

# HOT AND COOKING MICROWAVES



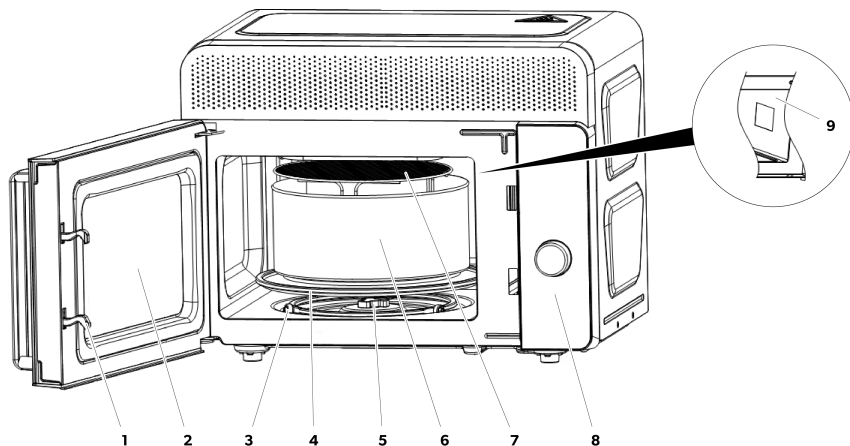
## AC MWAO

<b>EN</b>	<b>AirFryer Microwave Oven</b> Installation and Operating Manual.....	8
<b>DE</b>	<b>Airfryer Mikrowelle Ofen</b> Montage- und Bedienungsanleitung.....	21
<b>FR</b>	<b>Friteuse sans huile, four à micro-ondes et four</b> Instructions de montage et de service.....	35
<b>ES</b>	<b>Horno microondas y freidora de aire</b> Instrucciones de montaje y de uso.....	49
<b>PT</b>	<b>Forno e micro-ondas com fritadeira de ar</b> Instruções de montagem e manual de instruções.....	63
<b>IT</b>	<b>Forno a microonde con funzione di friggitrice ad aria</b> Istruzioni di montaggio e d'uso.....	77
<b>NL</b>	<b>Airfryer-magnetronoven</b> Montagehandleiding en gebruiksaanwijzing.....	91
<b>DA</b>	<b>Airfryer Mikrobølgeovn</b> Monterings- og betjeningsvejledning.....	105
<b>SV</b>	<b>Mikrovågsugn med luftfritering</b> Monterings- och bruksanvisning.....	119
<b>NO</b>	<b>Airfryer mikrobølgeovn</b> Monterings- og bruksanvisning.....	132
<b>FI</b>	<b>Kiertoilma-mikroaaltouuni</b> Asennus- ja käyttöohje.....	146
<b>PL</b>	<b>Kuchenka mikrofalowa z funkcją smażenia gorącym powietrzem</b> Instrukcja montażu i obsługi.....	160
<b>SK</b>	<b>Mikrovlánná rúra s teplovzdušnou fritézou</b> Návod na montáž a uvedenie do prevádzky.....	174
<b>CS</b>	<b>Mikrovlánná trouba a horkovzdušná fritéza</b> Návod k montáži a obsluze.....	188
<b>HU</b>	<b>Levegős sütési funkcióval rendelkező mikrohullámú sütő</b> Szerelési és használati útmutató.....	202
<b>HR</b>	<b>Mikrovalna pećnica Airfryer</b> Upute za montažu i rukovanje.....	217
<b>TR</b>	<b>Air fryer mikrodalgı fırını</b> Montaj ve Kullanım Kılavuzu.....	231
<b>SL</b>	<b>Cvrtnik na vroč zrak, mikrovalovna pečica in pečica</b> Navodila za montažo in uporabo.....	244
<b>RO</b>	<b>Cuptor cu microunde și aer cald</b> Manual de instalare și de utilizare.....	257
<b>BG</b>	<b>Микровълнова фурна фритюрник с горещ въздух</b> Ръководство за инсталация и работа.....	271
<b>ET</b>	<b>Õhkgrilliga mikroolaineahi</b> Paigaldus- ja kasutusjuhend.....	286
<b>EL</b>	<b>Φούρνος μικροκυμάτων/φριτέζα αέρα</b> Εγχειρίδιο τοποθέτησης και χρήσης.....	299
<b>LT</b>	<b>Karšto oro gruzdintuvė, mikrobangų krosnelė, orkaitė</b> Montavimo ir naudojimo vadovas.....	314
<b>LV</b>	<b>Mikrovāļņu krāšns ar fritēšanas ar karsto gaisu funkciju</b> Uzstādīšanas un lietošanas rokasgrāmata.....	328

## Copyright

© 2026 Dometic Group. The visual appearance of the contents of this manual is protected by copyright and design law. The underlying technical design and the products contained herein may be protected by design, patent or pending patent. The trademarks mentioned in this manual belong to Dometic Sweden AB. All rights are reserved.

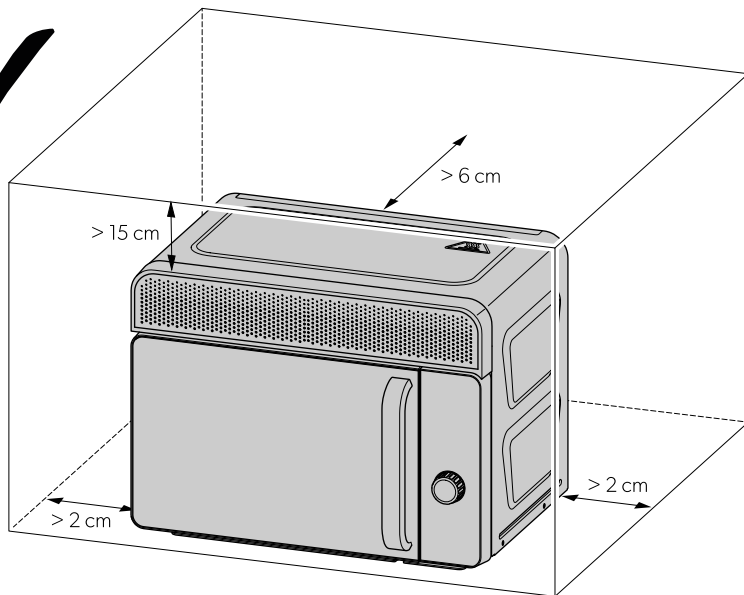
1



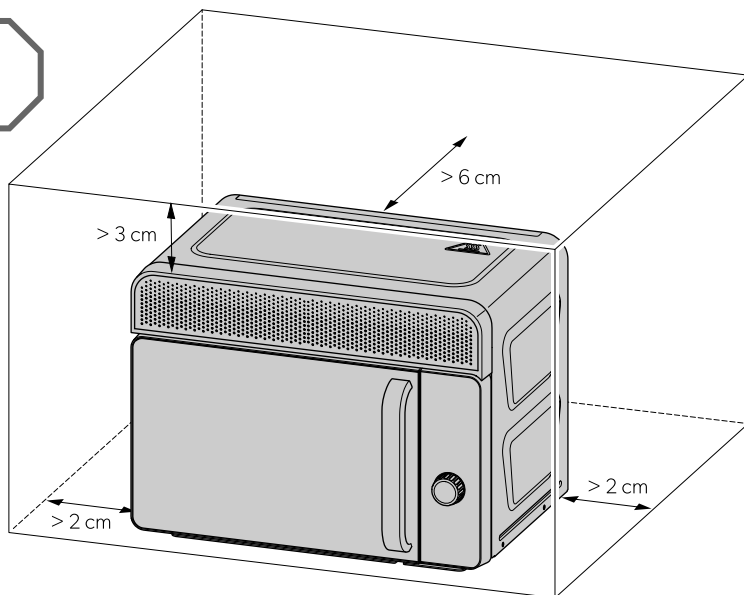
2



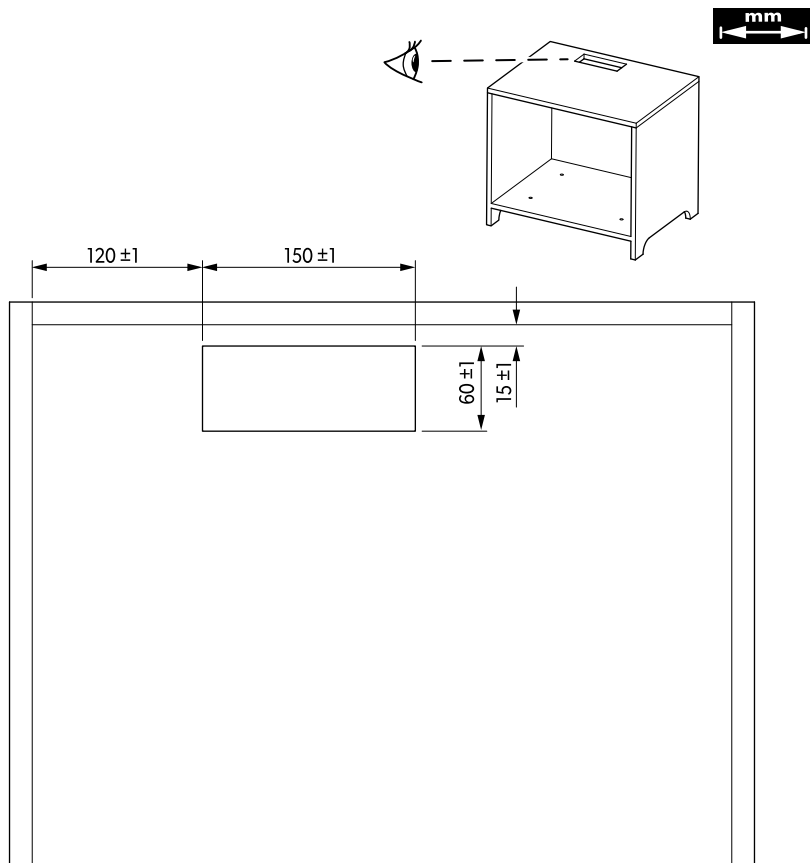
3



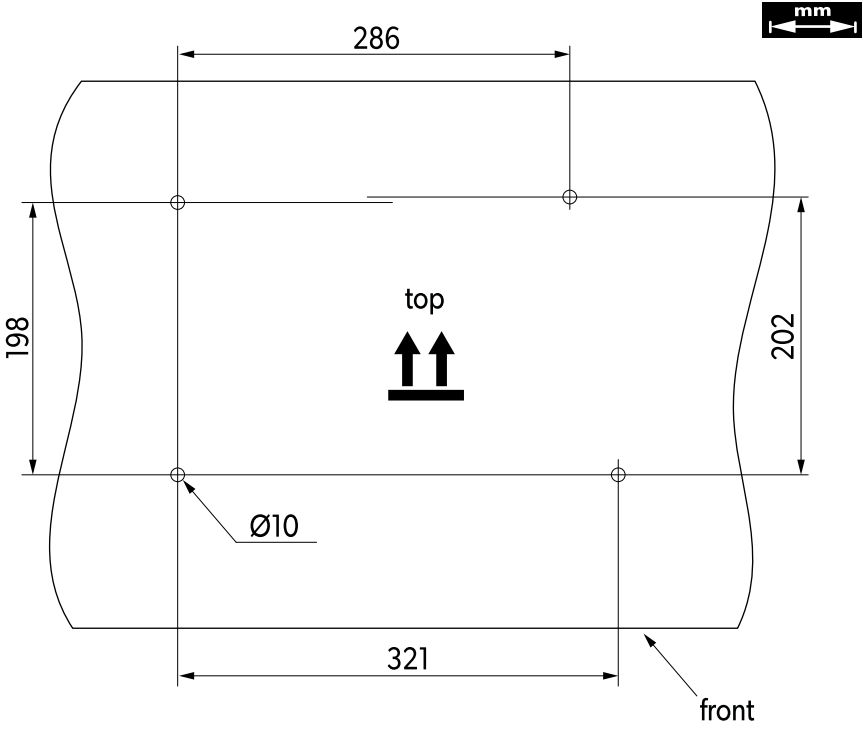
4



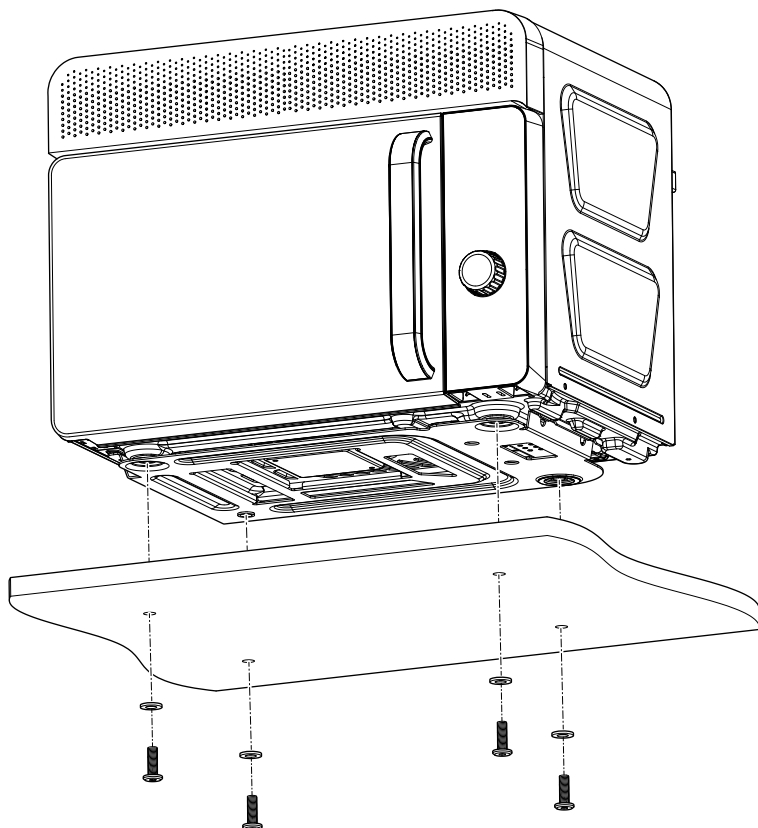
5



6



7



## English

1	Important notes.....	8
2	Explanation of symbols.....	8
3	Explanation of symbols on the device.....	8
4	Safety instructions.....	9
5	Scope of delivery.....	10
6	Intended use.....	10
7	Technical description.....	11
8	Installation.....	11
9	Before first use.....	13
10	Operation.....	13
11	Cleaning.....	18
12	Maintenance.....	19
13	Warranty.....	20
14	Disposal.....	20
15	Technical data.....	20

## 1 Important notes

Please read these instructions carefully and follow all instructions, guidelines, and warnings included in this product manual in order to ensure that you install, use, and maintain the product properly at all times. These instructions **MUST** stay with this product.

By using the product, you hereby confirm that you have read all instructions, guidelines, and warnings carefully and that you understand and agree to abide by the terms and conditions as set forth herein. You agree to use this product only for the intended purpose and application and in accordance with the instructions, guidelines, and warnings as set forth in this product manual as well as in accordance with all applicable laws and regulations. A failure to read and follow the instructions and warnings set forth herein may result in an injury to yourself and others, damage to your product or damage to other property in the vicinity. This product manual, including the instructions, guidelines, and warnings, and related documentation, may be subject to changes and updates. For up-to-date product information, please visit [documents.dometic.com](http://documents.dometic.com).

## 2 Explanation of symbols

A signal word will identify safety messages and property damage messages, and also will indicate the degree or level of hazard seriousness.



### **WARNING!**

> Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.



### **CAUTION!**

> Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in minor or moderate injury.



### **NOTICE!**

> Indicates a situation that, if not avoided, could result in property damage.



**NOTE** Supplementary information for operating the product.

## 3 Explanation of symbols on the device



Caution! Risk of injury. Hot surface.

## 4 Safety instructions



### **WARNING! Electrocutation hazard**

- > Do not operate the device if it is visibly damaged.
- > If the device's door or door seals are damaged, it must be replaced by the manufacturer, a service agent or a similarly qualified person in order to prevent safety hazards.
- > If the device's power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, a service agent or a similarly qualified person in order to prevent safety hazards.
- > If the lamp inside the device is damaged, have it replaced by the manufacturer, a service agent or similarly qualified person in order to avoid safety hazards.
- > Do not make any alterations to this device.
- > Do not use the device outdoors.
- > This device may only be repaired by qualified personnel. Improper repairs can lead to considerable hazards.



### **WARNING! Fire hazard**

- > When positioning the device, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- > Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the device.
- > Do not use the device when it is empty.
- > To reduce the risk of fire inside the device:
  - Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
  - Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking.
  - When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
  - Only use the device to heat foodstuff and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
  - If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
  - If sparks occur, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
  - Keep the device and its door seals clean from food residues and grease.
- > Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.



### **WARNING! Health hazard**

- > This product is part of group B of the ISM devices. This group includes all ISM devices (industrial, scientific and medical) which generate high-frequency energy in the form of electromagnetic radiation. Class B devices are suitable for use in residential areas and in businesses directly connected to a low-voltage grid.
- > This device can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the cooling device in a safe way and understand the hazards involved.
- > Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
- > Cleaning and user maintenance must not be carried out by unsupervised children.
- > Never use the device with its door open.
- > Never remove the waveguide cover.



### **CAUTION! Burn hazard**

- > Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.

- > Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.
- > The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
- > Cookware may become hot because of heat transferred from the heated food.
- > During use the appliance becomes hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.
- > Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away.



#### **NOTICE! Damage hazard**

- > Do not use the interior of the device for storage purposes.
- > Remove the turntable from the device and store it safely before travel.
- > Store the device in a dry and well ventilated place, when not in use for prolonged periods of time.

## **5 Scope of delivery**

<b>Quantity</b>	<b>Description</b>
1	AC MWAO
1	Air-frying pot
1	Grill rack

## **6 Intended use**

The Dometic AC MWAO is a 3 in 1 microwave oven, air fryer and electrical oven. The device is suitable for heating, defrosting and cooking foodstuff. The device is intended for use in recreational vehicles.

The device is suitable for free-standing and built-in installation.

The device is also suitable for use in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
- Farm houses
- Clients in hotels, motels, and other residential type environments
- Bed and breakfast type environments
- Catering and similar non-retail applications

The device is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

The device must not be used outdoors.

This product is only suitable for the intended purpose and application in accordance with these instructions.

This manual provides information that is necessary for proper installation and/or operation of the product. Poor installation and/or improper operation or maintenance will result in unsatisfactory performance and a possible failure.

The manufacturer accepts no liability for any injury or damage to the product resulting from:

- Incorrect installation, assembly or connection, including excess voltage
- Incorrect maintenance or use of spare parts other than original spare parts provided by the manufacturer
- Alterations to the product without express permission from the manufacturer
- Use for purposes other than those described in this manual

Dometic reserves the right to change product appearance and product specifications.

## 7 Technical description

### 7.1 Overview

 Fig. 1 on page 3

Item in	Description
1	Door lock
2	Viewing window
3	Rotating ring
4	Turntable
5	Rotating axis
6	Air-frying pot
7	Grill rack
8	Control panel
9	Waveguide cover

### 7.2 Control elements

 Fig. 2 on page 3

Element	Description
Microwave	Activates the microwave function
Defrost	Activates the defrost function
Reheat	Activates the reheat function
Oven	Activates the oven function
Air Fry	Activates the air fry function
Keep Warm	Activates the keep warm function
Rotary knob	Set cooking duration, foodstuff weight or clock
Menu	Activates the menu function
Combi Cooking	Activates the combi cooking function
STOP	Cancels active function or cooking process
START/+30s	Starts set cooking function

## 8 Installation




### CAUTION! Risk of injury and damage hazard.

- > The device must be mounted to a surface so that it cannot slip or fall down during travel.






### NOTICE! Damage hazard

- > Do not install the device into a piece of furniture if the minimum permissible clearance is not provided ( Fig. 4).






**NOTE** The 4 screws and washers required for installation are not supplied.

Observe the following notes:

- Ensure that the device has a sufficient clearance to surrounding structures:  
 **Fig. 3 on page 4**
  - Observe the minimum permissible clearance for built-in installation:  
 **Fig. 4 on page 4**
  - When installing into a piece of furniture where the clearance to the surrounding structure is not sufficient, an additional ventilation opening must be provided at the top of the furniture (  **Fig. 5** ).
  - Ensure the device is placed in a dry and non-corrosive environment.
  - Ensure the device is not placed near a heat source.
  - Ensure the device is 85 ... 90 cm above the ground.
  - Ensure the device's supply cord is accessible.
  - Ensure the device is grounded.
1. Determine the suitable screw length according to the thickness of the mounting surface.

Thickness of the mounting surface	Suitable screw length (M8)	Suitable washer thickness (M8 x 18)
10 mm – 13 mm	30 mm	2 mm
14 mm	35 mm	3 mm
15 mm – 18 mm	35 mm	2 mm
19 mm	40 mm	3 mm
20 mm – 23 mm	40 mm	2 mm
24 mm	45 mm	3 mm
25 mm – 28 mm	45 mm	2 mm
29 mm	50 mm	3 mm
30 mm – 33 mm	50 mm	2 mm
34 mm	55 mm	3 mm
35 mm – 38 mm	55 mm	2 mm
39 mm	60 mm	3 mm
40 mm – 43 mm	60 mm	2 mm

2. **For built-in installation with no sufficient clearance:** Make an opening into the top of the furniture.  
 **Fig. 5 on page 5**
3. Drill holes in appropriate positions into the mounting surface.  
 **Fig. 6 on page 6**
4. Fix the device with suitable screws and washers through the bottom of the mounting surface.  
 **Fig. 7 on page 7**

## 9 Before first use

- > Ensure all packaging material and protective films are removed.
- > Ensure the device is not visibly damaged.
- > Place the rotation ring and the turntable into the device.
- > To get rid of odors from manufacturing residues see *Eliminating odors* on page 19.

### 9.1 Setting the clock



**NOTE** The device displays a 24-hour clock.

1. Press and hold **Defrost** for  $\geq 3$  s.  
The clock icon (🕒) is shown.
  - ✓ The hour indicator on the display is flashing.
2. Set the hours by using the rotary knob.
3. Press **Defrost** to confirm.
  - ✓ The minute indicator on the display is flashing.
4. Set the minutes by using the rotary knob.
5. Press **Defrost** to confirm.
  - ✓ The clock has been set.

## 10 Operation

### 10.1 Standby mode

In standby mode the device consumes less power and shows the time on the display.

The device enters standby mode automatically after being connected to a power supply, after completing a cooking process, or after not receiving an input for  $\geq 15$  min.

During a cooking process, press **STOP** twice to reset the device to standby mode.

#### Turning the display off and on

In standby mode the display of the device can be turned off to consume even less power.

The device is in standby mode.

- > Press **STOP**.
  - ✓ The display turns off.
- > Press any button or turn the rotary knob slightly.
  - ✓ The display turns on and the device returns to standby mode.

### 10.2 Choosing the right cookware



#### **WARNING! Flying sparks and fire hazard**

- > Only use the supplied air-frying pot in combination with the grill rack when using the air-frying function.
- > Never use metal cookware, cookware with a metallic rim or metallic decorations.
- > The only permitted metal cookware is the supplied air-frying pot and grill rack for use with the air-frying and oven functions.
- > Never use flammable cookware.
- > Never heat food or liquid in sealed or necked containers.
- > Never use glazed ceramic cookware.

- > Never use recycled paper products.
- > Heat-resistant cookware must withstand temperatures of  $\geq 120^{\circ}\text{C}$ .
- > Use round or oval cookware to prevent food from overheating in the corners of the cookware.

Only use cookware that is microwave-safe and suitable for your intended preparation method.

Cookware	Microwave-safe	Oven-safe	Combina- tion-cooking-safe
Air-frying pot (supplied)	✗	✓	✗
Grill rack (supplied)	✗	✓	✗
Heat resistant glass	✓	✓	✓
Non-heat-resistant glass	✗	✗	✗
Heat-resistant ceramic	✓	✓	✓
Microwave-safe plastic	✓	✗	✗
Paper towels	✓	✗	✗
Metal	✗	✗	✗
Aluminum foil	✗	✗	✗
Bamboo, Wood	✗	✗	✗

### 10.3 Notes on preparing food

- > Place thicker areas towards the outside of the dish, the thinner part towards the center and spread it evenly. Do not overlap if possible.
- > Pay attention to the cooking time. Always cook for the shortest indicated time and increase it if necessary. Over cooking may result in smoke and burns.
- > Use microwave-safe plastic covers during cooking. Covers prevent spraying and ensure even cooking.
- > Turn foods such as chicken and hamburger once during the cooking process. If applicable, stir it from the outside to the center of the dish once or twice during cooking.
- > After the cooking process is finished, leave the food in the device for an adequate length of time, to allow it to complete its cooking cycle and to cool down in a gradual manner.
- > When heating liquid food or beverages, fill the used container to a maximum of two-thirds of its capacity.

### 10.4 Child lock function

When this function is active, the control panel is locked and all buttons are unusable.

1. Press and hold **STOP** for  $\geq 3$  s  
The child lock icon (🔒) is shown.
  - ✓ The child lock function is activated.
2. Press and hold **STOP** for  $\geq 3$  s  
The child lock icon (🔒) is no longer shown.
  - ✓ The child lock function is deactivated.

## 10.5 Microwave



### WARNING! Fire hazard

> Only use cookware suitable for use with the microwave function.

Power level	Power output	Application
100P	1150 W	Quick and thorough cooking
90P	1035 W	
80P	920 W	Medium express cooking
70P	805 W	
60P	690 W	
50P	575 W	Steaming
40P	460 W	
30P	345 W	
20P	230 W	
10P	115 W	Keeping warm

- Press **Microwave** repeatedly to set the desired power level.  
The power level range is 10P–100P.  
  - ✓ The microwave icon (☞) is shown.
- Set the cooking duration by using the rotary knob.  
The max. cooking duration is “60:00” (60 min).
- Press **START/+30S** to start the cooking process.  
  - ✓ A buzz sounds at completion.
  - Press **START/+30S** during the cooking process to increase the cooking duration by 30 s.
  - Press **STOP** during the cooking process to pause it.
  - Press **START/+30S** during a paused cooking process to resume it.
  - Press **STOP** during a paused cooking process to cancel it and return to standby mode.

### Express cooking

- > Press **START/+30S** to immediately start a cooking process for 30 s.
- ✓ A buzz sounds at completion.
- Press **START/+30S** during the cooking process to increase the cooking duration by 30 s.

## 10.6 Defrost



### WARNING! Fire hazard

> Only use cookware suitable for use with the microwave function.

- Press **Defrost** repeatedly to select the desired defrosting mode.
  - dEF1: Defrosting by duration.
  - dEF2: Defrosting by weight.

- ✓ The defrost icon is shown (❄).  
When defrosting by weight, the weight icon (g) is also shown.
- 2. Set the defrosting duration or weight of the frozen food by using the rotary knob.  
The max. defrosting duration is "60:00" (60 min).  
The defrosting food weight range is 200 ... 3000 g.
- 3. Press **START/+30s** to start the defrosting process.  
In dEF2 mode: A beep sounds periodically to indicate when to turn over the defrosting food.
- ✓ A buzz sounds at completion.
  - In dEF1 mode: Press **START/+30s** during the defrosting process to increase the defrosting duration by 30 s.
  - Press **STOP** during the defrosting process to pause it.
  - Press **START/+30s** during a paused defrosting process to resume it.
  - Press **STOP** during a paused defrosting process to cancel it and return to standby mode.

## 10.7 Reheat



### WARNING! Fire hazard

- > Only use cookware suitable for use with the microwave function.

1. Press **Reheat** to select the reheat function.
- ✓ The reheat icon (🔥) and the weight icon (g) are shown.
2. Set the reheating food weight by using the rotary knob.  
Options are: 200 g, 400 g, 600 g, 800 g, 1000 g.
3. Press **START/+30s** to start the cooking process.
- ✓ A buzz sounds at completion.
  - Press **STOP** during the reheat process to pause it.
  - Press **START/+30s** during a paused reheat process to resume it.
  - Press **STOP** during a paused reheat process to cancel it and return to standby mode.

## 10.8 Oven



### WARNING! Fire hazard

- > Only use cookware suitable for use with the oven function.
- > Ensure that the cookware is not in contact with the heating element.

1. Press **Oven** repeatedly to select the desired cooking temperature.  
The temperature range is 90 ... 180°C in intervals of 10°C.
- ✓ The oven icon (🔥) and the temperature icon (°C) are shown.
2. Set the cooking duration by using the rotary knob.  
The max. cooking duration is "60:00" (60 min).
3. Press **START/+30s** to start the cooking process.
- ✓ A buzz sounds at completion.
  - Press **START/+30s** during the cooking process to increase the cooking duration by 30 s.
  - Press **STOP** during the cooking process to pause it.
  - Press **START/+30s** during a paused cooking process to resume it.

- Press **STOP** during a paused cooking process to cancel it and return to standby mode.

## 10.9 Air-fry



### WARNING! Fire hazard

- > Only use the supplied air-frying pot and grill rack to cook with the air-fry function.
- > Ensure that the cookware is not in contact with the heating element.

1. Press **Air Fry** repeatedly to select the desired cooking temperature.

The temperature range is 90 ... 200°C in intervals of 10°C.

- ✓ The air-fry icon (🍷) and the temperature icon (°C) are shown.

2. Set the cooking duration by using the rotary knob.

The max. cooking duration is "60:00" (60 min).

3. Press **START/+30s** to start the cooking process.

- ✓ A buzz sounds at completion.

- Press **START/+30s** during the cooking process to increase the cooking duration by 30 s.
- Press **STOP** during the cooking process to pause it.
- Press **START/+30s** during a paused cooking process to resume it.
- Press **STOP** during a paused cooking process to cancel it and return to standby mode.

## 10.10 Keep warm



### WARNING! Fire hazard

- > Only use cookware suitable for use with the oven function.

1. Press **Keep Warm** repeatedly to select the desired temperature to be kept.

The temperature range is 65 ... 85°C in intervals of 10°C.

- ✓ The air-fry icon (🍷) is shown.

2. Set the keeping-warm duration by using the rotary knob.

The max. keeping-warm duration is "02:00" (2 h).

3. Press **START/+30s** to start the cooking process.

- ✓ A buzz sounds at completion.

- Press **STOP** during the keeping-warm process to pause it.
- Press **START/+30s** during a paused keeping-warm process to resume it.
- Press **STOP** during a paused keeping-warm process to cancel it and return to standby mode.

## 10.11 Auto cooking



### NOTE

- Ensure the temperature of your food is 20 ... 25°C prior to cooking.
- Temperature, weight and shape of the food will greatly influence the cooking result. Adjust cooking duration for best results.

Display	Kind of food	Quantity options
A.1	Potato	250 g, 500 g, 750 g

Display	Kind of food	Quantity options
A.2	Pasta	50 g, 100 g, 150 g
A.3	Pizza	200 g, 400 g
A.4	Popcorn	100 g
A.5	Vegetable	200 g, 400 g, 600 g
A.6	Beverage	1 cup, 2 cups, 3 cups (1 cup equals approx. 250 mL)
A.7	Meat	200 g, 400 g, 600 g
A.8	Fish	200 g, 400 g, 600 g

1. Press **Menu** repeatedly to select the desired kind of food to cook.
  - ✓ The auto cooking icon (A) and the weight icon (9) are shown.
2. Set the quantity of the food by using the rotary knob.
3. Press **START/+30s** to start the cooking process.
  - ✓ A buzz sounds at completion.
  - Press **STOP** during the cooking process to pause it.
  - Press **START/+30s** during a paused cooking process to resume it.
  - Press **STOP** during a paused cooking process to cancel it and return to standby mode.

## 10.12 Combination cooking (microwave oven)



### WARNING! Fire hazard

- > Only use cookware suitable for use with the combination cooking function.

The combination cooking function combines the microwave function (30%) and the air-fry function (70%).

1. Press **Combi Cooking** repeatedly to select the desired temperature to be kept.
 

The temperature range is 90 ... 200°C in intervals of 10°C.

  - ✓ The microwave icon (≡) and the air-fry icon (⊕) are shown.
2. Set the cooking duration by using the rotary knob.
 

The max. cooking duration is "60:00" (60 min).
3. Press **START/+30s** to start the cooking process.
  - ✓ A buzz sounds at completion.
  - Press **STOP** during the combination cooking process to pause it.
  - Press **START/+30s** during a paused combination cooking process to resume it.
  - Press **STOP** during a paused combination cooking process to cancel it and return to standby mode.

## 11 Cleaning



### WARNING! Electrocutation hazard

- > Disconnect the device from the power supply before each cleaning.



### WARNING! Fire hazard

- > Clean the device regularly to keep it free from any food residues and grease.

**NOTICE! Damage hazard**


- > Do not use steam to clean the device.
- > Let the turntable cool down for  $\geq 20$  min before putting it into cold water.
- > Ensure no detergent residue is left on the door seals.

**NOTICE! Damage hazard**

- > Never clean the device under running water or in dish water.
- > Do not use sharp or hard objects, abrasive cleaning agents or bleach during cleaning as these may damage the device.



**NOTE** Consider activating the child lock function before cleaning to prevent accidental operation (Child lock function on page 14).

1. Remove the turntable, rotating ring and rotating axis ( Fig. **1**, **3**, **4**, **5**) from the device and wash them with mild soap water.  
Allow to dry thoroughly.
2. Clean the inside and outside of the device with a damp cloth.  
Ensure to clean the door seals thoroughly.
3. Dry the inside and outside of the device with a dry cloth.
4. Insert the turntable, rotating ring and rotating axis back into the device.

### 11.1 Eliminating odors

Over time, the device may absorb odors from the food.

- > The following measures reduce those odors.

Step 1	Step 2
<b>Place a cup filled with several lemon slices into the device.</b>	Start a cooking process on a high power level for 2 ... 3 min .
<b>Place a cup of black tea into the device.</b>	Start a cooking process on a high power level for 2 ... 3 min .
<b>Place some orange peels into the device.</b>	Start a cooking process on a high power level for 1 min .

## 12 Maintenance



If the lamp inside the device is damaged, have it replaced by the manufacturer, a service agent or similarly qualified person in order to avoid safety hazards.

To check if the device is working properly, perform the following test:

1. Place a glass filled with approx. 150 mL of water into the device.
2. Close the device door and start a cooking process for 1 min .
3. Ensure the following:
  - The lamp inside the device is lit.
  - The cooling fan works (check rear ventilation openings).

- The turntable inside the device rotates.
- The water is hot after the cooking process is finished.

4. If any of the above functions is not ensured, contact an authorized service technician.

## 13 Warranty

The statutory warranty period applies. If the product is defective, please contact the manufacturer's branch in your country (see [domestic.com/dealer](http://domestic.com/dealer)) or your retailer.

For repair and warranty processing, please include the following documents when you send in the device:

- A copy of the receipt with purchasing date
- A reason for the claim or description of the fault

Note that self-repair or nonprofessional repair can have safety consequences and might void the warranty.

## 14 Disposal



Place the packaging material in the appropriate waste bin wherever possible. This separation is necessary, as packaging is a valuable resource and improper disposal may impact human health and the environment.



The crossed-out wheeled bin indicates that the product is electrical or electronic equipment and must be collected separately for proper treatment, recovery, and recycling. **The consumer is legally obliged to dispose of properly any electrical or electronic equipment, separately from general household waste!**

This separation is necessary, as electrical appliances are valuable resources and may contain substances that are harmful to humans and the environment.

To finally dispose of the product, ask your local recycling center or specialist dealer for details about how to do this in accordance with the applicable disposal regulations.

The product can be disposed free of charge.

## 15 Technical data

	AC MWA0
Rated voltage	230 V ~ 50 Hz
Air-fry input power	1500 W
Microwave input power	1150 W
Microwave frequency	2450 MHz
Capacity	20 L
Dimensions (external)	453 × 362 × 347 mm
Weight	14.9 kg

## Deutsch

1	Wichtige Hinweise.....	21
2	Erklärung der Symbole.....	21
3	Erklärung der Symbole am Gerät.....	22
4	Sicherheitshinweise.....	22
5	Lieferumfang.....	23
6	Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	23
7	Technische Beschreibung.....	24
8	Installation.....	25
9	Vor dem ersten Gebrauch.....	26
10	Betrieb.....	26
11	Reinigung.....	32
12	Wartung.....	33
13	Gewährleistung.....	34
14	Entsorgung.....	34
15	Technische Daten.....	34

## 1 Wichtige Hinweise

Lesen und befolgen Sie bitte alle Anweisungen, Richtlinien und Warnhinweise in diesem Produkthandbuch sorgfältig, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt ordnungsgemäß installieren und stets ordnungsgemäß betreiben und warten. Diese Anleitung MUSS bei dem Produkt verbleiben.

Durch die Verwendung des Produktes bestätigen Sie hiermit, dass Sie alle Anweisungen, Richtlinien und Warnhinweise sorgfältig gelesen haben und dass Sie die hierin dargelegten Bestimmungen verstanden haben und ihnen zustimmen. Sie erklären sich damit einverstanden, dieses Produkt nur für den angegebenen Verwendungszweck und gemäß den Anweisungen, Richtlinien und Warnhinweisen dieses Produkthandbuchs sowie gemäß allen geltenden Gesetzen und Vorschriften zu verwenden. Eine Nichtbeachtung der hierin enthaltenen Anweisungen und Warnhinweise kann zu einer Verletzung Ihrer selbst und anderer Personen, zu Schäden an Ihrem Produkt oder zu Schäden an anderem Eigentum in der Umgebung führen. Dieses Produkthandbuch, einschließlich der Anweisungen, Richtlinien und Warnhinweise, sowie die zugehörige Dokumentation können Änderungen und Aktualisierungen unterliegen. Aktuelle Produktinformationen finden Sie unter [documents.dometic.com](http://documents.dometic.com).

## 2 Erklärung der Symbole

Ein Signalwort kennzeichnet Sicherheits- und Sachschadensmeldungen und gibt zudem den Grad oder das Ausmaß der Gefährdung an.



### WARNUNG!

- > Kennzeichnet eine Gefahrensituation, die zum Tod oder schwerer Verletzung führen könnte, wenn die jeweiligen Anweisungen nicht befolgt werden.



### VORSICHT!

- > Kennzeichnet eine Gefahrensituation, die zu geringer oder mittelschwerer Verletzung führen könnte, wenn die jeweiligen Anweisungen nicht befolgt werden.



### ACHTUNG!

- > Weist auf eine Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu Sachschäden führen kann.



### HINWEIS

Zusätzliche Informationen zur Bedienung des Produktes.

### 3 Erklärung der Symbole am Gerät



Achtung! Verletzungsgefahr. Heiße Oberfläche.

### 4 Sicherheitshinweise



#### **WARNUNG! Gefahr durch Stromschlag**

- > Wenn das Gerät sichtbare Beschädigungen aufweist, dürfen Sie es nicht in Betrieb nehmen.
- > Wenn die Tür oder die Türdichtung des Geräts beschädigt sind, müssen sie durch den Hersteller, einen Kundendienst oder entsprechend qualifiziertes Personal ersetzt werden, um Gefahren zu verhindern.
- > Wenn das Netzkabel des Geräts beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, einen Kundendienst oder entsprechend qualifiziertes Personal ersetzt werden, um Gefahren zu verhindern.
- > Wenn die Leuchte im Inneren des Geräts beschädigt ist, muss sie durch den Hersteller, einen Kundendienst oder entsprechend qualifiziertes Personal ersetzt werden, um Gefahren zu verhindern.
- > Führen Sie keine baulichen Veränderungen am Gerät durch.
- > Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien.
- > Reparaturen an diesem Gerät dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren entstehen.



#### **WARNUNG! Brandgefahr**

- > Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- > Platzieren Sie keine Steckdosenleisten oder tragbare Stromversorgungen hinter dem Gerät.
- > Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es leer ist.
- > Um die Brandgefahr im Inneren des Geräts zu reduzieren:
  - Verwenden Sie nur Utensilien, die für den Einsatz in Mikrowellenherden geeignet sind.
  - Metallbehälter für Speisen und Getränke dürfen nicht für die Zubereitung in der Mikrowelle verwendet werden.
  - Behalten Sie beim Erhitzen von Lebensmitteln in Kunststoff- oder Papierbehältern das Gerät immer im Blick, da es zu einer Entzündung kommen kann.
  - Verwenden Sie das Gerät nur zum Erwärmen von Lebensmitteln und Getränken. Das Trocknen von Lebensmitteln oder Kleidung und das Erhitzen von Wärmekissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Tüchern usw. kann zu Verletzungen, Entzündungen oder Bränden führen.
  - Bei Rauchbildung schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und halten Sie die Tür geschlossen, um Flammen zu ersticken.
  - Im Falle von Funken schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und halten Sie die Tür geschlossen, um Flammen zu ersticken.
  - Halten Sie das Gerät und die Türdichtungen frei von Lebensmittelrückständen und Fett.
- > Flüssigkeiten und andere Lebensmittel dürfen nicht in verschlossenen Behältern erhitzt werden, da Explosionsgefahr besteht.



#### **WARNUNG! Gesundheitsgefahr**

- > Dieses Produkt gehört zu Gruppe B der ISM-Geräte. Zu dieser Gruppe gehören alle ISM-Geräte (für Industrie, Wissenschaft und Medizin), durch die Hochfrequenzenergie in Form von elektromagnetischer Strahlung erzeugt wird. Geräte der Klasse B sind geeignet für den Einsatz in Wohnbereichen und in Betrieben, die direkt an ein Niederspannungsnetz angeschlossen sind.

- > Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen verwendet werden, wenn diese Personen beaufsichtigt werden oder im sicheren Gebrauch des Kühlgeräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- > Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- > Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- > Verwenden Sie das Gerät niemals bei geöffneter Tür.
- > Entfernen Sie niemals die Wellenleiterabdeckung.



#### **VORSICHT! Verbrennungsgefahr**

- > Beim Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann es zu einem verzögerten Kochen kommen. Daher ist beim Umgang mit dem Behälter Vorsicht geboten.
- > Eier mit Schale und ganze hart gekochte Eier sollten nicht im Mikrowellengerät erhitzt werden, da sie auch nach dem Ende des Erwärmens noch explodieren können.
- > Der Inhalt von Babytrinkflaschen und Gläsern mit Säuglingsnahrung sollte vor dem Verzehr umgerührt oder geschüttelt und die Temperatur überprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.
- > Kochgeschirr kann heiß werden, da Wärme aus dem erhitzten Lebensmittel übertragen wird.
- > Während des Gebrauchs wird das Gerät heiß. Es ist darauf zu achten, keine Heizelemente im Inneren des Geräts zu berühren.
- > Zugängliche Teile können sich während der Verwendung erhitzen. Halten Sie kleine Kinder von dem Gerät fern.



#### **ACHTUNG! Beschädigungsgefahr**

- > Verwenden Sie das Innere des Geräts nicht zur Aufbewahrung.
- > Entfernen Sie vor jeder Reise die Drehscheibe aus dem Gerät und bewahren Sie sie sicher auf.
- > Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird.

## **5 Lieferumfang**

<b>Anzahl</b>	<b>Beschreibung</b>
1	AC MWAO
1	Airfry-Topf
1	Grillgestell

## **6 Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Dometic AC MWAO ist ein 3-in-1-Gerät mit Mikrowellen-, Airfry- und Ofenfunktion. Das Gerät ist zum Erwärmen, Auftauen und Garen von Lebensmitteln geeignet. Das Gerät ist auf den Einsatz in Freizeitfahrzeugen ausgelegt.

Das Gerät ist kann sowohl freistehend als auch eingebaut verwendet werden.

Das Gerät ist auch für den Einsatz im Haushalt und ähnliche Anwendungen geeignet, darunter:

- Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
- Landwirtschaftliche Gebäude
- Hotels, Motels und andere wohnungsähnliche Einrichtungen
- „Bed and Breakfast“ u. ä.
- Catering und ähnliche Anwendungen außerhalb des Einzelhandels

Das Gerät ist nicht für die Bedienung über einen externen Timer oder eine separate Fernbedienung vorgesehen.

Das Gerät darf nicht im Freien verwendet werden.

Dieses Produkt ist nur für den angegebenen Verwendungszweck und die Anwendung gemäß dieser Anleitung geeignet.

Dieses Handbuch enthält Informationen, die für die ordnungsgemäße Installation und/oder den ordnungsgemäßen Betrieb des Produkts erforderlich sind. Installationsfehler und/oder ein nicht ordnungsgemäßer Betrieb oder eine nicht ordnungsgemäße Wartung haben eine unzureichende Leistung und u. U. einen Ausfall des Geräts zur Folge.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Verletzungen oder Schäden am Produkt, die durch Folgendes entstehen:

- Unsachgemäße Installation oder falscher Anschluss, einschließlich Überspannung
- Unsachgemäße Wartung oder Verwendung von anderen als den vom Hersteller gelieferten Original-Ersatzteilen
- Veränderungen am Produkt ohne ausdrückliche Genehmigung des Herstellers
- Verwendung für andere als die in der Anleitung beschriebenen Zwecke

Dometic behält sich das Recht vor, das Erscheinungsbild des Produkts und dessen technische Daten zu ändern.

## 7 Technische Beschreibung

### 7.1 Übersicht

 **Abb. 1** auf Seite 3

Pos. in	Beschreibung
1	Türverriegelung
2	Sichtfenster
3	Drehring
4	Drehscheibe
5	Rotationsachse
6	Airfry-Topf
7	Grillgestell
8	Bedienfeld
9	Wellenleiterabdeckung

### 7.2 Bedienelemente

 **Abb. 2** auf Seite 3

Element	Beschreibung
Microwave	Aktiviert die Mikrowellenfunktion
Defrost	Aktiviert die Auftaufunktion
Reheat	Aktiviert die Aufwärmfunktion
Oven	Aktiviert die Ofenfunktion
Air Fry	Aktiviert die Airfry-Funktion
Keep Warm	Aktiviert die Warmhaltefunktion
Drehknopf	Zum Einstellen von Gardauer, Lebensmittelgewicht oder Uhr

Element	Beschreibung
Menu	Aktiviert das Menü
Combi Cooking	Aktiviert die Kombikoch-Funktion
STOP	Zum Abbrechen der aktiven Funktion oder des Kochvorgangs
START/+30s	Zum Starten der eingestellten Kochfunktion

## 8 Installation




### VORSICHT! Gefahr von Verletzungen und Sachschäden

- > Das Gerät muss an einer Oberfläche befestigt werden, sodass es während der Fahrt nicht abrutschen oder herunterfallen kann.






### ACHTUNG! Beschädigungsgefahr

- > Installieren Sie das Gerät nicht in einem Möbelstück, wenn der zulässige Mindestabstand nicht eingehalten werden kann (  Abb. **4** ).






**HINWEIS** Die 4 Schrauben und Unterlegscheiben, die für die Installation erforderlich sind, sind nicht im Lieferumfang enthalten.

Beachten Sie die folgenden Hinweise:

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät einen ausreichenden Abstand zu den umgebenden Oberflächen hat:  
 **Abb. 3 auf Seite 4**
  - Beachten Sie die vorgeschriebenen Mindestabstände beim Einbau:  
 **Abb. 4 auf Seite 4**
  - Wird das Gerät in ein Möbelstück eingebaut, bei dem kein ausreichender Abstand zu den umgebenden Oberflächen eingehalten werden kann, muss an der Oberseite des Möbelstücks eine zusätzliche Belüftungsöffnung vorhanden sein (  Abb. **5** ).
  - Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer trockenen und nicht korrosiven Umgebung aufgestellt wird.
  - Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle befindet.
  - Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer Höhe von 85 ... 90 cm über dem Boden platziert ist.
  - Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel des Geräts zugänglich ist.
  - Stellen Sie sicher, dass das Gerät geerdet ist.
1. Bestimmen Sie die geeignete Schraubenlänge entsprechend der Dicke der Montagefläche.

Dicke der Montagefläche	Geeignete Schraubenlänge (M8)	Geeignete Scheibendicke (M8 x 18)
10 mm – 13 mm	30 mm	2 mm
14 mm	35 mm	3 mm
15 mm – 18 mm	35 mm	2 mm
19 mm	40 mm	3 mm
20 mm – 23 mm	40 mm	2 mm
24 mm	45 mm	3 mm
25 mm – 28 mm	45 mm	2 mm

Dicke der Montagefläche	Geeignete Schraubenslänge (M8)	Geeignete Scheibendicke (M8 x 18)
29 mm	50 mm	3 mm
30 mm – 33 mm	50 mm	2 mm
34 mm	55 mm	3 mm
35 mm – 38 mm	55 mm	2 mm
39 mm	60 mm	3 mm
40 mm – 43 mm	60 mm	2 mm

- Bei Einbau ohne ausreichenden Abstand:** Schneiden Sie eine Öffnung in die Oberseite des Möbelstücks.  
 **Abb. 5** auf Seite 5
- Bohren Sie an geeigneten Stellen Löcher in die Montagefläche.  
 **Abb. 6** auf Seite 6
- Befestigen Sie das Gerät mit geeigneten Schrauben und Unterlegscheiben durch die Unterseite der Montagefläche.  
 **Abb. 7** auf Seite 7

## 9 Vor dem ersten Gebrauch

- > Stellen Sie sicher, dass Verpackungsmaterial und Schutzfolien vollständig entfernt wurden.
- > Stellen Sie sicher, dass keine sichtbaren Schäden am Gerät bestehen.
- > Setzen Sie den Drehring und die Drehscheibe in das Gerät ein.
- > Zur Beseitigung von Gerüchen aufgrund von Produktionsrückständen siehe Unangenehme Gerüche vermeiden. auf Seite 33.

### 9.1 Einstellen der Uhr



**HINWEIS** Das Gerät verfügt über eine 24-Stunden-Anzeige.

- Halten Sie die Taste **Defrost**  $\geq 3$  s lang gedrückt.  
Das Uhrensymbol (🕒) wird angezeigt.
- Die Stundenanzeige auf dem Display blinkt.
- Stellen Sie die Stunden mit dem Drehknopf ein.
- Zur Bestätigung auf **Defrost** drücken.
- Die Minutenanzeige auf dem Display blinkt.
- Stellen Sie die Minuten mit dem Drehknopf ein.
- Zur Bestätigung auf **Defrost** drücken.
- Die Uhr wurde eingestellt.

## 10 Betrieb

### 10.1 Standby-Modus

Im Standby-Modus verbraucht das Gerät weniger Strom und auf dem Display wird die Zeit angezeigt.

Das Gerät wechselt automatisch in den Standby-Modus, nachdem es an eine Stromversorgung angeschlossen wurde, nach Abschluss eines Kochvorgangs oder nachdem  $\geq 15$  min lang keine Eingabe getätigt wurde.

Drücken Sie während eines Kochvorgangs zweimal auf **STOP**, um das Gerät in den Standby-Modus zurückzusetzen.

### **Ein- und Ausschalten des Displays**

Im Standby-Modus kann das Display des Geräts deaktiviert werden, um noch weniger Strom zu verbrauchen.

Das Gerät bleibt dabei im Standby-Modus.

- > Drücken Sie **STOP**.
- ✓ Das Display schaltet sich aus.
- > Drücken Sie eine beliebige Taste oder drehen Sie den Drehknopf leicht.
- ✓ Das Display wird wieder eingeschaltet und das Gerät kehrt in den Standby-Modus zurück.

## **10.2 Richtiges Kochgeschirr auswählen**



### **WARNUNG! Funkenflug und Brandgefahr**

- > Verwenden Sie nur den mitgelieferten Airfry-Topf in Kombination mit dem Grillgestell, wenn Sie die Airfry-Funktion verwenden.
- > Verwenden Sie niemals Kochgeschirr aus Metall oder Kochgeschirr, das einen Metallrand oder metallische Verzierungen aufweist.
- > Der mitgelieferte Airfry-Topf sowie das Grillgestell sind das einzige Kochgeschirr aus Metall, das für die Airfry- und Ofenfunktionen verwendet werden darf.
- > Verwenden Sie niemals entflammendes Kochgeschirr.
- > Erhitzen Sie niemals Lebensmittel oder Flüssigkeiten in versiegelten oder verschlossenen Behältern.
- > Verwenden Sie niemals glasiertes keramisches Kochgeschirr.
- > Verwenden Sie niemals recycelte Papierprodukte.
- > Hitzebeständiges Kochgeschirr muss Temperaturen von  $\geq 120$  °C standhalten.
- > Verwenden Sie rundes oder ovales Kochgeschirr, um ein Überhitzen der Lebensmittel in den Ecken des Kochgeschirrs zu verhindern.

Verwenden Sie nur mikrowellenbeständiges und für die vorgesehene Zubereitungsmethode geeignetes Kochgeschirr.

<b>Kochgeschirr</b>	<b>mikrowellengeeignet</b>	<b>Ofenfest</b>	<b>Kombikoch-geeignet</b>
Airfry-Topf (im Lieferumfang enthalten)	✗	✓	✗
Grillgestell (im Lieferumfang enthalten)	✗	✓	✗
Hitzebeständiges Glas	✓	✓	✓
Nicht hitzebeständiges Glas	✗	✗	✗
Hitzebeständige Keramik	✓	✓	✓
Mikrowellengeeignetes Plastik	✓	✗	✗
Küchenpapier	✓	✗	✗
Metall	✗	✗	✗

Kochgeschirr	mikrowelleneignet	Ofenfest	Kombikoch-geeignet
Aluminiumfolie	×	×	×
Bambus, Holz	×	×	×

### 10.3 Hinweise zum Zubereiten von Lebensmitteln

- > Dickere Teile sollten sich auf der Außenseite und dünnere auf der Innenseite des Geschirrs befinden. Verteilen Sie die Lebensmittel gleichmäßig. Vermeiden Sie Überlagerungen.
- > Beachten Sie die Garzeit. Garen Sie für die kürzest angegebene Zeit und erhöhen Sie diese, falls nötig. Zu langes Garen kann zu Rauchbildung und Verbrennungen führen.
- > Verwenden Sie während des Garvorgangs eine Abdeckung aus mikrowellensicherem Kunststoff. Abdeckungen verhindern Spritzen und sorgen für ein gleichmäßiges Garen.
- > Wenden Sie Lebensmittel wie Hähnchen oder Hamburger einmal während des Garprozesses. Rühren Sie sie Ihr Gericht gegebenenfalls während des Garens ein- oder zweimal von der Außenseite zur Mitte um.
- > Lassen Sie das Essen nach dem Garen ausreichend lange im Gerät, damit der Garvorgang abgeschlossen werden und das Gericht allmählich abkühlen kann.
- > Beim Erhitzen von flüssigen Lebensmitteln oder Getränken den Behälter höchstens zu zwei Dritteln seines Fassungsvermögens füllen.

### 10.4 Kindersicherung

Wenn diese Funktion aktiv ist, ist das Bedienfeld gesperrt und alle Tasten sind funktionslos.

1. Halten Sie die Taste **STOP**  $\geq 3$  s lang gedrückt.  
Das Symbol für die Kindersicherung (⚡) wird angezeigt.
  - ✓ Die Kindersicherung ist nun aktiviert.
2. Halten Sie die Taste **STOP**  $\geq 3$  s lang gedrückt.  
Das Symbol für die Kindersicherung (⚡) wird nicht mehr angezeigt.
  - ✓ Die Kindersicherung ist nun deaktiviert.

### 10.5 Microwave



#### WARNUNG! Brandgefahr

- > Verwenden Sie nur Kochgeschirr, das für die Mikrowellenfunktion geeignet ist.

Leistungsstufe	Ausgangsleistung	Anwendung
100P	1150 W	Schnelles und gründliches Garen
90P	1035 W	
80P	920 W	Mittleres Express-Garen
70P	805 W	
60P	690 W	
50P	575 W	Dampfgaren
40P	460 W	
30P	345 W	Auftauen
20P	230 W	
		Warmhalten

Leistungsstufe	Ausgangsleistung	Anwendung
10P	115 W	

- Drücken Sie wiederholt auf **Microwave**, um die gewünschte Leistungsstufe einzustellen.  
Der Leistungsbereich liegt zwischen 10 P und 100 P.
  - ✓ Das Mikrowellen-Symbol (☸) wird angezeigt.
- Stellen Sie die Gardauer mit dem Drehknopf ein.  
Die maximale Gardauer ist "60:00" ( 60 min ).
- Drücken Sie **START/+30s**, um den Garvorgang zu starten.
  - ✓ Nach Abschluss des Vorgangs ertönt ein Signalton.
    - Drücken Sie während des Garvorgangs auf **START/+30s**, um die Gardauer um 30 s zu erhöhen.
    - Drücken Sie während des Garvorgangs auf **STOP**, um den Vorgang anzuhalten.
    - Drücken Sie während eines angehaltenen Garvorgangs auf **START/+30s**, um den Vorgang fortzusetzen.
    - Drücken Sie während eines angehaltenen Garvorgangs erneut auf **STOP**, um den Vorgang abzubrechen und das Gerät wieder in den Standby-Modus zu versetzen.

### Express-Garen

- > Drücken Sie **START/+30s**, um sofort einen Garvorgang mit 30 s Länge zu starten.
  - ✓ Nach Abschluss des Vorgangs ertönt ein Signalton.
    - Drücken Sie während des Garvorgangs auf **START/+30s**, um die Gardauer um 30 s zu erhöhen.

## 10.6 Defrost



### WARNUNG! Brandgefahr

- > Verwenden Sie nur Kochgeschirr, das für die Mikrowellenfunktion geeignet ist.

- Drücken Sie mehrmals auf **Defrost**, um die gewünschte Auftautemperatur auszuwählen.
  - dEF1: Auftauen nach Dauer.
  - dEF2: Auftauen nach Gewicht.
  - ✓ Das Auftauen-Symbol wird angezeigt (⚡).  
Beim Auftauen nach Gewicht wird auch das Gewichtssymbol (g) angezeigt.
- Stellen Sie die Auftaudauer oder das Gewicht der gefrorenen Lebensmittel mit dem Drehknopf ein.  
Die maximale Auftauzeit ist "60:00" ( 60 min ).  
  
Das Gewicht der aufzutauenden Speisen kann in einem Bereich von 200 ... 3000 eingestellt werden.
- Drücken Sie **START/+30s**, um den Auftauvorgang zu starten.  
Im dEF2-Modus: In regelmäßigen Abständen ertönt ein akustisches Signal, um anzuzeigen, wann die aufzutauende Speise umgedreht werden sollte.
  - ✓ Nach Abschluss des Vorgangs ertönt ein Signalton.
    - Im dEF1-Modus: Drücken Sie während des Auftauvorgangs auf **START/+30s**, um die Auftauzeit um 30 s zu erhöhen.
    - Drücken Sie während des Auftauvorgangs auf **STOP**, um den Vorgang anzuhalten.
    - Drücken Sie während eines angehaltenen Auftauvorgangs auf **START/+30s**, um den Vorgang fortzusetzen.
    - Drücken Sie während eines angehaltenen Auftauvorgangs erneut auf **STOP**, um den Vorgang abzubrechen und das Gerät wieder in den Standby-Modus zu versetzen.

## 10.7 Reheat



### WARNUNG! Brandgefahr

> Verwenden Sie nur Kochgeschirr, das für die Mikrowellenfunktion geeignet ist.

1. Drücken Sie auf **Reheat**, um die Aufwärmfunktion auszuwählen.  
 ✓ Das Aufwärmersymbol (☰) und das Gewichtssymbol (g) werden angezeigt.
2. Stellen Sie das Gewicht der aufzuwärmenden Speise mit dem Drehknopf ein.  
 Folgende Optionen stehen zur Verfügung: 200 g, 400 g, 600 g, 800 g, 1000 g.
3. Drücken Sie **START/+30s**, um den Garvorgang zu starten.  
 ✓ Nach Abschluss des Vorgangs ertönt ein Signalton.
  - Drücken Sie während des Aufwärmvorgangs auf **STOP**, um den Vorgang anzuhalten.
  - Drücken Sie während eines angehaltenen Aufwärmvorgangs auf **START/+30s**, um den Vorgang fortzusetzen.
  - Drücken Sie während eines angehaltenen Aufwärmvorgangs erneut auf **STOP**, um den Vorgang abzubrechen und das Gerät wieder in den Standby-Modus zu versetzen.

## 10.8 Oven



### WARNUNG! Brandgefahr

> Verwenden Sie nur Kochgeschirr, das für die Backofenfunktion geeignet ist.  
 > Stellen Sie sicher, dass das Kochgeschirr nicht mit dem Heizelement in Berührung kommt.

1. Drücken Sie mehrmals auf **Oven**, um die gewünschte Gartemperatur auszuwählen.  
 Die Temperatur kann in einem Bereich von 90 ... 180 °C in Intervallen von 10 °C eingestellt werden.  
 ✓ Das Backofensymbol (☼) und das Temperatursymbol (°C) werden angezeigt.
2. Stellen Sie die Gardauer mit dem Drehknopf ein.  
 Die maximale Gardauer ist "60:00" (60 min).
3. Drücken Sie **START/+30s**, um den Garvorgang zu starten.  
 ✓ Nach Abschluss des Vorgangs ertönt ein Signalton.
  - Drücken Sie während des Garvorgangs auf **START/+30s**, um die Gardauer um 30 s zu erhöhen.
  - Drücken Sie während des Garvorgangs auf **STOP**, um den Vorgang anzuhalten.
  - Drücken Sie während eines angehaltenen Garvorgangs auf **START/+30s**, um den Vorgang fortzusetzen.
  - Drücken Sie während eines angehaltenen Garvorgangs erneut auf **STOP**, um den Vorgang abzubrechen und das Gerät wieder in den Standby-Modus zu versetzen.

## 10.9 Airfryer



### WARNUNG! Brandgefahr

> Verwenden Sie zum Kochen mit der Airfry-Funktion ausschließlich den mitgelieferten Airfry-Topf und das Grillgestell.  
 > Stellen Sie sicher, dass das Kochgeschirr nicht mit dem Heizelement in Berührung kommt.

1. Drücken Sie mehrmals auf **Air Fry**, um die gewünschte Gartemperatur auszuwählen.  
 Die Temperatur kann in einem Bereich von 90 ... 200 °C in Intervallen von 10 °C eingestellt werden.  
 ✓ Das Airfry-Symbol (☼) und das Temperatursymbol (°C) werden angezeigt.
2. Stellen Sie die Gardauer mit dem Drehknopf ein.

Die maximale Gardauer ist "60:00" ( 60 min ).

3. Drücken Sie **START / +30s** , um den Garvorgang zu starten.
  - ✓ Nach Abschluss des Vorgangs ertönt ein Signalton.
  - Drücken Sie während des Garvorgangs auf **START / +30s** , um die Gardauer um 30 s zu erhöhen.
  - Drücken Sie während des Garvorgangs auf **STOP** , um den Vorgang anzuhalten.
  - Drücken Sie während eines angehaltenen Garvorgangs auf **START / +30s** , um den Vorgang fortzusetzen.
  - Drücken Sie während eines angehaltenen Garvorgangs erneut auf **STOP** , um den Vorgang abzubrechen und das Gerät wieder in den Standby-Modus zu versetzen.

## 10.10 Warmhalten



### WARNUNG! Brandgefahr

> Verwenden Sie nur Kochgeschirr, das für die Backofenfunktion geeignet ist.

1. Drücken Sie mehrmals auf **Keep Warm** , um die gewünschte Temperatur auszuwählen, die beibehalten werden soll.

Die Temperatur kann in einem Bereich von 65 ... 85 °C in Intervallen von 10 °C eingestellt werden.

- ✓ Das Airfry-Symbol (🌀) wird angezeigt.
2. Stellen Sie die Warmhaltedauer mit dem Drehknopf ein.  
Die maximale Warmhaltedauer ist "02:00" ( 2 h ).
  3. Drücken Sie **START / +30s** , um den Garvorgang zu starten.
    - ✓ Nach Abschluss des Vorgangs ertönt ein Signalton.
    - Drücken Sie während des Warmhaltevorgangs auf **STOP** , um den Vorgang anzuhalten.
    - Drücken Sie während eines angehaltenen Warmhaltevorgangs auf **START / +30s** , um den Vorgang fortzusetzen.
    - Drücken Sie während eines angehaltenen Warmhaltevorgangs erneut auf **STOP** , um den Vorgang abzubrechen und das Gerät wieder in den Standby-Modus zu versetzen.

## 10.11 Automatisches Kochen



### HINWEIS

- Vergewissern Sie sich vor dem Garvorgang, dass die Lebensmittel eine Temperatur von 20 ... 25 °C haben.
- Temperatur, Gewicht und Form der Speisen haben großen Einfluss auf das Kochergebnis. Passen Sie die Gardauer an, um optimale Ergebnisse zu erzielen.

Display	Art der Speise	Mengenoptionen
A.1	Kartoffeln	250 g, 500 g, 750 g
A.2	Nudeln	50 g, 100 g, 150 g
A.3	Pizza	200 g, 400 g
A.4	Popcorn	100 g
A.5	Gemüse	200 g, 400 g, 600 g
A.6	Getränke	1 Tasse, 2 Tassen, 3 Tassen (1 Tasse entspricht ca. 250 mL)
A.7	Fleisch	200 g, 400 g, 600 g

Display	Art der Speise	Mengenoptionen
A.8	Fisch	200 g, 400 g, 600 g

- Drücken Sie mehrmals auf **Menu**, um die gewünschte Speise zum Garen auszuwählen.
  - Das Symbol für die automatische Kochfunktion (**⏏**) und das Symbol für das Gewicht (**9**) werden angezeigt.
- Stellen Sie die Menge der Speise mit dem Drehknopf ein.
- Drücken Sie **START/+30s**, um den Garvorgang zu starten.
  - Nach Abschluss des Vorgangs ertönt ein Signalton.
    - Drücken Sie während des Garvorgangs auf **STOP**, um den Vorgang anzuhalten.
    - Drücken Sie während eines angehaltenen Garvorgangs auf **START/+30s**, um den Vorgang fortzusetzen.
    - Drücken Sie während eines angehaltenen Garvorgangs erneut auf **STOP**, um den Vorgang abzubrechen und das Gerät wieder in den Standby-Modus zu versetzen.

## 10.12 Kombikochen (Mikrowelle)



### WARNUNG! Brandgefahr

- > Verwenden Sie nur Kochgeschirr, das für die Kombikoch-Funktion geeignet ist.

Die Kombikoch-Funktion kombiniert die Mikrowellenfunktion (30 %) und die Airfry-Funktion (70 %).

- Drücken Sie mehrmals auf **Combi Cooking**, um die gewünschte Temperatur auszuwählen, die beibehalten werden soll.
 

Die Temperatur kann in einem Bereich von 90 ... 200 °C in Intervallen von 10 °C eingestellt werden.

  - Das Mikrowellensymbol (**⚡**) und das Airfry-Symbol (**🍷**) werden angezeigt.
- Stellen Sie die Gardauer mit dem Drehknopf ein.
 

Die maximale Gardauer ist "60:00" (60 min ).
- Drücken Sie **START/+30s**, um den Garvorgang zu starten.
  - Nach Abschluss des Vorgangs ertönt ein Signalton.
    - Drücken Sie während des Kombikoch-Vorgangs auf **STOP**, um den Vorgang anzuhalten.
    - Drücken Sie während eines angehaltenen Kombikoch-Vorgangs auf **START/+30s**, um den Vorgang fortzusetzen.
    - Drücken Sie während eines angehaltenen Kombikoch-Vorgangs erneut auf **STOP**, um den Vorgang abzubrechen und das Gerät wieder in den Standby-Modus zu versetzen.

## 11 Reinigung



### WARNUNG! Gefahr durch Stromschlag

- > Trennen Sie vor jeder Reinigung das Gerät von der Stromversorgung.



### WARNUNG! Brandgefahr

- > Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, um es von Lebensmittelrückständen und Fett zu befreien.



### ACHTUNG! Beschädigungsgefahr

- > Benutzen Sie keinen Dampf zur Reinigung.
- > Lassen Sie die Drehscheibe  $\geq 20$  min lang abkühlen, bevor Sie sie in kaltes Wasser legen.
- > Stellen Sie sicher, dass sich keine Reinigungsmittelrückstände auf den Türdichtungen befinden.




### **ACHTUNG! Beschädigungsgefahr**

- > Reinigen Sie das Gerät niemals unter fließendem Wasser oder gar im Spülwasser.
- > Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen oder harten Gegenstände, scheuernden Reinigungsmittel oder Bleichmittel, da diese das Gerät beschädigen können.



**HINWEIS** Vor der Reinigung sollte die Kindersicherung aktiviert werden, um eine versehentliche Inbetriebnahme zu verhindern (Kindersicherung auf Seite 28).

1. Entfernen Sie die Drehscheibe, den Drehring und die Rotationsachse (  Abb. **1, 3, 4, 5**) aus dem Gerät und waschen Sie sie mit mildem Seifenwasser ab.  
Vollständig trocknen lassen.
2. Reinigen Sie die Innen- und Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch.  
Achten Sie darauf, die Türdichtungen gründlich zu reinigen.
3. Trocknen Sie die Innen- und Außenseite des Geräts mit einem trockenen Tuch ab.
4. Setzen Sie die Drehscheibe, den Drehring und die Rotationsachse wieder in das Gerät ein.

### **11.1 Unangenehme Gerüche vermeiden.**

Im Laufe der Zeit kann das Gerät Gerüche aus der Nahrung absorbieren.

- > Die folgenden Maßnahmen reduzieren diese Gerüche.

<b>Schritt 1</b>	<b>Schritt 2</b>
<b>Stellen Sie eine Tasse mit mehreren Zitronenscheiben in das Gerät.</b>	Starten Sie einen Kochvorgang mit hoher Leistung für 2 ... 3 min .
<b>Stellen Sie eine Tasse mit schwarzem Tee in das Gerät.</b>	Starten Sie einen Kochvorgang mit hoher Leistung für 2 ... 3 min .
<b>Legen Sie einige Orangenschalen in das Gerät.</b>	Starten Sie einen Kochvorgang mit hoher Leistung für 1 min .

## **12 Wartung**



Wenn die Leuchte im Inneren des Geräts beschädigt ist, muss sie durch den Hersteller, einen Kundendienst oder entsprechend qualifiziertes Personal ersetzt werden, um Gefahren zu verhindern.

Um zu überprüfen, ob das Gerät ordnungsgemäß funktioniert, führen Sie den folgenden Test durch:

1. Stellen Sie ein Glas mit ca. 150 mL Wasser in das Gerät.
2. Schließen Sie die Tür des Geräts und starten Sie den Garvorgang für 1 min .
3. Stellen Sie folgendes sicher:
  - Die Lampe im Gerät leuchtet.
  - Der Lüfter funktioniert (hintere Lüftungsöffnungen prüfen).
  - Die Drehscheibe im Inneren des Geräts dreht sich.
  - Das Wasser ist Ende des Garvorgangs heiß.
4. Sollte eine der oben genannten Funktionen nicht gewährleistet sein, wenden Sie sich an einen autorisierten Servicetechniker.

## 13 Gewährleistung

Es gilt die gesetzliche Gewährleistungsfrist. Sollte das Produkt defekt sein, wenden Sie sich bitte an die Niederlassung des Herstellers in Ihrem Land (siehe [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer)) oder an Ihren Fachhändler.

Bitte senden Sie bei einem Reparatur- bzw. Gewährleistungsantrag folgende Unterlagen mit dem Gerät ein:

- eine Kopie der Rechnung mit Kaufdatum
- einen Reklamationsgrund oder eine Fehlerbeschreibung

Bitte beachten Sie, dass eigenständig oder nicht fachgerecht durchgeführte Reparaturen die Sicherheit gefährden und zum Erlöschen der Gewährleistung führen können.

## 14 Entsorgung



Geben Sie das Verpackungsmaterial möglichst in die entsprechenden Wertstofftonnen. Diese Trennung ist notwendig, da die Verpackung eine wertvolle Ressource ist und eine unsachgemäße Entsorgung unsere Gesundheit und Umwelt gefährden kann.



Die durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern zeigt an, dass es sich bei dem Produkt um ein elektrisches oder elektronisches Gerät handelt und zur ordnungsgemäßen Aufbereitung, Rückgewinnung und zum Recycling getrennt gesammelt werden muss. **Der Verbraucher ist gesetzlich dazu verpflichtet, alle elektrischen oder elektronischen Geräte getrennt vom allgemeinen Hausmüll ordnungsgemäß zu entsorgen!**

Diese Trennung ist erforderlich, da Elektrogeräte wertvolle Ressourcen sind und Substanzen enthalten können, die für Mensch und Umwelt schädlich sind.

Wenn Sie das Gerät endgültig entsorgen möchten, informieren Sie sich bitte bei Ihrem Wertstoffhof vor Ort oder bei Ihrem Fachhändler, wie dies gemäß den geltenden Entsorgungsvorschriften zu tun ist.

Das Produkt kann kostenlos entsorgt werden.

## 15 Technische Daten

	AC MWA0
Bemessungsspannung	230 V ~ 50 Hz
Eingangsleistung	1500 W
Eingangsleistung Airfryer	1500 W
Eingangsleistung Mikrowelle	1150 W
Mikrowellenfrequenz	2450 MHz
Kapazität	20 L
Abmessungen (außen)	453 × 362 × 347 mm
Gewicht	14,9 kg

## Français

1	Remarques importantes.....	35
2	Signification des symboles.....	35
3	Description des symboles de l'appareil.....	36
4	Consignes de sécurité.....	36
5	Contenu de la livraison.....	37
6	Usage conforme.....	37
7	Description technique.....	38
8	Installation.....	39
9	Avant la première utilisation.....	40
10	Utilisation.....	40
11	Nettoyage.....	46
12	Maintenance.....	47
13	Garantie.....	47
14	Mise au rebut.....	47
15	Caractéristiques techniques.....	48

## 1 Remarques importantes

Veuillez lire et suivre attentivement l'ensemble des instructions, directives et avertissements figurant dans ce manuel afin d'installer, d'utiliser et d'entretenir le produit correctement à tout moment. Ces instructions DOIVENT rester avec le produit.

En utilisant ce produit, vous confirmez expressément avoir lu attentivement l'ensemble des instructions, directives et avertissements et que vous comprenez et acceptez de respecter les modalités et conditions énoncées dans le présent document. Vous acceptez d'utiliser ce produit uniquement pour l'usage et l'application prévus et conformément aux instructions, directives et avertissements figurant dans le présent manuel, ainsi qu'à toutes les lois et réglementations applicables. En cas de non-respect des instructions et avertissements figurant dans ce manuel, vous risquez de vous blesser ou de blesser d'autres personnes, d'endommager votre produit ou d'endommager d'autres biens à proximité. Le présent manuel produit, y compris les instructions, directives et avertissements, ainsi que la documentation associée peuvent faire l'objet de modifications et de mises à jour. Pour obtenir des informations actualisées sur le produit, consultez le site [documents.dometic.com](http://documents.dometic.com).

## 2 Signification des symboles

Un mot de signalement identifie les messages relatifs à la sécurité et aux dégâts matériels en indiquant le degré ou le niveau de gravité du danger.



### AVERTISSEMENT !

- > Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.



### ATTENTION !

- > Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible d'entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.



### AVIS !

- > Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.



### REMARQUE Informations supplémentaires sur l'utilisation de ce produit.

### 3 Description des symboles de l'appareil



Attention ! Risque de blessure. Surface chaude.

### 4 Consignes de sécurité



#### AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution

- > Si l'appareil présente des dégâts visibles, ne le mettez pas en service.
- > Si la porte et les joints de porte de l'appareil sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant, un agent de service ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.
- > Si le câble de raccordement du dispositif est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent de service ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.
- > Si la lampe située dans l'appareil est endommagée, elle doit être remplacée par le fabricant, un agent de service ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.
- > Ne procédez à aucune modification de l'appareil.
- > N'utilisez pas l'appareil en extérieur.
- > Seul un personnel qualifié est habilité à effectuer des réparations sur ce dispositif. Des réparations inadéquates peuvent engendrer des risques considérables.



#### AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie

- > Veillez à ne pas coincer ni endommager le cordon d'alimentation lors de la mise en place de l'appareil.
- > Ne placez pas de multiprises portables ou de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.
- > N'utilisez pas l'appareil à vide.
- > Afin de réduire les risques d'incendie à l'intérieur de l'appareil :
  - Utilisez uniquement des ustensiles compatibles avec les fours à micro-ondes.
  - Les récipients métalliques pour aliments et boissons ne doivent pas être utilisés pendant la cuisson au micro-ondes.
  - Lorsque vous chauffez des aliments dans des récipients en plastique ou en papier, surveillez le four, car ils peuvent s'enflammer.
  - Utilisez l'appareil uniquement pour chauffer des aliments et des boissons. Le séchage d'aliments ou de vêtements et le chauffage de bouillottes, de pantoufles, d'éponges, de chiffons humides et autres objets similaires peuvent entraîner des risques de blessures, d'inflammation ou d'incendie.
  - En cas d'apparition de fumée, éteignez ou débranchez l'appareil et gardez sa porte fermée afin d'étouffer les flammes éventuelles.
  - En cas d'apparition d'étincelles, éteignez ou débranchez l'appareil et gardez sa porte fermée pour étouffer les flammes éventuelles.
  - Veillez à ce que l'appareil et ses joints de porte soient exempts de résidus alimentaires et de graisse.
- > Les liquides et autres aliments ne doivent pas être chauffés dans des récipients hermétiques, car ils sont susceptibles d'exploser.



#### AVERTISSEMENT ! Risque pour la santé

- > Ce produit appartient au groupe B des appareils ISM. Ce groupe comprend tous les appareils ISM (aux applications industrielles, scientifiques et médicales) produisant une énergie à haute fréquence sous forme de rayonnement électromagnétique. Les appareils de classe B correspondent à une exploitation domestique ou professionnelle avec raccordement direct au réseau de basse tension.
- > Ce dispositif peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils

sont sous surveillance ou ont reçu des instructions sur l'utilisation du groupe frigorifique en toute sécurité et comprennent les risques impliqués.

- > Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- > Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- > N'utilisez jamais l'appareil en laissant sa porte ouverte.
- > Ne retirez jamais le couvercle du guide d'ondes.



#### **ATTENTION ! Risque de brûlures**

- > Le chauffage des boissons au micro-ondes peut entraîner une ébullition éruptive retardée, il faut donc être prudent lors de la manipulation du récipient.
- > Les œufs entiers et les œufs durs ne doivent pas être chauffés dans le four à micro-ondes puisqu'ils peuvent exploser, même après la fin du chauffage au micro-ondes.
- > Le contenu des biberons et des petits pots pour bébé doit être mélangé ou secoué, et leur température doit être vérifiée avant la consommation pour éviter les brûlures.
- > La vaisselle peut devenir très chaude en raison de la chaleur transférée par la nourriture chauffée.
- > Pendant l'utilisation, l'appareil devient très chaud. Veillez à ne pas toucher les éléments chauffants à l'intérieur du four.
- > Les parties exposées peuvent devenir très chaudes pendant l'utilisation. Les jeunes enfants doivent être tenus à l'écart.



#### **AVIS ! Risque d'endommagement**

- > N'utilisez pas l'intérieur de l'appareil comme espace de rangement.
- > Retirez le plateau tournant de l'appareil et rangez-le en lieu sûr avant tout déplacement.
- > Rangez l'appareil dans un endroit sec et bien aéré lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.

## **5 Contenu de la livraison**

Quantité	Description
1	AC MWAO
1	Compartiment de friteuse sans huile
1	Gril

## **6 Usage conforme**

Le Dometic AC MWAO est un four à micro-ondes, une friteuse sans huile et un four électrique 3 en 1. L'appareil est adapté au chauffage, à la décongélation et à la cuisson de denrées alimentaires. L'appareil est destiné à être utilisé dans les véhicules de plaisance.

L'appareil est adapté pour une installation en pose libre et encastrée.

L'appareil est également adapté pour une utilisation dans des applications domestiques et similaires, telles que :

- les réfectoires destinés au personnel des magasins, des bureaux et autres environnements de travail
- les maisons d'hôtes
- les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel
- les gîtes et environnements similaires
- la restauration et les applications similaires non liées à la vente au détail

L'appareil ne doit pas être utilisé par le biais d'un minuteur externe ou d'un système de télécommande séparé.

L'appareil ne doit pas être utilisé en extérieur.

Ce produit convient uniquement à l'usage et à l'application prévus, conformément au présent manuel d'instructions.

Ce manuel fournit les informations nécessaires à l'installation et/ou à l'utilisation correcte du produit. Une installation, une utilisation ou un entretien inappropriés entraînera des performances insatisfaisantes et une éventuelle défaillance.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessure ou de dommage résultant :

- d'une installation, d'un montage ou d'un raccordement incorrect, y compris d'une surtension
- d'un entretien inadapté ou de l'utilisation de pièces de rechange autres que les pièces de rechange d'origine fournies par le fabricant
- de modifications apportées au produit sans autorisation explicite du fabricant
- d'usages différents de ceux décrits dans ce manuel

Dometic se réserve le droit de modifier l'apparence et les spécifications produit.

## 7 Description technique

### 7.1 Vue d'ensemble

 fig. 1 à la page 3

Élément dans	Description
1	Dispositif de verrouillage de la porte
2	Fenêtre de visualisation
3	Anneau rotatif
4	Plateau tournant
5	Axe de rotation
6	Compartiment de friteuse sans huile
7	Gril
8	Panneau de commande
9	Couvercle du guide d'ondes

### 7.2 Éléments de commande

 fig. 2 à la page 3

Élément	Description
Four à micro-ondes	Active la fonction Micro-ondes
Dégivrage	Active la fonction Décongélation
Réchauffer	Active la fonction Réchauffer
Four	Active la fonction Four
Friteuse sans huile	Active la fonction Friteuse sans huile
Garder au chaud	Active la fonction Garder au chaud
Bouton rotatif	Réglez la durée de cuisson, le poids des aliments ou l'horloge
Menu	Active la fonction Menu

Élément	Description
Cuisson combinée	Active la fonction Cuisson combinée
STOP	Annule la fonction active ou la cuisson en cours
START/+30s	Lance la fonction de cuisson programmée

## 8 Installation




### ATTENTION ! Risque de blessure et de dégâts matériels.

- > L'appareil doit être monté sur une surface de manière à ne pas glisser ou tomber pendant le déplacement.






### AVIS ! Risque d'endommagement

- > N'installez pas l'appareil dans un meuble si le jeu minimum autorisé n'est pas garanti (  fig. 4 ).






**REMARQUE** Les 4 vis et rondelles nécessaires à l'installation ne sont pas fournies.

Tenez compte des consignes suivantes :

- Assurez-vous que l'appareil dispose d'un espace suffisant par rapport aux structures environnantes :  fig. 3 à la page 4
  - Respectez le jeu minimum autorisé pour l'installation encastrée :  fig. 4 à la page 4
  - Lors de l'installation dans un meuble où le jeu par rapport aux structures environnantes n'est pas suffisant, une ouverture de ventilation supplémentaire doit être prévue en haut du meuble (  fig. 5 ).
  - Assurez-vous que l'appareil est placé dans un environnement sec et non corrosif.
  - Assurez-vous que l'appareil n'est pas placé à proximité d'une source de chaleur.
  - Assurez-vous que l'appareil est placé à 85 ... 90 cm au-dessus du sol.
  - Assurez-vous que le cordon d'alimentation de l'appareil est accessible.
  - Assurez-vous que l'appareil est mis à la terre.
1. Déterminez la longueur de vis appropriée en fonction de l'épaisseur de la surface de montage.

Épaisseur de la surface de montage	Longueur de vis adaptée (M8)	Épaisseur de rondelle adaptée (M8 x 18)
10 mm – 13 mm	30 mm	2 mm
14 mm	35 mm	3 mm
15 mm – 18 mm	35 mm	2 mm
19 mm	40 mm	3 mm
20 mm – 23 mm	40 mm	2 mm
24 mm	45 mm	3 mm
25 mm – 28 mm	45 mm	2 mm
29 mm	50 mm	3 mm
30 mm – 33 mm	50 mm	2 mm

Épaisseur de la surface de montage	Longueur de vis adaptée (M8)	Épaisseur de rondelle adaptée (M8 x 18)
34 mm	55 mm	3 mm
35 mm – 38 mm	55 mm	2 mm
39 mm	60 mm	3 mm
40 mm – 43 mm	60 mm	2 mm

2. **Pour une installation encastrée sans jeu suffisant** : Découpez une ouverture dans le haut du meuble.  
 **fig. 5** à la page 5
3. Percez des trous aux emplacements appropriés dans la surface de montage.  
 **fig. 6** à la page 6
4. Fixez l'appareil à l'aide de vis et de rondelles adaptées par le bas de la surface de montage.  
 **fig. 7** à la page 7

## 9 Avant la première utilisation

- > Assurez-vous que tous les matériaux d'emballage et les films de protection ont été retirés.
- > Assurez-vous que l'appareil n'est pas visiblement endommagé.
- > Placez l'anneau rotatif et le plateau tournant dans l'appareil.
- > Pour éliminer les odeurs des résidus de fabrication, voir Élimination des odeurs à la page 47.

### 9.1 Réglage de l'horloge



**REMARQUE** L'appareil affiche une horloge de 24 heures.

1. Maintenez la touche **Defrost** enfoncée pendant  $\geq 3$  s.  
L'icône de l'horloge (🕒) s'affiche.
- ✓ L'indicateur des heures clignote sur l'écran.
2. Réglez les heures à l'aide du bouton rotatif.
3. Appuyez sur **Defrost** pour confirmer.
- ✓ L'indicateur des minutes clignote sur l'écran.
4. Réglez les minutes à l'aide du bouton rotatif.
5. Appuyez sur **Defrost** pour confirmer.
- ✓ L'horloge a été réglée.

## 10 Utilisation

### 10.1 Mode veille

En mode veille, l'appareil consomme moins d'énergie et affiche l'heure sur l'écran.

L'appareil passe automatiquement en mode veille après avoir été connecté à une source d'alimentation, après avoir terminé un processus de cuisson ou après n'avoir pas reçu de commande pendant  $\geq 15$  min.

Pendant la cuisson, appuyez deux fois sur **STOP** pour remettre l'appareil en mode veille.

## Mise hors tension et sous tension de l'écran

En mode veille, l'écran de l'appareil peut être éteint pour consommer encore moins d'énergie.

L'appareil se trouve en mode veille.

- > Appuyez sur **STOP**.
- ✓ L'écran s'éteint.
- > Appuyez sur n'importe quel bouton ou tournez légèrement le bouton rotatif.
- ✓ L'écran s'allume et l'appareil se remet en mode veille.

## 10.2 Choix de la vaisselle appropriée



### AVERTISSEMENT ! Étincelles et risque d'incendie

- > Utilisez uniquement le compartiment de friteuse sans huile fourni avec le gril lorsque vous utilisez la fonction Friteuse sans huile.
- > N'utilisez jamais de vaisselle en métal ni de vaisselle avec rebords métalliques ou décorations métalliques.
- > La seule vaisselle en métal autorisée est le compartiment de friteuse sans huile et le gril fournis pour une utilisation avec les fonctions Friteuse sans huile et Four.
- > N'utilisez jamais de vaisselle inflammable.
- > Ne chauffez jamais d'aliments ou de liquides dans des récipients hermétiques ou à goulot.
- > N'utilisez jamais de vaisselle en céramique émaillée.
- > N'utilisez jamais de produits en papier recyclé.
- > La vaisselle résistante à la chaleur doit résister à des températures de  $\geq 120$  °C.
- > Utilisez des récipients ronds ou ovales pour éviter que les aliments ne surchauffent dans les coins des récipients.

Utilisez uniquement de la vaisselle compatible avec les micro-ondes et adaptée à la méthode de préparation prévue.

Vaisselle	Compatibilité avec les micro-ondes	Compatible avec les fours	Compatible avec une cuisson combinée
Compartiment de friteuse sans huile (fourni)	✗	✓	✗
Gril (fourni)	✗	✓	✗
Verre résistant à la chaleur	✓	✓	✓
Verre non résistant à la chaleur	✗	✗	✗
Céramique résistante à la chaleur	✓	✓	✓
Plastique compatible avec les micro-ondes	✓	✗	✗
Papier essuie-tout	✓	✗	✗
Métal	✗	✗	✗
Feuille d'aluminium	✗	✗	✗
Bambou, bois	✗	✗	✗

### 10.3 Instructions pour la préparation des aliments

- > Placez les parties les plus épaisses de l'aliment vers l'extérieur du plat, les parties les plus minces vers le centre et répartissez-les uniformément. Faites en sorte que les aliments ne se chevauchent pas si possible.
- > Vérifiez soigneusement le temps de cuisson. Sélectionnez toujours le temps de cuisson le plus court indiqué, et augmentez-le si nécessaire. Une cuisson excessive peut provoquer de la fumée et des brûlures.
- > Utilisez des couvercles en plastique compatibles avec les micro-ondes pendant la cuisson. Les éléments de protection empêchent les éclaboussures tout en contribuant à une cuisson régulière.
- > Retournez les aliments de type poulet ou hamburger une fois pendant le processus de cuisson. Le cas échéant, remuez les aliments de l'extérieur vers le centre du plat une ou deux fois pendant la cuisson.
- > Une fois la cuisson terminée, laissez les aliments dans l'appareil pendant une durée suffisante pour lui permettre de terminer son cycle de cuisson et de refroidir progressivement.
- > Lorsque vous chauffez des aliments liquides ou des boissons, remplissez le contenant jusqu'aux deux tiers de sa capacité maximum.

### 10.4 Sécurité enfants

Lorsque cette fonction est active, le panneau de commande est verrouillé et tous les boutons sont inutilisables.

1. Maintenez la touche **STOP** enfoncée pendant  $\geq 3$  s  
L'icône de sécurité enfants (☹) s'affiche.
  - ✓ La sécurité enfants est activée.
2. Maintenez la touche **STOP** enfoncée pendant  $\geq 3$  s  
L'icône de sécurité enfants (☹) n'est plus affichée.
  - ✓ La sécurité enfants est désactivée.

### 10.5 Four à micro-ondes



#### AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie

- > Utilisez uniquement de la vaisselle compatible avec les micro-ondes.

Niveau de puissance	Puissance de sortie	Application
100P	1150 W	Cuisson rapide et complète
90P	1035 W	
80P	920 W	Cuisson express moyenne
70P	805 W	
60P	690 W	
50P	575 W	Cuisson à la vapeur
40P	460 W	
30P	345 W	Dégivrage
20P	230 W	
10P	115 W	Garder au chaud

1. Appuyez plusieurs fois sur **Microwave** pour régler le niveau de puissance souhaité.  
La plage de niveau de puissance est de 10P à 100P.

- ✓ L'icône de micro-ondes (☼) s'affiche.
- 2. Réglez la durée de cuisson à l'aide du bouton rotatif.  
La durée de cuisson max. est de "60:00" (60 min).
- 3. Appuyez sur **START / +30s** pour démarrer la cuisson.
  - ✓ Un bip retentit à la fin.
  - Appuyez sur **START / +30s** pendant la cuisson pour augmenter la durée de cuisson de 30 s.
  - Appuyez sur **STOP** pendant la cuisson pour l'interrompre.
  - Appuyez sur **START / +30s** après avoir interrompu la cuisson pour la reprendre.
  - Appuyez sur **STOP** après avoir interrompu la cuisson pour l'annuler et revenir en mode veille.

### Cuisson express

- > Appuyez sur **START / +30s** pour lancer immédiatement une cuisson de 30 s.
- ✓ Un bip retentit à la fin.
- Appuyez sur **START / +30s** pendant la cuisson pour augmenter la durée de cuisson de 30 s.

## 10.6 Dégivrage



### AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie

- > Utilisez uniquement de la vaisselle compatible avec les micro-ondes.

1. Appuyez plusieurs fois sur **Defrost** pour sélectionner le mode de décongélation souhaité.
  - dEF1 : Décongélation en fonction de la durée.
  - dEF2 : Décongélation en fonction du poids.
- ✓ L'icône de décongélation s'affiche (\*).  
Lors de la décongélation en fonction du poids, l'icône de poids (g) s'affiche également.
2. Réglez la durée de la décongélation ou le poids des aliments surgelés à l'aide du bouton rotatif.  
La durée de décongélation max. est "de 60:00" (60 min).  
La plage du poids des aliments à décongeler est de 200 ... 3000 g.
3. Appuyez sur **START / +30s** pour lancer la décongélation.  
En mode dEF2 : Un bip retentit périodiquement pour indiquer quand retourner les aliments à décongeler.
- ✓ Un bip retentit à la fin.
- En mode dEF1 : Appuyez sur **START / +30s** pendant la décongélation pour augmenter la durée de décongélation de 30 s.
- Appuyez sur **STOP** pendant la décongélation pour l'interrompre.
- Appuyez sur **START / +30s** après avoir interrompu la décongélation pour la reprendre.
- Appuyez sur **STOP** après avoir interrompu la décongélation pour l'annuler et revenir en mode veille.

## 10.7 Réchauffer



### AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie

- > Utilisez uniquement de la vaisselle compatible avec les micro-ondes.

1. Appuyez sur **Reheat** pour sélectionner la fonction Réchauffer.
  - ✓ L'icône de réchauffage (☼) et l'icône de poids (g) s'affichent.
2. Réglez le poids des aliments à réchauffer à l'aide du bouton rotatif.

Les options sont les suivantes : 200 g, 400 g, 600 g, 800 g, 1000 g.

3. Appuyez sur **START / +30s** pour démarrer la cuisson.
  - ✓ Un bip retentit à la fin.
  - Appuyez sur **STOP** pendant le réchauffage pour l'interrompre.
  - Appuyez sur **START / +30s** après avoir interrompu le réchauffage pour le reprendre.
  - Appuyez sur **STOP** après avoir interrompu le réchauffage pour l'annuler et revenir en mode veille.

## 10.8 Four



### AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie

- > Utilisez uniquement de la vaisselle compatible avec les fours.
- > Assurez-vous que la vaisselle n'est pas en contact avec l'élément chauffant.

1. Appuyez plusieurs fois sur **Oven** pour sélectionner la température de cuisson souhaitée.  
La plage de température est de 90 ... 180 °C avec des intervalles de 10 °C.
  - ✓ L'icône de four (↔) et l'icône de température (°C) s'affichent.
2. Réglez la durée de cuisson à l'aide du bouton rotatif.  
La durée de cuisson max. est de "60:00" (60 min).
3. Appuyez sur **START / +30s** pour démarrer la cuisson.
  - ✓ Un bip retentit à la fin.
  - Appuyez sur **START / +30s** pendant la cuisson pour augmenter la durée de cuisson de 30 s.
  - Appuyez sur **STOP** pendant la cuisson pour l'interrompre.
  - Appuyez sur **START / +30s** après avoir interrompu la cuisson pour la reprendre.
  - Appuyez sur **STOP** après avoir interrompu la cuisson pour l'annuler et revenir en mode veille.

## 10.9 Friteuse sans huile



### AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie

- > Utilisez uniquement le compartiment de friteuse sans huile et le gril fournis pour une cuisson avec la fonction Friteuse sans huile.
- > Assurez-vous que la vaisselle n'est pas en contact avec l'élément chauffant.

1. Appuyez plusieurs fois sur **Air Fry** pour sélectionner la température de cuisson souhaitée.  
La plage de température est de 90 ... 200 °C avec des intervalles de 10 °C.
  - ✓ L'icône de friteuse sans huile (⊕) et l'icône de température (°C) s'affichent.
2. Réglez la durée de cuisson à l'aide du bouton rotatif.  
La durée de cuisson max. est de "60:00" (60 min).
3. Appuyez sur **START / +30s** pour démarrer la cuisson.
  - ✓ Un bip retentit à la fin.
  - Appuyez sur **START / +30s** pendant la cuisson pour augmenter la durée de cuisson de 30 s.
  - Appuyez sur **STOP** pendant la cuisson pour l'interrompre.
  - Appuyez sur **START / +30s** après avoir interrompu la cuisson pour la reprendre.
  - Appuyez sur **STOP** après avoir interrompu la cuisson pour l'annuler et revenir en mode veille.

## 10.10 Garder au chaud



### AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie

> Utilisez uniquement de la vaisselle compatible avec les fours.

1. Appuyez plusieurs fois sur **Keep Warm** pour sélectionner la température souhaitée à maintenir.  
La plage de température est de 65 ... 85 °C avec des intervalles de 10 °C.
  - ✓ L'icône de four (↔) s'affiche.
2. Réglez la durée de maintien au chaud à l'aide du bouton rotatif.  
La durée de maintien au chaud max. est "02:00" (2 h).
3. Appuyez sur **START / +30s** pour démarrer la cuisson.
  - ✓ Un bip retentit à la fin.
  - Appuyez sur **STOP** pendant le maintien au chaud pour l'interrompre.
  - Appuyez sur **START / +30s** après avoir interrompu le maintien au chaud pour le reprendre.
  - Appuyez sur **STOP** après avoir interrompu le maintien au chaud pour l'annuler et revenir en mode veille.

## 10.11 Cuisson automatique



### REMARQUE

- Assurez-vous que la température de vos aliments se situe entre 20 ... 25 °C avant la cuisson.
- La température, le poids et la forme des aliments influenceront grandement le résultat de la cuisson. Réglez la durée de cuisson pour obtenir de meilleurs résultats.

Écran	Type d'aliment	Options de quantité
A.1	Pomme de terre	250 g, 500 g, 750 g
A.2	Pâtes alimentaires	50 g, 100 g, 150 g
A.3	Pizza	200 g, 400 g
A.4	Maïs soufflé	100 g
A.5	Légumes	200 g, 400 g, 600 g
A.6	Boisson	1 cup, 2 cups, 3 cups (1 cup équivaut à environ 250 mL)
A.7	Viande	200 g, 400 g, 600 g
A.8	Poisson	200 g, 400 g, 600 g

1. Appuyez plusieurs fois sur **Menu** pour sélectionner le type d'aliment à cuire.
  - ✓ L'icône de cuisson automatique (A) et l'icône de poids (9) s'affichent.
2. Réglez la quantité d'aliments à l'aide du bouton rotatif.
3. Appuyez sur **START / +30s** pour démarrer la cuisson.
  - ✓ Un bip retentit à la fin.
  - Appuyez sur **STOP** pendant la cuisson pour l'interrompre.
  - Appuyez sur **START / +30s** après avoir interrompu la cuisson pour la reprendre.
  - Appuyez sur **STOP** après avoir interrompu la cuisson pour l'annuler et revenir en mode veille.

## 10.12 Cuisson combinée (four à micro-ondes)



### AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie

- > Utilisez uniquement de la vaisselle compatible avec la cuisson combinée.

La cuisson combinée combine la fonction micro-ondes ( 30 %) et la fonction four ( 70 %).

- Appuyez plusieurs fois sur **Combi Cooking** pour sélectionner la température souhaitée à maintenir.  
La plage de température est de 90 ... 200 °C avec des intervalles de 10 °C.
  - L'icône de micro-ondes (☞) et l'icône de four (☛) s'affichent.
  - Réglez la durée de cuisson à l'aide du bouton rotatif.  
La durée de cuisson max. est de "60:00" ( 60 min ).
  - Appuyez sur **START / +30s** pour démarrer la cuisson.
- ✓ Un bip retentit à la fin.
  - Appuyez sur **STOP** pendant la cuisson combinée pour l'interrompre.
  - Appuyez sur **START / +30s** après avoir interrompu la cuisson combinée pour la reprendre.
  - Appuyez sur **STOP** après avoir interrompu la cuisson combinée pour l'annuler et revenir en mode veille.

## 11 Nettoyage



### AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution

- > Débranchez l'appareil de l'alimentation avant chaque nettoyage.



### AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie

- > Nettoyez régulièrement l'appareil pour qu'il soit exempt de résidus alimentaires et de graisse.



### AVIS ! Risque d'endommagement

- > N'utilisez pas de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- > Laissez le plateau tournant refroidir pendant  $\geq 20$  min avant de le mettre dans l'eau froide.
- > Assurez-vous qu'il ne reste aucun résidu de détergent sur les joints de porte.




### AVIS ! Risque d'endommagement

- > Ne nettoyez jamais l'appareil à l'eau courante et ne le plongez pas non plus dans l'eau.
- > Pour le nettoyage, n'utilisez pas d'objet tranchant ou dur, de détergent abrasif ou d'eau de javel, car cela pourrait endommager l'appareil.



**REMARQUE** Pensez à activer la sécurité enfants avant de procéder au nettoyage afin d'éviter toute activation accidentelle (Sécurité enfants à la page 42).

- Retirez le plateau tournant, l'anneau rotatif et l'axe rotatif (  fig. **1**, **3**, **4**, **5**) de l'appareil et lavez-les à l'eau savonneuse douce.  
Laissez sécher complètement.
- Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide.  
Veillez à nettoyer soigneusement les joints de porte.
- Séchez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec un chiffon sec.
- Réinsérez le plateau tournant, l'anneau rotatif et l'axe rotatif dans l'appareil.

## 11.1 Élimination des odeurs

Avec le temps, l'appareil peut absorber les odeurs des aliments.

> Les mesures suivantes réduisent ces odeurs.

Étape 1	Étape 2
<b>Placez une tasse remplie de plusieurs tranches de citron dans l'appareil.</b>	Lancez une cuisson à un niveau de puissance élevé pendant 2 ... 3 min .
<b>Placez une tasse de thé noir dans l'appareil.</b>	Lancez une cuisson à un niveau de puissance élevé pendant 2 ... 3 min .
<b>Placez quelques écorces d'orange dans l'appareil.</b>	Lancez une cuisson à un niveau de puissance élevé pendant 1 min .

## 12 Maintenance



Si la lampe située dans l'appareil est endommagée, elle doit être remplacée par le fabricant, un agent de service ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.

Pour vérifier si l'appareil fonctionne correctement, effectuez le test suivant :

1. Placez un verre rempli d'environ 150 mL d'eau dans l'appareil.
2. Fermez la porte de l'appareil et lancez une cuisson de 1 min .
3. Vérifiez les points suivants :
  - La lampe située à l'intérieur de l'appareil est allumée.
  - Le ventilateur de refroidissement fonctionne (vérifiez les ouvertures de ventilation arrière).
  - Le plateau tournant à l'intérieur de l'appareil tourne.
  - L'eau est chaude une fois la cuisson terminée.
4. Si l'une des fonctions ci-dessus n'est pas assurée, contactez un technicien de maintenance agréé.

## 13 Garantie

La période de garantie légale s'applique. Si le produit s'avérait défectueux, contactez la succursale du fabricant située dans votre pays (voir [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer)) ou votre revendeur.

Pour toutes réparations ou autres prestations de garantie, veuillez joindre à l'appareil les documents suivants :

- une copie de la facture avec la date d'achat
- un motif de réclamation ou une description du dysfonctionnement

Notez que toute réparation effectuée par une personne non agréée peut présenter un risque de sécurité et annuler la garantie.

## 14 Mise au rebut



Dans la mesure du possible, veuillez éliminer le matériau d'emballage dans les conteneurs de déchets prévus à cet effet. Cette séparation est nécessaire, car le matériau d'emballage est une ressource précieuse et une mise au rebut inappropriée peut avoir un impact sur la santé et l'environnement.



La poubelle barrée d'une croix indique que le produit est un équipement électrique ou électronique et doit être collecté séparément pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés. **Le consommateur est légalement tenu de mettre au rebut correctement tout équipement électrique ou électronique, en les séparant des ordures ménagères !**

Cette séparation est nécessaire, car les appareils électriques sont des ressources précieuses et peuvent contenir des substances nocives pour l'homme et l'environnement.

Pour mettre le produit au rebut, contactez le centre de recyclage le plus proche ou votre revendeur spécialisé afin d'être informé des réglementations liées au traitement des déchets.

Le produit peut être mis au rebut gratuitement.

## 15 Caractéristiques techniques

	AC MWAO
Tension nominale	230 V ~ 50 Hz
Puissance d'entrée	1500 W
Puissance d'entrée de la friteuse sans huile	1500 W
Puissance d'entrée du four à micro-ondes	1150 W
Fréquence du four à micro-ondes	2450 MHz
Capacité	20 L
Dimensions (externes)	453 × 362 × 347 mm
Poids	14,9 kg

## Español

1	Notas importantes.....	49
2	Explicación de los símbolos.....	49
3	Explicación de los símbolos del aparato.....	50
4	Indicaciones de seguridad.....	50
5	Volumen de entrega.....	51
6	Uso previsto.....	51
7	Descripción técnica.....	52
8	Instalación.....	53
9	Antes del primer uso.....	54
10	Funcionamiento.....	54
11	Limpieza.....	60
12	Mantenimiento.....	61
13	Garantía.....	61
14	Eliminación.....	62
15	Datos técnicos.....	62

## 1 Notas importantes

Lea atentamente estas instrucciones y siga las indicaciones, directrices y advertencias incluidas en este manual para asegurarse de que instala, utiliza y mantiene correctamente el producto en todo momento. Estas instrucciones DEBEN conservarse junto con este producto.

Al utilizar el producto, usted confirma que ha leído cuidadosamente todas las instrucciones, directrices y advertencias, y que entiende y acepta cumplir los términos y condiciones aquí establecidos. Usted se compromete a utilizar este producto solo para el propósito y la aplicación previstos y de acuerdo con las instrucciones, directrices y advertencias establecidas en este manual del producto, así como de acuerdo con todas las leyes y reglamentos aplicables. La no lectura y observación de las instrucciones y advertencias aquí expuestas puede causarle lesiones a usted o a terceros, daños en el producto o daños en otras propiedades cercanas. Este manual del producto, incluyendo las instrucciones, directrices y advertencias, y la documentación relacionada, pueden estar sujetos a cambios y actualizaciones. Para obtener información actualizada sobre el producto, visite [documents.dometic.com](http://documents.dometic.com).

## 2 Explicación de los símbolos

Una palabra de advertencia señalará los mensajes de seguridad y de daño material, y también indicará el grado o nivel de gravedad del riesgo.



### ¡ADVERTENCIA!

- > Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.



### ¡ATENCIÓN!

- > Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar lesiones moderadas o leves.



### ¡AVISO!

- > Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría provocar daños materiales.



**NOTA** Información adicional para el manejo del producto.

### 3 Explicación de los símbolos del aparato



¡Precaución! Peligro de lesiones. Superficie caliente.

### 4 Indicaciones de seguridad



#### ¡ADVERTENCIA! Riesgo de electrocución

- > No ponga el aparato en funcionamiento si presenta desperfectos visibles.
- > Si detecta algún desperfecto en la puerta o en las juntas de la puerta del aparato, tendrá que acudir al fabricante, a un técnico de mantenimiento autorizado o una persona con una cualificación similar para que las cambien con el fin de evitar posibles peligros.
- > Si el cable de conexión del dispositivo está dañado, debe reemplazarlo el fabricante, un técnico de mantenimiento autorizado o una persona con una cualificación similar para evitar posibles peligros.
- > Si la lámpara que hay dentro del aparato está dañada, tendrá que acudir al fabricante, a un técnico de mantenimiento autorizado o a una persona con una cualificación similar para que la cambien con el fin de evitar posibles peligros.
- > No realice ninguna modificación en el aparato.
- > No utilice el aparato al aire libre.
- > Solo el personal cualificado puede realizar reparaciones en el dispositivo. Las reparaciones inadecuadas pueden conllevar peligros considerables.



#### ¡ADVERTENCIA! Peligro de incendio

- > Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de suministro eléctrico no se haya quedado atrapado o esté dañado.
- > No coloque varias tomas o suministros de corriente portátiles detrás del aparato.
- > No ponga en marcha el aparato si está vacío.
- > Para reducir el riesgo de incendio dentro del aparato:
  - Utilice únicamente utensilios aptos para su uso en hornos microondas.
  - No se permite el uso de recipientes metálicos para alimentos y bebidas al cocinar con microondas.
  - Cuando caliente alimentos en recipientes de plástico o papel, vigile el horno, ya que podría producirse un incendio.
  - Utilice el aparato solo para calentar productos alimenticios y bebidas. Si utiliza el aparato para deshidratar alimentos, secar ropa o calentar almohadillas térmicas, zapatillas, esponjas, paños húmedos o artículos similares, pueden producirse lesiones o un incendio.
  - Si se produce humo, apague o desenchufe el aparato y mantenga la puerta cerrada para sofocar las llamas.
  - Si se producen chispas, apague o desenchufe el aparato y mantenga la puerta cerrada para sofocar las llamas.
  - Mantenga el aparato y las juntas de la puerta limpios de restos de alimentos y grasa.
- > No caliente líquidos ni otros alimentos dentro de un recipiente hermético, ya que podría explotar.



#### ¡ADVERTENCIA! Riesgo para la salud

- > Este producto pertenece al grupo B de aparatos ISM. A este grupo pertenecen todos los aparatos ISM (Industrial, Scientific and Medical) con los que se genera energía de alta frecuencia en forma de radiación electromagnética. Los aparatos del grupo B son adecuados para su uso en áreas de viviendas y empresas que están conectadas a una red de baja tensión.

- > Este dispositivo lo pueden utilizar menores a partir de 8 años y personas con capacidad física, sensorial o mental reducida, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que lo hagan bajo supervisión o hayan recibido instrucciones relativas al uso seguro del dispositivo de refrigeración y entendiendo los riesgos asociados.
- > Controle a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- > Los niños solo podrán realizar las tareas de limpieza y mantenimiento bajo vigilancia.
- > No ponga en marcha el aparato con la puerta abierta.
- > No retire la cubierta de la guía de ondas.



#### **¡ATENCIÓN! Peligro de quemaduras**

- > Al calentar bebidas en el microondas, puede producirse una ebullición eruptiva posterior, por lo que se debe tener cuidado al manipular el recipiente.
- > No deberían calentarse huevos con cáscara o huevos cocidos en el microondas, ya que pueden explotar incluso una vez calentados.
- > El contenido de los biberones y frascos para bebés debe mezclarse o agitarse y la temperatura debe verificarse antes de servir para evitar quemaduras.
- > Los utensilios de cocina pueden calentarse al transferirse el calor de los alimentos.
- > Durante el uso, el aparato se calienta. Evite en todo momento tocar los elementos emisores de calor dentro del horno.
- > Las piezas accesibles pueden calentarse durante el uso del aparato. Evite que los niños pequeños se acerquen.



#### **¡AVISO! Peligro de daños**

- > No utilice el aparato para almacenar nada.
- > Cuando vaya a transportar el aparato o a viajar con él, retire el plato giratorio de su interior y guárdelo en un lugar seguro.
- > Guarde el aparato en un lugar seco y bien ventilado si no lo va a utilizar durante un largo periodo de tiempo.

## **5 Volumen de entrega**

<b>Cantidad</b>	<b>Descripción</b>
1	AC MWAO
1	Recipiente para freidora de aire
1	Parrilla

## **6 Uso previsto**

El Dometic AC MWAO es un producto 3 en 1 con función de horno microondas, freidora de aire y horno eléctrico. El aparato sirve para calentar, descongelar y cocinar productos alimenticios. El aparato está diseñado para su uso en vehículos de recreo.

El aparato puede montarse de manera independiente o empotrado.

El aparato también es adecuado para uso doméstico y aplicaciones similares como, por ejemplo:

- Áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo
- Casas rurales
- Clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial
- Ambientes de tipo "bed and breakfast"
- Catering y aplicaciones similares no comerciales

El aparato no está diseñado para funcionar con un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.

El aparato no debe utilizarse al aire libre.

Este producto solo es apto para el uso previsto y la aplicación de acuerdo con estas instrucciones.

Este manual proporciona la información necesaria para la correcta instalación y/o funcionamiento del producto. Una instalación deficiente o un uso y mantenimiento inadecuados conllevan un rendimiento insatisfactorio y posibles fallos.

El fabricante no se hace responsable de ninguna lesión o daño en el producto ocasionados por:

- Una instalación, un montaje o una conexión incorrectos, incluido un exceso de tensión
- Un mantenimiento incorrecto o el uso de piezas de recambio distintas de las originales proporcionadas por el fabricante
- Modificaciones realizadas en el producto sin el expreso consentimiento del fabricante
- Uso con una finalidad distinta de la descrita en las instrucciones

Dometic se reserva el derecho de cambiar la apariencia y las especificaciones del producto.

## 7 Descripción técnica

### 7.1 Vista general

 **fig. 1** en la página 3

Elemento en la	Descripción
1	Pestillo
2	Ventana de visualización
3	Anillo giratorio
4	Plato giratorio
5	Eje giratorio
6	Recipiente para freidora de aire
7	Parrilla
8	Panel de control
9	Cubierta de la guía de ondas

### 7.2 Elementos de control

 **fig. 2** en la página 3

Elemento	Descripción
Microwave	Activa la función de microondas
Defrost	Activa la función de descongelación
Reheat	Activa la función de recalentamiento
Oven	Activa la función de horno
Air Fry	Activa la función de freidora de aire
Keep Warm	Activa la función para mantener la comida caliente

Elemento	Descripción
Regulador giratorio	Ajusta la duración de la cocción, el peso de los productos alimenticios o el reloj
Menu	Activa la función de menú
Combi Cooking	Activa la función de cocción combinada
STOP	Cancela la función o el proceso de cocción activos
START/+30s	Inicia la función de cocción programada

## 8 Instalación




### ¡ATENCIÓN! Riesgo de lesiones y peligro de daños.

- > El aparato debe montarse en una superficie donde no pueda deslizarse ni caerse cuando el vehículo esté en marcha.






### ¡AVISO! Peligro de daños

- > No instale el aparato en un mueble en el que no se pueda garantizar la separación mínima (  fig. 4 ).






**NOTA** Los 4 tornillos y las arandelas necesarios para la instalación no se incluyen con el aparato.

Tenga en cuenta las siguientes notas:

- Asegúrese de que la separación entre el aparato y la estructura de alrededor sea suficiente:  **fig. 3 en la página 4**
  - Respete la separación mínima si opta por el montaje empotrado del aparato:  **fig. 4 en la página 4**
  - Si monta el aparato en un mueble donde no se puede garantizar una separación suficiente con la estructura de alrededor, debe realizarse una abertura de ventilación adicional en la parte superior del mueble (  **fig. 5** ).
  - Coloque el aparato en un entorno seco y no corrosivo.
  - No coloque el aparato cerca de una fuente de calor.
  - El aparato debe situarse a una altura mínima con respecto al suelo de 85 ... 90 cm.
  - El cable de alimentación del aparato debe ser accesible.
  - El aparato debe conectarse a tierra.
1. Para calcular la longitud del tornillo, tenga en cuenta el grosor de la superficie de montaje.

Grosor de la superficie de montaje	Longitud adecuada del tornillo (M8)	Grosor adecuado de la arandela (M8 × 18)
10 mm – 13 mm	30 mm	2 mm
14 mm	35 mm	3 mm
15 mm – 18 mm	35 mm	2 mm
19 mm	40 mm	3 mm
20 mm – 23 mm	40 mm	2 mm
24 mm	45 mm	3 mm

Grosor de la superficie de montaje	Longitud adecuada del tornillo (M8)	Grosor adecuado de la arandela (M8 × 18)
25 mm – 28 mm	45 mm	2 mm
29 mm	50 mm	3 mm
30 mm – 33 mm	50 mm	2 mm
34 mm	55 mm	3 mm
35 mm – 38 mm	55 mm	2 mm
39 mm	60 mm	3 mm
40 mm – 43 mm	60 mm	2 mm

- En caso de montaje empotrado sin una separación suficiente:** Realice una abertura en la parte superior del mueble.  
 **fig. 5 en la página 5**
- Taladre los orificios en las posiciones correspondientes de la superficie de montaje.  
 **fig. 6 en la página 6**
- Fija el aparato a la superficie de montaje con unos tornillos y arandelas adecuados.  
 **fig. 7 en la página 7**

## 9 Antes del primer uso

- > Retire todo el material de embalaje y las películas protectoras.
- > Inspeccione visualmente el aparato para asegurarse de que no presenta daños.
- > Coloque el anillo y el plato giratorios en el aparato.
- > Para eliminar el olor que el aparato trae de fábrica, consulte Eliminación de olores en la página 61.

### 9.1 Configuración del reloj



**NOTA** El aparato muestra un reloj de 24 horas.

- Mantenga pulsado **Defrost** durante  $\geq 3$  s.  
Se muestra el icono del reloj (🕒).
- El indicador de hora de la pantalla parpadea.
- Ajuste la hora con el regulador giratorio.
- Pulse **Defrost** para confirmar.
- El indicador de minutos de la pantalla parpadea.
- Ajuste los minutos con el regulador giratorio.
- Pulse **Defrost** para confirmar.
- Se habrá ajustado el reloj.

## 10 Funcionamiento

### 10.1 Modo preparado

En el modo preparado, el aparato consume menos energía y muestra la hora en la pantalla.

El modo preparado del aparato se activa automáticamente después de conectarlo a una fuente de alimentación, una vez que termina de cocinar o si no se manipula ninguno de los mandos durante  $\geq 15$  min .

Mientras cocina con el aparato, pulse **STOP** dos veces para restablecer el modo preparado del aparato.

### Apagado y encendido de la pantalla

En el modo preparado, es posible apagar la pantalla del aparato para reducir aún más el consumo de energía.

El aparato se encuentra en el modo preparado.

- > Presione **STOP**.
- ✓ La pantalla se apaga.
- > Pulse cualquier botón o gire ligeramente el regulador giratorio.
- ✓ La pantalla se encenderá y el aparato volverá al modo preparado.

## 10.2 Elección de los utensilios de cocina adecuados



### ¡ADVERTENCIA! Peligro de chispas e incendio

- > Cuando utilice la función de freidora de aire, use solamente el recipiente para freidora de aire suministrado junto con la parrilla.
- > No utilice nunca utensilios de cocina metálicos o que tengan un borde o una decoración metálicos.
- > Los únicos utensilios de cocina metálicos que se pueden usar son el recipiente para freidora de aire y la parrilla suministrados, que sirven tanto para la función de freidora de aire como para la función de horno.
- > No utilice nunca utensilios de cocina inflamables.
- > Nunca caliente alimentos o líquidos en recipientes herméticos o con cuello.
- > No utilice nunca utensilios de cocina de cerámica vidriada.
- > No utilice nunca productos de papel reciclado.
- > Los utensilios de cocina resistentes al calor deben soportar temperaturas de  $\geq 120$  °C.
- > Utilice utensilios de cocina redondos u ovalados para evitar que los alimentos se sobrecalienten en las esquinas del utensilio.

Utilice únicamente utensilios de cocina aptos para microondas y adecuados para el método de preparación previsto.

Vajilla	Adecuada para microondas	Apto para horno	Apto para cocción combinada
Recipiente para freidora de aire (suministrado)	✗	✓	✗
Parrilla (suministrada)	✗	✓	✗
Vidrio resistente al calor	✓	✓	✓
Vidrio no resistente al calor	✗	✗	✗
Cerámica resistente al calor	✓	✓	✓
Plástico apto para microondas	✓	✗	✗
Papel de cocina	✓	✗	✗
Metal	✗	✗	✗
Papel de aluminio	✗	✗	✗

Vajilla	Adecuada para microondas	Apto para horno	Apto para cocción combinada
Bambú, madera	X	X	X

### 10.3 Notas acerca de la preparación de alimentos

- > Coloque las partes más gruesas en el exterior del plato y las más delgadas en el centro, y distribuya los alimentos de manera uniforme. No superponga los alimentos si es posible.
- > Tenga en cuenta el tiempo de cocción. Cocine durante el tiempo más breve indicado y aumentelo, si es necesario. Si cocina los alimentos en exceso, podrían quemarse y generar humo.
- > Mientras cocina los alimentos, utilice tapas de plástico aptas para microondas. Las tapas evitan las salpicaduras y se encargan de que el cocinado sea homogéneo.
- > Dé la vuelta a los alimentos como pollos o hamburguesas una vez durante el proceso de cocción. Si procede, remueva los alimentos del exterior al centro del plato una o dos veces mientras se cocinan.
- > Cuando terminen de cocinarse, deje los alimentos dentro del aparato un tiempo adecuado para completar el ciclo de cocción y para que se enfríen de forma gradual.
- > Si va a calentar alimentos líquidos o bebidas, llene el recipiente hasta un máximo de dos tercios de su capacidad.

### 10.4 Función de bloqueo infantil

Cuando esta función está activa, el panel de control se bloquea y no se puede utilizar ninguno de los botones.

1. Mantenga pulsado **STOP** durante  $\geq 3$  s  
Se muestra el icono de bloqueo infantil (⏸).
- ✓ La función de bloqueo infantil está activada.
2. Mantenga pulsado **STOP** durante  $\geq 3$  s  
El icono de bloqueo infantil (⏸) deja de mostrarse.
- ✓ La función de bloqueo infantil está desactivada.

### 10.5 Microondas



#### ¡ADVERTENCIA! Peligro de incendio

- > Utilice únicamente utensilios de cocina aptos para la función de microondas.

Nivel de potencia	Potencia de salida	Uso
100P	1150 W	Cocción rápida y potente
90P	1035 W	
80P	920 W	
70P	805 W	Cocción rápida media
60P	690 W	
50P	575 W	Cocción al vapor
40P	460 W	
30P	345 W	
20P	230 W	Descongelación
10P	115 W	
		Mantener la comida caliente

1. Pulse **Microwave** varias veces para establecer el nivel de potencia deseado.  
El rango de nivel de potencia es de 10P a 100P.
  - ✓ Se muestra el icono de microondas (☼).
2. Ajuste el tiempo de cocción con el regulador giratorio.  
El tiempo máximo de cocción es "60:00" ( 60 min ).
3. Pulse **START/+30s** para empezar a cocinar.
  - ✓ Cuando termine, se emitirá un sonido.
    - Pulse **START/+30s** durante el proceso de cocción para aumentar el tiempo de cocción 30 s .
    - Pulse **STOP** durante el proceso de cocción para ponerlo en pausa.
    - Mientras el proceso de cocción está en pausa, pulse **START/+30s** para reanudarlo.
    - Mientras el proceso de cocción está en pausa, pulse **STOP** para cancelarlo y regresar al modo preparado.

### Cocción rápida

- > Pulse **START/+30s** para iniciar inmediatamente un proceso de cocción de 30 s .
- ✓ Cuando termine, se emitirá un sonido.
  - Pulse **START/+30s** durante el proceso de cocción para aumentar el tiempo de cocción 30 s .

## 10.6 Descongelación



### ¡ADVERTENCIA! Peligro de incendio

- > Utilice únicamente utensilios de cocina aptos para la función de microondas.

1. Pulse **Defrost** varias veces para seleccionar el modo de descongelación deseado.
  - dEF1: Descongelación por tiempo.
  - dEF2: Descongelación por peso.
- ✓ Se mostrará el icono de descongelación (\*).  
Si utiliza el modo de descongelación por peso, se mostrará el icono de peso (g).
2. Para ajustar el tiempo o el peso de descongelación del alimento congelado, utilice el regulador giratorio.  
El tiempo máximo de descongelación es "60:00" ( 60 min ).  
El rango de peso de los alimentos para el modo de descongelación es de 200 ... 3000 g.
3. Pulse **START/+30s** para iniciar el proceso de descongelación.  
En el modo dEF2: Suena un pitido periódicamente para indicar cuándo se debe dar la vuelta a los alimentos que se están descongelando.
  - ✓ Cuando termine, se emitirá un sonido.
    - En el modo dEF1: Pulse **START/+30s** durante el proceso de descongelación para aumentar el tiempo 30 s .
    - Pulse **STOP** durante el proceso de descongelación para ponerlo en pausa.
    - Mientras el proceso de descongelación está en pausa, pulse **START/+30s** para reanudarlo.
    - Mientras el proceso de descongelación está en pausa, pulse **STOP** para cancelarlo y regresar al modo preparado.

## 10.7 Recalentamiento



### ¡ADVERTENCIA! Peligro de incendio

- > Utilice únicamente utensilios de cocina aptos para la función de microondas.

1. Pulse **Reheat** para seleccionar la función de recalentamiento.

- ✓ Se mostrarán el icono de recalentamiento (☰) y el icono de peso (g).
- 2. Ajuste con el regulador giratorio el peso de los alimentos que desea recalentar.  
Las opciones son: 200 g, 400 g, 600 g, 800 g, 1000 g.
- 3. Pulse **START/+30s** para empezar a cocinar.
- ✓ Cuando termine, se emitirá un sonido.
  - Pulse **STOP** durante el proceso de recalentamiento para ponerlo en pausa.
  - Mientras el proceso de recalentamiento está en pausa, pulse **START/+30s** para reanudarlo.
  - Mientras el proceso de recalentamiento está en pausa, pulse **STOP** para cancelarlo y regresar al modo preparado.

## 10.8 Horno



### ¡ADVERTENCIA! Peligro de incendio

- > Utilice únicamente utensilios de cocina aptos para la función de horno.
- > Asegúrese de que el utensilio de cocina no esté en contacto con la resistencia.

1. Pulse **Oven** varias veces para seleccionar la temperatura de cocción deseada.  
La temperatura puede ajustarse en un rango de 90 ... 180 °C en intervalos de 10 °C.
- ✓ Se mostrarán el icono de horno (☰) y el icono de temperatura (°C).
2. Ajuste el tiempo de cocción con el regulador giratorio.  
El tiempo máximo de cocción es "60:00" (60 min).
3. Pulse **START/+30s** para empezar a cocinar.
- ✓ Cuando termine, se emitirá un sonido.
  - Pulse **START/+30s** durante el proceso de cocción para aumentar el tiempo de cocción 30 s.
  - Pulse **STOP** durante el proceso de cocción para ponerlo en pausa.
  - Mientras el proceso de cocción está en pausa, pulse **START/+30s** para reanudarlo.
  - Mientras el proceso de cocción está en pausa, pulse **STOP** para cancelarlo y regresar al modo preparado.

## 10.9 Freidora de aire



### ¡ADVERTENCIA! Peligro de incendio

- > Utilice únicamente el recipiente para freidora de aire y la parrilla suministrados para cocinar con la función de freidora de aire.
- > Asegúrese de que el utensilio de cocina no esté en contacto con la resistencia.

1. Pulse **Air Fry** varias veces para seleccionar la temperatura de cocción deseada.  
La temperatura puede ajustarse en un rango de 90 ... 200 °C en intervalos de 10 °C.
- ✓ Se mostrarán el icono de freidora de aire (☉) y el icono de temperatura (°C).
2. Ajuste el tiempo de cocción con el regulador giratorio.  
El tiempo máximo de cocción es "60:00" (60 min).
3. Pulse **START/+30s** para empezar a cocinar.
- ✓ Cuando termine, se emitirá un sonido.
  - Pulse **START/+30s** durante el proceso de cocción para aumentar el tiempo de cocción 30 s.
  - Pulse **STOP** durante el proceso de cocción para ponerlo en pausa.
  - Mientras el proceso de cocción está en pausa, pulse **START/+30s** para reanudarlo.

- Mientras el proceso de cocción está en pausa, pulse **STOP** para cancelarlo y regresar al modo preparado.

## 10.10 Mantener la comida caliente



### ¡ADVERTENCIA! Peligro de incendio

- > Utilice únicamente utensilios de cocina aptos para la función de horno.

1. Pulse **Keep Warm** varias veces para seleccionar la temperatura deseada.  
La temperatura puede ajustarse en un rango de 65 ... 85 °C en intervalos de 10 °C.
    - ✓ Se muestra el icono de freidora de aire (☼).
  2. Ajuste con el regulador giratorio el tiempo del modo para mantener la comida caliente.  
El tiempo máximo del modo para mantener la comida caliente es de "02:00" ( 2 h ).
  3. Pulse **START/+30s** para empezar a cocinar.
    - ✓ Cuando termine, se emitirá un sonido.
- Pulse **STOP** durante el proceso para mantener la comida caliente para ponerlo en pausa.
  - Mientras el proceso para mantener la comida caliente está en pausa, pulse **START/+30s** para reanudarlo.
  - Mientras el proceso para mantener la comida caliente está en pausa, pulse **STOP** para cancelarlo y regresar al modo preparado.

## 10.11 Cocción automática



### NOTA

- Antes de cocinar los alimentos, asegúrese de que se encuentren a una temperatura de 20 ... 25 °C.
- La temperatura, el peso y la forma de los alimentos influyen considerablemente en el resultado del proceso de cocción. Ajuste el tiempo de cocción para obtener los mejores resultados.

Pantalla	Tipo de alimento	Cantidad
A.1	Patatas	250 g, 500 g, 750 g
A.2	Pasta	50 g, 100 g, 150 g
A.3	Pizza	200 g, 400 g
A.4	Palomitas de maíz	100 g
A.5	Vegetales	200 g, 400 g, 600 g
A.6	Bebida	1 taza, 2 tazas, 3 tazas (1 taza equivale aproximadamente a 250 mL)
A.7	Carne	200 g, 400 g, 600 g
A.8	Pescado	200 g, 400 g, 600 g

1. Pulse **Menu** varias veces para seleccionar el tipo de alimento que desea cocinar.
    - ✓ Se mostrarán el icono de cocción automática (▲) y el icono de peso (g).
  2. Ajuste la cantidad de alimentos con el regulador giratorio.
  3. Pulse **START/+30s** para empezar a cocinar.
    - ✓ Cuando termine, se emitirá un sonido.
- Pulse **STOP** durante el proceso de cocción para ponerlo en pausa.
  - Mientras el proceso de cocción está en pausa, pulse **START/+30s** para reanudarlo.

- Mientras el proceso de cocción está en pausa, pulse **STOP** para cancelarlo y regresar al modo preparado.

## 10.12 Cocción combinada (horno microondas)



### ¡ADVERTENCIA! Peligro de incendio

- > Utilice únicamente utensilios de cocina aptos para la función de cocción combinada.

La función de cocción combinada combina la función de microondas ( 30 % ) y la función de freidora de aire ( 70 % ).

1. Pulse **Combi Cooking** varias veces para seleccionar la temperatura deseada.

La temperatura puede ajustarse en un rango de 90 ... 200 °C en intervalos de 10 °C.

- ✓ Se mostrarán el icono de microondas (☞) y el icono de freidora de aire (☉).

2. Ajuste el tiempo de cocción con el regulador giratorio.

El tiempo máximo de cocción es "60:00" ( 60 min ).

3. Pulse **START/+30s** para empezar a cocinar.

- ✓ Cuando termine, se emitirá un sonido.

- Pulse **STOP** durante el proceso de cocción combinado para ponerlo en pausa.
- Mientras el proceso de cocción combinado está en pausa, pulse **START/+30s** para reanudarlo.
- Mientras el proceso de cocción combinado está en pausa, pulse **STOP** para cancelarlo y regresar al modo preparado.

## 11 Limpieza



### ¡ADVERTENCIA! Riesgo de electrocución

- > Desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de limpiarlo.



### ¡ADVERTENCIA! Peligro de incendio

- > Limpie el aparato con regularidad para eliminar cualquier resto de alimentos y grasa.



### ¡AVISO! Peligro de daños

- > No utilice vapor para limpiar el aparato.
- > Deje que el plato giratorio se enfríe  $\geq$  20 min antes de meterlo en agua fría.
- > Asegúrese de que no quedan restos de detergente en las juntas de la puerta.




### ¡AVISO! Peligro de daños

- > Nunca limpie el aparato bajo un chorro de agua corriente ni inmerso en agua jabonosa.
- > No utilice objetos duros ni afilados, productos de limpieza abrasivos ni lejía para limpiar el aparato, ya que podrían dañarlo.



**NOTA** Si lo desea, puede activar la función de bloqueo infantil antes de limpiar el aparato para evitar que se ponga en marcha de manera accidental (Función de bloqueo infantil en la página 56).

1. Retire el plato, el anillo y el eje giratorios (  fig. **1**, **3**, **4**, **5** ) del aparato y lávelos con agua y un jabón suave. Espere a que se sequen del todo.
2. Limpie el interior y el exterior del aparato con un paño húmedo. Limpie a fondo las juntas de la puerta.

- Seque el aparato por dentro y por fuera con un paño seco.
- Vuelva a meter dentro del aparato el plato, el anillo y el eje giratorios.

### 11.1 Eliminación de olores

Con el tiempo, el aparato puede absorber los olores de los alimentos.

- > Estas medidas ayudan a reducir los olores.

Paso 1	Paso 2
<b>Meta un vaso con varias rodajas de limón dentro del aparato.</b>	Active el microondas a alta potencia durante 2 ... 3 min .
<b>Meta un vaso con té negro dentro del aparato.</b>	Active el microondas a alta potencia durante 2 ... 3 min .
<b>Meta varias cáscaras de naranja dentro del aparato.</b>	Active el microondas a alta potencia durante 1 min .

## 12 Mantenimiento



Si la lámpara que hay dentro del aparato está dañada, tendrá que acudir al fabricante, a un técnico de mantenimiento autorizado o a una persona con una cualificación similar para que la cambien con el fin de evitar posibles peligros.

Para comprobar si el aparato funciona correctamente, realice la siguiente prueba:

- Meta un vaso con unos 150 mL de agua dentro del aparato.
- Cierre la puerta del aparato y póngalo en marcha 1 min .
- Preste atención a estos puntos:
  - La luz del interior del aparato se enciende.
  - El ventilador de refrigeración funciona (revise las aberturas de ventilación traseras).
  - El plato giratorio del interior del aparato gira.
  - Cuando el aparato termina de funcionar, el agua está caliente.
- Si detecta algún problema con alguno de los puntos anteriores, póngase en contacto con un técnico de servicio autorizado.

## 13 Garantía

Se aplica el período de garantía estipulado por la ley. Si el producto es defectuoso, póngase en contacto con la sucursal del fabricante de su país (consulte [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer)) o con su punto de venta.

Para tramitar la reparación y la garantía, incluya los siguientes documentos cuando envíe el aparato:

- Una copia de la factura con fecha de compra
- El motivo de la reclamación o una descripción de la avería

Tenga en cuenta que una reparación por medios propios o no profesionales puede tener consecuencias de seguridad y suponer la anulación de la garantía.

## 14 Eliminación



Siempre que sea posible, deseche el material de embalaje en el contenedor de residuos adecuado. La separación de los materiales de embalaje es necesaria, ya que son un recurso valioso y su eliminación de manera inadecuada puede afectar a la salud de las personas y al medioambiente.



El contenedor con ruedas tachado indica que el producto es un equipo eléctrico o electrónico que debe desecharse por separado para tratarlo, recuperarlo y reciclarlo debidamente. **El consumidor tiene la obligación legal de desechar correctamente los equipos eléctricos o electrónicos y de no arrojarlos junto a la basura doméstica.**

Esta separación es necesaria, ya que los aparatos eléctricos son recursos valiosos que pueden contener sustancias nocivas para los seres humanos y el medioambiente.

Cuando vaya a desechar definitivamente el producto, infórmese en el centro de reciclaje más cercano o en un distribuidor especializado sobre las normas pertinentes de gestión de residuos.

El producto podrá desecharse gratuitamente.

## 15 Datos técnicos

	AC MWAO
Tensión nominal	230 V ~ 50 Hz
Potencia de entrada	1500 W
Potencia de entrada de la freidora de aire	1500 W
Potencia de entrada del microondas	1150 W
Frecuencia del microondas	2450 MHz
Capacidad	20 L
Dimensiones (externas)	453 × 362 × 347 mm
Peso	14,9 kg

## Português

1	Notas importantes.....	63
2	Explicação dos símbolos.....	63
3	Explicação dos símbolos no aparelho.....	64
4	Indicações de segurança.....	64
5	Material fornecido.....	65
6	Utilização adequada.....	65
7	Descrição técnica.....	66
8	Instalação.....	67
9	Antes da primeira utilização.....	68
10	Operação.....	69
11	Limpeza.....	74
12	Manutenção.....	75
13	Garantia.....	76
14	Eliminação.....	76
15	Ficha de dados técnicos.....	76

## 1 Notas importantes

Leia atentamente as presentes instruções e siga todas as instruções, orientações e avisos incluídos neste manual, de modo a garantir a correta instalação, utilização e manutenção do produto. É OBRIGATÓRIO manter estas instruções junto com o produto.

Ao utilizar o produto, está a confirmar que leu atentamente todas as instruções, orientações e avisos, e que compreende e aceita cumprir os termos e condições estabelecidos no presente manual. Aceita utilizar este produto exclusivamente para o fim e a aplicação a que se destina e de acordo com as instruções, orientações e avisos estabelecidos neste manual, assim como de acordo com todas as leis e regulamentos aplicáveis. Caso não leia nem siga as instruções e os avisos aqui estabelecidos, poderá sofrer ferimentos pessoais ou causar ferimentos a terceiros e o produto ou outros materiais nas proximidades poderão ficar danificados. Este manual do produto, incluindo as instruções, orientações e avisos, bem como a documentação relacionada, podem estar sujeitos a alterações e atualizações. Para consultar as informações atualizadas do produto, visite [documents.dometic.com](http://documents.dometic.com).

## 2 Explicação dos símbolos

As palavras de advertência identificam mensagens de segurança e mensagens de danos à propriedade, assim como o grau ou nível de seriedade do perigo.



### AVISO!

> Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode causar a morte ou ferimentos graves.



### PRECAUÇÃO!

> Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode causar ferimentos ligeiros ou moderados.



### NOTA!

> Indica uma situação que, se não for evitada, pode causar danos materiais.



**OBSERVAÇÃO** Informações suplementares para a utilização do produto.

### 3 Explicação dos símbolos no aparelho



Atenção! Perigo de ferimentos. Superfície quente.

### 4 Indicações de segurança



#### AVISO! Risco de eletrocussão

- > Não coloque o aparelho em funcionamento se este apresentar danos visíveis.
- > Se a porta ou os vedantes da porta do aparelho estiverem danificados, terão de ser substituídos pelo fabricante, por um agente de assistência técnica ou por uma pessoa com qualificações equivalentes para evitar colocar a segurança em risco.
- > Se o cabo de alimentação do aparelho estiver danificado, terá de ser substituído pelo fabricante, por um agente de assistência técnica ou por uma pessoa com qualificações equivalentes, a fim de evitar perigos.
- > Se a lâmpada no interior do aparelho estiver danificada, terá de ser substituída pelo fabricante, por um agente de assistência técnica ou por uma pessoa com qualificações equivalentes para evitar colocar a segurança em risco.
- > Não deve fazer quaisquer alterações a este aparelho.
- > Não utilize o aparelho no exterior.
- > As reparações neste aparelho apenas podem ser realizadas por pessoal qualificado. Reparações inadequadas podem dar origem a perigos consideráveis.



#### AVISO! Perigo de incêndio

- > Ao colocar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso nem é danificado.
- > Não coloque tomadas múltiplas ou fontes de alimentação portáteis na parte de trás do aparelho.
- > Não utilize o aparelho se estiver vazio no interior.
- > Para reduzir o perigo de incêndio no interior do aparelho:
  - Utilize apenas utensílios adequados para fornos de micro-ondas.
  - Não são permitidos recipientes metálicos para géneros alimentícios e bebidas que queira aquecer no micro-ondas.
  - Quando aquecer alimentos em recipientes de plástico ou de papel, fique atento ao forno, pois existe possibilidade de ignição.
  - Utilize o aparelho apenas para aquecer géneros alimentícios e bebidas. A secagem de géneros alimentícios ou peças de vestuário e o aquecimento de almofadas térmicas, chinelos, esponjas, panos húmidos e outros produtos semelhantes podem provocar ferimentos, ignições ou incêndios.
  - Se se aperceber que sai fumo, desligue a alimentação do aparelho ou retire a ficha da tomada e mantenha a porta fechada para abafar quaisquer chamas.
  - Se ocorrerem faíscas, desligue a alimentação do aparelho ou retire a ficha da tomada e mantenha a porta fechada para abafar quaisquer chamas.
  - Mantenha o aparelho e os vedantes das portas limpos de resíduos de géneros alimentícios e gordura.
- > Os líquidos e outros géneros alimentícios não devem ser aquecidos em recipientes selados, pois podem explodir.



#### AVISO! Risco para a saúde

- > Este produto pertence ao grupo B dos aparelhos ICM. A este grupo pertencem todos os aparelhos ICM (para a indústria, ciência e medicina), através dos quais é produzida energia de alta frequência

em forma de radiação eletromagnética. Os aparelhos da classe B são adequados para a utilização em ambiente doméstico e em empresas que estejam conectadas diretamente a uma rede de baixa tensão.

- > Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento, se forem supervisionadas ou receberem instruções sobre a utilização do aparelho de refrigeração de forma segura e compreenderem os perigos implicados
- > As crianças têm de ser supervisionadas, por forma a garantir que não brincam com o aparelho.
- > A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não podem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- > Nunca utilize o aparelho com a porta aberta.
- > Nunca remova a placa de mica.



#### **PRECAUÇÃO! Risco de queimaduras**

- > O aquecimento de bebidas no micro-ondas pode provocar uma ebulição eruptiva retardada e, por isso, deve ter cuidado quando manusear o recipiente.
- > Ovos com casca e ovos demasiado cozidos não devem ser aquecidos no forno de micro-ondas, pois também podem explodir mesmo depois de terminar o tempo de aquecimento.
- > O conteúdo dos biberões e boiões de comida para bebé deve ser mexido ou agitado e a temperatura deve ser verificada antes de consumir para evitar queimaduras.
- > A louça para cozinhar pode ficar quente, devido à transferência de calor dos géneros alimentícios aquecidos.
- > Durante a utilização do aparelho, este fica quente. Deve ter cuidado e evitar tocar nos elementos de aquecimento no interior do forno de micro-ondas.
- > Existem partes acessíveis que podem ficar muito quentes durante a utilização. As crianças devem manter-se afastadas.



#### **NOTA! Risco de danos**

- > Não utilize o espaço interior do aparelho para fins de armazenamento.
- > Retire a placa giratória do aparelho e guarde-a em segurança antes de iniciar a viagem.
- > Guarde o aparelho num local seco e bem ventilado quando não pretender utilizá-lo durante longos períodos.

## **5 Material fornecido**

<b>Quantidade</b>	<b>Descrição</b>
1	AC MWAO
1	Panela para fritar a ar
1	Grelha de suporte

## **6 Utilização adequada**

O Dometic AC MWAO é um aparelho 3 em 1: forno de micro-ondas, fritadeira de ar e forno elétrico. O aparelho é adequado para aquecer, descongelar e cozinhar géneros alimentícios. O aparelho destina-se a ser utilizado em veículos de recreio.

O aparelho é adequado para instalação autónoma e embutida.

O aparelho também é adequado para uma utilização doméstica ou aplicações semelhantes, tais como:

- Áreas de cozinha do pessoal em estabelecimentos comerciais, escritórios e outros ambientes de trabalho
- Explorações agrícolas

- Por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial
- Ambientes do tipo "bed and breakfast"
- Aplicações do ramo de catering e em aplicações semelhantes do comércio grossista

O aparelho não está concebido para funcionar com um temporizador externo ou com um sistema de controlo remoto separado.

O aparelho nunca deve ser utilizado no exterior.

Este produto destina-se exclusivamente à aplicação e aos fins pretendidos com base nestas instruções.

Este manual fornece informações necessárias para proceder a uma instalação e/ou a uma operação adequadas do produto. Uma instalação e/ou uma operação ou manutenção incorretas causarão um desempenho insatisfatório e uma possível avaria.

O fabricante não aceita qualquer responsabilidade por danos ou prejuízos no produto resultantes de:

- instalação, montagem ou ligação incorretas, incluindo sobretensões
- Manutenção incorreta ou utilização de peças sobressalentes não originais fornecidas pelo fabricante
- Alterações ao produto sem autorização expressa do fabricante
- Utilização para outras finalidades que não as descritas no presente manual

A Dometic reserva-se o direito de alterar o design e as especificações do produto.

## 7 Descrição técnica

### 7.1 Vista geral do aparelho

 **fig. 1** na página 3

Item na	Descrição
1	Bloqueio da porta
2	Janela de inspeção
3	Anel rotativo
4	Placa giratória
5	Eixo de rotação
6	Panela para fritar a ar
7	Grelha de suporte
8	Painel de controlo
9	Placa de mica

### 7.2 Elementos de comando

 **fig. 2** na página 3

Elemento	Descrição
Microwave	Ativa a função "Microwave" (micro-ondas)
Defrost	Ativa a função "Defrost" (descongelar)
Reheat	Ativa a função "Reheat" (reaquecer)
Oven	Ativa a função "Oven" (forno)

Elemento	Descrição
Air Fry	Ativa a função "Air Fry" (fritar a ar)
Keep Warm	Ativa a função "Keep warm" (manter quente)
Botão rotativo	Define a duração da cozedura, o peso dos géneros alimentícios ou o relógio
Menu	Ativa a função de menu
Combi Cooking	Ativa a função "Combi Cooking" (cozedura combinada)
STOP (PARAR)	Cancela a função ativada ou o processo de cozedura
START/+30s (INICIAR/mais 30 seg.)	Inicia a função de cozedura definida

## 8 Instalação



### PRECAUÇÃO! Risco de ferimentos e danos.

- > O aparelho tem de ser instalado numa superfície para não deslizar ou cair durante a viagem.






### NOTA! Risco de danos

- > Não instale o aparelho num móvel se não souber qual a folga mínima permitida (  fig. 4 ).






**OBSERVAÇÃO** Os 4 parafusos e anilhas necessários para a instalação não são fornecidos.

Respeite as seguintes indicações:

- Certifique-se de que o aparelho tem folga suficiente relativamente às estruturas circundantes:  **fig. 3 na página 4**
  - Respeite a folga mínima permitida para uma instalação embutida:  **fig. 4 na página 4**
  - Ao instalar o aparelho num móvel em que a folga relativamente à estrutura circundante não é suficiente, deve colocar uma outra abertura de ventilação na parte superior do móvel (  **fig. 5** ).
  - Certifique-se de que o aparelho é colocado num ambiente seco e não corrosivo.
  - Certifique-se de que o aparelho não está próximo de uma fonte de calor.
  - Certifique-se de que o aparelho está 85 ... 90 cm acima do solo.
  - Certifique-se de que o cabo de alimentação do aparelho é facilmente acessível.
  - Certifique-se de que o aparelho está ligado à terra.
1. Determine o comprimento adequado dos parafusos de acordo com a espessura da superfície de montagem.

Espessura da superfície de montagem	Comprimento adequado dos parafusos (M8)	Espessura adequada das anilhas (M8 x 18)
10 mm – 13 mm	30 mm	2 mm
14 mm	35 mm	3 mm
15 mm – 18 mm	35 mm	2 mm
19 mm	40 mm	3 mm
20 mm – 23 mm	40 mm	2 mm

Espessura da superfície de montagem	Comprimento adequado dos parafusos (M8)	Espessura adequada das anilhas (M8 x 18)
24 mm	45 mm	3 mm
25 mm – 28 mm	45 mm	2 mm
29 mm	50 mm	3 mm
30 mm – 33 mm	50 mm	2 mm
34 mm	55 mm	3 mm
35 mm – 38 mm	55 mm	2 mm
39 mm	60 mm	3 mm
40 mm – 43 mm	60 mm	2 mm

2. **Para uma instalação embutida sem folga suficiente:** Corte uma abertura na parte superior do móvel.  
 **fig. 5** na página 5
3. Abra furos nas posições adequadas da superfície de montagem.  
 **fig. 6** na página 6
4. Fixe o aparelho com os parafusos e anilhas adequados, passando-os pela parte inferior da superfície de montagem.  
 **fig. 7** na página 7

## 9 Antes da primeira utilização

- > Certifique-se de que são removidos todo o material da embalagem e as películas de proteção.
- > Certifique-se de que o aparelho não está visivelmente danificado.
- > Coloque o anel rotativo e a placa giratória no aparelho.
- > Para eliminar os odores dos resíduos de fabrico, consulte *Eliminação de odores* na página 75.

### 9.1 Acertar o relógio



**OBSERVAÇÃO** O aparelho tem um relógio com o formato de 24 horas.

1. Mantenha premido **Defrost** durante  $\geq 3$  s.  
O ícone do relógio (🕒) é exibido.
  - ✓ O indicador das horas no visor está a piscar.
2. Defina as horas utilizando o botão rotativo.
3. Prima **Defrost** para confirmar.
  - ✓ O indicador dos minutos no visor está a piscar.
4. Defina os minutos utilizando o botão rotativo.
5. Prima **Defrost** para confirmar.
  - ✓ O relógio foi acertado.

## 10 Operação

### 10.1 Modo de espera

No modo de espera, o aparelho consome menos energia e exibe a hora no visor.

O aparelho entra automaticamente no modo de espera depois de ser ligado a uma fonte de alimentação, depois de concluir um processo de cozedura ou depois de não receber um comando durante  $\geq 15$  min .

Durante o processo de cozedura, prima **STOP** duas vezes para que o aparelho volte ao modo de espera.

#### Desligar e ligar o visor

No modo de espera, o visor do aparelho pode ser desligado para consumir ainda menos energia.

O aparelho está no modo de espera.

- > Prima **STOP**.
- ✓ O monitor apaga-se.
- > Prima qualquer botão ou rode ligeiramente o botão rotativo.
- ✓ O visor liga e o aparelho volta ao modo de espera.

### 10.2 Escolher a louça para cozinhar adequada



#### AVISO! Perigo de faíscas e incêndio

- > Utilize a panela fornecida para fritar a ar apenas em combinação com a grelha de suporte quando utilizar a função "Air Fry" (fritar a ar).
- > Nunca utilize louça para cozinhar metálica ou louça com um rebordo metálico ou com decorações metálicas.
- > A única louça para cozinhar metálica que é permitida é a panela para fritar a ar e a grelha de suporte fornecidas para as funções de forno e de fritar a ar.
- > Nunca utilize louça para cozinhar inflamável.
- > Nunca aqueça géneros alimentícios ou líquidos em recipientes selados ou com gargalo.
- > Nunca utilize louça para cozinhar de cerâmica vidrada.
- > Nunca utilize produtos de papel reciclado.
- > A louça para cozinhar resistente ao calor tem de suportar temperaturas de  $\geq 120$  °C.
- > Utilize louça para cozinhar redonda ou oval para evitar o sobreaquecimento dos géneros alimentícios nos cantos da louça.

Utilize apenas louça para cozinhar que possa ser utilizada no micro-ondas e que seja adequada para o método de preparação que pretende.

Louça para cozinhar	adequada para micro-ondas	Adequada para forno	Adequada para uma cozedura combinada
Panela para fritar a ar (fornecida)	✗	✓	✗
Grelha de suporte (fornecida)	✗	✓	✗
Vidro resistente ao calor	✓	✓	✓
vidro não resistente ao calor	✗	✗	✗
cerâmica resistente ao calor	✓	✓	✓

Louça para cozinhar	adequada para micro-ondas	Adequada para forno	Adequada para uma cozedura combinada
Plástico adequado para micro-ondas	✓	✗	✗
papel de cozinha	✓	✗	✗
Metal	✗	✗	✗
Folha de alumínio	✗	✗	✗
Bambu, madeira	✗	✗	✗

### 10.3 Indicações relativas à preparação dos géneros alimentícios

- > Coloque as partes mais grossas voltadas para o exterior do prato, a parte mais fina voltada para o centro e distribua uniformemente. Se possível, não sobreponha.
- > Preste atenção ao tempo de cozedura. Efetue a cozedura durante o tempo indicado mais reduzido e aumente-o, se necessário. Cozinhar durante demasiado tempo pode dar origem a fumos e provocar queimaduras.
- > Utilize tampas de plástico adequadas para micro-ondas durante a cozedura. As coberturas evitam salpicos e garantem uma cozedura uniforme.
- > Vire os géneros alimentícios como frangos ou hambúrgueres uma vez durante o processo de cozedura. Se aplicável, mexa-os a partir do exterior para o centro do prato, uma ou duas vezes durante a cozedura.
- > Depois de terminar o processo de cozedura, deixe os géneros alimentícios no aparelho durante um período adequado para que o ciclo de cozedura fique concluído e os géneros arrefeçam de forma gradual.
- > Quando aquecer géneros alimentícios líquidos ou bebidas, encha o recipiente usado até ao máximo de dois terços da sua capacidade.

### 10.4 Função de bloqueio para crianças

Quando esta função está ativada, o painel de controlo está bloqueado e os botões estão todos inutilizados.

1. Mantenha premido **STOP** durante  $\geq 3$  s .  
O ícone de bloqueio para crianças (☹) é exibido.
  - ✓ A função de bloqueio para crianças está ativada.
2. Mantenha premido **STOP** durante  $\geq 3$  s .  
O ícone de bloqueio para crianças (☹) já não é exibido.
  - ✓ A função de bloqueio para crianças está desativada.

### 10.5 Microwave



#### AVISO! Perigo de incêndio

- > Utilize apenas louça para cozinhar adequada à função "Microwave" (micro-ondas).

Nível de potência	Potência de saída	Aplicação
100P	1150 W	Cozedura rápida e profunda
90P	1035 W	
80P	920 W	Cozedura rápida e média
70P	805 W	

Nível de potência	Potência de saída	Aplicação
60P	690 W	Cozedura a vapor
50P	575 W	
40P	460 W	Descongelação
30P	345 W	
20P	230 W	Manter quente
10P	115 W	

1. Prima repetidamente **Microwave** para definir o nível de potência pretendido.
  - Intervalo do nível de potência é 10P–100P.
- ✓ O ícone do micro-ondas (☸) é exibido.
2. Define a duração da cozedura utilizando o botão rotativo.
  - A duração máxima da cozedura é "60:00" (60 min).
3. Prima **START/+30s** para dar início ao processo de cozedura.
  - ✓ É emitido um sinal sonoro quando o processo estiver concluído.
    - Prima **START/+30s** durante o processo de cozedura para aumentar a duração em 30 s.
    - Prima **STOP** durante o processo de cozedura para o colocar em pausa.
    - Prima **START/+30s** durante o processo pausado de cozedura para o retomar.
    - Prima **STOP** durante o processo pausado de cozedura para o cancelar e voltar ao modo de espera.

### Cozedura rápida

- > Prima **START/+30s** para dar imediatamente início ao processo de cozedura durante 30 s.
- ✓ É emitido um sinal sonoro quando o processo estiver concluído.
  - Prima **START/+30s** durante o processo de cozedura para aumentar a duração em 30 s.

## 10.6 Defrost



### AVISO! Perigo de incêndio

- > Utilize apenas louça para cozinhar adequada à função "Microwave" (micro-ondas).

1. Prima repetidamente **Defrost** para seleccionar o modo de descongelação pretendido.
  - dEF1: Descongelação por duração.
  - dEF2: Descongelação por peso.
- ✓ O ícone de descongelação (\* ) é exibido.
  - Ao descongelar por peso, o ícone de peso (g) também é exibido.
2. Define a duração ou o peso da descongelação dos géneros alimentícios congelados utilizando o botão rotativo.
  - A duração máxima da descongelação é "60:00" (60 min).
  - O intervalo de peso da descongelação dos géneros alimentícios é 200 ... 3000 g.
3. Prima **START/+30s** para dar início ao processo de descongelação.
  - No modo dEF2: É emitido periodicamente um sinal sonoro para indicar que deve virar os géneros alimentícios que estão a descongelar.
- ✓ É emitido um sinal sonoro quando o processo estiver concluído.
  - No modo dEF1: Prima **START/+30s** durante o processo de descongelação para aumentar a duração em 30 s.

- Prima **STOP** durante o processo de descongelação para o colocar em pausa.
- Prima **START/+30s** durante o processo pausado de descongelação para o retomar
- Prima **STOP** durante o processo pausado de descongelação para o cancelar e voltar ao modo de espera.

## 10.7 Reheat



### AVISO! Perigo de incêndio

- > Utilize apenas louça para cozinhar adequada à função "Microwave" (micro-ondas).

1. Prima **Reheat** para selecionar a função "Reheat" (reaquecer).
  - ✓ O ícone de reaquecimento (♁) e o ícone de peso (g) são exibidos.
2. Defina o peso dos géneros alimentícios para reaquecimento utilizando o botão rotativo.
 

As opções são: 200 g, 400 g, 600 g, 800 g, 1000 g.
3. Prima **START/+30s** para dar início ao processo de cozedura.
  - ✓ É emitido um sinal sonoro quando o processo estiver concluído.
  - Prima **STOP** durante o processo de reaquecimento para o colocar em pausa.
  - Prima **START/+30s** durante o processo pausado de reaquecimento para o retomar.
  - Prima **STOP** durante o processo pausado de reaquecimento para o cancelar e voltar ao modo de espera.

## 10.8 Oven



### AVISO! Perigo de incêndio

- > Utilize apenas louça para cozinhar adequada à função "Oven" (forno).
- > Certifique-se de que a louça para cozinhar não está em contacto com o elemento de aquecimento.

1. Prima repetidamente **Oven** para selecionar a temperatura de cozedura pretendida.
 

O intervalo de temperaturas é 90 ... 180 °C em intervalos de 10 °C.

  - ✓ O ícone do forno (☼) e o ícone da temperatura (°C) são exibidos.
2. Defina a duração da cozedura utilizando o botão rotativo.
 

A duração máxima da cozedura é "60:00" (60 min).
3. Prima **START/+30s** para dar início ao processo de cozedura.
  - ✓ É emitido um sinal sonoro quando o processo estiver concluído.
  - Prima **START/+30s** durante o processo de cozedura para aumentar a duração em 30 s.
  - Prima **STOP** durante o processo de cozedura para o colocar em pausa.
  - Prima **START/+30s** durante o processo pausado de cozedura para o retomar.
  - Prima **STOP** durante o processo pausado de cozedura para o cancelar e voltar ao modo de espera.

## 10.9 Fritar a ar



### AVISO! Perigo de incêndio

- > Utilize a panela para fritar a ar e a grelha de suporte fornecidas para cozinhar com a função "Air Fry" (fritar a ar).
- > Certifique-se de que a louça para cozinhar não está em contacto com o elemento de aquecimento.

1. Prima repetidamente **Air Fry** para selecionar a temperatura de cozedura pretendida.
 

O intervalo de temperaturas é 90 ... 200 °C em intervalos de 10 °C.

- ✓ O ícone da função de fritar a ar (☼) e o ícone da temperatura (°C) são exibidos.
- 2. Defina a duração da cozedura utilizando o botão rotativo.  
A duração máxima da cozedura é "60:00" (60 min).
- 3. Prima **START / +30s** para dar início ao processo de cozedura.
- ✓ É emitido um sinal sonoro quando o processo estiver concluído.
  - Prima **START / +30s** durante o processo de cozedura para aumentar a duração em 30 s.
  - Prima **STOP** durante o processo de cozedura para o colocar em pausa.
  - Prima **START / +30s** durante o processo pausado de cozedura para o retomar.
  - Prima **STOP** durante o processo pausado de cozedura para o cancelar e voltar ao modo de espera.

## 10.10 Keep Warm



### AVISO! Perigo de incêndio

- > Utilize apenas louça para cozinhar adequada à função "Oven" (forno).

1. Prima repetidamente **Keep Warm** para selecionar a temperatura que pretende manter.  
O intervalo de temperaturas é 65 ... 85 °C em intervalos de 10 °C.
- ✓ O ícone da função de fritar a ar (☼) é exibido.
2. Defina a duração da temperatura para manter quente utilizando o botão rotativo.  
A duração máxima da temperatura para manter quente é "02:00" (2 h).
3. Prima **START / +30s** para dar início ao processo de cozedura.
- ✓ É emitido um sinal sonoro quando o processo estiver concluído.
  - Prima **STOP** durante o processo de manter quente para o colocar em pausa.
  - Prima **START / +30s** durante o processo pausado de manter quente para o retomar.
  - Prima **STOP** durante o processo pausado de manter quente para o cancelar e voltar ao modo de espera.

## 10.11 Cozedura automática



### OBSERVAÇÃO

- Certifique-se de que a temperatura dos géneros alimentícios é de 20 ... 25 °C antes da cozedura.
- A temperatura, o peso e a forma dos géneros alimentícios vai influenciar significativamente o resultado da cozedura. Ajuste a duração da cozedura para melhores resultados.

Visor	Tipo de género alimentício	Opções de quantidade
A.1	Batata	250 g, 500 g, 750 g
A.2	Massa	50 g, 100 g, 150 g
A.3	Pizza	200 g, 400 g
A.4	Pipocas	100 g
A.5	Legumes	200 g, 400 g, 600 g
A.6	Bebidas	1 chávena, 2 chávenas, 3 chávenas (1 chávena equivale a aprox. 250 mL)

Visor	Tipo de género alimentício	Opções de quantidade
A.7	Carne	200 g, 400 g, 600 g
A.8	Peixe	200 g, 400 g, 600 g

1. Prima repetidamente **Menu** para seleccionar o tipo de género alimentício que pretende cozinhar.
  - ✓ O ícone de cozedura automática (▲) e o ícone de peso (g) são exibidos.
2. Defina a quantidade de géneros alimentícios utilizando o botão rotativo.
3. Prima **START / +30s** para dar início ao processo de cozedura.
  - ✓ É emitido um sinal sonoro quando o processo estiver concluído.
    - Prima **STOP** durante o processo de cozedura para o colocar em pausa.
    - Prima **START / +30s** durante o processo pausado de cozedura para o retomar.
    - Prima **STOP** durante o processo pausado de cozedura para o cancelar e voltar ao modo de espera.

## 10.12 Cozedura combinada (forno de micro-ondas)



### AVISO! Perigo de incêndio

- > Utilize apenas louça para cozinhar adequada à função "Combination Cooking" (cozedura combinada).

A função de cozedura combinada combina a função "Microwave" (micro-ondas) 30 % e a função "Air Fry" (fritar a ar) (70 %).

1. Prima repetidamente **Combi Cooking** para seleccionar a temperatura que pretende manter.
  - O intervalo de temperaturas é 90 ... 200 °C em intervalos de 10 °C.
  - ✓ O ícone do micro-ondas (≡) e o ícone da função de fritar a ar (⊕) são exibidos.
2. Defina a duração da cozedura utilizando o botão rotativo.
  - A duração máxima da cozedura é "60:00" (60 min).
3. Prima **START / +30s** para dar início ao processo de cozedura.
  - ✓ É emitido um sinal sonoro quando o processo estiver concluído.
    - Prima **STOP** durante o processo de cozedura combinada para o colocar em pausa.
    - Prima **START / +30s** durante o processo pausado de cozedura combinada para o retomar.
    - Prima **STOP** durante o processo pausado de cozedura combinada para o cancelar e voltar ao modo de espera.

## 11 Limpeza



### AVISO! Risco de eletrocussão

- > Antes de limpar, desligue o aparelho da alimentação elétrica.



### AVISO! Perigo de incêndio

- > Limpe regularmente o aparelho para o manter livre de resíduos de géneros alimentícios e gordura.



### NOTA! Risco de danos

- > Não utilize aparelhos de limpeza a vapor para limpar o aparelho.
- > Deixe a placa giratória arrefecer durante  $\geq 20$  min antes de a colocar em água fria.
- > Certifique-se de que não ficam resíduos de detergente nos vedantes das portas.




### NOTA! Risco de danos

- > Nunca limpe o aparelho sob água corrente nem em água de lavagem suja.
- > Ao limpar, não utilize objetos afiados ou duros, nem produtos de limpeza abrasivos ou lixívia, uma vez que estes podem danificar o aparelho.



**OBSERVAÇÃO** Considere ativar a função de bloqueio para crianças antes da limpeza para evitar que o aparelho funcione acidentalmente (Função de bloqueio para crianças na página 70).

1. Retire a placa giratória, o anel rotativo e o eixo rotativo (  fig. **1 3, 4, 5**) do aparelho e lave-os com água e sabão neutro.  
Deixe secar completamente.
2. Limpe o interior e o exterior do aparelho com um pano húmido.  
Certifique-se de que limpa bem os vedantes da porta.
3. Seque o interior e o exterior do aparelho com um pano seco.
4. Coloque novamente a placa giratória, o anel rotativo e o eixo rotativo no aparelho.

## 11.1 Eliminação de odores

Com o passar do tempo, o aparelho pode absorver os odores dos géneros alimentícios.

- > Se fizer o seguinte, poderá reduzir esses odores.

Passo 1	Passo 2
<b>Coloque no aparelho uma chávena com várias fatias de limão.</b>	Dê início a um processo de cozedura com um nível de potência elevado durante 2 ... 3 min .
<b>Coloque no aparelho uma chávena com chá preto.</b>	Dê início a um processo de cozedura com um nível de potência elevado durante 2 ... 3 min .
<b>Coloque no aparelho algumas cascas de laranja.</b>	Dê início a um processo de cozedura com um nível de potência elevado durante 1 min .

## 12 Manutenção



Se a lâmpada no interior do aparelho estiver danificada, terá de ser substituída pelo fabricante, por um agente de assistência técnica ou por uma pessoa com qualificações equivalentes para evitar colocar a segurança em risco.

Para verificar se o aparelho está a funcionar corretamente, faça o seguinte teste:

1. Coloque no aparelho um copo com aprox. 150 mL de água.
2. Feche a porta do aparelho e dê início ao processo de cozedura durante 1 min .
3. Certifique-se do seguinte:
  - A lâmpada no interior do aparelho está acesa.
  - A ventoinha de arrefecimento funciona (verifique as aberturas de ventilação na parte posterior).
  - A placa giratória no interior do aparelho roda.
  - A água está quente depois de terminar o processo de cozedura.
4. Se alguma das funções acima mencionadas não for executada na perfeição, contacte um técnico de assistência autorizado.

## 13 Garantia

Aplica-se o prazo de garantia legal. Se o produto apresentar defeitos, contacte a filial do fabricante no seu país (consulte [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer)) ou o seu distribuidor.

Para fins de reparação ou de garantia, terá de enviar também os seguintes documentos:

- Uma cópia da fatura com a data de aquisição
- Um motivo de reclamação ou uma descrição da falha

Tenha em atenção que as reparações feitas por si ou por não profissionais podem ter consequências sobre a segurança e anular a garantia.

## 14 Eliminação



Sempre que possível, coloque o material de embalagem no respetivo contentor de lixo. Esta separação é necessária, uma vez que a embalagem é um recurso valioso e a eliminação inadequada pode afetar a saúde humana e o ambiente.



O caixote do lixo com uma cruz indica que o produto é um equipamento elétrico ou eletrónico e deve ser recolhido separadamente para tratamento, recuperação e reciclagem adequados. **O consumidor é legalmente obrigado a eliminar adequadamente qualquer equipamento elétrico ou eletrónico, separadamente do lixo doméstico geral!**

Esta separação é necessária, pois os aparelhos elétricos são recursos valiosos e podem conter substâncias nocivas para os humanos e para o ambiente.

Para eliminar definitivamente o produto, informe-se junto do centro de reciclagem ou distribuidor mais próximo sobre as disposições de eliminação aplicáveis.

O produto pode ser eliminado gratuitamente.

## 15 Ficha de dados técnicos

	AC MWA0
Tensão estipulada	230 V ~ 50 Hz
Potência de entrada	1500 W
Potência de entrada para fritar a ar	1500 W
Potência de entrada do micro-ondas	1150 W
Frequência do micro-ondas	2450 MHz
Volume	20 L
Dimensões (externas)	453 × 362 × 347 mm
Peso	14,9 kg

## Italiano

1	Note importanti.....	77
2	Spiegazione dei simboli.....	77
3	Spiegazione dei simboli sull'apparecchio.....	78
4	Istruzioni per la sicurezza.....	78
5	Dotazione.....	79
6	Destinazione d'uso.....	79
7	Descrizione delle caratteristiche tecniche.....	80
8	Installazione.....	81
9	Prima del primo utilizzo.....	82
10	Funzionamento.....	83
11	Pulizia.....	88
12	Manutenzione.....	89
13	Garanzia.....	89
14	Smaltimento.....	90
15	Scheda tecnica.....	90

## 1 Note importanti

Si prega di leggere attentamente e di seguire tutte le istruzioni, le linee guida e le avvertenze incluse in questo manuale del prodotto, al fine di garantire che il prodotto venga sempre installato, utilizzato e mantenuto nel modo corretto. Queste istruzioni DEVONO essere conservate insieme al prodotto.

Utilizzando il prodotto, l'utente conferma di aver letto attentamente tutte le istruzioni, le linee guida e le avvertenze e di aver compreso e accettato di rispettare i termini e le condizioni qui espressamente indicati. L'utente accetta di utilizzare questo prodotto solo per lo scopo e l'applicazione previsti e in conformità alle istruzioni, le linee guida e le avvertenze indicate nel presente manuale del prodotto, nonché in conformità alle leggi e ai regolamenti applicabili. La mancata lettura e osservanza delle istruzioni e delle avvertenze qui espressamente indicate può causare lesioni personali e a terzi, danni al prodotto o ad altre proprietà nelle vicinanze. Il presente manuale del prodotto, comprese le istruzioni, le linee guida e le avvertenze e la relativa documentazione possono essere soggetti a modifiche e aggiornamenti. Per informazioni aggiornate sul prodotto, visitare [documents.dometic.com](http://documents.dometic.com).

## 2 Spiegazione dei simboli

Il termine presente nella segnalazione identifica i messaggi di sicurezza e quelli relativi al danneggiamento della proprietà, oltre a indicare il grado o livello di gravità del rischio.



### AVVERTENZA!

- > Indica una situazione di pericolo che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni gravi o mortali.



### ATTENZIONE!

- > Indica una situazione di pericolo che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni di entità lieve o moderata.



### AVVISO!

- > Indica una situazione di pericolo che, se non evitata, può provocare danni alle cose.



**NOTA** Informazioni supplementari relative al funzionamento del prodotto.

### 3 Spiegazione dei simboli sull'apparecchio



Attenzione! Pericolo di lesioni. Superficie calda.

### 4 Istruzioni per la sicurezza



#### **AVVERTENZA! Pericolo di scosse elettriche**

- > Non mettere in funzione l'apparecchio se presenta danni visibili.
- > Se lo sportello o le guarnizioni dello sportello dell'apparecchio sono danneggiati, devono essere sostituiti dal fabbricante, da un addetto al servizio di assistenza o da analogo personale qualificato, per evitare rischi per la sicurezza.
- > Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, da un addetto del servizio di assistenza o da analogo personale qualificato per evitare rischi per la sicurezza.
- > Se la lampadina all'interno dell'apparecchio è danneggiata, deve essere sostituita dal fabbricante, da un addetto del servizio di assistenza o da analogo personale qualificato per evitare rischi per la sicurezza.
- > Non modificare l'apparecchio.
- > Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
- > Questo apparecchio può essere riparato solo da personale qualificato. Riparazioni eseguite non correttamente possono creare considerevoli rischi.



#### **AVVERTENZA! Pericolo di incendio**

- > Durante il posizionamento dell'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga bloccato o danneggiato.
- > Non collocare prese multiple o alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio.
- > Non utilizzare l'apparecchio quando è vuoto.
- > Per ridurre il rischio di incendio all'interno dell'apparecchio:
  - Utilizzare solo utensili adatti all'uso nei forni a microonde.
  - Non inserire contenitori in metallo per alimenti e bevande nel forno a microonde.
  - Prestare attenzione al forno durante il riscaldamento di alimenti in contenitori di plastica o carta, poiché potrebbero incendiarsi.
  - Utilizzare l'apparecchio solo per riscaldare alimenti e bevande. Asciugare cibi o indumenti e riscaldare cuscinetti termici, pantofole, spugne, panni umidi o oggetti simili può causare rischi di lesioni, accensione o incendio.
  - In caso di fumo, spegnere l'apparecchio o scollegarlo dall'alimentazione e tenere lo sportello chiuso per soffocare eventuali fiamme.
  - In caso di scintille, spegnere l'apparecchio o scollegarlo dall'alimentazione e tenere lo sportello chiuso per soffocare eventuali fiamme.
  - Mantenere l'apparecchio e le guarnizioni dello sportello puliti dai residui di cibo e dal grasso.
- > I liquidi e altri alimenti non devono essere riscaldati in contenitori sigillati poiché potrebbero esplodere.



#### **AVVERTENZA! Pericolo per la salute**

- > Questo apparecchio appartiene al gruppo B dei dispositivi ISM. A questo gruppo appartengono tutti i dispositivi ISM (per impieghi industriali, scientifici e medici) che generano energia ad alta frequenza sotto forma di radiazioni elettromagnetiche. Gli apparecchi della Classe B sono adatti per l'uso in

ambienti domestici o aziendali in cui è presente un collegamento diretto a una rete di alimentazione a bassa tensione.

- > Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni, da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o da persone inesperte o prive di conoscenze specifiche solo se sorvegliate o preventivamente istruite sull'impiego dell'apparecchio in sicurezza e se informate dei pericoli legati al prodotto stesso.
- > Controllare che i bambini non giochino con questo apparecchio.
- > La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non possono essere compiute da bambini lasciati soli.
- > Non utilizzare mai l'apparecchio con lo sportello aperto.
- > Non rimuovere mai il coperchio della guida d'onda.



#### **ATTENZIONE! Pericolo di ustioni**

- > Le bevande riscaldate al microonde possono raggiungere l'ebollizione in un secondo momento, pertanto è necessario prestare attenzione quando si maneggia il contenitore.
- > Non cuocere le uova con il guscio o le uova sode intere nel forno a microonde poiché potrebbero esplodere anche al termine del riscaldamento.
- > Mescolare o agitare il contenuto di biberon e vasetti di cibi per neonati controllando la temperatura prima di servirli, per evitare ustioni.
- > Le stoviglie possono surriscaldarsi poiché assorbono il calore dagli alimenti riscaldati.
- > Durante l'uso, l'apparecchio si surriscalda. Prestare attenzione a non toccare gli elementi riscaldanti all'interno del forno.
- > Le parti accessibili possono diventare calde durante l'uso. Tenere lontano dalla portata dei bambini.



#### **AVVISO! Rischio di danni**

- > Non utilizzare il vano interno dell'apparecchio come ripostiglio per gli alimenti.
- > Rimuovere il piatto girevole dall'apparecchio e riporlo in sicurezza prima di viaggiare.
- > Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e ben ventilato, se non viene utilizzato per lungo tempo.

## **5 Dotazione**

Quantità	Descrizione
1	AC MWAO
1	Cestello per frittura ad aria
1	Griglia

## **6 Destinazione d'uso**

Il Dometic AC MWAO è un forno a microonde, friggitrice ad aria e forno elettrico 3 in 1. Il forno è adatto per riscaldare, scongelare e cucinare alimenti ed è destinato all'uso a bordo di veicoli ricreazionali.

L'apparecchio è adatto per l'installazione indipendente e da incasso.

Inoltre, è progettato per essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili, quali:

- aree cucina del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro
- agriturismi
- clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale
- ambienti di tipo bed and breakfast
- catering e applicazioni simili non al dettaglio

L'apparecchio non è stato progettato per essere utilizzato in abbinamento a un timer esterno o a un sistema di controllo remoto separato.

L'apparecchio non deve essere utilizzato all'aperto.

Questo prodotto è adatto solo per l'uso e l'applicazione previsti in conformità alle presenti istruzioni.

Il presente manuale fornisce le informazioni necessarie per la corretta installazione e/o il funzionamento del prodotto. Un'installazione errata e/o un utilizzo o una manutenzione impropri comporteranno prestazioni insoddisfacenti e un possibile guasto.

Il fabbricante non si assume alcuna responsabilità per eventuali lesioni o danni al prodotto che derivino da:

- Installazione, montaggio o collegamento errati, compresa la sovratensione
- Manutenzione non corretta o uso di parti di ricambio diverse da quelle originali fornite dal fabbricante
- Modifiche al prodotto senza esplicita autorizzazione del fabbricante
- Impiego per scopi diversi da quelli descritti nel presente manuale

Dometic si riserva il diritto di modificare l'aspetto e le specifiche del prodotto.

## 7 Descrizione delle caratteristiche tecniche

### 7.1 Panoramica

 **fig. 1** alla pagina 3

Posizione nella	Descrizione
1	Blocco porta
2	Oblò
3	Anello girevole
4	Piatto girevole
5	Asse di rotazione
6	Cestello per frittura ad aria
7	Griglia
8	Pannello di controllo
9	Coperchio della guida d'onda

### 7.2 Elementi di comando

 **fig. 2** alla pagina 3

Elemento	Descrizione
Microwave	Attiva la funzione microonde
Defrost	Attiva la funzione di scongelamento
Reheat	Attiva la funzione di riscaldamento
Oven	Attiva la funzione forno
Air Fry	Attiva la funzione di frittura ad aria
Keep Warm	Attiva la funzione di mantenimento in caldo

Elemento	Descrizione
Manopola	Consente di impostare la durata della cottura, il peso degli alimenti o l'orologio
Menu	Attiva la funzione di menu
Combi Cooking	Attiva la funzione di cottura combinata
STOP	Annulla la funzione attivata o il processo di cottura
START/+30s	Avvia la funzione di cottura impostata

## 8 Installazione



### ATTENZIONE! Pericolo di lesioni e danni.

- > L'apparecchio deve essere fissato a una superficie in modo che non possa scivolare o cadere durante il viaggio.






### AVVISO! Rischio di danni

- > Non installare l'apparecchio all'interno di un mobile se non è garantito lo spazio minimo consentito (  fig. 4 ).






**NOTA** Le 4 viti e le rondelle necessarie per l'installazione non vengono fornite in dotazione.

Osservare quanto segue:

- Assicurarsi che l'apparecchio abbia uno spazio libero sufficiente rispetto alle strutture circostanti:  **fig. 3 alla pagina 4**
  - Rispettare la distanza minima consentita per l'installazione da incasso:  **fig. 4 alla pagina 4**
  - Se l'installazione da incasso non consente di rispettare la distanza minima rispetto alla struttura circostante, è necessario disporre di un'ulteriore apertura di ventilazione sulla parte superiore dei mobili (  **fig. 5** ).
  - Assicurarsi che l'apparecchio sia collocato in un ambiente asciutto e non corrosivo.
  - Assicurarsi che l'apparecchio non sia posizionato vicino a una fonte di calore.
  - Assicurarsi che l'apparecchio si trovi a 85 ... 90 cm dal pavimento.
  - Assicurarsi che il cavo di alimentazione dell'apparecchio sia accessibile.
  - Assicurarsi che l'apparecchio sia dotato di messa a terra.
1. Determinare la lunghezza adeguata della vite in base allo spessore della superficie di montaggio.

Spessore della superficie di montaggio	Lunghezza adeguata della vite (M8)	Spessore adeguato della rondella (M8 x 18)
10 mm – 13 mm	30 mm	2 mm
14 mm	35 mm	3 mm
15 mm – 18 mm	35 mm	2 mm
19 mm	40 mm	3 mm
20 mm – 23 mm	40 mm	2 mm

Spessore della superficie di montaggio	Lunghezza adeguata della vite (M8)	Spessore adeguato della rondella (M8 x 18)
24 mm	45 mm	3 mm
25 mm – 28 mm	45 mm	2 mm
29 mm	50 mm	3 mm
30 mm – 33 mm	50 mm	2 mm
34 mm	55 mm	3 mm
35 mm – 38 mm	55 mm	2 mm
39 mm	60 mm	3 mm
40 mm – 43 mm	60 mm	2 mm

- In caso di installazione da incasso senza spazio libero sufficiente:** praticare un'apertura sulla parte superiore del mobile.  
 **fig. 5** alla pagina 5
- Praticare dei fori nei punti giusti della superficie di montaggio.  
 **fig. 6** alla pagina 6
- Fissare l'apparecchio con viti e rondelle adeguate attraverso la parte inferiore della superficie di montaggio.  
 **fig. 7** alla pagina 7

## 9 Prima del primo utilizzo

- > Assicurarsi che tutto il materiale di imballaggio e le pellicole protettive siano stati rimossi.
- > Accertarsi che l'apparecchio non sia visibilmente danneggiato.
- > Inserire l'anello e il piatto girevole nell'apparecchio.
- > Per eliminare gli odori dai residui di fabbricazione, vedere Eliminazione degli odori alla pagina 89.

### 9.1 Impostazione dell'orologio



**NOTA** L'apparecchio è dotato di un orologio a 24 ore.

- Tenere premuto **Defrost** per  $\geq 3$  s.  
Viene visualizzata l'icona dell'orologio (🕒).
- ✓ L'indicatore dell'ora sul display lampeggia.
2. Impostare l'ora utilizzando la manopola.
3. Premere **Defrost** per confermare.  
✓ L'indicatore dei minuti sul display lampeggia.
4. Impostare i minuti utilizzando la manopola.
5. Premere **Defrost** per confermare.  
✓ L'orologio è stato impostato.

## 10 Funzionamento

### 10.1 Modalità standby

In modalità stand-by, il dispositivo consuma meno energia e mostra l'ora sul display.

Il dispositivo entra automaticamente in modalità stand-by dopo essere stato collegato all'alimentazione, dopo aver completato un processo di cottura o in seguito a un periodo di inattività di  $\geq 15$  min .

Durante il processo di cottura, premere **STOP** due volte per passare nuovamente alla modalità stand-by.

#### Spegnimento e accensione del display

In modalità stand-by è possibile spegnere il display dell'apparecchio per consumare ancora meno energia.

L'apparecchio si trova in modalità stand-by.

- > Premere **STOP** .
- ✓ Il display si spegne.
- > Premere un pulsante qualsiasi o ruotare leggermente la manopola.
- ✓ Il display si accende e il dispositivo torna in modalità stand-by.

### 10.2 Scegliere le stoviglie giuste



#### AVVERTENZA! Pericolo di scintille e incendio

- > Per utilizzare la funzione di frittura ad aria, usare solo il cestello con la griglia forniti in dotazione.
- > Non utilizzare mai stoviglie in metallo o pentole con bordo o decorazioni in metallo.
- > Per le funzioni di frittura ad aria e forno, le uniche stoviglie in metallo consentite sono il cestello per frittura ad aria e la griglia forniti in dotazione.
- > Non utilizzare mai stoviglie infiammabili.
- > Non riscaldare mai alimenti o liquidi in contenitori sigillati o a collo stretto.
- > Non utilizzare mai stoviglie in ceramica smaltata.
- > Non utilizzare mai prodotti in carta riciclata.
- > Le stoviglie resistenti al calore devono sopportare temperature di  $\geq 120$  °C.
- > Utilizzare stoviglie rotonde o ovali per evitare che il cibo si surriscaldi negli angoli.

Utilizzare solo stoviglie adatte al microonde e per il metodo di preparazione previsto.

Stoviglie	adatte per forni a microonde	Ideale per il forno	Ideale per la cottura combinata
Cestello per frittura ad aria (in dotazione)	✗	✓	✗
Griglia (in dotazione)	✗	✓	✗
Vetro termoresistente	✓	✓	✓
Vetro non termoresistente	✗	✗	✗
Ceramica termoresistente	✓	✓	✓
Plastica adatta per forni a microonde	✓	✗	✗
Carta da cucina	✓	✗	✗
Metallo	✗	✗	✗

Stoviglie	adatte per forni a microonde	Ideale per il forno	Ideale per la cottura combinata
Fogli di alluminio	×	×	×
Bambù, legno	×	×	×

### 10.3 Indicazioni sulla preparazione di alimenti

- > Disporre le parti più spesse verso l'esterno del piatto e quelle più sottili verso il centro, distribuendole in modo uniforme. Non sovrapporle, se possibile.
- > Osservare il tempo di cottura. Cuocere per il minor tempo di cottura indicato e se necessario aumentarlo. Una cottura eccessiva può causare fumo e ustioni.
- > Durante la cottura, utilizzare coperchi in plastica adatti al microonde. Le coperture proteggono dagli schizzi e garantiscono una cottura omogenea.
- > Durante la cottura girare una volta cibi come polli o hamburger. Se necessario, mescolare una o due volte durante la cottura, dall'esterno verso il centro del piatto.
- > Al termine della cottura, lasciare il cibo nell'apparecchio per un periodo di tempo adeguato, in modo da consentirne il completamento del ciclo di cottura e il raffreddamento graduale.
- > Riscaldare alimenti liquidi o bevande in contenitori riempiti fino a un massimo di due terzi delle loro capacità.

### 10.4 Funzione di blocco bambini

Quando questa funzione è attiva, il pannello di controllo è bloccato e tutti i pulsanti sono inutilizzabili.

1. Tenere premuto **STOP** per  $\geq 3$  s  
Viene visualizzata l'icona di blocco bambini (🔒).
- ✓ La funzione di blocco bambini è attivata.
2. Tenere premuto **STOP** per  $\geq 3$  s  
L'icona di blocco bambini (🔒) non viene più visualizzata.
- ✓ La funzione di blocco bambini è disattivata.

### 10.5 Microonde



#### AVVERTENZA! Pericolo di incendio

- > Utilizzare solo stoviglie adatte alla funzione microonde.

Livello di potenza	Potenza di uscita	Applicazione
100P	1150 W	Cottura rapida e accurata
90P	1035 W	
80P	920 W	
70P	805 W	Cottura media espressa
60P	690 W	
50P	575 W	Cottura a vapore
40P	460 W	
30P	345 W	Scongelamento
20P	230 W	
		Mantenimento in caldo

Livello di potenza	Potenza di uscita	Applicazione
10P	115 W	

1. Premere **Microwave** più volte per impostare il livello di potenza desiderato.  
Il range di potenza è compreso tra 10P e 100P.
  - ✓ Viene visualizzata l'icona del microonde (☞).
2. Impostare la durata della cottura utilizzando la manopola.  
La durata massima della cottura è di "60:00" ( 60 min ).
3. Premere **START / +30s** per avviare il processo di cottura.
  - ✓ Al termine, viene emesso un segnale acustico.
    - Durante la cottura, premere **START / +30s** per aumentare la durata di 30 s .
    - Premere **STOP** durante la cottura per metterla in pausa.
    - Durante la pausa, premere **START / +30s** per riprendere la cottura.
    - Durante la pausa, premere **STOP** per annullare la cottura e tornare alla modalità stand-by.

### Cottura espressa

- > Premere **START / +30s** per avviare immediatamente un processo di cottura di 30 s .
- ✓ Al termine, viene emesso un segnale acustico.
  - Durante la cottura, premere **START / +30s** per aumentare la durata di 30 s .

## 10.6 Scongelamento



### AVVERTENZA! Pericolo di incendio

- > Utilizzare solo stoviglie adatte alla funzione microonde.

1. Premere **Defrost** più volte per selezionare la modalità di scongelamento desiderata.
  - dEF1: scongelamento in base alla durata.
  - dEF2: scongelamento in base al peso.
- ✓ Viene visualizzata l'icona di scongelamento (⚡).  
Quando si esegue lo scongelamento in base al peso, viene visualizzata anche la relativa icona (9).
2. Utilizzare la manopola per impostare la durata dello scongelamento o il peso degli alimenti congelati.  
La durata massima dello scongelamento è di "60:00" ( 60 min ).  
Il peso degli alimenti da scongelare è compreso tra 200 ... 3000 g.
3. Premere **START / +30s** per avviare il processo di scongelamento.  
In modalità dEF2: viene emesso un segnale acustico a intervalli regolari per indicare quando girare il cibo da scongelare.
  - ✓ Al termine, viene emesso un segnale acustico.
    - In modalità dEF1: durante lo scongelamento, premere **START / +30s** per aumentare di 30 s la durata del processo.
    - Premere **STOP** durante lo scongelamento per metterlo in pausa.
    - Durante la pausa, premere **START / +30s** per riprendere lo scongelamento.
    - Durante la pausa, premere **STOP** per annullare lo scongelamento e tornare alla modalità stand-by.

## 10.7 Riscaldamento



### AVVERTENZA! Pericolo di incendio

> Utilizzare solo stoviglie adatte alla funzione microonde.

1. Premere **Reheat** per selezionare la funzione di riscaldamento.
  - ✓ Vengono visualizzate l'icona di riscaldamento (☀) e l'icona del peso (g).
2. Utilizzare la manopola per impostare il peso degli alimenti da riscaldare.
 

Le opzioni sono: 200 g, 400 g, 600 g, 800 g, 1000 g.
3. Premere **START / +30s** per avviare il processo di cottura.
  - ✓ Al termine, viene emesso un segnale acustico.
  - Premere **STOP** durante il processo di riscaldamento per metterlo in pausa.
  - Durante la pausa, premere **START / +30s** per riprendere il riscaldamento.
  - Durante la pausa, premere **STOP** per annullare il riscaldamento e tornare alla modalità stand-by.

## 10.8 Forno



### AVVERTENZA! Pericolo di incendio

> Utilizzare solo stoviglie adatte alla funzione forno.

> Assicurarsi che le stoviglie non siano a contatto con l'elemento riscaldante.

1. Premere **Oven** più volte per selezionare la temperatura di cottura desiderata.
 

L'intervallo di temperatura è compreso tra 90 ... 180 °C con intervalli di 10 °C.

  - ✓ Vengono visualizzate l'icona del forno (☼) e l'icona della temperatura (°C).
2. Impostare la durata della cottura utilizzando la manopola.
 

La durata massima della cottura è di "60:00" (60 min).
3. Premere **START / +30s** per avviare il processo di cottura.
  - ✓ Al termine, viene emesso un segnale acustico.
  - Durante la cottura, premere **START / +30s** per aumentare la durata di 30 s.
  - Premere **STOP** durante la cottura per metterla in pausa.
  - Durante la pausa, premere **START / +30s** per riprendere la cottura.
  - Durante la pausa, premere **STOP** per annullare la cottura e tornare alla modalità stand-by.

## 10.9 Frittura ad aria



### AVVERTENZA! Pericolo di incendio

> Per cuocere con la funzione di frittura ad aria, utilizzare esclusivamente il cestello e la griglia forniti in dotazione.

> Assicurarsi che le stoviglie non siano a contatto con l'elemento riscaldante.

1. Premere **Air Fry** più volte per selezionare la temperatura di cottura desiderata.
 

L'intervallo di temperatura è compreso tra 90 ... 200 °C con intervalli di 10 °C.

  - ✓ Vengono mostrare le icone della frittura ad aria (🍷) e della temperatura (°C).
2. Impostare la durata della cottura utilizzando la manopola.
 

La durata massima della cottura è di "60:00" (60 min).

3. Premere **START/+30s** per avviare il processo di cottura.
  - ✓ Al termine, viene emesso un segnale acustico.
  - Durante la cottura, premere **START/+30s** per aumentare la durata di 30 s.
  - Premere **STOP** durante la cottura per metterla in pausa.
  - Durante la pausa, premere **START/+30s** per riprendere la cottura.
  - Durante la pausa, premere **STOP** per annullare la cottura e tornare alla modalità stand-by.

## 10.10 Mantenimento in caldo



### AVVERTENZA! Pericolo di incendio

- > Utilizzare solo stoviglie adatte alla funzione forno.

1. Premere **Keep Warm** più volte per selezionare la temperatura desiderata da mantenere.  
L'intervallo di temperatura è compreso tra 65 ... 85 °C con intervalli di 10 °C.
  - ✓ Viene visualizzata l'icona della frittura ad aria (☼).
2. Impostare la durata del mantenimento in caldo utilizzando la manopola.  
La durata massima del mantenimento in caldo è di "02:00" ( 2 h).
3. Premere **START/+30s** per avviare il processo di cottura.
  - ✓ Al termine, viene emesso un segnale acustico.
  - Premere **STOP** durante il mantenimento in caldo per metterlo in pausa.
  - Durante la pausa, premere **START/+30s** per riprendere il mantenimento in caldo.
  - Durante la pausa, premere **STOP** per annullare il mantenimento in caldo e tornare alla modalità stand-by.

## 10.11 Cottura automatica



### NOTA

- Assicurarsi che la temperatura degli alimenti sia compresa tra 20 ... 25 °C prima della cottura.
- La temperatura, il peso e la forma degli alimenti influiranno notevolmente sul risultato della cottura. Regolare la durata della cottura per ottenere risultati ottimali.

Display	Tipo di alimento	Opzioni di quantità
A.1	Patata	250 g, 500 g, 750 g
A.2	Pasta	50 g, 100 g, 150 g
A.3	Pizza	200 g, 400 g
A.4	Popcorn	100 g
A.5	Verdura	200 g, 400 g, 600 g
A.6	Bevande	1 tazza, 2 tazze, 3 tazze (1 tazza equivale a circa 250 mL)
A.7	Carne	200 g, 400 g, 600 g
A.8	Pesce	200 g, 400 g, 600 g

1. Premere **Menu** più volte per selezionare il tipo di alimento desiderato.
  - ✓ Vengono visualizzate l'icona della cottura automatica (▲) e l'icona del peso (g).
2. Impostare la quantità degli alimenti utilizzando la manopola.

3. Premere **START / +30s** per avviare il processo di cottura.
  - ✓ Al termine, viene emesso un segnale acustico.
- Premere **STOP** durante la cottura per metterla in pausa.
- Durante la pausa, premere **START / +30s** per riprendere la cottura.
- Durante la pausa, premere **STOP** per annullare la cottura e tornare alla modalità stand-by.

## 10.12 Cottura combinata (forno a microonde)



### AVVERTENZA! Pericolo di incendio

- > Utilizzare solo stoviglie adatte alla funzione di cottura combinata.

La funzione di cottura combinata comprende la funzione microonde ( 30 %) e la funzione di frittura ad aria ( 70 %).

1. Premere **Combi Cooking** più volte per selezionare la temperatura desiderata da mantenere.  
L'intervallo di temperatura è compreso tra 90 ... 200 °C con intervalli di 10 °C.
  - ✓ Vengono visualizzate l'icona microonde (☞) e l'icona della frittura ad aria (⊕).
2. Impostare la durata della cottura utilizzando la manopola.  
La durata massima della cottura è di "60:00" ( 60 min ).
3. Premere **START / +30s** per avviare il processo di cottura.
  - ✓ Al termine, viene emesso un segnale acustico.
  - Premere **STOP** durante la cottura combinata per metterla in pausa.
  - Durante la pausa, premere **START / +30s** per riprendere la cottura combinata.
  - Durante la pausa, premere **STOP** per annullare la cottura combinata e tornare alla modalità stand-by.

## 11 Pulizia



### AVVERTENZA! Pericolo di scosse elettriche

- > Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione prima di effettuare ogni pulizia.



### AVVERTENZA! Pericolo di incendio

- > Pulire regolarmente l'apparecchio per mantenerlo pulito da residui di cibo e grasso.



### AVVISO! Rischio di danni

- > Non utilizzare vapore per pulire l'apparecchio.
- > Lasciare raffreddare il piatto girevole per  $\geq 20$  min prima di immergerlo in acqua fredda.
- > Verificare che non vi siano residui di detergente sulle guarnizioni dello sportello.




### AVVISO! Rischio di danni

- > Non lavare mai l'apparecchio sotto acqua corrente e non immergerlo in acqua per risciaccarlo.
- > Per la pulizia non usare oggetti appuntiti o duri, detersivi abrasivi o candeggina, perché possono danneggiare l'apparecchio.



**NOTA** Prima di procedere alla pulizia, si consiglia di attivare la funzione di blocco bambini per evitare un funzionamento accidentale (Funzione di blocco bambini alla pagina 84).

1. Rimuovere il piatto girevole, l'anello e l'asse di rotazione (  fig. **1**, **3**, **4**, **5**) dall'apparecchio e lavarli con acqua e sapone.

Lasciare asciugare completamente.

2. Pulire la parte interna ed esterna dell'apparecchio con un panno umido.  
Assicurarsi di pulire accuratamente le guarnizioni dello sportello.
3. Asciugare la parte interna ed esterna dell'apparecchio con un panno asciutto.
4. Inserire il piatto girevole, l'anello e l'asse di rotazione nell'apparecchio.

### 11.1 Eliminazione degli odori

Con il passare del tempo, l'apparecchio potrebbe assorbire gli odori degli alimenti.

- > Le seguenti misure consentono di ridurre tali odori.

Passo 1	Passo 2
<b>Inserire nell'apparecchio una tazza con diverse fette di limone.</b>	Avviare un processo di cottura a potenza massima per 2 ... 3 min .
<b>Inserire una tazza di tè nero nell'apparecchio.</b>	Avviare un processo di cottura a potenza massima per 2 ... 3 min .
<b>Inserire qualche buccia d'arancia nell'apparecchio.</b>	Avviare un processo di cottura a potenza massima per 1 min .

## 12 Manutenzione



Se la lampadina all'interno dell'apparecchio è danneggiata, deve essere sostituita dal fabbricante, da un addetto del servizio di assistenza o da analogo personale qualificato per evitare rischi per la sicurezza.

Per verificare che l'apparecchio funzioni correttamente, eseguire il seguente test:

1. Inserire nell'apparecchio un bicchiere riempito con circa 150 mL di acqua.
2. Chiudere lo sportello dell'apparecchio e avviare un processo di cottura per 1 min .
3. Verificare quanto segue:
  - La lampadina all'interno del dispositivo è accesa.
  - La ventola di raffreddamento funziona (controllare le aperture di ventilazione posteriori).
  - Il piatto girevole all'interno dell'apparecchio ruota.
  - Al termine del processo di cottura, l'acqua risulta calda.
4. Se una delle suddette funzioni non è garantita, contattare un tecnico autorizzato.

## 13 Garanzia

Si applica il periodo di garanzia previsto dalla legge. Se il prodotto è difettoso, contattare la filiale del fabbricante nel proprio Paese (vedere [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer)) o il rivenditore di riferimento.

Per attivare la garanzia e predisporre eventuali interventi di riparazione, è necessario inviare la seguente documentazione insieme al prodotto:

- una copia della ricevuta con la data di acquisto,
- il motivo della richiesta o la descrizione del guasto.

Tenere presente che le riparazioni eseguite in autonomia o da personale non professionista possono avere conseguenze sulla sicurezza e invalidare la garanzia.

## 14 Smaltimento



Smaltire il materiale da imballaggio nell'apposito contenitore, dove possibile. Questa separazione è necessaria poiché l'imballaggio è una risorsa preziosa e uno smaltimento improprio può avere un impatto sulla salute e sull'ambiente.



L'icona raffigurante un bidone con ruote barrato indica che il prodotto è un'apparecchiatura elettrica o elettronica e deve essere smaltito separatamente per essere trattato, recuperato e riciclato in modo adeguato. **Il consumatore è obbligato per legge a smaltire correttamente le apparecchiature elettriche o elettroniche separatamente dai rifiuti domestici generici!**

Questa separazione è necessaria, in quanto le apparecchiature elettriche sono risorse preziose e possono contenere sostanze nocive per l'uomo e l'ambiente.

Per smaltire definitivamente il prodotto, informarsi presso il centro di riciclaggio più vicino o presso il proprio distributore specializzato sulle norme relative allo smaltimento.

È possibile smaltire il prodotto gratuitamente.

## 15 Scheda tecnica

	AC MWA0
Tensione nominale	230 V ~ 50 Hz
Potenza in ingresso	1500 W
Potenza in ingresso della frittura ad aria	1500 W
Potenza in ingresso del forno a microonde	1150 W
Frequenza del forno a microonde	2450 MHz
Capienza	20 L
Dimensioni (esterne)	453 × 362 × 347 mm
Peso	14,9 kg

## Nederlands

1	Belangrijke opmerkingen.....	91
2	Verklaring van de symbolen.....	91
3	Verklaring van de symbolen op het toestel.....	92
4	Veiligheidsaanwijzingen.....	92
5	Omvang van de levering.....	93
6	Beoogd gebruik.....	93
7	Technische beschrijving.....	94
8	Installatie.....	95
9	Voor het eerste gebruik.....	96
10	Gebruik.....	96
11	Reinigen.....	102
12	Onderhoud.....	103
13	Garantie.....	103
14	Verwijdering.....	104
15	Technische gegevens.....	104

## 1 Belangrijke opmerkingen

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en volg alle instructies, richtlijnen en waarschuwingen in deze handleiding op om ervoor te zorgen dat u het product te allen tijde op de juiste manier installeert, gebruikt en onderhoudt. Deze gebruiksaanwijzing MOET bij dit product worden bewaard.

Door het product te gebruiken, bevestigt u hierbij dat u alle instructies, richtlijnen en waarschuwingen zorgvuldig hebt gelezen en dat u de voorwaarden zoals hierin beschreven begrijpt en accepteert. U gaat ermee akkoord dit product alleen te gebruiken voor het beoogde doel en de beoogde toepassing en in overeenstemming met de instructies, richtlijnen en waarschuwingen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing en in overeenstemming met de geldende wet- en regelgeving. Het niet lezen en opvolgen van de hierin beschreven instructies en waarschuwingen kan leiden tot letsel voor uzelf en anderen, schade aan uw product of schade aan andere eigendommen in de omgeving. Deze gebruiksaanwijzing, met inbegrip van de instructies, richtlijnen en waarschuwingen, en de bijbehorende documentatie kan onderhevig zijn aan wijzigingen en updates. Voor de recentste productinformatie, bezoek [documents.dometic.com](http://documents.dometic.com).

## 2 Verklaring van de symbolen

Een signaalwoord geeft informatie over veiligheid en eigendomschade en geeft de mate of ernst van het gevaar aan.



### WAARSCHUWING!

- > Duidt op een gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt voorkomen, ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben.



### VOORZICHTIG!

- > Duidt op een gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt voorkomen, licht of matig letsel tot gevolg kan hebben.



### LET OP!

- > Duidt op een situatie die, indien deze niet wordt voorkomen, kan leiden tot materiële schade.



### INSTRUCTIE

Aanvullende informatie voor het gebruik van het product.

### 3 Verklaring van de symbolen op het toestel



Let op! Gevaar voor letsel. Heet oppervlak.

### 4 Veiligheidsaanwijzingen



#### **WAARSCHUWING! Gevaar voor elektrische schokken**

- > Gebruik het toestel niet als het zichtbaar beschadigd is.
- > Als het deurtje of de deurrubbers van het toestel beschadigd is/zijn, moeten deze, om gevaren te voorkomen, worden vervangen door de fabrikant, een klantenservice of vergelijkbaar bevoegd personeel.
- > Als het netsnoer van het toestel beschadigd is, moet deze, om gevaren te voorkomen, worden vervangen door de fabrikant, een klantenservice of vergelijkbaar bevoegd personeel.
- > Als het lampje in het toestel beschadigd is, laat dit, om gevaren te voorkomen, dan vervangen door de fabrikant, een klantenservice of vergelijkbaar bevoegd personeel.
- > Voer geen aanpassingen aan het toestel uit.
- > Gebruik het toestel niet buitenshuis.
- > Dit toestel mag uitsluitend worden gerepareerd door bevoegd personeel. Ondeskundige reparaties kunnen leiden tot aanzienlijke gevaren.



#### **WAARSCHUWING! Brandgevaar**

- > Zorg er bij het positioneren van het toestel voor dat de voedingskabel niet verstrikt of beschadigd raakt.
- > Plaats geen meervoudige stekkerdozen of draagbare voedingen achter het toestel.
- > Gebruik het toestel niet als het leeg is.
- > Om brandgevaar binnen in het toestel te verminderen:
  - Gebruik alleen keukengerei dat geschikt is voor gebruik in magnetrons.
  - Gebruik nooit metalen houders voor voedsel en dranken voor bereiding in de magnetron.
  - Houd bij het verwarmen van voedsel in plastic of papieren houders de oven in de gaten vanwege de kans op ontbranding.
  - Gebruik het toestel alleen voor het verwarmen van voedsel en dranken. Het drogen van voedsel of kleding en het verwarmen van opwarpads, slippers, sponzen, vochtige doek en dergelijke kan leiden tot verwondingen, ontbranding of brand.
  - Als er rook wordt waargenomen, schakelt u het toestel uit of haalt u de stekker uit het stopcontact en laat u het deurtje gesloten om vlammen te laten uitdoven.
  - Als er vonken optreden, schakel het toestel dan uit of haal de stekker uit het stopcontact en laat het deurtje gesloten om vlammen te laten uitdoven.
  - Houd het toestel en de deurrubbers vrij van voedselresten en vet.
- > Vloeistoffen en andere levensmiddelen mogen niet in gesloten houders worden verwarmd, omdat deze kunnen ontploffen.



#### **WAARSCHUWING! Gevaar voor de gezondheid**

- > Dit product behoort tot groep B van de ISM-toestellen. Tot deze groep behoren ook alle ISM-toestellen (voor industrie, wetenschap en medische toepassingen) waarmee hogefrequentie-energie in de vorm van elektromagnetische straling wordt gegenereerd. Toestellen van de klasse<sup>®</sup>B zijn geschikt voor gebruik in woonbereiken en in bedrijven die direct op een laagspanningsnet zijn aangesloten.

- > Dit toestel mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder evenals door personen met verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of gebrek aan kennis en ervaring, mits zij onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd in het veilig gebruik van het koeltoestel en zij inzicht hebben in de gevaren die het gebruik ervan met zich meebrengt.
- > Kinderen moeten onder toezicht staan om te garanderen dat ze niet met het toestel spelen.
- > Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- > Gebruik het toestel nooit met geopend deurtje.
- > Verwijder nooit de afdekking van de radiogolfgeleider.



#### **VOORZICHTIG! Gevaar voor verbranding**

- > Verwarming van dranken in de magnetron kan leiden tot vertraagd koken waarbij de vloeistof uit de houder kan spatten. Wees daarom voorzichtig bij het hanteren van de houder.
- > Eieren met schaal en hardgekookte eieren mogen niet in een magnetron worden verhit omdat ze ook nadat het verwarmen gestopt is nog kunnen exploderen.
- > De inhoud van zuigflesjes en potjes babyvoeding moet worden geroerd of geschud en de temperatuur moet vóór consumptie worden gecontroleerd om brandwonden te voorkomen.
- > Kookgerei kan heet worden door de warmte die wordt overgedragen door verwarmd voedsel.
- > Tijdens het gebruik wordt het toestel heet. Zorg ervoor dat u de verwarmingselementen binnen in de oven niet aanraakt.
- > Aanraakbare onderdelen kunnen heet worden tijdens gebruik. Jonge kinderen moeten uit de buurt worden gehouden.



#### **LET OP! Gevaar voor schade**

- > Gebruik het toestel niet om spullen in op te slaan.
- > Haal het draaiplateau uit het toestel en berg het veilig op voordat u gaat rijden.
- > Bewaar het toestel op een droge en goed geventileerde plaats wanneer het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.

## **5 Omvang van de levering**

Aantal	Beschrijving
1	AC MWAO
1	Airfryerpan
1	Grillrooster

## **6 Beoogd gebruik**

De Dometic AC MWAO is een 3-in-1 magnetron/airfryer/elektrische oven. Het toestel is geschikt voor het verwarmen, ontdooien en bereiden van voedsel. De toestel is bedoeld voor gebruik in vrijetijdsovertuigen.

Het toestel is geschikt voor vrijstaand gebruik en inbouwmontage.

Het toestel is bedoeld voor huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:

- personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen
- boerderijen
- klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen
- bed and breakfast-accommodaties
- catering en soortgelijke toepassingen anders dan in de detailhandel

Het toestel is niet bedoeld om te worden bediend door een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.

Het toestel is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis.

Dit product is alleen geschikt voor het beoogde gebruik en de toepassing in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing.

Deze handleiding geeft informatie die nodig is voor een correcte installatie en/of correct gebruik van het product. Een slechte installatie en/of onjuist gebruik of onderhoud leidt tot onvoldoende prestaties en mogelijke storingen.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor letsel of schade aan het product die het gevolg is van:

- Onjuiste installatie, montage of aansluiting, inclusief te hoge spanning
- Onjuist onderhoud of gebruik van andere dan door de fabrikant geleverde originele reserveonderdelen
- Wijzigingen aan het product zonder uitdrukkelijke toestemming van de fabrikant
- Gebruik voor andere doeleinden dan beschreven in deze handleiding

Dometic behoudt zich het recht voor om het uiterlijk en de specificaties van het product te wijzigen.

## 7 Technische beschrijving

### 7.1 Overzicht

 **afb. 1** op pagina 3

Nr. in	Beschrijving
1	Deurvergrendeling
2	Kijkvenster
3	Roterende ring
4	Draaiplateau
5	Roterende as
6	Airfryerpan
7	Grillrooster
8	Bedieningspaneel
9	Afdekking radiogolfgeleider

### 7.2 Bedieningselementen

 **afb. 2** op pagina 3

Element	Beschrijving
Magnetron	Hiermee activeert u de magnetronfunctie
Ontdooien	Hiermee activeert u de ontdooifunctie
Opnieuw opwarmen	Hiermee activeert u de functie voor opnieuw opwarmen
Oven	Hiermee activeert u de ovenfunctie
Airfryerfunctie	Hiermee activeert u de airfryerfunctie
Warm houden	Hiermee activeert u de warmhoudfunctie
Draaiknop	Hiermee stelt u de bereidingsduur, het gewicht van te bereiden voedsel of de klok in

Element	Beschrijving
Menu	Hiermee activeert u de menufunctie
Combi-functie	Hiermee activeert u de combi-bereidingsfunctie
STOP	Hiermee annuleert u de actieve functie of het bereidingsproces
START/+30s	Hiermee start u de ingestelde bereidingsfunctie

## 8 Installatie



### VOORZICHTIG! Gevaar voor letsel en schade.

- > Monteer het toestel zodanig op een oppervlak dat dit tijdens het rijden niet kan wegglijden of vallen.






### LET OP! Gevaar voor schade

- > Installeer het toestel niet in een meubelstuk als de minimaal vereiste vrije ruimte niet kan worden gewaarborgd (  afb. **4** ).



**INSTRUCTIE** De 4 schroeven en afstandsringen die nodig zijn voor montage worden niet meegeleverd.

Neem de volgende opmerkingen in acht:

- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is rond het toestel ten opzichte van aangrenzende constructies:  afb. **3** op pagina 4
  - Houd u aan de minimaal toegestane vrije ruimte voor inbouwmontage:  afb. **4** op pagina 4
  - Bij montage in een meubelstuk waarbij onvoldoende vrije ruimte is ten opzichte van de omringende structuur, moet een extra ventilatieopening aan de bovenkant van het meubelstuk worden aangebracht (  afb. **5** ).
  - Zorg ervoor dat het toestel in een droge en niet-corrosieve omgeving wordt geplaatst.
  - Zorg ervoor dat het toestel niet in de buurt van een warmtebron is geplaatst.
  - Zorg ervoor dat het toestel zich 85 ... 90 cm boven de vloer bevindt.
  - Zorg ervoor dat het netsnoer van het toestel toegankelijk is.
  - Zorg ervoor dat het toestel geaard is.
1. Bepaal de geschikte schroeflengte op basis van de dikte van het montageoppervlak.

Dikte van het montageoppervlak	Geschikte schroeflengte (M8)	Geschikte dikte afstandsring (M8 x 18)
10 mm – 13 mm	30 mm	2 mm
14 mm	35 mm	3 mm
15 mm – 18 mm	35 mm	2 mm
19 mm	40 mm	3 mm
20 mm – 23 mm	40 mm	2 mm
24 mm	45 mm	3 mm
25 mm – 28 mm	45 mm	2 mm
29 mm	50 mm	3 mm

Dikte van het montageoppervlak	Geschikte schroeflengte (M8)	Geschikte dikte afstandring (M8 x 18)
30 mm – 33 mm	50 mm	2 mm
34 mm	55 mm	3 mm
35 mm – 38 mm	55 mm	2 mm
39 mm	60 mm	3 mm
40 mm – 43 mm	60 mm	2 mm

2. **Voor inbouwmontage met onvoldoende vrije ruimte resterend:** Maak een opening in de bovenkant van het meubelstuk.

 **afb. 5 op pagina 5**

3. Boor gaten op de juiste plaatsen in het montageoppervlak.

 **afb. 6 op pagina 6**

4. Zet het toestel met geschikte schroeven en afstandsrings vast door de onderkant van het montageoppervlak.

 **afb. 7 op pagina 7**

## 9 Voor het eerste gebruik

- > Zorg ervoor dat al het verpakkingsmateriaal en de beschermende folie zijn verwijderd.
- > Controleer of het toestel niet zichtbaar beschadigd is.
- > Plaats de roterende ring en het draaiplateau in het toestel.
- > Raadpleeg *Geuren verwijderen* op pagina 103 voor informatie over het verwijderen van restmateriaal.

### 9.1 De klok instellen



**INSTRUCTIE** Het toestel geeft een 24-uurs klok weer.

1. Houd **Defrost** gedurende  $\geq 3$  s ingedrukt.  
Het klokpictogram (🕒) wordt weergegeven.
  - ✓ De uurindicator op het display knippert.
2. Stel de uren in met behulp van de draaiknop.
3. Druk op **Defrost** om te bevestigen.
  - ✓ De minutenindicator op het display knippert.
4. Stel de minuten in met de draaiknop.
5. Druk op **Defrost** om te bevestigen.
  - ✓ De klok is ingesteld.

## 10 Gebruik

### 10.1 Stand-bystand

In de stand-bymodus verbruikt het toestel minder stroom en wordt de tijd op het display weergegeven.

Het toestel schakelt automatisch over naar de stand-bymodus nadat het is aangesloten op een netvoeding, nadat het bereidingsproces is voltooid of nadat het gedurende  $\geq 15$  min geen invoer heeft ontvangen.

Druk tijdens het bereiden tweemaal op **STOP** om het toestel in de stand-bymodus te zetten.

### Het display in- en uitschakelen

In de stand-bymodus kan het display van het toestel worden uitgeschakeld zodat het nog minder stroom verbruikt.

Het toestel bevindt zich in stand-bymodus.

- > Druk op **STOP**.
- ✓ Het display wordt uitgeschakeld.
- > Druk op een willekeurige knop of draai de draaiknop enigszins.
- ✓ Het display wordt ingeschakeld en het toestel keert terug naar de stand-bymodus.

## 10.2 Het juiste kookgerei kiezen



### WAARSCHUWING! Rondvliegende vonken en brandgevaar

- > Gebruik de bijgeleverde airfryerpan alleen in combinatie met het grillrooster wanneer u de airfryerfunctie gebruikt.
- > Gebruik nooit metalen kookgerei, kookgerei met een metalen rand of met metalen decoraties.
- > Het enige toegestane metalen kookgerei is de meegeleverde airfryerpan en het grillrooster bij gebruik van de airfryer- en ovenfuncties.
- > Gebruik nooit onvlambaar kookgerei.
- > Verwarm nooit voedsel of vloeistof in afgesloten houders of houders met een hals.
- > Gebruik nooit kookgerei van geglaazuurd keramiek.
- > Gebruik nooit producten van gerecycled papier.
- > Hittebestendig kookgerei moet bestand zijn tegen temperaturen van  $\geq 120$  °C.
- > Gebruik rond of ovaal kookgerei om te voorkomen dat voedsel in de hoeken van het kookgerei te heet wordt.

Gebruik uitsluitend kookgerei dat geschikt is voor de magnetron en geschikt is voor de bereidingsmethode die u wilt gebruiken.

Kookgerei	Geschikt voor magnetrons	Geschikt voor ovens	Geschikt voor combi-bereiding
Airfryerpan (meegeleverd)	✗	✓	✗
Grillrooster (meegeleverd)	✗	✓	✗
Hittebestendig glas	✓	✓	✓
Niet-hittebestendig glas	✗	✗	✗
Hittebestendige keramiek	✓	✓	✓
Voor magnetron geschikte kunststof	✓	✗	✗
Keukenpapier	✓	✗	✗
Metaal	✗	✗	✗
Aluminiumfolie	✗	✗	✗
Bamboe, hout	✗	✗	✗

### 10.3 Tips met betrekking tot het bereiden van voedsel

- > Plaats dikkere delen aan de buitenrand van de schaal, dünnere delen meer in het midden en verdeel alles gelijkmatig in de schaal. Voorkom overlap indien mogelijk.
- > Neem de gaartijd in acht. Gaar met de kortste gaartijd, en verleng de gaartijd indien nodig. Te lang garen kan leiden tot rookontwikkeling en verbranding.
- > Gebruik tijdens het bereiden kunststof deksels die geschikt zijn voor de magnetron. Afdekkingen voorkomen spatten en zorgen voor gelijkmatig garen.
- > Draai levensmiddelen zoals kip of hamburgers een keer tijdens het garen. Roer het gerecht, indien van toepassing, een of twee keer van de buitenkant naar het midden tijdens het bereiden.
- > Nadat het bereidingsproces is voltooid, laat u de voedsel voldoende lang in het toestel zitten om de bereidingscyclus te voltooien en het voedsel geleidelijk kan afkoelen.
- > Vul bij het verwarmen van vloeibare voedingsmiddelen of dranken de houder die u gebruik tot maximaal tweederde van de capaciteit.

### 10.4 Kinderslotfunctie

Wanneer deze functie actief is, is het bedieningspaneel vergrendeld en zijn alle knoppen onbruikbaar.

1. Houd **STOP** gedurende  $\geq 3$  s ingedrukt.  
Het pictogram van het kinderslot (🔒) wordt weergegeven.
  - ✓ De kinderslotfunctie is geactiveerd.
2. Houd **STOP** gedurende  $\geq 3$  s ingedrukt.  
Het pictogram van het kinderslot (🔒) wordt niet meer weergegeven.
  - ✓ De kinderslotfunctie is uitgeschakeld.

### 10.5 Magnetron



#### WAARSCHUWING! Brandgevaar

- > Gebruik uitsluitend kookgerei dat geschikt is voor bereiding met de combifunctie.

Vermogensniveau	Uitgangsvermogen	Toepassing
100P	1150 W	Snelle en grondige bereiding
90P	1035 W	
80P	920 W	Gemiddeld snelle bereiding
70P	805 W	
60P	690 W	Stomen
50P	575 W	
40P	460 W	Ontdooien
30P	345 W	
20P	230 W	Warm houden
10P	115 W	

1. Druk herhaaldelijk op **Microwave** om het gewenste vermogensniveau in te stellen.  
Het vermogensbereik bedraagt 10P-100P.

- ✓ Het magnetronpictogram (☞) wordt weergegeven.
- 2. Stel de bereidingsduur in met behulp van de draaiknop.  
De max. bereidingsduur bedraagt "60:00" ( 60 min ).
- 3. Druk op **START/+30s** om het bereidingsproces te starten.
- ✓ Er klinkt een zoemer als de bereidingstijd is verlopen.
  - Druk tijdens het bereidingsproces op **START/+30s** om de bereidingsduur met 30 s te verlengen.
  - Druk tijdens het bereidingsproces op **STOP** als u dit wilt onderbreken.
  - Druk tijdens een onderbroken bereidingsproces op **START/+30s** om dit te hervatten.
  - Druk tijdens een onderbroken bereidingsproces op **STOP** om dit te annuleren en terug te keren naar de stand-bymodus.

### Snelle bereiding

- > Druk op **START/+30s** om onmiddellijk een bereidingsproces te starten met een duur van 30 s .
- ✓ Er klinkt een zoemer als de bereidingstijd is verlopen.
- Druk tijdens het bereidingsproces op **START/+30s** om de bereidingsduur met 30 s te verlengen.

## 10.6 Ontdooien



### WAARSCHUWING! Brandgevaar

> Gebruik uitsluitend kookgerei dat geschikt is voor bereiding met de combifunctie.

1. Druk herhaaldelijk op **Defrost** om de gewenste ontdooimodus te selecteren.
  - dEF1: Ontdooien op tijdsduur.
  - dEF2: Ontdooien op gewicht.
- ✓ Het pictogram voor de ontdooifunctie wordt weergegeven (\*).  
Bij ontdooien op gewicht wordt ook het gewichtspictogram (9) weergegeven.
2. Stel de ontdooitijd of het gewicht van het bevroren voedsel in met de draaiknop.  
De max. ontdooitijd bedraagt "60:00" ( 60 min ).  
Het gewichtsbereik voor het ontdooien van voedsel is 200 ... 3000 g.
3. Druk op **START/+30s** om het ontdooiproces te starten.  
In dEF2-modus: Er klinkt regelmatig een pieptoon om aan te geven wanneer het te ontdooien voedsel moet worden omgedraaid.
- ✓ Er klinkt een zoemer als de bereidingstijd is verlopen.
  - In dEF1-modus: Druk tijdens het ontdooiproces op **START/+30s** om de ontdooitijd te verlengen met 30 s .
  - Druk tijdens het ontdooiproces op **STOP** als u dit wilt onderbreken.
  - Druk tijdens een onderbroken ontdooiproces op **START/+30s** om dit te hervatten.
  - Druk tijdens een onderbroken ontdooiproces op **STOP** om dit te annuleren en terug te keren naar de stand-bymodus.

## 10.7 Opnieuw opwarmen



### WAARSCHUWING! Brandgevaar

> Gebruik uitsluitend kookgerei dat geschikt is voor bereiding met de combifunctie.

1. Druk op **Reheat** om de functie voor opnieuw opwarmen te selecteren.
- ✓ Het pictogram voor opnieuw opwarmen (☞) en het gewicht (9) worden weergegeven.

2. Stel het gewicht van het te verwarmen voedsel in met de draaiknop.  
U kunt kiezen uit de volgende opties: 200 g, 400 g, 600 g, 800 g, 1000 g.
3. Druk op **START / +30s** om het bereidingsproces te starten.
  - ✓ Er klinkt een zoemer als de bereidingstijd is verlopen.
  - Druk tijdens het opwarmproces op **STOP** als u dit wilt onderbreken.
  - Druk tijdens een onderbroken opwarmproces op **START / +30s** om dit te hervatten.
  - Druk tijdens een onderbroken opwarmproces op **STOP** om dit te annuleren en terug te keren naar de stand-bymodus.

## 10.8 Oven



### WAARSCHUWING! Brandgevaar

- > Gebruik uitsluitend kookgerei dat geschikt is voor bereiding met de ovenfunctie.
- > Zorg ervoor dat kookgerei niet in contact komt met het verwarmingselement.

1. Druk herhaaldelijk op **Oven** om de gewenste bereidingstemperatuur te selecteren.  
Het temperatuurbereik bedraagt 90 ... 180 °C met intervallen van 10 °C.
  - ✓ Het pictogram van de ovenfunctie (☐) en het pictogram voor de temperatuur (°C) worden weergegeven.
2. Stel de bereidingsduur in met behulp van de draaiknop.  
De max. bereidingsduur bedraagt "60:00" ( 60 min ).
3. Druk op **START / +30s** om het bereidingsproces te starten.
  - ✓ Er klinkt een zoemer als de bereidingstijd is verlopen.
  - Druk tijdens het bereidingsproces op **START / +30s** om de bereidingsduur met 30 s te verlengen.
  - Druk tijdens het bereidingsproces op **STOP** als u dit wilt onderbreken.
  - Druk tijdens een onderbroken bereidingsproces op **START / +30s** om dit te hervatten.
  - Druk tijdens een onderbroken bereidingsproces op **STOP** om dit te annuleren en terug te keren naar de stand-bymodus.

## 10.9 Airfryerfunctie



### WAARSCHUWING! Brandgevaar

- > Gebruik alleen de bijgeleverde airfryerpan en het grillrooster als u voedsel gaat bereiden met de airfryerfunctie.
- > Zorg ervoor dat kookgerei niet in contact komt met het verwarmingselement.

1. Druk herhaaldelijk op **Air Fry** om de gewenste bereidingstemperatuur te selecteren.  
Het temperatuurbereik bedraagt 90 ... 200 °C met intervallen van 10 °C.
  - ✓ Het pictogram voor de airfryerfunctie (☉) en het pictogram voor temperatuur (°C) worden weergegeven.
2. Stel de bereidingsduur in met behulp van de draaiknop.  
De max. bereidingsduur bedraagt "60:00" ( 60 min ).
3. Druk op **START / +30s** om het bereidingsproces te starten.
  - ✓ Er klinkt een zoemer als de bereidingstijd is verlopen.
  - Druk tijdens het bereidingsproces op **START / +30s** om de bereidingsduur met 30 s te verlengen.
  - Druk tijdens het bereidingsproces op **STOP** als u dit wilt onderbreken.
  - Druk tijdens een onderbroken bereidingsproces op **START / +30s** om dit te hervatten.

- Druk tijdens een onderbroken bereidingsproces op **STOP** om dit te annuleren en terug te keren naar de stand-bymodus.

## 10.10 Warm houden



### WAARSCHUWING! Brandgevaar

- > Gebruik uitsluitend kookgerei dat geschikt is voor bereiding met de ovenfunctie.

1. Druk herhaaldelijk op **Keep Warm** om de gewenste temperatuur te selecteren.  
Het temperatuurbereik bedraagt 65 ... 85 °C met intervallen van 10 °C.
    - ✓ Het pictogram voor de airfryerfunctie (🍷) wordt weergegeven.
  2. Stel de warmhoudduur in met behulp van de draaiknop.  
De max. warmhoudduur bedraagt "02:00" ( 2 h ).
  3. Druk op **START/+30s** om het bereidingsproces te starten.
    - ✓ Er klinkt een zoemer als de bereidingstijd is verlopen.
- Druk tijdens het warmhoudproces op **STOP** als u dit wilt onderbreken.
  - Druk tijdens een onderbroken warmhoudproces op **START/+30s** om dit te hervatten.
  - Druk op **STOP** tijdens een onderbroken warmhoudproces om het proces te annuleren en terug te keren naar de stand-bymodus.

## 10.11 Automatische bereidingsfunctie



### INSTRUCTIE

- Zorg ervoor dat de temperatuur van uw voedsel 20 ... 25 °C is voordat u gaat koken.
- De temperatuur, het gewicht en de vorm van het voedsel zijn van grote invloed op het bereidingsresultaat. Pas de bereidingsduur aan voor de beste resultaten.

Weergave	Soort voedsel	Opties voor hoeveelheden
A.1	Aardappel	250 g, 500 g, 750 g
A.2	Pasta	50 g, 100 g, 150 g
A.3	Pizza	200 g, 400 g
A.4	Popcorn	100 g
A.5	Groente	200 g, 400 g, 600 g
A.6	Drank	1 kop, 2 kopjes, 3 kopjes (1 kop is gelijk aan ongeveer 250 mL)
A.7	Vlees	200 g, 400 g, 600 g
A.8	Vis	200 g, 400 g, 600 g

1. Druk herhaaldelijk op **Menu** om de gewenste soort voedsel te selecteren voor bereiding.
  - ✓ Het pictogram voor de automatische bereidingsfunctie (⚙️) en het pictogram voor gewicht (g) worden weergegeven.
2. Stel de hoeveelheid voor het voedsel in met de draaiknop.
3. Druk op **START/+30s** om het bereidingsproces te starten.
  - ✓ Er klinkt een zoemer als de bereidingstijd is verlopen.

- Druk tijdens het bereidingsproces op **STOP** als u dit wilt onderbreken.
- Druk tijdens een onderbroken bereidingsproces op **START / +30s** om dit te hervatten.
- Druk tijdens een onderbroken bereidingsproces op **STOP** om dit te annuleren en terug te keren naar de stand-bymodus.

## 10.12 Bereiding met de combifunctie (magnetron)



### WAARSCHUWING! Brandgevaar

- > Gebruik uitsluitend kookgerei dat geschikt is voor bereiding met de combifunctie.

Bij bereiding met de combifunctie worden de magnetronfunctie ( 30 % ) en de airfryerfunctie ( 70 % ) tegelijkertijd gebruikt.

1. Druk herhaaldelijk op **Combi Cooking** om de gewenste temperatuur te selecteren.  
Het temperatuurbereik bedraagt 90 ... 200 °C met intervallen van 10 °C.
  - ✓ Het pictogram van de magnetronfunctie (☰) en het pictogram voor de airfryerfunctie (⊕) worden weergegeven.
2. Stel de bereidingsduur in met behulp van de draaiknop.  
De max. bereidingsduur bedraagt "60:00" ( 60 min ).
3. Druk op **START / +30s** om het bereidingsproces te starten.
  - ✓ Er klinkt een zoemer als de bereidingstijd is verlopen.
  - Druk tijdens het bereidingsproces met de combifunctie op **STOP** als u dit wilt onderbreken.
  - Druk tijdens een onderbroken bereidingsproces op **START / +30s** om dit te hervatten.
  - Druk tijdens een onderbroken bereidingsproces op **STOP** om dit te annuleren en terug te keren naar de stand-bymodus.

## 11 Reinigen



### WAARSCHUWING! Gevaar voor elektrische schokken

- > Ontkoppel het toestel van de stroomvoorziening alvorens het te reinigen.



### WAARSCHUWING! Brandgevaar

- > Maak het toestel regelmatig schoon om het vrij te houden van voedselresten en vet.



### LET OP! Gevaar voor schade

- > Gebruik geen stoomreinigers om het toestel te reinigen.
- > Laat het draaiplateau  $\geq 20$  min afkoelen voordat u dit in koud water legt.
- > Zorg ervoor dat er geen restanten van reinigingsmiddel achterblijven op de deurrubbers.



### LET OP! Gevaar voor schade

- > Reinig het toestel nooit onder stromend water of in afwaswater.
- > Gebruik geen scherpe of harde voorwerpen, schurende reinigingsmiddelen of bleekmiddel bij het reinigen. Daardoor kan het toestel beschadigd raken.



**INSTRUCTIE** U kunt desgewenst de kinderslotfunctie activeren voorafgaand aan het reinigen om onbedoelde bediening te voorkomen (Kinderslotfunctie op pagina 98).

1. Verwijder het draaiplateau, de roterende ring en de roterende as (zie afb. **1**, **3**, **4**, **5**) uit het toestel en was deze onderdelen met een milde zeepoplossing.  
Laat alle onderdelen goed drogen.
2. Reinig de binnen- en buitenkant van het toestel met een vochtige doek.  
Reinig de deurrubbers grondig.
3. Droog de binnen- en buitenkant van het toestel met een droge doek.
4. Plaats het draaiplateau, de roterende ring en de roterende as terug in het toestel.

## 11.1 Geuren verwijderen

Na verloop van tijd kan het toestel geuren uit het voedsel absorberen.

- > Met de volgende maatregelen kunt u deze geuren verminderen.

Stap 1	Stap 2
<b>Plaats een kop gevuld met meerdere schijfjes citroen in het toestel.</b>	Start een bereidingsproces op een hoog energieniveau met een duur van 2 ... 3 min .
<b>Plaats een kop zwarte thee in het toestel.</b>	Start een bereidingsproces op een hoog energieniveau met een duur van 2 ... 3 min .
<b>Plaats enkele sinaasappelschillen in het toestel.</b>	Start een bereidingsproces op een hoog energieniveau met een duur van 1 min .

## 12 Onderhoud



Als het lampje in het toestel beschadigd is, laat dit, om gevaren te voorkomen, dan vervangen door de fabrikant, een klantenservice of vergelijkbaar bevoegd personeel.

Voer de volgende test uit om te controleren of het toestel goed werkt:

1. Plaats een glas gevuld met ongeveer 150 mL water in het toestel.
2. Sluit het deurtje van het toestel en start een bereidingsproces met een duur van 1 min .
3. Controleer het volgende:
  - Het lampje in het toestel brandt.
  - De koelventilator werkt (controleer de ventilatieopeningen achterin).
  - Het draaiplateau in het toestel draait.
  - Het water is heet nadat het bereidingsproces is voltooid.
4. Als een van de bovenstaande functies niet naar behoren werkt, neemt u contact op met een geautoriseerde servicemonteur.

## 13 Garantie

De wettelijke garantieperiode is van toepassing. Als het product defect is, neem dan contact op met de vestiging van de fabrikant in uw land (zie [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer)) of uw verkoper.

Stuur voor de afhandeling van reparaties of garantie de volgende documenten mee:

- Een kopie van de factuur met datum van aankoop
- De reden voor de claim of een beschrijving van de fout

Houd er rekening mee dat eigenmachtige of niet-professionele reparatie gevolgen voor de veiligheid kan hebben en dat de garantie hierdoor kan komen te vervallen.

## 14 Verwijdering



Gooi het verpakkingsmateriaal indien mogelijk in de daarvoor bestemde afvalbak. Deze scheiding is noodzakelijk, omdat verpakkingsmateriaal een waardevolle hulpbron is en onjuiste verwijdering gevolgen kan hebben voor de gezondheid en het milieu.



De doorgekruiste afvalbak geeft aan dat het product een elektrisch of elektronisch apparaat is en apart moet worden ingezameld voor de juiste verwerking, terugwinning en recycling. **De consument is wettelijk verplicht om elektrische of elektronische apparatuur op de juiste wijze af te voeren, gescheiden van het huisvuil!**

Deze scheiding is noodzakelijk omdat elektrische apparaten waardevolle hulpbronnen zijn en stoffen kunnen bevatten die schadelijk zijn voor mens en milieu.

Om het product definitief af te voeren, kunt u bij het dichtstbijzijnde afvalverwerkingsbedrijf of uw dealer naar de betreffende afvoervoorschriften vragen.

Het product kan gratis worden afgevoerd.

## 15 Technische gegevens

	AC MWA0
Nominale spanning	230 V ~ 50 Hz
Ingangsvermogen	1500 W
Ingangsvermogen airfryer	1500 W
Ingangsvermogen magnetron	1150 W
Magnetronfrequentie	2450 MHz
Capaciteit	20 L
Afmetingen (buitenzijde)	453 × 362 × 347 mm
Gewicht	14,9 kg

## Dansk

1	Vigtige henvisninger.....	105
2	Forklaring af symboler.....	105
3	Forklaring af symbolerne på apparatet.....	106
4	Sikkerhedsanvisninger.....	106
5	Leveringsomfang.....	107
6	Korrekt brug.....	107
7	Teknisk beskrivelse.....	108
8	Montering.....	109
9	Før første brug.....	110
10	Betjening.....	110
11	Rengøring.....	116
12	Vedligeholdelse.....	117
13	Garanti.....	117
14	Bortskaffelse.....	117
15	Tekniske data.....	117

## 1 Vigtige henvisninger

Læs og følg alle disse anvisninger, retningslinjer og advarsler i denne produktvejledning grundigt for at sikre, at du altid installerer, bruger og vedligeholder produktet korrekt. Disse anvisninger SKAL opbevares sammen med dette produkt.

Ved at benytte produktet bekræfter du hermed, at du har læst alle anvisninger, retningslinjer og advarsler grundigt, og at du forstår og er indforstået med de vilkår og betingelser, der er fastlagt heri. Du er indforstået med kun at bruge dette produkt til det beregnede formål og anvendelse i overensstemmelse med anvisningerne, retningslinjerne og advarslerne i denne produktvejledning samt i overensstemmelse med alle de gældende love og forskrifter. Manglende læsning og ignorering af disse anvisninger og advarsler kan medføre kvæstelser på dig selv og andre, skade på dit produkt eller skade på anden ejendom i nærheden. Der tages forbehold for eventuelle ændringer og opdateringer af denne produktvejledning samt anvisningerne, retningslinjerne og advarslerne samt den tilhørende dokumentation. Se [documents.dometic.com](http://documents.dometic.com) for de nyeste produktinformationer.

## 2 Forklaring af symboler

Et signalord vil identificere sikkerhedsmeddelelser og meddelelser om skade på ejendom og vil også angive graden eller niveauet af farens alvor.



### ADVARSEL!

> Angiver en farlig situation, som kan medføre dødsfald eller alvorlig kvæstelse, såfremt den ikke undgås.



### FORSIGTIG!

> Angiver en farlig situation, som kan medføre mindre eller lette kvæstelser, såfremt den ikke undgås.



### VIGTIGT!

> Angiver en situation, som kan medføre materielle skader, såfremt den ikke undgås.



**BEMÆRK** Supplerende oplysninger om betjening af produktet.

### 3 Forklaring af symbolerne på apparatet



Vigtigt! Fare for kvæstelser. Varm overflade.

### 4 Sikkerhedsanvisninger



#### ADVARSEL! Fare for elektrisk stød

- > Hvis apparatet har synlige beskadigelser, må apparatet ikke tages i brug.
- > Hvis apparatets dør eller dørpakning er beskadiget, skal de udskiftes af producenten, en servicerepræsentant eller en tilsvarende fagperson for at forhindre sikkerhedsfarer.
- > Hvis enhedens tilslutningskabel er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, en servicerepræsentant eller en tilsvarende uddannet person for at forhindre sikkerhedsfarer.
- > Hvis hvis lampen inden i apparatet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en lignende fagperson for at undgå farer.
- > Foretag ikke ændringer på apparatet.
- > Anvend ikke apparatet udendørs.
- > Reparationer på dette apparat må kun foretages af fagfolk. Ukorrekte reparationer kan medføre betydelige farer.



#### ADVARSEL! Brandfare

- > Når apparatet positioneres, skal det sikres, at strømledningen ikke sidder i klemme eller beskadiges.
- > Placér ikke flere bærbare stikdåser eller bærbare strømforsyninger i bagved apparatet.
- > Brug ikke apparatet, når det er tomt.
- > For at mindske faren for brand inde i apparatet:
  - Brug kun redskaber, der er egnet til brug i mikrobølgeovne.
  - Metalbeholdere til mad og drikkevarer må ikke bruges, når mikrobølgefunktionen bruges.
  - Ved opvarmning af fødevarer i plast- eller papirbeholdere skal du jævnlige holde øje med ovnen grundet risikoen for antændelse.
  - Brug kun enheden til at opvarme fødevarer og drikkevarer. Tørring af fødevarer eller tøj og opvarmning af varmelegemer, tøfler, svampe, fugtige klude og lignende kan medføre risiko for personskade, antændelse eller brand.
  - Hvis der opstår røg, skal du slukke for apparatet eller tage stikket ud af stikkontakten og holde døren lukket for at kvæle eventuelle flammer.
  - Hvis der opstår gnister, skal du slukke for apparatet eller tage stikket ud af stikkontakten og holde døren lukket for at kvæle eventuelle flammer.
  - Hold apparatet og dets dørpakninger rene for madrester og fedt.
- > Væsker og andre fødevarer må ikke opvarmes i tæt lukkede beholdere, da de kan eksplodere.



#### ADVARSEL! Sundhedsfare

- > Dette produkt hører til gruppe B for ISM-udstyr. Til denne gruppe hører alt ISM-udstyr (til industri, videnskab og medicin), hvor der skabes højfrekvent energi i form af elektromagnetisk stråling. Udstyr i klasse B er egnet til anvendelse i beboelsesområder og i virksomheder, der er tilsluttet direkte til et lavspændingsnet.
- > Denne enhed kan anvendes af børn over 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af køleenheden og forstår de involverede farer.
- > Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

- > Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- > Brug aldrig apparatet med dets dør åben.
- > Fjern aldrig bølgeleder dækslet.



### **FORSIGTIG! Forbrændingsfare**

- > Mikrobølgeopvarmning af drikkevarer kan resultere i forsinket overkogning, derfor skal der udvises forsigtighed ved håndtering af beholderen.
- > Æg med skal og hele hårdkogte æg bør ikke opvarmes i mikrobølgeovnen, da de kan eksplodere, selv efter endt mikrobølgeopvarmning.
- > Indholdet af sutteflasker og glas med babymad skal røres i eller omrystes, og temperaturen skal kontrolleres før indtagelse for at undgå forbrændinger.
- > Kogegrej kan blive varmt, fordi varme overføres fra de opvarmede fødevarer.
- > Under brug bliver apparatet varmt. Der skal udvises forsigtighed for at undgå at berøre varmeelementerne inden i ovnen.
- > Tilgængelige dele kan blive varme under brug. Små børn bør holdes væk.



### **VIGTIGT! Fare for beskadigelse**

- > Anvend ikke apparatets indvendige rum til opbevaring.
- > Fjern drejetallerkenen fra apparatet, og opbevar den sikkert inden kørsel.
- > Opbevar apparatet på et tørt og godt ventileret sted, når det ikke er i brug over længere tid.

## **5 Leveringsomfang**

<b>Antal</b>	<b>Beskrivelse</b>
1	AC MWAO
1	Airfryer-gryde
1	Grillstativ

## **6 Korrekt brug**

Dometic AC MWAO er en 3-i-1 mikrobølgeovn, airfryer og el-ovn. Apparatet er egnet til opvarmning, optøning og tilberedning af fødevarer. Apparatet er beregnet til brug i fritidskøretøjer.

Apparatet er egnet til fritstående og indbygget montering.

Apparatet er også egnet til brug i husholdninger og til lignende anvendelser såsom:

- Personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsomgivelser
- Bondegårde
- Kunder på hoteller, moteller og andre typer boligomgivelser
- Bed-and-breakfast-pensioner
- Catering og lignende anvendelse inden for non-retail

Apparatet er ikke beregnet til at blive betjent ved hjælp af en ekstern timer eller separat fjernstyringssystem.

Apparatet må ikke anvendes udendørs.

Dette produkt er kun egnet til dets beregnede formål og anvendelse i overensstemmelse med disse anvisninger.

Denne vejledning giver dig oplysninger om, hvad der er nødvendigt med henblik på en korrekt montering og/eller drift af produktet. Dårlig montering og/eller ukorrekt drift eller vedligeholdelse medfører utilstrækkelig ydeevne og mulige fejl.

Producenten påtager sig intet ansvar for kvæstelser eller skader i forbindelse med produktet, der skyldes:

- ukorrekt montering eller forbindelse inklusive for høj spænding
- ukorrekt vedligeholdelse eller brug af uoriginale reservedele, der ikke stammer fra producenten
- ændringer på produktet uden udtrykkelig tilladelse fra producenten
- brug til andre formål end dem, der er beskrevet i vejledningen

Dometic forbeholder sig ret til at ændre produktets udseende og produktspecifikationer.

## 7 Teknisk beskrivelse

### 7.1 Oversigt

 **fig. 1** på side 3

Position på	Beskrivelse
1	Dørlås
2	Skueglas
3	Rotationsring
4	Drejetallerken
5	Rotationsakse
6	Airfryer-gryde
7	Grillstativ
8	Kontrolpanel
9	Bølgelederæksel

### 7.2 Betjeningslementer

 **fig. 2** på side 3

Element	Beskrivelse
Microwave	Aktiverer mikrobølgefunktionen
Defrost	Aktiverer optøningsfunktionen
Genopvarm	Aktiverer genopvarmningsfunktionen
Oven	Aktiverer ovnfunktionen
Air Fry	Aktiverer airfryer-funktionen
Keep Warm	Aktiverer Hold varm-funktionen
Drejeknap	Indstil tilberedningstiden, vægten på fødevarer eller uret
Menu	Aktiverer menufunktionen
Combi Cooking	Aktiverer kombitilberedningsfunktionen
STOP	Afbryder den aktive funktion eller tilberedningsproces
START/+30s	Starter Indstil tilberedning-funktionen

## 8 Montering



### FORSIGTIG! Fare for kvæstelser og materielle skader.

- > Apparatet skal monteres på en overflade, så det ikke kan glide eller falde ned under kørslen.






### VIGTIGT! Fare for beskadigelse

- > Apparatet må ikke monteres i et møbel, hvis der ikke kan opnås det mindst tilladte spillerum (  fig. 4 ).






**BEMÆRK** De 4 skruer og spændskiver, der kræves til montering, medfølger ikke.

Vær opmærksom på følgende bemærkninger:

- Sørg for, at apparatet har tilstrækkelig afstand til den omgivende konstruktion:  fig. 3 på side 4
  - Overhold det mindste tilladte spillerum ved indbygget montering:  fig. 4 på side 4
  - Ved montering i et møbel, hvor afstanden til den omgivende konstruktion ikke er tilstrækkelig, skal der oprettes en ekstra ventilationsåbning øverst på møblet (  fig. 5 ).
  - Sørg for, at apparatet er placeret i et tørt og ikke-korrosivt miljø.
  - Sørg for, at apparatet ikke er placeret i nærheden af en varmekilde.
  - Sørg for, at apparatet er 85 ... 90 cm over jorden.
  - Sørg for, at apparatets strømkabel er tilgængeligt.
  - Sørg for, at apparatet er jordforbundet.
1. Bestem den passende skruelængde i henhold til monteringsoverfladens tykkelse.

Tykkelse af monteringsoverfladen	Passende skruelængde (M8)	Passende spændskive-tykkelse (M8 x 18)
10 mm – 13 mm	30 mm	2 mm
14 mm	35 mm	3 mm
15 mm – 18 mm	35 mm	2 mm
19 mm	40 mm	3 mm
20 mm – 23 mm	40 mm	2 mm
24 mm	45 mm	3 mm
25 mm – 28 mm	45 mm	2 mm
29 mm	50 mm	3 mm
30 mm – 33 mm	50 mm	2 mm
34 mm	55 mm	3 mm
35 mm – 38 mm	55 mm	2 mm
39 mm	60 mm	3 mm
40 mm – 43 mm	60 mm	2 mm

2. **Ved indbygget montering uden tilstrækkeligt spillerum:** Lav en åbning i toppen af møblet.  
 **fig. 5** på side 5
3. Bor huller i passende positioner i monteringsoverfladen.  
 **fig. 6** på side 6
4. Fastgør apparatet med passende skruer og spændskiver gennem bunden af monteringsoverfladen.  
 **fig. 7** på side 7

## 9 Før første brug

- > Sørg for, at alt emballagemateriale og beskyttelsesfilm fjernes.
- > Sørg for, at enheden ikke er synligt beskadiget.
- > Placer rotationsringen og drejetallerkenen i apparatet.
- > Hvis du vil fjerne lugte fra produktionsrester skal du se [Lugtfjernelse på side 116](#).

### 9.1 Indstilling af uret



**BEMÆRK** Apparatet viser et 24-timers ur.

1. Tryk på og hold **Defrost** nede i  $\geq 3$  s.  
 Urikonet (☛) vises.
  - ✓ Timeindikatoren på displayet blinker.
2. Indstil timerne ved hjælp af drejeknappen.
3. Tryk på **Defrost** for at bekræfte.
  - ✓ Minutindikatoren på displayet blinker.
4. Indstil minutterne ved hjælp af drejeknappen.
5. Tryk på **Defrost** for at bekræfte.
  - ✓ Uret er indstillet.

## 10 Betjening

### 10.1 Standbytilstand

I standbytilstand bruger apparatet mindre strøm og viser tiden på displayet.

Apparatet skifter automatisk til standbytilstand, når den er tilsluttet en strømforsyning, efter at den har fuldført en tilberedningsproces, eller efter at den ikke har modtaget en kommando i  $\geq 15$  min.

Tryk to gange på **STOP** under tilberedningen for at nulstille enheden til standbytilstand.

#### Sådan slukkes og tændes displayet

I standbytilstand kan apparatets display slukkes for at forbruge endnu mindre strøm.

Apparatet befinder sig i standbytilstand.

- > Tryk på **STOP**.
- ✓ Displayet slukker.
- > Tryk på en vilkårlig knap, eller drej drejeknappen en smule.
- ✓ Displayet tændes, og apparatet vender tilbage til standbytilstand.

## 10.2 Valg af det rigtige kogegrej



### ADVARSEL! Flyvende gnister og brandfare

- > Brug kun den medfølgende airfryer-gryde sammen med grillstativet, når du bruger airfry-funktionen.
- > Brug aldrig metalkogegrej, herunder kogegrej med metalkanter eller metaldekorationer.
- > Det eneste tilladte metalkogegrej er den medfølgende airfryer-gryde og grillstativ til brug under airfry- og ovnfunktioner.
- > Brug aldrig brændbart kogegrej.
- > Opvarm aldrig mad eller væske i forseglede eller halsede beholdere.
- > Brug aldrig glaseret keramisk kogegrej.
- > Brug aldrig genbrugsprodukt.
- > Varmebestandigt kogegrej skal kunne modstå temperaturer på  $\geq 120$  °C.
- > Brug rundt eller ovalt kogegrej for at forhindre, at maden overophedes i hjørnerne af kogegrejet.

Brug kun kogegrej, der er mikrobølge sikkert og egnet til den tilsigtede tilberedningsmetode.

Køkkentøj	Egnet til mikrobølgeovn	Egnet til ovn	Egnet til kombineret tilberedning
Airfryer-gryde (medfølger)	✗	✓	✗
Grillstativ (medfølger)	✗	✓	✗
Ovnfast glas	✓	✓	✓
Ikke-ovnfast glas	✗	✗	✗
Ikke-ovnfast keramik	✓	✓	✓
Mikrobølgeegnet plast	✓	✗	✗
Køkkenrulle	✓	✗	✗
Metal	✗	✗	✗
Alufolie	✗	✗	✗
Bambus, træ	✗	✗	✗

## 10.3 Bemærkning om tilberedning af mad

- > Placer tykkere områder mod ydersiden af skålen, den tyndere del mod midten og spred det jævnt. Undgå overlapning, hvis det er muligt.
- > Vær opmærksom på tilberedningstiden. Tilbered i den kortest anførte tid, og forøg den om nødvendigt. Overtilberedning kan resultere i røg og brændt mad.
- > Brug mikrobølgesikre plastlag under tilberedningen. Tildækninger forhindrer stænk og sørger for en ensartet tilberedning.
- > Vend mad som f.eks. kylling eller hakkebøffer en gang under tilberedningsprocessen. Hvis det er relevant, så rør det fra ydersiden til midten af retten én eller to gange under tilberedningen.
- > Når tilberedningsprocessen er færdig, skal du lade maden ligge i enheden i en passende periode, så den kan færdiggøre tilberedningscyklussen og gradvist afkøle.
- > Ved opvarmning af flydende fødevarer eller drikkevarer skal den anvendte beholder maksimalt fyldes op til tredjedele af sin kapacitet.

## 10.4 Børnesikringsfunktion

Når denne funktion er aktiv, er kontrolpanelet låst, og ingen af knapperne virker.

1. Tryk på og hold **STOP** nede i  $\geq 3$  s  
Ikonet for børnesikring (🔒) vises.
  - ✓ Børnesikringsfunktionen er aktiveret.
2. Tryk på og hold **STOP** nede i  $\geq 3$  s  
Ikonet for børnesikring (🔒) vises ikke længere.
  - ✓ Børnesikringsfunktionen er deaktiveret.

## 10.5 Mikrobølge



### ADVARSEL! Brandfare

> Brug kun kogegrej, der er egnet til brug med mikrobølgefunktionen.

Effektniveau	Udgangseffekt	Anvendelse
100P	1150 W	Hurtig og grundig tilberedning
90P	1035 W	
80P	920 W	
70P	805 W	Medium eksprestilberedning
60P	690 W	
50P	575 W	
40P	460 W	Dampning
30P	345 W	
20P	230 W	
10P	115 W	Optøning
		Hold varm

1. Tryk på **Microwave** gentagne gange for at indstille det ønskede effektniveau.  
Effektniveauområdet er 10P–100P.
  - ✓ Mikrobølgeikonet (🔥) vises.
2. Indstil tilberedningstiden ved hjælp af drejeknappen.  
Den maksimale tilberedningstid er "60:00" (60 min).
  - Tryk på **START/+30s** under tilberedningsprocessen for at forlænge tilberedningstiden med 30 s.
  - Tryk på **STOP** under tilberedningen for at sætte processen på pause.
  - Tryk på **START/+30s** under en pause i tilberedningen for at genoptage processen.
  - Tryk på **STOP** under en pause i tilberedningen for at annullere den og vende tilbage til standbytilstand.

### Eksprestilberedning

- > Tryk på **START/+30s** for straks at starte en tilberedningsproces i 30 s.
- ✓ Der høres en lyd ved færdiggørelsen.

- Tryk på **START / +30s** under tilberedningsprocessen for at forlænge tilberedningstiden med 30 s .

## 10.6 Optøning



### ADVARSEL! Brandfare

- > Brug kun kogegrej, der er egnet til brug med mikrobølgefunktionen.

1. Tryk på **Defrost** gentagne gange for at vælge den ønskede optøningstilstand.
  - dEF1: Optøning efter varighed.
  - dEF2: Optøning efter vægt.
- ✓ Optøningsikonet vises ( **#** ).  
Ved optøning efter vægt vises vægtikonet ( **g** ) også.
2. Indstil optøningsvarigheden eller vægten af de frosne madvarer ved hjælp af drejeknappen.  
Den maksimale optøningsvarighed er "60:00" ( 60 min ).  
Vægtområdet for optøning er 200 ... 3000 g.
3. Tryk på **START / +30s** for at starte optøningsprocessen.  
I dEF2-tilstand: Der lyder jævnlige bip for at indikere, når du skal vende den tændte mad.
- ✓ Der høres en lyd ved færdiggørelsen.
- I dEF1-tilstand: Tryk på **START / +30s** under optøningsprocessen for at forlænge optøningsvarigheden med 30 s .
- Tryk på **STOP** under optøningsprocessen for at sætte den på pause.
- Tryk på **START / +30s** under en pause i optøningsprocessen for at genoptage den.
- Tryk på **STOP** under en pause i optøningsprocessen for at annullere den og vende tilbage til standbytilstand.

## 10.7 Genopvarm



### ADVARSEL! Brandfare

- > Brug kun kogegrej, der er egnet til brug med mikrobølgefunktionen.

1. Tryk på **Reheat** for at vælge genopvarmningsfunktionen.
- ✓ Ikonet for genopvarmning ( **M** ) og vægtikonet ( **g** ) vises.
2. Indstil vægten på maden til genopvarmning ved hjælp af drejeknappen.  
Valgmulighederne er: 200 g, 400 g, 600 g, 800 g, 1000 g.
3. Tryk på **START / +30s** for at starte tilberedningsprocessen.
- ✓ Der høres en lyd ved færdiggørelsen.
- Tryk på **STOP** under genopvarmningsprocessen for at sætte den på pause.
- Tryk på **START / +30s** under en genopvarmningsproces på pause for at genoptage den.
- Tryk på **STOP** under en genopvarmningsproces på pause for at annullere den og vende tilbage til standbytilstand.

## 10.8 Ovn



### ADVARSEL! Brandfare

- > Brug kun kogegrej, der er egnet til brug sammen med ovnfunktionen.
- > Sørg for, at kogegrejet ikke er i kontakt med varmelegemet.

- Tryk på **Oven** gentagne gange for at vælge den ønskede tilberedningstemperatur.  
Temperaturområdet er 90 ... 180 °C i intervaller af 10 °C.
  - Indstil tilberedningstiden ved hjælp af drejeknappen.  
Den maksimale tilberedningstid er "60:00" ( 60 min ).
  - Tryk på **START / +30s** for at starte tilberedningsprocessen.
- Der høres en lyd ved færdiggørelsen.
  - Tryk på **START / +30s** under tilberedningsprocessen for at forlænge tilberedningstiden med 30 s .
  - Tryk på **STOP** under tilberedningen for at sætte processen på pause.
  - Tryk på **START / +30s** under en pause i tilberedningen for at genoptage processen.
  - Tryk på **STOP** under en pause i tilberedningen for at annullere den og vende tilbage til standbytilstand.

## 10.9 Airfry



### ADVARSEL! Brandfare

- > Brug kun medfølgende airfryer-gryde og grillstativ til brug under airfry-funktionen.
- > Sørg for, at kogegrejet ikke er i kontakt med varmelegemet.

- Tryk på **Air Fry** gentagne gange for at vælge den ønskede tilberedningstemperatur.  
Temperaturområdet er 90 ... 200 °C i intervaller af 10 °C.
  - Indstil tilberedningstiden ved hjælp af drejeknappen.  
Den maksimale tilberedningstid er "60:00" ( 60 min ).
  - Tryk på **START / +30s** for at starte tilberedningsprocessen.
- Der høres en lyd ved færdiggørelsen.
  - Tryk på **START / +30s** under tilberedningsprocessen for at forlænge tilberedningstiden med 30 s .
  - Tryk på **STOP** under tilberedningen for at sætte processen på pause.
  - Tryk på **START / +30s** under en pause i tilberedningen for at genoptage processen.
  - Tryk på **STOP** under en pause i tilberedningen for at annullere den og vende tilbage til standbytilstand.

## 10.10 Hold varm



### ADVARSEL! Brandfare

- > Brug kun kogegrej, der er egnet til brug sammen med ovnfunktionen.

- Tryk på **Keep Warm** gentagne gange for at vælge den ønskede temperatur, der skal beholdes.  
Temperaturområdet er 65 ... 85 °C i intervaller af 10 °C.
  - Indstil varigheden for Hold varm ved hjælp af drejeknappen.  
Den maksimale varighed af Hold varm er "02:00" ( 2 h ).
  - Tryk på **START / +30s** for at starte tilberedningsprocessen.
- Der høres en lyd ved færdiggørelsen.
  - Tryk på **STOP** under Hold varm-processen for at sætte den på pause.
  - Tryk på **START / +30s** under en Hold varm-proces på pause for at genoptage den.

- Tryk på **STOP** under en Hold varm-proces på pause for at annullere den og vende tilbage til standbytilstand.

## 10.11 Automatisk tilberedning



### BEMÆRK

- Sørg for temperaturen på din mad er 20 ... 25 °C før tilberedning.
- Temperatur, vægt og form af maden påvirker i høj grad tilberedningsresultatet. Juster tilberedningstiden for at opnå de bedste resultater.

Display	Madtype	Mængdeindstillinger
A.1	Kartofler	250 g, 500 g, 750 g
A.2	Pasta	50 g, 100 g, 150 g
A.3	Pizza	200 g, 400 g
A.4	Popcorn	100 g
A.5	Grøntsager	200 g, 400 g, 600 g
A.6	Drikke	1 kop, 2 kopper, 3 kopper (1 kop svarer til ca. 250 mL)
A.7	Kød	200 g, 400 g, 600 g
A.8	Fisk	200 g, 400 g, 600 g

1. Tryk på **Menu** gentagne gange for at vælge den ønskede madtype, der skal tilberedes.  
✓ Ikonet for automatisk tilberedning (A) og vægtikonet (g) vises.
2. Indstil mængden af maden ved hjælp af drejeknappen.
3. Tryk på **START / +30s** for at starte tilberedningsprocessen.  
✓ Der høres en lyd ved færdiggørelsen.
  - Tryk på **STOP** under tilberedningen for at sætte processen på pause.
  - Tryk på **START / +30s** under en pause i tilberedningen for at genoptage processen.
  - Tryk på **STOP** under en pause i tilberedningen for at annullere den og vende tilbage til standbytilstand.

## 10.12 Kombineret tilberedning (mikrobølgeovn)



### ADVARSEL! Brandfare

- > Brug kun kogegrej, der er egnet til brug sammen med funktionen til kombinationstilberedning.

Funktionen til kombinationstilberedning kombinerer mikrobølgefunktionen (30 %) og airfry-funktionen (70 %).

1. Tryk på **Combi Cooking** gentagne gange for at vælge den ønskede temperatur, der skal beholdes.  
Temperaturområdet er 90 ... 200 °C i intervaller af 10 °C.  
✓ Mikrobølgeikonet (≡) og Airfry-ikonet (⊖) vises.
2. Indstil tilberedningstiden ved hjælp af drejeknappen.  
Den maksimale tilberedningstid er "60:00" (60 min).
3. Tryk på **START / +30s** for at starte tilberedningsprocessen.  
✓ Der høres en lyd ved færdiggørelsen.
  - Tryk på **STOP** under kombinationstilberedningen for at sætte processen på pause.

- Tryk på **START / +30s** under en pause i kombinationstilberedningen for at genoptage processen.
- Tryk på **STOP** under en pause i kombinationsprocessen for at annullere den og vende tilbage til standbytilstand.

## 11 Rengøring



### **ADVARSEL! Fare for elektrisk stød**

- > Afbryd apparatet fra strømforsyningen, hver gang det rengøres.



### **ADVARSEL! Brandfare**

- > Rengør enheden regelmæssigt for at holde den fri for madrester og fedt.



### **VIGTIGT! Fare for beskadigelse**

- > Brug ikke damp til at rengøre apparatet.
- > Lad drejetallerkenen køle af til  $\geq 20$  min, før den lægges i koldt vand.
- > Sørg for, at der ikke er rester af rengøringsmiddel på dørpakningerne.




### **VIGTIGT! Fare for beskadigelse**

- > Rengør aldrig apparatet under rindende vand eller i opvaskevand.
- > Anvend ikke skarpe eller hårde genstande, skurende rengøringsmidler eller blegemiddel til rengøringen, da de eventuelt kan beskadige apparatet.



**BEMÆRK** Overvej at aktivere børnesikringen før rengøring for at undgå utilsigtet drift (Børnesikringsfunktion på side 112).

1. Fjern drejetallerkenen, rotationsringen og rotationsaksen (  fig. **1**, **3**, **4**, **5**) fra apparatet, og vask dem med mildt sæbevand.  
Lad alt tørre grundigt.
2. Rengør apparatet indvendigt og udvendigt med en fugtig klud.  
Sørg for at rengøre dørpakningerne grundigt.
3. Tør apparat indvendigt og udvendigt med en tør klud.
4. Sæt drejetallerkenen, rotationsringen og rotationsaksen tilbage i apparatet.

### 11.1 Lugtfjernelse

Med tiden kan apparatet absorbere lugt fra maden.

- > Følgende foranstaltninger mindsk disse lugte.

Trin 1	Trin 2
<b>Placer en kop fyldt med adskillige citronskiver i apparatet.</b>	Start en tilberedningsproces på et højt effektniveau for 2 ... 3 min .
<b>Placer en kop sort te i apparatet.</b>	Start en tilberedningsproces på et højt effektniveau for 2 ... 3 min .
<b>Placer nogle appelsinskræller i apparatet.</b>	Start en tilberedningsproces på et højt effektniveau for 1 min .

## 12 Vedligeholdelse



Hvis lampen inden i apparatet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en lignende fagperson for at undgå farer.

Udfør følgende test for at kontrollere, om apparatet fungerer korrekt:

1. Anbring et glas fyldt med ca. 150 mL vand i apparatet.
2. Luk apparatets dør, og start en tilberedningsproces på 1 min .
3. Kontrollér følgende:
  - Lampen inde i apparatet er tændt.
  - Køleventilatoren fungerer (kontrollér ventilationsåbninger bagerst).
  - Drejetallerkenen inde i apparatet roterer.
  - Vandet er varmt, når tilberedningsprocessen er færdig.
4. Hvis nogen af ovennævnte funktioner ikke er som beskrevet, skal du kontakte en autoriseret servicetekniker.

## 13 Garanti

Den lovbestemte garantiperiode gælder. Hvis produktet er defekt, skal du kontakte producentens afdeling i dit land (se [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer)) eller din forhandler.

Ved reparation eller krav om garanti skal du medsende følgende bilag:

- en kopi af regningen med købsdato
- en reklameringsgrund eller en fejlbeskrivelse

Vær opmærksom på, at egne eller uprofessionelle reparationer kan få sikkerhedsmæssige konsekvenser og kan gøre garantien ugyldig.

## 14 Bortskaffelse



Bortskaf så vidt muligt emballagen i affaldscontainerne til den pågældende type affald. Denne sortering er nødvendig, da emballage er en værdifuld ressource, og forkert bortskaffelse kan påvirke sundhed og miljø.



Den overstregede skraldespand på hjul angiver, at produktet er elektrisk eller elektronisk udstyr og skal indsamles separat for korrekt behandling, genvinding og genbrug. **Forbrugeren er juridisk forpligtet til at bortskaffe elektrisk eller elektronisk udstyr på behørig vis adskilt fra almindeligt husholdningsaffald!**

Denne adskillelse er nødvendig, da elektriske apparater er værdifulde ressourcer og kan indeholde stoffer, der er skadelige for mennesker og miljøet.

Hvis du vil bortskaffe produktet endegyldigt, skal du kontakte den nærmeste genbrugsstation eller specialforhandler for at få de pågældende forskrifter om bortskaffelse.

Produktet kan bortskaffes uden gebyr.

## 15 Tekniske data

	AC MWAO
Nominal spænding	230 V ~ 50 Hz
Indgangseffekt	1500 W

	<b>AC MWAO</b>
Indgangseffekt for airfry-funktion	1500 W
Indgangseffekt for mikrobølgefunktion	1150 W
Mikrobølgefrekvens	2450 MHz
Indhold	20 L
Mål (udvendigt)	453 × 362 × 347 mm
Vægt	14,9 kg

## Svenska

1	Observera.....	119
2	Förklaring av symboler.....	119
3	Förklaring av symboler på apparaten.....	119
4	Säkerhetsanvisningar.....	120
5	Leveransomfattning.....	121
6	Avsedd användning.....	121
7	Teknisk beskrivning.....	122
8	Installation.....	122
9	Före den första användningen.....	124
10	Användning.....	124
11	Rengöring.....	129
12	Underhåll.....	130
13	Garanti.....	131
14	Kassering.....	131
15	Tekniska data.....	131

## 1 Observera

Läs och följ noggrant alla instruktioner, direktiv och varningar i den här produkthandboken för att säkerställa att du alltid installerar, använder och underhåller produkten på rätt sätt. Dessa instruktioner MÅSTE förvaras tillsammans med produkten.

Genom att använda produkten bekräftar du härmed att du noggrant har läst alla instruktioner, direktiv och varningar och att du förstår och är införstådd med att följa de villkor som anges här. Du är införstådd med att endast använda denna produkt i avsett syfte och i enlighet med instruktionerna, direktiven och varningarna som anges i denna produkthandbok samt i enlighet med alla gällande lagar och bestämmelser. Om du inte läser och följer instruktionerna och varningarna som anges här kan det leda till personskador på dig eller andra, på produkten eller annan egendom i närheten. Denna produkthandbok, inklusive instruktionerna, direktiven och varningarna samt relaterad information, kan ändras och uppdateras. Aktuell produktinformation finns på [documents.domestic.com](http://documents.domestic.com).

## 2 Förklaring av symboler

Ett signalord identifierar säkerhetsmeddelanden och meddelanden om egendomsskada och indikerar även farans allvarlighetsgrad.



### **VARNING!**

> Anger en farlig situation som, om den inte kan undvikas, kan leda till döden eller allvarlig personskada.



### **AKTA!**

> Anger en farlig situation som, om den inte kan undvikas, leder lindrig eller måttlig personskada.



### **OBSERVERA!**

> Anger en situation som, om den inte kan undvikas, kan leda till materiell skada.



**ANVISNING** Kompletterande information om användning av produkten.

## 3 Förklaring av symboler på apparaten



Observera! Risk för personskada. Het yta.

## 4 Säkerhetsanvisningar



### **VARNING! Risk för dödsfall på grund av elektricitet**

- > Om apparaten uppvisar synliga skador får den ej tas i drift.
- > Om apparatens lucka eller lucktätningar skadas måste den av säkerhetsskäl bytas ut av tillverkaren, en servicerepresentant eller annan behörig person.
- > Om apparatens anslutningskabel skadas måste den av säkerhetsskäl bytas ut av tillverkaren, en servicerepresentant eller en person med liknande kvalifikationer.
- > Om lampan inuti apparaten skadas måste den av säkerhetsskäl bytas ut av tillverkaren, en servicerepresentant eller annan behörig person.
- > Gör inga ändringar på apparaten.
- > Använd inte apparaten utomhus.
- > Denna apparat får endast repareras av kvalificerad personal. Om man utför reparationer på fel sätt kan man utsättas för avsevärda risker.



### **VARNING! Brandrisk**

- > Kontrollera att elsladden inte har fastnat eller skadats i samband med placering av apparaten.
- > Placera inte ut flera bärbara uttag eller bärbara nätaggregat bakom apparaten.
- > Använd inte apparaten när den är tom.
- > För att minska risken för brand i apparaten:
  - Använd endast redskap som är lämpliga för användning i mikrovågsugnar.
  - Metallbehållare för mat och dryck får inte användas vid tillagning i mikrovågsugn.
  - När du värmer mat i plast- eller pappersbehållare ska du hålla uppsikt över ugnen på grund av risken för antändning.
  - Använd endast enheten för att värma livsmedel och drycker. Torkning av mat eller kläder och uppvärmning av vårmedynor, tofflor, svampar, fuktiga trasor och liknande kan leda till risk för skador, antändning eller brand.
  - Om du ser rök ska du stänga av apparaten eller koppla ur den och hålla luckan stängd för att kväva eventuella flammor.
  - Om gnistor uppstår ska du stänga av apparaten eller koppla ur den och hålla luckan stängd för att kväva eventuella flammor.
  - Se till att apparaten och dess lucktätningar är rena och fria från matrester och fett.
- > Vätskor och andra livsmedel får inte värmas i förslutna behållare eftersom de kan explodera.



### **VARNING! Hälsorisk**

- > Denna produkt tillhör grupp B för ISM-produkter. Till denna grupp hör alla ISM-produkter (för industri, vetenskap och medicin) som skapar högfrekvensenergi i form av elektromagnetisk strålning. Produkter i klass B är lämpliga för användning i bostadsutrymmen och företag som är anslutna till lågspänningsnätet.
- > Barn från 8 års ålder, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer med bristande erfarenhet och kunskaper får använda den här apparaten förutsatt att de hålls under uppsikt eller om de har fått anvisningar om hur man använder kylaggregatet på ett säkert sätt och känner till vilka risker som är förknippade med användningen.
- > Barn måste hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.
- > Rengöring och underhåll får inte genomföras av barn utan uppsikt.
- > Använd aldrig apparaten om luckan är öppen.
- > Ta aldrig bort vågledningsskyddet.



### AKTA! Risk för brännskada

- > Upphettnig av drycker i mikrovågsugn kan leda till fördröjd kokpunkt. Därför måste du vara försiktig vid hantering av behållaren.
- > Ägg med skal och hårdkokta ägg får inte värmas upp i mikrovågsugnen eftersom de kan explodera även efter uppvärmningen.
- > Innehållet i matningsflaskor och barnmatsburkar ska röras om eller skakas och temperaturen kontrolleras före användning för att undvika brännskador.
- > Kockkärl kan vara varma eftersom värmen från livsmedlen överförs.
- > Apparaten blir varm under användning. Var försiktig så att du inte vidrör värmeelementen inuti ugnen.
- > Åtkomliga delar kan bli heta under användning. Små barn ska hållas borta.



### OBSERVERA! Risk för skada

- > Använd inte apparatens insida för förvaring.
- > Ta bort den roterande tallriken från apparaten och förvara den på en säker plats före körning.
- > Förvara apparaten på en torr och väl ventilerad plats när den inte används under längre tid.

## 5 Leveransomfattning

Antal	Beskrivning
1	AC MWAO
1	Kärl för luftfritering
1	Grillgaller

## 6 Avsedd användning

Dometic AC MWAO är en 3-i-1 mikrovågsugn, luftfritös och elektrisk ugn. Apparaten är avsedd för uppvärmning, upptining och tillagning av livsmedel. Apparaten är avsedd för användning i fritidsfordon.

Apparaten är avsedd för fristående och inbyggd installation.

Apparaten är även lämplig för användning i hushåll och liknande, som:

- Personalkök i affärer, kontor eller andra arbetsmiljöer
- Bondgårdar
- För gäster på hotell, motell eller andra typer av boenden
- miljöer liknande bed and breakfast
- catering och liknande utan försäljning.

Denna apparat är inte avsedd att styras via en extern timer eller separata fjärrkontrollsystem.

Apparaten får inte användas utomhus.

Den här produkten lämpar sig endast för avsedd användning i enlighet med denna bruksanvisning.

Den här manualen informerar om vad som krävs för att installera eller använda produkten på rätt sätt. Felaktig installation eller användning eller felaktigt underhåll kommer leda till att produkten inte fungerar optimalt och riskerar gå sönder.

Tillverkaren åtar sig inget ansvar för personskador eller materiella skador på produkten som uppstår till följd av:

- Felaktig installation, montering eller anslutning, inklusive för hög spänning
- Felaktigt underhåll eller användning av reservdelar som inte är originaldelar från tillverkaren
- Ändringar som utförts utan uttryckligt medgivande från tillverkaren
- Användning för andra ändamål än de som beskrivs i denna bruksanvisning

Dometic förbehåller sig rätten att ändra produktens utseende och specifikationer.

## 7 Teknisk beskrivning

### 7.1 Översikt

 bild. 1 sida 3

Artikel i	Beskrivning
1	Dörrlås
2	Fönster
3	Roterande ring
4	Roterande tallrik
5	Roterande axel
6	Kärl för luftfritering
7	Grillgaller
8	Kontrollpanel
9	Vägledningsskydd

### 7.2 Reglage

 bild. 2 sida 3

Element	Beskrivning
Microwave	Aktiverar mikrovågsfunktionen
Defrost	Aktiverar upptiningsfunktionen
Reheat	Aktiverar återuppvärmningsfunktionen
Oven	Aktiverar ugnsfunktionen
Air Fry	Aktiverar luftfriteringsfunktionen
Keep Warm	Aktiverar varmhållningsfunktionen
Vred	Ställ in tillagningstid, vikt för livsmedel eller klocka
Menu	Aktiverar menyfunktionen
Combi Cooking	Aktiverar den kombinerade matlagningsfunktionen
STOP	Avbryter aktiv funktion eller matlagningsprocess
START/+30s	Startar inställd matlagningsfunktion

## 8 Installation



### **AKTA! Risk för personskador och materialskador.**

- > Apparaten måste monteras på en yta så att den inte kan glida eller falla ned under körning.






### **OBSERVERA! Risk för skada**

- > Installera inte apparaten i en möbel om minsta tillåtna fria avstånd inte finns ( bild. 4).






**ANVISNING** De fyra skruvarna och brickorna som krävs för installation medföljer inte.

Observera följande anvisningar:

- Se till att apparaten har tillräckligt med fritt avstånd till omgivande strukturer:  
 **bild. 3 sida 4**
  - Tänk på minsta tillåtna fria avstånd för inbyggd installation:  
 **bild. 4 sida 4**
  - Vid installation i en möbel där det fria utrymmet till den omgivande strukturen inte är tillräckligt måste en extra ventilationsöppning finnas längst upp på möblerna (  bild. 5 ).
  - Se till att apparaten placeras i en torr och icke-korrosiv miljö.
  - Kontrollera att apparaten inte är placerad nära en värmekälla.
  - Se till att apparaten är 85 ... 90 cm ovanför marken.
  - Kontrollera att apparatens strömkabel är åtkomlig.
  - Kontrollera att apparaten är jordad.
1. Bestäm lämplig skruvlängd beroende på tjockleken på monteringsytan.

Monteringsytans tjocklek	Lämplig skruvlängd (M8)	Lämplig bricktjocklek (M8 x 18)
10 mm – 13 mm	30 mm	2 mm
14 mm	35 mm	3 mm
15 mm – 18 mm	35 mm	2 mm
19 mm	40 mm	3 mm
20 mm – 23 mm	40 mm	2 mm
24 mm	45 mm	3 mm
25 mm – 28 mm	45 mm	2 mm
29 mm	50 mm	3 mm
30 mm – 33 mm	50 mm	2 mm
34 mm	55 mm	3 mm
35 mm – 38 mm	55 mm	2 mm
39 mm	60 mm	3 mm
40 mm – 43 mm	60 mm	2 mm

2. **För inbyggd installation utan tillräckligt fritt utrymme:** Skär ut en öppning upptill på möblerna.  
 **bild. 5 sida 5**
3. Borra hål på lämpliga platser i monteringsytan.  
 **bild. 6 sida 6**
4. Fäst apparaten med lämpliga skruvar och brickor genom undersidan på monteringsytan.  
 **bild. 7 sida 7**

## 9 Före den första användningen

- > Se till att allt förpackningsmaterial och alla skyddsfilmerna tas bort.
- > Kontrollera att apparaten inte är synbart skadad.
- > Placera den roterande ringen och den roterande tallriken i apparaten.
- > Om du vill få bort lukter från tillverkningsrester kan du se Ta bort lukter sida 130.

### 9.1 Ställa in klockan



**ANVISNING** Apparaten visar en 24-timmarsklocka.

1. Håll in **Defrost** i  $\geq 3$  s.  
Klockikonen (🕒) visas.
- ✓ Timindikatorn på displayen blinkar.
2. Ställ in timmarna med vredet.
3. Tryck på **Defrost** för att bekräfta.  
✓ Minutindikatorn på displayen blinkar.
4. Ställ in minuterna med vredet.
5. Tryck på **Defrost** för att bekräfta.  
✓ Klockan har ställts in.

## 10 Användning

### 10.1 Standby-läge

I standbyläge förbrukar apparaten mindre ström och visar tiden på displayen.

Apparaten går automatiskt in i standbyläge när den har anslutits till en strömkälla, när en tillagningsprocess har slutförts eller när den inte har fått något kommando under  $\geq 15$  min.

Under en tillagningsprocess trycker du på **STOP** två gånger för att återställa apparaten till standbyläge.

#### Stänga av och slå på displayen

I standbyläge kan apparatens display stängas av för att förbruka ännu mindre ström.

Apparaten befinner sig i standbyläge.

- > Tryck på **STOP**.
- ✓ Displayen släcks.
- > Tryck på valfri knapp eller vrid vredet något.
- ✓ Displayen slås på och apparaten återgår till standbyläge.

### 10.2 Välja rätt kokkärl



#### **WARNING! Risk för flygande gnistor och brand**

- > Använd endast det medföljande kärlet för luftfritering i kombination med grillgallret när du använder luftfriteringsfunktionen.
- > Använd aldrig kokkärl av metall, med metallkant eller med metalldekor.
- > Det enda tillåtna kokkärlet av metall är det medföljande kärlet för luftfritering och grillgallret som kan användas med funktionerna för luftfritering och ugn.
- > Använd aldrig brandfarliga kokkärl.
- > Värm aldrig upp mat eller vätska i förslutna behållare eller behållare med smal öppning.

- > Använd aldrig glaserade keramiska kokkäril.
- > Använd aldrig återvunna pappersprodukter.
- > Värmetåliga kokkäril måste tåla temperaturer på  $\geq 120$  °C.
- > Använd runda eller ovala kokkäril för att förhindra att mat överhettas i kokkärlets hörn.

Använd endast kokkäril som är lämpliga för mikrovågsugn och lämpliga för den förberedelsemetod du använder.

Kokkäril	Lämpliga för mikrovågsugn	Lämpliga för ugn	Lämpliga för kombinerad matlagning
Käril för luftfritering (medföljer)	✗	✓	✗
Grillgaller (medföljer)	✗	✓	✗
Värmebeständigt glas	✓	✓	✓
Icke värmebeständigt glas	✗	✗	✗
Värmebeständig keramik	✓	✓	✓
Plast som är lämplig för mikrovågsugn	✓	✗	✗
Hushållspapper	✓	✗	✗
Metall	✗	✗	✗
Aluminiumfolie	✗	✗	✗
Bambu, trä	✗	✗	✗

### 10.3 Anvisningar om tillredning av livsmedel

- > Placera tjockare områden mot utsidan av kärlet, den tunnare delen mot mitten och fördela jämnt. Försök undvika att livsmedel överlappar.
- > Observera tillagningstiden. Tillaga med kortast angivna tid och öka tiden om det är nödvändigt. För lång tillagning kan leda till rök och brännskador.
- > Använd mikrovågssäkra plastlock under tillagning. Kåpor förhindrar stänk och ser till att värmefördelningen blir jämnare.
- > Vänd livsmedlen, som t.ex. kyckling eller hamburgare, en gång under tillagningen. Rör vid behov om från utsidan mot mitten av kärlet en eller två gånger under tillagningen.
- > När tillagningsprocessen är klar låter du maten vara kvar i apparaten under tillräckligt lång tid för att låta apparaten slutföra tillagningscykeln och svalna gradvis.
- > När du värmer flytande mat eller dryck fyller du kärlet till högst två tredjedelar av dess kapacitet.

### 10.4 Barnlåsfunktion

När den här funktionen är aktiv är kontrollpanelen låst och inga knappar går att använda.

1. Håll **STOP** intryckt i  $\geq 3$  s  
Ikonen för barnlås (🔒) visas.
- ✓ Barnlåsfunktionen är aktiverad.
2. Håll **STOP** intryckt i  $\geq 3$  s  
Ikonen för barnlås (🔒) visas inte längre.
- ✓ Barnlåsfunktionen är avaktiverad.

## 10.5 Mikrovågsugn



### **VARNING! Brandrisk**

> Använd endast kokkärl som är lämpliga för användning med mikrovågsfunktionen.

Effektnivå	Uteffekt	Användning
100P	1150 W	Snabb och noggrann tillagning
90P	1035 W	
80P	920 W	Expresstillagning på mediumnivå
70P	805 W	
60P	690 W	
50P	575 W	Ångkokning
40P	460 W	
30P	345 W	Avfrostning
20P	230 W	
10P	115 W	

- Tryck på **Microwave** flera gånger för att ställa in önskad effektnivå.  
Effektintervallet är 10P–100P.
  - ✓ Mikrovågsikonen (≡) visas.
- Ställ in tillagningstiden med vredet.  
Längsta tillagningstid är "60:00" (60 min).
- Tryck på **START/+30s** för att starta tillagningsprocessen.
  - ✓ Ett surrande ljud hörs när det är klart.
    - Tryck på **START/+30s** under tillagningsprocessen för att förlänga tillagningstiden med 30 s.
    - Tryck på **STOP** under tillagningsprocessen för att pausa den.
    - Tryck på **START/+30s** under en pausad tillagningsprocess för att återuppta den.
    - Tryck på **STOP** under en pausad tillagningsprocess för att avbryta den och återgå till standbyläge.

### **Expresstillagning**

- > Tryck på **START/+30s** för att direkt starta en tillagningsprocess i 30 s.
- ✓ Ett surrande ljud hörs när det är klart.
  - Tryck på **START/+30s** under tillagningsprocessen för att förlänga tillagningstiden med 30 s.

## 10.6 Avfrost



### **VARNING! Brandrisk**

> Använd endast kokkärl som är lämpliga för användning med mikrovågsfunktionen.

- Tryck på **Defrost** flera gånger för att välja önskat upptiningläge.
  - dEF1: Upptining efter tid.
  - dEF2: Upptining efter vikt.


- ✓ Ikonen för upptining visas ( \* ).  
Vid upptining efter vikt visas även viktikonen ( 9 ).
- 2. Ställ in tid för upptining eller vikt för djupfrysta varor med vredet.  
Längsta upptiningstid är "60:00" ( 60 min ).  
Viktintervallet för upptining av livsmedel är 200 ... 3000 g.
- 3. Tryck på **START / +30s** för att starta upptiningsprocessen.  
I dEF2-läge: En ljudsignal hörs regelbundet för att ange när livsmedlet som tinas ska vändas.
- ✓ Ett surrande ljud hörs när det är klart.
  - I dEF1-läge: Tryck på **START / +30s** under upptiningsprocessen för att förlänga upptiningstiden med 30 s .
  - Tryck på **STOP** under upptiningsprocessen för att pausa den.
  - Tryck på **START / +30s** under en pausad upptiningsprocess för att återuppta den.
  - Tryck på **STOP** under en pausad upptiningsprocess för att avbryta den och återgå till standbyläge.

## 10.7 Återuppvärmning



### **WARNING! Brandrisk**

- > Använd endast kokkärl som är lämpliga för användning med mikrovågsfunktionen.


1. Tryck på **Reheat** för att välja återuppvärmningsfunktionen.
- ✓ Ikonen för återuppvärmning (  ) och viktikonen ( 9 ) visas.
2. Ställ in livsmedelsvikten för återuppvärmning med vredet.  
Alternativen är: 200 g, 400 g, 600 g, 800 g, 1000 g.
3. Tryck på **START / +30s** för att starta tillagningsprocessen.
- ✓ Ett surrande ljud hörs när det är klart.
  - Tryck på **STOP** under återuppvärmningsprocessen för att pausa den.
  - Tryck på **START / +30s** under en pausad återuppvärmningsprocess för att återuppta den.
  - Tryck på **STOP** under en pausad återuppvärmningsprocess för att avbryta den och återgå till standbyläge.

## 10.8 Ugn



### **WARNING! Brandrisk**

- > Använd endast kokkärl som är lämpliga för användning med ugnsfunktionen.
- > Se till att kokkärlet inte är i kontakt med värmeelementet.

1. Tryck på **Oven** flera gånger för att välja önskad tillagningstemperatur.  
Temperaturområdet är 90 ... 180 °C i intervall om 10 °C.
- ✓ Ugnsikonen (  ) och temperaturikonen ( °C ) visas.
2. Ställ in tillagningstiden med vredet.  
Längsta tillagningstid är "60:00" ( 60 min ).
3. Tryck på **START / +30s** för att starta tillagningsprocessen.
- ✓ Ett surrande ljud hörs när det är klart.
  - Tryck på **START / +30s** under tillagningsprocessen för att förlänga tillagningstiden med 30 s .
  - Tryck på **STOP** under tillagningsprocessen för att pausa den.
  - Tryck på **START / +30s** under en pausad tillagningsprocess för att återuppta den.

- Tryck på **STOP** under en pausad tillagningsprocess för att avbryta den och återgå till standbyläge.

## 10.9 Luftfritering



### **VARNING! Brandrisk**

- > Använd endast det medföljande kärlet för luftfritering och grillgallret för att laga mat med funktionen för luftfritering.
- > Se till att kokkärlet inte är i kontakt med värmeelementet.

1. Tryck på **Air Fry** flera gånger för att välja önskad tillagningstemperatur.  
Temperaturområdet är 90 ... 200 °C i intervall om 10 °C.
- ✓ Ikonen för luftfritering (🍷) och temperaturikonen (°C) visas.
2. Ställ in tillagningstiden med vredet.  
Längsta tillagningstid är "60:00" (60 min).
3. Tryck på **START / +30s** för att starta tillagningsprocessen.
- ✓ Ett surrande ljud hörs när det är klart.
  - Tryck på **START / +30s** under tillagningsprocessen för att förlänga tillagningstiden med 30 s.
  - Tryck på **STOP** under tillagningsprocessen för att pausa den.
  - Tryck på **START / +30s** under en pausad tillagningsprocess för att återuppta den.
  - Tryck på **STOP** under en pausad tillagningsprocess för att avbryta den och återgå till standbyläge.

## 10.10 Varmhållning



### **VARNING! Brandrisk**

- > Använd endast kokkärl som är lämpliga för användning med ugnsfunktionen.

1. Tryck på **Keep Warm** flera gånger för att välja önskad temperatur som ska upprätthållas.  
Temperaturområdet är 65 ... 85 °C i intervall om 10 °C.
- ✓ Ikonen för luftfritering (🍷) visas.
2. Ställ in varmhållningstiden med vredet.  
Längsta varmhållningstid är "02:00" (2 h).
3. Tryck på **START / +30s** för att starta tillagningsprocessen.
- ✓ Ett surrande ljud hörs när det är klart.
  - Tryck på **STOP** under varmhållningsprocessen för att pausa den.
  - Tryck på **START / +30s** under en pausad varmhållningsprocess för att återuppta den.
  - Tryck på **STOP** under en pausad varmhållningsprocess för att avbryta den och återgå till standbyläge.

## 10.11 Automatisk tillagning



### **ANVISNING**

- Se till att livsmedlet har en temperatur på 20 ... 25 °C före tillagning.
- Livsmedlets temperatur, vikt och form påverkar tillagningsresultatet avsevärt. Justera tillagningstiden för bästa resultat.

Display	Typ av livsmedel	Alternativ för mängd
A.1	Potatis	250 g, 500 g, 750 g
A.2	Pasta	50 g, 100 g, 150 g
A.3	Pizza	200 g, 400 g
A.4	Popcorn	100 g
A.5	Grönsaker	200 g, 400 g, 600 g
A.6	Dryck	1 kopp, 2 koppar, 3 koppar (1 kopp motsvarar ca 250 ml)
A.7	Kött	200 g, 400 g, 600 g
A.8	Fisk	200 g, 400 g, 600 g

- Tryck på **Menu** flera gånger för att välja önskad typ av livsmedel att tillaga.
  - ✓ Ikonen för automatisk tillagning (A) och viktikon (g) visas.
- Ställ in mängden livsmedel med vredet.
- Tryck på **START / +30s** för att starta tillagningsprocessen.
  - ✓ Ett surrande ljud hörs när det är klart.
  - Tryck på **STOP** under tillagningsprocessen för att pausa den.
  - Tryck på **START / +30s** under en pausad tillagningsprocess för att återuppta den.
  - Tryck på **STOP** under en pausad tillagningsprocess för att avbryta den och återgå till standbyläge.

## 10.12 Kombinerad tillagning (mikrovågsugn)



### **VARNING! Brandrisk**

- > Använd endast kokkärl som är lämpliga för användning med funktionen för kombinerad tillagning.

Funktionen för kombinerad tillagning kombinerar mikrovågsfunktionen ( 30 % ) och luftfriteringsfunktionen ( 70 % ).

- Tryck på **Combi Cooking** flera gånger för att välja önskad temperatur som ska upprätthållas.
  - Temperaturområdet är 90 ... 200 °C i intervall om 10 °C.
  - ✓ Mikrovågsikonen (☞) och ikonen för luftfritering (☼) visas.
- Ställ in tillagningstiden med vredet.
  - Längsta tillagningstid är "60:00" ( 60 min ).
- Tryck på **START / +30s** för att starta tillagningsprocessen.
  - ✓ Ett surrande ljud hörs när det är klart.
  - Tryck på **STOP** under processen för kombinerad tillagning för att pausa den.
  - Tryck på **START / +30s** under en pausad process för kombinerad tillagning för att återuppta den.
  - Tryck på **STOP** under en pausad process för kombinerad tillagning för att avbryta den och återgå till standbyläge.

## 11 Rengöring



### **VARNING! Risk för dödsfall på grund av elektricitet**

- > Koppla alltid bort apparaten från strömförsörjningen före rengöring.

**VARNING! Brandrisk**

- > Rengör apparaten regelbundet för att hålla den fri från matrester och fett.

**OBSERVERA! Risk för skada**


- > Använd inte änga för att rengöra apparaten.
- > Låt den roterande tallriken svalna i  $\geq 20$  min innan du lägger den i kallt vatten.
- > Se till att inga rester av rengöringsmedel finns kvar på luckans tätningar.

**OBSERVERA! Risk för skada**

- > Rengör aldrig apparaten under rinnande vatten eller i diskvatten.
- > Använd inga vassa eller hårda föremål, starka rengöringsmedel eller blekmedel vid rengöringen, eftersom dessa kan skada apparaten.



**ANVISNING** Överväg att aktivera barnlåsfunktionen före rengöring för att förhindra oavsiktlig användning (Barnlåsfunktion sida 125).

1. Ta bort den roterande tallriken, den roterande ringen och den roterande axeln (  bild: **1, 3, 4, 5**) från apparaten och rengör dem med vatten och mildt diskmedel.  
Låt torka ordentligt.
2. Rengör apparatens in- och utsida med en fuktig trasa.  
Se till att rengöra dörrtätningarna noga.
3. Torka apparatens in- och utsida torr med en torr trasa.
4. Sätt tillbaka den roterande tallriken, den roterande ringen och den roterande axeln i apparaten.

**11.1 Ta bort lukter**

Med tiden kan apparaten absorbera lukt från maten.

- > Följande åtgärder minskar dålig lukt.

Steg 1	Steg 2
<b>Placera en kopp med flera citronskivor i apparaten.</b>	Starta en matlagningsprocess på hög effektnivå i 2 ... 3 min .
<b>Ställ en kopp svart te i apparaten.</b>	Starta en matlagningsprocess på hög effektnivå i 2 ... 3 min .
<b>Lägg några bitar apelsinskal i apparaten.</b>	Starta en matlagningsprocess på hög effektnivå i 1 min .

**12 Underhåll**

Om lampan inuti apparaten skadas måste den av säkerhetsskäl bytas ut av tillverkaren, en servicerepresentant eller annan behörig person.

Utför följande test för att kontrollera att apparaten fungerar korrekt:

1. Ställ ett glas fyllt med cirka 150 mL vatten i apparaten.
2. Stäng apparatens lucka och starta en tillagningsprocess i 1 min .

3. Kontrollera följande:
  - Lampan inuti apparaten tänds.
  - Kylfläkten fungerar (kontrollera de bakre ventilationsöppningarna).
  - Den roterande tallriken inuti enheten roterar.
  - Vattnet är varmt när tillagningsprocessen är klar.
4. Om någon av ovanstående funktioner inte har säkerställts kontakta du en auktoriserad servicetekniker.

## 13 Garanti

Den lagstadgade garantitiden gäller. Kontakta tillverkarens filial i ditt land (se [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer)) eller din återförsäljare om produkten är defekt.

För reparations- och garantibehandling skickar du med följande dokument när du returnerar produkten:

- En kopia på fakturan med inköpsdatum
- En reklamerationsbeskrivning eller felbeskrivning

Observera att självständiga eller icke professionella reparationer kan påverka säkerheten och leda till att garantin blir ogiltig.

## 14 Kassering



Lämna om möjligt förpackningsmaterialet till återvinning. Denna separering är nödvändig eftersom förpackningsmaterialet är en värdefull resurs och felaktig kassering kan påverka hälsa och miljö.



Den överkorsade soptunnan på hjul indikerar att produkten är elektrisk eller elektronisk utrustning och måste samlas in separat för korrekt behandling, återvinning och återanvändning. **Konsumenten har en rättslig skyldighet att kassera all elektrisk eller elektronisk utrustning separat från hushållssoporna!**

Denna separering är nödvändig eftersom elektriska apparater är värdefulla resurser och kan innehålla ämnen som är skadliga för människor och miljön.

För slutlig kassering av produkten ska du kontakta ett återvinningscenter eller en specialiserad återförsäljare för information om hur man gör detta i enlighet med gällande bestämmelser.

Produkten kan kasseras utan avgift.

## 15 Tekniska data

	AC MWAO
Nominell spänning	230 V ~ 50 Hz
Ingångseffekt	1500 W
Ingångseffekt för luftfritering	1500 W
Ingångseffekt för mikrovågor	1150 W
Mikrovågsfrekvens	2450 MHz
Volym	20 L
Mått (yttre)	453 × 362 × 347 mm
Vikt	14,9 kg

## Norsk

1	Viktige merknader.....	132
2	Symbolforklaring.....	132
3	Forklaring av symboler på apparatet.....	133
4	Sikkerhetsinstruksjoner.....	133
5	Leveringsomfang.....	134
6	Forskriftsmessig bruk.....	134
7	Teknisk beskrivelse.....	135
8	Installasjon.....	135
9	Før første bruk.....	137
10	Betjening.....	137
11	Rengjøring.....	143
12	Vedlikehold.....	144
13	Garanti.....	144
14	Avfallshåndtering.....	144
15	Tekniske spesifikasjoner.....	144

## 1 Viktige merknader

Vennligst les disse instruksjonene nøye og følg alle anvisninger, retningslinjer og advarsler i denne produktveiledningen for å sikre at du installerer, bruker og vedlikeholder produktet ordentlig til enhver tid. Disse instruksjonene MÅ alltid følge med produktet.

Ved å bruke dette produktet bekrefter du at du har lest alle anvisninger, retningslinjer og advarsler grundig, og at du forstår og samtykker i å overholde vilkårene slik de er presentert her. Du godtar å bruke dette produktet kun til tiltenkt formål og bruksområder, og i samsvar med anvisningene, retningslinjene og advarslene slik de er presentert i denne produktveiledningen, så vel som i samsvar med alle gjeldende lovbestemmelser og forskrifter. Hvis anvisningene og advarslene som er presentert her, ikke blir lest og fulgt, kan det føre til personskader hos deg selv eller andre, skader på produktet eller skader på annen eiendom i nærheten. Denne produktveiledningen med sine anvisninger, retningslinjer og advarsler, samt relatert dokumentasjon, kan være underlagt endringer og oppdateringer. For oppdatert produktinformasjon, se [documents.dometic.com](http://documents.dometic.com).

## 2 Symbolforklaring

Et signalord identifiserer sikkerhetsmeldinger og meldinger om mulige skader på eiendom, og indikerer også alvorlighetsgraden av faren.



### ADVARSEL!

- > Kjennetegner en farlig situasjon som - dersom den ikke unngås - kan resultere i alvorlige personskader, eventuelt med døden til følge.



### FORSIKTIG!

- > Kjennetegner en farlig situasjon som - dersom den ikke unngås - kan resultere i mindre til moderate personskader.



### PASS PÅ!

- > Kjennetegner en situasjon som – dersom den ikke unngås – kan føre til materielle skader.



**MERK** Ytterligere informasjon om betjening av produktet.

### 3 Forklaring av symboler på apparatet



Merk! Fare for personskade! Varm overflate.

### 4 Sikkerhetsinstruksjoner



#### ADVARSEL! Fare for elektrisk støt

- > Apparatet må ikke tas i bruk hvis det har synlige skader.
- > Hvis døren eller dørtetningen på apparatet er skadet, må den skiftes ut av produsenten, et serviceverksted eller en tilsvarende kvalifisert person for å forhindre sikkerhetsrisiko.
- > Hvis strømkabelen til apparatet er skadet, må den skiftes ut av produsenten, et serviceverksted eller en tilsvarende kvalifisert person for å forhindre sikkerhetsrisiko.
- > Hvis lampen i apparatet er skadet, må den skiftes ut av produsenten, et serviceverksted eller en tilsvarende kvalifisert person for å forhindre sikkerhetsrisiko.
- > Ikke foreta modifiseringer av apparatet.
- > Ikke bruk apparatet utendørs.
- > Reparasjoner på dette apparatet må kun utføres av kvalifisert personell. Utilstrekkelige reparasjoner kan medføre betydelige farer.



#### ADVARSEL! Brannfare

- > Ved posisjonering av apparatet må det sørges for at tilførselsledningen ikke sitter fast eller skades.
- > Ikke plasser flere mobile strømkontakter eller mobile strømforsyninger bak på apparatet.
- > Ikke bruk apparatet når det er tomt.
- > For å redusere faren for brann i apparatet:
  - Bruk bare redskaper som er egnet for bruk i mikrobølgeovner.
  - Metallbeholdere for mat og drikke skal ikke brukes i mikrobølgeovn.
  - Ved oppvarming av mat i plast- eller papirbeholdere må du holde et øye med ovnen på grunn av faren for antenning.
  - Bruk bare enheten til å varme opp mat og drikke. Tørking av mat eller klær og oppvarming av varmeputer, tøfler, svamper, fuktige kluter og lignende kan føre til fare for skade, antenning og brann.
  - Hvis det observeres røyk, må du slå av eller koble fra apparatet og holde døren lukket for å kvele eventuelle flammer.
  - Hvis det oppstår gnister, må du slå av eller koble fra apparatet og holde døren lukket for å kvele eventuelle flammer.
  - Hold apparatet og dørtetningene fri for matrester og fett.
- > Væsker og andre matvarer må ikke varmes opp i forseglede beholdere. De kan eksplodere.



#### ADVARSEL! Helsefare

- > Dette produktet hører til ISM-apparaters gruppe B. Til denne gruppen hører alle ISM-apparater (for industri, vitenskap og medisin) hvor det dannes høyfrekvensenergi i form av elektromagnetisk stråling. Apparatet i klasse B er egnet for bruk i boliger og bedrifter som er koblet direkte til et lavspenningsnett.
- > Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller som mangler erfaring og kunnskap, hvis de er under oppsyn eller har fått veiledning i hvordan kjøleapparatet brukes på en forsvarlig måte og forstår hvilke farer det innebærer.
- > Barn skal være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- > Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten at de er under oppsikt.
- > Bruk aldri apparatet med døren åpen.

- > Fjern aldri mikrobølgebeskyttelsen.



### **FORSIKTIG! Forbrenningsfare**

- > Mikrobølgeoppvarming av drikkevarer kan føre til forsinket og kraftig koking. Derfor må man være forsiktig når man håndterer beholderen.
- > Egg med skall og hardkokte egg skal ikke varmes opp i mikrobølgeovnen, siden de kan eksplodere, også etter at oppvarmingen er ferdig.
- > Innholdet i tåteflasker og beholdere med barnemat skal røres eller ristes, og temperaturen må sjekkes før bruk for å unngå brannskader.
- > Kokekar kan bli svært varme, siden varme overføres fra den oppvarmede maten.
- > Apparatet blir varmt under bruk. Vær forsiktig og prøv å unngå å berøre varmeelementer inni ovnen.
- > Tilgjengelige deler kan bli varme under bruk. Små barn bør holdes unna.



### **PASS PÅ! Fare for skader**

- > Ikke bruk innsiden av apparatet til oppbevaring av gjenstander.
- > Ved transport må du ta dreieplaten ut av apparatet og oppbevare den trygt.
- > Oppbevar apparatet på et tørt og godt ventilert sted når det ikke skal brukes over lengre tid.

## **5 Leveringsomfang**

Antall	Beskrivelse
1	AC MWAO
1	Airfryergryte
1	Grillrist

## **6 Forskriftsmessig bruk**

Dometic AC MWAO er en 3-i-1 mikrobølgeovn, airfryer og elektrisk ovn. Apparatet er egnet for oppvarming, tining og tilberedning av matvarer. Apparatet er beregnet for bruk i fritidskjøretøy.

Apparatet er egnet for frittstående og innebygd installasjon.

Apparatet er også egnet for bruk i husholdninger og lignende bruksområder som

- personalkjøkken i butikker, kontorer og andre arbeidsomgivelser
- herregårder
- hoteller, moteller og andre bomiljøer
- bed & breakfast-steder
- catering og lignende virksomheter

Apparatet er ikke ment til bruk med eksterne timere eller separate fjernkontrollsystemer.

Apparatet skal ikke brukes utendørs.

Dette produktet er kun egnet for det tiltenkte formålet og bruksområdet i samsvar med disse instruksjonene.

Denne veiledningen gir informasjon som er nødvendig for korrekt montering og/eller bruk av produktet. Feilaktig montering og/eller ukorrekt bruk eller vedlikehold fører til utilfredsstillende ytelse og mulig svikt.

Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for personskader eller materielle skader på produktet som følge av

- feilaktig installasjon, montering eller tilkobling, inkludert for høy spenning
- feilaktig vedlikehold eller bruk av andre reservedeler enn originale reservedeler levert av produsenten
- modifisering av produktet uten at det er gitt uttrykkelig godkjenning av produsenten

- bruk til andre formål enn beskrevet i denne veiledningen

Dometic forbeholder seg rettigheten til å endre produktet ytre og produktspesifikasjoner.

## 7 Teknisk beskrivelse

### 7.1 Oversikt

 **fig. 1** på side 3

Posisjon i	Beskrivelse
1	Dørlås
2	Visningsvindu
3	Roterende ring
4	Dreieplate
5	Roterende akse
6	Airfryergryte
7	Grillrist
8	Betjeningspanel
9	Mikrobølgebeskyttelse

### 7.2 Styreelementer

 **fig. 2** på side 3

Element	Beskrivelse
Mikrobølgeovn	Aktiverer mikrobølgefunksjonen
Tining	Aktiverer tiningfunksjonen
Ny oppvarming	Aktiverer funksjonen for ny oppvarming
Ovn	Aktiverer ovnsfunksjonen
Airfryer	Aktiverer airfryerfunksjonen
Hold varm	Aktiverer funksjonen for å holde på varmen
Dreiebryter	Angi tilberedningstid, matens vekt eller klokken
Meny	Aktiverer menyfunksjonen
Kombi-tilberedning	Aktiverer funksjonen for kombi-tilberedning
STOPP	Avbryter aktiv funksjon eller tilberedningsprosess
START/+30s	Begynner å stille inn tilberedningsfunksjonen


## 8 Installasjon



### **FORSIKTIG! Fare for personskader og materielle skader.**

- > Apparatet må monteres på en overflate slik at det ikke kan skli eller falle ned under kjøring.




**PASS PÅ! Fare for skader**

> Ikke monter enheten i et møbel uten å overholde minimumsklaringen (  fig. 4 ).





**MERK** De fire skruene og skivene som kreves for montering, følger ikke med.

Vær oppmerksom på følgende:

- Sørg for at apparatet har tilstrekkelig klaring til andre ting i nærheten:  **fig. 3 på side 4**
  - Overhold minimumsklaringen for innebygd installasjon:  **fig. 4 på side 4**
  - Ved montering i et møbel der det ikke er tilstrekkelig klaring til den omkringliggende konstruksjonen, skal det være en ekstra ventilasjonsåpning øverst i møbelet (  fig. 5 ).
  - Sørg for at apparatet plasseres i et tørt og ikke-korroderende miljø.
  - Sørg for at apparatet ikke plasseres i nærheten av en varmekilde.
  - Sørg for at apparatet plasseres 85 ... 90 cm over bakken.
  - Sørg for at apparatets strømledning er tilgjengelig.
  - Sørg for at apparatet er jordet.
1. Finn passende skruelengde i henhold til tykkelsen til monteringsflaten.

Tykkelsen til monteringsflaten	Passende skruelengde (M8)	Passende skivetykkelse (M8 x 18)
10 mm – 13 mm	30 mm	2 mm
14 mm	35 mm	3 mm
15 mm – 18 mm	35 mm	2 mm
19 mm	40 mm	3 mm
20 mm – 23 mm	40 mm	2 mm
24 mm	45 mm	3 mm
25 mm – 28 mm	45 mm	2 mm
29 mm	50 mm	3 mm
30 mm – 33 mm	50 mm	2 mm
34 mm	55 mm	3 mm
35 mm – 38 mm	55 mm	2 mm
39 mm	60 mm	3 mm
40 mm – 43 mm	60 mm	2 mm

2. **Ved innebygd installasjon uten tilstrekkelig klaring:** Lag en åpning øverst i møbelet.  **fig. 5 på side 5**
3. Bor hull på egnede steder i monteringsflaten.  **fig. 6 på side 6**
4. Fest enheten med passende skruer og skiver gjennom bunnen av monteringsflaten.

 **fig. 7** på side 7

## 9 Før første bruk

- > Sørg for at alt av emballasjemateriale og beskyttelsesfilm fjernes.
- > Sjekk at apparatet ikke er synlig skadet.
- > Plasser rotasjonsringen og dreieplaten i apparatet.
- > Hvis du vil bli kvitt lukt fra produksjonsrester, kan du se *Eliminere lukt* på side 143.

### 9.1 Stille klokken



**MERK** Apparatet viser en 24-timers klokke.

1. Trykk på **Defrost** og hold inne i  $\geq 3$  s.  
Klokkeikonet (🕒) vises.
  - ✓ Timeindikatoren på skjermen blinker.
2. Still timene ved hjelp av dreiebryteren.
3. Trykk på **Defrost** for å bekrefte.
  - ✓ Minuttindikatoren på skjermen blinker.
4. Still minuttene ved hjelp av dreiebryteren.
5. Trykk på **Defrost** for å bekrefte.
  - ✓ Klokken er stilt.

## 10 Betjening

### 10.1 Standbymodus

I standbymodus bruker apparatet mindre strøm og viser klokkeslettet på skjermen.

Apparatet går automatisk inn i standbymodus når den kobles til en strømforsyning, når en tilberedningsprosess er fullført, og når den ikke har vært aktiv på  $\geq 15$  min .

Trykk på **STOP** to ganger under en tilberedningsprosess for å tilbakestille enheten til standbymodus.

#### Slå skjermen av og på

I standbymodus kan enhetskjermen bli slått av for å bruke enda mindre strøm.

Apparatet er i standbymodus.

- > Trykk på **STOP**.
- ✓ Skjermen slås av.
- > Trykk på en knapp, eller vri dreiebryteren litt.
- ✓ Skjermen slås på, og enheten går tilbake til standbymodus.

### 10.2 Velge riktig kokekar



#### ADVARSEL! Gnister og brannfare

- > Den medfølgende airfryergryten skal bare brukes i kombinasjon med grillristen når du bruker airfryerfunksjonen.
- > Bruk aldri kokekar i metall eller kokekar med metallisk kant eller metalliske dekorasjoner i apparatet.
- > Det eneste tillatte kokekaret i metall er medfølgende airfryergryte og grillrist til bruk i funksjonene for airfryer og ovn.

- > Bruk aldri antennelige kokekar.
- > Varm aldri opp mat eller væske i forseglede beholdere eller beholdere med hals.
- > Bruk aldri glasserte keramiske kokekar.
- > Bruk aldri resirkulerte papirprodukter.
- > Varmebestandige kokekar må tåle temperaturer på  $\geq 120$  °C.
- > Bruk runde eller ovale kokekar for å forhindre at maten overopphetes i hjørnene på kokekaret.

Bruk bare kokekar som er mikrobølgeovnsikre og egnet for den tiltenkte tilberedningsmåten.

Kokekar	Mikrobølgeegnet	Ovnsikker	Trygg til bruk ved kombi-tilberedning
AirfryergrYTE (følger med)	✗	✓	✗
Grillrist (følger med)	✗	✓	✗
Varmebestandig glass	✓	✓	✓
Ikke varmebestandig glass	✗	✗	✗
Varmebestandig keramikk	✓	✓	✓
Plast som er trygg i mikrobølgeovn	✓	✗	✗
Kjøkkenpapir	✓	✗	✗
Metall	✗	✗	✗
Aluminiumsfolie	✗	✗	✗
Bambus, tre	✗	✗	✗

### 10.3 Merknader om tilberedning av matvarer

- > Plasser tykkere områder mot utsiden av fatet, den tynnere delen mot midten, og spre det jevnt. Unngå overlapping om mulig.
- > Ta hensyn til tilberedningstiden. Tilbered så lenge som den kortest oppførte tiden og øk denne om nødvendig. For lang eller kraftig tilberedning kan føre til røyk og brannskader.
- > Bruk mikrobølgesikre plastdeksler under tilberedning. Deksler forhindrer sprutning og sørger for en jevn tilberedning.
- > Snu matvarer som kylling eller hamburger en gang i løpet av tilberedningsprosessen. Om nødvendig kan du røre fra utsiden til midten av retten en eller to ganger under tilberedningen.
- > Når tilberedningsprosessen er ferdig, kan du la maten stå igjen i apparatet i passe lang tid, slik at den kan fullføre tilberedningssyklusen og kjøle seg ned gradvis.
- > Ved oppvarming av flytende mat eller drikke må du fylle beholderen maksimalt to tredjedeler av beholderens kapasitet.

### 10.4 Funksjon for barnesikring

Når denne funksjonen er aktiv, er kontrollpanelet låst, og ingen av knappene kan brukes.

1. Trykk på **STOP** og hold inne i  $\geq 3$  s.  
Ikonet for barnesikring (⚡) vises.
- ✓ Barnesikringsfunksjonen er aktivert.
2. Trykk på **STOP** og hold inne i  $\geq 3$  s.

Ikonet for barnesikring (☹) vises ikke lenger.

- ✓ Barnesikringsfunksjonen er deaktivert.

## 10.5 Mikrobølgeovn



### ADVARSEL! Brannfare

- > Bruk bare kokekar som er egnet for bruk med mikrobølgefunksjonen.

Effektnivå	Utgangsbelastning	Anvendelsesmåte
100P	1150 W	Rask og grundig tilberedning
90P	1035 W	
80P	920 W	
70P	805 W	Medium ekspress-tilberedning
60P	690 W	
50P	575 W	Damping
40P	460 W	
30P	345 W	
20P	230 W	Avriming
10P	115 W	
		Hold varm

- Trykk på **Microwave** gjentatte ganger for å angi ønsket effektnivå.  
Effektnivået er 10P–100P.
  - ✓ Mikrobølgeikonet (☹) vises.
- Still inn tilberedningstiden ved hjelp av dreiebryteren.  
Maks. tilberedningstid er "60:00" (60 min).
- Trykk på **START/+30s** for å starte tilberedningsprosessen.
  - ✓ Du hører et lydsignal når tilberedningen er ferdig.
  - Trykk på **START/+30s** under tilberedningsprosessen for å øke tilberedningstiden med 30 s.
  - Trykk på **STOP** under tilberedningsprosessen for å sette den på pause.
  - Trykk på **START/+30s** mens tilberedningsprosessen er satt på pause, for å gjenoppta den.
  - Trykk på **STOP** mens tilberedningsprosessen er satt på pause, for å avbryte den og gå tilbake til standbymodus.

### Ekspresstilberedning

- > Trykk på **START/+30s** for å starte en tilberedningsprosess på 30 s umiddelbart.
- ✓ Du hører et lydsignal når tilberedningen er ferdig.
- Trykk på **START/+30s** under tilberedningsprosessen for å øke tilberedningstiden med 30 s.

## 10.6 Tining



### ADVARSEL! Brannfare

- > Bruk bare kokekar som er egnet for bruk med mikrobølgefunksjonen.

- Trykk på **Defrost** gjentatte ganger for å velge ønsket modus for tining.
  - dEF1: Tining etter varighet.
  - dEF2: Tining etter vekt.
- ✓ Tiningssikonet vises ( \* ).  
Når tining etter vekt pågår, vises også vektikonet ( g ).
- Angi tiningstid eller vekten til den frosne maten ved hjelp av dreiebryteren.  
Maks. tiningstid er "60:00" ( 60 min ).  
Vektområdet for tining av mat er 200 ... 3000 g.
- Trykk på **START / +30s** for å starte tiningprosessen.  
I dEF2-modus: Et lydsignal avgis med jevne mellomrom for å indikere når du skal snu maten som tines.
  - ✓ Du hører et lydsignal når tilberedningen er ferdig.
  - I dEF1-modus: Trykk på **START / +30s** under tiningprosessen for å øke tiningstiden 30 s .
  - Trykk på **STOP** under tiningprosessen for å sette den på pause.
  - Trykk på **START / +30s** mens tiningprosessen er satt på pause, for å gjenoppta den.
  - Trykk på **STOP** mens tiningprosessen er satt på pause, for å avbryte den og gå tilbake til standbymodus.

## 10.7 Ny oppvarming



### ADVARSEL! Brannfare

- > Bruk bare kokekar som er egnet for bruk med mikrobølgefunksjonen.

- Trykk på **Reheat** for å velge funksjonen for ny oppvarming.
  - ✓ Ikonet for ny oppvarming ( ) og vektikonet ( g ) vises.
- Angi vekten på maten som skal varmes opp på nytt, ved hjelp av dreiebryteren.  
Alternativene er: 200 g, 400 g, 600 g, 800 g, 1000 g.
- Trykk på **START / +30s** for å starte tilberedningsprosessen.
  - ✓ Du hører et lydsignal når tilberedningen er ferdig.
  - Trykk på **STOP** under prosessen for ny oppvarming for å sette den på pause.
  - Trykk på **START / +30s** mens prosessen for ny oppvarming er satt på pause, for å gjenoppta den.
  - Trykk på **STOP** mens prosessen for ny oppvarming er satt på pause, for å avbryte den og gå tilbake til standbymodus.

## 10.8 Ovn



### ADVARSEL! Brannfare

- > Bruk bare kokekar som er egnet for bruk med ovnsfunksjonen.
- > Pass på at kokekaret ikke kommer i kontakt med varmeelementet.

- Trykk på **Oven** gjentatte ganger for å velge ønsket tilberedningstemperatur.  
Temperaturområdet er 90 ... 180 °C i intervaller på 10 °C.
  - ✓ Ovnsikonet ( ) og temperaturikonet ( °C ) vises.
- Still inn tilberedningstiden ved hjelp av dreiebryteren.  
Maks. tilberedningstid er "60:00" ( 60 min ).
- Trykk på **START / +30s** for å starte tilberedningsprosessen.
  - ✓ Du hører et lydsignal når tilberedningen er ferdig.

- Trykk på **START / +30s** under tilberedningsprosessen for å øke tilberedningstiden med 30 s.
- Trykk på **STOP** under tilberedningsprosessen for å sette den på pause.
- Trykk på **START / +30s** mens tilberedningsprosessen er satt på pause, for å gjenoppta den.
- Trykk på **STOP** mens tilberedningsprosessen er satt på pause, for å avbryte den og gå tilbake til standbymodus.

## 10.9 Airfryer



### ADVARSEL! Brannfare

- > Bruk bare den medfølgende airfryergryten og grillristen til å tilberede mat ved hjelp av airfryerfunksjonen.
- > Pass på at kokekaret ikke kommer i kontakt med varmeelementet.

1. Trykk på **Air Fry** gjentatte ganger for å velge ønsket tilberedningstemperatur.  
Temperaturområdet er 90 ... 200 °C i intervaller på 10 °C.  
✓ Ikonet for airfryer (☺) og temperaturikonet (°C) vises.
2. Still inn tilberedningstiden ved hjelp av dreiebryteren.  
Maks. tilberedningstid er "60:00" (60 min).
3. Trykk på **START / +30s** for å starte tilberedningsprosessen.  
✓ Du hører et lydsignal når tilberedningen er ferdig.
  - Trykk på **START / +30s** under tilberedningsprosessen for å øke tilberedningstiden med 30 s.
  - Trykk på **STOP** under tilberedningsprosessen for å sette den på pause.
  - Trykk på **START / +30s** mens tilberedningsprosessen er satt på pause, for å gjenoppta den.
  - Trykk på **STOP** mens tilberedningsprosessen er satt på pause, for å avbryte den og gå tilbake til standbymodus.

## 10.10 Hold varm



### ADVARSEL! Brannfare

- > Bruk bare kokekar som er egnet for bruk med ovnsfunksjonen.

1. Trykk på **Keep Warm** gjentatte ganger for å velge ønsket temperatur.  
Temperaturområdet er 65 ... 85 °C i intervaller på 10 °C.  
✓ Ikonet for airfryer (☺) vises.
2. Angi varigheten for å holde på varmen ved hjelp av dreiebryteren.  
Maks. varighet for å holde på varmen er "02:00" (2 h).
3. Trykk på **START / +30s** for å starte tilberedningsprosessen.  
✓ Du hører et lydsignal når tilberedningen er ferdig.
  - Trykk på **STOP** under prosessen for å holde på varmen for å sette den på pause.
  - Trykk på **START / +30s** mens prosessen for å holde på varmen er satt på pause, for å gjenoppta den.
  - Trykk på **STOP** mens prosessen for å holde på varmen er satt på pause, for å avbryte den og gå tilbake til standbymodus.

## 10.11 Automatisk tilberedning



### MERK

- Sørg for temperaturen på maten er på 20 ... 25 °C før tilberedning.
- Matens temperatur, vekt og form kommer i stor grad til å påvirke resultatet. Juster tilberedningstiden for å få et best mulig resultat.

Visning	Type mat	Antall alternativer
A.1	Poteter	250 g, 500 g, 750 g
A.2	Pasta	50 g, 100 g, 150 g
A.3	Pizza	200 g, 400 g
A.4	Popkorn	100 g
A.5	Grønnsaker	200 g, 400 g, 600 g
A.6	Drikkevarer	1 kopp, 2 kopper, 3 kopper (1 kopp tilsvarer ca. 250 mL)
A.7	Kjøtt	200 g, 400 g, 600 g
A.8	Fisk	200 g, 400 g, 600 g

1. Trykk på **Menu** gjentatte ganger for å velge den typen mat du skal tilberede.
  - ✓ Ikonet for automatisk tilberedning (⏏) og vektikonet (⚖) vises.
2. Angi mengden mat ved hjelp av dreiebryteren.
3. Trykk på **START / +30s** for å starte tilberedningsprosessen.
  - ✓ Du hører et lydsignal når tilberedningen er ferdig.
  - Trykk på **STOP** under tilberedningsprosessen for å sette den på pause.
  - Trykk på **START / +30s** mens tilberedningsprosessen er satt på pause, for å gjenoppta den.
  - Trykk på **STOP** mens tilberedningsprosessen er satt på pause, for å avbryte den og gå tilbake til standbymodus.

## 10.12 Kombi-tilberedning (mikrobølgeovn)



### ADVARSEL! Brannfare

- > Bruk bare kokekar som er egnet for bruk med funksjonen for kombi-tilberedning.

Funksjonen for kombi-tilberedning kombinerer mikrobølgefunksjonen ( 30 % ) og airfryerfunksjonen ( 70 % ).

1. Trykk på **Combi Cooking** gjentatte ganger for å velge ønsket temperatur.
  - Temperaturområdet er 90 ... 200 °C i intervaller på 10 °C.
  - ✓ Mikrobølgeikonet (⚡) og Ikonet for airfryer (🍗) vises.
2. Still inn tilberedningstiden ved hjelp av dreiebryteren.
  - Maks. tilberedningstid er "60:00" ( 60 min ).
3. Trykk på **START / +30s** for å starte tilberedningsprosessen.
  - ✓ Du hører et lydsignal når tilberedningen er ferdig.
  - Trykk på **STOP** under prosessen for kombi-tilberedning for å sette den på pause.
  - Trykk på **START / +30s** mens prosessen for kombi-tilberedning er satt på pause, for å gjenoppta den.

- Trykk på **STOP**, mens prosessen for kombi-tilberedning er satt på pause, for å avbryte den og gå tilbake til standbymodus.

## 11 Rengjøring



### **ADVARSEL! Fare for elektrisk støt**

- > Koble apparatet fra strømforsyningen før rengjøring.



### **ADVARSEL! Brannfare**

- > Rengjør apparatet regelmessig for å holde det fritt for matrester og fett.



### **PASS PÅ! Fare for skader**

- > Ikke bruk damp for å rengjøre apparatet.
- > La dreieplaten kjøle seg ned i  $\geq 20$  min før du setter den i kaldt vann.
- > Kontroller at det ikke er rester av vaskemiddel på dørtetningene.




### **PASS PÅ! Fare for skader**

- > Apparatet må aldri rengjøres under rennende vann eller i oppvaskvann.
- > Ikke bruk skarpe eller harde gjenstander, skurende vaskemidler eller blekemidler under rengjøring, da disse kan skade apparatet.



**MERK** Vurder å aktivere barnelåsfunksjonen før rengjøring for å forhindre utilsiktet drift (Funksjon for barnesikring på side 138).

1. Fjern dreieplaten, den roterende ringen og den roterende akselen (  fig. **1, 3, 4, 5**) fra apparatet, og vask dem med mildt såpevann.  
La dem tørke grundig.
2. Rengjør innsiden og utsiden av apparatet med en fuktig klut.  
Sørg for å rengjøre dørtetningene grundig.
3. Tørk innsiden og utsiden av apparatet med en tørr klut.
4. Sett dreieplaten, den roterende ringen og den roterende akselen tilbake i apparatet.

### 11.1 Eliminere lukt

Over tid kan apparatet absorbere lukt fra maten.

- > Følgende tiltak reduserer disse luktene.

Trinn 1	Trinn 2
<b>Plasser en kopp fylt med flere sitronskiver i apparatet.</b>	Kjør en tilberedningsprosess på et høyt effektivnivå i 2 ... 3 min .
<b>Plasser en kopp svart te i apparatet.</b>	Kjør en tilberedningsprosess på et høyt effektivnivå i 2 ... 3 min .
<b>Plasser litt appelsinskall i apparatet.</b>	Kjør en tilberedningsprosess på et høyt effektivnivå i 1 min .

## 12 Vedlikehold



Hvis lampen i apparatet er skadet, må den skiftes ut av produsenten, et serviceverksted eller en tilsvarende kvalifisert person for å forhindre sikkerhetsrisiko.

Utfør følgende test for å sjekke om apparatet fungerer som det skal:

1. Plasser et glass fylt med ca. 150 mL vann i enheten.
2. Lukk apparatdøren, og kjør en tilberedningsprosess på 1 min .
3. Kontroller følgende:
  - Lampen inne i apparatet lyser.
  - Kjøleviften fungerer (kontroller ventilasjonsåpningene bak).
  - Dreieplaten inne i enheten roterer.
  - Vannet er varmt når tilberedningsprosessen er ferdig.
4. Hvis noe av det som er nevnt ovenfor, ikke er som det skal, må du kontakte en autorisert servicetekniker.

## 13 Garanti

Lovmessig garantitid gjelder. Hvis produktet er defekt: Ta kontakt med produsentens filial (se [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer)) eller forhandler i ditt land.

Ved henvendelser vedrørende reparasjon eller garanti, må du sende med følgende dokumentasjon:

- Kopi av kvitteringen med kjøpsdato
- Årsak til reklamasjonen eller beskrivelse av feilen

Vær oppmerksom på at reparasjoner som utføres selv, eller som ikke utføres på en profesjonell måte, kan gå ut over sikkerheten og føre til at garantien blir ugyldig.

## 14 Avfallshåndtering



Plasser emballasjen i riktig avfallsbeholder så langt det er mulig. Denne separasjonen er nødvendig, siden emballasjen er en verdifull ressurs og feil avhending kan påvirke helse og miljø.



Søppelbøtten med kryss over indikerer at produktet er elektrisk eller elektronisk utstyr, og at det må deponeres separat for riktig behandling, gjenvinning og resirkulering. **Forbrukeren er juridisk forpliktet til å deponere elektrisk eller elektronisk utstyr på riktig måte, separat fra vanlig husholdningsavfall!**

Denne separasjonen er nødvendig, siden elektriske apparater er verdifulle ressurser og kan inneholde stoffer som er skadelige for mennesker og miljøet.

Når du skal deponere produktet, må du rådføre deg med nærmeste gjenvinningsstasjon eller din faghandler om hvordan du kan gjøre dette i overensstemmelse med gjeldende deponeringsforskrifter.

Produktet kan avhendes gratis.

## 15 Tekniske spesifikasjoner

	AC MWAO
Merkespenning	230 V ~ 50 Hz
Inngangseffekt	1500 W

	<b>AC MWA0</b>
Inngangseffekt for airfryer	1500 W
Inngangseffekt for mikrobølgeovn	1150 W
Mikrobølgefrekvens	2450 MHz
Kapasitet	20 L
Mål (utvendige)	453 × 362 × 347 mm
Vekt	14,9 kg

## Suomi

1	Tärkeitä huomautuksia.....	146
2	Symbolien selitykset.....	146
3	Laitteen symbolien selitykset.....	147
4	Turvallisuusohjeet.....	147
5	Toimituskokonaisuus.....	148
6	Käyttötarkoitus.....	148
7	Tekninen kuvaus.....	149
8	Asennus.....	150
9	Ennen ensimmäistä käyttökertaa.....	151
10	Käyttö.....	151
11	Puhdistus.....	157
12	Huolto.....	158
13	Takuu.....	158
14	Hävittäminen.....	158
15	Tekniset tiedot.....	158

## 1 Tärkeitä huomautuksia

Lue nämä ohjeet huolellisesti ja noudata kaikkia tämän tuotteen käyttöohjeissa annettuja ohjeita, määräyksiä ja varoituksia. Näin varmistat, että tuotteen asennus, käyttö ja huolto sujuu aina oikein. Näiden ohjeiden TÄYTYÄ jäädä tuotteen yhteyteen.

Käyttämällä tuotetta vahvistat lukeneesi kaikki ohjeet, määräykset ja varoitukset huolellisesti ja että ymmärrät ja hyväksyt tässä annetut ehdot. Sitoudut käyttämään tuotetta ainoastaan sen käyttötarkoitukseen ja ilmoitetuissa käyttökohteissa ja noudattaen tässä tuotteen käyttöohjeessa annettuja ohjeita, määräyksiä ja varoituksia sekä voimassa olevia lakeja ja määräyksiä. Tässä annettujen ohjeiden ja varoitusten lukematta ja noudattamatta jättäminen voi johtaa omaan tai muiden loukkaantumiseen, tuotteen vaurioitumiseen tai muun ympärillä olevan omaisuuden vaurioitumiseen. Tähän tuotteen käyttöohjeeseen, ohjeisiin, määräyksiin ja varoituksiin sekä ohjesidoksentteihin voidaan tehdä muutoksia ja niitä voidaan päivittää. Katso ajantasaiset tuotetiedot osoitteesta [documents.dometic.com](http://documents.dometic.com).

## 2 Symbolien selitykset

Merkkisana tunnistaa turvallisuusviestejä ja omaisuusvahinkoihin liittyviä viestejä ja osoittaa lisäksi vaaratekijän vakavuusasteen.



### VAROITUS!

- > Viittaa vaaralliseen tilanteeseen, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.



### HUOMIO!

- > Viittaa vaaralliseen tilanteeseen, joka voi johtaa lievään tai kohtalaiseen loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.



### HUOMAUTUS!

- > Viittaa tilanteeseen, joka voi johtaa omaisuusvahinkoon, jos sitä ei vältetä.



### OHJE

Tuotteen käyttöä koskevia lisätietoja.

### 3 Laitteen symbolien selitykset



Huomio! Loukkaantumisvaara Kuuma pinta.

### 4 Turvallisuusohjeet



#### **VAROITUS! Sähköiskun vaara**

- > Laitetta ei saa ottaa käyttöön, jos laitteessa on näkyviä vaurioita.
- > Jos laitteen luukku tai luukun tiivisteet ovat vaurioituneet, valmistajan, huoltopalvelun tai vastaavan pätevän henkilöstön on vaihdettava ne vaaratilanteiden välttämiseksi.
- > Jos laitteen liitäntäjohto on vaurioitunut, valmistajan, huoltopalvelun tai vastaavan pätevän henkilöstön on vaihdettava se vaaratilanteiden välttämiseksi.
- > Jos laitteen sisällä oleva lamppu on vaurioitunut, valmistajan, huoltopalvelun tai vastaavan pätevän henkilöstön on vaihdettava se vaaratilanteiden välttämiseksi.
- > Älä tee laitteeseen mitään muutoksia.
- > Laitetta ei saa käyttää ulkona.
- > Ainoastaan pätevä henkilöstö saa korjata tätä laitetta. Väärin tehdyistä korjauksista voi aiheutua vakavia vaurioita.



#### **VAROITUS! Palovaara**

- > Varmista, että virtajohto ei juutu kiinni eikä vaurioidu sijoittaessasi laitetta paikalleen.
- > Älä sijoita siirrettäviä pistorasialistoja tai siirrettäviä virtalähteitä laitteen taakse.
- > Laitetta ei saa käyttää tyhjänä.
- > Laitteen kypsennystilan palovaaran pienentämiseksi:
  - Käytä vain mikroaaltouunin kestäviä keittiövälineitä.
  - Metallisia ruoka- ja juoma-astioita ei saa käyttää mikroaaltouunikypsennyksessä.
  - Kun lämmität ruokaa muovi- tai paperiastiassa, tarkkaile uunin tulipalon vaaran vuoksi.
  - Käytä laitetta vain elintarvikkeiden ja juomien lämmittämiseen. Elintarvikkeiden tai vaatteiden kuivaus sekä lämpötyynyjen, tohveleiden, sienten, kosteiden liinojen ja vastaavien lämmittäminen voi aiheuttaa loukkaantumisen, syttymisen tai tulipalon.
  - Jos havaitset savua, sammuta laite tai irrota se pistorasiasta ja pidä luukku suljettuna liekkien tukahduttamiseksi.
  - Jos kipinöitä syntyy, sammuta laite tai irrota se pistorasiasta ja pidä luukku suljettuna liekkien tukahduttamiseksi.
  - Pidä laite ja sen ovitiivisteet puhtaina ruokajäämistä ja rasvasta.
- > Nesteitä ja muita elintarvikkeita ei saa lämmittää suljetuissa astioissa, koska ne voivat räjähtää.



#### **VAROITUS! Terveysvaara**

- > Tämä tuote kuuluu ISM-taajuusalueella toimivien laitteiden ryhmään B. Tähän ryhmään kuuluvat kaikki ISM-laitteet (teollisuus, tiede ja lääketiede), joka synnyttävät suurtaajuusenergiaa sähkömagneettisen säteilyn muodossa. Luokan B laitteet sopivat käytettäväksi asuinalueilla ja yrityksissä, jotka on liitetty suoraan matalajännitiverkkoon.
- > Tätä laitetta voivat käyttää valvonnan alaisuudessa myös vähintään 8-vuotiaat lapset samoin kuin henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilta puuttuu kylmälaitteen käytön vaatima kokemus tai tietämys, mikäli edellä mainittuja henkilöitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti ja mikäli henkilöt ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät riskit.
- > Lapsia tulee valvoa sen varmistamiseksi, etteivät he leiki laitteella.

- > Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai tehdä käyttäjähuoltoa ilman valvontaa.
- > Älä koskaan käytä laitetta, kun sen luukku on auki.
- > Älä koskaan irrota aaltoputken suojusta.



### **HUOMIO! Palovammojen vaara**

- > Juomien mikroaaltolämmitys voi aiheuttaa viivästynyttä kiehumista, joten astian käsittelyssä on oltava varovainen.
- > Kuorimattomia munia ja kokonaisia kovaksi keitettyjä munia ei tulisi kuumentaa mikroaaltouunissa, koska ne voivat räjähtää myös mikroaaltolämmityksen jälkeen.
- > Syöttöpullojen ja vauvanruokapurkkien sisältö on sekoitettava tai ravistettava ja lämpötila on tarkistettava ennen käyttöä palovammojen välttämiseksi.
- > Keittoastiat voivat kuumentua, koska lämpötila johtuu niihin kuumennetuista elintarvikkeista.
- > Laite kuumenee käytön aikana. Varo koskemasta lämmityselementteihin uunin sisällä.
- > Kosketettavat osat voivat kuumentua käytön aikana. Pidä laite poissa lasten ulottuvilta.



### **HUOMAUTUS! Vahingonvaara**

- > Älä käytä laitteen kypsennystilaa säilytykseen.
- > Poista käänköpöytä laitteesta ja säilytä se turvallisesti ennen matkaa.
- > Säilytä laitetta kuivassa ja hyvin ilmastoidussa paikassa, kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.

## **5 Toimituskokonaisuus**

Määrä	Kuvaus
1	AC MWAO
1	Kiertoilmakypsennyskori
1	Grilliritilä

## **6 Käyttötarkoitus**

Dometic AC MWAO on 3-in-1-laite, joka on sekä mikroaaltouuni, kiertoilmakypsennin että sähköuuni. Laite soveltuu ruoan lämmittämiseen, sulattamiseen ja kypsentämiseen. Laite on tarkoitettu käytettäväksi matkailuautoissa.

Laite voidaan asentaa vapaasti seisovaksi ja kalusteisiin upotettavaksi.

Laite soveltuu myös kotitalouskäyttöön ja sen kaltaisiin käyttökohteisiin kuten

- käyttöön henkilökunnan keittiötiloissa kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
- käyttöön maataloilla
- asiakaskäyttöön hotelleissa, motelleissa ja muissa majoitusympäristöissä
- Aamiaismajoitustyyppiset ympäristöt
- Pitopalvelu- ja muut ei-jakelukohteet

Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisella ajastimella tai erillisellä kaukosäätimellä.

Laitetta ei saa käyttää ulkona.

Tämä tuote soveltuu ainoastaan näissä ohjeissa ilmoitettuun käyttötarkoitukseen ja käyttökohteeseen.

Näistä ohjeista saat tuotteen asianmukaiseen asennukseen ja/tai käyttöön tarvittavat tiedot. Väärin tehdyn asennuksen ja/tai väärän käyttötavan tai vääränlaisen huollon seurauksena laite ei toimi tyydyttävästi, ja se saattaa mennä epäkuuntoon.

Valmistaja ei ota vastuuta tapaturmista tai tuotevaurioista, jotka johtuvat seuraavista:

- Väärin tehty asennus tai liitäntä, ylijännite mukaan lukien

- Väärin tehty huolto tai muiden kuin valmistajalta saatavien alkuperäisten varaosien käyttö
- Tuotteeseen ilman valmistajan nimenomaista lupaa tehdyt muutokset
- Käyttö muuhun kuin tässä ohjeessa ilmoitettuun tarkoitukseen

Dometic pidättää itsellään oikeuden muutoksiin tuotteen ulkonäössä ja spesifikaatioissa.

## 7 Tekninen kuvaus

### 7.1 Yleiskatsaus

 kuva. 1 sivulla 3

Kohta,	Kuvaus
1	Luukun salpaus
2	Tarkastusikkuna
3	Kääntörengas
4	Kääntöpöytä
5	Kääntöakseli
6	Kiertoilmakypsennyskori
7	Grilliritilä
8	Ohjauspaneeli
9	Aaltoputken suojus

### 7.2 Säätimet

 kuva. 2 sivulla 3

Elementti	Kuvaus
Mikroaaltouuni	Käynnistää mikroaaltouunitoiminnon
Sulatus	Käynnistää sulatustoiminnon
Uudelleenlämmitys	Käynnistää uudelleenlämmitystoiminnon
Uuni	Käynnistää uunitoiminnon
Kiertoilmakypsennys	Käynnistää kiertoilmakypsennystoiminnon
Lämpimänäpito	Käynnistää lämpimänäpitoitoiminnon
Kiertokytkin	Aseta kypsennysaika, ruoan paino tai kello
Valikko	Käynnistää valikkotoiminnon
Yhdistelmäkypsennys	Käynnistää yhdistelmäkypsennystoiminnon
SEIS	Peruuttaa aktiivisen toiminnon tai kypsennysprosessin
KÄYNNISTÄ/+30s	Käynnistää valitun kypsennystoiminnon

## 8 Asennus




### HUOMIO! Loukkaantumis- ja vahinkovaara.

> Laite on kiinnitettävä pintaan, jotta se ei pääse liukumaan tai putoamaan ajon aikana.






### HUOMAUTUS! Vahingonvaara

> Älä asenna laitetta kalusteeseen, jos vaaditut vähimmäisvällykset eivät toteudu (  kuva. **4** ).



**OHJE** Asennukseen tarvittavaa neljään ruuvia ja aluslevyä ei toimiteta laitteen mukana.

Noudata seuraavia ohjeita:

- Varmista, että laitteen ympärillä on riittävästi tilaa:  
 **kuva. 3 sivulla 4**
- Noudata upotusasennukseen vaadittua vähimmäisvällystä:  
 **kuva. 4 sivulla 4**
- Kun laite asennetaan kalusteeseen, jonka ympärillä ei ole riittävästi tilaa, kalusteen yläosaan on tehtävä lisäilmanvaihtoaukko (  kuva. **5** ).
- Varmista, että laite on kuivassa ja syövyttämättömässä ympäristössä.
- Varmista, että laitteen lähellä ei ole lämmönlähdettä.
- Varmista, että laite on 85 ... 90 cm lattiatason yläpuolella.
- Varmista, että laitteen virtajohtoon pääsee käsiksi.
- Varmista, että laite on maadoitettu.

1. Määritä sopiva ruuvin pituus kiinnityspinnan paksuuden mukaan.

Kiinnityspinnan paksuus	Sopiva ruuvin pituus (M8)	Sopiva aluslevyn paksuus (M8 x 18)
10 mm – 13 mm	30 mm	2 mm
14 mm	35 mm	3 mm
15 mm – 18 mm	35 mm	2 mm
19 mm	40 mm	3 mm
20 mm – 23 mm	40 mm	2 mm
24 mm	45 mm	3 mm
25 mm – 28 mm	45 mm	2 mm
29 mm	50 mm	3 mm
30 mm – 33 mm	50 mm	2 mm
34 mm	55 mm	3 mm
35 mm – 38 mm	55 mm	2 mm
39 mm	60 mm	3 mm
40 mm – 43 mm	60 mm	2 mm

2. **Uppoasennukseen ilman riittävää vällystä:** Tee aukko kalusteen päälle.

 **kuva. 5** sivulla 5

3. Poraa kiinnityspintaan reiät oikeisiin kohtiin.

 **kuva. 6** sivulla 6

4. Kiinnitä laite sopivilla ruuveilla ja aluslevyillä kiinnityspinnan pohjaan.

 **kuva. 7** sivulla 7

## 9 Ennen ensimmäistä käyttökertaa

- > Varmista, että kaikki pakkausmateriaalit ja suojakalvot on poistettu.
- > Varmista, että laitteessa ei ole näkyviä vaurioita.
- > Aseta kääntörenkas ja kääntöpöytä laitteeseen.
- > Katso ohjeet valmistusjäämien hajujen poistamiseksi kohdasta Hajunpoisto sivulla 157.

### 9.1 Kellonajan asettaminen



**OHJE** Laite näyttää 24 tunnin kellon.

1. Pidä **Defrost**-painiketta painettuna noin  $\geq 3$  s ajan.  
Kellokuvake (🕒) näkyy näytössä.
  - ✓ Tunnin ilmaisin vilkkuu näytössä.
2. Aseta tunnit kiertokytkimellä.
3. Vahvasta painamalla **Defrost**-painiketta.
  - ✓ Minuutin ilmaisin vilkkuu näytössä.
4. Aseta minuutit kiertokytkimellä.
5. Vahvasta painamalla **Defrost**-painiketta.
  - ✓ Kellonaika on asetettu.

## 10 Käyttö

### 10.1 Valmiustila

Valmiustilassa laite kuluttaa vähemmän virtaa ja näyttää kellonajan näytössä.

Laite siirtyy automaattisesti valmiustilaan, kun se on kytketty virtalähteeseen, kun kypsennys on päättynyt tai kun siihen ei ole koskettu  $\geq 15$  min ajan.

Voit palauttaa laitteen valmiustilaan kypsennyksen aikana painamalla **STOP**-painiketta kahdesti.

#### **Näytön sammuttaminen ja käynnistäminen**

Valmiustilassa laitteen näytön voi sammuttaa, jotta se kuluttaa entistä vähemmän virtaa.

Laite on valmiustilassa.

- > Paina painiketta **STOP**.
- ✓ Näyttö sammuu.
- > Paina mitä tahansa painiketta tai käännä kiertokytkintä hieman.
- ✓ Näyttö käynnistyy ja laite palaa valmiustilaan.

## 10.2 Keittoastioiden valinta



### VAROITUS! Lentävät kipinät ja palovaara

- > Käytä mukana toimitettua kiertoilmakypsennyskoriä vain ritilän kanssa käyttäessäsi kiertoilmakypsennystoimintoa.
- > Älä koskaan käytä metallisia keittoastioita tai keittiövälineitä, joissa on metallinen reuna tai metallisia koristeita.
- > Ainoa sallittu metallinen keittoastia on mukana toimitettu kiertoilmakypsennyskori ja grilliritilä, joita voi käyttää kiertoilmakypsennys- ja uunitoimintoihin.
- > Älä koskaan käytä helposti syttyviä keittoastioita.
- > Älä koskaan kuumenna ruokaa tai nestettä suljetuissa tai kapeissa astioissa.
- > Älä koskaan käytä lasitettuja keraamisia keittoastioita.
- > Älä koskaan käytä uusiopaperituotteita.
- > Kuumuutta kestävien keittoastioiden on kestävä  $\geq 120$  °C.
- > Käytä pyöreitä tai soikeita keittoastioita, jotta ruoka ei kuumene liikaa astian kulmissa.

Käytä vain mikroaaltouunin kestäviä ja valmistustapaasi sopivia keittoastioita.

Keittoastiat	mikroaalto- uunin kestävä	Uuninkestävä	Yhdistelmäky- sennyksen kestävä
Kiertoilmakypsennyskori (sisältyy toimitukseen)	✗	✓	✗
Grilliritilä (sisältyy toimituk- seen)	✗	✓	✗
Kuumankestävä lasi	✓	✓	✓
Ei-kuumankestävä lasi	✗	✗	✗
Kuumankestävä keramiikka	✓	✓	✓
Mikroaaltouunin kestävä muovi	✓	✗	✗
Taluspaperi	✓	✗	✗
Metalli	✗	✗	✗
Alumiinifolio	✗	✗	✗
Bambu, puu	✗	✗	✗

## 10.3 Ohjeita ruoan valmisteluun

- > Aseta paksummat osat astian reunaa kohti, ohuemmat osat keskelle ja levitä tasaisesti. Älä aseta päällekkäin, jos mahdollista.
- > Noudata kypsennysaikaa. Kypsennä lyhimmän ilmoitetun ajan verran ja pidennä aikaa tarvittaessa. Ylikypsentyminen voi aiheuttaa savua ja ruoan palamista.
- > Käytä mikroaaltouunin kestäviä muovisuojuksia kypsennyksen aikana. Peittäminen estää roiskeet ja takaa tasaisen kypsentyneen.
- > Käänä kanaan tai hampurilaisen tapaisia elintarvikkeita kerran kypsennysprosessin aikana. Tarvittaessa sekoita ruokaa kerran tai kahdesti kypsennyksen aikana ulkoreunasta kohti keskustaa.
- > Kun kypsennys on valmis, jätä ruoka laitteeseen riittävän pitkäksi aikaa, jotta ruoka kypsyisi loppuun ja jäähtyy vähitellen.

- > Kun lämmität nestemäisiä ruokia tai juomia, täytä käytetty astia enintään kahteen kolmasosaan sen tilavuudesta.

## 10.4 Lapsilukkotoiminto

Kun tämä toiminto on käytössä, ohjauspaneeli on lukittu ja kaikkia painikkeita ei voi käyttää.

1. Pidä **STOP**-painiketta painettuna  $\geq 3$  s ajan.  
Lapsilukkokuvake (🔒) näkyy näytössä.
- ✓ Lapsilukkotoiminto on käytössä.
2. Pidä **STOP**-painiketta painettuna  $\geq 3$  s ajan.  
Lapsilukkokuvake (🔒) ei enää näy näytössä.
- ✓ Lapsilukkotoiminto ei ole käytössä.

## 10.5 Mikroaaltouuni



### VAROITUS! Palovaara

- > Käytä vain mikroaaltouunikypsennyksen sopivia keittoastioita.

Tehotaso	lähtöteho	Käyttötarkoitus
100P	1150 W	Nopea ja tasainen kypsennys
90P	1035 W	
80P	920 W	
70P	805 W	Keskitason pikakypsennys
60P	690 W	
50P	575 W	Höyrytys
40P	460 W	
30P	345 W	
20P	230 W	Sulatus
10P	115 W	
		Lämpimänäpito

1. Aseta haluamasi tehotaso painamalla toistuvasti **Microwave**-painiketta.  
Tehotason alue on 10P–100P.
- ✓ Mikroaaltouunikuvake (🔥) näkyy näytössä.
2. Aseta kypsennyksen kesto kiertykytkimellä.  
Kypsennyksen enimmäiskesto on "60:00" (60 min).
3. Aloita kypsennys painamalla **START / +30s**-painiketta.
- ✓ Lopuksi kuuluu äänimerkki.
  - Paina **START / +30s**-painiketta kypsennyksen aikana, jos haluat pidentää kypsennysaikaa 30 s .
  - Keskeytä kypsennys painamalla **STOP**-painiketta.
  - Jatka keskeytettyä kypsennystä painamalla **START / +30s**-painiketta.
  - Paina **STOP**-painiketta keskeytetyn kypsennyksen aikana, jos haluat peruuttaa sen ja palata valmiustilaan.

## Pikakypsennys

- > Aloita heti kypsennys 30 s ajaksi painamalla **START / +30s** -painiketta.
- ✓ Lopuksi kuuluu äänimerkki.
- Paina **START / +30s** -painiketta kypsennyksen aikana, jos haluat pidentää kypsennysaikaa 30 s .

## 10.6 Sulatus



### VAROITUS! Palovaara

- > Käytä vain mikroaaltouunikypsennykseen sopivia keittoastioita.

1. Valitse haluamasi sulatustila painamalla toistuvasti **Defrost** -painiketta.
  - dEF1: Sulatus keston mukaan.
  - dEF2: Sulatus painon mukaan.
- ✓ Sulatuskuvake (❄) näkyy näytössä.  
Kun sulatat painon mukaan, painokuvake (g) näkyy myös näytössä.
2. Voit säätää sulatusajan tai pakastetun ruoan painon kiertokytkimellä.  
Sulatuksen enimmäiskesto on "60:00" ( 60 min ).  
Sulatettavan ruoan painoalue on 200 ... 3000 g.
3. Aloita sulatus painamalla **START / +30s** -painiketta.  
dEF2-tilassa: Laite antaa äänimerkin ajoittain, kun sulatettava ruoka on käännettävä.
- ✓ Lopuksi kuuluu äänimerkki.
  - dEF1-tilassa: Paina **START / +30s** -painiketta sulatuksen aikana, jos haluat pidentää sulatusaikaa 30 s .
  - Keskeytä sulatus painamalla **STOP** -painiketta.
  - Jatka keskeytettyä sulatusta painamalla **START / +30s** -painiketta.
  - Paina **STOP** -painiketta keskeytetyn sulatuksen aikana, jos haluat peruuttaa sen ja palata valmiustilaan.

## 10.7 Uudelleenlämmitys



### VAROITUS! Palovaara

- > Käytä vain mikroaaltouunikypsennykseen sopivia keittoastioita.

1. Valitse uudelleenlämmitystoiminto painamalla **Reheat** -painiketta.
- ✓ Uudelleenlämmityskuvake (♨) ja painokuvake (g) näkyvät näytössä.
2. Aseta uudelleenlämmitettävän ruoan paino kiertokytkimellä.  
Vaihtoehdot ovat: 200 g, 400 g, 600 g, 800 g, 1000 g.
3. Aloita kypsennys painamalla **START / +30s** -painiketta.
- ✓ Lopuksi kuuluu äänimerkki.
  - Keskeytä uudelleenlämmitys painamalla **STOP** -painiketta.
  - Jatka keskeytettyä uudelleenlämmitystä painamalla **START / +30s** -painiketta.
  - Paina **STOP** -painiketta keskeytetyn uudelleenlämmityksen aikana, jos haluat peruuttaa sen ja palata valmiustilaan.

## 10.8 Uuni



### VAROITUS! Palovaara

- > Käytä vain uunikypsennykseen sopivia keittoastioita.

> Varmista, että keittoastia ei kosketa lämmityselementtiä.

1. Valitse haluamasi kypsennyslämpötila painamalla toistuvasti **Oven**-painiketta.  
Lämpötila-alue on 90 ... 180 °C 10 °C välein.
  - ✓ Unikuvake (☞) ja lämpötilakuvake (°C) näkyvät näytössä.
  2. Aseta kypsennyksen kesto kiertokytkimellä.  
Kypsennyksen enimmäiskesto on "60:00" ( 60 min ).
  3. Aloita kypsennys painamalla **START / +30s**-painiketta.
  - ✓ Lopuksi kuuluu äänimerkki.
- Paina **START / +30s**-painiketta kypsennyksen aikana, jos haluat pidentää kypsennysaikaa 30 s .
  - Keskeytä kypsennys painamalla **STOP**-painiketta.
  - Jatka keskeytettyä kypsennystä painamalla **START / +30s**-painiketta.
  - Paina **STOP**-painiketta keskeytetyn kypsennyksen aikana, jos haluat peruuttaa sen ja palata valmiustilaan.

## 10.9 Kiertoilmakypsennys



### **VAROITUS! Palovaara**

- > Käytä vain mukana toimitettua kiertoilmakypsennyskoria ja grilliritilää kiertoilmakypsennykseen.
- > Varmista, että keittoastia ei kosketa lämmityselementtiä.

1. Valitse haluamasi kypsennyslämpötila painamalla toistuvasti **Air Fry**-painiketta.  
Lämpötila-alue on 90 ... 200 °C 10 °C välein.
  - ✓ Kiertoilmakypsennyksen kuvake (☉) ja lämpötilakuvake (°C) näkyvät näytössä.
  2. Aseta kypsennyksen kesto kiertokytkimellä.  
Kypsennyksen enimmäiskesto on "60:00" ( 60 min ).
  3. Aloita kypsennys painamalla **START / +30s**-painiketta.
  - ✓ Lopuksi kuuluu äänimerkki.
- Paina **START / +30s**-painiketta kypsennyksen aikana, jos haluat pidentää kypsennysaikaa 30 s .
  - Keskeytä kypsennys painamalla **STOP**-painiketta.
  - Jatka keskeytettyä kypsennystä painamalla **START / +30s**-painiketta.
  - Paina **STOP**-painiketta keskeytetyn kypsennyksen aikana, jos haluat peruuttaa sen ja palata valmiustilaan.

## 10.10 Lämpimänäpito



### **VAROITUS! Palovaara**

- > Käytä vain uunikypsennykseen sopivia keittoastioita.

1. Valitse haluamasi lämpötila painamalla toistuvasti **Keep Warm**-painiketta.  
Lämpötila-alue on 65 ... 85 °C 10 °C välein.
- ✓ Kiertoilmakypsennyksen kuvake (☉) näkyy näytössä.
2. Aseta lämpimänäpidon kesto kiertokytkimellä.  
Lämpimänäpidon enimmäiskesto on "02:00" ( 2 h ).
3. Aloita kypsennys painamalla **START / +30s**-painiketta.
- ✓ Lopuksi kuuluu äänimerkki.

- Keskeytä lämpimänäpito painamalla **STOP**-painiketta.
- Jatka keskeytettyä lämpimänäpitoa painamalla **START / +30s**-painiketta.
- Paina **STOP**-painiketta keskeytetyn lämpimänäpidon aikana, jos haluat peruuttaa sen ja palata valmiustilaan.

## 10.11 Automaattinen kypsennys



### OHJE

- Varmista, että ruoan lämpötila 20 ... 25 °C on ennen kypsennystä.
- Ruoan lämpötila, paino ja muoto vaikuttavat merkittävästi kypsennystulokseen. Säädä kypsennysaikaa parhaan tuloksen saavuttamiseksi.

Näyttö	Ruokalaji	Määrän asetukset
A.1	Peruna	250 g, 500 g, 750 g
A.2	Pasta	50 g, 100 g, 150 g
A.3	Pitsa	200 g, 400 g
A.4	Popcorn	100 g
A.5	Vihannes	200 g, 400 g, 600 g
A.6	Juoma	1 kuppi, 2 kuppia, 3 kuppia (1 kuppi vastaa noin 250 mL)
A.7	Liha	200 g, 400 g, 600 g
A.8	Kala	200 g, 400 g, 600 g

1. Valitse haluamasi ruokalaji painamalla toistuvasti **Menu**-painiketta.
    - ✓ Automaattisen kypsennyksen kuvake (A) ja painokuvake (9) näkyvät näytössä.
  2. Aseta ruoan määrä kiertokytkimellä.
  3. Aloita kypsennys painamalla **START / +30s**-painiketta.
    - ✓ Lopuksi kuuluu äänimerkki.
- Keskeytä kypsennys painamalla **STOP**-painiketta.
  - Jatka keskeytettyä kypsennystä painamalla **START / +30s**-painiketta.
  - Paina **STOP**-painiketta keskeytetyn kypsennyksen aikana, jos haluat peruuttaa sen ja palata valmiustilaan.

## 10.12 Yhdistelmäkypsennys (mikroaaltouuni)



### VAROITUS! Palovaara

- > Käytä vain yhdistelmäkypsennykseen sopivia keittoastioita.

Yhdistelmäkypsennystoiminnossa yhdistyvät mikroaaltouunitoiminto ( 30 %) ja kiertoilmakypsytystoiminnon ( 70 %).

1. Valitse haluamasi lämpötila painamalla toistuvasti **Combi Cooking**-painiketta.  
Lämpötila-alue on 90 ... 200 °C 10 °C välein.
  - ✓ Kiertoilmakypsennyksen kuvake (⊕) ja uunikuvake (☞) näkyvät näytössä.
2. Aseta kypsennyksen kesto kiertokytkimellä.  
Kypsennyksen enimmäiskesto on "60:00" ( 60 min ).
3. Aloita kypsennys painamalla **START / +30s**-painiketta.
  - ✓ Lopuksi kuuluu äänimerkki.

- Keskeytä yhdistelmäkypsennys painamalla **STOP**-painiketta.
- Jatka keskeytettyä yhdistelmäkypsennystä painamalla **START / +30s**-painiketta.
- Paina **STOP**-painiketta keskeytetyn yhdistelmäkypsennyksen aikana, jos haluat peruuttaa sen ja palata valmiustilaan.

## 11 Puhdistus



### **VAROITUS! Sähköiskun vaara**

- > Irrota laite virransyötöstä aina ennen puhdistusta.



### **VAROITUS! Palovaara**

- > Puhdista laite säännöllisesti, jotta siihen ei jää ruoantähteitä eikä rasvaa.



### **HUOMAUTUS! Vahingonvaara**

- > Älä puhdista laitetta höyrypesurilla.
- > Anna kääntöpöydän jäähtyä  $\geq 20$  min ennen kuin laitat sen kylmään veteen.
- > Varmista, että luukun tiivisteisiin ei jää pesuainejäämiä.




### **HUOMAUTUS! Vahingonvaara**

- > Älä puhdista laitetta koskaan juoksevan veden alla tai tiskivedessä.
- > Älä käytä puhdistukseen teräviä tai kovia esineitä äläkä hankaus- tai valkaisuaineita, koska ne saattavat vahingoittaa laitetta.



**OHJE** Ota lapsilukko käyttöön ennen puhdistusta, jotta laite ei käynnisty vahingossa (Lapsilukkotoiminto sivulla 153).

1. Irrota kääntöpöytä, kääntörengas ja kääntöakseli (  kuva. **1**, **3**, **4**, **5**) laitteesta ja pese ne miedolla saippuavedellä.  
Anna osien kuivua kunnolla.
2. Puhdista laitteen sisä- ja ulkopinnat kostealla liinalla.  
Varmista, että luukun tiivisteet on puhdistettu huolellisesti.
3. Kuivaa laitteen sisä- ja ulkopinnat kuivalla liinalla.
4. Aseta kääntöpöytä, kääntörengas ja kääntöakseli takaisin laitteeseen.

### 11.1 Hajunpoisto

Ajan myötä laite voi imeä ruoasta hajuja.

- > Seuraavat toimenpiteet vähentävät hajuja.

Vaihe 1	Vaihe 2
<b>Laita laitteeseen kuppi, jossa on sitruunaviipa-leita.</b>	Aloita kypsennys suurella teholla 2 ... 3 min ajan.
<b>Aseta kuppi mustaa teetä laitteeseen.</b>	Aloita kypsennys suurella teholla 2 ... 3 min ajan.
<b>Aseta laitteeseen muutama appelsiininkuori.</b>	Aloita kypsennys suurella teholla 1 min ajan.

## 12 Huolto



Jos laitteen sisällä oleva lamppu on vaurioitunut, valmistajan, huoltopalvelun tai vastaavan pätevän henkilöstön on vaihdettava se vaaratilanteiden välttämiseksi.

Voit tarkistaa laitteen toimivuuden seuraavalla testillä:

1. Aseta laitteeseen lasi, jossa on noin 150 mL vettä.
2. Sulje laitteen luukku ja aloita kypsennys 1 min ajaksi.
3. Varmista seuraavat seikat:
  - Laitteen sisällä oleva lamppu palaa.
  - Jäähdytyspuhallin toimii (tarkista takatuuletusaukot).
  - Laitteen sisällä oleva kääntöpöytä pyörii.
  - Vesi on kuumaa kypsennyksen jälkeen.
4. Jos jokin edellä mainituista toiminnoista ei toimi, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoasentajaan.

## 13 Takuu

Tuotetta koskee lakisääteinen tuotevastuu aika. Jos tuote on viallinen, ota yhteyttä valmistajan toimipisteeseen omassa maassasi (ks. [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer)) tai jälleenmyyjään.

Jos lähetät tuotteen korjattavaksi, liitä korjaus- ja takuukäsittelyä varten mukaan seuraavat asiakirjat:

- Kopio kuitista, jossa näkyy ostopäivä
- Valitusperuste tai vikakuvaus

Huomaa, että itse tai väärin tehty korjaus voi vaarantaa turvallisuuden ja johtaa takuun raukeamiseen.

## 14 Hävittäminen



Vie pakkausmateriaalit mahdollisuuksien mukaan niille tarkoitettuihin jätteastioihin. Erottelu on tarpeen, sillä pakkaukset sisältävät arvokkaita luonnonvaroja. Vääränlainen hävittäminen voi olla haitallista terveydelle ja ympäristölle.



Jäteastia, jonka yli on vedetty rasti, merkitsee, että tuote on sähkö- tai elektroniikkalaitteita. Se on kerättävä erikseen, jotta sen sisältämät materiaalit voidaan käsitellä, ottaa talteen ja kierrättää oikein. **Lain mukaan sähkö- tai elektroniikkalaitteet on hävitettävä asianmukaisesti erillään tavallisesta kotitalousjätteestä.**

Tämä erottelu on tarpeen, sillä sähkölaitteet sisältävät arvokkaita luonnonvaroja ja voivat sisältää aineita, jotka ovat haitallisia ihmisille ja ympäristölle.

Kun tuote poistetaan käytöstä lopullisesti, tiedustele yksityiskohtaisia hävittämistä koskevia ohjeita ja määräyksiä lähimmästä kierrätyskeskuksesta tai jälleenmyyjältä.

Tuotteen voi hävittää veloituksetta.

## 15 Tekniset tiedot

	AC MWA0
Nimellisjännite	230 V ~ 50 Hz
Tuloteho	1500 W

	<b>AC MWA0</b>
Kiertoilmakypsennyksen tuloteho	1500 W
Mikroaaltokypsennyksen tuloteho	1150 W
Mikroaaltotaajuus	2450 MHz
Tilavuus	20 L
Mitat (ulkoa)	453 × 362 × 347 mm
Paino	14,9 kg

## Polski

1	Ważne wskazówki.....	160
2	Objaśnienie symboli.....	160
3	Objaśnienie symboli na urządzeniu.....	161
4	Wskazówki bezpieczeństwa.....	161
5	W zestawie.....	162
6	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem.....	162
7	Opis techniczny.....	163
8	Montaż.....	164
9	Przed pierwszym użyciem.....	165
10	Eksploatacja.....	166
11	Czyszczenie.....	171
12	Konserwacja.....	172
13	Gwarancja.....	173
14	Utylizacja.....	173
15	Dane techniczne.....	173

## 1 Ważne wskazówki

Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi produktu i przestrzeganie wszystkich zaleceń, wskazówek oraz ostrzeżeń w niej zawartych w celu zapewnienia prawidłowego montażu, użytkowania oraz konserwacji produktu w każdej sytuacji. Niniejsza instrukcja MUSI przez cały czas pozostawać przy produkcie.

Korzystając z produktu, użytkownik potwierdza uważne przeczytanie wszelkich instrukcji, wskazówek i ostrzeżeń, ich zrozumienie oraz zobowiązuje się przestrzegać zawartych w nich warunków. Użytkownik zobowiązuje się wykorzystywać niniejszy produkt wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem i zamierzonym zastosowaniem oraz z instrukcjami, wskazówkami i ostrzeżeniami wyszczególnionymi w niniejszej instrukcji produktu, jak również ze wszystkimi mającymi zastosowanie przepisami i regulacjami prawnymi. Nieprzestrzeganie zawartych tu instrukcji i ostrzeżeń może skutkować obrażeniami u użytkownika oraz osób trzecich, uszkodzeniem produktu lub też uszkodzeniem mienia w sąsiedztwie produktu. Zastrzega się możliwość wprowadzania zmian i aktualizacji niniejszej instrukcji produktu, wraz z instrukcjami, wskazówkami i ostrzeżeniami oraz powiązaną dokumentacją. Aktualne informacje dotyczące produktu można zawsze znaleźć na stronie [documents.dometic.com](http://documents.dometic.com).

## 2 Objąsnienie symboli

Słowo sygnałowe pozwala rozpoznać komunikaty dotyczące bezpieczeństwa i komunikaty dotyczące uszkodzeń mienia, a także wskazuje stopień lub poziom zagrożenia.



### OSTRZEŻENIE!

- > Wskazuje niebezpieczną sytuację, która — jeśli się jej nie uniknie — może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.



### OSTROŻNIE!

- > Wskazuje niebezpieczną sytuację, która — jeśli się jej nie uniknie — może prowadzić do lekkich lub umiarkowanych obrażeń.



### UWAGA!

- > Wskazuje sytuację, która — jeśli się jej nie uniknie — może prowadzić do powstania szkód materialnych.



### WSKAZÓWKA

 Informacje dodatkowe dotyczące obsługi produktu.

### 3 Objaśnienie symboli na urządzeniu



Uwaga! Ryzyko obrażeń. Gorąca powierzchnia.

### 4 Wskazówki bezpieczeństwa



#### **OSTRZEŻENIE! Ryzyko porażenia prądem**

- > Nie używać urządzenia, jeśli ma ono widoczne uszkodzenia.
- > Jeśli drzwi urządzenia lub ich uszczelki ulegną uszkodzeniu, muszą one ze względów bezpieczeństwa zostać wymienione przez producenta, centrum serwisowe lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę.
- > Jeśli przewód zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, musi on ze względów bezpieczeństwa zostać wymieniony przez producenta, centrum serwisowe lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę.
- > Jeśli oświetlenie wewnętrzne urządzenia ulegnie uszkodzeniu, musi ono ze względów bezpieczeństwa zostać wymienione przez producenta, centrum serwisowe lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę.
- > Nie wolno dokonywać żadnych przeróbek urządzenia.
- > Nie wolno używać urządzenia na wolnym powietrzu.
- > Napraw może dokonywać tylko odpowiednio wykwalifikowany personel. Nieodpowiednio wykonane naprawy mogą być przyczyną znacznych zagrożeń.



#### **OSTRZEŻENIE! Ryzyko pożaru**

- > Podczas ustawiania urządzenia należy uważać, aby nie przygnieść ani nie uszkodzić przewodu zasilającego.
- > Nie umieszczać z tyłu urządzenia rozgałęziaczy ani zasilaczy.
- > Nie wolno używać urządzenia, gdy jest puste.
- > Aby zminimalizować zagrożenie pożarowe wewnątrz urządzenia:
  - Należy korzystać wyłącznie z przyborów odpowiednich do użytku w kuchenkach mikrofalowych.
  - Do gotowania w kuchenke mikrofalowej nie wolno używać metalowych pojemników na żywność i napoje.
  - Podczas podgrzewania żywności w plastikowych lub papierowych pojemnikach należy kontrolować kuchenkę ze względu na możliwość zapłonu.
  - Urządzenia należy używać wyłącznie do podgrzewania żywności i napojów. Suszenie żywności lub odzieży oraz podgrzewanie kompresów rozgrzewających, kapci, gąbek, wilgotnych szmatek i podobnych przedmiotów może prowadzić do obrażeń, zapłonu lub pożaru.
  - W przypadku zauważenia dymu należy wyłączyć urządzenie lub wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego i nie otwierać drzwi urządzenia, aby stłumić płomień.
  - W przypadku pojawienia się iskier należy wyłączyć urządzenie lub wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego i nie otwierać drzwi urządzenia, aby stłumić płomień.
  - Urządzenie i uszczelki drzwi należy utrzymywać w czystości, usuwając resztki jedzenia i tłuszcz.
- > Nie wolno podgrzewać płynów i innych produktów spożywczych w zamkniętych pojemnikach, ponieważ mogą one wybuchnąć.



#### **OSTRZEŻENIE! Zagrożenie zdrowia**

- > Ten produkt należy do grupy B urządzeń ISM. Do tej grupy należą wszystkie urządzenia ISM (dla przemysłu, nauki i medycyny), które wytwarzają energię wysokiej częstotliwości w formie promieniowania elektromagnetycznego. Urządzenia klasy B nadają się do stosowania w pomieszczeniach mieszkalnych i w zakładach podłączonych bezpośrednio do sieci niskiego napięcia.

- > Dzieci od 8 lat i osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub intelektualnych oraz osoby niedysponujące stosowną wiedzą i doświadczeniem mogą używać tego urządzenia chłodniczego jedynie pod nadzorem innej osoby bądź pod warunkiem uzyskania informacji dotyczących bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumienia wynikających z tego zagrożeń.
- > Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- > Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować produktu bez nadzoru.
- > Nie wolno używać urządzenia z otwartymi drzwiami.
- > Nie wolno zdejmować osłony falowodu.



#### **OSTROŻNIE! Ryzyko poparzenia**

- > Podgrzewanie napojów w kuchenke mikrofalowej może spowodować opóźnione wrzenie, dlatego należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z pojemnikiem.
- > Nie podgrzewać w kuchenke mikrofalowej jajek w skorupkach ani całych jajek ugotowanych na twardo, ponieważ mogą one wybuchnąć, także po zakończeniu podgrzewania.
- > Przed spożyciem należy wymieszać lub wstrząsnąć zawartość butelek do karmienia i słoiczków z pokarmem dla niemowląt oraz sprawdzić ich temperaturę, aby uniknąć poparzeń.
- > Naczynia mogą się nagrzewać przez przenoszenie ciepła z podgrzanej żywności.
- > Podczas użytkowania urządzenie nagrzewa się do wysokiej temperatury. Należy uważać, aby nie dotknąć elementów grzejnych wewnątrz kuchenki.
- > Dostępne części urządzenia mogą się bardzo nagrzewać podczas jego użytkowania. Małe dzieci należy trzymać z dala od urządzenia.



#### **UWAGA! Ryzyko uszkodzenia**

- > Nie używać wnętrza urządzenia do przechowywania.
- > Przed podróżą należy wyjąć z urządzenia talerz obrotowy i odłożyć go w bezpieczne miejsce.
- > Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy je odłożyć w suche i dobrze wentylowane miejsce.

## **5 W zestawie**

Liczba	Opis
1	AC MWAO
1	Naczynie do smażenia gorącym powietrzem
1	Ruszt

## **6 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem**

Dometic AC MWAO to urządzenie 3 w 1: kuchenka mikrofalowa, frytkownica beztluszczowa i piekarnik elektryczny. Urządzenie jest przeznaczone do podgrzewania, rozmrażania i gotowania żywności. Urządzenie jest przeznaczone do stosowania w pojazdach kempingowych.

Urządzenie jest odpowiednie do użytkowania jako produkt wolnostojący oraz w zabudowie.

Urządzenie jest również przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, na przykład:

- W kuchniach dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy
- W gospodarstwach rolnych
- Do użytku przez gości w hotelach, motelach i innych rodzajach zakwaterowania
- W pensjonatach i na kwaterach prywatnych
- W cateringu i podobnych zastosowaniach niedetalicznych

Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego timera lub oddzielnego pilota zdalnego sterowania.

Urządzenie można stosować tylko na zewnątrz.

Niniejszy produkt jest przystosowany wyłącznie do wykorzystywania zgodnie z jego przeznaczeniem oraz zamierzonym zastosowaniem według niniejszej instrukcji.

Niniejsza instrukcja zawiera informacje, które są niezbędne do prawidłowego montażu i/lub obsługi produktu. Nieprawidłowy montaż i/lub niewłaściwa obsługa lub konserwacja powodują niezadowolające działanie i mogą prowadzić do uszkodzeń.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne obrażenia lub uszkodzenia produktu wynikłe z następujących przyczyn:

- Nieprawidłowy montaż, złożenie lub podłączenie, w tym zbyt wysokie napięcie
- Niewłaściwa konserwacja lub użycie innych części zamiennych niż oryginalne części zamienne dostarczone przez producenta
- Wprowadzanie zmian w produkcie bez wyraźnej zgody producenta
- Użytkowanie w celach innych niż opisane w niniejszej instrukcji obsługi

Firma Dometic zastrzega sobie prawo do zmiany wyglądu i specyfikacji produktu.

## 7 Opis techniczny

### 7.1 Przegląd

 rys. 1 na stronie 3

Poz. na	Opis
1	Blokada drzwi
2	Okno
3	Pierścień obrotowy
4	Talerz obrotowy
5	Oś obrotowa
6	Naczynie do smażenia gorącym powietrzem
7	Ruszt
8	Panel sterowania
9	Ośłona falowodu

### 7.2 Elementy obsługowe

 rys. 2 na stronie 3

Element	Opis
Microwave	Umożliwia aktywowanie funkcji mikrofali
Defrost	Umożliwia aktywowanie funkcji rozmrażania
Reheat	Umożliwia aktywowanie funkcji odgrzewania
Oven	Umożliwia aktywowanie funkcji piekarnika
Air Fry	Umożliwia aktywowanie funkcji smażenia gorącym powietrzem

Element	Opis
Keep Warm	Umożliwia aktywowanie funkcji utrzymywania ciepła
Pokrętko	Umożliwia ustawienie czasu gotowania, wagi jedzenia lub zegara
Menu	Umożliwia aktywowanie funkcji menu
Combi Cooking	Umożliwia aktywowanie funkcji gotowania łączonego
STOP	Umożliwia anulowanie aktywnej funkcji lub programu gotowania
START/+30s	Umożliwia uruchomienie ustawionej funkcji gotowania

## 8 Montaż




### **OSTROŻNIE! Ryzyko obrażeń i szkód materialnych.**

- > Urządzenie należy zamontować na powierzchni w taki sposób, aby nie mogło się przesuwać ani spaść podczas podróży.






### **UWAGA! Ryzyko uszkodzenia**

- > Nie należy instalować urządzenia w meblu, jeśli nie zapewniono minimalnego dopuszczalnego odstępu (  rys. **4** ).



**WSKAZÓWKA** 4 wkręty i podkładki potrzebne do montażu nie są dołączone do zestawu.

Przestrzegać następujących wskazówek:

- Należy upewnić się, że urządzenie ma wystarczającą odstęp od otaczających je ścian:  **rys. 3 na stronie 4**
  - Należy przestrzegać minimalnego dopuszczalnego odstępu w przypadku montażu w zabudowie:  **rys. 4 na stronie 4**
  - W przypadku montażu w meblu, gdzie odstęp od otaczających ścian jest niewystarczający, należy zapewnić dodatkowy otwór wentylacyjny w górnej części mebla. (  **rys. 5** ).
  - Należy upewnić się, że urządzenie znajduje się w suchym i niekorozyjnym środowisku.
  - Urządzenie nie powinno znajdować się w pobliżu źródeł ciepła.
  - Należy upewnić się, że urządzenie znajduje się 85 ... 90 cm nad podłożem.
  - Należy upewnić się, że przewód zasilający urządzenia jest dostępny.
  - Należy upewnić się, że urządzenie jest uziemione.
1. Należy określić odpowiednią długość wkrętu w zależności od grubości powierzchni montażowej.

Grubość powierzchni montażowej	Odpowiednia długość wkrętu (M8)	Odpowiednia grubość podkładki (M8 × 18)
10 mm – 13 mm	30 mm	2 mm
14 mm	35 mm	3 mm
15 mm – 18 mm	35 mm	2 mm
19 mm	40 mm	3 mm
20 mm – 23 mm	40 mm	2 mm

Grubość powierzchni montażowej	Odpowiednia długość wkrętu (M8)	Odpowiednia grubość podkładki (M8 × 18)
24 mm	45 mm	3 mm
25 mm – 28 mm	45 mm	2 mm
29 mm	50 mm	3 mm
30 mm – 33 mm	50 mm	2 mm
34 mm	55 mm	3 mm
35 mm – 38 mm	55 mm	2 mm
39 mm	60 mm	3 mm
40 mm – 43 mm	60 mm	2 mm

2. **W przypadku montażu w zabudowie bez odpowiedniego odstępu:** wyciąć otwór w górnej części mebla.

 **rys. 5** na stronie 5

3. Wywiercić otwory w odpowiednich miejscach w powierzchni montażowej.

 **rys. 6** na stronie 6

4. Zamocować urządzenie za pomocą odpowiednich wkrętów i podkładek w dolnej części powierzchni montażowej.

 **rys. 7** na stronie 7

## 9 Przed pierwszym użyciem

- > Należy sprawdzić, czy usunięto wszystkie materiały opakowaniowe i folie ochronne.
- > Należy upewnić się, że urządzenie nie ma widocznych uszkodzeń.
- > Umieścić pierścień obrotowy i talerz obrotowy w urządzeniu.
- > Aby usunąć zapachy pozostałości produkcyjnych, patrz **Usuwanie zapachów** na stronie 172.

### 9.1 Ustawianie zegara



**WSKAZÓWKA** Urządzenie wyświetla zegar 24-godzinny.

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **Defrost** przez  $\geq 3$  s.  
Pojawi się ikona zegara (🕒).
- ✓ Wskaźnik godziny na wyświetlaczu miga.
2. Ustawić godzinę za pomocą pokrętki.
3. Nacisnąć przycisk **Defrost**, aby potwierdzić.
- ✓ Wskaźnik minut na wyświetlaczu miga.
4. Ustawić minuty za pomocą pokrętki.
5. Nacisnąć przycisk **Defrost**, aby potwierdzić.
- ✓ Zegar został ustawiony.

## 10 Eksploatacja

### 10.1 Tryb czuwania

W trybie czuwania urządzenie zużywa mniej energii i wyświetla godzinę na wyświetlaczu.

Urządzenie automatycznie przechodzi w tryb czuwania po podłączeniu do źródła zasilania, po zakończeniu gotowania lub w przypadku braku sygnału wejściowego przez  $\geq 15$  min.

Podczas gotowania należy dwukrotnie nacisnąć przycisk **STOP**, aby zresetować urządzenie do trybu czuwania.

#### Wyłączanie i włączanie wyświetlacza

W trybie czuwania wyświetlacz urządzenia można wyłączyć, aby zużywać jeszcze mniej energii.

Urządzenie znajduje się w trybie czuwania.

- > Nacisnąć **STOP**.
- > Wyświetlacz wyłączy się.
- > Nacisnąć dowolny przycisk lub lekko obrócić pokrętko.
- > Wyświetlacz włączy się, a urządzenie powróci do trybu czuwania.

### 10.2 Wybór odpowiednich naczyń



#### OSTRZEŻENIE! Iskry i zagrożenie pożarowe

- > Do smażenia gorącym powietrzem należy używać wyłącznie dołączonego naczynia do smażenia gorącym powietrzem oraz rusztu.
- > Nie wolno używać metalowych naczyń ani naczyń z metalową obwódką lub metalowymi zdobieniami.
- > Jedynymi dozwolonymi metalowymi naczyniami są dołączone naczynie do smażenia gorącym powietrzem i ruszt, przeznaczone wyłącznie do korzystania z funkcji smażenia gorącym powietrzem i piekarnika.
- > Nie wolno używać łatwopalnych naczyń.
- > Nie wolno podgrzewać żywności ani płynów w szczelnie zamkniętych pojemnikach ani pojemnikach z wąską szyjką.
- > Nie wolno używać szklawionych naczyń ceramicznych.
- > Nie wolno używać produktów wykonanych z papieru pochodzącego z recyklingu.
- > Naczynia odporne na wysoką temperaturę żaroodporne muszą wytrzymywać temperaturę  $\geq 120$  °C.
- > Należy używać naczyń okrągłych lub owalnych, aby zapobiec nadmiernemu nagrzewaniu się jedzenia w rogach naczynia.

Należy korzystać wyłącznie z naczyń, które nadają się do użycia w kuchence mikrofalowej i są odpowiednie do wybranej metody przygotowywania potraw.

Naczynia/akcesoria	Do użytku z funkcją kuchenki mikrofalowej	Do użytku z funkcją piekarnika	Do użytku z funkcją gotowania łączonego
Naczynie do smażenia gorącym powietrzem (w zestawie)	✗	✓	✗
Ruszt (w zestawie)	✗	✓	✗
Szkło żaroodporne	✓	✓	✓
Szkło nieżaroodporne	✗	✗	✗
Ceramika żaroodporna	✓	✓	✓

Naczynia/akcesoria	Do użytku z funkcją kuchenki mikrofalowej	Do użytku z funkcją piekarnika	Do użytku z funkcją gotowania łączonego
Tworzywo sztuczne odpowiednie do kuchenki mikrofalowej	✓	✗	✗
Ręcznik papierowy	✓	✗	✗
Metal	✗	✗	✗
Folia aluminiowa	✗	✗	✗
Bambus, drewno	✗	✗	✗

### 10.3 Wskazówki dotyczące przygotowywania jedzenia

- > Grubsze warstwy należy umieścić przy brzegach naczynia, a cieńsze w środku, równomiernie rozkładając jedzenie na całej powierzchni. W miarę możliwości nie należy nakładać warstw jedna na drugą.
- > Uwzględnić czas podgrzewania. Podgrzewać przez minimalny podany czas i ewentualnie przedłużyć czas podgrzewania, jeśli to konieczne. Zbyt długie gotowanie może powodować powstawanie dymu i przypalanie.
- > Podczas gotowania należy używać plastikowych pokrywek przeznaczonych do kuchenek mikrofalowych. Pokrywki zapobiegają rozpryskom i zapewniają równomierne podgrzewanie.
- > Żywność typu kurczak lub hamburgery przewrócić jeden raz podczas podgrzewania. W razie potrzeby podczas gotowania należy raz lub dwa razy wymieszać potrawę od zewnątrz do środka.
- > Po zakończeniu gotowania należy pozostawić potrawę w urządzeniu na odpowiedni czas, aby umożliwić jej pełne ugotowanie i stopniowe ostygnięcie.
- > W przypadku podgrzewania płynnych potraw lub napojów należy napętnić używany pojemnik maksymalnie do dwóch trzecich jego pojemności.

### 10.4 Funkcja blokady rodzicielskiej

Gdy funkcja jest włączona, panel sterowania jest zablokowany, a przyciski są nieaktywne.

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **STOP** przez  $\geq 3$  s.  
Pojawi się ikona blokady rodzicielskiej (⚡).
- ✓ Funkcja blokady rodzicielskiej jest włączona.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **STOP** przez  $\geq 3$  s.  
Zniknie ikona blokady rodzicielskiej (⚡).
- ✓ Funkcja blokady rodzicielskiej jest wyłączona.

### 10.5 Funkcja mikrofali



#### **OSTRZEŻENIE! Ryzyko pożaru**

- > Należy używać wyłącznie naczyń odpowiednich do stosowania z funkcją mikrofali.

Poziom mocy	Moc wyjściowa	Zastosowanie
100P	1150 W	Szybkie i dokładne gotowanie
90P	1035 W	
80P	920 W	Średnio szybkie gotowanie
70P	805 W	

Poziom mocy	Moc wyjściowa	Zastosowanie
60P	690 W	Gotowanie na parze
50P	575 W	
40P	460 W	
30P	345 W	Odszranianie
20P	230 W	
10P	115 W	Utrzymywanie ciepła

- Nacisnąć kilkakrotnie przycisk **Microwave**, aby ustawić odpowiedni poziom mocy.  
Zakres mocy wynosi 10P–100P.
  - ✓ Pojawi się ikona funkcji mikrofal (☸).
- Ustawić czas gotowania za pomocą pokrętki.  
Maksymalny czas gotowania to "60:00" (60 min).
- Nacisnąć przycisk **START/+30s**, aby rozpocząć gotowanie.
  - ✓ Po zakończeniu rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy.
    - Nacisnąć przycisk **START/+30s** podczas gotowania, aby wydłużyć jego czas o 30 s.
    - Nacisnąć przycisk **STOP** podczas gotowania, aby je wstrzymać.
    - Nacisnąć przycisk **START/+30s**, gdy gotowanie jest wstrzymane, aby je wznowić.
    - Nacisnąć przycisk **STOP**, gdy gotowanie jest wstrzymane, aby je zakończyć i powrócić do trybu czuwania.

### Gotowanie ekspresowe

- > Nacisnąć przycisk **START/+30s**, aby natychmiast włączyć gotowanie na 30 s.
- ✓ Po zakończeniu rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy.
  - Nacisnąć przycisk **START/+30s** podczas gotowania, aby wydłużyć jego czas o 30 s.

## 10.6 Rozmrażanie



### OSTRZEŻENIE! Ryzyko pożaru

- > Należy używać wyłącznie naczyń odpowiednich do stosowania z funkcją mikrofal.

- Nacisnąć kilkakrotnie przycisk **Defrost**, aby wybrać odpowiedni tryb rozmrażania.
  - dEF1: Rozmrażanie według czasu trwania.
  - dEF2: Rozmrażanie według wagi.
- ✓ Pojawi się ikona funkcji rozmrażania (\*).  
Podczas rozmrażania według wagi pojawi się również ikona wagi (g).
- Ustawić czas rozmrażania lub wagę zamrożonego jedzenia za pomocą pokrętki.  
Maksymalny czas rozmrażania to "60:00" (60 min).  
Zakres wagi rozmrażanego jedzenia wynosi 200 ... 3000 g.
- Nacisnąć przycisk **START/+30s**, aby rozpocząć rozmrażanie.  
W trybie dEF2: co pewien czas rozlega się sygnał dźwiękowy informujący o konieczności obrócenia rozmrażanego jedzenia.
  - ✓ Po zakończeniu rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy.
    - W trybie dEF1: nacisnąć przycisk **START/+30s** podczas rozmrażania, aby wydłużyć jego czas o 30 s.

- Nacisnąć przycisk **STOP** podczas rozmrażania, aby je wstrzymać.
- Nacisnąć przycisk **START / +30s**, gdy rozmrażanie jest wstrzymane, aby je wznowić.
- Nacisnąć przycisk **STOP**, gdy rozmrażanie jest wstrzymane, aby je zakończyć i powrócić do trybu czuwania.

## 10.7 Odgrzewanie



### **OSTRZEŻENIE! Ryzyko pożaru**

- > Należy używać wyłącznie naczyń odpowiednich do stosowania z funkcją mikrofali.

1. Nacisnąć przycisk **Reheat**, aby wybrać funkcję odgrzewania.
  - ✓ Pojawi się ikona funkcji odgrzewania (☰) oraz ikona wagi (g).
2. Ustawić wagę odgrzewanego jedzenia za pomocą pokręta.
 

Dostępne są opcje: 200 g, 400 g, 600 g, 800 g, 1000 g.
3. Nacisnąć przycisk **START / +30s**, aby rozpocząć gotowanie.
  - ✓ Po zakończeniu rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy.
    - Nacisnąć przycisk **STOP** podczas odgrzewania, aby je wstrzymać.
    - Nacisnąć przycisk **START / +30s**, gdy odgrzewanie jest wstrzymane, aby je wznowić.
    - Nacisnąć przycisk **STOP**, gdy odgrzewanie jest wstrzymane, aby je zakończyć i powrócić do trybu czuwania.

## 10.8 Funkcja piekarnika



### **OSTRZEŻENIE! Ryzyko pożaru**

- > Należy używać wyłącznie naczyń odpowiednich do stosowania z funkcją utrzymywania ciepła.
- > Należy upewnić się, że nie stykają się one z elementem grzejnym.

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk **Oven**, aby wybrać odpowiednią temperaturę gotowania.
 

Zakres temperatur wynosi 90 ... 180 °C w krokach co 10 °C.

  - ✓ Pojawi się ikona funkcji piekarnika (☰) oraz ikona temperatury (°C).
2. Ustawić czas gotowania za pomocą pokręta.
 

Maksymalny czas gotowania to "60:00" (60 min).
3. Nacisnąć przycisk **START / +30s**, aby rozpocząć gotowanie.
  - ✓ Po zakończeniu rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy.
    - Nacisnąć przycisk **START / +30s** podczas gotowania, aby wydłużyć jego czas o 30 s.
    - Nacisnąć przycisk **STOP** podczas gotowania, aby je wstrzymać.
    - Nacisnąć przycisk **START / +30s**, gdy gotowanie jest wstrzymane, aby je wznowić.
    - Nacisnąć przycisk **STOP**, gdy gotowanie jest wstrzymane, aby je zakończyć i powrócić do trybu czuwania.

## 10.9 Smażenie gorącym powietrzem



### **OSTRZEŻENIE! Ryzyko pożaru**

- > Do smażenia gorącym powietrzem należy używać wyłącznie dołączonego naczynia do smażenia gorącym powietrzem oraz ruszta.
- > Należy upewnić się, że akcesoria te nie stykają się z elementem grzejnym.

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk **Air Fry**, aby wybrać odpowiednią temperaturę gotowania.
 

Zakres temperatur wynosi 90 ... 200 °C w krokach co 10 °C.

- ✓ Pojawi się ikona smażenia gorącym powietrzem (☼) oraz ikona temperatury (°C).
- 2. Ustawić czas gotowania za pomocą pokrętkła.  
Maksymalny czas gotowania to "60:00" (60 min).
- 3. Nacisnąć przycisk **START / +30s**, aby rozpocząć gotowanie.
- ✓ Po zakończeniu rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy.
  - Nacisnąć przycisk **START / +30s** podczas gotowania, aby wydłużyć jego czas o 30 s.
  - Nacisnąć przycisk **STOP** podczas gotowania, aby je wstrzymać.
  - Nacisnąć przycisk **START / +30s**, gdy gotowanie jest wstrzymane, aby je wznowić.
  - Nacisnąć przycisk **STOP**, gdy gotowanie jest wstrzymane, aby je zakończyć i powrócić do trybu czuwania.

## 10.10 Utrzymywanie ciepła



### OSTRZEŻENIE! Ryzyko pożaru

- > Należy używać wyłącznie naczyń odpowiednich do stosowania z funkcją utrzymywania ciepła.

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk **Keep Warm**, aby wybrać odpowiednią temperaturę.  
Zakres temperatur wynosi 65 ... 85 °C w krokach co 10 °C.
- ✓ Pojawi się ikona smażenia gorącym powietrzem (☼).
2. Ustawić czas utrzymywania ciepła za pomocą pokrętkła.  
Maksymalny czas utrzymywania ciepła to "02:00" (2 h).
3. Nacisnąć przycisk **START / +30s**, aby rozpocząć gotowanie.
- ✓ Po zakończeniu rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy.
  - Nacisnąć przycisk **STOP** podczas utrzymywania ciepła, aby je wstrzymać.
  - Nacisnąć przycisk **START / +30s**, gdy utrzymywanie ciepła jest wstrzymane, aby je wznowić.
  - Nacisnąć przycisk **STOP**, gdy utrzymywanie ciepła jest wstrzymane, aby je zakończyć i powrócić do trybu czuwania.

## 10.11 Gotowanie automatyczne



### WSKAZÓWKA

- Przed rozpoczęciem gotowania należy upewnić się, że temperatura jedzenia wynosi 20 ... 25 °C.
- Na efekt końcowy gotowania duży wpływ mają temperatura, waga i kształt jedzenia. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy dostosować czas gotowania.

Wyświetlacz	Rodzaj jedzenia	Opcje ilości
A.1	Ziemniaki	250 g, 500 g, 750 g
A.2	Makaron	50 g, 100 g, 150 g
A.3	Pizza	200 g, 400 g
A.4	Popcorn	100 g
A.5	Warzywa	200 g, 400 g, 600 g
A.6	Napój	1 kubek, 2 kubki, 3 kubki (1 kubek to ok. 250 mL)
A.7	Mięso	200 g, 400 g, 600 g

Wyświetlacz	Rodzaj jedzenia	Opcje ilości
A.8	Ryby	200 g, 400 g, 600 g

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk **Menu**, aby wybrać odpowiedni rodzaj jedzenia.
  - ✓ Pojawi się ikona gotowania automatycznego (▲) oraz ikona wagi (g).
2. Ustawić ilość jedzenia za pomocą pokrętki.
3. Nacisnąć przycisk **START / +30s**, aby rozpocząć gotowanie.
  - ✓ Po zakończeniu rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy.
    - Nacisnąć przycisk **STOP** podczas gotowania, aby je wstrzymać.
    - Nacisnąć przycisk **START / +30s**, gdy gotowanie jest wstrzymane, aby je wznowić.
    - Nacisnąć przycisk **STOP**, gdy gotowanie jest wstrzymane, aby je zakończyć i powrócić do trybu czuwania.

## 10.12 Gotowanie łączone (kuchenka mikrofalowa)



### **OSTRZEŻENIE! Ryzyko pożaru**

- > Należy używać wyłącznie naczyń odpowiednich do stosowania z funkcją gotowania łączonego.

Funkcja gotowania łączonego obejmuje funkcję mikrofal (30%) i funkcję smażenia gorącym powietrzem (70%).

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk **Combi Cooking**, aby wybrać odpowiednią temperaturę.
  - Zakres temperatur wynosi 90 ... 200 °C w krokach co 10 °C.
  - ✓ Pojawi się ikona funkcji mikrofal (≡) oraz ikona smażenia gorącym powietrzem (⊕).
2. Ustawić czas gotowania za pomocą pokrętki.
  - Maksymalny czas gotowania to "60:00" (60 min).
3. Nacisnąć przycisk **START / +30s**, aby rozpocząć gotowanie.
  - ✓ Po zakończeniu rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy.
    - Nacisnąć przycisk **STOP** podczas gotowania łączonego, aby je wstrzymać.
    - Nacisnąć przycisk **START / +30s**, gdy gotowanie łączone jest wstrzymane, aby je wznowić.
    - Nacisnąć przycisk **STOP**, gdy gotowanie łączone jest wstrzymane, aby je zakończyć i powrócić do trybu czuwania.

## 11 Czyszczenie



### **OSTRZEŻENIE! Ryzyko porażenia prądem**

- > Przed każdym czyszczeniem należy odłączyć urządzenie od zasilania.



### **OSTRZEŻENIE! Ryzyko pożaru**

- > Urządzenie należy regularnie czyścić, aby nie pozostawały na nim resztki jedzenia i tłuszczu.



### **UWAGA! Ryzyko uszkodzenia**

- > Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać pary.
- > Przed zanurzeniem talerza obrotowego w zimnej wodzie należy pozostawić go do ostygnięcia na ≥ 20 min.
- > Należy upewnić się, że na uszczelkach drzwi nie pozostały resztki detergentu.

**UWAGA! Ryzyko uszkodzenia**

- > Produktu nie wolno nigdy czyścić pod bieżącą wodą ani zamaczać w wodzie.
- > Do czyszczenia nie używać ostrych ani twardych przedmiotów, ściernych środków czyszczących ani wybielacza, gdyż mogą one uszkodzić produkt.



**WSKAZÓWKA** Przed czyszczeniem należy rozważyć włączenie funkcji blokady rodzicielskiej, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu urządzenia (Funkcja blokady rodzicielskiej na stronie 167).

1. Wyjąć talerz obrotowy, pierścień obrotowy i oś obrotową (zob. rys. **1**, **3**, **4**, **5**) z urządzenia i umyć je wodą z łagodnym mydłem.  
Pozostawić do całkowitego wyschnięcia.
2. Umyć wewnętrzną i zewnętrzną część urządzenia wilgotną ściereczką.  
Dokładnie wyczyścić uszczelki drzwi.
3. Wytrzeć wewnętrzną i zewnętrzną część urządzenia suchą ściereczką.
4. Włożyć talerz obrotowy, pierścień obrotowy i oś obrotową z powrotem do urządzenia.

**11.1 Usuwanie zapachów**

Z biegiem czasu urządzenie może przyjmować zapachy z żywności.

- > Poniższe środki pozwalają ograniczyć te zapachy.

Krok 1	Krok 2
<b>Umieścić w urządzeniu kubek z kilkoma plasterkami cytryny.</b>	Włączyć gotowanie na wysokim poziomie mocy przez 2 ... 3 min .
<b>Umieścić w urządzeniu kubek czarnej herbaty.</b>	Włączyć gotowanie na wysokim poziomie mocy przez 2 ... 3 min .
<b>Umieścić w urządzeniu kilka skórek pomarańczy.</b>	Włączyć gotowanie na wysokim poziomie mocy przez 1 min .

**12 Konserwacja**

Jeśli oświetlenie wewnętrzne urządzenia ulegnie uszkodzeniu, musi ono ze względów bezpieczeństwa zostać wymienione przez producenta, centrum serwisowe lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę.

Aby sprawdzić, czy urządzenie działa prawidłowo, należy wykonać następujący test:

1. Umieścić w urządzeniu szklankę z ok. 150 mL wody.
2. Zamknąć drzwi urządzenia i włączyć gotowanie na 1 min .
3. Należy upewnić się, że:
  - Świeci się wewnętrzne oświetlenie urządzenia.
  - Działa wentylator (sprawdzić tylne otwory wentylacyjne).
  - Obraca się talerz wewnątrz urządzenia.
  - Po zakończeniu gotowania woda jest gorąca.
4. Jeśli którakolwiek z powyższych funkcji nie działa prawidłowo, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

## 13 Gwarancja

Obowiązuje ustawowy okres gwarancji. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia produktu należy zwrócić się do oddziału producenta w danym kraju (patrz [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer)) lub do sprzedawcy produktu.

W celu naprawy lub rozpatrzenia gwarancji konieczne jest przesłanie następujących dokumentów:

- Kopii rachunku z datą zakupu
- Informacji o przyczynie reklamacji lub opisu wady

Uwaga: samodzielne lub nieprofesjonalne wykonywanie napraw może negatywnie wpływać na bezpieczeństwo i prowadzić do utraty gwarancji.

## 14 Utylizacja



Opakowanie należy wyrzucić do odpowiedniego pojemnika na odpady do recyklingu. Takie oddzielenie jest konieczne, ponieważ opakowanie jest cennym zasobem, a niewłaściwa utylizacja może mieć wpływ na zdrowie i środowisko.



Przekreślony pojemnik na śmieci na kółkach oznacza, że produkt jest sprzętem elektrycznym lub elektronicznym, w związku z czym należy go utylizować oddzielnie w celu odpowiedniego przetworzenia, odzysku i recyklingu. **Konsument jest prawnie zobowiązany do prawidłowej utylizacji każdego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego niezależnie od odpadów komunalnych!**

Segregacja ta jest konieczna, ponieważ urządzenia elektryczne są cennymi zasobami, a ponadto mogą zawierać substancje szkodliwe dla ludzi i środowiska.

Aby dokonać utylizacji produktu, należy dowiedzieć się w najbliższym zakładzie recyklingu lub od wyspecjalizowanego sprzedawcy, w jaki sposób można to zrobić zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Produkt można zutylizować nieodpłatnie.

## 15 Dane techniczne

	AC MWAO
Napięcie znamionowe	230 V ~ 50 Hz
Moc wejściowa	1500 W
Moc wejściowa smażenia gorącym powietrzem	1500 W
Moc wejściowa funkcji mikrofal	1150 W
Częstotliwość mikrofal	2450 MHz
Pojemność	20 L
Wymiary (zewnętrzne)	453 × 362 × 347 mm
Waga	14,9 kg

## Slovensky

1	Dôležité oznámenia.....	174
2	Vysvetlenie symbolov.....	174
3	Vysvetlenie symbolov na zariadení.....	175
4	Bezpečnostné pokyny.....	175
5	Rozsah dodávky.....	176
6	Používanie v súlade s určením.....	176
7	Technický opis.....	177
8	Montáž.....	178
9	Pred prvým použitím.....	179
10	Obsluha.....	179
11	Čistenie.....	185
12	Údržba.....	186
13	Záruka.....	186
14	Likvidácia.....	186
15	Technické údaje.....	187

## 1 Dôležité oznámenia

Dôkladne si prečítajte tento návod a dodržiavajte všetky pokyny, usmernenia a varovania uvedené v tomto návode k výrobku, aby bolo zaručené, že výrobok bude vždy správne nainštalovaný, používaný a udržiavaný. Tento návod MUSÍ zostať priložený k výrobku.

Použitím tohto výrobku týmto potvrdzujete, že ste si dôkladne prečítali všetky pokyny, usmernenia a varovania a že rozumiete a súhlasíte s dodržiavaním všetkých uvedených podmienok. Súhlasíte, že tento výrobok budete používať iba v súlade so zamýšľaným použitím a v súlade s pokynmi, usmerneniami a varovaniami uvedenými v tomto návode k výrobku, ako aj v súlade so všetkými platnými zákonmi a nariadeniami. V prípade, že si neprečítate a nebudete sa riadiť pokynmi a varovaniami uvedenými v tomto návode, môže mať za následok vaše poranenie alebo poranenie iných osôb, poškodenie vášho výrobku alebo poškodenie majetku v jeho blízkosti. Tento návod na obsluhu výrobku vrátane pokynov, usmernení a varovaní, a súvisiaca dokumentácia môže podliehať zmenám a aktualizáciám. Najaktuálnejšie informácie o výrobku nájdete na adrese [documents.domestic.com](http://documents.domestic.com).

## 2 Vysvetlenie symbolov

Signálne slovo identifikuje bezpečnostné správy a správy o škodách na majetku a tiež označuje stupeň alebo úroveň závažnosti nebezpečenstva.



### VÝSTRAHA!

- > Označuje nebezpečnú situáciu, ktorej následkom môže byť smrť alebo vážne zranenie, ak sa jej nezabráni.



### UPOZORNENIE!

- > Označuje nebezpečnú situáciu, ktorej následkom môže byť malé alebo stredne ťažké zranenie, ak sa jej nezabráni.



### POZOR!

- > Označuje situáciu, ktorej následkom môže byť poškodenie majetku, ak sa jej nezabráni.



### POZNÁMKA

Doplňujúce informácie týkajúce sa obsluhy produktu.

### 3 Vysvetlenie symbolov na zariadení



Pozor! Riziko zranenia. Horúci povrch.

### 4 Bezpečnostné pokyny



#### **VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom**

- > Keď zariadenie vykazuje viditeľné poškodenia, nesmiete ho uvádzať do prevádzky.
- > Ak sú dvierka alebo tesnenia dvierok zariadenia poškodené, ich výmenu musí vykonať výrobca alebo servisný technik alebo podobne spôsobilá osoba, aby sa predišlo bezpečnostným rizikám.
- > Ak je napájací kábel zariadenia poškodený, musí jeho výmenu vykonať výrobca alebo servisný technik alebo podobne kvalifikovaný personál, aby sa zabránilo bezpečnostným rizikám.
- > Ak je lampa vnútri zariadenia poškodená, nechajte ju vymeniť výrobcom, servisným technikom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa predišlo bezpečnostným rizikám.
- > Nevykonávajte žiadne úpravy tohto zariadenia.
- > Nepoužívajte zariadenie vonku.
- > Opravy na tomto zariadení smie vykonávať len kvalifikovaný personál. Nesprávne opravy môžu zapríčiniť vážne riziká.



#### **VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo požiaru**

- > Pri umiestňovaní zariadenia sa ubezpečte, že napájací kábel nie je zachytený alebo poškodený.
- > Neumiestňuje žiadne viacnásobné prenosné zásuvky alebo prenosné napájacie adaptéry na zadnú stranu zariadenia.
- > Nepoužívajte zariadenie, ak je prázdne.
- > Na zníženie rizika vzniku požiaru vnútri zariadenia:
  - Používajte iba riad, ktorý je vhodný na použitie v mikrovlnných rúrach.
  - Kovové nádoby na potraviny a nápoje nie sú povolené počas varenia v mikrovlnnej rúre.
  - Pri ohreve potravín v plastových alebo papierových nádobách sledujte rúru, pretože existuje nebezpečenstvo vznietenia.
  - Zariadenie používajte iba na ohrev potravín a nápojov. Sušenie potravín alebo odevov a ohrievanie vyhrievacích podložiek, papúč, špongií, vlhkých handričiek a podobných predmetov môže viesť k riziku poranenia, vznietenia alebo požiaru.
  - Ak spozorujete dym, vypnite alebo odpojte zariadenie a nechajte dvierka zatvorené, aby sa plamene nešírili.
  - Ak sa objavia iskry, vypnite alebo odpojte zariadenie a nechajte dvierka zatvorené, aby sa plamene nešírili.
  - Udržujte zariadenie a tesnenie dvierok čisté od zvyškov potravín a mastnoty.
- > Kvapaliny a iné potraviny sa nesmú ohrievať v uzavretých nádobách, pretože môžu explodovať.



#### **VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo ohrozenia zdravia**

- > Tento produkt patrí do skupiny B zariadení ISM (priemyselné, vedecké a zdravotnícke). Do tejto skupiny patria všetky zariadenia ISM (priemyselné, vedecké a zdravotnícke), ktoré emitujú vysokofrekvenčnú energiu vo forme elektromagnetického žiarenia. Zariadenia triedy B sú vhodné na použitie v obytných priestoroch a v prevádzkach, ktoré sú priamo pripojené k sieti nízkeho napätia.
- > Toto zariadenie smú používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými psychickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami a vedomosťami, keď sú pod dozorom alebo keď boli poučené o bezpečnom používaní chladiaceho zariadenia a chápu, aké riziká z toho vyplývajú.

- > Dohľadnite na to, aby sa deti nehrali so zariadením.
- > Čistenie a bežnú údržbu nesmú deti vykonávať bez dozoru.
- > Zariadenie nikdy nepoužívajte s otvorenými dverkami.
- > Nikdy neodstraňujte kryt vlnovodu.



#### **UPOZORNENIE! Nebezpečenstvo popálenia**

- > Mikrovlnné ohrievanie nápojov môže spôsobiť oneskorené prudké vrenie, preto je potrebné pri manipulácii s nádobou postupovať opatrne.
- > Vajíčka v škrupine a celé natvrdo uvarené vajíčka by sa nemali ohrievať v mikrovlnných rúrach, pretože môžu explodovať aj po dokončení mikrovlnného ohrevu.
- > Obsah dojčenských fliaš a pohárikov s detskou výživou je potrebné pred konzumáciou premiešať alebo pretrepať a skontrolovať teplotu, aby sa predišlo popáleninám.
- > Kuchynský riad sa môže zahriať v dôsledku prenosu tepla z ohrievaných potravín.
- > Počas používania sa zariadenie zahrieva. Je potrebné dávať pozor, aby ste sa nedotkli ohrevných prvkov vnútri rúry.
- > Dostupné časti sa môžu počas používania zahriať. Malé deti by sa mali držať ďalej od zariadenia.



#### **POZOR! Nebezpečenstvo poškodenia**

- > Vnútrotný priestor zariadenia nepoužívajte na skladovanie.
- > Pred presunom vyberte otočný tanier zo zariadenia a bezpečne ho uložte.
- > Ak zariadenie dlhší čas nepoužívate, uložte ho na suchom a dobre vetranom mieste.

## **5 Rozsah dodávky**

Počet	Opis
1	AC MWAO
1	Nádoba na fritovanie teplým vzduchom
1	Grilovací rošt

## **6 Používanie v súlade s určením**

Dometic AC MWAO je mikrovlnná rúra s 3 v 1, teplovzdušná fritéza a elektrická rúra. Zariadenie je vhodné na ohrev, rozmrazovanie a varenie potravín. Zariadenie je určené na použitie v rekreačných vozidlách.

Zariadenie je vhodné na voľne stojacu a zabudovanú inštaláciu.

Zariadenie je vhodné aj na použitie v domácnosti a na podobné použitie, napríklad:

- v kuchynkách pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach,
- na chalupách,
- zákazníkmi v hoteloch, motelloch a v iných typoch ubytovacích zariadení,
- v zariadeniach typu Bed and Breakfast,
- v kateringovej alebo podobných veľkoobchodných zariadeniach.

Toto zariadenie nie je určené na prevádzku s použitím externého časovača alebo samostatného systému diaľkového ovládania.

Zariadenie sa nesmie používať vonku.

Tento výrobok je vhodný iba na určené použitie a použitie v súlade s týmto návodom.

Tento návod obsahuje informácie, ktoré sú nevyhnutné pre správnu inštaláciu a/alebo obsluhu výrobku. Chybná inštalácia a/alebo nesprávna obsluha či údržba bude mať za následok neuspokojivý výkon a možnú poruchu.

Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za akékoľvek poranenia či škody na výrobku spôsobené:

- nesprávnu inštaláciu alebo pripojením vrátane nadmerného napätia
- nesprávnu údržbou alebo použitím iných ako originálnych náhradných dielov poskytnutých výrobcom
- Zmeny produktu bez výslovného povolenia výrobcu
- Použitie na iné účely než na účely opísané v návode

Firma Dometic si vyhradzuje právo na zmenu vzhľadu a technických parametrov výrobku.

## 7 Technický opis

### 7.1 Prehľad zariadenia

 obr. 1 na strane 3

Položka na	Opis
1	Blokovanie dverí
2	Okienko zobrazenia
3	Otočný krúžok
4	Otočný tanier
5	Otočná os
6	Nádoba na fritovanie teplým vzduchom
7	Grilovací rošt
8	Ovládací panel
9	Kryt vlnovodu

### 7.2 Ovládacie prvky

 obr. 2 na strane 3

Prvok	Opis
Microwave	Aktivuje funkciu mikrovlnnej rúry
Defrost	Aktivuje funkciu rozmrazovania
Reheat	Aktivuje funkciu opätovného zohrievania
Oven	Aktivuje funkciu rúry
Air Fry	Aktivuje funkciu fritovania teplým vzduchom
Keep Warm	Aktivuje funkciu udržiavania teploty
Otočný gombík	Nastavte trvanie varenia, hmotnosť potravín alebo hodiny
Menu	Aktivuje funkciu menu
Kombinované varenie	Aktivuje funkciu kombinovaného varenia
STOP	Zruší aktívnu funkciu alebo proces varenia
ŠTART/+30 s	Spustí funkciu nastavenia varenia

## 8 Montáž



### UPOZORNENIE! Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia.

- > Zariadenie musí byť namontované na povrch tak, aby sa počas presunu nemohlo posunúť alebo spadnúť.



### POZOR! Nebezpečenstvo poškodenia

- > Neinštalujte zariadenie do nábytku, ak nie je zabezpečená minimálna povolená vzdialenosť (☞ obr. 4).






### POZNÁMKA 4 skrutky a podložky potrebné na inštaláciu nie sú súčasťou dodávky.

Riadte sa nasledujúcimi informáciami:

- Uistite sa, že zariadenie má dostatočný odstup od okolitých konštrukcií:  
☞ obr. 3 na strane 4
- Dodržujte minimálnu povolenú vzdialenosť pre zabudovanú inštaláciu:  
☞ obr. 4 na strane 4
- Pri inštalácii do nábytku, kde nie je dostatočný odstup od okolitých konštrukcií, musí byť v hornej časti nábytku zabezpečený dodatočný ventilačný otvor (☞ obr. 5).
- Uistite sa, že zariadenie je umiestnené v suchom a nekorozívnom prostredí.
- Uistite sa, že zariadenie nie je umiestnené v blízkosti zdroja tepla.
- Uistite sa, že zariadenie je umiestnené vo výške 85 ... 90 cm nad zemou.
- Uistite sa, že napájací kábel zariadenia je dostupný.
- Uistite sa, že zariadenie je uzemnené.

1. Určite vhodnú dĺžku skrutky podľa hrúbky montážnej plochy.

Hrúbka montážnej plochy	Vhodná dĺžka skrutky (M8)	Vhodná hrúbka podložky (M8 x 18)
10 mm – 13 mm	30 mm	2 mm
14 mm	35 mm	3 mm
15 mm – 18 mm	35 mm	2 mm
19 mm	40 mm	3 mm
20 mm – 23 mm	40 mm	2 mm
24 mm	45 mm	3 mm
25 mm – 28 mm	45 mm	2 mm
29 mm	50 mm	3 mm
30 mm – 33 mm	50 mm	2 mm
34 mm	55 mm	3 mm
35 mm – 38 mm	55 mm	2 mm
39 mm	60 mm	3 mm
40 mm – 43 mm	60 mm	2 mm

2. **Pri zabudovanej inštalácii bez dostatočného voľného priestoru:** Vytvorte otvor v hornej časti nábytku.  
 **obr. 5** na strane 5
3. Vyvrtajte otvory v príslušných polohách do montážnej plochy.  
 **obr. 6** na strane 6
4. Zariadenie upevnite pomocou vhodných skrutiek a podložiek cez spodnú časť montážnej plochy.  
 **obr. 7** na strane 7

## 9 Pred prvým použitím

- > Uistite sa, že ste odstránili všetky obalové materiály a ochranné fólie.
- > Uistite sa, že zariadenie nie je viditeľne poškodené.
- > Vložte otočný krúžok a otočný tanier do zariadenia.
- > Ak sa chcete zbaviť pachov z výrobných zvyškov, pozrite si časť Eliminácia pachov na strane 185.

### 9.1 Nastavenie hodín



**POZNÁMKA** Zariadenie zobrazuje hodiny 24-hodinovom formáte.

1. Stlačte a podržte tlačidlo **Defrost** po dobu  $\geq 3$  s.  
 Zobrazí sa ikona hodín (🕒).
- ✓ Indikátor hodín na displeji bliká.
2. Nastavte hodiny pomocou otočného gombíka.
3. Stlačením tlačidla **Defrost** potvrdte.  
 ✓ Indikátor minút na displeji bliká.
4. Nastavte minúty pomocou otočného gombíka.
5. Stlačením tlačidla **Defrost** potvrdte.  
 ✓ Hodiny sú nastavené.

## 10 Obsluha

### 10.1 Režim pohotovosti

V režime pohotovosti zariadenie spotrebuje menej energie a na displeji sa zobrazuje čas.

Zariadenie prejde do režimu pohotovosti automaticky po pripojení k napájaniu, po dokončení procesu varenia alebo po  $\geq 15$  min bez vstupu.

Počas procesu varenia dvakrát stlačte tlačidlo **STOP** a zariadenie sa prepne do režimu pohotovosti.

#### Vypnutie a zapnutie displeja

V režime pohotovosti je možné displej zariadenia vypnúť, aby spotreba energie bola ešte nižšia.

Zariadenie je v režime pohotovosti.

- > Stlačte tlačidlo **STOP**.
- ✓ Displej sa vypne.
- > Stlačte ľubovoľné tlačidlo alebo jemne otočte otočným gombíkom.
- ✓ Displej sa zapne a zariadenie sa vráti do režimu pohotovosti.

## 10.2 Výber správneho kuchynského riadu



### VÝSTRAHA! Letiace iskry a nebezpečenstvo požiaru

- > Pri používaní funkcie fritovania teplým vzduchom používajte iba dodávaný hrniec na fritovanie v kombinácii s grilovacím roštom.
- > Nikdy nepoužívajte kovový kuchynský riad, kuchynský riad s kovovým okrajom alebo kovovými ozdobami.
- > Jediným povoleným kovovým kuchynským riadom sú dodávaný hrniec na fritovanie a grilovací rošt na použitie s funkciami fritovania teplým vzduchom a pečenia.
- > Nikdy nepoužívajte horľavý kuchynský riad.
- > Nikdy nezohrievajte potraviny ani kvapalinu v uzavretých alebo zúžených nádobách.
- > Nikdy nepoužívajte sklokeramický kuchynský riad.
- > Nikdy nepoužívajte výrobky z recyklovaného papiera.
- > Kuchynský riad odolný voči teplu musí odolávať teplotám  $\geq 120$  °C.
- > Použite okrúhly alebo oválny riad, aby sa potraviny neprehrievali v rohoch kuchynského riadu.

Používajte iba kuchynský riad, ktorý je vhodný do mikrovlnnej rúry a vhodný pre váš zamýšľaný spôsob prípravy.

Kuchynský riad	Vhodný do mikrovlnnej rúry	Vhodné do rúry	Vhodné na kombinované varenie
Hrnce na fritovanie teplým vzduchom (súčasť balenia)	✗	✓	✗
Grilovací rošt (súčasť balenia)	✗	✓	✗
Tepelne odolné sklo	✓	✓	✓
Sklo neodolné proti teplu	✗	✗	✗
Keramika odolná proti keramike	✓	✓	✓
Plast vhodný do mikrovlnnej rúry	✓	✗	✗
Kuchynský papier	✓	✗	✗
Kovový	✗	✗	✗
Hliníková fólia	✗	✗	✗
Bambus, drevo	✗	✗	✗

## 10.3 Poznámky k príprave potravín

- > Hrubšie časti umiestnite smerom k okraju misy, tenšie časti smerom k stredu a rovnomerne ich rozložte. Ak je to možné, neprekrývajte ich.
- > Dodržte čas varenia. Varte po najkratší zadaný čas a zvýšte ho, ak je to potrebné. Prevarenie môže spôsobiť dym a popáleniny.
- > Počas varenia používajte plastové kryty vhodné do mikrovlnnej rúry. Kryty zabraňujú rozstrekovaniu a zabezpečujú rovnomerné varenie.
- > Potraviny ako kura alebo hamburger počas procesu varenia obráťte. Ak je to možné, počas varenia raz alebo dvakrát premiešajte zvonka smerom do stredu misy.

- > Po dokončení procesu varenia nechajte jedlo v zariadení dostatočne dlho, aby sa dokončil cyklus varenia a jedlo sa postupne ochladilo.
- > Pri ohreve tekutých potravín alebo nápojov naplňte použitú nádobu maximálne do dvoch tretín jej objemu.

#### 10.4 Funkcia detskej poistky

Keď je táto funkcia aktívna, ovládací panel je uzamknutý a všetky tlačidlá sú nepoužiteľné.

1. Stlačte a podržte tlačidlo **STOP** po dobu  $\geq 3$  s .  
Zobrazí sa ikona detskej poistky (⚡).
- ✓ Aktivuje sa funkcia detskej poistky.
2. Stlačte a podržte tlačidlo **STOP** po dobu  $\geq 3$  s .  
Ikona detskej poistky (⚡) sa už nezobrazuje.
- ✓ Funkcia detskej poistky je deaktivovaná.

#### 10.5 Mikrovlnná rúra



##### VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo požiaru

- > Používajte len kuchynský riad vhodný na použitie s funkciou mikrovlnnej rúry.

Úroveň výkonu	Výstupný výkon	Použitie
100P	1150 W	Rýchle a dôkladné varenie
90P	1035 W	
80P	920 W	
70P	805 W	Stredne rýchle varenie
60P	690 W	
50P	575 W	Príprava v pare
40P	460 W	
30P	345 W	
20P	230 W	Udržiavanie teploty
10P	115 W	

1. Opakovaným stláčaním tlačidla **Microwave** nastavte požadovanú úroveň výkonu.  
Rozsah úrovne výkonu je 10 P – 100 P.  
✓ Zobrazí sa ikona mikrovlnnej rúry (⚡).
2. Nastavte trvanie varenia pomocou otočného gombíka.  
Maximálne trvanie varenia je "60:00" ( 60 min ).
3. Stlačením tlačidla **START / +30s** spustíte proces varenia.  
✓ Po dokončení zaznie pípnutie.
  - Stlačením tlačidla **START / +30s** počas procesu varenia zvýšite trvanie varenia pomocou tlačidla 30 s .
  - Stlačením tlačidla **STOP** počas procesu varenia ho pozastavíte.
  - Stlačením tlačidla **START / +30s** počas pozastaveného procesu varenia ho obnovíte.
  - Stlačením tlačidla **STOP** počas pozastaveného procesu varenia ho zrušíte a vrátite sa do režimu pohotovosti.

## Rýchle varenie

- > Stlačením tlačidla **START / +30s** okamžite spustíte proces varenia na 30 s.
- ✓ Po dokončení zaznie pípnutie.
- Stlačením tlačidla **START / +30s** počas procesu varenia zvýšite trvanie varenia pomocou tlačidla 30 s.

## 10.6 Rozmrazovanie



### VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo požiaru

- > Používajte len kuchynský riad vhodný na použitie s funkciou mikrovlnnej rúry.

1. Opakovaným stláčaním tlačidla **Defrost** vyberte požadovaný režim rozmrazovania.
  - dEF1: Rozmrazovanie podľa trvania.
  - dEF2: Rozmrazovanie podľa hmotnosti.
- ✓ Zobrazí sa ikona rozmrazovania (\*).  
Pri rozmrazovaní podľa hmotnosti sa zobrazí aj ikona hmotnosti (g).
2. Pomocou otočného gombíka nastavte trvanie alebo hmotnosť zmrazeného jedla.  
Maximálne trvanie rozmrazovania je "60:00" (60 min).  
Rozsah rozmrazovania hmotnosti potravín je 200 ... 3000 g.
3. Stlačením tlačidla **START / +30s** spustíte proces rozmrazovania.  
V režime dEF2: Pravidelne zaznie pípnutie, ktoré signalizuje, kedy je potrebné rozmrazované jedlo otočiť.
- ✓ Po dokončení zaznie pípnutie.
- V režime dEF1: Stlačením tlačidla **START / +30s** počas procesu rozmrazovania predĺžite trvanie rozmrazovania o 30 s.
- Stlačením tlačidla **STOP** počas procesu rozmrazovania ho pozastavíte.
- Stlačením tlačidla **START / +30s** počas pozastaveného procesu rozmrazovania ho obnovíte.
- Stlačením tlačidla **STOP** počas pozastaveného procesu rozmrazovania ho zrušíte a vrátite sa do režimu pohotovosti.

## 10.7 Opätovné zohrievanie



### VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo požiaru

- > Používajte len kuchynský riad vhodný na použitie s funkciou mikrovlnnej rúry.

1. Stlačením tlačidla **Reheat** vyberte funkciu opakovaného ohrevu.
- ✓ Zobrazí sa ikona opakovaného ohrevu (♁) a ikona hmotnosti (g).
2. Nastavte hmotnosť ohrievaných potravín pomocou otočného gombíka.  
Možnosti sú: 200 g, 400 g, 600 g, 800 g, 1000 g.
3. Stlačením tlačidla **START / +30s** spustíte proces varenia.
- ✓ Po dokončení zaznie pípnutie.
- Stlačením tlačidla **STOP** počas procesu opätovného ohrevu ho pozastavíte.
- Stlačením tlačidla **START / +30s** počas pozastaveného procesu opakovaného ohrevu ho obnovíte.
- Stlačením tlačidla **STOP** počas pozastaveného procesu opakovaného ohrevu ho zrušíte a vrátite sa do režimu pohotovosti.

## 10.8 Rúra



### VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo požiaru

- > Používajte len kuchynský riad vhodný na použitie s funkciou rúry.
- > Uistite sa, že riad nie je v kontakte s ohrevným prvkom.

1. Opakovaným stláčaním tlačidla **Oven** vyberte požadovanú teplotu varenia.  
Teplotný rozsah je 90 ... 180 °C v intervaloch 10 °C.
  - ✓ Zobrazí sa ikona rúry (↔) a ikona teploty (°C).
2. Nastavte trvanie varenia pomocou otočného gombíka.  
Maximálne trvanie varenia je "60:00" ( 60 min ).
3. Stlačením tlačidla **START / +30s** spustíte proces varenia.
  - ✓ Po dokončení zaznie pípnutie.
  - Stlačením tlačidla **START / +30s** počas procesu varenia zvýšite trvanie varenia pomocou tlačidla 30 s .
  - Stlačením tlačidla **STOP** počas procesu varenia ho pozastavíte.
  - Stlačením tlačidla **START / +30s** počas pozastaveného procesu varenia ho obnovíte.
  - Stlačením tlačidla **STOP** počas pozastaveného procesu varenia ho zrušíte a vrátite sa do režimu pohotovosti.

## 10.9 Fritovanie teplým vzduchom



### VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo požiaru

- > Na varenie s funkciou fritovania teplým vzduchom používajte iba hrniec na fritovanie teplým vzduchom a grilovací rošt.
- > Uistite sa, že kuchynský riad nie je v kontakte s ohrevným prvkom.

1. Opakovaným stláčaním tlačidla **Air Fry** vyberte požadovanú teplotu varenia.  
Teplotný rozsah je 90 ... 200 °C v intervaloch 10 °C.
  - ✓ Zobrazí sa ikona fritovania teplým vzduchom (☼) a ikona teploty (°C).
2. Nastavte trvanie varenia pomocou otočného gombíka.  
Maximálne trvanie varenia je "60:00" ( 60 min ).
3. Stlačením tlačidla **START / +30s** spustíte proces varenia.
  - ✓ Po dokončení zaznie pípnutie.
  - Stlačením tlačidla **START / +30s** počas procesu varenia zvýšite trvanie varenia pomocou tlačidla 30 s .
  - Stlačením tlačidla **STOP** počas procesu varenia ho pozastavíte.
  - Stlačením tlačidla **START / +30s** počas pozastaveného procesu varenia ho obnovíte.
  - Stlačením tlačidla **STOP** počas pozastaveného procesu varenia ho zrušíte a vrátite sa do režimu pohotovosti.

## 10.10 Udržiavanie teploty



### VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo požiaru

- > Používajte len kuchynský riad vhodný na použitie s funkciou rúry.

1. Opakovaným stláčaním tlačidla **Keep Warm** vyberte požadovanú teplotu, ktorú chcete zachovať.  
Teplotný rozsah je 65 ... 85 °C v intervaloch 10 °C.
  - ✓ Zobrazí sa ikona fritovania teplým vzduchom (☼).

- Nastavte trvanie udržiavania teploty pomocou otočného gombíka.  
Maximálne trvanie udržiavania teploty je "02:00" ( 2 h ).
- Stlačením tlačidla **START / +30s** spustíte proces varenia.
  - Po dokončení zaznie pípnutie.
  - Stlačením tlačidla **STOP** počas procesu udržiavania teploty ho pozastavíte.
  - Stlačením tlačidla **START / +30s** počas pozastaveného procesu udržiavania teploty ho obnovíte.
  - Stlačením tlačidla **STOP** počas pozastaveného procesu udržiavania teploty ho zrušíte a vrátite sa do režimu pohotovosti.

## 10.11 Automatické varenie



### POZNÁMKA

- Pred varením sa uistite, že teplota potravín je 20 ... 25 °C.
- Teplota, hmotnosť a tvar potravín výrazne ovplyvňujú výsledok varenia. Na dosiahnutie najlepších výsledkov upravte trvanie varenia.

Displej	Druh potravín	Možnosti množstva
A.1	Zemiaky	250 g, 500 g, 750 g
A.2	Cestoviny	50 g, 100 g, 150 g
A.3	Pizza	200 g, 400 g
A.4	Popcorn	100 g
A.5	Zelenina	200 g, 400 g, 600 g
A.6	Nápoje	1 šálka, 2 šálky, 3 šálky (1 šálka sa rovná približne 250 mL)
A.7	Mäso	200 g, 400 g, 600 g
A.8	Ryby	200 g, 400 g, 600 g

- Opakovaným stláčaním tlačidla **Menu** vyberte požadovaný druh potravín, ktoré chcete variť.
  - Zobrazí sa ikona automatického varenia (A) a ikona hmotnosti (g).
- Nastavte množstvo potravín pomocou otočného gombíka.
- Stlačením tlačidla **START / +30s** spustíte proces varenia.
  - Po dokončení zaznie pípnutie.
  - Stlačením tlačidla **STOP** počas procesu varenia ho pozastavíte.
  - Stlačením tlačidla **START / +30s** počas pozastaveného procesu varenia ho obnovíte.
  - Stlačením tlačidla **STOP** počas pozastaveného procesu varenia ho zrušíte a vrátite sa do režimu pohotovosti.

## 10.12 Kombinované varenie (mikrovlnná rúra)



### VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo požiaru

- > Používajte iba kuchynský riad vhodný na použitie s funkciou kombinovaného varenia.

Funkcia kombinovaného varenia kombinuje funkciu mikrovlhnej rúry ( 30 % ) a funkciu fritovania teplým vzduchom ( 70 % ).

- Opakovaným stláčaním tlačidla **Combi Cooking** vyberte požadovanú teplotu, ktorú chcete zachovať.

Teplotný rozsah je 90 ... 200 °C v intervaloch 10 °C.

- ✓ Zobrazí sa ikona mikrovlnnej rúry (☞) a ikona fritovania teplým vzduchom (☉).
- 2. Nastavte trvanie varenia pomocou otočného gombíka.  
Maximálne trvanie varenia je "60:00" (60 min).
- 3. Stlačením tlačidla **START / +30s** spustíte proces varenia.
- ✓ Po dokončení zaznie pípnutie.
  - Stlačením tlačidla **STOP** počas procesu kombinovaného varenia ho pozastavíte.
  - Stlačením tlačidla **START / +30s** počas pozastaveného procesu kombinovaného varenia ho obnovíte.
  - Stlačením tlačidla **STOP** počas pozastaveného procesu kombinovaného varenia ho zrušíte a vrátite sa do režimu pohotovosti.

## 11 Čistenie



### **VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom**

- > Pred každým čistením odpojte zariadenie od napájania.



### **VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo požiaru**

- > Zariadenie pravidelne čistite, aby na ňom nezostali zvyšky potravín a mastnota.



### **POZOR! Nebezpečenstvo poškodenia**

- > Na čistenie zariadenia nepoužívajte paru.
- > Pred vložením do studenej vody nechajte otočný tanier vychladnúť ≥ 20 min.
- > Uistite sa, že na tesneniach dvierok nezostali zvyšky čistiaceho prostriedku.



### **POZOR! Nebezpečenstvo poškodenia**

- > Zariadenie nikdy nečistite pod tečúcou vodou alebo dokonca vo vode.
- > Na čistenie nepoužívajte ostré alebo tvrdé predmety, abrazívne čistiace prostriedky alebo bieliadlo, pretože by mohli poškodiť zariadenie.



**POZNÁMKA** Pred čistením zvážte aktiváciu funkcie detskej poistky, aby ste zabránili náhodnému spusteniu (Funkcia detskej poistky na strane 181).

1. Vyberte otočný tanier, otočný krúžok a otočnú os (☐ obr. **1**, **3**, **4**, **5**) zo zariadenia a umyte ich jemnou mydlovou vodou.  
Nechajte dôkladne vyschnúť.
2. Vnútornú a vonkajšiu časť zariadenia očistite navlhčenou handričkou.  
Dôkladne vyčistite tesnenia dvierok.
3. Vnútornú a vonkajšiu časť zariadenia vysušte suchou handričkou.
4. Vložte otočný tanier, otočný krúžok a otočnú os späť do zariadenia.

### 11.1 Eliminácia pachov

V priebehu času môže zariadenie absorbovať pachy z potravín.

> Nasledujúce opatrenia znižujú tieto pachy.

Krok 1	Krok 2
<b>Do zariadenia vložte šálku s niekoľkými plátkami citróna.</b>	Spustite proces varenia na vysokej úrovni výkonu na 2 ... 3 min .
<b>Do zariadenia vložte šálku čierneho čaju.</b>	Spustite proces varenia na vysokej úrovni výkonu na 2 ... 3 min .
<b>Do zariadenia vložte niekoľko pomarančových šupiek.</b>	Spustite proces varenia na vysokej úrovni výkonu na 1 min .

## 12 Údržba



Ak je lampa vnútri zariadenia poškodená, nechajte ju vymeniť výrobcom, servisným technikom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa predišlo bezpečnostným rizikám.

Ak chcete skontrolovať, či zariadenie funguje správne, vykonajte nasledujúci test:

1. Do zariadenia vložte pohár naplnený približne 150 mL vody.
2. Zatvorte dvierka zariadenia a spustite proces varenia na 1 min .
3. Uistite sa, že:
  - Svieta kontrolka vnútri zariadenia.
  - Chladiaci ventilátor funguje (skontrolujte zadné ventilačné otvory).
  - Otočný tanier vnútri zariadenia sa otáča.
  - Voda je po dokončení procesu varenia horúca.
4. Ak nie je zabezpečená niektorá z vyššie uvedených funkcií, kontaktujte autorizovaného servisného technika.

## 13 Záruka

Platí zákonom stanovená záručná doba. Ak je výrobok poškodený, obráťte sa na pobočku výrobcu vo vašej krajine (pozrite si stránku [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer)) alebo na predajcu.

Ak žiadate o vybavenie opravy alebo nárokov vyplývajúcich zo záruky, musíte priložiť nasledovné podklady:

- kópiu faktúry s dátumom kúpy,
- dôvod reklamácie alebo opis chyby.

Upozorňujeme vás, že samooprava alebo neodborná oprava môže mať za následok ohrozenie bezpečnosti a zánik záruky.

## 14 Likvidácia



Ak je to možné, vložte obalový materiál do príslušného odpadkového koša. Táto separácia je nevyhnutná, pretože obal je cenným zdrojom a nesprávna likvidácia môže mať vplyv na ľudské zdravie a životné prostredie.



Prečiarknutý odpadkový kôš na kolieskach znamená, že výrobok je elektrické alebo elektronické zariadenie a vyžaduje sa jeho oddelený zber, aby sa zabezpečila správna úprava, obnova a recyklácia.  
**Spotrebiteľ je zo zákona povinný riadne likvidovať elektrické a elektronické zariadenia oddelene od bežného domového odpadu!**

Táto separácia je nevyhnutná, pretože elektrické spotrebiče sú cennými zdrojmi a môžu obsahovať látky, ktoré sú škodlivé pre ľudí a životné prostredie.

Keď výrobok chcete definitívne vyradiť z prevádzky, informujte sa v najbližšom recyklačnom stredisku alebo u svojho špecializovaného predávajúceho o príslušných predpisoch týkajúcich sa likvidácie.

Výrobok je možné bezplatne zlikvidovať.

## 15 Technické údaje

	<b>AC MWAO</b>
Menovité napätie	230 V ~ 50 Hz
Príkon	1500 W
Príkon fritézy	1500 W
Príkon mikrovlnnej rúry	1150 W
Mikrovlnná frekvencia	2450 MHz
Kapacita	20 L
Rozmery (vonkajšie)	453 × 362 × 347 mm
Hmotnosť	14,9 kg

## Čeština

1	Důležité poznámky.....	188
2	Vysvětlení symbolů.....	188
3	Vysvětlení symbolů na zařízení.....	189
4	Bezpečnostní pokyny.....	189
5	Obsah dodávky.....	190
6	Určené použití.....	190
7	Technický popis.....	191
8	Instalace.....	192
9	Před prvním použitím.....	193
10	Použití.....	193
11	Čištění.....	199
12	Údržba.....	200
13	Záruka.....	200
14	Likvidace.....	201
15	Technické údaje.....	201

### 1 Důležité poznámky

Pečlivě si prosím přečtěte a dodržujte všechny pokyny, směrnice a varování obsažené v tomto návodu k výrobku, abyste měli jistotu, že výrobek budete vždy správně instalovat, používat a udržívat. Tyto pokyny MUSÍ být uschovány v blízkosti výrobku.

Používáním výrobku tímto potvrzujete, že jste si pečlivě přečetli všechny pokyny, směrnice a varování a že rozumíte podmínkám uvedeným v tomto dokumentu a souhlasíte s nimi. Souhlasíte s používáním tohoto výrobku pouze k určenému účelu a použití a v souladu s pokyny, směrnicemi a varováními uvedenými v tomto návodu k výrobku a v souladu se všemi příslušnými zákony a předpisy. Pokud si nepřetčete a nebudete dodržovat zde uvedené pokyny a varování, může to vést ke zranění vás i ostatních, poškození vašeho výrobku nebo poškození jiného majetku v okolí. Tento návod k výrobku, včetně pokynů, směrnic a varování a související dokumentace může být předmětem změn a aktualizací. Aktuální informace o výrobku naleznete na adrese [documents.dometic.com](http://documents.dometic.com).

### 2 Vysvětlení symbolů

Signální slovo označuje bezpečnostní zprávy a zprávy o škodách na majetku a také označuje stupeň nebo úroveň závažnosti nebezpečí.



#### VÝSTRAHA!

- > Označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.



#### UPOZORNĚNÍ!

- > Označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek lehké nebo středně těžké zranění.



#### POZOR!

- > Označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek hmotné škody.



**POZNÁMKA** Doplnující informace týkající se obsluhy výrobku.

### 3 Vysvětlení symbolů na zařízení



Pozor! Riziko zranění. Horký povrch.

### 4 Bezpečnostní pokyny



#### **VÝSTRAHA! Nebezpečí usmrcení elektrickým proudem**

- > V případě, že je přístroj viditelně poškozen, nesmíte ho používat.
- > Pokud jsou dvířka přístroje či těsnění dvířek poškozena, musí být vyměněna výrobcem, zástupcem servisu nebo odborníkem s podobnou kvalifikací tak, aby nevzniklo nebezpečí.
- > Pokud je přívodní kabel přístroje poškozen, musí být vyměněn výrobcem, zástupcem servisu nebo odborníkem s podobnou kvalifikací tak, aby nevzniklo nebezpečí.
- > Pokud je světlo uvnitř přístroje poškozeno, musí být vyměněno výrobcem, zástupcem servisu nebo odborníkem s podobnou kvalifikací tak, aby nevzniklo nebezpečí.
- > Neprovádějte žádné úpravy přístroje.
- > Nepoužívejte přístroj venku.
- > Opravy tohoto zařízení směřují provádět pouze kvalifikovaní pracovníci. Nesprávné opravy mohou způsobit značné nebezpečí.



#### **VÝSTRAHA! Nebezpečí požáru**

- > Při umístění přístroje se ujistěte, že není zachycen nebo poškozen přívodní kabel.
- > Přenosné vícenásobné zásuvky nebo přenosné napájecí zdroje neumísťujte v zadní části přístroje.
- > Nepoužívejte přístroj naprázdno.
- > Snížení rizika požáru uvnitř přístroje:
  - Používejte pouze nádoby, které je vhodné pro použití v mikrovlnných troubách.
  - Při mikrovlnném ohřevu není povoleno používat kovové nádoby na potraviny a na nápoje.
  - Při ohřívání potravin v plastových a papírových nádobách mějte troubu pod dohledem kvůli možnosti vznícení.
  - Přístroj používejte pouze k ohřívání potravin a nápojů. Sušení potravin nebo oděvů a zahřívání hřejivých polštářků, pantoflí, houbiček, vlhkého hadříku a podobně může vést k riziku zranění, vznícení nebo požáru.
  - Pokud zpozorujete kouř, přístroj vypněte nebo odpojte a dvířka nechte zavřená, abyste udusili plameny.
  - Pokud dojde k jiskření, přístroj vypněte nebo odpojte a dvířka nechte zavřená, abyste udusili plameny.
  - Udržujte přístroj a těsnění dvířek v čistotě, bez zbytků potravin a mastnoty.
- > Kapaliny a jiné potraviny se nesmějí ohřívát v uzavřených nádobách, protože mohou explodovat.



#### **VÝSTRAHA! Nebezpečí ohrožení zdraví**

- > Tento výrobek patří do skupiny B přístrojů ISM. Do této skupiny patří všechny přístroje ISM (pro průmysl, vědu a lékařství), které generují vysokofrekvenční energii ve formě elektromagnetického záření. Přístroje třídy B jsou vhodné k použití v domácnostech a v provozovnách, které jsou přímo připojeny k síti nízkého napětí.
- > Toto zařízení mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou

pod dohledem nebo obdržely pokyny týkající se používání chladicího zařízení bezpečným způsobem a porozuměly souvisejícím nebezpečím.

- > Děti musejí být pod dohledem tak, aby si se zařízením nehrály.
- > Čištění a běžnou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- > Nikdy přístroj nepoužívejte s otevřenými dvířky.
- > Nikdy neodstraňujte kryt vlnovodu.



#### **UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí popálení**

- > Mikrovlnné ohřívání nápojů může vést ke zpožděnému eruptivnímu varu, proto je třeba dbát opatrnosti při manipulaci s nádobou.
- > V mikrovlnné troubě neohřívajte vejce ve skořápce ani celá vejce uvařená natvrdo, protože může dojít k jejich explozi, a to i po dokončení mikrovlnného ohřívání.
- > Obsah kojeneckých lahví a nádob na dětskou výživu zamíchejte nebo s ním zatřeste a před konzumací zkontrolujte teplotu, abyste předešli popáleninám.
- > Nádobí může být horké, protože teplo se přenáší ze zahříváných potravin.
- > Přístroj se při používání zahřívá. Dejte pozor, abyste se nedotkli ohřevných prvků uvnitř trouby.
- > Přístupné části se mohou během používání zahřát. Přístroj je třeba udržovat mimo dosah malých dětí.



#### **POZOR! Nebezpečí poškození**

- > Nepoužívejte vnitřek přístroje pro účely skladování.
- > Před cestou vyjměte otočný talíř z přístroje a bezpečně jej uložte.
- > Pokud přístroj nepoužíváte po delší dobu, uchovávejte jej na suchém a dobře větraném místě.

## 5 Obsah dodávky

Množství	Popis
1	AC MWAO
1	Nádoba na horkovzdušné fritování
1	Grilovací rošt

## 6 Určené použití

Dometic AC MWAO je zařízení 3 v 1, které kombinuje mikrovlnnou troubu, horkovzdušnou fritézu a elektrickou troubu. Zařízení je vhodné k ohřívání, rozmrazování a vaření potravin. Zařízení je určeno k použití v obytných vozidlech.

Zařízení je vhodné jako volně stojící i vestavný spotřebič.

Přístroj je rovněž vhodný k použití v domácnosti a v podobných provozních podmínkách, jako jsou:

- Kuchyňky pro personál v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostorách,
- farmy,
- použití klienty v hotelech, motelech a jiných prostředích rezidenčního typu;
- ubytovací zařízení typu bed and breakfast,
- stravovací a podobná zařízení neobchodního typu.

Zařízení není určeno k ovládání pomocí externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání.

Zařízení se nesmí používat venku.

Tento výrobek je vhodný pouze k určenému účelu a použití v souladu s těmito pokyny.

Tento návod obsahuje informace, které jsou nezbytné k řádné instalaci a/nebo použití výrobku. Nesprávná instalace a/nebo nevhodné použití či údržba povedou k neuspokojivému výkonu a možné závadě.

Výrobce nepřijímá žádnou odpovědnost za jakékoli zranění nebo poškození výrobku vyplývající z následujícího:

- Nesprávné instalace, sestavení nebo připojení včetně nadměrného napětí
- Nesprávná údržba nebo použití jiných náhradních dílů než originálních dílů dodaných výrobcem
- Úpravy výrobku bez výslovného souhlasu výrobce
- Použití k jiným účelům, než jsou popsány v tomto návodu

Společnost Dometic si vyhrazuje právo změnit vzhled a specifikace výrobku.

## 7 Technický popis

### 7.1 Přehled

 obr. 1 na stránce 3

Položka na	Popis
1	Zámek dvířek
2	Okénko
3	Otočný kroužek
4	Otočný talíř
5	Rotační osa
6	Nádoba na horkovzdušné fritování
7	Grilovací rošt
8	Ovládací panel
9	Kryt vlnovodu

### 7.2 Ovládací prvky

 obr. 2 na stránce 3

Prvek	Popis
Microwave (mikrovlnná trouba)	Aktivuje funkci mikrovlnné trouby
Defrost (rozmrazování)	Aktivuje funkci rozmrazování
Reheat (opětovné ohřívání)	Aktivuje funkci opětovného ohřívání
Oven (trouba)	Aktivuje funkci trouby
Air Fry (horkovzdušné fritování)	Aktivuje funkci horkovzdušného fritování
Keep Warm (udržování teploty)	Aktivuje funkci udržování teploty
Otočný knoflík	Nastaví dobu ohřevu, hmotnost potravin nebo hodiny

Prvek	Popis
Menu (nabídka)	Aktivuje funkci nabídky
Combi Cooking (kombinovaná příprava)	Aktivuje funkci kombinované přípravy
STOP	Zruší aktivní funkci nebo ohřev
START/+30s	Zahájí zvolenou funkci ohřevu

## 8 Instalace




### UPOZORNĚNÍ! Riziko zranění a poškození.

- > Zařízení musí být přimontováno k povrchu, aby nemohlo během jízdy klouzat nebo spadnout.






### POZOR! Nebezpečí poškození

- > Nemontujte zařízení do nábytku, pokud nelze zabezpečit minimální přípustnou vzdálenost (  obr. 4 ).






**POZNÁMKA** K montáži vyžadované 4 šrouby a podložky nejsou součástí balení.

Dodržujte následující pokyny:

- Zajistěte, aby zařízení mělo dostatečnou vzdálenost od okolí:  
 obr. 3 na stránce 4
  - Při vestavné montáži dodržte minimální přípustnou vzdálenost:  
 obr. 4 na stránce 4
  - Když při montáži do nábytku nelze dodržet dostatečnou vzdálenost od okolí, musí být v horní části nábytku navíc umístěn ventilační otvor (  obr. 5 ).
  - Zajistěte, aby zařízení bylo umístěno v suchém a nekorozivním prostředí.
  - Zajistěte, aby se zařízení nenacházelo v blízkosti zdroje tepla.
  - Zajistěte, aby zařízení bylo umístěno 85 ... 90 cm nad zemí.
  - Zajistěte, aby byl napájecí kabel zařízení přístupný.
  - Zajistěte, aby zařízení bylo uzemněno.
1. Určete vhodnou délku šroubu podle tloušťky montážní desky.

Tloušťka montážní desky	Vhodná délka šroubu (M8)	Vhodná tloušťka podložky (M8 x 18)
10 mm – 13 mm	30 mm	2 mm
14 mm	35 mm	3 mm
15 mm – 18 mm	35 mm	2 mm
19 mm	40 mm	3 mm
20 mm – 23 mm	40 mm	2 mm
24 mm	45 mm	3 mm

Tloušťka montážní desky	Vhodná délka šroubu (M8)	Vhodná tloušťka podložky (M8 x 18)
25 mm – 28 mm	45 mm	2 mm
29 mm	50 mm	3 mm
30 mm – 33 mm	50 mm	2 mm
34 mm	55 mm	3 mm
35 mm – 38 mm	55 mm	2 mm
39 mm	60 mm	3 mm
40 mm – 43 mm	60 mm	2 mm

- V případě vestavné montáže bez dostatečné vzdálenosti:** Vyřízněte v horní části nábytku otvor.  
 **obr. 5** na stránce 5
- Vyvrtejte do montážní desky otvory na příslušných místech.  
 **obr. 6** na stránce 6
- Upevněte zařízení vhodnými šrouby a podložkami skrz spodní část montážní desky.  
 **obr. 7** na stránce 7

## 9 Před prvním použitím

- > Ujistěte se, že jsou odstraněny všechny obalové materiály a ochranné fólie.
- > Ujistěte se, že zařízení není viditelně poškozené.
- > Umístěte otočný kroužek a otočný talíř do zařízení.
- > Chcete-li se zbavit zápachu ze zbytkových látek použitých při výrobě, viz Odstranění zápachu na stránce 200.

### 9.1 Nastavení času



**POZNÁMKA** Zařízení zobrazuje 24hodinový formát času.

- Stiskněte a podržte tlačítko **Defrost** po dobu  $\geq 3$  s.  
Zobrazí se ikona hodin (🕒).
- Na displeji začne blikat údaj hodin.
- Nastavte hodiny pomocí otočného knoflíku.
- Potvrďte stisknutím tlačítka **Defrost**.
- Na displeji začne blikat údaj minut.
- Nastavte minuty pomocí otočného knoflíku.
- Potvrďte stisknutím tlačítka **Defrost**.
- Čas je nastaven.

## 10 Použití

### 10.1 Pohotovostní režim

V pohotovostním režimu zařízení spotřebovává méně energie a zobrazuje čas na displeji.

Zařízení přejde do pohotovostního režimu automaticky po připojení k napájení, po dokončení ohřevu, nebo pokud uživatel neprovede žádnou volbu po dobu  $\geq 15$  min .

Během ohřevu pohotovostní režim obnovíte tím, že dvakrát stisknete tlačítko **STOP**.

### Vypnutí a zapnutí displeje

V pohotovostním režimu lze displej zařízení vypnout, aby spotřebovával ještě méně energie.

Zařízení je v pohotovostním režimu.

- > Stiskněte **STOP**.
- ✓ Displej se vypne.
- > Stiskněte libovolné tlačítko nebo mírně otočte knoflíkem.
- ✓ Displej se zapne a zařízení se vrátí do pohotovostního režimu.

## 10.2 Výběr správného nádobí



### VÝSTRAHA! Jiskření a nebezpečí požáru

- > Při použití funkce horkovzdušného fritování využijte pouze dodanou nádobu v kombinaci s grilovacím roštem.
- > Nikdy nepoužívejte kovové nádoby ani nádoby s kovovým okrajem či kovovými dekoracemi.
- > Jediným povoleným kovovým nádobím je dodaná nádoba na fritování a grilovací rošt, které se používají s funkcemi horkovzdušné fritézy a trouby.
- > Nikdy nepoužívejte hořlavé nádoby.
- > Nikdy neohřívejte potraviny ani kapaliny v uzavřených nádobách nebo nádobách s hrdlem.
- > Nikdy nepoužívejte glazované keramické nádoby.
- > Nikdy nepoužívejte výrobky z recyklovaného papíru.
- > Tepluvzdorné nádoby musí odolávat teplotám  $\geq 120$  °C.
- > Používejte kulaté nebo oválné nádoby, abyste zabránili přehřátí potravin v rozích.

Používejte pouze nádoby, které je vhodné do mikrovlnné trouby a pro zamýšlený způsob přípravy.

Nádobí	Vhodné do mikrovlnné trouby	Vhodné do trouby	Vhodné ke kombinované přípravě
Nádoba na horkovzdušné fritování (součást balení)	✗	✓	✗
Grilovací rošt (součást balení)	✗	✓	✗
Varné sklo	✓	✓	✓
Běžné sklo	✗	✗	✗
Varná keramika	✓	✓	✓
Plast vhodný do mikrovlnné trouby	✓	✗	✗
Potravinářský papír do kuchyně	✓	✗	✗
Kov	✗	✗	✗
Alobal	✗	✗	✗

Nádobí	Vhodné do mikrovlnné trouby	Vhodné do trouby	Vhodné ke kombinované přípravě
Bambus, dřevo	×	×	×

### 10.3 Pokyny k přípravě potravin

- > Umístíte tlustší části pokrmu blíže k vnějšímu okraji nádoby, tenčí části blíže ke středu a rovnoměrně je rozprostřete. Pokud je to možné, nepřekrývejte.
- > Dodržujte dobu ohřevu. Ohřívejte potraviny po co nejkratší uvedené dobu. Déle je ohřívejte, pouze pokud je to nutné. Nadměrný ohřev může vyústit v kouř a popáleniny.
- > Při ohřevu používejte plastový poklop vhodný do mikrovlnné trouby. Zakrytím zabráníte postříkání trouby a zajistíte rovnoměrný ohřev.
- > Potraviny jako jsou kuřata nebo hamburgery musíte jednou během ohřevu otočit. V relevantních případech potraviny promíchejte zvenku do středu nádoby jednou nebo dvakrát během ohřevu.
- > Po dokončení ohřevu ponechte potraviny v zařízení po přiměřenou dobu, aby se dokončil cyklus ohřevu a teplota se vyrovnala.
- > Při ohřívání tekutých potravin a nápojů naplňte nádobu maximálně do dvou třetin její kapacity.

### 10.4 Funkce dětské pojistky

Je-li tato funkce aktivní, je ovládací panel uzamčen a nelze použít žádné tlačítko.

1. Stiskněte a podržte tlačítko **STOP** po dobu  $\geq 3$  s .  
Zobrazí se ikona dětské pojistky (🔒).
- ✓ Funkce dětské pojistky je aktivována.
2. Stiskněte a podržte tlačítko **STOP** po dobu  $\geq 3$  s .  
Ikona dětské pojistky (🔒) zmizí.
- ✓ Funkce dětské pojistky je deaktivována.

### 10.5 Mikrovlnná trouba



#### VÝSTRAHA! Nebezpečí požáru

- > Používejte pouze nádobí vhodné pro použití s funkcí mikrovlnné trouby.

Stupeň výkonu	Výstupní výkon	Účel
100P	1150 W	Rychlý a důkladný ohřev
90P	1035 W	
80P	920 W	Střední expresní ohřev
70P	805 W	
60P	690 W	
50P	575 W	Vaření v páře
40P	460 W	
30P	345 W	Rozmrazování
20P	230 W	
10P	115 W	
		Udržování teploty

- Opakovaným stisknutím tlačítka **Microwave** nastavte požadovaný stupeň výkonu.  
Rozsah stupňů výkonu je 10P–100P.
  - ✓ Zobrazí se ikona mikrovlnné trouby (☸).
- Otočným knoflíkem nastavte dobu ohřevu.  
Maximální doba přípravy je "60:00" ( 60 min ).
- Stisknutím tlačítka **START/+30s** spustte ohřev.
  - ✓ Po dokončení se ozve zvukový signál.
  - Stisknutím tlačítka **START/+30s** během ohřevu prodloužíte dobu ohřevu o 30 s .
  - Stisknutím tlačítka **STOP** během ohřevu proces pozastavíte.
  - Stisknutím tlačítka **START/+30s**, když je ohřev pozastaven, proces obnovíte.
  - Stisknutím tlačítka **STOP**, když je ohřev pozastaven, proces zrušíte a vrátíte se do pohotovostního režimu.

### Expresní ohřev

- > Stisknutím tlačítka **START/+30s** okamžitě zahájíte ohřev na 30 s .
- ✓ Po dokončení se ozve zvukový signál.
- Stisknutím tlačítka **START/+30s** během ohřevu prodloužíte dobu ohřevu o 30 s .

## 10.6 Rozmrazování



### VÝSTRAHA! Nebezpečí požáru

- > Používejte pouze nádoby vhodné pro použití s funkcí mikrovlnné trouby.

- Opakovaným stisknutím tlačítka **Defrost** vyberte požadovaný režim rozmrazování.
  - dEF1: Rozmrazování podle doby trvání.
  - dEF2: Rozmrazování podle hmotnosti.
- ✓ Zobrazí se ikona rozmrazování (☸).  
Při rozmrazování podle hmotnosti se zobrazí také ikona hmotnosti ( g ).
- Otočným knoflíkem nastavte dobu rozmrazování nebo hmotnost zmrazené potraviny.  
Maximální doba rozmrazování je "60:00" ( 60 min ).  
Rozsah hmotnosti potravin k rozmrazování je 200 ... 3000 g.
- Stisknutím tlačítka **START/+30s** spustte rozmrazování.  
V režimu dEF2: Pravidelně se ozve pípnutí, které signalizuje, že je třeba potraviny obrátit.
  - ✓ Po dokončení se ozve zvukový signál.
  - V režimu dEF1: Stisknutím tlačítka **START/+30s** během rozmrazování prodloužíte dobu rozmrazování o 30 s .
  - Stisknutím tlačítka **STOP** během rozmrazování proces pozastavíte.
  - Stisknutím tlačítka **START/+30s**, když je rozmrazování pozastaveno, jej obnovíte.
  - Stisknutím tlačítka **STOP**, když je rozmrazování pozastaveno, jej zrušíte a vrátíte se do pohotovostního režimu.

## 10.7 Opětovné ohřívání



### VÝSTRAHA! Nebezpečí požáru

- > Používejte pouze nádoby vhodné pro použití s funkcí mikrovlnné trouby.

1. Stisknutím tlačítka **Reheat** vyberte funkci opětovného ohřívání.
  - ✓ Zobrazí se ikona opětovného ohřívání (♁) a ikona hmotnosti (9).
2. Otočným knoflíkem nastavte hmotnost ohřívané potraviny.
 

Možnosti jsou: 200 g, 400 g, 600 g, 800 g, 1000 g.
3. Stisknutím tlačítka **START/+30s** spustíte ohřev.
  - ✓ Po dokončení se ozve zvukový signál.
  - Stisknutím tlačítka **STOP** během opětovného ohřívání proces pozastavíte.
  - Stisknutím tlačítka **START/+30s**, když je opětovné ohřívání pozastaveno, proces obnovíte.
  - Stisknutím tlačítka **STOP**, když je opětovné ohřívání pozastaveno, proces zrušíte a vrátíte se do pohotovostního režimu.

## 10.8 Trouba



### VÝSTRAHA! Nebezpečí požáru

- > Používejte pouze nádobí vhodné pro použití s funkcí trouby.
- > Zajistěte, aby nádobí nebylo v kontaktu s topným tělesem.

1. Opakovaným stisknutím tlačítka **Oven** vyberte požadovanou teplotu.
 

Teploty jsou v rozsahu 90 ... 180 °C v intervalech po 10 °C.

  - ✓ Zobrazí se ikona trouby (↔) a ikona teploty (°C).
2. Otočným knoflíkem nastavte dobu ohřevu.
 

Maximální doba přípravy je "60:00" ( 60 min ).
3. Stisknutím tlačítka **START/+30s** spustíte ohřev.
  - ✓ Po dokončení se ozve zvukový signál.
  - Stisknutím tlačítka **START/+30s** během ohřevu prodloužíte dobu ohřevu o 30 s .
  - Stisknutím tlačítka **STOP** během ohřevu proces pozastavíte.
  - Stisknutím tlačítka **START/+30s**, když je ohřev pozastaven, proces obnovíte.
  - Stisknutím tlačítka **STOP**, když je ohřev pozastaven, proces zrušíte a vrátíte se do pohotovostního režimu.

## 10.9 Horkovzdušné fritování



### VÝSTRAHA! Nebezpečí požáru

- > K horkovzdušnému fritování používejte pouze dodanou nádobu na horkovzdušné fritování a grilovací rošt.
- > Zajistěte, aby nádobí nebylo v kontaktu s topným tělesem.

1. Opakovaným stisknutím tlačítka **Air Fry** vyberte požadovanou teplotu.
 

Teploty jsou v rozsahu 90 ... 200 °C v intervalech po 10 °C.

  - ✓ Zobrazí se ikona horkovzdušného fritování (⊕) a ikona teploty (°C).
2. Otočným knoflíkem nastavte dobu ohřevu.
 

Maximální doba přípravy je "60:00" ( 60 min ).
3. Stisknutím tlačítka **START/+30s** spustíte ohřev.
  - ✓ Po dokončení se ozve zvukový signál.
  - Stisknutím tlačítka **START/+30s** během ohřevu prodloužíte dobu ohřevu o 30 s .

- Stisknutím tlačítka **STOP** během ohřevu proces pozastavíte.
- Stisknutím tlačítka **START / +30s**, když je ohřev pozastaven, proces obnovíte.
- Stisknutím tlačítka **STOP**, když je ohřev pozastaven, proces zrušíte a vrátíte se do pohotovostního režimu.

## 10.10 Udržování teploty



### VÝSTRAHA! Nebezpečí požáru

> Používejte pouze nádobí vhodné pro použití s funkcí trouby.

1. Opakovaným stisknutím tlačítka **Keep Warm** vyberte požadovanou teplotu, kterou chcete udržovat. Teploty jsou v rozsahu 65 ... 85 °C v intervalech po 10 °C.
  - ✓ Zobrazí se ikona horkovzdušného fritování (☼).
2. Otočným knoflíkem nastavte dobu udržování teploty. Maximální doba udržování teploty je "02:00" ( 2 h ).
3. Stisknutím tlačítka **START / +30s** spustíte ohřev.
  - ✓ Po dokončení se ozve zvukový signál.
  - Stisknutím tlačítka **STOP** během udržování teploty proces pozastavíte.
  - Stisknutím tlačítka **START / +30s**, když je udržování teploty pozastaveno, proces obnovíte.
  - Stisknutím tlačítka **STOP**, když je udržování teploty pozastaveno, proces zrušíte a vrátíte se do pohotovostního režimu.

## 10.11 Automatický ohřev



### POZNÁMKA

- Před ohřevem zkontrolujte teplotu potravin 20 ... 25 °C.
- Teplota, hmotnost a tvar potravin výrazně ovlivní výsledek ohřevu. Nastavte dobu ohřevu, abyste dosáhli co nejlepších výsledků.

Display	Druh potravin	Volby množství
A.1	Brambory	250 g, 500 g, 750 g
A.2	Těstoviny	50 g, 100 g, 150 g
A.3	Pizza	200 g, 400 g
A.4	Popcorn	100 g
A.5	Zelenina	200 g, 400 g, 600 g
A.6	Nápoje	1 šálek, 2 šálky, 3 šálky (1 šálek odpovídá přibližně 250 mL)
A.7	Maso	200 g, 400 g, 600 g
A.8	Ryba	200 g, 400 g, 600 g

1. Opakovaným stisknutím tlačítka **Menu** vyberte požadovaný druh potravin, které chcete připravovat.
  - ✓ Zobrazí se ikona automatického ohřevu (Δ) a ikona hmotnosti (g).
2. Otočným knoflíkem nastavte množství potravin.
3. Stisknutím tlačítka **START / +30s** spustíte ohřev.
  - ✓ Po dokončení se ozve zvukový signál.

- Stisknutím tlačítka **STOP** během ohřevu proces pozastavíte.
- Stisknutím tlačítka **START / +30s**, když je ohřev pozastaven, proces obnovíte.
- Stisknutím tlačítka **STOP**, když je ohřev pozastaven, proces zrušíte a vrátíte se do pohotovostního režimu.

## 10.12 Kombinovaná příprava (mikrovlnná trouba)



### VÝSTRAHA! Nebezpečí požáru

- > Používejte pouze nádobí vhodné pro použití s funkcí kombinované přípravy.

Kombinovaná příprava kombinuje funkci mikrovlnné trouby ( 30 % ) a funkci horkovzdušného fritování ( 70 % ).

1. Opakovaným stisknutím tlačítka **Combí Cooking** vyberte požadovanou teplotu, kterou chcete udržovat.  
Teploty jsou v rozsahu 90 ... 200 °C v intervalech po 10 °C.
  - ✓ Zobrazí se ikona mikrovlnné trouby (☰) a ikona horkovzdušného fritování (☉).
2. Otočným knoflíkem nastavte dobu ohřevu.  
Maximální doba přípravy je "60:00" ( 60 min ).
3. Stisknutím tlačítka **START / +30s** spustíte ohřev.
  - ✓ Po dokončení se ozve zvukový signál.
  - Stisknutím tlačítka **STOP** během kombinované přípravy proces pozastavíte.
  - Stisknutím tlačítka **START / +30s**, když je kombinovaná příprava pozastavena, proces obnovíte.
  - Stisknutím tlačítka **STOP**, když je kombinovaná příprava pozastavena, proces zrušíte a vrátíte se do pohotovostního režimu.

## 11 Čištění



### VÝSTRAHA! Nebezpečí usmrcení elektrickým proudem

- > Před každým čištěním přístroj odpojte od napájení.



### VÝSTRAHA! Nebezpečí požáru

- > Zařízení pravidelně čistěte, aby nebylo špinavé od zbytků potravin a mastnoty.



### POZOR! Nebezpečí poškození

- > K čištění přístroje nepoužívejte páru.
- > Před vložením do studené vody nechte otočný talíř na  $\geq 20$  min vychladnout.
- > Dbejte, aby na těsnění dvířek nezůstaly zbytky čisticího prostředku.




### POZOR! Nebezpečí poškození

- > Nikdy nečistěte přístroj pod tekoucí vodou nebo ve vodní lázni.
- > K čištění nepoužívejte žádné ostré nebo tvrdé předměty, čisticí píský nebo bělidlo, protože mohou přístroj poškodit.



**POZNÁMKA** Před čištěním zvažte aktivaci funkce dětské pojistky, abyste zabránili náhodnému spuštění (Funkce dětské pojistky na stránce 195).

1. Vyjměte otočný talíř, otočný kroužek a rotační osu (  obr. **1, 3, 4, 5**) ze zařízení a umyjte je slabým mýdlovým roztokem.  
Nechte důkladně uschnout.
2. Očistěte vnitřní i vnější povrch zařízení vlhkým hadříkem.  
Důkladně vyčistěte těsnění dvířek.
3. Vysušte vnitřek i vnějšek zařízení suchým hadříkem.
4. Vložte rotační osu, otočný kroužek a otočný talíř zpět do zařízení.

### 11.1 Odstranění zápachu

V průběhu času může zařízení absorbovat pachy z potravin.

- > Následující opatření tyto pachy omezují.

Krok 1	Krok 2
<b>Do přístroje vložte hrnek s několika plátky citronu.</b>	Zahajte ohřev na vysoký stupeň výkonu na 2 ... 3 min .
<b>Do přístroje vložte šálek černého čaje.</b>	Zahajte ohřev na vysoký stupeň výkonu na 2 ... 3 min .
<b>Do přístroje vložte několik pomerančových slupek.</b>	Zahajte ohřev na vysoký stupeň výkonu na 1 min .

## 12 Údržba



Pokud je světlo uvnitř přístroje poškozeno, musí být vyměněno výrobcem, zástupcem servisu nebo odborníkem s podobnou kvalifikací tak, aby nevzniklo nebezpečí.

Chcete-li zkontrolovat, zda přístroj funguje správně, proveďte následující test:

1. Do přístroje vložte sklenici naplněnou přibližně 150 mL vody.
2. Zavřete dvířka přístroje a spusťte ohřev na 1 min .
3. Zkontrolujte, že:
  - Světlo uvnitř přístroje svítí.
  - Chladicí ventilátor funguje (zkontrolujte zadní ventilační otvory).
  - Otočný talíř uvnitř zařízení se otáčí.
  - Voda je po dokončení ohřevu horká.
4. Pokud cokoli z výše uvedeného neplatí, obraťte se na autorizovaného servisního technika.

## 13 Záruka

Na výrobek je poskytována záruka v souladu s platnými zákony. Pokud je výrobek vadný, kontaktujte pobočku výrobce ve vaší zemi nebo svého prodejce (viz [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer)).

K vyřízení opravy nebo záruky nezapomeňte odeslat následující dokumenty:

- kopii účtenky s datem zakoupení,
- uvedením důvodu reklamace nebo popisu vady.

Upozorňujeme, že oprava svépomocí nebo neodborná oprava může ohrozit bezpečnost a vést ke ztrátě záruky.

## 14 Likvidace



Kdekoli je to možné, třídte obalový materiál do příslušných kontejnerů. Toto oddělení je nezbytné, protože obal je cenným zdrojem a nesprávná likvidace může mít vliv na lidské zdraví a životní prostředí.



Přeškrtnutá ikona popelnice s kolečky označuje, že výrobek je elektrické nebo elektronické zařízení a musí s ním být nakládáno odděleně pro řádné zpracování, využití a recyklaci.

**Spotřebitel je ze zákona povinen řádně zlikvidovat veškeré elektrické nebo elektronické zařízení odděleně od běžného komunálního odpadu!**

Toto oddělení je nezbytné, protože elektrické spotřebiče jsou cennými zdroji a mohou obsahovat látky, které jsou škodlivé pro člověka a životní prostředí.

Chcete-li výrobek definitivně zlikvidovat, informace o příslušném postupu v souladu s platnými předpisy pro likvidaci vám sdělí místní recyklační středisko nebo specializovaný obchodník.

Výrobek lze zlikvidovat bezplatně.

## 15 Technické údaje

	AC MWAO
Jmenovité napětí	230 V ~ 50 Hz
Příkon	1500 W
Příkon horkovzdušné fritézy	1500 W
Příkon mikrovlnné trouby	1150 W
Frekvence mikrovlnné trouby	2450 MHz
Obsah	20 L
Rozměry (vnější)	453 × 362 × 347 mm
Hmotnost	14,9 kg

## Magyar

1	Fontos információk.....	202
2	Szimbólumok magyarázata.....	202
3	A készüléken látható szimbólumok magyarázata.....	203
4	Biztonsági útmutatások.....	203
5	A csomag tartalma.....	204
6	Rendeltetésszerű használat.....	204
7	Műszaki leírás.....	205
8	Beszereles.....	206
9	Az első használat előtt.....	207
10	Üzemeltetés.....	208
11	Tisztítás.....	214
12	Karbantartás.....	215
13	Garancia.....	215
14	Ártalmatlanítás.....	215
15	Műszaki adatok.....	216

## 1 Fontos információk

A termék mindenkor szakszerű telepítése, használata és karbantartása érdekében kérjük figyelmesen olvassa el az ebben a termék kézikönyvben található utasításokat, irányelveket és figyelmeztetéseket, valamint mindig tartsa be ezeket. Ezt az útmutatót a termék közelében KELL tartani.

A termék használatba vételével Ön kijelenti hogy figyelmesen elolvasta az összes utasítást, irányelvet és figyelmeztetést, valamint megértette és elfogadja az itt leírt szerződési feltételeket. Ön elfogadja, hogy kizárólag a rendeltetésének megfelelő célra és a jelen termék kézikönyvben leírt útmutatásoknak, irányelveknek és figyelmeztetéseknél, valamint a hatályos törvényeknek és szabályozásoknak megfelelően használja ezt a terméket. Az itt leírt utasítások és figyelmeztetések elolvasásának és betartásának elmulasztása saját és mások sérüléséhez, a termék vagy a közelben található más anyagi javak károsodásához vezethet. Ez a termék kézikönyv és a benne található utasítások, irányelvek és figyelmeztetések, valamint a kapcsolódó dokumentációk módosulhatnak és frissülhetnek. Naprakész termékinformációért látogasson el a következő honlapra: [documents.dometic.com](http://documents.dometic.com).

## 2 Szimbólumok magyarázata

A figyelmeztető szavak a biztonsági utasítások, valamint a vagyoni károk elkerülésére szolgáló utasítások jelzésére szolgálnak, továbbá a veszély súlyosságát is jelzik.



### FIGYELMEZTETÉS!

> Veszélyes helyzetet jelöl, amely súlyos sérülést vagy halált okozhat, ha nem kerülik el.



### VIGYÁZAT!

> Veszélyes helyzetet jelöl, amely könnyű vagy mérsékelt sérülést okozhat, ha nem kerülik el.



### FIGYELEM!

> Olyan helyzetet jelöl, amely vagyoni kárt okozhat, ha nem kerülik el.



**MEGJEGYZÉS** A termék kezelésére vonatkozó kiegészítő információk.

### 3 A készüléken látható szimbólumok magyarázata



Figyelem! Sérülésveszély! Forró felület.

### 4 Biztonsági útmutatások



#### FIGYELMEZTETÉS! Áramütés miatti veszély

- > Ha a készüléken látható sérülések vannak, akkor a készüléket nem szabad üzembe helyezni.
- > Ha a készülék ajtaja vagy ajtó tömitései megsérültek, akkor a veszélyek elkerülése érdekében a gyártóval, a szervizzel vagy egy hasonlóan képzett szakemberrel kell cseréltetni azokat.
- > Ha a készülék csatlakozókábele megsérült, akkor a veszélyek elkerülése érdekében a gyártóval, a szervizzel vagy egy hasonlóan képzett szakemberrel kell kicseréltetni azt.
- > Ha a készülék belsejében lévő lámpa megsérült, akkor a veszélyek elkerülése érdekében a gyártóval, a szervizzel vagy egy hasonlóan képzett szakemberrel ki kell cseréltetni azt.
- > Ne végezzen átalakításokat a készüléken.
- > Ne használja a készüléket a szabadban.
- > Javításokat csak képzett szakemberek végezhetnek a készüléken. A helytelen javítások jelentős veszélyeket okozhatnak.



#### FIGYELMEZTETÉS! Tűzveszély

- > A készülék elhelyezésekor ügyeljen arra, hogy ne csípj be és ne károsítsa a tápkábelt.
- > Ne helyezzen el több hordozható aljzatot, vagy hordozható tápegységet a készülék hátsó részénél.
- > Ne használja a készüléket üres állapotban.
- > A készülék belsejében keletkező tüzek kockázatának csökkentése érdekében:
  - Csak mikrohullámú sütőben használható főzőeszközöket használjon.
  - Ne helyezze be a készülékbe az élelmiszerek és italok tárolására használt fémes edényeket a készülékbe mikrohullámú sütés közben.
  - Ha az ételt műanyag- vagy papíredényben melegíti, a begyulladás lehetősége miatt tartsa szemmel a sütőt.
  - A készüléket kizárólag élelmiszerek és italok melegítésére használja. Az élelmiszerek vagy ruhák szárítása, valamint a melegítőpárnák, papucsok, szivacsok, nedves ruhák és hasonló melegítése sérülést vagy tüzet okozhat.
  - Ha füstöt észlel, kapcsolja ki vagy válassza le a tápellátásról a készüléket, és tartsa csukva az ajtaját az esetleges lángok elfojtása érdekében.
  - Ha szikrázást észlel, kapcsolja ki vagy válassza le a tápellátásról a készüléket, és tartsa csukva az ajtaját az esetleges lángok elfojtása érdekében.
  - Tartsa tisztán a készüléket és az ajtó tömitéseit az ételmaradékoktól és a zsírtól.
- > A folyadékokat és más élelmiszereket nem szabad lezárt edényekben melegíteni, mivel azok felrobbanhatnak.



#### FIGYELMEZTETÉS! Egészségkárosodás veszélye

- > Ez a termék az ISM-készülékek 'B' csoportjába tartozik. Ebben a csoportba tartozik minden olyan ISM-készülék (ipari, tudományos és orvosi célú berendezés) mely elektromágneses sugárzás formájában bocsát ki nagyfrekvenciás energiát. A 'B' osztályba tartozó készülékek

olyan háztartási-, és üzemi használatra alkalmasak, amelyeknél a készülék közvetlenül csatlakozik a kifestőhálózatba.

- > A készüléket 8 év feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékelési és mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a készülék biztonságos használatát és az abból eredő veszélyeket megértve használhatják.
- > A gyermekeket felügyelni kell annak érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- > A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- > Soha ne használja a készüléket nyitott ajtóval.
- > Soha ne távolítsa el a hullámvezető fedelét.



#### **VIGYÁZAT! Égési sérülés veszélye**

- > Az italok mikrohullámmal történő melegítése késleltetett forrási kitörést okozhat, ezért körültekintően járjon el az edény kezelése során.
- > Nem feltört tojást és keményre főzött tojást tilos a mikrohullámú sütőben melegíteni, mivel ezek a mikrohullámmal történő melegítést követően is fellobbanhatnak.
- > Az égési sérülések elkerülése érdekében fogyasztás előtt keverje vagy rázza össze a cumisüvegek vagy bébiétel-üvegek tartalmát, és ellenőrizze annak hőmérsékletét.
- > Mivel a felmelegített élelmiszer átadja a hőt, ezért az főzőedények is felforrósodhatnak.
- > Használat közben a készülék felforrósodik. Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a sütő belsejében lévő fűtőelemeket.
- > A hozzáférhető alkatrészek használat közben felforrósodhatnak. Tartsa távol a kisgyermekeket a készüléktől.



#### **FIGYELEM! Károsodás veszélye**

- > Ne használja a készülék belsejét tárolási célokra.
- > Utazás előtt távolítsa el a forgótányért a készülékből, és gondoskodjon annak biztonságos tárolásáról.
- > A készüléket száraz és jól szellőző helyen tárolja, ha hosszabb ideig nem használja.

## **5 A csomag tartalma**

Mennyiség	Leírás
1	AC MWAO
1	Levegős sütési edény
1	Grillállvány

## **6 Rendeltetésszerű használat**

A Dometic AC MWAO egy 3 az 1-ben mikrohullámú sütő, levegős sütő és elektromos sütő. A készülék alkalmas élelmiszerek felmelegítésére, kiolvasztására és főzésére. A készülék lakóautókban való használatra készült.

A készülék alkalmas szabadon álló és beépített beszerelésre.

A készülék háztartási és hasonló környezetekben is használható, például:

- üzletek, irodák és egyéb munkahelyek személyzeti konyháiban
- vidéki vendégházakban
- hotelekben, motelekben és más lakóépület típusú környezetekben
- vendégfogadó létesítményekben

- catering és hasonló nem kiskereskedelmi felhasználási területeken alkalmazható

A készülék nem alkalmas külső időzítővel vagy külön távvezérlő rendszerrel történő üzemeltetésre.

A készüléket tilos a szabadban használni.

Ez a termék az itt leírt utasításoknak megfelelő rendeltetésszerű használatra alkalmas.

Ez a kézikönyv olyan információkat nyújt, amelyek a termék szakszerű telepítéséhez és/vagy üzemeltetéséhez szükségesek. A hibás telepítés és/vagy a szakszerűtlen üzemeltetés vagy karbantartás elégtelen teljesítményhez és potenciálisan meghibásodáshoz vezethet.

A gyártó nem vállal felelősséget a termék olyan károsodásáért, vagy sérülésekért, amelyek a következőkre vezethetők vissza:

- Hibás beszerelés, összeszerelés vagy csatlakoztatás, ideértve a túlfeszültséget is
- Helytelen karbantartás, vagy a gyártó által szállított eredeti tartalék alkatrészről eltérő tartalék alkatrészek használata
- A termék kifejezett gyártói engedély nélküli módosítása
- Az útmutatóban leírt céloktól eltérő felhasználás

A Dometic fenntartja a termék megjelenésének és specifikációjának módosítására vonatkozó jogát.

## 7 Műszaki leírás

### 7.1 A készülék áttekintése

 **1. ábra, 3. oldal**

Pozíció itt:	Leírás
1	Ajtóreteszelés
2	Nézőablak
3	Forgógyűrű
4	Forgótányér
5	Forgótengely
6	Levegős sütési edény
7	Grillállvány
8	Vezérlőpanel
9	Hullámvezető fedél

### 7.2 Kezelőelemek

 **2. ábra, 3. oldal**

Elem	Leírás
Mikrohullámú sütő	Aktiválja a mikrohullámú sütő funkciót
Kiolvasztás	Aktiválja a kiolvasztási funkciót
Újramelegítés	Aktiválja az újramelegítési funkciót
Sütő	Aktiválja a sütő funkciót
Levegős sütés	Aktiválja a levegős sütés funkciót

Elem	Leírás
Melegen tartás	Aktiválja a melegen tartás funkciót
Forgógomb	Segítségével beállíthatja a főzés időtartamát, az élelmiszerek súlyát vagy az órát
Menü	Aktiválja a menüfunkciót
Kombinált főzés	Aktiválja a kombinált főzési funkciót
LEÁLLÍTÁS	Megszakítja az aktív funkciót vagy a főzési folyamatot
INDÍTÁS/+30 mp	Elindítja a beállított főzési funkciót

## 8 Beszerelés




### VIGYÁZAT! Sérülés és károsodás kockázata.

- > A készüléket olyan felületre kell rögzíteni, ahonnan menet közben nem csúszhat vagy zuhanhat le.






### FIGYELEM! Károsodás veszélye

- > Ne szerelje be a készüléket bútorba, ha nem biztosítható körülötte a legkisebb megengedett mértékű szabad tér (  . ábra **4** ).






### MEGJEGYZÉS A beszereléshez szükséges 4 csavar és alátét nem tartozék.

Vegye figyelembe a következő megjegyzéseket:

- Győződjön meg arról, hogy a készülék megfelelő távolságra van a környező szerkezetektől:  **3** . ábra, **4** . oldal
  - Beépítéses beszerelés esetén tartsa be a legkisebb megengedett hézagokra vonatkozó előírásokat:  **4** . ábra, **4** . oldal
  - Ha a készüléket olyan bútorba szereli be, amely esetében nincs meg a szükséges távolság a környező szerkezetektől, akkor további szellőzőnyílást kell kialakítani a bútor tetején (  . ábra **5** ).
  - Ügyeljen arra, hogy a készüléket száraz és nem korrozív környezetbe helyezze.
  - Ügyeljen arra, hogy a készüléket ne helyezze hőforrások közelébe.
  - Ügyeljen arra, hogy a készülék 85 ... 90 cm-rel a padló fölött legyen.
  - Ügyeljen arra, hogy a készülék tápkábele hozzáférhető legyen.
  - Ügyeljen arra, hogy a készülék földelt legyen.
1. Határozza meg a megfelelő csavarhosszt a szerelési felület vastagságának megfelelően.

A szerelési felület vastagsága	Megfelelő csavarhossz (M8)	Megfelelő alátétvastagság (M8 x 18)
10 mm – 13 mm	30 mm	2 mm
14 mm	35 mm	3 mm
15 mm – 18 mm	35 mm	2 mm
19 mm	40 mm	3 mm

A szerelési felület vastagsága	Megfelelő csavarhossz (M8)	Megfelelő alátétvastagság (M8 x 18)
20 mm – 23 mm	40 mm	2 mm
24 mm	45 mm	3 mm
25 mm – 28 mm	45 mm	2 mm
29 mm	50 mm	3 mm
30 mm – 33 mm	50 mm	2 mm
34 mm	55 mm	3 mm
35 mm – 38 mm	55 mm	2 mm
39 mm	60 mm	3 mm
40 mm – 43 mm	60 mm	2 mm

- Beépítéses beszerelés esetén, ha a szükséges hézag nem biztosított:** Vágjon egy nyílást a bútor tetejére.  
 **5. ábra, 5. oldal**
- Fúrjon lyukakat a megfelelő helyeken a szerelési felületbe.  
 **6. ábra, 6. oldal**
- Rögzítse a készüléket a megfelelő csavarokkal és alátétekkel a szerelési felület alján keresztül.  
 **7. ábra, 7. oldal**

## 9 Az első használat előtt

- > Győződjön meg arról, hogy minden csomagolóanyagot és védőfóliát eltávolított.
- > Győződjön meg arról, hogy a készüléken nincsenek látható sérülések.
- > Helyezze be a forgógyűrűt és a forgótányért a készülékbe.
- > A gyártásból fennmaradó szagok megszüntetésével kapcsolatban lásd: A szagok eltávolítása 214. oldal .

### 9.1 Az óra beállítása



**MEGJEGYZÉS** A készülék 24 órás formátumban jeleníti meg az időt.

- Tartsa lenyomva a **Defrost** gombot kb.  $\geq 3$  s -ig.  
Megjelenik az óra ikon (🕒).
- ✓ A kijelzőn az óra kijelzése villog.
2. Állítsa be az órát a forgógomb segítségével.
3. Nyomja meg a **Defrost** gombot a megerősítéshez.  
✓ A kijelzőn a perc kijelzése villog.
4. Állítsa be a percet a forgógomb segítségével.
5. Nyomja meg a **Defrost** gombot a megerősítéshez.  
✓ Az óra beállítása elkészült.

## 10 Üzemeltetés

### 10.1 Készenléti üzemmód

Készenléti üzemmódban a készülék kevesebb energiát fogyaszt, és megjeleníti az időt a kijelzőn.

A készülék automatikusan készenléti üzemmódba lép, amikor tápforráshoz csatlakoztatja azt, a főzési folyamat befejezése után, vagy ha  $\geq 15$  min ig nem végez rajta műveletet.

A főzési folyamat közben nyomja meg kétszer a **STOP** gombot a készülék készenléti üzemmódba való visszaállításához.

#### A kijelző ki- és bekapcsolása

Készenléti üzemmódban a készülék kijelzője kikapcsolható, hogy még kevesebb energiát fogyasszon.

A készülék készenléti üzemmódban marad.

- > Nyomja meg a **STOP** gombot.
- ✓ Kikapcsol a kijelző.
- > Nyomja meg bármelyik gombot, vagy fordítsa el kissé a forgógombot.
- ✓ A kijelző bekapcsol, és a készülék visszatér készenléti üzemmódba.

### 10.2 A megfelelő főzőedény kiválasztása



#### FIGYELMEZTETÉS! Repülő szikrák és tűzveszély

- > Csak a mellékelt levegős sütési edényt és grillállványt használja a levegős sütési funkció használatakor.
- > Soha ne használjon fémből készült főzőedényeket, illetve fém peremmel vagy fém díszítéssel ellátott főzőedényeket.
- > Az egyetlen engedélyezett fém főzőedény a mellékelt levegős sütési edény és grillállvány, amelyek a levegős sütési és a sütőfunkciókhoz használhatók.
- > Soha ne használjon gyúlékony főzőedényeket.
- > Soha ne melegítse az ételt vagy a folyadékot lezárt vagy nyakkal rendelkező edényekben.
- > Soha ne használjon mázas kerámia főzőedényeket.
- > Soha ne használjon újrahasonított papírtermékeket.
- > Olyan hőálló főzőedényeket használjon, amelyek képesek ellenállni  $\geq 120$  °C-os hőmérsékletének.
- > Kerek vagy ovális főzőedényeket használjon, hogy elkerülje az étel túlmelegedését a főzőedény sarkaiban.

Csak a mikrohullámú sütőkben való használat szempontjából biztonságos, illetve a kívánt előkészítési módhoz alkalmas főzőedényeket használjon.

Főzőedény	Mikrohullámú sütőhöz alkalmas	Sütőhöz alkalmas	Kombinált főzéshez alkalmas
Levegős sütési edény (tartozék)	✗	✓	✗
Grillállvány (tartozék)	✗	✓	✗
Hőálló üveg	✓	✓	✓
Nem hőálló üveg	✗	✗	✗
Hőálló kerámia	✓	✓	✓

Főzőedény	Mikrohullámú sütőhöz alkalmas	Sütőhöz alkalmas	Kombinált főzéshez alkalmas
Mikrohullámú sütőhöz alkalmas műanyag	✓	✗	✗
Konyhai törőlapír	✓	✗	✗
Fém	✗	✗	✗
Alumíniumfólia	✗	✗	✗
Bambusz, fa	✗	✗	✗

### 10.3 Az élelmiszerek előkészítésére vonatkozó útmutatások

- > Helyezze a vastagabb részeket az edény külsejéhez közel, a vékonyabb részeket pedig az középéhez közel, és egyenletesen oszlassa el. Ha lehetséges, kerülje az átfedéseket.
- > Vegye figyelembe a főzési időt. A legkisebb megadott ideig főzze, és szükség esetén növelje az időt. A túlfőzés füsthöz és az élelmiszerek megégéséhez vezethet.
- > A főzés során használjon a mikrohullámú sütőkben való használat szempontjából biztonságos műanyag fedeleket. A lefedés megakadályozza a kiforrócsenést és gondoskodik az egyenletes átmelegedésről.
- > Az olyan élelmiszereket, mint a csirke vagy a hamburger, a főzés közben egyszer fordítsa meg. Ha szükséges, a főzés során egy-két alkalommal keverje meg az ételt az edény külsejétől a közepe felé haladva.
- > A főzési folyamat befejezése után hagyja az ételt a készülékben kellő ideig, hogy befejeződhessen főzési ciklus, és az étel fokozatosan lehűlhessen.
- > Folyékony ételek vagy italok melegítésekor legfeljebb kétharmadrészig töltsse fel a használt edényt.

### 10.4 Gyermezkár funkció

Amikor ez a funkció aktív, a vezérlőpanel zárolva van, és egyik gomb sem reagál a műveletekre.

1. Tartsa lenyomva a **STOP** gombot kb.  $\geq 3$  s -ig.  
Megjelenik a gyermezkár ikonja (⚡).
- ✓ A gyermezkár funkció aktiválva van.
2. Tartsa lenyomva a **STOP** gombot kb.  $\geq 3$  s -ig.  
Eltűnik a gyermezkár ikonja (⚡).
- ✓ A gyermezkár funkció ki van kapcsolva.

### 10.5 Mikrohullámú sütő



#### FIGYELMEZTETÉS! Tűzveszély

- > Csak a mikrohullámú sütési funkcióval használható főzőedényeket használjon.

Teljesítményszint	Kimeneti teljesítmény	Alkalmazás
100P	1150 W	Gyors és alapos főzés
90P	1035 W	
80P	920 W	Közepes expressz főzés
70P	805 W	

Teljesítményszint	Kimeneti teljesítmény	Alkalmazás
60P	690 W	Párolás
50P	575 W	
40P	460 W	Kiolvasztás
30P	345 W	
20P	230 W	Melegen tartás
10P	115 W	

1. A kívánt teljesítményszint beállításához nyomja meg többször a **Microwave** gombot.  
A teljesítményszint tartomány 10P–100P.  
  - ✓ Megjelenik a mikrohullámú sütés ikonja (☰).
2. A forgógomb segítségével állítsa be a főzés időtartamát.  
A főzés időtartama legfeljebb "60:00" ( 60 min ) értékre állítható.
3. Nyomja meg az **START/+30s** gombot a főzési folyamat elindításához.  
  - ✓ A befejezés után zúgó hang hallható.
  - Nyomja meg az **START/+30s** gombot a főzési folyamat során, a főzési időtartam 30 s -cel való meghosszabbításához.
  - Nyomja meg a **STOP** gombot a főzési folyamat közben a szüneteltetéshez.
  - A szüneteltetett főzési folyamat folytatáshoz nyomja meg az **START/+30s** gombot.
  - Nyomja meg a **STOP** gombot egy szüneteltetett főzési folyamat során a megszakításhoz és a készenléti üzemmódba való visszatéréshez.

### Expressz főzés

- > Nyomja meg az **START/+30s** gombot a 30 s -es főzési folyamat azonnali elindításához.
- ✓ A befejezés után zúgó hang hallható.
- Nyomja meg az **START/+30s** gombot a főzési folyamat során, a főzési időtartam 30 s -cel való meghosszabbításához.

## 10.6 Kiolvasztás



### FIGYELMEZTETÉS! Tűzveszély

- > Csak a mikrohullámú sütési funkcióval használható főzőedényeket használjon.

1. A kívánt kiolvasztási mód kiválasztásához nyomja meg többször a **Defrost** gombot.
  - dEF1: Kiolvasztás időtartam szerint.
  - dEF2: Kiolvasztás súly szerint.
  - ✓ Megjelenik a kiolvasztás ikonja (\*).
  - A súly szerinti kiolvasztáskor a súly ikon (g) is megjelenik.
2. A forgógomb segítségével állítsa be a fagyasztott élelmiszer kiolvasztási időtartamát vagy súlyát.  
A kiolvasztás időtartama legfeljebb "60:00" ( 60 min ) értékre állítható.  
A kiolvasztandó élelmiszer súlyának lehetséges tartománya 200 ... 3000 g.
3. A kiolvasztási folyamat elindításához nyomja meg az **START/+30s** gombot.  
dEF2 üzemmódban: Időszakosan megszólaló sípoló hang jelzi, hogy mikor kell megfordítani a kiolvasztani kívánt élelmiszert.

- ✓ A befejezés után zúgó hang hallható.
- dEF1 üzemmódban: Nyomja meg az **START/+30s** gombot a kiolvasztási folyamat során, a kiolvasztási időtartam 30 s -cel való meghosszabbításához.
- Nyomja meg a **STOP** gombot a kiolvasztási folyamat közben a szüneteltetéshez.
- A szüneteltetett kiolvasztási folyamat folytatáshoz nyomja meg az **START/+30s** gombot.
- Nyomja meg a **STOP** gombot egy szüneteltetett kiolvasztási folyamat során a megszakításhoz és a készenléti üzemmódba való visszatéréshez.

## 10.7 Újramelegítés



### FIGYELMEZTETÉS! Tűzveszély

> Csak a mikrohullámú sütési funkcióval használható főzőedényeket használjon.

1. Az újramelegítési funkció kiválasztásához nyomja meg az **Reheat** gombot.
- ✓ Megjelenik az újramelegítés ikon (♁) és a súly ikon (g).
2. Állítsa be az újramelegítendő étel súlyát a forgógomb segítségével.  
Az opciók a következők: 200 g, 400 g, 600 g, 800 g, 1000 g.
3. Nyomja meg az **START/+30s** gombot a főzési folyamat elindításához.
- ✓ A befejezés után zúgó hang hallható.
- Nyomja meg a **STOP** gombot az újramelegítési folyamat közben a szüneteltetéshez.
- A szüneteltetett újramelegítési folyamat folytatáshoz nyomja meg az **START/+30s** gombot.
- Nyomja meg a **STOP** gombot egy szüneteltetett újramelegítési folyamat során a megszakításhoz és a készenléti üzemmódba való visszatéréshez.

## 10.8 Sütő



### FIGYELMEZTETÉS! Tűzveszély

> Csak a sütő funkcióval használható főzőedényeket használjon.  
> Ügyeljen arra, hogy a főzőedény ne érintkezzen a fűtőelemmel.

1. A kívánt főzési hőmérséklet kiválasztásához nyomja meg többször az **Oven** gombot.  
A hőmérséklet-tartomány 90 ... 180 °C között, 10 °C-os intervallumokban állítható.
- ✓ Megjelenik a sütő ikon (☼) és a hőmérséklet ikon (°C).
2. A forgógomb segítségével állítsa be a főzés időtartamát.  
A főzés időtartama legfeljebb "60:00" ( 60 min ) értékre állítható.
3. Nyomja meg az **START/+30s** gombot a főzési folyamat elindításához.
- ✓ A befejezés után zúgó hang hallható.
- Nyomja meg az **START/+30s** gombot a főzési folyamat során, a főzési időtartam 30 s -cel való meghosszabbításához.
- Nyomja meg a **STOP** gombot a főzési folyamat közben a szüneteltetéshez.
- A szüneteltetett főzési folyamat folytatáshoz nyomja meg az **START/+30s** gombot.
- Nyomja meg a **STOP** gombot egy szüneteltetett főzési folyamat során a megszakításhoz és a készenléti üzemmódba való visszatéréshez.

## 10.9 Levegős sütés



### FIGYELMEZTETÉS! Tűzveszély

- > Csak a mellékelt levegős sütési edényt és grillállványt használja a levegős sütési funkcióval való főzéshez.
- > Ügyeljen arra, hogy a főzőedény ne érintkezzen a fűtőelemmel.

1. A kívánt főzési hőmérséklet kiválasztásához nyomja meg többször az **Air Fry** gombot. A hőmérséklet-tartomány 90 ... 200 °C között, 10 °C-os intervallumokban állítható.
  - ✓ Megjelenik a levegős sütés ikonja (☼) és a hőmérséklet ikon (°C).
2. A forgógomb segítségével állítsa be a főzés időtartamát. A főzés időtartama legfeljebb "60:00" ( 60 min ) értékre állítható.
3. Nyomja meg az **START / +30s** gombot a főzési folyamat elindításához.
  - ✓ A befejezés után zúgó hang hallható.
  - Nyomja meg az **START / +30s** gombot a főzési folyamat során, a főzési időtartam 30 s -cel való meghosszabbításához.
  - Nyomja meg a **STOP** gombot a főzési folyamat közben a szüneteltetéshez.
  - A szüneteltetett főzési folyamat folytatáshoz nyomja meg az **START / +30s** gombot.
  - Nyomja meg a **STOP** gombot egy szüneteltetett főzési folyamat során a megszakításhoz és a készenléti üzemmódba való visszatéréshez.

## 10.10 Melegen tartás



### FIGYELMEZTETÉS! Tűzveszély

- > Csak a sütő funkcióval használható főzőedényeket használjon.

1. A kívánt hőmérséklet kiválasztásához nyomja meg többször a **Keep Warm** gombot. A hőmérséklet-tartomány 65 ... 85 °C között, 10 °C-os intervallumokban állítható.
  - ✓ Megjelenik a levegős sütés ikonja (☼).
2. A forgógomb segítségével állítsa be a melegen tartás időtartamát. A melegen tartás időtartama legfeljebb "02:00" ( 2 h ) értékre állítható.
3. Nyomja meg az **START / +30s** gombot a főzési folyamat elindításához.
  - ✓ A befejezés után zúgó hang hallható.
  - Nyomja meg a **STOP** gombot a melegen tartási folyamat közben a szüneteltetéshez.
  - A szüneteltetett melegen tartási folyamat folytatáshoz nyomja meg az **START / +30s** gombot.
  - Nyomja meg a **STOP** gombot egy szüneteltetett melegen tartási folyamat során a megszakításhoz és a készenléti üzemmódba való visszatéréshez.

## 10.11 Automatikus főzés



### MEGJEGYZÉS

- A főzés előtt győződjön meg arról, hogy az étel hőmérséklete 20 ... 25 °C.
- Az étel hőmérséklete, súlya és alakja nagymértékben befolyásolja a főzés eredményét. A legjobb eredmény érdekében állítsa be a főzés időtartamát.

Kijelző	Ételfajta	Mennyiség opciók
A.1	Burgonya	250 g, 500 g, 750 g
A.2	Tészta	50 g, 100 g, 150 g
A.3	Pizza	200 g, 400 g
A.4	Pattogatott kukorica	100 g
A.5	Zöldség	200 g, 400 g, 600 g
A.6	Ital	1 csésze, 2 csésze, 3 csésze (1 csésze kb. 250 mL-nek felel meg)
A.7	Hús	200 g, 400 g, 600 g
A.8	Hal	200 g, 400 g, 600 g

- Nyomja meg többször a **Menu** gombot a főzni kívánt ételfajta kiválasztásához.
    - ✓ Megjelenik az automatikus főzés ikon (▲) és a súly ikon (g).
  - Állítsa be az étel mennyiségét a forgógomb segítségével.
  - Nyomja meg az **START/+30s** gombot a főzési folyamat elindításához.
    - ✓ A befejezés után zúgó hang hallható.
- Nyomja meg a **STOP** gombot a főzési folyamat közben a szüneteltetéshez.
  - A szüneteltetett főzési folyamat folytatáshoz nyomja meg az **START/+30s** gombot.
  - Nyomja meg a **STOP** gombot egy szüneteltetett főzési folyamat során a megszakításhoz és a készenléti üzemmódba való visszatéréshez.

## 10.12 Kombinált főzés (mikrohullámú sütő)



### FIGYELMEZTETÉS! Tűzveszély

- > Csak a kombinált főzési funkcióval használható főzőedényeket használjon.

A kombinált főzési funkció a mikrohullámú funkció ( 30 % ) és a levegős sütés funkció ( 70 % ) kombinációját jelenti.

- A kívánt hőmérséklet kiválasztásához nyomja meg többször a **Combi Cooking** gombot.
    - A hőmérséklet-tartomány 90 ... 200 °C között, 10 °C-os intervallumokban állítható.
  - Megjelenik a mikrohullámú sütés ikon (☰) és a levegős sütés ikonja (☼).
  - A forgógomb segítségével állítsa be a főzés időtartamát.
    - A főzés időtartama legfeljebb "60:00" ( 60 min ) értékre állítható.
  - Nyomja meg az **START/+30s** gombot a főzési folyamat elindításához.
    - ✓ A befejezés után zúgó hang hallható.
- A kombinált főzési folyamat közben nyomja meg a **STOP** gombot a szüneteltetéshez.
  - A szüneteltetett kombinált főzési folyamat folytatáshoz nyomja meg az **START/+30s** gombot.
  - Nyomja meg a **STOP** gombot egy szüneteltetett kombinált főzési folyamat során a megszakításhoz és a készenléti üzemmódba való visszatéréshez.

## 11 Tisztítás



### FIGYELMEZTETÉS! Áramütés miatti veszély

> Minden tisztítás előtt válassza le a készüléket az áramellátásról.



### FIGYELMEZTETÉS! Tűzveszély

> Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket, hogy ne legyen rajta ételmaradvány és zsír.



### FIGYELEM! Károsodás veszélye

- > Ne használjon gőzt a készülék tisztításához.
- > Hagyja  $\geq$  20 min ig hűlni a forgótányért, mielőtt hideg vízbe helyezné.
- > Ügyeljen arra, hogy ne maradjon tisztítószer-maradvány az ajtó tömitésein.




### FIGYELEM! Károsodás veszélye

- > Soha ne tisztítsa a készüléket csapvíz alatt vagy mosogatóvízben.
- > A tisztításhoz ne használjon éles vagy kemény tárgyakat, dörzsölő hatású tisztítószerket, vagy fehérítőt mert ezek károsíthatják a készüléket.



**MEGJEGYZÉS** Tisztítás előtt vegye fontolóra a gyermekzár funkció aktiválását a véletlenszerű működtetés elkerülése érdekében (Gyermekzár funkció 209. oldal).

1. Vegye ki a forgótányért, a forgógyűrűt és a forgótengelyt (  . ábra **1, 3, 4, 5**) a készülékből, és mossa le azokat enyhén szappanos vízzel.  
Hagyja alaposan megszáradni azokat.
2. Nedves törülközővel tisztítsa meg a készülék belsejét és külsejét.  
Ügyeljen az ajtó tömitések alapos megtisztítására.
3. Törölje szárazra a készülék belsejét és külsejét száraz törülközővel.
4. Helyezze vissza a forgótányért, a forgógyűrűt és a forgótengelyt a készülékbe.

### 11.1 A szagok eltávolítása

Idővel a készülék magába szívhatja az ételekből származó szagokat.

- > Az alábbi eljárásokkal csökkenthető az ilyen szagok mértéke.

1. lépés	2. lépés
<b>Tegyen több citromszeletet egy csészébe, és helyezze be azt a készülékbe.</b>	Indítsa el a főzési folyamatot magas teljesítményszinten, és működtesse a készüléket 2 ... 3 min ig.
<b>Helyezzen egy csésze fekete teát a készülékbe.</b>	Indítsa el a főzési folyamatot magas teljesítményszinten, és működtesse a készüléket 2 ... 3 min ig.
<b>Helyezzen néhány narancshéjdarabot a készülékbe.</b>	Indítsa el a főzési folyamatot magas teljesítményszinten, és működtesse a készüléket 1 min ig.

## 12 Karbantartás



Ha a készülék belsejében lévő lámpa megsérült, akkor a veszélyek elkerülése érdekében a gyártóval, a szervizzel vagy egy hasonlóan képzett szakemberrel ki kell cseréltetni azt.

A készülék megfelelő működésének ellenőrzéséhez végezze el az alábbi tesztet:

1. Helyezzen egy kb. 150 mL vízzel töltött poharat a készülékbe.
2. Zárja be a készülék ajtaját, és indítson el egy 1 min es főzési folyamatot.
3. Győződjön meg az alábbiakról:
  - A készülék belsejében lévő lámpa világít.
  - A hűtőventilátor üzemel (ellenőrizze a hátsó szellőzőnyílásokat).
  - A készülék belsejében lévő forgótányér forog.
  - A víz forró a főzési folyamat befejezése után.
4. Ha a fentiek bármelyike nem valósul meg, forduljon egy hivatalos szervizszakemberhez.

## 13 Garancia

A termékre a törvény szerinti garancia-időszak érvényes. Amennyiben a termék meghibásodott, lépjen kapcsolatba a gyártó helyi képviselőjével (lásd: [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer)) vagy a kereskedővel.

A javításhoz, illetve a garancia-adminisztrációhoz a következő dokumentumokat kell mellékelnie a termék beküldésekor:

- A számla vásárlási dátummal rendelkező másolatát
- A reklamáció okát vagy a hibát tartalmazó leírást

Vegye figyelembe, hogy az önkezü javítás vagy a nem szakszerű javítás biztonsági következményekkel járhat, és érvénytelenítheti a garanciát.

## 14 Ártalmatlanítás



A csomagolóanyagot lehetőség szerint a megfelelő hulladékgyűjtő tartályba kell helyezni. Ez a szétválogatás azért szükséges, mert a csomagolóanyag értékes erőforrás, és a nem megfelelő ártalmatlanítás negatív hatással lehet az emberi egészségre és a környezetre.



Az áthúzott kerek szeméttároló azt jelzi, hogy a termék elektromos vagy elektronikus berendezés, és a megfelelő kezelés, visszanyerés és újrahasznosítás érdekében külön kell gyűjteni. **A fogyasztó a törvény értelmében köteles az általános háztartási hulladéktól külön, a megfelelő eljárás alkalmazásával ártalmatlanítani minden elektromos vagy elektronikus berendezést!**

Az ilyen jellegű hulladékok külön történő kezelésére azért van szükség, mert az elektromos berendezések értékes erőforrásoknak minősülnek, továbbá az emberi egészségre és a környezetre ártalmas anyagokat tartalmazhatnak.

A termék végleges üzemén kívül helyezése esetén tájékozódjon a legközelebbi újrahasznosító központban vagy szakkereskedőjénél a vonatkozó ártalmatlanítási előírásokról.

A termék ingyenesen ártalmatlanítható.

**15 Műszaki adatok**

	<b>AC MWAO</b>
Névleges feszültség	230 V ~ 50 Hz
Teljesítményfelvétel	1500 W
A levegős sütés bemeneti teljesítménye	1500 W
A mikrohullámú üzemmód bemeneti teljesítménye	1150 W
Mikrohullám-frekvencia	2450 MHz
Kapacitás	20 L
Méretek (külső)	453 × 362 × 347 mm
Súly	14,9 kg

## Hrvatski

1	Važne napomene.....	217
2	Objašnjenje simbola.....	217
3	Objašnjenje simbola na uređaju.....	217
4	Sigurnosne upute.....	218
5	Opseg isporuke.....	219
6	Namjena.....	219
7	Tehnički opis.....	220
8	Instalacija.....	220
9	Prije prve uporabe.....	222
10	Rad.....	222
11	Čišćenje.....	228
12	Održavanje.....	229
13	Jamstvo.....	229
14	Odlaganje u otpad.....	229
15	Tehnički podaci.....	229

## 1 Važne napomene

Pažljivo pročitajte ove upute i poštujujte sve upute, smjernice i upozorenja sadržane u ovim uputama kako biste u svakom trenutku osigurali pravilnu instalaciju, uporabu i održavanje proizvoda. Ove upute MORAJU ostati u blizini ovog proizvoda.

Uporabom proizvoda potvrđujete da ste pažljivo pročitali sve upute, smjernice i upozorenja te da razumijete i pristajete poštovati ovdje navedene uvjete i odredbe. Pristajete koristiti se ovim proizvodom samo za predviđenu svrhu i namjenu te u skladu s uputama, smjernicama i upozorenjima navedenima u ovom priručniku za proizvod, kao i u skladu sa svim važećim zakonima i propisima. Ako ne pročitate i ne poštujujete ovdje navedene upute i upozorenja, tada to može dovesti do ozljeđivanja vas i drugih osoba, do oštećenja proizvoda ili druge imovine u blizini. Ovaj priručnik za proizvod, uključujući i upute, smjernice i upozorenja, te povezanu dokumentaciju može biti podložan promjenama i ažuriranjima. Za najnovije podatke o proizvodu posjetite [documents.dometic.com](http://documents.dometic.com).

## 2 Objašnjenje simbola

Signalna riječ opisuje poruke o sigurnosti i oštećenju imovine, kao i stupanj ili razinu težine potencijalne opasnosti.



### UPOZORENJE!

> Naznačuje opasnu situaciju, koja bi, ako se ne izbjegne, mogla rezultirati smrću ili teškim ozljedama.



### OPREZ!

> Naznačuje opasnu situaciju, koja bi, ako se ne izbjegne, mogla rezultirati lakšim ili umjerenim ozljedama.



### POZOR!

> Naznačuje situaciju, koja bi, ako se ne izbjegne, mogla rezultirati materijalnom štetom.



**UPUTA** Dodatne informacije za rukovanje proizvodom.

## 3 Objašnjenje simbola na uređaju



Oprez! Opasnost od ozljeda. Vruća površina.

## 4 Sigurnosne upute



### UPOZORENJE! Opasnost od strujnog udara

- > Nemojte koristiti ovaj uređaj ako na njemu ima vidljivih oštećenja.
- > Ako su vrata uređaja ili brtva vrata oštećeni, mora ih zamijeniti proizvođač, servisni agent ili slična kvalificirana osoba da bi se spriječilo ugrožavanje sigurnosti.
- > Ako je priključni kabel uređaja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, servisni agent ili slična kvalificirana osoba da bi se spriječilo ugrožavanje sigurnosti.
- > Ako je lampica unutar uređaja oštećena, mora je zamijeniti proizvođač, servisni agent ili slična kvalificirana osoba da bi se spriječilo ugrožavanje sigurnosti.
- > Nemojte provoditi izmjene na uređaju.
- > Uređaj nemojte upotrebljavati na otvorenom.
- > Popravke na ovom uređaju smiju provoditi samo stručnjaci. Nepropisno izvedeni popravci mogu značajno povećati opasnosti.



### UPOZORENJE! Opasnost od požara

- > Kada postavljate uređaj, pobrinite se da kabel napajanja nije zaglavljnjen ili oštećen.
- > Ne postavljajte višestruke utičnice ili prijenosna napajanja na stražnjoj strani uređaja.
- > Uređaj nemojte upotrebljavati kad je prazan.
- > Kako biste smanjili rizik od požara unutar uređaja:
  - Koristite samo posuđe koje je prikladno za uporabu u mikrovalnim pećnicama.
  - Metalni spremnici za hranu i piće nisu dopušteni tijekom mikrovalnog kuhanja.
  - Prilikom zagrijavanja hrane u plastičnim ili papirnatim spremnicima pazite na pećnicu zbog mogućnosti zapaljenja.
  - Uređaj upotrebljavajte samo za zagrijavanje hrane i pića. Sušenje hrane ili odjeće i zagrijavanje grijaćih jastučića, papuča, spužvi, vlažnih krpa i sličnih predmeta može dovesti do opasnosti od ozljede, paljenja ili požara.
  - Ako primijetite dim, uređaj isključite ili iskopčajte, a vrata držite zatvorena kako biste ugušili plamen.
  - Ako se pojave iskre, uređaj isključite ili iskopčajte, a vrata držite zatvorena kako biste ugušili plamen.
  - Održavajte uređaj i brtve vrata čistima od ostataka hrane i masnoće.
- > Tekućine i druga hrana ne smiju se zagrijavati u zatvorenim spremnicima jer mogu eksplodirati.



### UPOZORENJE! Opasnost za zdravlje

- > Ovaj je proizvod dio skupine B ISM uređaja. Ova skupina uključuje sve ISM uređaje (industrijske, znanstvene i medicinske) koji stvaraju visokofrekventnu energiju u obliku elektromagnetskog zračenja. Uređaji klase B prikladni su za uporabu u stambenim područjima i u poslovnim prostorima koji su izravno priključeni na niskonaponsku mrežu.
- > Ovim uređajem smiju rukovati djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom, odnosno ako im se daju upute u vezi sa sigurnom uporabom rashladnog uređaja i ako razumiju uključene opasnosti.
- > Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se neće igrati s uređajem.
- > Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju provoditi djeca bez nadzora.
- > Uređaj nikada nemojte upotrebljavati s otvorenim vratima.
- > Nikada nemojte uklanjati poklopac valovoda.



### OPREZ! Opasnost od opekline

- > Mikrovalno zagrijavanje pića može uzrokovati odgođeno, naglo vrenje, stoga je potreban oprez pri rukovanju spremnikom.

- > Jaja u ljusci i cijela tvrdo kuhana jaja ne smiju se zagrijavati u mikrovalnim pećnicama jer mogu eksplodirati, čak i nakon završetka mikrovalnog zagrijavanja.
- > Sadržaj bočica za hranjenje i staklenki s dječjom hranom mora se promiješati ili protresti te prije konzumacije mora se provjeriti temperatura kako bi se izbjegle opekline.
- > Posude može postati vruće zbog prijenosa topline sa zagrijane hrane.
- > Tijekom uporabe aparat se zagrijava. Treba paziti da se ne dodiruju grijači elementi unutar pećnice.
- > Dijelovi kojima se može pristupiti mogu biti vrući tijekom uporabe. Malu djecu treba držati podalje.



#### **POZOR! Opasnost od oštećenja**

- > Unutrašnjost uređaja nemojte koristiti za pohranu.
- > Prije putovanja uklonite okretnu ploču iz uređaja i pohranite je na sigurno mjesto.
- > Kada se uređaj dulje vrijeme ne koristi, spremite ga na suho i dobro prozračeno mjesto.

## 5 Opseg isporuke

Količina	Opis
1	AC MWAO
1	Posuda za prženje na vrući zrak
1	Rešetka za roštilj

## 6 Namjena

Dometic AC MWAO je 3-u-1 uređaj: mikrovalna pećnica, friteza na vrući zrak i električna pećnica. Uređaj je pogodan za grijanje, odleđivanje i kuhanje. Uređaj je namijenjen za upotrebu u rekreacijskim vozilima.

Uređaj je prikladan za samostojeću i ugradbenu instalaciju.

Uređaj je namijenjen i upotrebi u kućanstvu te za slične primjene kao što su:

- Čajne kuhinje za osoblje u prodavaonicama, uredima i na drugim radnim mjestima
- Poljoprivredna gospodarstva
- za goste u hotelima, motelima i drugim tipovima smještajnih objekata
- objekti koji nude noćenje s doručkom
- priprema i dostava hrane te slične nemaloprodajne primjene

Uređaj nije namijenjen da se njime rukuje vanjskim brojačem vremena ili sustavom zasebnog daljinskog upravljača.

Uređaj se ne smije upotrebljavati u zatvorenom prostoru.

Ovaj je proizvod prikladan samo za predviđenu namjenu i primjenu u skladu s ovim uputama.

Ove upute donose informacije neophodne za pravilnu instalaciju i/ili rad proizvoda. Loša instalacija i/ili nepravilan rad ili održavanje rezultirat će nezadovoljavajućom uspješnošću i mogućim kvarom.

Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za bilo kakve ozljede ili oštećenja proizvoda koje nastanu kao rezultat:

- nepravilnog sklapanja, montaže ili priključivanja, uključujući i previsok napon
- nepravilnog održavanja ili uporabe nekih drugih rezervnih dijelova osim originalnih rezervnih dijelova koje isporučuje proizvođač
- izmjena na proizvodu bez izričitog dopuštenja proizvođača
- uporabe u svrhe koje nisu opisane u ovim uputama

Dometic pridržava pravo na izmjene izgleda i specifikacija proizvoda.


## 7 Tehnički opis

### 7.1 Pregled

 sl. 1 na stranici 3

Poz. na	Opis
1	Brava vrata
2	Kontrolni prozor
3	Okretni prsten
4	Okretna ploča
5	Okretna os
6	Posuda za prženje na vrući zrak
7	Rešetka za roštilj
8	Upravljačka ploča
9	Poklopac valovoda

### 7.2 Upravljački gumbi

 sl. 2 na stranici 3

Element	Opis
Mikrovalna pećnica	Aktivira funkciju mikrovalne pećnice
Odleđivanje	Aktivira funkciju odleđivanja
Podgrijavanje	Aktivira funkciju podgrijavanja
Pećnica	Aktivira funkciju pećnice
Prženje na vrući zrak	Aktivira funkciju prženja na vrući zrak
Održavanja topline	Aktivira funkciju održavanja topline
Okretni gumb	Postavite trajanje pečenja, težinu namirnica ili sat
Izbornik	Aktivira funkciju izbornika
Kombinirano kuhanje	Aktivira funkciju kombiniranog kuhanja
STOP	Poništava aktivnu funkciju ili postupak kuhanja
START/+30s	Pokreće postavljenu funkciju kuhanja

## 8 Instalacija



### **OPREZI** Opasnost od ozljede i oštećenja.

- > Uređaj mora biti pričvršćen na površinu tako da tijekom vožnje ne može skliznuti ili pasti.






### **POZOR!** Opasnost od oštećenja

- > Uređaj nemojte pričvršćivati za komad namještaja ako nije osiguran najmanji dopušteni razmak ( sl. 4).






**UPUTA** Četiri vijka i podloške potrebni za montažu nisu isporučeni.

Obratite pažnju na sljedeće napomene:

- Provjerite ima li uređaj dovoljan razmak od okolnih konstrukcija:  
 **sl. 3 na stranici 4**
- Pridržavajte se minimalnog dopuštenog razmaka za ugradbenu instalaciju:  
 **sl. 4 na stranici 4**
- Prilikom ugradnje u komad namještaja gdje je razmak do okolne konstrukcije nije dovoljan, na gornjoj strani namještaja mora se osigurati dodatni ventilacijski otvor ( **sl. 5**).
- Provjerite je li uređaj postavljen u suho i nekorozivno okruženje.
- Provjerite da uređaj nije postavljen u blizini izvora topline.
- Provjerite je li uređaj 85 ... 90 cm iznad tla.
- Provjerite je li kabel za napajanje uređaja dostupan.
- Provjerite je li uređaj uzemljen.

1. Odredite odgovarajuću duljinu vijka prema debljini površine za montiranje.

Debljina površine za montiranje	Prikladna duljina vijka (M8)	Prikladna debljina podloške (M8 x 18)
10 mm – 13 mm	30 mm	2 mm
14 mm	35 mm	3 mm
15 mm – 18 mm	35 mm	2 mm
19 mm	40 mm	3 mm
20 mm – 23 mm	40 mm	2 mm
24 mm	45 mm	3 mm
25 mm – 28 mm	45 mm	2 mm
29 mm	50 mm	3 mm
30 mm – 33 mm	50 mm	2 mm
34 mm	55 mm	3 mm
35 mm – 38 mm	55 mm	2 mm
39 mm	60 mm	3 mm
40 mm – 43 mm	60 mm	2 mm

2. **Za ugradbene instalacije bez dovoljnog razmaka:** Izrežite otvor na gornjoj strani namještaja.  
 **sl. 5 na stranici 5**
3. Na površinu za montiranje izbušite rupe u odgovarajućim položajima.  
 **sl. 6 na stranici 6**
4. Pričvrstite uređaj odgovarajućim vijcima i podlošcima na donju stranu površine za montiranje.  
 **sl. 7 na stranici 7**

## 9 Prije prve uporabe

- > Provjerite jesu li uklonjeni svi materijali za pakiranje i zaštitne folije.
- > Provjerite ima li uređaj vidljivih oštećenja.
- > Postavite okretni prsten i okretnu ploču u uređaj.
- > Za uklanjanje mirisa od proizvodnih ostataka, pogledajte Uklanjanje mirisa na stranici 228.

### 9.1 Postavljanje sata



**UPUTA** Uređaj prikazuje 24-satnom formatu.

1. Pritisnite i zadržite **Defrost** na  $\geq 3$  s.  
Prikazuje se ikona sata (🕒).
- ✓ Indikator sata na zaslonu treperi.
2. Postavite sate pomoću okretnog gumba.
3. Pritisnite **Defrost** za potvrdu.  
✓ Indikator minuta na zaslonu treperi.
4. Postavite minute pomoću okretnog gumba.
5. Pritisnite **Defrost** za potvrdu.  
✓ Sat je postavljen.

## 10 Rad

### 10.1 Stanje pripravnosti

U stanju pripravnosti uređaj troši manje energije i prikazuje vrijeme na zaslonu.

Uređaj automatski ulazi u stanje pripravnosti nakon priključivanja na napajanje, nakon završetka postupka kuhanja ili ako ne primi nikakav unos tijekom  $\geq 15$  min.

Tijekom kuhanja dvaput pritisnite **STOP** kako biste uređaj vratili u stanje pripravnosti.

#### Isključivanje i uključivanje zaslona

U stanju pripravnosti prikaz uređaja može se isključiti kako bi se trošilo još manje energije.

Uređaj je u stanju pripravnosti.

- > Pritisnite **STOP**.
- ✓ Zaslona se isključuje.
- > Pritisnite bilo koji gumb ili lagano okrenite okretni gumb.
- ✓ Zaslona se uključuje i uređaj se vraća u stanje pripravnosti.

### 10.2 Odabir ispravnog posuđa za kuhanje



#### UPOZORENJE! Leteće iskre i opasnost od požara

- > Kada koristite funkciju prženja na vrući zrak, isporučenu posudu za prženje na vrući zrak upotrebljavajte samo u kombinaciji s rešetkom za roštilj.
- > Nikada nemojte koristiti metalno posuđe, posuđe s metalnim obrubom ili metalnim ukrasima.
- > Jedino dopušteno metalno posuđe je isporučena posuda za prženje na vrući zrak i rešetka za roštilj koja se koristi s funkcijama za prženje na vrući zrak i pećnice.
- > Nikada nemojte upotrebljavati zapaljivo posuđe.
- > Nikada nemojte zagrijavati hranu ili tekućinu u zatvorenim posudama ili posudama s uskim grlom.

- > Nikada nemojte koristiti glazirano keramičko posuđe.
- > Nikada nemojte koristiti reciklirane proizvode od papira.
- > Posuđe otporno na toplinu mora izdržati temperature od  $\geq 120$  °C.
- > Koristite okruglo ili ovalno posuđe kako biste spriječili pregrijavanje hrane u kutovima posuđa.

Koristite samo posuđe koje je sigurno za uporabu u mikrovalnoj pećnici i prikladno za željeni način pripreme.

Posuđe	Sigurno za mikrovalnu pećnicu	Sigurno za pećnicu	Sigurno za kombinirano kuhanje
Posuda za prženje na vrući zrak (isporučeno)	✗	✓	✗
Rešetka za roštilj (isporučeno)	✗	✓	✗
Staklo otporno na toplinu	✓	✓	✓
Staklo koje nije otporno na toplinu	✗	✗	✗
Keramika otporna na toplinu	✓	✓	✓
Plastika sigurna za mikrovalnu pećnicu	✓	✗	✗
Papirnati ručnici	✓	✗	✗
Metal	✗	✗	✗
Aluminijska folija	✗	✗	✗
Bambus, drvo	✗	✗	✗

### 10.3 Napomene o pripremi hrane

- > Deblje dijelove postavite prema vanjskoj strani posude, a tanji dio prema sredini i ravnomjerno rasporedite. Nemojte preklapati ako je moguće.
- > Obratite pozornost na vrijeme kuhanja. Uvijek započnite s najkraćim preporučenim vremenom kuhanja i po potrebi ga produljite. Predugo kuhanje može uzrokovati dim i zagorijevanje.
- > Tijekom kuhanja koristite plastične poklopce koji se mogu koristiti u mikrovalnoj pećnici. Poklopci sprječavaju prskanje i osiguravaju ravnomjerno kuhanje.
- > Hranu poput piletiline i hamburgera okrenite jednom tijekom kuhanja. Ako je primjenjivo, jednom ili dvaput tijekom kuhanja promiješajte hranu, od ruba prema sredini posude.
- > Nakon završetka kuhanja, ostavite hranu u uređaju odgovarajuće vrijeme kako bi se dovršio proces kuhanja i kako bi se postupno ohladila.
- > Prilikom zagrijavanja tekuće hrane ili pića, iskorišteni spremnik napunite do najviše dvije trećine njegovog kapaciteta.

### 10.4 Funkcija blokade za djecu

Kada je ova funkcija aktivna, upravljačka ploča je zaključana i svi su gumbi neupotreblijivi.

1. Pritisnite i zadržite **STOP** na  $\geq 3$  s  
Prikazuje se ikona blokade za djecu (🔒).
- ✓ Aktivirana je funkcija blokade za djecu.

2. Pritisnite i zadržite **STOP** na  $\geq 3$  s  
Ikona blokade za djecu (🚫) više se ne prikazuje.
- ✓ Funkcija blokade za djecu je deaktivirana.

## 10.5 Mikrovalna pećnica



### UPOZORENJE! Opasnost od požara

- > Koristite samo posuđe prikladno za korištenje s funkcijom mikrovalne pećnice.

Razina snage	Izlazna snaga	Aplikacija
100P	1150 W	Brzo i temeljito kuhanje
90P	1035 W	
80P	920 W	
70P	805 W	Srednje brzo kuhanje
60P	690 W	
50P	575 W	Kuhanje na pari
40P	460 W	
30P	345 W	
20P	230 W	Održavanje topline
10P	115 W	

1. Pritisnite **Microwave** više puta kako biste postavili željenu razinu snage.  
Raspon razine snage je 10P – 100P.
- ✓ Prikazuje se ikona mikrovalne pećnice (🔥).
2. Postavite vrijeme kuhanja pomoću okretnog gumba.  
Maksimalno vrijeme kuhanja je "60:00" (60 min).
  3. Pritisnite **START / +30s** za pokretanje postupka kuhanja.
- ✓ Na kraju se oglašava zvučni signal.
  - Pritisnite **START / +30s** tijekom kuhanja kako biste produljili vrijeme kuhanja za 30 s .
  - Pritisnite **STOP** tijekom kuhanja kako biste ga pauzirali.
  - Pritisnite **START / +30s** tijekom pauziranog postupka kuhanja kako biste ga nastavili.
  - Pritisnite **STOP** tijekom pauziranog postupka kuhanja kako biste ga poništili i vratili uređaj u stanje pripravnosti.

### Brzo kuhanje

- > Pritisnite **START / +30s** kako biste odmah pokrenuli postupak kuhanja na 30 s .
- ✓ Na kraju se oglašava zvučni signal.
- Pritisnite **START / +30s** tijekom kuhanja kako biste produljili vrijeme kuhanja za 30 s .

## 10.6 Odležavanje



### UPOZORENJE! Opasnost od požara

- > Koristite samo posuđe prikladno za korištenje s funkcijom mikrovalne pećnice.

1. Pritisnite **Defrost** više puta kako biste odabrali željeni način odleđivanja.
  - dEF1: Odleđivanje prema trajanju.
  - dEF2: Odleđivanje prema težini.
- ✓ Prikazuje se ikona odleđivanja (❄).  
Prilikom odleđivanja prema težini prikazuje se i ikona težine (g).
2. Postavite vrijeme odleđivanja ili težinu zamrznute hrane pomoću okretnog gumba.  
Maksimalno vrijeme odmrzavanja je "60:00" (60 min).  
Raspon težine hrane za odleđivanje je 200 ... 3000 g.
3. Pritisnite **START/+30s** za pokretanje postupka odleđivanja.  
U načinu rada dEF2: Povremeno se oglašava zvučni signal koji naznačuje kada treba okrenuti hranu za odleđivanje.
  - ✓ Na kraju se oglašava zvučni signal.
  - U načinu rada dEF1: Pritisnite **START/+30s** tijekom postupka odleđivanja kako biste produljili vrijeme odleđivanja za 30 s.
  - Pritisnite **STOP** tijekom postupka odleđivanja kako biste ga pauzirali.
  - Pritisnite **START/+30s** tijekom pauziranog postupka odleđivanja kako biste ga nastavili.
  - Pritisnite **STOP** tijekom pauziranog postupka odleđivanja kako biste ga poništili i vratili uređaj u stanje pripravnosti.

## 10.7 Podgrijavanje



### UPOZORENJE! Opasnost od požara

- > Koristite samo posuđe prikladno za korištenje s funkcijom mikrovalne pećnice.

1. Pritisnite **Reheat** za odabir funkcije podgrijavanja.
  - ✓ Prikazuju se ikona podgrijavanja (🔥) i ikona težine (g).
2. Postavite težinu za podgrijavanje hrane pomoću okretnog gumba.  
Opcije su: 200 g, 400 g, 600 g, 800 g, 1000 g.
3. Pritisnite **START/+30s** za pokretanje postupka kuhanja.
  - ✓ Na kraju se oglašava zvučni signal.
  - Pritisnite **STOP** tijekom postupka podgrijavanja kako biste ga pauzirali.
  - Pritisnite **START/+30s** tijekom pauziranog postupka podgrijavanja kako biste ga nastavili.
  - Pritisnite **STOP** tijekom pauziranog postupka podgrijavanja kako biste ga poništili i vratili uređaj u stanje pripravnosti.

## 10.8 Pećnica



### UPOZORENJE! Opasnost od požara

- > Koristite samo posuđe prikladno za korištenje s funkcijom pećnice.
- > Provjerite da posuđe nije u kontaktu s grijačem.

1. Pritisnite **Oven** više puta kako biste odabrali željenu temperaturu kuhanja.  
Temperaturni raspon je 90 ... 180 °C u intervalima od 10 °C.
- ✓ Prikazuju se ikona pećnice (🔥) i ikona temperature (°C).
2. Postavite vrijeme kuhanja pomoću okretnog gumba.

Maksimalno vrijeme kuhanja je "60:00" ( 60 min ).

3. Pritisnite **START / +30s** za pokretanje postupka kuhanja.
  - ✓ Na kraju se oglašava zvučni signal.
  - Pritisnite **START / +30s** tijekom kuhanja kako biste produljili vrijeme kuhanja za 30 s .
  - Pritisnite **STOP** tijekom kuhanja kako biste ga pauzirali.
  - Pritisnite **START / +30s** tijekom pauziranog postupka kuhanja kako biste ga nastavili.
  - Pritisnite **STOP** tijekom pauziranog postupka kuhanja kako biste ga poništili i vratili uređaj u stanje pripravnosti.

## 10.9 Prženje na vrući zrak



### **UPOZORENJE! Opasnost od požara**

- > Kada koristite funkciju prženja na vrući zrak, upotrebljavajte isporučenu posudu za prženje na vrući zrak samo i rešetku za roštilj.
- > Provjerite da posuđe nije u kontaktu s grijačem.

1. Pritisnite **Air Fry** više puta kako biste odabrali željenu temperaturu kuhanja.  
Temperaturni raspon je 90 ... 200 °C u intervalima od 10 °C.
  - ✓ Prikazuju se ikona prženje na vrući zrak (☉) i ikona temperature (°C).
2. Postavite vrijeme kuhanja pomoću okretnog gumba.  
Maksimalno vrijeme kuhanja je "60:00" ( 60 min ).
3. Pritisnite **START / +30s** za pokretanje postupka kuhanja.
  - ✓ Na kraju se oglašava zvučni signal.
  - Pritisnite **START / +30s** tijekom kuhanja kako biste produljili vrijeme kuhanja za 30 s .
  - Pritisnite **STOP** tijekom kuhanja kako biste ga pauzirali.
  - Pritisnite **START / +30s** tijekom pauziranog postupka kuhanja kako biste ga nastavili.
  - Pritisnite **STOP** tijekom pauziranog postupka kuhanja kako biste ga poništili i vratili uređaj u stanje pripravnosti.

## 10.10 Održavanje topline



### **UPOZORENJE! Opasnost od požara**

- > Koristite samo posuđe prikladno za korištenje s funkcijom pečnice.

1. Pritisnite **Keep Warm** više puta kako biste odabrali željenu temperaturu koja se treba održavati.  
Temperaturni raspon je 65 ... 85 °C u intervalima od 10 °C.
  - ✓ Prikazuje se ikona prženje na vrući zrak (☉).
2. Postavite vrijeme održavanja topline pomoću okretnog gumba.  
Maksimalno vrijeme održavanja topline je "02:00" ( 2 h ).
3. Pritisnite **START / +30s** za pokretanje postupka kuhanja.
  - ✓ Na kraju se oglašava zvučni signal.
  - Pritisnite **STOP** tijekom postupka održavanja topline kako biste ga pauzirali.
  - Pritisnite **START / +30s** tijekom pauziranog postupka održavanja topline kako biste ga nastavili.
  - Pritisnite **STOP** tijekom pauziranog postupka održavanja topline kako biste ga poništili i vratili uređaj u stanje pripravnosti.

## 10.11 Automatsko kuhanje



### UPUTA

- Prije kuhanja provjerite da je temperatura hrane 20 ... 25 °C.
- Temperatura, težina i oblik hrane uvelike će utjecati na rezultat kuhanja. Podesite vrijeme kuhanja kako biste postigli najbolje rezultate.

Zaslon	Vrsta hrane	Opcije količine
A.1	Krumpir	250 g, 500 g, 750 g
A.2	Tjestenina	50 g, 100 g, 150 g
A.3	Pizza	200 g, 400 g
A.4	Kokice	100 g
A.5	Povrće	200 g, 400 g, 600 g
A.6	Piće	1 šalica, 2 šalica, 3 šalica (1 šalica jednako je približno 250 ml)
A.7	Meso	200 g, 400 g, 600 g
A.8	Riba	200 g, 400 g, 600 g

1. Pritisnite **Menu** više puta kako biste odabrali željenu vrstu hrane za pripremu.
  - ✓ Prikazuju se ikona automatskog kuhanja (A) i ikona težine (g).
2. Postavite količinu hrane pomoću okretnog gumba.
3. Pritisnite **START / +30s** za pokretanje postupka kuhanja.
  - ✓ Na kraju se oglašava zvučni signal.
  - Pritisnite **STOP** tijekom kuhanja kako biste ga pauzirali.
  - Pritisnite **START / +30s** tijekom pauziranog postupka kuhanja kako biste ga nastavili.
  - Pritisnite **STOP** tijekom pauziranog postupka kuhanja kako biste ga poništili i vratili uređaj u stanje pripravnosti.

## 10.12 Kombinirano kuhanje (mikrovalna pećnica)



### UPOZORENJE! Opasnost od požara

- > Koristite samo posuđe prikladno za korištenje s funkcijom kombiniranog kuhanja.

Funkcija kombiniranog kuhanja kombinira funkciju mikrovalne pećnice ( 30 % ) i funkciju prženja na vrući zrak ( 70 % ).

1. Pritisnite **Combi Cooking** više puta kako biste odabrali željenu temperaturu koja se treba održavati.
  - Temperaturni raspon je 90 ... 200 °C u intervalima od 10 °C.
  - ✓ Prikazuju se ikona mikrovalne pećnice (☞) i ikona prženje na vrući zrak (☞).
2. Postavite vrijeme kuhanja pomoću okretnog gumba.
  - Maksimalno vrijeme kuhanja je "60:00" ( 60 min ).
3. Pritisnite **START / +30s** za pokretanje postupka kuhanja.
  - ✓ Na kraju se oglašava zvučni signal.
  - Pritisnite **STOP** tijekom kombiniranog kuhanja kako biste ga pauzirali.
  - Pritisnite **START / +30s** tijekom pauziranog kombiniranog postupka kuhanja kako biste ga nastavili.

- Pritisnite **STOP** tijekom pauziranog kombiniranog postupka kuhanja kako biste ga poništili i vratili uređaj u stanje pripravnosti.

## 11 Čišćenje



### **UPOZORENJE! Opasnost od strujnog udara**

- > Uređaj isključite iz napajanja prije svakog čišćenja.



### **UPOZORENJE! Opasnost od požara**

- > Uređaj redovito čistite kako ne bi bilo ostataka hrane i masti.



### **POZOR! Opasnost od oštećenja**

- > Za čišćenje uređaja nemojte koristiti paru.
- > Prije stavljanja u hladnu vodu, ostavite okretnu ploču ≥ 20 min da se ohladi.
- > Provjerite da na brtvama vrata nema ostataka deterdženta.




### **POZOR! Opasnost od oštećenja**

- > Nikad ne perite uređaj pod mlazom tekuće vode ni u vodi pripremljenoj za pranje posuđa.
- > Tijekom čišćenja nemojte upotrebljavati oštre ili tvrde predmete, abrazivna sredstva za čišćenje ili izbjeljivač jer oni mogu oštetiti uređaj.



**UPUTA** Prije čišćenja razmislite o aktiviranju funkcije blokade za djecu kako biste spriječili slučajno uključivanje (Funkcija blokade za djecu na stranici 223).

1. Iz uređaja izvadite okretnu ploču, okretni prsten i okretnu os (  sl. **1, 3, 4, 5** ) i operite ih blagom sapunicom. Pustite da se temeljito osuši.
2. Unutrašnji i vanjski dio uređaja očistite vlažnom krpom. Temeljito očistite brtve vrata.
3. Osušite unutrašnju i vanjsku stranu uređaja suhom krpom.
4. Vratite okretnu ploču, okretni prsten i okretnu os natrag u uređaj.

### 11.1 Uklanjanje mirisa

S vremenom uređaj može upiti mirise hrane.

- > Sljedeće mjere smanjuju te mirise.

Korak 1	Korak 2
<b>U uređaj stavite šalicu napunjenu s nekoliko kriški limuna.</b>	Pokrenite postupak kuhanja na visokoj razini snage tijekom 2 ... 3 min .
<b>U uređaj stavite šalicu crnog čaja.</b>	Pokrenite postupak kuhanja na visokoj razini snage tijekom 2 ... 3 min .
<b>U uređaj stavite koricu naranče.</b>	Pokrenite postupak kuhanja na visokoj razini snage tijekom 1 min .

## 12 Održavanje



Ako je lampica unutar uređaja oštećena, mora je zamijeniti proizvođač, servisni agent ili slična kvalificirana osoba da bi se spriječilo ugrožavanje sigurnosti.

Kako biste provjerili radi li uređaj ispravno, izvršite sljedeće testiranje:

1. U uređaj stavite čašu s približno 150 mL vode.
2. Zatvorite vrata uređaja i pokrenite postupak kuhanja na 1 min .
3. Provjerite sljedeće:
  - Lampica unutar uređaja svijetli.
  - Ventilator za hlađenje radi (provjerite stražnje ventilacijske otvore).
  - Okretna ploča unutar uređaja se okreće.
  - Voda je vruća nakon završetka kuhanja.
4. Ako bilo koja od prethodno navedenih funkcija nije osigurana, obratite se ovlaštenom serviseru.

## 13 Jamstvo

Primjenjuje se zakonom propisano jamstveno razdoblje. Ako je proizvod neispravan, obratite se podružnici proizvođača u svojoj državi (pogledajte [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer)) ili svojem trgovcu na malo.

Za potrebe popravaka i obrade jamstva pri slanju uređaja priložite sljedeće dokumente:

- presliku računa s datumom kupnje
- razlog reklamacije ili opis kvara

Obratite pozornost da samostalni ili nestručni popravak može imati negativne posljedice na sigurnost i uzrokovati gubitak jamstva.

## 14 Odlaganje u otpad



Odložite ambalažu u odgovarajuće kantu za otpad gdje god je to moguće. Ovo odvajanje je nužno jer je pakiranje vrijedan resurs i nepravilno odlaganje može utjecati na zdravlje ljudi i okoliš.



Prekrižena kanta za smeće označava da je proizvod električna ili elektronička oprema i da se mora sakupljati odvojeno radi pravilne obrade, pravilnog prikupljanja i recikliranja. **Potrošač je zakonski obavezan popisno zbrinuti svu električnu ili elektroničku opremu odvojeno od općeg otpada iz kućanstva!**

To je odvajanje nužno jer su električni uređaji vrijedni resursi i mogu sadržavati tvari koje su štetne za ljude i okoliš.

Da biste proizvod konačno odložili u otpad, zatražite od svog lokalnog reciklažnog centra ili specijaliziranog trgovca pojedinosti o tomu kako to učiniti u skladu s primjenjivim propisima o odlaganju otpada.

Proizvod se može besplatno odložiti u otpad.

## 15 Tehnički podaci

	AC MWAO
Dimenzionirani napon	230 V ~ 50 Hz
Ulazna snaga	1500 W
Ulazna snaga prženja na vrući zrak	1500 W

	<b>AC MWA0</b>
Ulazna snaga mikrovalova	1150 W
Frekvencija mikrovalova	2450 MHz
Kapacitet	20 L
Dimenzije (vanjske)	453 × 362 × 347 mm
Težina	14,9 kg

## Türkçe

1	Önemli notlar.....	231
2	Sembollerin açıklanması.....	231
3	Cihaz üzerindeki sembollerin açıklamaları.....	232
4	Güvenlik uyarıları.....	232
5	Teslimat kapsamı.....	233
6	Amacına Uygun Kullanım.....	233
7	Teknik açıklama.....	234
8	Montaj.....	234
9	İlk kullanım öncesi.....	236
10	Kullanım.....	236
11	Temizleme.....	241
12	Bakım.....	242
13	Garanti.....	243
14	Atık İmhası.....	243
15	Teknik Bilgiler.....	243

## 1 Önemli notlar

Bu ürünü doğru monte ettiğinizden ve ürünün daima kullanıma hazır olduğundan emin olmak için lütfen tüm talimatları ve bu ürün kılavuzunda verilen kılavuzları ve uyarıları dikkatlice okuyunuz. Bu talimatlar bu ürün ile birlikte SAKLANMALIDIR.

Bu ürünü kullandığınızda tüm talimatları, kılavuzları ve uyarıları dikkatlice okuduğunuzu ve anladığınızı ve hükümlere ve koşullara bu sözleşmede yer alıyormuş gibi uyacağınızı onay verirsiniz. Bu ürünü sadece amacına ve uygulamaya uygun ve talimatlara, kılavuzlara ve uyarılara uygun bu ürün kılavuzu ile geçerli yasalara ve yönetmeliklere uygun olarak kullanacağınızı kabul ediyorsunuz. Talimatların ve uyarıların burada verildiği gibi okunmaması veya bunlara uyulmaması sonucu kendiniz ve diğer insanlar yaralanabilir veya ürününüz veya yakınında bulunan diğer mallar hasar görebilir. Talimatlar, kılavuzlar ve uyarılar da dahil, bu ürün kılavuzu ve buna ait olan dokümanlarda değişiklikler ve güncellemeler yapılabilir. Güncel ürün bilgileri için lütfen [documents.dometic.com](http://documents.dometic.com) adresini ziyaret edin.

## 2 Sembollerin açıklanması

Bir sinyal sözcüğü, güvenlik ve maddi hasar mesajlarını tanımlar ve ayrıca tehlikenin ciddiyet derecesini veya seviyesini gösterir.



### UYARI!

> Önlenmediğinde, can kaybı veya ağır bir yaralanmaya neden olabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.



### DİKKAT!

> Önlenmediğinde, hafif veya orta derecede bir yaralanmaya neden olabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.



### İKAZ!

> Önlenmediğinde, maddi hasara neden olabilecek bir durumu gösterir.



**NOT** Ürünün kullanılması ile ilgili ek bilgiler.

### 3 Cihaz üzerindeki sembollerin açıklamaları



Dikkat! Yaralanma riski. Sıcak yüzey.

### 4 Güvenlik uyarıları



#### UYARI! Elektrik çarpması tehlikesi

- > Cihazda gözle görülebilir hasar varsa cihazı çalıştırmayın.
- > Cihazın kapağı veya kapak contaları hasar görmüşse güvenlikle ilgili tehlikelerin önlenmesi için kablo, üretici, servis personeli veya benzeri bir nitelikli kişi tarafından değiştirilmelidir.
- > Cihazın güç kablosunda hasar varsa güvenlikle ilgili tehlikelerin önlenmesi için kablo, üretici, servis personeli veya benzeri bir nitelikli kişi tarafından değiştirilmelidir.
- > Cihazın içindeki lamba hasar görmüşse güvenlikle ilgili tehlikelerin önlenmesi için lambanın, üretici, servis personeli veya benzeri bir nitelikli kişi tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- > Cihazda herhangi bir değişiklik yapmayın.
- > Cihazı dış mekanda kullanmayın.
- > Bu cihazda sadece usta elemanlar tarafından onarım yapılmalıdır. Doğru yapılmayan onarımlar mühim tehlikelere sebep olabilir.



#### UYARI! Yangın tehlikesi

- > Cihazı yerleştirilirken besleme kablosunun sıkışmamasına veya hasar görmemesine dikkat edilmelidir.
- > Çoklu taşınabilen soket çıkışları veya taşınabilen güç kaynaklarını cihazın arkasına takmayın.
- > Cihazı boşken kullanmayın.
- > Cihazın içinde yangın riskini azaltmak için:
  - Sadece mikrodalga fırınlarda kullanıma uygun aletler kullanın.
  - Mikrodalga fırında pişirme sırasında metal yiyecek ve içecek kapları kullanılmasına izin verilmez.
  - Plastik veya kağıt kaplarda yemek ısıtırken, tutuşma ihtimaline karşı fırını sürekli kontrol edin.
  - Cihazı yalnızca yiyecek ve içecekleri ısıtmak için kullanın. Yiyeceklerin veya giysilerin kurutulması ve ısıtma pedlerinin, terliklerin, süngerlerin, nemli bezlerin ve benzerlerinin ısıtılması yaralanma, tutuşma veya yangın riskine yol açabilir.
  - Duman görülmesi durumunda, cihazı kapatın veya fişini çekin ve alevlerin yayılmasını önlemek için kapağını kapalı tutun.
  - Kıvılcım oluşması durumunda, cihazı kapatın veya fişini çekin ve alevlerin yayılmasını önlemek için kapağını kapalı tutun.
  - Cihazı ve kapak contalarını yiyecek artıkları ve yağdan temiz tutun.
- > Sıvılar ve diğer yiyecekler, patlama riski nedeniyle kapalı kaplarda ısıtılmamalıdır.



#### UYARI! Sağlık için tehlike

- > Bu ürün, ISM cihazlarının B grubunun bir parçasıdır. Bu grup, elektromanyetik radyasyon şeklinde yüksek frekanslı enerji üreten tüm ISM cihazlarını (endüstriyel, bilimsel ve tıbbi) içerir. B sınıfı cihazlar, konut alanlarında ve doğrudan düşük voltajlı şebekeye bağlı işletmelerde kullanıma uygundur.
- > Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya soğutma cihazının güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili talimatların verilmesi ve tehlikeleri anlamaları halinde, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.
- > Bu cihazla oynamadıklarından emin olmak için çocuklar daima gözetlenmelidir.
- > Temizliği ve kullanıcı bakımı gözetimsiz olarak çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- > Cihazı asla kapağı açıkken kullanmayın.

- > Dalga kılavuzu kapağını asla çıkarmayın.



#### **DİKKAT! Yanma tehlikesi**

- > İçeceklerin mikrodalgada ısıtılması, gecikmeli olarak ani kaynamaya neden olabileceğinden kabı tutarken dikkatli olun.
- > Kabuklu yumurtalar ve bütün haşlanmış yumurtalar, mikrodalga ısıtma işlemi bittikten sonra patlayabileceğinden mikrodalga fırında ısıtılmamalıdır.
- > Yanıkları önlemek için biberon ve bebek maması kavanozlarının içindekiler tüketilmeden önce karıştırılmalı veya çalkalanmalı ve sıcaklığı kontrol edilmelidir.
- > Pişirme kapları, ısıtılan yiyeceklerden geçen ısı nedeniyle ısınabilir.
- > Kullanım sırasında cihaz ısınır. Fırının içindeki ısıtma elemanlarına dokunmamaya dikkat edilmelidir.
- > Erişilebilir parçalar kullanım sırasında sıcak olabilir. Küçük çocuklardan uzak tutulmalıdır.



#### **İKAZ! Hasar tehlikesi**

- > Cihazın iç kısmını depolama amacıyla kullanmayın.
- > Seyahate çıkmadan önce döner tablası cihazdan çıkarın ve güvenli bir yerde saklayın.
- > Cihazı uzun süre kullanmayacaksanız kuru ve iyi havalandırılan bir yerde saklayın.

## **5 Teslimat kapsamı**

Miktar	Adı
1	AC MWAO
1	Air fry kabı
1	Izgara rafı

## **6 Amacına Uygun Kullanım**

Dometic AC MWAO, 3'ü 1 arada mikrodalga fırın, air fry ve elektrikli fırındır. Bu cihaz, gıda maddelerini ısıtmak, buzunu çözmek ve pişirmek için uygundur. Bu cihaz, karavanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Cihaz, ayaklı ve dahili kurulum için uygundur.

Cihaz, evde ve aşağıdaki benzer uygulamalarda kullanıma da uygundur:

- Mağaza, ofis ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfak alanları
- Çiftlik evleri
- Oteller, moteller ve diğer konut tipi ortamlarda
- Oda kahvaltı tipi konaklama birimleri
- Catering ve benzeri perakende dışı uygulamalar

Cihaz, harici bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi aracılığıyla çalıştırılmak üzere tasarlanmamıştır.

Cihaz, dış mekanlarda kullanılmamalıdır.

Bu ürün sadece amacına ve uygulamaya ve bu talimatlara uygun olarak kullanılmalıdır.

Bu kılavuzda ürünün doğru olarak monte edilmesi ve/veya kullanılması için gerekli bilgiler verilmektedir. Doğru yapılmayan montaj ve/veya yanlış işletim ya da bakım, performansın yetersiz olmasına ve olası bir arızaya neden olabilir.

Üretici, aşağıdaki durumların neden olduğu yaralanmalardan veya ürün hasarlarından sorumlu değildir:

- Aşırı voltaj da dahil olmak üzere hatalı kurulum, montaj veya bağlantı
- Yanlış bakım veya üretici tarafından sağlanan orijinal yedek parçalardan başka yedek parçalar kullanılması
- Üreticisinden açıkça izin almadan cihazda değişiklikler yapılması

- Bu kılavuzda tanımlananların dışında amaçlar için kullanıldığında Dometic ürünün görünümünde ve ürün özelliklerinde değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

## 7 Teknik açıklama

### 7.1 Genel Bakış

 **şekil 1** sayfa 3

İçindeki pozisyonu	Adı
1	Kapak kilidi
2	Görüntüleme penceresi
3	Döner halka
4	Döner tabla
5	Dönen eksen
6	Air Fry kabı
7	Izgara rafı
8	Kontrol paneli
9	Dalga kılavuzu kapağı

### 7.2 Kontrol elemanları

 **şekil 2** sayfa 3

Bileşen	Adı
Microwave	Mikrodalga fırın fonksiyonunu etkinleştirir
Defrost	Buz çözme fonksiyonunu etkinleştirir
Reheat	Yeniden ısıtma fonksiyonunu etkinleştirir
Oven	Fırın fonksiyonunu etkinleştirir
Air Fry	Air Fry fonksiyonunu etkinleştirir
Keep Warm	Sıcak tutma fonksiyonunu etkinleştirir
Rotary knob	Pişirme süresini, yiyecek ağırlığını veya saatini ayarlayın
Menu	Menü fonksiyonunu etkinleştirir
Combi Cooking	Kombine pişirme fonksiyonunu etkinleştirir
STOP	Aktif fonksiyonu veya pişirme işlemini iptal eder
START/+30s	Pişirme fonksiyonunu ayarlar

## 8 Montaj




### **DİKKAT! Yaralanma riski ve hasar tehlikesi.**

- > Cihaz, seyahat sırasında kaymaması veya düşmemesi için bir yüzeye monte edilmelidir.






### İKAZ! Hasar tehlikesi

> İzin verilen minimum boşluk sağlanmadığı takdirde cihazı mobilyaya monte etmeyin (  **şekil 4** ).



**NOT** Montaj için gerekli olan 4 vida ve pullar ürünle birlikte verilmemektedir.

Aşağıdaki notlara uyun:

- Cihaz ve çevresindeki yapılar arasında yeterli açıklık olduğundan emin olun:  **şekil 3 sayfa 4**
- Dahili montaj için izin verilen minimum boşluğa uyun:  **şekil 4 sayfa 4**
- Mobilyaya monte edilirken, çevredeki yapıya olan mesafenin yeterli olmaması durumunda, mobilyanın üst kısmına ek bir havalandırma açıklığı sağlanmalıdır (  **şekil 5** ).
- Cihazın kuru ve aşındırıcı olmayan bir ortama yerleştirildiğinden emin olun.
- Cihazın bir ısı kaynağının yakınına yerleştirilmediğinden emin olun.
- Cihazın yerden 85 ... 90 cm yukarıda olduğundan emin olun.
- Cihazın güç kablosunun erişilebilir olduğundan emin olun.
- Cihazın topraklandığından emin olun.

1. Montaj yüzeyinin kalınlığına göre uygun vida uzunluğunu belirleyin.

Montaj yüzeyinin kalınlığı	Uygun vida uzunluğu (M8)	Uygun rondela kalınlığı (M8 x 18)
10 mm – 13 mm	30 mm	2 mm
14 mm	35 mm	3 mm
15 mm – 18 mm	35 mm	2 mm
19 mm	40 mm	3 mm
20 mm – 23 mm	40 mm	2 mm
24 mm	45 mm	3 mm
25 mm – 28 mm	45 mm	2 mm
29 mm	50 mm	3 mm
30 mm – 33 mm	50 mm	2 mm
34 mm	55 mm	3 mm
35 mm – 38 mm	55 mm	2 mm
39 mm	60 mm	3 mm
40 mm – 43 mm	60 mm	2 mm

2. **Yeterli boşluk olmayan dahili montajlar için:** Mobilyaların üst kısmına bir delik açın.

 **şekil 5 sayfa 5**

3. Montaj yüzeyine uygun konumlarda delikler açın.

 **şekil 6 sayfa 6**

4. Cihazı montaj yüzeyinin alt kısmından uygun vida ve pullarla sabitleyin.

## 9 İlk kullanım öncesi

- > Tüm ambalaj malzemelerinin ve koruyucu filmlerin çıkarıldığından emin olun.
- > Cihazın gözle görülür şekilde hasar görmediğinden emin olun.
- > Döner halkayı ve döner tablayı cihaza yerleştirin.
- > Üretim kalıntılarında kaynaklanan kokulardan kurtulmak için şuraya bakın: Kokuları giderme sayfa 242.

### 9.1 Saati ayarlama



**NOT** Cihazda 24 saatlik zaman formatı gösterilir.

1. **Defrost** düğmesini  $\geq 3$  s boyunca basılı tutun.  
Saat simgesi (🕒) gösterilir.
- ✓ Ekrandaki saat göstergesi yanıp sönüyor.
2. Döner düğmeyi kullanarak saatleri ayarlayın.
3. Onaylamak için **Defrost** düğmesine basın.  
✓ Ekrandaki dakika göstergesi yanıp sönüyor.
4. Döner düğmeyi kullanarak dakikaları ayarlayın.
5. Onaylamak için **Defrost** düğmesine basın.  
✓ Saat ayarlandı.

## 10 Kullanım

### 10.1 Bekleme modu

Bekleme modunda cihaz daha az güç tüketir ve ekranda saati gösterir.

Cihaz, bir güç kaynağına bağlandıktan sonra, bir pişirme işlemi tamamlandığında veya  $\geq 15$  min boyunca herhangi bir giriş algılanmadığında otomatik olarak bekleme moduna geçer.

Pişirme işlemi sırasında, cihazı bekleme moduna sıfırlamak için **STOP** düğmesine iki kez basın.

#### **Ekranı kapatma ve açma**

Bekleme modunda, daha az güç tüketmek için cihazın ekranı kapatılabilir.

Cihaz bekleme modundadır.

- > **STOP** tuşuna basın.
- ✓ Ekran kapanır.
- > Herhangi bir düğmeye basın veya döner düğmeyi hafifçe çevirin.
- ✓ Ekran açılır ve cihaz bekleme moduna döner.

### 10.2 Doğru pişirme kabı seçimi



#### **UYARI! Sıçrayan kıvılcıklar ve yangın tehlikesi**

- > Air fry fonksiyonunu kullanırken yalnızca birlikte verilen air fry kabını ızgara rafıyla birlikte kullanın.
- > Asla metal tencere, metal kenarlı tencere veya metal süslemeli tencere kullanmayın.
- > İzin verilen tek metal pişirme kabı, ürünle birlikte verilen air fry ve fırın fonksiyonlarıyla kullanılmak üzere tasarlanmış ızgara rafidir.
- > Yanıcı pişirme kaplarını asla kullanmayın.

- > Yiyecekleri veya sıvıları asla kapalı veya boyunlu kaplarda ısıtmayın.
- > Sırlı seramik pişirme kaplarını asla kullanmayın.
- > Geri dönüştürülmüş kağıt ürünlerini asla kullanmayın.
- > Isıya dayanıklı pişirme kapları en fazla  $\geq 120$  °C olan sıcaklıklara dayanabilmelidir.
- > Pişirme kaplarının köşelerinde yiyeceklerin aşırı ısınmasını önlemek için yuvarlak veya oval pişirme kapları kullanın.

Lütfen yalnızca mikrodalgaya uygun ve pişirme yönteminiz için gerekli olan tencere ve tavaları kullanın.

Pişirme kabı	Mikrodalgada kullanılabilir	Fırına uygun	Kombine pişirmeye uygun
Air fry kabı (birlikte verilir)	✗	✓	✗
Izgara rafı (birlikte verilir)	✗	✓	✗
Isıya dayanıklı cam	✓	✓	✓
Isıya dayanıklı olmayan cam	✗	✗	✗
Isıya dayanıklı seramik	✓	✓	✓
Mikrodalgada kullanıma uygun plastik	✓	✗	✗
Kağıt havlular	✓	✗	✗
Metal	✗	✗	✗
Alüminyum folyo	✗	✗	✗
Bambu, ahşap	✗	✗	✗

### 10.3 Gıdaların hazırlanmasına ilişkin notlar

- > Kalın kısımları tabağın dışına, ince kısımları ise ortaya doğru yerleştirin ve eşit şekilde yayın. Mümkünse üst üste bindirmeyin.
- > Pişirme süresine dikkat edin. Her zaman belirtilen en kısa süre için pişirin ve gerekirse süreyi artırın. Aşırı pişirme dumana ve yanıklara neden olabilir.
- > Pişirme sırasında mikrodalga için güvenli plastik kapaklar kullanın. Kapaklar sıçramayı önler ve eşit pişirme sağlar.
- > Pişirme işlemi sırasında tavuk ve hamburger gibi yiyecekleri bir kez çevirin. Gerekliyorsa pişirme sırasında bir veya iki kez yemeğin dışından ortasına doğru karıştırın.
- > Pişirme işlemi bittikten sonra, yiyeceğin pişirme döngüsünü tamamlaması ve kademeli olarak soğuması için yeterli süre boyunca cihazda bırakın.
- > Sıvı yiyecek veya içecekleri ısıtırken, kullanılan kabın kapasitesinin en fazla üçte ikisini doldurun.

### 10.4 Çocuk kilidi fonksiyonu

Bu fonksiyon etkin olduğunda, kontrol paneli kilitletir ve tüm düğmeler kullanılamaz hale gelir.

1. **STOP** düğmesini  $\geq 3$  s boyunca basılı tutun  
Çocuk kilidi simgesi (☞) gösterilir.
- ✓ Çocuk kilidi fonksiyonu etkinleştirilir.
2. **STOP** düğmesini  $\geq 3$  s boyunca basılı tutun  
Çocuk kilidi simgesi (☞) artık gösterilmez.

- ✓ Çocuk kilidi fonksiyonu devre dışı bırakılır.

## 10.5 Microwave



### UYARI! Yangın tehlikesi

- > Yalnızca mikrodalga fonksiyonuyla kullanıma uygun pişirme kabı kullanın.

Güç seviyesi	Güç çıkışı	Uygulama
100P	1150 W	Hızlı ve ayrıntılı pişirme
90P	1035 W	
80P	920 W	
70P	805 W	Orta ekspres pişirme
60P	690 W	
50P	575 W	
40P	460 W	Buharla pişirme
30P	345 W	
20P	230 W	
10P	115 W	Sıcak tutma

- İstediğiniz güç seviyesini ayarlamak için **Microwave** düğmesine art arda basın.  
Güç seviyesi aralığı 10-100 P şeklindedir.
  - ✓ Mikrodalga simgesi (☞) gösterilir.
- Döner düğmeyi kullanarak pişirme süresini ayarlayın.  
Maksimum pişirme süresi "60:00" ( 60 min ) şeklindedir.
- Pişirme işlemi başlatmak için **START/+30s** düğmesine basın.
  - ✓ Tamamlanma sırasında bir vızıltı sesi duyulur.
  - Pişirme işlemi sırasında **START/+30s** düğmesine basarak pişirme süresini 30 s uzatabilirsiniz.
  - Pişirme işlemi sırasında **STOP** düğmesine basarak pişirme işlemi durdurabilirsiniz.
  - **START/+30s** düğmesine basarak, duraklatılan bir pişirme işlemi devam ettirebilirsiniz.
  - **STOP** düğmesine basarak, duraklatılmış bir pişirme işlemi iptal edebilir ve bekleme moduna dönebilirsiniz.

### Ekspres pişirme

- > Hemen 30 s süreli bir pişirme işlemi başlatmak için **START/+30s** düğmesine basın.
- ✓ Tamamlanma sırasında bir vızıltı sesi duyulur.
- Pişirme işlemi sırasında **START/+30s** düğmesine basarak pişirme süresini 30 s uzatabilirsiniz.

## 10.6 Defrost



### UYARI! Yangın tehlikesi

- > Yalnızca mikrodalga fonksiyonuyla kullanıma uygun pişirme kabı kullanın.

- İstediğiniz buz çözme modunu seçmek için **Defrost** düğmesine art arda basın.
  - dEF1: Süreye göre buz çözme.

- dEF2: Ağırlığa göre buz çözme.
- √ Buz çözme simgesi ( ❄ ) gösterilir.  
Ağırlığa göre buz çözme işlemi sırasında ağırlık simgesi ( 9 ) de gösterilir.
- 2. Döner düğmeyi kullanarak donmuş yiyeceğin buz çözme süresini veya ağırlığını ayarlayın.  
Maksimum buz çözme süresi "60:00" ( 60 min ) şeklindedir.  
Buz çözme gıda ağırlığı aralığı 200 ... 3000 g şeklindedir.
- 3. Buz çözme işlemi başlatmak için **START / +30s** düğmesine basın.  
dEF2 modunda: Çözülmekte olan yiyeceği çevirmeniz gerektiğini belirtmek için periyodik olarak bip sesi duyulur.
- √ Tamamlanma sırasında bir vızıltı sesi duyulur.
- dEF1 modunda: Buz çözme sırasında **START / +30s** düğmesine basarak buz çözme işlemi süresini 30 s uzatabilirsiniz.
- Buz çözme işlemi sırasında **STOP** düğmesine basarak buz çözme işlemi durdurabilirsiniz.
- **START / +30s** düğmesine basarak, duraklatılan bir buz çözme işlemi devam ettirebilirsiniz.
- **STOP** düğmesine basarak, duraklatılmış bir buz çözme işlemi iptal edebilir ve bekleme moduna dönebilirsiniz.

## 10.7 Reheat



### UYARI! Yangın tehlikesi

- > Yalnızca mikrodalga fonksiyonuyla kullanıma uygun pişirme kabı kullanın.

1. Yeniden ısıtma fonksiyonunu seçmek için **Reheat** düğmesine basın.
- √ Yeniden ısıtma simgesi ( ♁ ) ve ağırlık simgesi ( 9 ) gösterilir.
2. Döner düğmeyi kullanarak yeniden ısıtılacak yiyeceğin ağırlığını ayarlayın.  
Seçenekler şunlardır: 200 g, 400 g, 600 g, 800 g, 1000 g.
3. Pişirme işlemi başlatmak için **START / +30s** düğmesine basın.
- √ Tamamlanma sırasında bir vızıltı sesi duyulur.
- Yeniden ısıtma işlemi sırasında **STOP** düğmesine basarak yeniden ısıtma işlemi durdurabilirsiniz.
- **START / +30s** düğmesine basarak, duraklatılan bir yeniden ısıtma işlemi devam ettirebilirsiniz.
- **STOP** düğmesine basarak, duraklatılmış bir yeniden ısıtma işlemi iptal edebilir ve bekleme moduna dönebilirsiniz.

## 10.8 Oven



### UYARI! Yangın tehlikesi

- > Yalnızca fırın fonksiyonuyla kullanıma uygun pişirme kabı kullanın.
- > Pişirme kaplarının ısıtma elemanı ile temas etmediğinden emin olun.

1. İsteddiğiniz pişirme sıcaklığını seçmek için **Oven** düğmesine art arda basın.  
Sıcaklık aralığı 90 ... 180 °C arasında, belirli aralıklarla (10 °C) değişir.
- √ Fırın simgesi ( 🔥 ) ve sıcaklık simgesi ( °C ) gösterilir.
2. Döner düğmeyi kullanarak pişirme süresini ayarlayın.  
Maksimum pişirme süresi "60:00" ( 60 min ) şeklindedir.
3. Pişirme işlemi başlatmak için **START / +30s** düğmesine basın.
- √ Tamamlanma sırasında bir vızıltı sesi duyulur.

- Pişirme işlemi sırasında **START/+30s** düğmesine basarak pişirme süresini 30 s uzatabilirsiniz.
- Pişirme işlemi sırasında **STOP** düğmesine basarak pişirme işlemini durdurabilirsiniz.
- **START/+30s** düğmesine basarak, duraklatılan bir pişirme işlemini devam ettirebilirsiniz.
- **STOP** düğmesine basarak, duraklatılmış bir pişirme işlemini iptal edebilir ve bekleme moduna dönebilirsiniz.

## 10.9 Air fry



### UYARI! Yangın tehlikesi

- > Air fry fonksiyonuyla pişirmek için yalnızca birlikte verilen air fry kabını ve ızgara rafını kullanın.
- > Pişirme kaplarının ısıtma elemanı ile temas etmediğinden emin olun.

1. İsteddiğiniz pişirme sıcaklığını seçmek için **Air Fry** düğmesine art arda basın.  
Sıcaklık aralığı 90 ... 200 °C arasında, belirli aralıklarla (10 °C) değişir.
- ✓ Air fry simgesi (🌀) ve sıcaklık simgesi (°C) gösterilir.
2. Döner düğmeyi kullanarak pişirme süresini ayarlayın.  
Maksimum pişirme süresi "60:00" (60 min) şeklindedir.
3. Pişirme işlemini başlatmak için **START/+30s** düğmesine basın.
- ✓ Tamamlanma sırasında bir vızıltı sesi duyulur.
- Pişirme işlemi sırasında **START/+30s** düğmesine basarak pişirme süresini 30 s uzatabilirsiniz.
- Pişirme işlemi sırasında **STOP** düğmesine basarak pişirme işlemini durdurabilirsiniz.
- **START/+30s** düğmesine basarak, duraklatılan bir pişirme işlemini devam ettirebilirsiniz.
- **STOP** düğmesine basarak, duraklatılmış bir pişirme işlemini iptal edebilir ve bekleme moduna dönebilirsiniz.

## 10.10 Sıcak tutma



### UYARI! Yangın tehlikesi

- > Yalnızca fırın fonksiyonuyla kullanıma uygun pişirme kabı kullanın.

1. Korunmak istenen sıcaklığı seçmek için **Keep Warm** düğmesine art arda basın.  
Sıcaklık aralığı 65 ... 85 °C arasında, belirli aralıklarla (10 °C) değişir.
- ✓ Air fry simgesi (🌀) gösterilir.
2. Döner düğmeyi kullanarak sıcak tutma süresini ayarlayın.  
Maksimum sıcak tutma süresi "02:00" (2 h) şeklindedir.
3. Pişirme işlemini başlatmak için **START/+30s** düğmesine basın.
- ✓ Tamamlanma sırasında bir vızıltı sesi duyulur.
- Sıcak tutma işlemi sırasında işlemi duraklatmak için **STOP** düğmesine basın.
- **START/+30s** düğmesine basarak, duraklatılan bir sıcak tutma işlemini devam ettirebilirsiniz.
- **STOP** düğmesine basarak, duraklatılmış bir sıcak tutma işlemini iptal edebilir ve bekleme moduna dönebilirsiniz.

## 10.11 Otomatik pişirme



### NOT

- Pişirmeden önce yiyeceklerinizin sıcaklığının 20 ... 25 °C olduğundan emin olun.
- Pişirme sonucunu büyük ölçüde etkileyecek faktörler arasında sıcaklık, ağırlık ve yiyeceğin şekli yer alır.  
En iyi sonuçlar için pişirme süresini ayarlayın.

Ekran	Yiyeceğin türü	Miktar seçenekleri
A.1	Patates	250 g, 500 g, 750 g
A.2	Makarna	50 g, 100 g, 150 g
A.3	Pizza	200 g, 400 g
A.4	Patlamış mısır	100 g
A.5	Sebze	200 g, 400 g, 600 g
A.6	İçecek	1 fincan, 2 fincan, 3 fincan (1 fincan yaklaşık şuna eşittir: 250 mL)
A.7	Et	200 g, 400 g, 600 g
A.8	Balık	200 g, 400 g, 600 g

1. Pişirmek istediğiniz yiyecek türünü seçmek için **Menu** düğmesine arka arkaya basın.
- ✓ Otomatik pişirme simgesi (A) ve ağırlık simgesi (g) gösterilir.
2. Döner düğmeyi kullanarak yiyecek miktarını ayarlayın.
3. Pişirme işlemi başlatmak için **START/+30s** düğmesine basın.
- ✓ Tamamlanma sırasında bir vızıltı sesi duyulur.
- Pişirme işlemi sırasında **STOP** düğmesine basarak pişirme işlemi durdurabilirsiniz.
- **START/+30s** düğmesine basarak, duraklatılan bir pişirme işlemi devam ettirebilirsiniz.
- **STOP** düğmesine basarak, duraklatılmış bir pişirme işlemi iptal edebilir ve bekleme moduna dönebilirsiniz.

## 10.12 Kombine pişirme (mikrodalga fırın)



### UYARI! Yangın tehlikesi

- > Yalnızca kombine pişirme fonksiyonuyla kullanıma uygun pişirme kabı kullanın.

Kombine pişirme fonksiyonunda mikrodalga fonksiyonu ( 30 % ) ve air fry fonksiyonu ( 70 % ) birlikte kullanılır.

1. Korunmak istenen sıcaklığı seçmek için **Combi Cooking** düğmesine art arda basın.  
Sıcaklık aralığı 90 ... 200 °C arasında, belirli aralıklarla (10 °C) değişir.
- ✓ Mikrodalga simgesi (≡) ve air fry simgesi (⊕) gösterilir.
2. Döner düğmeyi kullanarak pişirme süresini ayarlayın.  
Maksimum pişirme süresi "60:00" ( 60 min ) şeklindedir.
3. Pişirme işlemi başlatmak için **START/+30s** düğmesine basın.
- ✓ Tamamlanma sırasında bir vızıltı sesi duyulur.
- Kombine pişirme işlemi sırasında **STOP** düğmesine basarak pişirme işlemi durdurabilirsiniz.
- **START/+30s** düğmesine basarak, duraklatılan bir kombine pişirme işlemi devam ettirebilirsiniz.
- **STOP** düğmesine basarak, duraklatılmış bir kombine pişirme işlemi iptal edebilir ve bekleme moduna dönebilirsiniz.

## 11 Temizleme



### UYARI! Elektrik çarpması tehlikesi

- > Her temizlik işleminden önce cihazı güç kaynağından ayırın.



### UYARI! Yangın tehlikesi

- > Cihazı düzenli olarak temizleyerek yiyecek artıkları ve yağdan arınmasını sağlayın.



### İKAZ! Hasar tehlikesi

- > Cihazı temizlemek için buhar kullanmayın.
- > Döner tablayı soğuk suya sokmadan önce  $\geq 20$  min soğumaya bırakın.
- > Kapak contalarında deterjan kalıntısı kalmadığından emin olun.




### İKAZ! Hasar tehlikesi

- > Cihazı kesinlikle akan su altında veya bulaşık suyu ile yıkamayın.
- > Cihaza zarar verebileceği için temizlik sırasında keskin ya da sert nesnelere, aşındırıcı temizlik maddeleri veya çamaşır suyu kullanmayın.



**NOT** Kazara çalışmasını önlemek için temizlemeden önce çocuk kilidi işlevini etkinleştirmeyi düşünün (Çocuk kilidi fonksiyonu sayfa 237).

1. Döner tabla, döner halkayı ve döner eksenini (  şekil **1**, **3**, **4**, **5**) cihazdan çıkarın ve hafif sabunlu suyla yıkayın. İyice kurumasını bekleyin.
2. Cihazın içini ve dışını nemli bir bezle temizleyin.  
Kapak contalarını iyice temizlediğinizden emin olun.
3. Cihazın içini ve dışını kuru bir bezle kurulayın.
4. Döner tablayı, döner halkayı ve döner eksenini cihaza geri yerleştirin.

## 11.1 Kokuları giderme

Zamanla cihaz, yiyeceklerin neden olduğu kokuları emebilir.

- > Aşağıdaki önlemler bu kokuları azaltır.

Adım 1	Adım 2
<b>İçine birkaç limon dilimi konulmuş bir fincanı cihaza yerleştirin.</b>	Pişirme işlemine 2 ... 3 min boyunca yüksek güç seviyesinde başlayın.
<b>Cihaza bir fincan siyah çay yerleştirin.</b>	Pişirme işlemine 2 ... 3 min boyunca yüksek güç seviyesinde başlayın.
<b>Cihaza biraz portakal kabuğu yerleştirin.</b>	Pişirme işlemine 1 min boyunca yüksek güç seviyesinde başlayın.

## 12 Bakım



Cihazın içindeki lamba hasar görmüşse güvenle ilgili tehlikelerin önlenmesi için lambanın, üretici, servis personeli veya benzeri bir nitelikli kişi tarafından değiştirilmesini sağlayın.

Cihazın düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol etmek için aşağıdaki testi gerçekleştirin:

1. Cihaza yaklaşık 150 mL su dolu bir bardak yerleştirin.
2. Cihazın kapağını kapatın ve 1 min için bir pişirme işlemi başlatın.
3. Aşağıdakilerden emin olun:

- Cihazın içindeki lamba yanıyor.
- Soğutma fanı çalışıyor (arka havalandırma açıklıklarını kontrol edin).
- Cihazın içindeki döner tabla dönüyor.
- Pişirme işlemi bittikten sonra su sıcak.

4. Yukarıdaki fonksiyonlardan herhangi biri gerçekleşmezse yetkili bir servis teknisyeniyle iletişime geçin.

### 13 Garanti

Yasal garanti süresi geçerlidir. Üründe hasar varsa üreticinin ülkenizdeki şubesi (bkz. [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer)) veya satıcınızla iletişime geçin.

Onarım ve garanti işlemleri için cihazı aşağıdaki dokümanlarla birlikte gönderin:

- Satın alma tarihini içeren faturanın bir kopyası
- Talebinizin nedeni veya hatanın açıklanması

Kendi kendine onarımın veya profesyonel olmayan onarımın güvenlikle ilgili sonuçları olabileceğini ve garantiyi geçersiz kılabileceğini unutmayın.

### 14 Atık İmhası



Ambalaj malzemesini mümkün olduğunca uygun atık kutusuna koyun. Ambalajın değerli bir kaynak olduğu ve uygun olmayan şekilde bertaraf edilmesi insan sağlığını ve çevreyi etkileyebileceği için bu ayırma gereklidir.



Çarpı işaretli tekerlekli çöp kutusu simgesi, ürünün elektrikli veya elektronik bir ekipman olduğunu ve uygun şekilde işlenmesi, geri kazanılması ve geri dönüştürülmesi için ayrı olarak toplanması gerektiğini belirtir. **Tüketici yasal olarak tüm elektrikli veya elektronik cihazları genel ev atıklarından ayrı olarak uygun şekilde bertaraf etmele yükümlüdür!**

Elektrikli cihazlar değerli kaynaklar olduğundan ve insanlara ve çevreye zararlı maddeler içerebileceğinden bu ayırma gereklidir.

Ürünü nihai olarak imha etmek için bu işlemin geçerli imha yönetmeliklerine göre nasıl yapılacağı hakkında ayrıntılı bilgi için yerel geri dönüşüm merkezine veya uzman satıcınıza danışın.

Ürün ücretsiz olarak imha edilebilir.

### 15 Teknik Bilgiler

	AC MWA0
Anma gerilimi	230 V ~ 50 Hz
Giriş gücü	1500 W
Air fry giriş gücü	1500 W
Mikrodalga giriş gücü	1150 W
Mikrodalga frekansı	2450 MHz
Gaz Miktarı	20 L
Boyutlar (harici)	453 × 362 × 347 mm
Ağırlık	14,9 kg

## Slovenščina

1	Pomembna obvestila.....	244
2	Razlaga simbolov.....	244
3	Razlaga simbolov na napravi.....	244
4	Varnostni napotki.....	245
5	Obseg dobave.....	246
6	Predvidena uporaba.....	246
7	Tehnični opis.....	246
8	Namestititev.....	247
9	Pred prvo uporabo.....	248
10	Uporaba.....	249
11	Čiščenje.....	254
12	Vzdrževanje.....	255
13	Garancija.....	256
14	Odstranjevanje.....	256
15	Tehnični podatki.....	256

### 1 Pomembna obvestila

Pozorno preberite in upoštevajte vsa navodila, smernice in opozorila iz tega navodila, da zagotovite pravilno vgradnjo, uporabo in vzdrževanje izdelka. Ta navodila MORATE hraniti skupaj z izdelkom.

Z uporabo izdelka potrjujete, da ste pozorno prebrali vsa navodila, smernice in opozorila ter razumete in upoštevate vsa določila ter pogoje v tem dokumentu. Strinjate se, da boste izdelek uporabljali samo za predvideni namen uporabe in v skladu z navodili, smernicami in opozorili v tem navodilu ter v skladu z vsemi veljavnimi zakoni in predpisi. Če navodil in opozoril v nadaljevanju ne preberete in ne upoštevate, boste morda poškodovali izdelek ali povzročili materialno škodo v bližini. Prizdružujemo si pravico do sprememb in posodobitev navodila, vključno z navodili, smernicami in opozorili ter povezano dokumentacijo. Za najnovejšo informacije o izdelku obiščite [documents.dometic.com](http://documents.dometic.com).

### 2 Razlaga simbolov

Signalna beseda označuje varnostna sporočila in sporočila o materialni škodi ter stopnjo ali raven nevarnosti.



#### OPOZORILO!

> Označuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči smrt ali hude poškodbe, če ni preprečena.



#### POZOR!

> Označuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči lažje ali zmerne poškodbe, če ni preprečena.



#### OBVESTILO!

> Označuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči materialno škodo, če je ne preprečite.



**NASVET** Dodatne informacije za upravljanje izdelka.

### 3 Razlaga simbolov na napravi



Caution! Nevarnost poškodb. Vroča površina.

## 4 Varnostni napotki



### OPOZORILO! Nevarnost električnega udara

- > Če na napravi opazite vidne znake poškodb, je ne uporabljajte.
- > Če so vrata naprave ali tesnila na vratih poškodovana, jih mora zamenjati proizvajalec, serviser oziroma ustrezno usposobljena oseba, ki bo preprečila morebitne nevarnosti.
- > Če je napajalni kabel naprave poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, serviser oziroma ustrezno usposobljena oseba, ki bo preprečila morebitne nevarnosti.
- > Če je lučka v napravi poškodovana, jo mora zamenjati proizvajalec, serviser oziroma ustrezno usposobljena oseba, ki bo preprečila morebitne nevarnosti.
- > Naprave ne spreminjajte.
- > Naprave ne uporabljajte na prostem.
- > Vsa popravila na tej napravi naj izvaja samo ustrezno usposobljeno osebje. Nepravilna popravila lahko povzročijo velika tveganja.



### OPOZORILO! Nevarnost požara

- > Pri nameščanju naprave bodite pozorni, da napajalnega kabla ne boste zagostili ali poškodovali.
- > Za napravo ne sme biti več prenosnih vtičnic ali prenosnih virov napajanja.
- > Naprave ne uporabljajte, če je prazna.
- > Ukrepi za zmanjšanje nevarnosti požara v napravi:
  - Uporabljajte samo pripomočke, ki so primerni za uporabo v mikrovalovnih pečicah.
  - Pri kuhanju v mikrovalovni pečici ni dovoljeno uporabljati kovinskih posod za hrano in pijačo.
  - Ko pogrevate hrano v plastičnih ali papirnatih posodah, opazujte pečico zaradi možnosti vžiga.
  - Napravo uporabljajte samo za pogrevanje živil in pijače. Sušenje hrane ali oblačil ter segrevanje grelnih blazin, copat, gobic, vlažnih krp in podobnih pripomočkov lahko povzročita nevarnost poškodb, vžiga ali požara.
  - Če opazite dim, aparat izklopite ali odklopite iz napajanja ter zaprite vrata, da zadušite plamen.
  - Če se pojavijo iskre, aparat izklopite ali odklopite iz napajanja ter zaprite vrata, da zadušite plamen.
  - Na napravi in tesnilih vrat ne sme biti ostankov hrane in masti.
- > Tekočin in drugih živil ne smete segrevati v tesno zaprtih posodah, saj lahko eksplodirajo.



### OPOZORILO! Nevarnost za zdravje

- > Ta izdelek je del skupine B naprav ISM. Ta skupina vključuje vse naprave ISM (industrijske, znanstvene in medicinske), ki proizvajajo visokofrekvenčno energijo v obliki elektromagnetnega sevanja. Naprave razreda B so primerne za uporabo v stanovanjskih območjih in v podjetjih, ki so neposredno povezana z nizkonapetostnim omrežjem.
- > To napravo lahko uporabljajo otroci, ki so starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so nadzorovani ali so prejeli navodila glede varne uporabe hladilne naprave in razumejo s tem povezana tveganja.
- > Otroke je treba nadzorovati in tako zagotoviti, da se z napravo ne bodo igrali.
- > Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževalnih del, ki jih sme izvajati uporabnik, če niso nadzorovani.
- > Naprave ne uporabljajte, če so njena vrata odprta.
- > Nikoli ne odstranjajte pokrova valovoda.



### POZOR! Nevarnost opeklin

- > Segrevanje pijač v mikrovalovni pečici lahko povzroči zapoznelo eruptivno vretje, zato morate biti pri ravnanju s posodo previdni.
- > Jajc z lupino in celih trdo kuhanih jajc ne smete segrevati v mikrovalovni pečici, saj lahko eksplodirajo, tudi po koncu segrevanja v mikrovalovni pečici.

- > Vsebinsko stekleničko za hranjenje otrok in kozarcev z otroško hrano je treba premešati ali pretresti ter pred zaužitjem preveriti njeno temperaturo, da preprečite opekline.
- > Posoda se lahko segreje zaradi prenosa toplote iz segrete hrane.
- > Med uporabo se aparat segreje. Pazite, da se ne dotaknete grelnih elementov v pečici.
- > Dostopni deli se lahko med uporabo segrejejo. Majhni otroci se ne smejo zadrževati v bližini naprave.



#### **OBVESTILO! Nevarnost poškodb**

- > Notranjosti naprave ne uporabljajte za shranjevanje.
- > Vrtljivo ploščo odstranite iz naprave in jo pred vožnjo varno shranite.
- > Če naprave dlje časa ne uporabljate, jo hranite na suhem in dobro prezračevanem mestu.

## 5 Obseg dobave

Količina	Opis
1	AC MWAO
1	Posoda za cvrtje na vroč zrak
1	Rešetka za žar

## 6 Predvidena uporaba

Dometic AC MWAO je mikrovalovna pečica, cvrtnik na vroč zrak in električna pečica 3 v 1. Naprava je primerna za pogrevanje, odtaljevanje in kuhanje živil. Naprava je predvidena za uporabo v avtomobilih.

Naprava je primerna za prostostoječo in vgradno namestitvev.

Naprava je primerna tudi za uporabo v gospodinjstvu in za podobne namene, kot na primer:

- v kuhinjah za zaposlene v prodajalnah, pisarnah in drugih poslovnih okoljih,
- na kmetijah,
- za goste v hotelih, motelih in drugih oblikah nastanitvev,
- penziona,
- gostinske storitve in druge podobne netržne uporabe.

Naprava ni predvidena za upravljanje z zunanjim časovnikom ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje.

Naprave ni dovoljeno uporabljati na prostem.

Ta izdelek je primeren samo za predvideni namen in uporabo v skladu s temi navodili.

V tem navodilu so navedene informacije, ki jih je treba upoštevati za pravilno vgradnjo in/ali delovanje izdelka.

Aparat zaradi slabe vgradnje in/ali nepravilne uporabe oziroma vzdrževanja ne bo dobro deloval in se lahko pokvari.

Proizvajalec ne sprejema nobene odgovornosti za telesne poškodbe ali poškodbe izdelka, do katerih pride zaradi:

- napačne namestitve, sestave ali priklopa, vključno s previsoko napetostjo;
- neustreznih vzdrževalnih del ali uporabe neoriginalnih rezervnih delov, ki jih ni dobavil proizvajalec;
- sprememb izdelka brez izrecnega dovoljenja proizvajalca;
- uporabe za namene, ki niso opisani v navodilu.

Družba Dometic si pridržuje pravico do spremembe videza in specifikacij izdelka.

## 7 Tehnični opis

### 7.1 Pregled

sl. 1 na strani 3

Element na	Opis
1	Zaklep vrat
2	Kontrolno okno
3	Vrtljivi obroč
4	Vrtljiva plošča
5	Vrtljiva os
6	Posoda za cvrtje na vroč zrak
7	Rešetka za žar
8	Kontrolna plošča
9	Pokrov valovoda

## 7.2 Upravljalni elementi

 sl. 2 na strani 3

Element	Opis
Microwave	Uporablja se za aktiviranje funkcije mikrovalovne pečice
Defrost	Uporablja se za aktiviranje funkcije odtaljevanja
Reheat	Uporablja se za aktiviranje funkcije pogrevanja
Oven	Uporablja se za aktiviranje funkcije pečice
Air Fry	Uporablja se za aktiviranje funkcije cvrtja na vroč zrak
Keep Warm	Uporablja se za aktiviranje funkcije ohranjanja toplote
Vrtljivi gumb	Uporablja se za nastavitve trajanja kuhanja, teže živil ali časa
Menu	Uporablja se za aktiviranje funkcije menija
Combi Cooking	Uporablja se za aktiviranje funkcije kombiniranega kuhanja
STOP	Uporablja se za preklic aktivne funkcije ali postopka kuhanja
START/+30s	Uporablja se za zagon naslednje funkcije

## 8 Namestitev



### POZOR! Nevarnost telesnih poškodb in škode

> Naprava mora biti nameščena na površino, tako da med vožnjo ne more zdrsniti ali pasti.






### OBVESTILO! Nevarnost poškodb

> Naprave ne nameščajte v pohišstvo, če ni zagotovljen najmanjši dovoljen odmik ( sl. 4).






**NASVET** 4 vijaki in podložke, ki so potrebni za namestitev, niso priloženi.

Upoštevajte naslednje opombe:

- Prepričajte se, da je naprava dovolj oddaljena od okoliških struktur:  
 **sl. 3 na strani 4**
  - Upoštevajte najmanjši dovoljen odmik za vgradno namestitev:  
 **sl. 4 na strani 4**
  - Pri vgradnji v pohištvo, kjer razdalja do okoliških struktur ni zadostna, je treba na vrhu pohištva zagotoviti dodatno prezračevalno odprtino ( **sl. 5**).
  - Naprava mora biti nameščena v suhem in nekorozivnem okolju.
  - Prepričajte se, da naprava ni nameščena v bližini vira toplote.
  - Naprava mora biti 85 ... 90 cm nad tlemi.
  - Napajalni kabel naprave mora biti dostopen.
  - Naprava mora biti ozemljena.
1. Določite ustrezno dolžino vijaka glede na debelino montažne površine.

Debelina montažne površine	Primerna dolžina vijaka (M8)	Primerna debelina podloške (M8 x 18)
10 mm – 13 mm	30 mm	2 mm
14 mm	35 mm	3 mm
15 mm – 18 mm	35 mm	2 mm
19 mm	40 mm	3 mm
20 mm – 23 mm	40 mm	2 mm
24 mm	45 mm	3 mm
25 mm – 28 mm	45 mm	2 mm
29 mm	50 mm	3 mm
30 mm – 33 mm	50 mm	2 mm
34 mm	55 mm	3 mm
35 mm – 38 mm	55 mm	2 mm
39 mm	60 mm	3 mm
40 mm – 43 mm	60 mm	2 mm

2. **Za vgradno namestitev brez zadostnega odmika:** Izrežite odprtino na vrhu pohištva.  
 **sl. 5 na strani 5**
3. Izvrtajte odprtine na ustreznih mestih v montažni površini.  
 **sl. 6 na strani 6**
4. Napravo z ustreznimi vijaki in podložkami pritrdite skozi dno montažne površine.  
 **sl. 7 na strani 7**

## 9 Pred prvo uporabo

- > Prepričajte se, da so vsi embalažni materiali in zaščitne folije odstranjeni.
- > Prepričajte se, da naprava nima vidnih poškodb.
- > Vrtljivi obroč in vrtljivo ploščo namestite v napravo.

- > Da bi se znebili neprijetnih vonjav, ki so posledica proizvodnih ostankov, glejte Odstranjevanje neprijetnih vonjav na strani 255.

## 9.1 Nastavitev časa



**NASVET** Naprava prikazuje 24-urni čas.

1. Pritisnite in držite **Defrost**  $\geq$  3 s.  
Prikaže se ikona ure (🕒).
- ✓ Indikator časa na zaslonu utripa.
2. Ure nastavite z vrtljivim gumbom.
3. Pritisnite **Defrost** za potrditev.  
✓ Indikator minut na zaslonu utripa.
4. Minute nastavite z vrtljivim gumbom.
5. Pritisnite **Defrost** za potrditev.  
✓ Čas je nastavljen.

## 10 Uporaba

### 10.1 Stanje pripravljenosti

V stanju pripravljenosti naprava porabi manj energije in prikazuje čas na zaslonu.

Naprava samodejno preide v stanje pripravljenosti, ko je priključena na napajanje, ko je kuhanje končano ali ko  $\geq$  15 min ne prejme poziva.

Med kuhanjem dvakrat pritisnite **STOP**, da napravo ponastavite v stanje pripravljenosti.

#### Izklop in vklop zaslona

V stanju pripravljenosti se lahko zaslon naprave izklopi in tako porabi še manj energije.

Naprava je v stanju pripravljenosti.

- > Pritisnite **STOP**.
- ✓ Zaslon se izklopi.
- > Pritisnite kateri koli gumb ali rahlo zavrtite vrtljivi gumb.
- ✓ Zaslon se vklopi in naprava se vrne v stanje pripravljenosti.

### 10.2 Izbira primerne posode za kuhanje



#### OPOZORILO! Iskrenje in nevarnost požara

- > Ko uporabljate funkcijo cvrtja na vroč zrak, priloženo posodo za cvrtje na vroč zrak uporabljajte samo v kombinaciji z rešetko za žar.
- > Nikoli ne uporabljajte kovinske posode oziroma posode s kovinskim robom ali kovinskimi okraski.
- > Dovoljena je samo uporaba priložene kovinske posode za cvrtje na vroč zrak in rešetke za žar, ki sta namenjeni uporabi s funkcijama cvrtja na vroč zrak in pečice.
- > Nikoli ne uporabljajte vnetljive posode.
- > Hrane ali tekočine nikoli ne segrevajte v tesno zaprtih posodah ali posodah z ozkim grlom.
- > Nikoli ne uporabljajte glazirane keramične posode.
- > Nikoli ne uporabljajte izdelkov iz recikliranega papirja.
- > Toplotno odporna posoda mora vzdržati temperature  $\geq$  120 °C.

- > Uporabite okroglo ali ovalno posodo, da preprečite pregrevanje hrane v kotih posode.

Uporabljajte samo posodo, ki je primerna za uporabo v mikrovalovni pečici in za predvideni način priprave hrane.

Posoda	Primerno za mikrovalovno pečico	Primerno za pečico	Primerno za kombinirano kuhanje
Posoda za cvrtje na vroč zrak (priložena)	✗	✓	✗
Rešetka za žar (priložena)	✗	✓	✗
Toplotno odporno steklo	✓	✓	✓
Steklo, ki ni odporno na toploto	✗	✗	✗
Toplotno odporna keramika	✓	✓	✓
Plastika, primerna za mikrovalovno pečico	✓	✗	✗
Papirnaté brisače	✓	✗	✗
Kovina	✗	✗	✗
Aluminijasta folija	✗	✗	✗
Bambus, les	✗	✗	✗

### 10.3 Napotki za pripravo hrane

- > Debelejše dele postavite bliže zunanji strani posode, tanjši del pa bliže sredini in jih enakomerno razporedite. Poskrbite, da se deli med seboj ne prekrivajo, če je to mogoče.
- > Bodite pozorni na čas kuhanja. Vedno kuhajte najkrajši navedeni čas in ga po potrebi povečajte. Predolgo kuhanje lahko povzroči dim in opeklino.
- > Med kuhanjem uporabljajte plastične pokrove, primerne za mikrovalovno pečico. Pokrovi preprečujejo pršenje in zagotavljajo enakomerno kuhanje.
- > Živila, kot sta piščanec in hamburger, med kuhanjem enkrat obrnite. Po potrebi hrano med kuhanjem enkrat ali dvakrat premešajte, od zunaj do sredine posode.
- > Ko je kuhanje končano, pustite hrano v napravi dovolj dolgo, da lahko zaključí cikel kuhanja in se postopoma ohladi.
- > Ko segrevate tekočo hrano ali pijačo, napolnite posodo do največ dveh tretjin njene prostornine.

### 10.4 Funkcija otroške zaščite

Ko je ta funkcija aktivna, je kontrolna plošča zaklenjena, gumbov pa ni mogoče uporabljati.

1. Pritisnite in držite **STOP**  $\geq 3$  s  
Prikaže se ikona otroške zaščite (🔒).  
✓ Funkcija otroške zaščite je aktivirana.
2. Pritisnite in držite **STOP**  $\geq 3$  s  
Ikona otroške zaščite (🔒) ni več prikazana.  
✓ Funkcija otroške zaščite je deaktivirana.

## 10.5 Mikrovalovna pečica



### OPOZORILO! Nevarnost požara

> Uporabljajte samo posodo, ki je primerna za uporabo s funkcijo mikrovalovne pečice.

Stopnja moči	Izhodna moč	Uporaba
100P	1150 W	Hitro in temeljito kuhanje
90P	1035 W	
80P	920 W	Srednje hitro kuhanje
70P	805 W	
60P	690 W	
50P	575 W	Kuhanje v pari
40P	460 W	
30P	345 W	Odtaljevanje
20P	230 W	
10P	115 W	Ohranjanje toplote

- Večkrat pritisnite **Microwave**, da izberete zeleno stopnjo moči.  
Razpon stopenj moči je 10 P–100 P.
  - ✓ Prikaže se ikona mikrovalovne pečice (☰).
- Z vrtljivim gumbom nastavite trajanje kuhanja.  
Najdaljše trajanje kuhanja je "60:00" (60 min).
- Za začetek kuhanja pritisnite **START / +30s**.
  - ✓ Ob koncu se zasliši brenčanje.
    - Med kuhanjem pritisnite **START / +30s**, da podaljšate trajanje kuhanja za 30 s.
    - Med kuhanjem pritisnite **STOP**, da postopek zaustavite.
    - Ko je kuhanje zaustavljeno, pritisnite **START / +30s** za nadaljevanje.
    - Ko je kuhanje zaustavljeno, pritisnite **STOP**, da postopek preključite in znova preklopite v stanje pripravljenosti.

### Hitro kuhanje

- > Pritisnite **START / +30s**, da takoj začnete s kuhanjem, ki traja 30 s.
- ✓ Ob koncu se zasliši brenčanje.
- Med kuhanjem pritisnite **START / +30s**, da podaljšate trajanje kuhanja za 30 s.

## 10.6 Odtaljevanje



### OPOZORILO! Nevarnost požara

> Uporabljajte samo posodo, ki je primerna za uporabo s funkcijo mikrovalovne pečice.

- Večkrat pritisnite **Defrost**, da izberete zeleni način odtaljevanja.
  - dEF1: Odtaljevanje glede na trajanje.
  - dEF2: Odtaljevanje glede na težo.

- ✓ Prikaže se ikona za odtaljevanje (❄).
- Pri odtaljevanju glede na težo je prikazana tudi ikona teže (g).
- 2. Z vrtljivim gumbom nastavite trajanje odtaljevanja ali težo zamrznjene hrane.
  - Najdaljše trajanje odtaljevanja je "60:00" (60 min).
  - Razpon teže hrane za odtaljevanje je 200 ... 3000 g.
- 3. Za začetek postopka odtaljevanja pritisnite **START / +30s**.
  - V načinu dEF2: Občasno se oglasi pisk, ki označuje, kdaj je treba obrniti hrano za odtaljevanje.
- ✓ Ob koncu se zasliši brenčanje.
  - V načinu dEF1: Med odtaljevanjem pritisnite **START / +30s**, da podaljšate trajanje odtaljevanja za 30 s.
  - Med odtaljevanjem pritisnite **STOP**, da postopek zaustavite.
  - Ko je odtaljevanje zaustavljeno, pritisnite **START / +30s** za nadaljevanje.
  - Ko je odtaljevanje zaustavljeno, pritisnite **STOP**, da postopek prekličete in znova preklopite v stanje pripravljenosti.

## 10.7 Pogrevanje



### OPOZORILO! Nevarnost požara

- > Uporabljajte samo posodo, ki je primerna za uporabo s funkcijo mikrovalovne pečice.

1. Pritisnite **Reheat**, da izberete funkcijo pogrevanja.
  - ✓ Prikazani sta ikona za pogrevanje (🔥) in ikona teže (g).
2. Z vrtljivim gumbom nastavite težo hrane za pogrevanje.
  - Možnosti: 200 g, 400 g, 600 g, 800 g, 1000 g.
3. Za začetek kuhanja pritisnite **START / +30s**.
  - ✓ Ob koncu se zasliši brenčanje.
    - Med pogrevanjem pritisnite **STOP**, da postopek zaustavite.
    - Ko je pogrevanje zaustavljeno, pritisnite **START / +30s** za nadaljevanje.
    - Ko je pogrevanje zaustavljeno, pritisnite **STOP**, da postopek prekličete in znova preklopite v stanje pripravljenosti.

## 10.8 Pečica



### OPOZORILO! Nevarnost požara

- > Uporabljajte samo posodo, ki je primerna za uporabo s funkcijo pečice.
- > Prepričajte se, da posoda ni v stiku z grelnim elementom.

1. Večkrat pritisnite **Oven**, da izberete zeleno temperaturo kuhanja.
  - Razpon temperatur je 90 ... 180 °C pri intervalih po 10 °C.
- ✓ Prikazani sta ikona pečice (🔥) in ikona temperature (°C).
2. Z vrtljivim gumbom nastavite trajanje kuhanja.
  - Najdaljše trajanje kuhanja je "60:00" (60 min).
3. Za začetek kuhanja pritisnite **START / +30s**.
  - ✓ Ob koncu se zasliši brenčanje.
    - Med kuhanjem pritisnite **START / +30s**, da podaljšate trajanje kuhanja za 30 s.

- Med kuhanjem pritisnite **STOP**, da postopek zaustavite.
- Ko je kuhanje zaustavljeno, pritisnite **START / +30s** za nadaljevanje.
- Ko je kuhanje zaustavljeno, pritisnite **STOP**, da postopek preključite in znova preklopite v stanje pripravljenosti.

## 10.9 Cvtje na vroč zrak



### OPOZORILO! Nevarnost požara

- > Pri kuhanju s funkcijo cvrtja na vroč zrak uporabljajte samo priloženo posodo za cvrtje na vroč zrak in rešetko za žar.
- > Prepričajte se, da posoda ni v stiku z grelnim elementom.

1. Večkrat pritisnite **Air Fry**, da izberete zeleno temperaturo kuhanja.  
Razpon temperatur je 90 ... 200 °C pri intervalih po 10 °C.
  - ✓ Prikazana sta ikona za cvrtje na vroč zrak (☼) in ikona temperature (°C).
2. Z vrtljivim gumbom nastavite trajanje kuhanja.  
Najdaljše trajanje kuhanja je "60:00" (60 min).
3. Za začetek kuhanja pritisnite **START / +30s**.
  - ✓ Ob koncu se zasliši brenčanje.
  - Med kuhanjem pritisnite **START / +30s**, da podaljšate trajanje kuhanja za 30 s.
  - Med kuhanjem pritisnite **STOP**, da postopek zaustavite.
  - Ko je kuhanje zaustavljeno, pritisnite **START / +30s** za nadaljevanje.
  - Ko je kuhanje zaustavljeno, pritisnite **STOP**, da postopek preključite in znova preklopite v stanje pripravljenosti.

## 10.10 Ohranjanje toplote



### OPOZORILO! Nevarnost požara

- > Uporabljajte samo posodo, ki je primerna za uporabo s funkcijo pečice.

1. Večkrat pritisnite **Keep Warm**, da izberete zeleno temperaturo.  
Razpon temperatur je 65 ... 85 °C pri intervalih po 10 °C.
  - ✓ Prikaže se ikona pečice (☼).
2. Z vrtljivim gumbom nastavite trajanje ohranjanja toplote.  
Najdaljše trajanje ohranjanja toplote je "02:00" (2 h).
3. Za začetek kuhanja pritisnite **START / +30s**.
  - ✓ Ob koncu se zasliši brenčanje.
  - Med ohranjanjem toplote pritisnite **STOP**, da postopek zaustavite.
  - Ko je ohranjanje toplote zaustavljeno, pritisnite **START / +30s** za nadaljevanje.
  - Ko je ohranjanje toplote zaustavljeno, pritisnite **STOP**, da postopek preključite in znova preklopite v stanje pripravljenosti.

## 10.11 Samodejno kuhanje



### NASVET

- Pred kuhanjem zagotovite, da je temperatura hrane 20 ... 25 °C.
- Temperatura, teža in oblika hrane bodo močno vplivale na rezultate kuhanja. Za najboljše rezultate nastavite trajanje kuhanja.

Zaslon	Vrsta hrane	Možnosti količine
A.1	Krompir	250 g, 500 g, 750 g
A.2	Testenine	50 g, 100 g, 150 g
A.3	Pica	200 g, 400 g
A.4	Pokovka	100 g
A.5	Zelenjava	200 g, 400 g, 600 g
A.6	Pijača	1 skodelica, 2 skodelici, 3 skodelice (1 skodelica ustreza pribl. 250 mL)
A.7	Meso	200 g, 400 g, 600 g
A.8	Ribe	200 g, 400 g, 600 g

- Večkrat pritisnite **Menu**, da izberete želeno vrsto hrane za kuhanje.
  - ✓ Prikazani sta ikona za samodejno kuhanje (▲) in ikona teže (9).
- Z vrtljivim gumbom nastavite količino hrane.
- Za začetek kuhanja pritisnite **START / +30s**.
  - ✓ Ob koncu se zasliši brenčanje.
    - Med kuhanjem pritisnite **STOP**, da postopek zaustavite.
    - Ko je kuhanje zaustavljeno, pritisnite **START / +30s** za nadaljevanje.
    - Ko je kuhanje zaustavljeno, pritisnite **STOP**, da postopek preključite in znova preklopite v stanje pripravljenosti.

## 10.12 Kombinirano kuhanje (mikrovalovna pečica)



### OPOZORILO! Nevarnost požara

- > Uporabljajte samo posodo, ki je primerna za uporabo s funkcijo kombiniranega kuhanja.

Funkcija kombiniranega kuhanja združuje funkcijo mikrovalovne pečice (30 %) in funkcijo pečice (70 %).

- Večkrat pritisnite **Combi Cooking**, da izberete zeleno temperaturo.
 

Razpon temperatur je 90 ... 200 °C pri intervalih po 10 °C.

  - ✓ Prikazani sta ikona mikrovalovne pečice (≡) in ikona pečice (☼).
- Z vrtljivim gumbom nastavite trajanje kuhanja.
 

Najdaljše trajanje kuhanja je "60:00" (60 min).
- Za začetek kuhanja pritisnite **START / +30s**.
  - ✓ Ob koncu se zasliši brenčanje.
    - Med kombiniranim kuhanjem pritisnite **STOP**, da postopek zaustavite.
    - Ko je kombinirano kuhanje zaustavljeno, pritisnite **START / +30s** za nadaljevanje.
    - Ko je kombinirano kuhanje zaustavljeno, pritisnite **STOP**, da postopek preključite in znova preklopite v stanje pripravljenosti.

## 11 Čiščenje



### OPOZORILO! Nevarnost električnega udara

- > Napravo pred vsakim čiščenjem odklopite iz napajanja.

**OPOZORILO! Nevarnost požara**

> Napravo redno čistite, da preprečite nabiranje ostankov hrane in maščobe.

**OBVESTILO! Nevarnost poškodb**


- > Za čiščenje naprave ne uporabljajte pare.
- > Preden vrtljivo ploščo položite v hladno vodo, počakajte  $\geq$  20 min , da se ohladi.
- > Prepričajte se, da na tesnilih vrat ni ostankov detergenta.

**OBVESTILO! Nevarnost poškodb**

- > Naprave ne čistite pod tekočo vodo ali v vodi za pomivanje posode.
- > Za čiščenje ne uporabljajte trdih predmetov, grobih čistilnih sredstev ali belila, saj lahko poškodujete napravo.



**NASVET** Pred čiščenjem razmislite o aktiviranju funkcije otroške zaščite, da preprečite nenamerno delovanje (Funkcija otroške zaščite na strani 250).

1. Odstranite vrtljivo ploščo, vrtljivi obroč in vrtljivo os (  sl. **1**, **3**, **4**, **5**) iz naprave in jih sperite z blago milnico. Temeljito jih posušite.
2. Notranjost in zunanost naprave očistite z vlažno krpo. Temeljito očistite tesnila vrat.
3. Notranjost in zunanost naprave posušite s suho krpo.
4. Vrtljivo ploščo, vrtljivi obroč in vrtljivo os znova vstavite v napravo.

### 11.1 Odstranjevanje neprijetnih vonjav

Sčasoma lahko naprava absorbira vonjave iz hrane.

- > Naslednji ukrepi odpravljajo te vonjave.

1. korak	2. korak
<b>V napravo vstavite skodelico z več rezinami limone.</b>	Zaženite postopek kuhanja pri višji stopnji moči, ki traja 2 ... 3 min .
<b>V napravo postavite skodelico črnega čaja.</b>	Zaženite postopek kuhanja pri višji stopnji moči, ki traja 2 ... 3 min .
<b>V napravo vstavite nekaj pomarančnih lupin.</b>	Zaženite postopek kuhanja pri višji stopnji moči, ki traja 1 min .

## 12 Vzdrževanje



Če je lučka v napravi poškodovana, jo mora zamenjati proizvajalec, serviser oziroma ustrezno usposobljena oseba, ki bo preprečila morebitne nevarnosti.

Če želite preveriti, ali naprava deluje pravilno, izvedite naslednji preskus:

1. V napravo vstavite kozarec s približno 150 mL vode.
2. Zaprite vrata naprave in zaženite postopek kuhanja, ki traja 1 min .
3. Zagotovite naslednje:

- Lučka v napravi sveti.
- Ventilator za hlajenje deluje (preverite prezračevalne odprtine zadaj).
- Vrtljiva plošča v napravi se vrti.
- Voda je po končanem kuhanju vroča.

4. Če katera od zgornjih funkcij ne deluje, se obrnite na pooblaščenega serviserja.

## 13 Garancija

Velja zakonsko določen garancijski rok. Če je izdelek pokvarjen, se obrnite na podružnico proizvajalca v svoji državi (glejte [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer)) ali na trgovca.

Za obravnavanje zahtevkov popravil oz. garancijskih zahtevkov morate skupaj z aparatom poslati naslednjo dokumentacijo:

- kopijo računa z datumom nakupa,
- razlog za reklamacijo ali opis napake.

Upoštevajte, da lahko imajo lastnoročna ali neprofesionalna popravila varnostne posledice in lahko razveljavijo garancijo.

## 14 Odstranjevanje



Embalažni material odstranite v primerne zabojnike za odpadke, če je to mogoče. To ločevanje je potrebno, ker je embalaža dragocen vir in nepravilno odlaganje lahko vpliva na zdravje ljudi in okolje.



Prečrtani smetnjak na kolesih pomeni, da je izdelek električna ali elektronska oprema in ga je treba zbirati ločeno za ustrezno obdelavo, predelavo in recikliranje. **Potrošnik je zakonsko dolžan, da vso električno ali elektronsko opremo ustrezno odstrani ločeno od običajnih gospodinjstev odpadkov.**

To ločevanje je potrebno, saj so električne naprave dragocen vir in lahko vsebujejo snovi, ki so škodljive za ljudi in okolje.

Ko boste hoteli izdelek dokončno odstraniti, se o odstranjevanju v skladu z veljavnimi predpisi pozanimajte pri lokalnem centru za zbiranje odpadkov ali specializiranem trgovcu.

Izdelek je mogoče brezplačno odstraniti.

## 15 Tehnični podatki

	AC MWA0
Naznačena napetost	230 V ~ 50 Hz
Vhodna moč	1500 W
Vhodna moč za cvrtje na vroč zrak	1500 W
Vhodna moč mikrovalovne pečice	1150 W
Frekvenca mikrovalovne pečice	2450 MHz
Prostornina	20 L
Dimenzije (zunanje)	453 × 362 × 347 mm
Masa	14,9 kg

## Română

1	Observații importante.....	257
2	Explicația simbolurilor.....	257
3	Explicația simbolurilor de pe dispozitiv.....	257
4	Instrucțiuni de siguranță.....	258
5	Domeniul de livrare.....	259
6	Domeniul de utilizare.....	259
7	Descriere tehnică.....	260
8	Instalare.....	261
9	Înainte de prima utilizare.....	262
10	Utilizarea.....	262
11	Curățarea.....	268
12	Întreținere.....	269
13	Garanție.....	269
14	Eliminarea.....	269
15	Date tehnice.....	270

## 1 Observații importante

Citiți cu atenție și respectați toate instrucțiunile, indicațiile și avertismentele incluse în acest manual de produs pentru a vă asigura că instalați, utilizați și întrețineți produsul în permanență. Aceste instrucțiuni TREBUIE păstrate cu acest produs.

Prin utilizarea produsului, confirmați că ați citit cu atenție toate instrucțiunile, indicațiile și avertismentele și că înțelegeți și sunteți de acord să respectați termenii și condițiile stabilite. Sunteți de acord să utilizați acest produs numai pentru scopul și aplicația prevăzute și în conformitate cu instrucțiunile, indicațiile și avertismentele prezentate în acest manual de produs, precum și în conformitate cu toate legile și reglementările aplicabile. Nerespectarea instrucțiunilor și avertismentelor prezentate aici poate duce la vătămarea personală a utilizatorului sau a altora, la deteriorarea produsului sau a altor bunuri din apropiere. Acest manual al produsului, inclusiv instrucțiunile, indicațiile și avertismentele și documentația aferentă pot fi supuse modificărilor și actualizărilor. Pentru informații actualizate despre produs, vă rugăm să vizitați [documents.dometic.com](http://documents.dometic.com).

## 2 Explicația simbolurilor

Un cuvânt de semnalizare identifică mesajele de siguranță și mesajele privind daunele materiale și, de asemenea, indică gradul sau nivelul de gravitate a pericolului.



### AVERTIZARE!

> Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate provoca moartea sau răni grave.



### PRECAUȚIE!

> Indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate provoca răni minore sau medii.



### ATENȚIE!

> Indică o situație care, dacă nu este evitată, ar putea duce la pagube materiale.



**INDICAȚIE** Informații complementare privind operarea produsului.

## 3 Explicația simbolurilor de pe dispozitiv



Atenție! Risc de vătămare corporală. Suprafață fierbinte.

## 4 Instrucțiuni de siguranță



### AVERTIZARE! Pericol de electrocutare

- > În cazul în care prezintă defecțiuni vizibile, nu este permisă punerea aparatului acestuia în funcțiune.
- > În cazul în care ușa sau garnitura ușii dispozitivului este deteriorată, trebuie înlocuită de către producător, un agent de service sau de o persoană calificată pentru a preveni pericolele de siguranță.
- > În cazul în care cablul de alimentare al acestui dispozitiv este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, un agent de service sau de o persoană calificată pentru a preveni pericolele de siguranță.
- > În cazul în care lampa din interiorul dispozitivului este deteriorată, trebuie înlocuită de către producător, un agent de service sau de o persoană calificată pentru a evita pericolele de siguranță.
- > Nu efectuați modificări ale dispozitivului.
- > Nu folosiți dispozitivul în aer liber.
- > Lucrările de reparație la nivelul acestui aparat pot fi efectuate exclusiv de către specialiști. Reparațiile necorespunzătoare pot duce la riscuri considerabile.



### AVERTIZARE! Pericol de incendiu

- > Când poziționați dispozitivul, asigurați-vă că cablul de alimentare nu este prins sau deteriorat.
- > Nu dispuneți mai multe prize portabile sau surse de alimentare portabile în partea din spate a dispozitivului.
- > Nu folosiți dispozitivul atunci când este gol.
- > Pentru a reduce riscul de incendiu în interiorul dispozitivului:
  - Folosiți numai ustensile adecvate pentru utilizarea în cuptoare cu microunde.
  - Recipientele metalice pentru alimente și băuturi nu sunt permise în timpul gătirii la microunde.
  - Atunci când încălzii alimentele în recipiente din plastic sau hârtie, supravegheați cuptorul din cauza posibilității de aprindere.
  - Folosiți dispozitivul numai pentru a încălzi produse alimentare și băuturi. Uscarea alimentelor sau a hainelor și încălzirea perniițelor, a papucilor, a burețiilor, a lavetelor umede și a altor articole similare pot duce la risc de vătămare corporală, aprindere sau incendiu.
  - Dacă observați fum, opriți sau scoateți aparatul din priză și țineți ușa închisă pentru a înăbuși orice flăcări.
  - Dacă apar scântei, opriți sau scoateți aparatul din priză și țineți ușa închisă pentru a înăbuși orice flăcări.
  - Mențineți dispozitivul și garniturile ușii curate, fără urme de alimente și grăsime.
- > Lichidele și alte alimente nu trebuie încălzite în recipiente sigilate, deoarece pot exploda.



### AVERTIZARE! Pericol pentru sănătate

- > Acest produs face parte din grupa B de dispozitive ISM. Această grupă include toate dispozitivele ISM (industriale, științifice și medicale) care generează energie de înaltă frecvență sub formă de radiații electromagnetice. Dispozitivele din clasa B sunt adecvate pentru utilizare în zone rezidențiale și în întreprinderi conectate direct la o rețea de joasă tensiune.
- > Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduce sau de către persoane lipsite de experiență și cunoștințe dacă acestea au fost supravegheate și instruite cu privire la utilizarea dispozitivului de răcire în condiții de siguranță și înțeleg riscurile pe care le implică
- > Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul.
- > Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.
- > Nu folosiți niciodată dispozitivul cu ușa deschisă.
- > Nu scoateți niciodată capacul pentru ghidaj de undă.



### PRECAUȚIE! Pericol de arsuri

- > Încălzirea cu microunde a băuturilor poate avea ca rezultat o fierbere eruptivă întârziată, prin urmare, trebuie să aveți grijă atunci când manipulați recipientul.
- > Ouăle în coajă și ouăle fierte tari întregi nu trebuie încălzite în cuptoare cu microunde, deoarece pot exploda, chiar și după ce încălzirea cu microunde s-a încheiat.
- > Conținutul biberoanelor și al borcanelor de mâncare pentru bebeluși trebuie amestecat sau agitat și temperatura trebuie verificată înainte de consum, pentru a evita arsurile.
- > Vasele de gătit pot deveni fierbinți din cauza căldurii transferate de la alimentele încălzite.
- > În timpul utilizării, aparatul se încinge. Trebuie să aveți grijă să evitați atingerea elementelor de încălzire din interiorul cuptorului.
- > Piesele accesibile pot deveni fierbinți în timpul utilizării. A nu se lăsa la îndemâna copiilor mici.



### ATENȚIE! Pericol de defectare

- > Nu folosiți interiorul dispozitivului în scopuri de depozitare.
- > Scoateți placa turnantă din dispozitiv și depozitați-o în siguranță înainte de deplasare.
- > Depozitați dispozitivul într-un loc uscat și bine ventilat, atunci când nu este utilizat pentru perioade prelungite de timp.

## 5 Domeniul de livrare

Numărul	Denumire
1	AC MWAO
1	Oală de gătit cu aer cald
1	Grătar

## 6 Domeniul de utilizare

Dometic AC MWAO este un cuptor cu microunde 3 în 1, o friteuză cu aer cald și un cuptor electric. Dispozitivul este adecvat pentru încălzirea, dezghețarea și gătitul produselor alimentare. Dispozitivul este destinat utilizării în vehicule de agrement.

Dispozitivul este adecvat pentru instalare independentă și încorporată.

Dispozitivul este adecvat și pentru utilizare în aplicații de uz casnic și similare, cum ar fi:

- Spații de bucătărie pentru personal în magazine, birouri și alte medii de lucru
- Case de la fermă
- Clienții din hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial
- Spații de cazare economice
- Catering și domenii similare fără vânzare cu amănuntul

Dispozitivul nu este destinat utilizării prin intermediul unui temporizator extern sau unui sistem de telecomandă separat.

Dispozitivul nu trebuie utilizat în aer liber.

Acest produs este potrivit numai pentru scopul și utilizarea prevăzute în conformitate cu aceste instrucțiuni.

Acest manual oferă informații necesare pentru instalarea și/sau utilizarea corectă a produsului. Instalarea defectuoasă și/sau utilizarea sau întreținerea necorespunzătoare vor avea ca rezultat performanțe nesatisfăcătoare și o posibilă defectare.

Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru orice vătămare sau deteriorare a produsului - rezultate din:

- Instalarea, asamblarea sau conectarea incorectă, inclusiv supratensiunea

- Întreținerea sau utilizarea incorectă a pieselor de schimb, altele decât piesele de schimb originale furnizate de producător
- Modificări aduse produsului fără aprobarea explicită din partea producătorului
- Utilizarea în alte scopuri decât cele descrise în manual

Dometic își rezervă dreptul de a modifica aspectul și specificațiile produsului.

## 7 Descriere tehnică

### 7.1 Prezentare generală

 **fig. 1** pagină 3

Poz. în	Denumire
1	Încuietoare ușă
2	Fereastră de vizualizare
3	Cerc rotativ
4	Placă turnantă
5	Ax rotativ
6	Oală de gătit cu aer cald
7	Grătar
8	Panou de control
9	Capac pentru ghidaj de undă

### 7.2 Elemente de operare

 **fig. 2** pagină 3

Element	Denumire
Microunde	Activează funcția de microunde
Dezghețare	Activează funcția de dezghețare
Reîncălzire	Activează funcția de reîncălzire
Cuptor	Activează funcția de cuptor
Aer cald	Activează funcția de aer cald
Păstrare la cald	Activează funcția de păstrare la cald
Buton rotativ	Setează durata de preparare, greutatea produselor alimentare sau ceasul
Menu	Activează funcția de menu
Preparare combinată	Activează funcția de preparare combinată
STOP	Anulează funcția activă sau procesul de preparare
START/+30s	Pornește funcția de preparare setată

## 8 Instalare



### PRECAUȚIE! Risc de vătămare corporală și pericol de deteriorare.

- > Dispozitivul trebuie instalat pe o suprafață astfel încât să nu poată aluneca sau cădea în timpul deplasării.






### ATENȚIE! Pericol de defectare

- > Nu instalați dispozitivul într-o piesă de mobilier dacă nu este prevăzut spațiul minim permis (  fig. 4 ).






**INDICAȚIE** Cele 4 șuruburi și șaibe necesare pentru instalare nu sunt furnizate.

Rețineți următoarele note:

- Asigurați-vă că dispozitivul are suficient spațiu liber față de structurile înconjurătoare:  **fig. 3 pagină 4**
  - Respectați spațiul minim permis pentru instalarea încorporată:  **fig. 4 pagină 4**
  - La instalarea într-o piesă de mobilier în care spațiul liber față de structura înconjurătoare nu este suficient, trebuie prevăzută o deschidere suplimentară de aerisire în partea de sus a mobilierului (  **fig. 5** ).
  - Asigurați-vă că dispozitivul este amplasat într-un mediu uscat și necoroziv.
  - Asigurați-vă că dispozitivul nu este amplasat lângă o sursă de căldură.
  - Asigurați-vă că dispozitivul se află la 85 ... 90 cm deasupra solului.
  - Asigurați-vă că este accesibil cablul de alimentare al dispozitivului.
  - Asigurați-vă că dispozitivul este împământat.
1. Stabiliți lungimea adecvată a șurubului în funcție de grosimea suprafeței de montare.

Grosimea suprafeței de montare	Lungime adecvată a șurubului (M8)	Grosime adecvată a șaibe (M8 x 18)
10 mm – 13 mm	30 mm	2 mm
14 mm	35 mm	3 mm
15 mm – 18 mm	35 mm	2 mm
19 mm	40 mm	3 mm
20 mm – 23 mm	40 mm	2 mm
24 mm	45 mm	3 mm
25 mm – 28 mm	45 mm	2 mm
29 mm	50 mm	3 mm
30 mm – 33 mm	50 mm	2 mm
34 mm	55 mm	3 mm
35 mm – 38 mm	55 mm	2 mm
39 mm	60 mm	3 mm
40 mm – 43 mm	60 mm	2 mm

2. **Pentru instalare încorporată fără spațiu suficient:** Tăiați o deschizătură în partea de sus a mobilierului.  
 **fig. 5** pagină 5
3. Realizați orificii în pozițiile corespunzătoare pe suprafața de montare.  
 **fig. 6** pagină 6
4. Fixați dispozitivul cu șuruburi și șaibe adecvate prin partea inferioară a suprafeței de montare.  
 **fig. 7** pagină 7

## 9 Înainte de prima utilizare

- > Asigurați-vă că toate materialele de ambalare și foliile de protecție sunt îndepărtate.
- > Asigurați-vă că dispozitivul nu este vizibil deteriorat.
- > Poziționați cercul rotativ și placa turnantă în dispozitiv.
- > Pentru a elimina mirosurile provenite de la reziduurile de producție, consultați Eliminarea mirosurilor pagină 268.

### 9.1 Setarea ceasului



**INDICAȚIE** Dispozitivul afișează un ceas cu 24 de ore.

1. Apăsați și mențineți apăsat **Defrost** timp de  $\geq 3$  s.  
Este afișată pictograma de ceas (🕒).
- ✓ Indicatorul pentru oră de pe afișaj se aprinde intermitent.
2. Setati orele utilizând butonul rotativ.
3. Apăsați **Defrost** pentru a confirma.  
✓ Indicatorul pentru minut de pe afișaj se aprinde intermitent.
4. Setati minutele utilizând butonul rotativ.
5. Apăsați **Defrost** pentru a confirma.  
✓ Ceasul a fost setat.

## 10 Utilizarea

### 10.1 Mod standby

În modul standby, dispozitivul consumă mai puțină energie și afișează ora pe afișaj.

Dispozitivul intră automat în modul standby după ce este conectat la o sursă de alimentare, după finalizarea unui proces de preparare sau după ce nu primește nicio comandă timp de  $\geq 15$  min .

În timpul unui proces de preparare, apăsați **STOP** de două ori pentru a reseta dispozitivul la modul standby.

#### **Stingerea și aprinderea afișajului**

În modul standby, afișajul dispozitivului poate fi stins pentru a consuma și mai puțină energie.

Dispozitivul este în modul standby.

- > Apăsați pe **STOP**.
- ✓ Afișajul se stinge.
- > Apăsați orice buton sau rotiți ușor butonul rotativ.
- ✓ Afișajul se aprinde și dispozitivul revine în modul standby.

## 10.2 Alegerea vaselor de gătit potrivite



### AVERTIZARE! Scântei proiectate și pericol de incendiu

- > Folosiți oala de gătit cu aer cald furnizată în combinație cu grătarul numai atunci când utilizați funcția de aer cald.
- > Nu folosiți niciodată vase metalice, vase de gătit cu margine metalică sau decorațiuni metalice.
- > Singurele vase metalice permise sunt oala de gătit cu aer cald și grătarul furnizate destinate utilizării cu funcțiile de aer cald și cuptor.
- > Nu folosiți niciodată vase inflamabile.
- > Nu încălziți niciodată alimente sau lichide în recipiente sigilate sau cu gât.
- > Nu folosiți niciodată vase ceramice emailate.
- > Nu folosiți niciodată produse din hârtie reciclată.
- > Vasele rezistente la căldură trebuie să reziste la temperaturi de  $\geq 120^{\circ}\text{C}$ .
- > Folosiți vase rotunde sau ovale pentru a preveni supraîncălzirea alimentelor în colțurile vaselor.

Utilizați numai vase care sunt proiectate pentru microunde și adecvate pentru metoda de preparare dorită.

Vase de gătit	Pentru utiliza- re cu microunde	Pentru utili- zare în cuptor	Pentru utilizare la gătire combinată
Oală de gătit cu aer cald (furnizată)	✗	✓	✗
Grătar (furnizat)	✗	✓	✗
Sticlă rezistentă la căldură	✓	✓	✓
Sticlă nerezistentă la căldu- ră	✗	✗	✗
Ceramică rezistentă la căldu- ră	✓	✓	✓
Plastic pentru utilizare cu microunde	✓	✗	✗
Șervețele din hârtie	✓	✗	✗
Metal	✗	✗	✗
Folie de aluminiu	✗	✗	✗
Bambus, lemn	✗	✗	✗

## 10.3 Note cu privire la prepararea alimentelor

- > Așezați zonele mai groase spre exteriorul vasului, partea mai subțire spre centru și distribuiți uniform. Nu suprapuneți, dacă este posibil.
- > Acordați atenție timpului de preparare. Preparați întotdeauna la cel mai scurt timp indicat și prelungiți-l dacă este necesar. Prepararea excesivă poate duce la fum și arsuri.
- > Utilizați capace din plastic pentru utilizare cu microunde în timpul preparării. Capacele previn stropirea și asigură prepararea uniformă.
- > Întoarceți alimentele cum ar fi puiul și hamburgerii o dată în timpul procesului de preparare. Dacă este cazul, amestecați din exterior către centrul vasului o dată sau de două ori în timpul preparării.
- > După finalizarea procesului de preparare, lăsați alimentele în aparat pentru o perioadă adecvată de timp, pentru a-i permite să-și finalizeze ciclul de preparare și să se răcească treptat.

- > Când încălziți alimente sau băuturi lichide, umpleți recipientul folosit până la maximum două treimi din capacitatea sa.

#### 10.4 Funcția de siguranță pentru copii

Când această funcție este activă, panoul de comandă este blocat și toate butoanele sunt inutilizabile.

1. Apăsați și mențineți apăsat **STOP** timp de  $\geq 3$  s  
Este afișată pictograma de siguranță pentru copii (☹).
- ✓ Funcția de siguranță pentru copii este activată.
2. Apăsați și mențineți apăsat **STOP** timp de  $\geq 3$  s  
Nu mai este afișată pictograma de siguranță pentru copii (☹).
- ✓ Funcția de siguranță pentru copii este dezactivată.

#### 10.5 Microunde



##### AVERTIZARE! Pericol de incendiu

- > Folosiți numai vase de gătit adecvate pentru utilizarea cu funcția de microunde.

Nivel de putere	Putere nominală	Aplicație
100P	1150 W	Preparare rapidă și तेमिनică
90P	1035 W	
80P	920 W	Preparare medie expres
70P	805 W	
60P	690 W	Preparare la abur
50P	575 W	
40P	460 W	Dezghețare
30P	345 W	
20P	230 W	Păstrare la cald
10P	115 W	

1. Apăsați **Microwave** în mod repetat pentru a seta nivelul de putere dorit.  
Intervalul nivelului de putere este de 10P–100P.
- ✓ Este afișată pictograma de microunde (☼).
2. Setează durata de preparare utilizând butonul rotativ.  
Durata maximă de preparare este de "60:00" (60 min).
3. Apăsați **START / +30s** pentru a porni procesul de preparare.
- ✓ La finalizare, este emis un semnal sonor.
- Apăsați **START / +30s** în timpul procesului de preparare pentru a crește durata de preparare cu 30 s.
- Apăsați **STOP** în timpul procesului de preparare pentru a-l întrerupe.
- Apăsați **START / +30s** în timpul unui proces de preparare întrerupt pentru a-l relua.
- Apăsați **STOP** în timpul unui proces de preparare întrerupt pentru a-l anula și a reveni la modul standby.

## Preparare expres

- > Apăsăți **START / +30s** pentru a porni imediat un proces de preparare de 30 s.
- √ La finalizare, este emis un semnal sonor.
- Apăsăți **START / +30s** în timpul procesului de preparare pentru a crește durata de preparare cu 30 s.

## 10.6 Dezghețare



### AVERTIZARE! Pericol de incendiu

- > Folosiți numai vase de gătit adecvate pentru utilizarea cu funcția de microunde.

1. Apăsăți **Defrost** în mod repetat pentru a selecta modul de dezghețare dorit.
  - dEF1: Dezghețare în funcție de durată.
  - dEF2: Dezghețare în funcție de greutate.
- √ Este afișată pictograma de dezghețare (\*).  
La dezghețarea în funcție de greutate, este afișată și pictograma de greutate (g).
2. Setăți durata de dezghețare sau greutatea alimentelor congelate utilizând butonul rotativ.  
Durata maximă de dezghețare este de "60:00" (60 min).  
Intervalul de greutate pentru dezghețarea alimentelor este de 200 ... 3000 g.
3. Apăsăți **START / +30s** pentru a porni procesul de dezghețare.  
În modul DEF2: Periodic, se aude un semnal sonor pentru a indica momentul în care trebuie să întoarceți alimentele pentru dezghețare.
- √ La finalizare, este emis un semnal sonor.
- În modul DEF1: Apăsăți **START / +30s** în timpul procesului de dezghețare pentru a crește durata de dezghețare cu 30 s.
- Apăsăți **STOP** în timpul procesului de dezghețare pentru a-l întrerupe.
- Apăsăți **START / +30s** în timpul unui proces de dezghețare întrerupt a-l relua.
- Apăsăți **STOP** în timpul unui proces de dezghețare întrerupt pentru a-l anula și a reveni la modul standby.

## 10.7 Reîncălzire



### AVERTIZARE! Pericol de incendiu

- > Folosiți numai vase de gătit adecvate pentru utilizarea cu funcția de microunde.

1. Apăsăți **Reheat** pentru a selecta funcția de reîncălzire.
- √ Sunt afișate pictograma de reîncălzire (☞) și pictograma de greutate (g).
2. Setăți greutatea alimentelor de reîncălzit utilizând butonul rotativ.  
Opțiunile sunt: 200 g, 400 g, 600 g, 800 g, 1000 g.
3. Apăsăți **START / +30s** pentru a porni procesul de preparare.
- √ La finalizare, este emis un semnal sonor.
- Apăsăți **STOP** în timpul procesului de reîncălzire pentru a-l întrerupe.
- Apăsăți **START / +30s** în timpul unui proces de reîncălzire întrerupt pentru a-l relua.
- Apăsăți **STOP** în timpul unui proces de reîncălzire întrerupt pentru a-l anula și a reveni la modul standby.

## 10.8 Cuptor



### AVERTIZARE! Pericol de incendiu

- > Folosiți numai vase de gătit adecvate pentru utilizarea cu funcția de cuptor.
- > Asigurați-vă că vasele nu intră în contact cu elementul de încălzire.

1. Apăsați **Oven** în mod repetat pentru a selecta temperatura de preparare dorită.  
Intervalul de temperatură este de 90 ... 180 °C în trepte de 10 °C.
  - ✓ Sunt afișate pictograma de cuptor (☞) și pictograma de temperatură (°C).
2. Setează durata de preparare utilizând butonul rotativ.  
Durata maximă de preparare este de "60:00" ( 60 min ).
3. Apăsați **START / +30s** pentru a porni procesul de preparare.
  - ✓ La finalizare, este emis un semnal sonor.
  - Apăsați **START / +30s** în timpul procesului de preparare pentru a crește durata de preparare cu 30 s .
  - Apăsați **STOP** în timpul procesului de preparare pentru a-l întrerupe.
  - Apăsați **START / +30s** în timpul unui proces de preparare întrerupt pentru a-l relua.
  - Apăsați **STOP** în timpul unui proces de preparare întrerupt pentru a-l anula și a reveni la modul standby.

## 10.9 Aer cald



### AVERTIZARE! Pericol de incendiu

- > Folosiți numai oala de gătit cu aer cald și grătarul furnizate pentru a găti cu funcția de aer cald.
- > Asigurați-vă că vasele nu intră în contact cu elementul de încălzire.

1. Apăsați **Air Fry** în mod repetat pentru a selecta temperatura de preparare dorită.  
Intervalul de temperatură este de 90 ... 200 °C în trepte de 10 °C.
  - ✓ Sunt afișate pictograma de aer cald (☉) și pictograma de temperatură (°C).
2. Setează durata de preparare utilizând butonul rotativ.  
Durata maximă de preparare este de "60:00" ( 60 min ).
3. Apăsați **START / +30s** pentru a porni procesul de preparare.
  - ✓ La finalizare, este emis un semnal sonor.
  - Apăsați **START / +30s** în timpul procesului de preparare pentru a crește durata de preparare cu 30 s .
  - Apăsați **STOP** în timpul procesului de preparare pentru a-l întrerupe.
  - Apăsați **START / +30s** în timpul unui proces de preparare întrerupt pentru a-l relua.
  - Apăsați **STOP** în timpul unui proces de preparare întrerupt pentru a-l anula și a reveni la modul standby.

## 10.10 Păstrare la cald



### AVERTIZARE! Pericol de incendiu

- > Folosiți numai vase de gătit adecvate pentru utilizarea cu funcția de cuptor.

1. Apăsați **Keep Warm** în mod repetat pentru a selecta temperatura dorită care va fi menținută.  
Intervalul de temperatură este de 65 ... 85 °C în trepte de 10 °C.
  - ✓ Este afișată pictograma de aer cald (☉).
2. Setează durata de păstrare la cald utilizând butonul rotativ.

Durata maximă de păstrare la cald este de "02:00" ( 2 h ).

3. Apăsați **START / +30s** pentru a porni procesul de preparare.
  - ✓ La finalizare, este emis un semnal sonor.
  - Apăsați **STOP** în timpul procesului de păstrare la cald pentru a-l întrerupe.
  - Apăsați **START / +30s** în timpul unui proces de păstrare la cald întrerupt pentru a-l relua.
  - Apăsați **STOP** în timpul unui proces de păstrare la cald întrerupt pentru a-l anula și a reveni la modul standby.

## 10.11 Preparare automată



### INDICAȚIE

- Asigurați-vă că temperatura alimentelor este de 20 ... 25 °C înainte de preparare.
- Temperatura, greutatea și forma alimentelor vor influența foarte mult rezultatul preparării. Reglați durata de preparare pentru cele mai bune rezultate.

Display	Tip de aliment	Opțiuni de cantitate
A.1	Cartofi	250 g, 500 g, 750 g
A.2	Paste	50 g, 100 g, 150 g
A.3	Pizza	200 g, 400 g
A.4	Floricele	100 g
A.5	Legume	200 g, 400 g, 600 g
A.6	Băutură	1 cană, 2 căni, 3 căni (1 cană înseamnă aprox. 250 mL)
A.7	Carne	200 g, 400 g, 600 g
A.8	Pește	200 g, 400 g, 600 g

1. Apăsați **Menu** în mod repetat pentru a selecta tipul de aliment dorit pentru preparare.
  - ✓ Sunt afișate pictograma de preparare automată (⚙) și pictograma de greutate (g).
2. Setează cantitatea de alimente utilizând butonul rotativ.
3. Apăsați **START / +30s** pentru a porni procesul de preparare.
  - ✓ La finalizare, este emis un semnal sonor.
  - Apăsați **STOP** în timpul procesului de preparare pentru a-l întrerupe.
  - Apăsați **START / +30s** în timpul unui proces de preparare întrerupt pentru a-l relua.
  - Apăsați **STOP** în timpul unui proces de preparare întrerupt pentru a-l anula și a reveni la modul standby.

## 10.12 Preparare combinată (cuptor și microunde)



### AVERTIZARE! Pericol de incendiu

- > Folosiți numai vase de gătit adecvate pentru utilizarea cu funcția de preparare combinată.

Funcția de preparare combinată combină funcția de cuptor cu microunde ( 30 % ) și funcția de aer cald ( 70 % ).

1. Apăsați **Combi Cooking** în mod repetat pentru a selecta temperatura dorită care va fi menținută.
  - Intervalul de temperatură este de 90 ... 200 °C în trepte de 10 °C.
  - ✓ Sunt afișate pictograma de microunde (⚡) și pictograma de aer cald (🔥).

2. Setează durata de preparare utilizând butonul rotativ.  
Durata maximă de preparare este de "60:00" ( 60 min ).
3. Apăsăți **START / +30s** pentru a porni procesul de preparare.
  - ✓ La finalizare, este emis un semnal sonor.
  - Apăsăți **STOP** în timpul procesului de preparare combinată pentru a-l întrerupe.
  - Apăsăți **START / +30s** în timpul unui procesului de preparare combinată întrerupt pentru a-l relua.
  - Apăsăți **STOP** în timpul unui proces de preparare combinată întrerupt pentru a-l anula și a reveni la modul standby.

## 11 Curățarea



### **AVERTIZARE! Pericol de electrocutare**

- > Deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare înainte de fiecare curățare.



### **AVERTIZARE! Pericol de incendiu**

- > Curățați dispozitivul în mod regulat pentru a-l feri de orice reziduuri de alimente și grăsimi.



### **ATENȚIE! Pericol de defectare**

- > Nu folosiți abur pentru a curăța dispozitivul.
- > Lăsați placa turnantă să se răcească timp de  $\geq 20$  min înainte de a o pune în apă rece.
- > Asigurați-vă că nu rămân reziduuri de detergent pe garniturile ușii.




### **ATENȚIE! Pericol de defectare**

- > Nu curățați niciodată dispozitivul sub apă de la robinet sau în mașina de spălat vase.
- > La curățare, nu utilizați obiecte ascuțite sau dure, agenți de curățare abrazivi sau înălbitor, deoarece acestea pot deteriora dispozitivul.



**INDICAȚIE** Luați în considerare activarea funcției de siguranță pentru copii înainte de curățare, pentru a preveni acționarea accidentală (Funcția de siguranță pentru copii pagină 264).

1. Scoateți placa turnantă, cercul rotativ și axul rotativ (  fig. **1, 3, 4, 5** ) din dispozitiv și spălați-le cu o soluție delicată de apă cu săpun.  
Lăsați să se usuce bine.
2. Curățați interiorul și exteriorul dispozitivului cu o lavetă umedă.  
Asigurați-vă că ați curățat bine garniturile ușii.
3. Uscați interiorul și exteriorul dispozitivului cu o lavetă uscată.
4. Introduceți placa turnantă, cercul rotativ și axul rotativ înapoi în dispozitiv.

### 11.1 Eliminarea mirosurilor

În timp, dispozitivul poate absorbi mirosurile din alimente.

> Următoarele măsuri reduc aceste mirosuri.

Pasul 1	Pasul 2
<b>Puneți o cană umplută cu mai multe felii de lămâie în dispozitiv.</b>	Porniți un proces de preparare la un nivel ridicat de putere timp de 2 ... 3 min .
<b>Puneți o cană de ceai negru în dispozitiv.</b>	Porniți un proces de preparare la un nivel ridicat de putere timp de 2 ... 3 min .
<b>Puneți câteva coji de portocală în dispozitiv.</b>	Porniți un proces de preparare la un nivel ridicat de putere timp de 1 min .

## 12 Întreținere



În cazul în care lampa din interiorul dispozitivului este deteriorată, trebuie înlocuită de către producător, un agent de service sau de o persoană calificată pentru a evita pericolele de siguranță.

Pentru a verifica dacă dispozitivul funcționează corect, efectuați următorul test:

1. Așezați un pahar umplut cu aprox. 150 mL de apă în dispozitiv.
2. Închideți ușa dispozitivului și porniți un proces de preparare timp de 1 min .
3. Asigurați-vă de următoarele:
  - Lampa din interiorul dispozitivului este aprinsă.
  - Ventilatorul de răcire funcționează (verificați deschiderile de aerisire spate).
  - Placa turnantă din interiorul dispozitivului se rotește.
  - Apa este fierbinte după încheierea procesului de preparare.
4. Dacă oricare dintre funcțiile de mai sus nu este asigurată, contactați un tehnician de service autorizat.

## 13 Garanție

Se aplică termenul de garanție legal. În cazul în care produsul este defect, contactați reprezentanța producătorului din țara dvs. (consultați [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer)) sau comerciantul.

Pentru operații de reparație și în baza garanției, trebuie să trimiteți și următoarele documente:

- O copie a facturii cu data cumpărării
- Un motiv de reclamație sau o descriere a defecțiunii.

Rețineți că repararea prin mijloace proprii sau reparațiile neprofesionale pot avea consecințe asupra securității și pot anula garanția.

## 14 Eliminarea



Depuneți materialul de ambalare în coșul de gunoi corespunzător, când este posibil. Această separare este necesară, deoarece ambalajul este o resursă valoroasă și eliminarea necorespunzătoare poate avea un impact asupra sănătății umane și mediului.



Coșul cu roți tăiat indică faptul că produsul este un echipament electric sau electronic și trebuie colectat separat pentru tratarea, recuperarea și reciclarea corespunzătoare. **Consumatorul este obligat prin lege să elimine în mod corespunzător orice echipament electric sau electronic în mod separat de deșeurile menajere generale!**

Această separare este necesară, deoarece aparatele electrice constituie resurse valoroase și pot conține substanțe care sunt dăunătoare pentru oameni și mediu.

Pentru a elimina în final produsul, adresați-vă centrului local de reciclare sau distribuitorului pentru detalii despre cum să faceți acest lucru în conformitate cu reglementările aplicabile privind eliminarea.

Produsul poate fi eliminat gratuit.

## 15 Date tehnice

	<b>AC MWA0</b>
Tensiune nominală	230 V ~ 50 Hz
Putere de intrare	1500 W
Putere de intrare pentru gătit cu aer cald	1500 W
Putere de intrare pentru microunde	1150 W
Frecvența microundelor	2450 MHz
Cantitatea de umplere	20 L
Dimensiuni (externe)	453 × 362 × 347 mm
Greutate	14,9 kg

## Български език

1	Важни бележки.....	271
2	Обяснение на символите.....	271
3	Обяснение на символите върху уреда.....	272
4	Инструкции за безопасност.....	272
5	Обхват на доставката.....	273
6	Използване по предназначение.....	273
7	Техническо описание.....	274
8	Инсталиране.....	275
9	Преди първата употреба.....	276
10	Работа.....	277
11	Почистване.....	283
12	Поддръжка.....	284
13	Гаранция.....	284
14	Изхвърляне.....	284
15	Технически данни.....	285

## 1 Важни бележки

Моля, прочетете внимателно тези инструкции и спазвайте всички указания, напътствия и предупреждения, включени в настоящото ръководство, за да сте сигурни, че монтирате, използвате и поддържате правилно този продукт. Тези инструкции ТРЯБВА да се съхраняват с продукта.

Като използвате продукта, Вие потвърждавате, че сте прочели внимателно всички указания, напътствия и предупреждения и че разбирате и приемате да спазвате сроковете и условията, съдържащи се в тях. Вие се съгласявате да използвате този продукт само по предназначение и в съответствие с указанията, инструкциите и предупрежденията, описани в ръководството на продукта, както и в съответствие с всички приложими закони и разпоредби. Ако не прочетете и не спазвате инструкциите и предупрежденията, това може да доведе до наранявания за вас или за други хора, щети по продукта или щети по други предмети в близост до него. Това ръководство на продукта, включително указанията, инструкциите и предупрежденията и другата документация, подлежи на промяна и обновяване. За актуална информация за продукта, моля, посетете [documents.dometic.com](http://documents.dometic.com).

## 2 Обяснение на символите

Сигналната дума идентифицира съобщенията за безопасност и за материални щети, както и степента или нивото на сериозност на опасността.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- > Показва опасна ситуация която, ако не бъде избегната, може да доведе до смърт или тежко нараняване.



### ВНИМАНИЕ!

- > Показва опасна ситуация която, ако не бъде избегната, може да доведе до леко или средно нараняване.



### ВНИМАНИЕ!

- > Показва ситуация която, ако не бъде избегната, може да доведе до материални щети.



**УКАЗАНИЕ** Допълнителна информация за боравенето с продукта.

### 3 Обяснение на символите върху уреда



Caution! Риск от нараняване. Гореща повърхност.

### 4 Инструкции за безопасност



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от електрически удар**

- > Не работете с уреда, ако е видимо увреден.
- > Ако вратичката на устройството или уплътненията на вратичката са повредени, те трябва да се сменят от производителя, сервизен агент или съответно квалифицирано лице, за да се предотвратят рисковете за безопасността.
- > Ако захранващият кабел на устройството е повреден, той трябва да се смени от производителя, сервизен агент или съответно квалифицирано лице, за да се предотвратят рисковете за безопасността.
- > Ако лампата в уреда е повредена, тя трябва да се смени от производителя, сервизен агент или съответно квалифицирано лице, за да се предотвратят рисковете за безопасността.
- > Не правете никакви изменения по този уред.
- > Не използвайте уреда на открито.
- > Това устройство може да бъде ремонтирано само от квалифициран персонал. Неправилни ремонти могат да доведат до значителни опасности.



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от пожар**

- > Когато разполагате уреда, внимавайте захранващия кабел да не бъде пречупен или повреден.
- > Не поставяйте разклонители или подвижни захранвания към задната част на уреда.
- > Не използвайте уреда, когато е празен.
- > За да намалите риска от пожар в уреда:
  - Използвайте само прибори, които са подходящи за използване в микровълнови фурни.
  - Метални контейнери за храна и напитки не се допускат по време на готвене в микровълновата фурна.
  - При нагряване на храна в пластмасови или хартиени контейнери, дръжте под око фурната поради възможността за запалване.
  - Използвайте уреда само за нагряване на хранителни продукти и напитки. Сушенето на храна или облекло и нагряването на подгриващи подложки, чехли, гъби, влажна кърпа и други подобни могат да доведат до риск от нараняване, запалване или пожар.
  - Ако се наблюдава дим, изключете уреда от електрическата мрежа и дръжте вратичката затворена, за да задушите пламъците.
  - Ако възникнат искри, изключете уреда от електрическата мрежа и дръжте вратичката затворена, за да задушите пламъците.
  - Дръжте уреда и уплътненията на вратичката чисти от остатъци от храна и мазнина.
- > Течностите и другите храни не трябва да се нагряват в запечатани контейнери, тъй като могат да експлодират.



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност за здравето**

- > Този продукт е част от група В на ISM уреди. Тази група включва всички ISM уреди (промишлени, научни и медицински), които генерират високочестотна енергия под формата на електромагнитно излъчване. Устройствата от клас В са подходящи за използване в жилищни райони и в предприятия, пряко свързани към мрежа с ниско напрежение.

- > Това устройство може да се използва от деца, навършили 8 години, и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и знания, ако са били инструктирани или са получили указания за безопасното използване на охлаждащия уред и разбират свързаните с това опасности.
- > Деца трябва да са под наблюдение, за да е сигурно, че не си играят с уреда.
- > Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършва от деца, които не са под наблюдение.
- > Никога не използвайте уреда с отворена вратичка.
- > Никога не сваляйте спудата.



#### **ВНИМАНИЕ! Опасност от изгаряне**

- > Загряването на напитки в микровълнова фурна може да доведе до забавено изригващо кипене, поради което е необходимо внимателно боравене с контейнера.
- > Яйца с черупки и цели твърдо сварени яйца не трябва да се затоплят в микровълнови фурни, тъй като могат да експлодират дори след като микровълновото затопляне е приключило.
- > Съдържанието на шисетата за хранене и бурканчетата с бебешка храна трябва да се разбърква или разклаща, а температурата да се проверява преди консумация, за да се избегнат изгаряния.
- > Съветите за готвене могат да станат горещи поради топлината, прехвърлена от нагрятата храна.
- > По време на употреба уредът става горещ. Трябва да се внимава да не се докосват нагревателните елементи във фурната.
- > Достъпните части може да станат горещи по време на използване. Малките деца трябва да бъдат държани далеч.



#### **ВНИМАНИЕ! Опасност от повреда**

- > Не използвайте вътрешността на устройството за целите на съхранението.
- > Извадете чинията от уреда и я съхранявайте безопасно преди пътуване.
- > Съхранявайте уреда на сухо и добре проветриво място, когато не се използва за продължителни периоди от време.

## **5 Обхват на доставката**

Количество	Описание
1	AC MWA0
1	Съд за пържене с горещ въздух
1	Решетка

## **6 Използване по предназначение**

Domestic AC MWA0 е 3 в 1 микровълнова фурна, фритюрник с горещ въздух и електрическа фурна. Устройството е подходящо за отопление, размразяване и готвене на хранителни продукти. Устройството е предназначено за използване в превозни средства за отид.

Устройството е подходящо за свободностояща и вградена инсталация.

Уредът е предназначен за използване в домакинството и подобни приложения, като:

- Кухни за персонала в магазини, офиси и други работни помещения
- Селскостопански постройки
- Клиенти на хотели, мотели и други жилищни зони
- Пансион тип "легло и закуска"
- Кетъринг и подобни нетърговски приложения

Устройството не е предназначено за работа с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.

Уредът не трябва да се използва на открито.

Този продукт е подходящ само за предвидената цел и приложение съгласно настоящите инструкции.

Това ръководство предоставя информация, необходима за правилната инсталация и/или експлоатация на продукта. Лошо инсталиране и/или неправилна употреба и поддръжка ще доведат до незадоволителна работа и евентуално до повреди.

Производителят не носи отговорност за наранявания и повреди по продукта, причинени от:

- Неправилен монтаж, слобяване или свързване, включително твърде високо напрежение
- Неправилна поддръжка или използване на резервни части, различни от оригиналните, предоставяни от производителя
- Изменения на продукта без изрично разрешение от производителя
- Използване за цели, различни от описаните в това ръководство

Domestic си запазва правото да променя външния вид и спецификациите на продукта.

## 7 Техническо описание

### 7.1 Преглед

 **фиг. 1** на страница 3

Входящ контакт	Описание
1	Ключалка
2	Прозорец за наблюдение
3	Въртящ се пръстен
4	Чиния
5	Въртяща се ос
6	Съд за пържене с горещ въздух
7	Решетка
8	Табло за управление
9	Слюда

### 7.2 Елементи за управление

 **фиг. 2** на страница 3

Елемент	Описание
Microwave (Микровълнова фурна)	Активира функцията за микровълнова фурна
Размразяване	Активира функцията за размразяване
Reheat (Претопляне)	Активира функцията за претопляне
Фурна	Активира функцията за фурна
Air Fry (Пържене с горещ въздух)	Активира функцията за пържене с горещ въздух

Елемент	Описание
Keep Warm (Поддържане на топлината)	Активира функцията за поддържане на топлината
Въртящ се бутон	Задаване на продължителността на готвене, теглото на хранителните продукти или часовника
Меню	Активира функцията на менюто
Combi Cooking (Комбинирано готвене)	Активира функцията за комбинирано готвене
STOP (Стол)	Отменя активната функция или процеса на готвене
START/+30s (Старт/+30 сек)	Стартира/задава функция за готвене

## 8 Инсталиране




### **ВНИМАНИЕ! Риск от нараняване и опасност от повреди.**

- > Уредът трябва да бъде монтиран на повърхност, така че да не може да се плъзга или да падне по време на движение.






### **ВНИМАНИЕ! Опасност от повреда**

- > Не монтирайте уреда в мебел, ако не е предвиден минимален допустим просвет (  фиг. 4 ).






**УКАЗАНИЕ** Необходимите за монтажа 4 винта и шайби не са включени в комплекта.

Спазвайте следните забележки:

- Уверете се, че уреда има достатъчно разстояние до околните конструкции:  **фиг. 3** на **страница 4**
  - Спазвайте минималната допустима хлабина за вграден монтаж:  **фиг. 4** на **страница 4**
  - Когато се монтира в мебел, където не е достатъчно хлабината до заобикалящата конструкция, трябва да се осигури допълнителен отвор за вентилация в горната част на мебелта (  **фиг. 5** ).
  - Уверете се, че уредът е поставен в суха и некорозивна среда.
  - Уверете се, че уредът не е поставен близо до източник на топлина.
  - Уверете се, че уредът е на 85 ... 90 cm над земята.
  - Уверете се, че захранващият кабел на уреда е достъпен.
  - Уверете се, че уредът е заземен.
1. Определете подходящата дължина на винта според дебелината на монтажната повърхност.

Дебелина на монтажната повърхност	Подходяща дължина на винта (M8)	Подходяща дебелина на шайбата (M8 x 18)
10 mm – 13 mm	30 mm	2 mm
14 mm	35 mm	3 mm
15 mm – 18 mm	35 mm	2 mm
19 mm	40 mm	3 mm

Дебелина на монтажната повърхност	Подходяща дължина на винта (M8)	Подходяща дебелина на шайбата (M8 x 18)
20 mm – 23 mm	40 mm	2 mm
24 mm	45 mm	3 mm
25 mm – 28 mm	45 mm	2 mm
29 mm	50 mm	3 mm
30 mm – 33 mm	50 mm	2 mm
34 mm	55 mm	3 mm
35 mm – 38 mm	55 mm	2 mm
39 mm	60 mm	3 mm
40 mm – 43 mm	60 mm	2 mm

2. **За вграден монтаж без достатъчен просвет:** Направете отвор в горната част на мебелта.  
 **фиг. 5** на страница 5
3. Пробийте отвори в подходящи позиции в монтажната повърхност.  
 **фиг. 6** на страница 6
4. Фиксирайте уреда с подходящи винтове и шайби през долната част на монтажната повърхност.  
 **фиг. 7** на страница 7

## 9 Преди първата употреба

- > Уверете се, че всички опаковъчни материали и защитни фолиа са отстранени.
- > Уверете се, че уредът не е видимо повреден.
- > Поставете въртящия се пръстен и чинията в уреда.
- > За да се отървете от миризми от производствените остатъци, вижте Премахване на миризми на страница 283.

### 9.1 Настройване на часовника



**УКАЗАНИЕ** Уредът показва 24-часов часовник.

1. Натиснете и задръжте **Defrost** (Размразяване) за  $\geq 3$  s.  
Показва се иконата на часовника (🕒).
- ✓ Индикаторът за часове на дисплея мига.
2. Задайте часовете с помощта на въртящия се бутон.
3. Натиснете **Defrost**, за да потвърдите.
- ✓ Индикаторът за минути на дисплея мига.
4. Задайте минутите с помощта на въртящия се бутон.
5. Натиснете **Defrost**, за да потвърдите.
- ✓ Часовникът е настроен.

## 10 Работа

### 10.1 Режим „в готовност“

В режим „в готовност“ уредът консумира по-малко енергия и показва времето на дисплея.

Уредът влиза автоматично в режим „в готовност“, след като е свързан към захранване, след завършване на процеса на готвене или след като не е получило входен сигнал в продължение на  $\geq 15$  min.

По време на процеса на готвене натиснете **STOP** (Стоп) два пъти, за да нулирате уреда в режим „в готовност“.

#### Изключване и включване на дисплея

В режим „в готовност“ дисплеят на уреда може да бъде изключен, за да консумира още по-малко енергия.

Уредът е в режим „в готовност“.

- > Натиснете **STOP**.
- ✓ Дисплеят се изключва.
- > Натиснете някой бутон или завъртете леко въртящия се бутон.
- ✓ Дисплеят се включва и уредът се връща в режим „в готовност“.

### 10.2 Избор на подходящи съдове за готвене



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Хвърчащи искри и опасност от пожар

- > Използвайте само доставения съд за пържене с горещ въздух в комбинация с решетката, когато използвате функцията за пържене с горещ въздух.
- > Никога не използвайте метални съдове за готвене, съдове за готвене с метален кант или метални декорации.
- > Единственият разрешен метален съд за готвене е доставеният съд за пържене с горещ въздух и решетката за използване с функциите за пържене с горещ въздух и фурна.
- > Никога не използвайте запалими съдове за готвене.
- > Никога не загревайте храна или течност в запечатани или стеснени съдове.
- > Никога не използвайте глазирани керамични съдове за готвене.
- > Никога не използвайте рециклирани хартиени продукти.
- > Топлоустойчивите съдове за готвене трябва да издържат на температури от  $\geq 120$  °C.
- > Използвайте кръгли или овални съдове за готвене, за да предотвратите прегряване на храната в ъглите на съдовете за готвене.

Използвайте само съдове за готвене, които са безопасни за микровълновата фурна и са подходящи за Вашия начин на приготвяне.

Съдове за готвене	Подходящо за микровълнова фурна	Подходящо за фурна	Подходящо за комбинирано готвене
Съд за пържене с горещ въздух (предоставен)	✗	✓	✗
Решетка (предоставена)	✗	✓	✗
Термоустойчиво стъкло	✓	✓	✓
Неустойчиво на топлина стъкло	✗	✗	✗
Топлоустойчива керамика	✓	✓	✓

Съдове за готвене	Подходящо за микровълнова фурна	Подходящо за фурна	Подходящо за комбинирано готвене
Пластмаса, подходяща за микровълнова фурна	✓	✗	✗
Хартиени кърпи	✓	✗	✗
Метал	✗	✗	✗
Алуминиево фолио	✗	✗	✗
Бамбук, дърво	✗	✗	✗

### 10.3 Бележки за приготвяне на храна

- > Поставете по-дебелите участъци към външната страна на съда, по-тънката част към центъра и разпределете равномерно. Не припокривайте, ако е възможно.
- > Обърнете внимание на времето за готвене. Винаги гответе за най-краткото посочено време и го увеличете, ако е необходимо. Прекаленото готвене може да доведе до дим и изгаряния.
- > Използвайте пластмасови капаци, подходящи за микровълнова фурна, по време на готвене. Капаците предотвратяват пръскането и осигуряват равномерно готвене.
- > Обърнете храни, като пиле и хамбургер, веднъж по време на процеса на готвене. Ако е приложимо, разбъркайте от външната страна към центъра на ястието веднъж или два пъти по време на готвене.
- > След като процесът на готвене приключи, оставете храната в уреда за достатъчно дълго време, за да му позволите да завърши цикъла на готвене и да се охлади постепенно.
- > При нагряване на течни храни или напитки, напълнете използвания съд до максимум две трети от капацитета му.

### 10.4 Функция за заключване за деца

Когато тази функция е активна, таблото за управление е заключено и всички бутони са неизползваеми.

1. Натиснете и задръжте **STOP** (Стоп) за  $\geq 3$  s  
Показва се иконата за заключване за деца (🔒).
- ✓ Функцията за заключване за деца е активирана.
2. Натиснете и задръжте **STOP** (Стоп) за  $\geq 3$  s  
Иконата за заключване за деца (🔒) вече не се показва.
- ✓ Функцията за заключване за деца е деактивирана.

### 10.5 Microwave (Микровълнова фурна)



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от пожар

- > Използвайте само съдове за готвене, подходящи за използване с функция микровълнова фурна.

Ниво на мощност	Изходна мощност	Приложение
100P	1150 W	Бързо и цялостно готвене
90P	1035 W	
80P	920 W	Средно бързо готвене
70P	805 W	

Ниво на мощност	Изходна мощност	Приложение
60P	690 W	Готвене на пара
50P	575 W	
40P	460 W	
30P	345 W	Обезскрежаване
20P	230 W	
10P	115 W	Поддържане на топлината

- Натиснете **Microwave** (Микровълнова фурна) неколкократно, за да зададете желаното ниво на мощност. Диапазонът на нивото на мощност е 10P – 100P.
  - ✓ Показва се иконата на микровълнова фурна (☼).
- Задайте продължителността на готвене с помощта на въртящия се бутон. Максималната продължителност на готвенето е "60:00" ( 60 min ).
- Натиснете **START/+30s** (Старт/+30 сек), за да стартирате процеса на готвене.
  - ✓ При завършване се чува звук сигнал.
  - Натиснете **START/+30s** (Старт/+30 сек) по време на процеса на готвене, за да увеличите продължителността на готвене с 30 s .
  - Натиснете **STOP** (Стоп) по време на процеса на готвене, за да го поставите на пауза.
  - Натиснете **START/+30s** (Старт/+30 сек) по време на поставен на пауза процес на готвене, за да го възобновите.
  - Натиснете **STOP** (Стоп) по време на поставен на пауза процес на готвене, за да го отмените и да се върнете в режим „в готовност“.

### Експресна готвене

- > Натиснете **START/+30s** (Старт/+30 сек), за да започнете веднага процеса на готвене за 30 s .
- ✓ При завършване се чува звук сигнал.
- Натиснете **START/+30s** (Старт/+30 сек) по време на процеса на готвене, за да увеличите продължителността на готвене с 30 s .

## 10.6 Размразяване



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от пожар

- > Използвайте само съдове за готвене, подходящи за използване с функция микровълнова фурна.

- Натиснете **Defrost** (Размразяване) неколкократно, за да изберете желания режим на размразяване.
  - dEF1: Размразяване по продължителност.
  - dEF2: Размразяване по тегло.
  - ✓ Показва се иконата за размразяване ( \* ). Когато се размразява по тегло, се показва и иконата за тегло ( g ).
- Задайте продължителността или теглото на размразяването на замразената храна с помощта на въртящия се бутон. Максималната продължителността на размразяването е "60:00" ( 60 min ). Диапазонът на теглото на храната за размразяване е 200 ... 3000 g.
- Натиснете **START/+30s** (Старт/+30 сек), за да стартирате процеса на размразяване.

В режим dEF2: Периодично се чува звуков сигнал, за да се посочи кога да се обърне храната за размразяване.

- √ При завършване се чува звуков сигнал.
- В режим dEF1: Натиснете **START / +30s** (Старт/+30 сек) по време на процеса на размразяване, за да увеличите продължителността на размразяване с 30 s .
- Натиснете **STOP** (Стоп) по време на процеса на размразяване, за да го поставите на пауза.
- Натиснете **START / +30s** (Старт/+30 сек) по време на поставен на пауза процес на размразяване, за да го възобновите.
- Натиснете **STOP** (Стоп) по време на поставен на пауза процес на размразяване, за да го отмените и да се върнете в режим „в готовност“.

## 10.7 Reheat (Претопляне)



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от пожар

> Използвайте само съдове за готвене, подходящи за използване с функция микровълнова фурна.

1. Натиснете **Reheat** (Претопляне), за да изберете функцията за претопляне.
  - √ Показва се иконата за претопляне (☞) и иконата за топло (☉).
2. Задайте температурата на храната за претопляне с помощта на въртящия се бутон.
 

Опциите са: 200 g, 400 g, 600 g, 800 g, 1000 g.
3. Натиснете **START / +30s** (Старт/+30 сек), за да стартирате процеса на готвене.
  - √ При завършване се чува звуков сигнал.
  - Натиснете **STOP** (Стоп) по време на процеса на претопляне, за да го поставите на пауза.
  - Натиснете **START / +30s** (Старт/+30 сек) по време на поставен на пауза процес на претопляне, за да го възобновите.
  - Натиснете **STOP** (Стоп) по време на поставен на пауза процес на претопляне, за да го отмените и да се върнете в режим „в готовност“.

## 10.8 Фурна



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от пожар

> Използвайте само съдове за готвене, подходящи за използване с функцията за фурна.  
> Уверете се, че съдовете за готвене не са в контакт с нагревателния елемент.

1. Натиснете **Oven** (Пържене с гореш въздух) неколккратно, за да изберете желаната температура на готвене.
 

Температурният диапазон е 90 ... 180 °C на интервали от 10 °C.

  - √ Показва се иконата за фурна (☼) и иконата за температура (°C).
2. Задайте продължителността на готвене с помощта на въртящия се бутон.
 

Максималната продължителност на готвенето е "60:00" ( 60 min ).
3. Натиснете **START / +30s** (Старт/+30 сек), за да стартирате процеса на готвене.
  - √ При завършване се чува звуков сигнал.
  - Натиснете **START / +30s** (Старт/+30 сек) по време на процеса на готвене, за да увеличите продължителността на готвене с 30 s .
  - Натиснете **STOP** (Стоп) по време на процеса на готвене, за да го поставите на пауза.
  - Натиснете **START / +30s** (Старт/+30 сек) по време на поставен на пауза процес на готвене, за да го възобновите.

- Натиснете **STOP** (Стоп) по време на поставен на пауза процес на готвене, за да го отмените и да се върнете в режим „в готовност“.

## 10.9 Пържене с горещ въздух



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от пожар

- > Използвайте само предоставения съд за пържене с горещ въздух и решетка, за да готвите с функцията за пържене с горещ въздух.
- > Уверете се, че съдовете за готвене не са в контакт с нагревателния елемент.

1. Натиснете **Air Fry** (Пържене с горещ въздух) неколккратно, за да изберете желаната температура на готвене.  
Температурният диапазон е 90 ... 200 °C на интервали от 10 °C.
- ✓ Показва се иконата за пържене с горещ въздух (☼) и иконата за температура (°C).
2. Задайте продължителността на готвене с помощта на въртящия се бутон.  
Максималната продължителност на готвенето е "60:00" ( 60 min ).
3. Натиснете **START / +30s** (Старт/+30 сек), за да стартирате процеса на готвене.
- ✓ При завършване се чува звуков сигнал.
- Натиснете **START / +30s** (Старт/+30 сек) по време на процеса на готвене, за да увеличите продължителността на готвене с 30 s .
- Натиснете **STOP** (Стоп) по време на процеса на готвене, за да го поставите на пауза.
- Натиснете **START / +30s** (Старт/+30 сек) по време на поставен на пауза процес на готвене, за да го възобновите.
- Натиснете **STOP** (Стоп) по време на поставен на пауза процес на готвене, за да го отмените и да се върнете в режим „в готовност“.

## 10.10 Поддържане на топлината



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от пожар

- > Използвайте само съдове за готвене, подходящи за използване с функцията за фурна.

1. Натиснете **Keep Warm** (Комбинирано готвене) неколккратно, за да изберете желаната температура, която да се поддържа.  
Температурният диапазон е 65 ... 85 °C на интервали от 10 °C.
- ✓ Показва се иконата за пържене с горещ въздух (☼).
2. Задайте продължителността на поддържане на топлината с помощта на въртящия се бутон.  
Максималната продължителността на поддържане на топлината е "02:00" ( 2 h ).
3. Натиснете **START / +30s** (Старт/+30 сек), за да стартирате процеса на готвене.
- ✓ При завършване се чува звуков сигнал.
- Натиснете **STOP** (Стоп) по време на процеса на поддържане на топлината, за да го поставите на пауза.
- Натиснете **START / +30s** (Старт/+30 сек) по време на поставен на пауза процес на поддържане на топлината, за да го възобновите.
- Натиснете **STOP** (Стоп) по време на поставен на пауза процес на поддържане на топлината, за да го отмените и да се върнете в режим „в готовност“.

## 10.11 Автоматично готвене



### УКАЗАНИЕ

- Уверете се, че температурата на храната е 20 ... 25 °C преди готвене.
- Температурата, теплото и формата на храната значително ще повлияят на резултата от готвенето. Регулирайте продължителността на готвене за най-добри резултати.

Дисплей	Вид храна	Опции за количество
A.1	Картофи	250 g, 500 g, 750 g
A.2	Паста	50 g, 100 g, 150 g
A.3	Пица	200 g, 400 g
A.4	Пуканки	100 g
A.5	Зеленчуци	200 g, 400 g, 600 g
A.6	Напитка	1 чаша, 2 чаши, 3 чаши (1 чаша е приблизително 250 mL)
A.7	Месо	200 g, 400 g, 600 g
A.8	Риба	200 g, 400 g, 600 g

1. Натиснете **Menu** (Меню) неколккратно, за да изберете желанния вид храна за готвене.
  - ✓ Показва се иконата за автоматично готвене (A) и иконата за тепло (9).
2. Задайте количеството на храната с помощта на въртящия се бутон.
3. Натиснете **START / +30s** (Старт/+30 сек), за да стартирате процеса на готвене.
  - ✓ При завършване се чува звуков сигнал.
  - Натиснете **STOP** (Стоп) по време на процеса на готвене, за да го поставите на пауза.
  - Натиснете **START / +30s** (Старт/+30 сек) по време на поставен на пауза процес на готвене, за да го възобновите.
  - Натиснете **STOP** (Стоп) по време на поставен на пауза процес на готвене, за да го отмените и да се върнете в режим „в готовност“.

## 10.12 Комбинирано готвене (микровълнова фурна)



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от пожар

- > Използвайте само съдове за готвене, подходящи за използване с комбинираната функция за готвене.

Комбинираната функция за готвене комбинира функцията на микровълновата фурна ( 30 % ) и функцията за пържене с горещ въздух ( 70 % ).

1. Натиснете **Combi Cooking** (Комбинирано готвене) неколккратно, за да изберете желаната температура, която да се поддържа.
 

Температурният диапазон е 90 ... 200 °C на интервали от 10 °C.

  - ✓ Показва се иконата на микровълнова фурна (≡) и иконата за пържене с горещ въздух (⊕).
2. Задайте продължителността на готвене с помощта на въртящия се бутон.
 

Максималната продължителност на готвенето е "60:00" ( 60 min ).
3. Натиснете **START / +30s** (Старт/+30 сек), за да стартирате процеса на готвене.

- ✓ При завършване се чува звуков сигнал.
- Натиснете **STOP** (Стоп) по време на процеса на комбинирано готвене, за да го поставите на пауза.
- Натиснете **START/+30s** (Старт/+30 сек) по време на поставен на пауза процес на комбинирано готвене, за да го възобновите.
- Натиснете **STOP** (Стоп) по време на поставен на пауза процес на комбинирано готвене, за да го отмените и да се върнете в режим „в готовност“.

## 11 Почистване



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от електрически удар**

- > Изключете уреда от захранването преди всяко почистване.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от пожар**

- > Почиствайте уреда редовно, за да не се замърсява от остатъци от храна и мазнини.



### **ВНИМАНИЕ! Опасност от повреда**

- > Не използвайте пара, за да почистите уреда.
- > Оставете чинията да се охлади за  $\geq 20$  min, преди да я поставите в студена вода.
- > Уверете се, че върху уплътненията на вратичката не са останали остатъци от препарат.




### **ВНИМАНИЕ! Опасност от повреда**

- > Никога не почиствайте устройството под течаща вода или в съд с вода.
- > Не използвайте остри или твърди предмети, абразивни почистващи препарати или белина по време на почистване, тъй като те могат да повредят устройството.



**УКАЗАНИЕ** Обмислете активирането на функцията за заключване за деца преди почистване, за да предотвратите случайно задействане (Функция за заключване за деца на страница 278).

1. Отстранете чинията, въртящия се пръстен и въртяща се ос (  фиг. **1, 3, 4, 5**) от уреда и ги измийте с мека сапунена вода.  
Оставете да изсъхне напълно.
2. Почистете вътрешността и външната страна на уреда с влажна кърпа.  
Уверете се, че уплътненията на вратичката са почистени добре.
3. Подсушете вътрешността и външната част на уреда със суха кърпа.
4. Поставете чинията, въртящия се пръстен и въртящата се ос обратно в уреда.

### 11.1 Премахване на миризми

С течение на времето уредът може да абсорбира миризми от храната.

> Следните мерки намаляват тези миризми.

Стъпка 1	Стъпка 2
<b>Поставете чаша с няколко резена лимон в уреда.</b>	Стартирайте процес на готвене на високо ниво на мощност за 2 ... 3 min .
<b>Поставете чаша черен чай в уреда.</b>	Стартирайте процес на готвене на високо ниво на мощност за 2 ... 3 min .
<b>Поставете някоя портокалови кори в уреда.</b>	Стартирайте процес на готвене на високо ниво на мощност за 1 min .

## 12 Поддръжка



Ако лампата в уреда е повредена, тя трябва да се смени от производителя, сервизен агент или съответно квалифицирано лице, за да се предотвратят рискове за безопасността.

За да проверите дали уредът работи правилно, извършете следния тест:

1. Поставете в уреда чаша, напълнено с припл. 150 mL вода.
2. Затворете вратичката на уреда и започнете процес на готвене за 1 min .
3. Уверете се, че:
  - Лампата вътре в уреда свети.
  - Вентилаторът за охлаждане работи (проверете задните вентилационни отвори).
  - Чинията вътре в уреда се върти.
  - Водата е гореща, след като процесът на готвене приключи.
4. Ако някоя от горните функции не е гарантирана, свържете се с оторизиран сервизен техник.

## 13 Гаранция

Важи гаранционният срок, определен от закона. Ако продуктът е дефектен, моля, свържете се с клона на производителя във вашата страна (вижте [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer)) или с вашия търговец на дребно.

За обработка на гаранцията и ремонта, моля приложете следните документи при изпращането на уреда:

- Копие от фактурата с дата на покупката
- Причина за претенцията или описание на дефекта

Отбележете, че саморъчен или непрофесионален ремонт може има последствия за безопасността и да анулира гаранцията.

## 14 Изхвърляне



Когато е възможно изхвърляйте опаковъчните материали в съответни контейнер за отпадъци. Това разделяне е необходимо, тъй като опаковката е ценен ресурс и неправилното изхвърляне може да повлияе на човешкото здраве и околната среда.



Зачеркнатият контейнер с колелца показва, че продуктът е електрическо или електронно оборудване и трябва да се събира отделно за правилно третиране, оползотворяване и рециклиране.

**Потребителят е задължен по закон да изхвърля правилно всяко електрическо или електронно оборудване от общите битови отпадъци!**

Това разделяне е необходимо, тъй като електрическите уреди са ценни ресурси и могат да съдържат вещества, които са вредни за хората и околната среда.

За да изхвърлите окончателно продукта, попитайте местния център за рециклиране или специализиран търговец за подробности как това да се извърши в съответствие с валидните предписания.

Продуктът може да бъде изхвърлен безплатно.

## 15 Технически данни

	<b>AC MWA0</b>
Номинално напрежение	230 V ~ 50 Hz
Входна мощност	1500 W
Входяща мощност за пържене с горещ въздух	1500 W
Входна мощност на микровълновата фурна	1150 W
Микровълновата честота	2450 MHz
Капацитет	20 L
Размери (външни)	453 × 362 × 347 mm
Тегло	14,9 kg

## Eesti keel

1	Olulised märkused.....	286
2	Sümbolite selgitus.....	286
3	Seadmel olevate sümbolite selgitus.....	286
4	Ohutusjuhised.....	287
5	Tarnekomplekt.....	288
6	Kasutusotstarve.....	288
7	Tehniline kirjeldus.....	289
8	Paigaldamine.....	289
9	Enne esmakordset kasutamist.....	291
10	Kasutamine.....	291
11	Puhastamine.....	296
12	Hooldus.....	297
13	Garantii.....	298
14	Kõrvaldamine.....	298
15	Tehnilised andmed.....	298

### 1 Olulised märkused

Lugege see juhend tähelepanelikult läbi ja järgige kõiki selles esitatud juhiseid, suuniseid ja hoiatusi, et tagada alati toote õigesti paigaldamine, kasutamine ning hooldamine. See juhend PEAB jääma selle toote juurde.

Toote kasutamisega kinnitate, et olete kõik juhised, suunised ja hoiatused tähelepanelikult läbi lugunud ning mõistate ja nõustute järgima nendes sätestatud tingimusi. Nõustute kasutama seda toodet üksnes ettenähtud eesmärgil ja otstarbel ning kooskõlas kasutusjuhendis sätestatud juhiste, suuniste ja hoiatustega, samuti kooskõlas kõigi kohaldatavate õigusaktide ja eeskirjadega. Siin sätestatud juhiste ja hoiatuste lugemise ja järgimise eiramine võib põhjustada vigastusi teile ja kolmandatele isikutele, kahjustada teie toodet või läheduses asuvat muud vara. Toote kasutusjuhendit, sh juhiseid, suuniseid ja hoiatusi, ning seotud dokumente võidakse muuta ja uuendada. Värskema tootekirjelduse leiate veebisaidilt [documents.dometic.com](http://documents.dometic.com).

### 2 Sümbolite selgitus

Signaalsõna tähistab ohutusteateid ja varalise kahju teateid ning näitab ka ohu raskusastet või taset.



#### HOIATUS!

> viitab ohtlikule olukorrale, mis eiramise korral võib lõppeda surma või raske vigastusega.



#### ETTEVAATUST!

> viitab ohtlikule olukorrale, mis eiramise korral võib lõppeda kerge või keskmise vigastusega.



#### TÄHELEPANU!

> Viitab ohtlikule olukorrale, mis eiramise korral võib lõppeda varalise kahjuga.



**MÄRKUS** Lisateave toote käitamiseks.

### 3 Seadmel olevate sümbolite selgitus



Tähelepanu! Vigastusoht. Kuum pind.

## 4 Ohutusjuhised



### HOIATUS! Elektrilöögi oht

- > Kui seadmel on nähtavaid kahjustusi, ei tohi seda kasutada.
- > Kui seadme uks või uksetihendid on kahjustatud, tuleb see lasta ohu vältimiseks tootjal, hooldustehnikul või sarnase kvalifikatsiooniga isikul välja vahetada.
- > Kui seadme toitekaabel on kahjustatud, tuleb see lasta ohu vältimiseks tootjal, hooldustehnikul või sarnase kvalifikatsiooniga isikul välja vahetada.
- > Kui seadme sees olev lamp on kahjustatud, tuleb see lasta ohu vältimiseks tootjal, hooldustehnikul või sarnase kvalifikatsiooniga isikul välja vahetada.
- > Ärge muutke seda seadet ühelgi viisil.
- > Ärge kasutage seadet välitingimustes.
- > Seda seadet võivad remontida ainult kvalifitseeritud töötajad. Valesti tehtud parandused võivad seadme kasutamise ohtlikuks muuta.



### HOIATUS! Tuleoht

- > Valige seadme asukoht nii, et toitejuhe ei jääks esemete vahele kinni ja ei saaks kahjustada.
- > Ärge jätke seadme taha mitut teisaldatavat toitepesa või teisaldatavat toiteallikat.
- > Ärge kasutage seadet, kui see on tühi.
- > Seadme sees tekkiva tulekahjuohtu vältimiseks pöörake tähelepanu järgnevale.
  - Kasutage ainult mikrolaineahjus kasutamiseks sobivaid köögiriistu.
  - Metallist toidu- ja jooginõusid ei tohi mikrolaineahjus toiduvalmistamise ajal kasutada.
  - Plast- või pabernõudes toidu soojendamisel jälgige ahju süttimisohtu.
  - Kasutage seadet ainult toiduainete ja jookide soojendamiseks. Toidu või riiete kuivatamine ning soojenduspatjade, susside, käsnade, niiske lapi ja muu sarnase soojendamine võib põhjustada vigastus-, süttimis- või tulekahjuohtu.
  - Suitsu märkamisel lülitage seade välja või eemaldage pistik vooluvõrgust ja hoidke ust suletuna, et leek lämmatada.
  - Sädemete tekkimisel lülitage seade välja või eemaldage pistik vooluvõrgust ja hoidke ust suletuna, et leek lämmatada.
  - Hoidke seade ja selle uksetihendid toidujääkidest ja rasvast puhtana.
- > Vedelikke ja teisi toiduaineid ei tohi kuumutada suletud anumates, kuna need võivad plahvatada.



### HOIATUS! Terviseoht

- > See toode kuulub ISM-seadmete B-rühma. Sellesse rühma kuuluvad kõik ISM-seadmed (tööstuslikud, teaduslikud ja meditsiinilised), mis tekitavad kõrgsageduslikku energiat elektromagnetkiirguse kujul. B-klassi seadmed sobivad kasutamiseks elamurajoonides ja ettevõtetes, mis on otse madalpingevõrku ühendatud.
- > Lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või vajalike kogemuste ja teadmisteta isikud võivad seda seadet kasutada järelevalve all või pärast seda, kui neid on õpetatud jahutusseadet ohutult kasutama ja nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevat ohte.
- > Lapsi tuleb valvata, et oleks kindel, et nad seadmega ei mängi.
- > Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada.
- > Ärge kunagi kasutage seadet avatud uksega.
- > Ärge eemaldage lainejuhi katet.



### ETTEVAATUST! Põletusoht

- > Jookide mikrolaineahjus kuumutamine võib põhjustada hiljem keemist, mistõttu tuleb anumad käsitlemisel olla ettevaatlik.

- > Koorega mune ja terveid kõvaks keedetud mune ei tohi mikrolaineahjudes kuumutada, kuna need võivad plahvatada isegi pärast mikrolaineahju kuumutamist.
- > Lutipudelite ja imikutoidupurkide sisu tuleb enne tarbimist segada või loksutada ning kontrollida nende temperatuuri, et vältida põletusi.
- > Kõõginõud võivad kuumutatud toidust ülekanduva soojuse tõttu kuumaks minna.
- > Seade muutub kasutamise ajal kuumaks. Olge ettevaatlik ja vältige ahju sees olevate kütteelementide puudutamist.
- > Juurdepääsetavad osad võivad kasutamise ajal kuumaks minna. Väikelapsed tuleb seadmest eemale hoida.



### **TÄHELEPANU! Kahjustamise oht**

- > Ärge kasutage seadme sisemust hoiustamiskohana.
- > Eemaldage pöördalus enne reisi seadmest ja pange see ohutusse kohta hoiule.
- > Kui seadet pikka aega ei kasutata, hoidke seda kuivas ja hästi ventileeritavas kohas.

## **5 Tarnekomplekt**

<b>Kogus</b>	<b>Kirjeldus</b>
1	AC MWAO
1	Õhkgrilli pott
1	Grillirest

## **6 Kasutusotstarve**

Dometic AC MWAO on kolm-ühes mikrolaineahi, õhkgrill ja elektriahi. Seade sobib toiduainete soojendamiseks, sulatamiseks ja küpsetamiseks. Seade on ette nähtud kasutamiseks vabaajasõidukites.

Seade sobib nii eraldiseisvalt kui ka sisseehitatult paigaldamiseks.

Seade sobib kasutamiseks ka kodumajapidamises ja sarnastes rakendustes, näiteks järgnevad:

- kaupluste, kontorite ja muude asutuste personaliköögid;
- maakodud;
- hotellide, motellide ja muude majutusasutuste kliendiruumid;
- kodumajutusruumid;
- toilitustus ja muu sarnane kasutus, mis ei ole jaemüük.

Seade ei sobi kasutamiseks välise taimeri või eraldi kaugjuhtimissüsteemi kaudu.

Seadet ei tohi kasutada välitingimustes.

See toode sobib kasutamiseks üksnes ettenähtud otstarbel ja käesolevas kasutusjuhendis toodud valdkonnas.

Käesolev juhend sisaldab teavet, mis on vajalik toote korrektseks paigaldamiseks ja/või kasutamiseks. Halva paigalduse ja/või valesti kasutamise või hooldamise korral halvenevad tööomadused ja võib tekkida rike.

Tootja ei võta vastutust mis tahes kahju või tootekahjustuse eest, mis on tingitud mõnest järgmisest asjaolust:

- valesti paigaldamine, kokkupanek või ühendamine, sh liigpinge;
- valesti hooldamine või tootja poolt ette nähtud originaalvaruosadest erinevate varuosade kasutamine;
- tootel ilma tootja selge loata tehtud muudatused;
- kasutamine otstarbel, mida ei ole kasutusjuhendis kirjeldatud.

Dometic jätab endale õiguse muuta toote välimust ja tehnilisi näitajaid.

## 7 Tehniline kirjeldus

### 7.1 Ülevaade

 **joon. 1** leheküljel 3

Ese joonisel	Kirjeldus
1	Ukselukkk
2	Vaateaken
3	Pöörlev rõngas
4	Pöördlaud
5	Pöörlev telg
6	Õhkgrilli pott
7	Grillirest
8	Juhtpaneel
9	Lainejuhi kate

### 7.2 Juhtelemendid

 **joon. 2** leheküljel 3

Element	Kirjeldus
Microwave	Aktiveerib mikrolaineahju funktsiooni
Defrost	Aktiveerib sulatamise funktsiooni
Reheat	Aktiveerib ülessoojendamise funktsiooni
Oven	Aktiveerib ahju funktsiooni
Air Fry	Aktiveerib õhkgrillimise funktsiooni
Keep Warm	Aktiveerib soojanahoidmise funktsiooni
Pööratav napp	Seadistage küpsemise kestus, toiduainete kaal või kell
Menu	Aktiveerib menüü funktsiooni
Combi Cooking	Aktiveerib kombineeritud küpsetamise funktsiooni
STOP	Tühistab aktiivse funktsiooni või küpsetusprotsessi
START/+30s	Käivitab määratud küpsetusfunktsiooni

## 8 Paigaldamine




### ETTEVAATUST! Vigastuste ja kahjustuste oht.

- > Seade tuleb paigaldada pinnale nii, et see sõidu ajal ei liibeks ega kukuks.



### TÄHELEPANU! Kahjustamise oht

- > Ärge paigaldage seadet mööbliesemele, kui minimaalset lubatud vahekaugust ei ole tagatud ( **joon. 4**).



**MÄRKUS** Paigaldamiseks vajalikud 4 kruvi ja seibi ei ole komplektis.

Järgige järgmisi märkusi.

- Veenduge, et seade oleks ümbritsevatest konstruktsioonidest piisavalt kaugel:  
**joon. 3 leheküljel 4**
  - Järgige sisseehitatud seadmena paigaldamisel minimaalset lubatud vahekaugust:  
**joon. 4 leheküljel 4**
  - Mööblieseme sisse paigaldamisel, kus ümbritsevatest konstruktsioonidega ei hoita piisavat vahet, tuleb mööbli ülaosas tagada lisaventilatsioon (**joon. 5**).
  - Veenduge, et seade oleks paigutatud kuiva ja mittekorrosiivsesse keskkonda.
  - Veenduge, et seade ei oleks paigutatud soojusallika lähedusse.
  - Veenduge, et seade oleks maapinnast 85 ... 90 cm kõrgemal.
  - Veenduge, et seadme toitejuhe oleks juurdepääsetav.
  - Veenduge, et seade oleks maandatud.
1. Määrake sobiv kruvi pikkus vastavalt kinnituspinna paksusele.

Paigalduspinna paksus	Sobiv kruvi pikkus (M8)	Sobiv seibi paksus (M8 x 18)
10 mm – 13 mm	30 mm	2 mm
14 mm	35 mm	3 mm
15 mm – 18 mm	35 mm	2 mm
19 mm	40 mm	3 mm
20 mm – 23 mm	40 mm	2 mm
24 mm	45 mm	3 mm
25 mm – 28 mm	45 mm	2 mm
29 mm	50 mm	3 mm
30 mm – 33 mm	50 mm	2 mm
34 mm	55 mm	3 mm
35 mm – 38 mm	55 mm	2 mm
39 mm	60 mm	3 mm
40 mm – 43 mm	60 mm	2 mm

2. **Sisseehitatud paigaldise korral, kui vahekaugus pole piisav:** tehke mööbli ülaossa ava.  
**joon. 5 leheküljel 5**
3. Puurige paigalduspinnale sobivatesse kohtadesse augud.  
**joon. 6 leheküljel 6**
4. Kinnitage seade sobivate kruvide ja seibidega läbi kinnituspinna põhja.  
**joon. 7 leheküljel 7**

## 9 Enne esmakordset kasutamist

- > Veenduge, et kõik pakkematerjalid ja kaitsekiled oleksid eemaldatud.
- > Veenduge, et seade ei oleks nähtavalt kahjustatud.
- > Asetage pöörlev rõngas ja pöördalus seadmesse.
- > Tootmisjäákide lõhnast vabanemiseks vt jaotist Lõhnade eemaldamine leheküljel 297.

### 9.1 Kella seadistamine



**MÄRKUS** Seade kuvab 24-tunnise kella.

1. Vajutage nuppu **Defrost** ja hoidke seda  $\geq 3$  s all.  
Kuvatakse kella ikoon (🕒).
- ✓ Ekraanil olev tunni näidik vilgub.
2. Määrake tunnid pööratavat nuppu kasutades.
3. Kinnitamiseks vajutage suvandit **Defrost**.
- ✓ Ekraanil olev minutite näidik vilgub.
4. Määrake minutid pööratavat nuppu kasutades.
5. Kinnitamiseks vajutage suvandit **Defrost**.
- ✓ Kell on seadistatud.

## 10 Kasutamine

### 10.1 Ooteseisund

Ooteseisundis tarbib seade vähem energiat ja kuvab ekraanil kellaaja.

Seade läheb automaatselt ooteseisundisse pärast vooluvõrku ühendamist, küpsetusprotsessi lõpetamist või seda, kui  $\geq 15$  min jooksul ei saada ühtegi sisendit.

Küpsetusprotsessi ajal vajutage seadme ooteseisundisse lähtestamiseks kaks korda nuppu **STOP**.

#### Ekraani välja- ja sisselülitamine

Ooteseisundis saab seadme ekraani veelgi vähem energia kasutamiseks välja lülitada.

Sead on ooteseisundis.

- > Vajutage nuppu **STOP**.
- ✓ Ekraan lülitub välja.
- > Vajutage mis tahes nuppu või pöörake veidi pööratavat nuppu.
- ✓ Ekraan lülitub sisse ja seade naaseb ooteseisundisse.

### 10.2 Õigete kööginõude valimine



#### HOIATUS! Lendavad sädemed ja tuleoht

- > Kasutage õhkgrilli funktsiooni kasutamisel ainult kaasasolevat õhkgrilli potti koos grillrestiga.
- > Ärge kunagi kasutage metallist, metalläärega ega metallkaunistustega kööginõusid.
- > Ainsad õhkgrilli ja ahju funktsioonidega kasutamiseks lubatud kööginõud on kaasasolevaid õhkgrilli pott ja grillrest.
- > Ärge kunagi kasutage tuleohtlikke kööginõusid.
- > Ärge kunagi kuumutage toitu ega vedelikku suletud või kaelaga mahutites.
- > Ärge kunagi kasutage glasuuritud keraamilisi kööginõusid.

- > Ärge kunagi kasutage ümbertödelatud paberist tooteid.
- > Kuumakindlad kööginõud peavad pidama vastu temperatuuridele  $\geq 120$  °C.
- > Kasutage ümmargusi või ovaalseid kööginõusid, et vältida toidu ülekuumenemist kööginõude nurkades.

Kasutage ainult mikrolaineahjukindlaid ja teie kavandatud valmistusviisi jaoks sobivaid kööginõusid.

Kööginõud	Mikrolaineahjukindel	Ahjukindel	Kombineeritud küpsetamiseks ohutu
Õhkgrilli pott (komplektis)	✗	✓	✗
Grillirest (komplektis)	✗	✓	✗
Kuumuskindel klaas	✓	✓	✓
Mittekuumuskindel klaas	✗	✗	✗
Kuumuskindel keraamika	✓	✓	✓
Mikrolaineahjus ohutult kasutatav plast	✓	✗	✗
Paberrätikud	✓	✗	✗
Metall	✗	✗	✗
Alumiiniumfoolium	✗	✗	✗
Bambus, puit	✗	✗	✗

### 10.3 Märkused toidu valmistamise kohta

- > Paigutage paksemad osad nõude välisküljele, õhem osa keskele ja jaotage see ühtlaselt. Võimaluse korral ärge laske kattuda.
- > Pöörake tähelepanu küpsemisajale. Küpsetage alati lühimat näidatud aega ja vajaduse korral pikendage seda. Üleküpsetamine võib põhjustada suitsu ja põletusi.
- > Kasutage küpsetamise ajal mikrolaineahjus ohutult kasutamiseks mõeldud plasti. Katted takistavad pritsimist ja tagavad ühtlase toiduvalmistamise.
- > Pöörake toite, näiteks kana ja hamburgerit, küpsetamisprotsessi ajal üks kord. Vajaduse korral segage toitu valmistamise ajal üks või kaks korda väljastpoolt keskosa poole.
- > Pärast toiduvalmistamise lõppu jätke toit seadmesse piisavalt kauaks, et selle küpsemistsükkel saaks lõpule jõuda ja toit järk-järgult jahtuda.
- > Vedelate toitude või jookide kuumutamisel täitke kasutatud anum maksimaalselt kahe kolmandikuni selle mahust.

### 10.4 Lapseluku funktsioon

Kui see funktsioon on aktiivne, on juhtpaneel lukustatud ja ühtegi nuppu ei saa kasutada.

1. Vajutage nuppu **STOP** ja hoidke seda  $\geq 3$  s all  
Kuvatakse lapseluku ikoon (☞).
- ✓ Lapseluku funktsioon on aktiveeritud.
2. Vajutage nuppu **STOP** ja hoidke seda  $\geq 3$  s all  
Lapseluku ikooni (☞) enam ei kuvata.
- ✓ Lapseluku funktsioon on välja lülitatud.

## 10.5 Mikrolaineahi



### HOIATUS! Tuleoht

> Kasutage ainult mikrolaineahju funktsiooniga kasutamiseks sobilikke kööginõusid.

Võimsusaste	Väljundvõimsus	Kasutusviis
100P	1150 W	Kiire ja põhjalik küpsetamine
90P	1035 W	
80P	920 W	Keskmise kiirgusega küpsetamine
70P	805 W	
60P	690 W	Aurutamine
50P	575 W	
40P	460 W	Sulatamine
30P	345 W	
20P	230 W	Soojashoidmine
10P	115 W	

1. Soovitud võimsustaseme määramiseks vajutage korduvalt nuppu **Microwave**.

Võimsusvahemik on 10P–100P.

✓ Kuvatakse mikrolaine ikoon (☞).

2. Määrake küpsetusaeg pööratavat nuppu kasutades.

Maksimaalne küpsetusaeg on "60:00" (60 min).

3. Küpsetusprotsessi käivitamiseks vajutage nuppu **START/+30s**.

✓ Lõpetamisel kostub helisignaal.

• Vajutage küpsetusprotsessi ajal nuppu **START/+30s**, et suurendada küpsetusaega 30 s võrra.

• Küpsetusprotsessi peatamiseks vajutage selle ajal nuppu **STOP**.

• Peatatud küpsetusprotsessi ajal sellega jätkamiseks vajutage nuppu **START/+30s**.

• Vajutage peatatud küpsetusprotsessi ajal nuppu **STOP**, et see peatada ja naasta ooteseisundisse.

### Kiirküpsetamine

> Vajutage nuppu **START/+30s**, et käivitada kohe 30 s küpsetusprotsess.

✓ Lõpetamisel kostub helisignaal.

• Vajutage küpsetusprotsessi ajal nuppu **START/+30s**, et suurendada küpsetusaega 30 s võrra.

## 10.6 Sulatamine



### HOIATUS! Tuleoht

> Kasutage ainult mikrolaineahju funktsiooniga kasutamiseks sobilikke kööginõusid.

1. Soovitud sulatamisrežiimi valimiseks vajutage korduvalt nuppu **Defrost**.

• dEF1: sulatamine kestuse järgi.

• dEF2: sulatamine kaalu järgi.

- ✓ Kuvatakse sulatamise ikoon (\*).  
Kaalü järgi sulatamisel kuvatakse ka kaalu ikoon (g).
- 2. Määrake pööratava nupu abil külmutatud toidu sulatamise kestus või kaal.  
Maksimaalne sulatamise aeg on "60:00" (60 min).  
Toidu sulatamise kaaluvahemik on 200 ... 3000 g.
- 3. Sulatusprotsessi käivitamiseks vajutage nuppu **START/+30s**.  
Režiimis dEF2: korrapäraselt kostub piiksuv heli, et anda märku, millal sulatavat toit ümber pöörata.
- ✓ Lõpetamisel kostub helisignaali.
- Režiimis dEF1: vajutage sulatamisprotsessi ajal nuppu **START/+30s**, et suurendada sulatamise kestust 30 s võrra.
- Sulatamisprotsessi peatamiseks vajutage selle ajal nuppu **STOP**.
- Peatatud sulatamisprotsessi ajal sellega jätkamiseks vajutage nuppu **START/+30s**.
- Vajutage peatatud sulatamisprotsessi ajal nuppu **STOP**, et see peatada ja naasta ooteseisundisse.

## 10.7 Ülessoojendamine



### HOIATUS! Tuleoht

- > Kasutage ainult mikrolaineahju funktsiooniga kasutamiseks sobilikke kööginõusid.

1. Vajutage nuppu **Reheat**, et valida ülessoojendamise funktsioon.
- ✓ Kuvatakse ülessoojendamise ikoon (A) ja ahju ikoon (g).
2. Seadistage pööratava nupu abil ülessoojendatava toidu kaal.  
Valikud on järgmised: 200 g, 400 g, 600 g, 800 g, 1000 g.
3. Küpsetusprotsessi käivitamiseks vajutage nuppu **START/+30s**.
- ✓ Lõpetamisel kostub helisignaali.
- Ülessoojendamise protsessi peatamiseks vajutage selle ajal nuppu **STOP**.
- Peatatud ülessoojendamise protsessi ajal sellega jätkamiseks vajutage nuppu **START/+30s**.
- Vajutage peatatud ülessoojendamise protsessi ajal nuppu **STOP**, et see peatada ja naasta ooteseisundisse.

## 10.8 Ahi



### HOIATUS! Tuleoht

- > Kasutage ainult ahju funktsiooniga kasutamiseks sobilikke kööginõusid.
- > Veenduge, et kööginõud ei puutuks kütteelemendiga kokku.

1. Soovitud küpsetustemperatuuri valimiseks vajutage korduvalt nuppu **Oven**.  
Temperatuurivahemik on 90 ... 180 °C 10 °C sammuga.
- ✓ Kuvatakse ahju ikoon (↔) ja temperatuuri ikoon (°C).
2. Määrake küpsetusaeg pööratavat nuppu kasutades.  
Maksimaalne küpsetusaeg on "60:00" (60 min).
3. Küpsetusprotsessi käivitamiseks vajutage nuppu **START/+30s**.
- ✓ Lõpetamisel kostub helisignaali.
- Vajutage küpsetusprotsessi ajal nuppu **START/+30s**, et suurendada küpsetusaega 30 s võrra.
- Küpsetusprotsessi peatamiseks vajutage selle ajal nuppu **STOP**.

- Peatatud küpsetusprotsessi ajal sellega jätkamiseks vajutage nuppu **START/+30s**.
- Vajutage peatatud küpsetusprotsessi ajal nuppu **STOP**, et see peatada ja naasta ooteseisundisse.

## 10.9 Õhkgrill



### HOIATUS! Tuleoht

- > Kasutage õhkgrilli funktsiooniga küpsetamiseks ainult kaasasolevat õhkgrilli potti ja grilliresti.
- > Veenduge, et kööginõud ei puutuks kütteelemendiga kokku.

1. soovitud küpsetustemperatuuri valimiseks vajutage korduvalt nuppu **Air Fry**.  
Temperatuurivahemik on 90 ... 200 °C 10 °C sammuga.
  - ✓ Kuvatud on õhkgrilli ikoon (☼) ja temperatuuri ikoon (°C).
2. Määrake küpsetusaeg pööratavat nuppu kasutades.  
Maksimaalne küpsetusaeg on "60:00" (60 min).
3. Küpsetusprotsessi käivitamiseks vajutage nuppu **START/+30s**.
  - ✓ Lõpetamisel kostub helisignaal.
  - Vajutage küpsetusprotsessi ajal nuppu **START/+30s**, et suurendada küpsetusaega 30 s võrra.
  - Küpsetusprotsessi peatamiseks vajutage selle ajal nuppu **STOP**.
  - Peatatud küpsetusprotsessi ajal sellega jätkamiseks vajutage nuppu **START/+30s**.
  - Vajutage peatatud küpsetusprotsessi ajal nuppu **STOP**, et see peatada ja naasta ooteseisundisse.

## 10.10 Soojashoidmine



### HOIATUS! Tuleoht

- > Kasutage ainult ahju funktsiooniga kasutamiseks sobilikke kööginõusid.

1. soovitud temperatuuri valimiseks vajutage korduvalt nuppu **Keep Warm**.  
Temperatuurivahemik on 65 ... 85 °C 10 °C sammuga.
  - ✓ Kuvatatakse õhkgrilli ikoon (☼).
2. Määrake soojashoidmise kestus pööratavat nuppu kasutades.  
Maksimaalne soojas hoidmise kestus on "02:00" (2 h).
3. Küpsetusprotsessi käivitamiseks vajutage nuppu **START/+30s**.
  - ✓ Lõpetamisel kostub helisignaal.
  - Soojashoidmise protsessi peatamiseks vajutage selle ajal nuppu **STOP**.
  - Peatatud soojashoidmise protsessi ajal sellega jätkamiseks vajutage nuppu **START/+30s**.
  - Vajutage peatatud soojashoidmise protsessi ajal nuppu **STOP**, et see peatada ja naasta ooteseisundisse.

## 10.11 Automaatne toiduvalmistamine



### MÄRKUS

- Enne küpsetamist veenduge, et teie toidu temperatuur oleks 20 ... 25 °C.
- Toidu temperatuur, kaal ja kuju mõjutavad oluliselt toiduvalmistamise tulemust. Parimate tulemuste saamiseks kohandage küpsetamise kestust.

Ekraan	Milline toit	Koguse valikud
A.1	Kartul	250 g, 500 g, 750 g
A.2	Pasta	50 g, 100 g, 150 g
A.3	Pitsa	200 g, 400 g
A.4	Popkorn	100 g
A.5	Köögivilii	200 g, 400 g, 600 g
A.6	Jook	1 tass, 2 tassi, 3 tassi (1 tass on võrdne umbes kogusega 250 mL)
A.7	Liha	200 g, 400 g, 600 g
A.8	Kala	200 g, 400 g, 600 g

1. Toiduvalmistamiseks soovitud toidu valmistamiseks vajutage korduvalt nuppu **Menu**.
  - ✓ Kuvatakse automaatse küpsetamise ikoon (⚡) ja kaalu ikoon (g).
2. Määrake pööratavat nuppu kasutades toidu kogus.
3. Küpsetusprotsessi käivitamiseks vajutage nuppu **START/+30s**.
  - ✓ Lõpetamisel kostub helisignaali.
  - Küpsetusprotsessi peatamiseks vajutage selle ajal nuppu **STOP**.
  - Peatatud küpsetusprotsessi ajal sellega jätkamiseks vajutage nuppu **START/+30s**.
  - Vajutage peatatud küpsetusprotsessi ajal nuppu **STOP**, et see peatada ja naasta ooteseisundisse.

## 10.12 Kombineeritud küpsetamine (mikrolaineahi)



### HOIATUS! Tuleoht

- > Kasutage ainult kombineeritud küpsetamise funktsiooniga kasutamiseks sobilikke kööginõusid.

Kombineeritud küpsetamine kombineerib mikrolaineahju funktsiooni (30%) õhkgriilli funktsiooniga (70%).

1. Soovitud temperatuuri valimiseks vajutage korduvalt nuppu **Combi Cooking**.  
Temperatuurivahemik on 90 ... 200 °C 10 °C sammuga.
  - ✓ Kuvatakse mikrolaineahju ikoon (⚡) ja õhkgriilli ikoon (🌀).
2. Määrake küpsetusaeg pööratavat nuppu kasutades.  
Maksimaalne küpsetusaeg on "60:00" (60 min).
3. Küpsetusprotsessi käivitamiseks vajutage nuppu **START/+30s**.
  - ✓ Lõpetamisel kostub helisignaali.
  - Kombineeritud küpsetamise protsessi peatamiseks vajutage selle ajal nuppu **STOP**.
  - Peatatud kombineeritud küpsetamise protsessi ajal sellega jätkamiseks vajutage nuppu **START/+30s**.
  - Vajutage peatatud kombineeritud küpsetamise protsessi ajal nuppu **STOP**, et see peatada ja naasta ooteseisundisse.

## 11 Puhastamine



### HOIATUS! Elektrilöögi oht

- > Lahutage seade enne iga puhastamist toiteallikast.

**HOIATUS! Tuleoht**

> Puhastage seadet regulaarselt, et hoida see mis tahes toidujääkidest ja rasvast puhas.

**TÄHELEPANU! Kahjustamise oht**


- > Ärge kasutage seadme puhastamiseks auru.
- > Enne pöördaluse külma vette panemist laske sellel  $\geq 20$  min jahtuda.
- > Veenduge, et ukse tihenditele ei jääks puhastusvahendi jääke.

**TÄHELEPANU! Kahjustamise oht**

- > Ärge kunagi puhastage seadet voolava vee all või seebivees.
- > Ärge kasutage puhastamiseks teravaid ega kõvu esemeid, abrasiivseid puhastusvahendeid ega pleegitusvahendit, sest need võivad seadet kahjustada.



**MÄRKUS** Enne puhastamist kaaluge lapseluku funktsiooni aktiveerimist, et vältida juhuslikku sisselülitamist (Lapseluku funktsioon leheküljel 292).

1. Eemaldage seadmest pöördalus, pöörlav rõngas ja pöörlav telg (  joon. **1**, **3**, **4**, **5**) ning peske neid pehmes seebivees.  
Laske põhjalikult kuivada.
2. Puhastage seadme sise- ja välispinda niiske lapiga.  
Puhastage kindlasti ka uksetihendeid hoolikalt.
3. Kuivatage seadme sise- ja välispind kuiva lapiga.
4. Sisestage pöördalus, pöörlav rõngas ja pöörlav telg tagasi seadmesse.

**11.1 Lõhnade eemaldamine**

Aja jooksul võib seade toidu lõhna absorbeerida.

- > Järgmised meetmed vähendavad neid lõhnu.

1. samm	2. samm
<b>Pange seadmesse tass, mis on täidetud mitme sidruniviiluga.</b>	Käivitage küpsetusprotsess 2 ... 3 min kõrge võimsuse tasemel.
<b>Pange seadmesse tass musta teega.</b>	Käivitage küpsetusprotsess 2 ... 3 min kõrge võimsuse tasemel.
<b>Pange seadmesse mõned apelsinikoored.</b>	Käivitage küpsetusprotsess 1 min kõrge võimsuse tasemel.

**12 Hooldus**

Kui seadme sees olev lamp on kahjustatud, tuleb see lasta ohu vältimiseks tootjal, hooldustehnikul või sarnase kvalifikatsiooniga isikul välja vahetada.

Seadme nõuetekohase toimimise kontrollimiseks tehke järgmine test.

1. Pange seadmesse umbes 150 mL veega täidetud klaas.
2. Sulgege seadme uks ja käivitage 1 min küpsetusprotsess.

3. Tagage järgnev.
  - Seadme sees olev lamp põleb.
  - Jahutusventilaator töötab (kontrollige tagumisi tuulutusavasid).
  - Seadme sees olev pöördalus pöörleb.
  - Vesi on pärast küpsetusprotsessi lõppemist kuum.
4. Kui mõni ülalnimetatud funktsioonidest ei ole tagatud, võtke ühendust volitatud hooldustehnikuga.

## 13 Garantii

Kehtib seadusega ettenähtud garantii. Kui toode on defektne, võtke ühendust tootja kohaliku filiaaliga (vt [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer)) või edasimüüjaga.

Remondi- ja garantiitööde töötlemiseks lisage palun alljärgnevad dokumendid, kui seadme meile saadate:

- ostukuupäevaga arve koopia;
- kaebuse põhjus või vea kirjeldus.

Pange tähele, et kui parandate ise või lasete mittekuselisel parandajal seda teha, võib see ohutust mõjutada ja garantii kehtetuks muuta.

## 14 Kõrvaldamine



Pange pakkematerjal võimaluse korral sobivasse prügikasti. Selline eraldamine on vajalik, kuna pakend on väärtuslik ressurss ning vale kasutusel kõrvaldamine võib mõjutada inimeste tervist ja keskkonda.



Läbikriipsutatud prügikast ratastel näitab, et toode on elektri- või elektroonikaseade ja see tuleb nõuetekohaseks töötlemiseks, taaskasutamiseks ja ringlussevõtuks eraldi koguda. **Tarbija on seadusega kohustatud koguma kõik elektri- või elektroonikaseadmed nõuetekohaselt olmeprügist eraldi!**

See eraldamine on vajalik, kuna elektriseadmed on väärtuslikud ressursid ning võivad sisaldada inimestele ja keskkonnale kahjulikke aineid.

Toote lõplikult kõrvaldamiseks küsige oma kohalikult jäätmekäitlusettevõttelt või spetsialistilt edasimüüjalt üksikasjalikku teavet, kuidas seda kehtivate jäätmekäitluseeskirjade järgi teha.

Toote saab jäätmekäitlusse anda tasuta.

## 15 Tehnilised andmed

	AC MWAO
Arvutuslik pinge	230 V ~ 50 Hz
Sisendvõimsus	1500 W
Õhkgrilli sisendvõimsus	1500 W
Mikrolaineahju sisendvõimsus	1150 W
Mikrolaineahju sagedus	2450 MHz
Täite kogus	20 L
Mõõtmed (välised)	453 × 362 × 347 mm
Kaal	14,9 kg

## Ελληνικά

1	Σημαντικές σημειώσεις.....	299
2	Επεξήγηση των συμβόλων.....	299
3	Επεξήγηση των συμβόλων που υπάρχουν πάνω στη συσκευή.....	300
4	Υποδείξεις ασφαλείας.....	300
5	Περιεχόμενα συσκευασίας.....	301
6	Προβλεπόμενη χρήση.....	302
7	Τεχνική περιγραφή.....	302
8	Εγκατάσταση.....	303
9	Πριν από την πρώτη χρήση.....	304
10	Λειτουργία.....	305
11	Καθαρισμός.....	311
12	Συντήρηση.....	312
13	Εγγύηση.....	312
14	Απόρριψη.....	313
15	Τεχνικά χαρακτηριστικά.....	313

## 1 Σημαντικές σημειώσεις

Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες και να ακολουθήσετε όλες τις οδηγίες, τους κανονισμούς και τις προειδοποιήσεις που περιλαμβάνονται στο εγχειρίδιο αυτού του προϊόντος, έτσι ώστε να διασφαλίζεται πάντοτε η σωστή εγκατάσταση, χρήση και συντήρηση του προϊόντος. Αυτές οι οδηγίες ΠΡΕΠΕΙ πάντοτε να συνοδεύουν το προϊόν.

Με τη χρήση του προϊόντος επιβεβαιώνετε δια του παρόντος ότι έχετε διαβάσει προσεκτικά όλες τις οδηγίες, τους κανονισμούς και τις προειδοποιήσεις καθώς και ότι έχετε κατανοήσει και συμφωνείτε να τηρήσετε τους όρους και τις προϋποθέσεις που ορίζονται στο παρόν έγγραφο. Συμφωνείτε να χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό και την προβλεπόμενη χρήση, πάντοτε σύμφωνα με τις οδηγίες, τους κανονισμούς και τις προειδοποιήσεις που ορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο προϊόντος καθώς και σύμφωνα με όλους τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς. Σε περίπτωση μη ανάνηψης και τήρησης των οδηγιών και των προειδοποιήσεων που ορίζονται στο παρόν έγγραφο, ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί σε εσάς τον ίδιο και σε τρίτους, ζημιτά στο προϊόν σας ή υλικές ζημιές σε άλλες ιδιοκτησίες στο άμεσο περιβάλλον. Αυτό το εγχειρίδιο προϊόντος, συμπεριλαμβανομένων των οδηγιών, των κανονισμών, των προειδοποιήσεων και των σχετικών εγγράφων, ενδέχεται να υποβληθεί σε τροποποιήσεις και ενημερώσεις. Για ενημερωμένες πληροφορίες για το προϊόν, επισκεφθείτε την ηλεκτρονική διεύθυνση [documents.domestic.com](http://documents.domestic.com).

## 2 Επεξήγηση των συμβόλων

Μια λέξη σήμανσης επιτρέπει την αναγνώριση μηνυμάτων για την ασφάλεια και μηνυμάτων για υλικές ζημιές και υποδεικνύει τον βαθμό ή το επίπεδο σοβαρότητας του κινδύνου.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- > Καταδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία εάν δεν αποτραπεί, μπορεί να προκληθεί θανατηφόρο ατύχημα ή σοβαρός τραυματισμός.



### ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ!

- > Καταδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία εάν δεν αποτραπεί, μπορεί να προκληθεί μικρής ή μέτριας σοβαρότητας τραυματισμός.



### ΠΡΟΣΟΧΗ!

- > Καταδεικνύει μια κατάσταση, η οποία εάν δεν αποτραπεί, μπορεί να προκληθούν υλικές ζημιές.



**ΥΠΟΔΕΙΞΗ** Συμπληρωματικές πληροφορίες για τον χειρισμό του προϊόντος.

### 3 Επεξήγηση των συμβόλων που υπάρχουν πάνω στη συσκευή



Προσοχή! Κίνδυνος τραυματισμού. Καυτή επιφάνεια.

### 4 Υποδείξεις ασφαλείας



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

- > Μη θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή, εάν παρουσιάζει εμφανείς ζημιές.
- > Εάν η πόρτα ή τα λάστιχα της πόρτας υποστούν ζημιά, η αντικατάστασή της πρέπει να γίνει από τον κατασκευαστή, έναν τεχνικό του τμήματος εξυπηρέτησης πελατών ή άλλο παρόμοιο πιστοποιημένο άτομο, ώστε να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι για την ασφάλεια.
- > Εάν το καλώδιο ηλεκτρικής τροφοδοσίας της συσκευής υποστεί ζημιά, η αντικατάστασή του πρέπει να γίνει από τον κατασκευαστή, έναν τεχνικό του τμήματος εξυπηρέτησης πελατών ή άλλο παρόμοιο πιστοποιημένο άτομο, ώστε να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι για την ασφάλεια.
- > Εάν η λάμπα στο εσωτερικό της συσκευής υποστεί ζημιά, η αντικατάστασή της πρέπει να γίνει από τον κατασκευαστή, έναν τεχνικό του τμήματος εξυπηρέτησης πελατών ή άλλο παρόμοιο πιστοποιημένο άτομο, ώστε να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι για την ασφάλεια.
- > Μην κάνετε τροποποιήσεις σε αυτή τη συσκευή.
- > Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- > Η επισκευή αυτής της συσκευής επιτρέπεται να πραγματοποιείται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό. Σε περίπτωση μη ενδεδειγμένων επισκευών ενδέχεται να προκύψουν σοβαροί κίνδυνοι.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος πυρκαγιάς

- > Κατά την τοποθέτηση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μαγκώνεται ή υφίσταται ζημιά.
- > Μην τοποθετείτε φορητά πολύπριζα ή φορητές μονάδες τροφοδοσίας στην πίσω πλευρά της συσκευής.
- > Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είναι κενή.
- > Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς στο εσωτερικό της συσκευής:
  - Χρησιμοποιείτε μόνο σκευή κατάλληλα για χρήση σε φούρνους μικροκυμάτων.
  - Δεν επιτρέπεται η χρήση μεταλλικών δοχείων για τρόφιμα και ποτά για το μαγείρεμα σε φούρνο μικροκυμάτων.
  - Κατά τη θέρμανση τροφίμων σε πλαστικά ή χάρτινα δοχεία, πρέπει να προσέχετε τον φούρνο λόγω της πιθανότητας ανάφλεξης.
  - Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για το ζέσταμα ειδών διατροφής και ποτών. Η αποξήρανση τροφίμων ή το στέγνωμα ρούχων και το ζέσταμα θερμαντικών υποθεμάτων, παντοφλών, σφουγγαριών, υγρών υφασμάτων και παρόμοιων αντικειμένων μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο τραυματισμού, ανάφλεξης ή πυρκαγιάς.
  - Εάν δείτε καπνό, απενεργοποιήστε ή αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και κρατήστε την πόρτα κλειστή για να περιορίσετε τυχόν φλόγες.
  - Σε περίπτωση σπινθήρων, απενεργοποιήστε ή αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και κρατήστε την πόρτα κλειστή για να περιορίσετε τυχόν φλόγες.
  - Διατηρείτε τη συσκευή και τα λάστιχα της πόρτας της καθαρά από υπολείμματα τροφίμων και λιπαρές ουσίες.
- > Τα υγρά και άλλα τρόφιμα δεν πρέπει να θερμαίνονται σε σφραγισμένα δοχεία, καθώς ενδέχεται να εκραγούν.



### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος για την υγεία**

- > Αυτό το προϊόν ανήκει στην ομάδα Β των συσκευών ISM. Αυτή η ομάδα περιλαμβάνει όλες τις συσκευές ISM (βιομηχανικές, επιστημονικές και ιατρικές) που παράγουν ενέργεια υψηλής συχνότητας με τη μορφή ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας. Οι συσκευές κατηγορίας Β είναι κατάλληλες για χρήση σε οικιστικές περιοχές και σε επιχειρήσεις που συνδέονται απευθείας με δίκτυο χαμηλής τάσης.
- > Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και πάνω καθώς και από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εάν επιτηρούνται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής ψύξης και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους.
- > Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται, για να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- > Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν επιτρέπεται να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.
- > Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή με την πόρτα της ανοιχτή.
- > Μην αφαιρείτε ποτέ το κάλυμμα του κυματοδηγού.



### **ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ! Κίνδυνος εγκαύματος**

- > Η θέρμανση ποτών με μικροκύματα μπορεί να οδηγήσει σε καθυστερημένο ξαφνικό βρασμό, επομένως πρέπει να λαμβάνεται μέριμνα κατά τον χειρισμό του δοχείου.
- > Τα αυγά με κέλυφος και τα ολόκληρα σφιχτά βραστά αυγά δεν πρέπει να θερμαίνονται σε φούρνους μικροκυμάτων, καθώς μπορεί να εκραγούν, ακόμη και μετά τη λήξη της θέρμανσης με μικροκύματα.
- > Το περιεχόμενο των μπιμπερό και των βάζων βρεφικών τροφών πρέπει να αναδεύεται ή να ανακινείται και η θερμοκρασία να ελέγχεται πριν από την κατανάλωση, για την αποφυγή εγκαυμάτων.
- > Τα μαγειρικά σκεύη μπορεί να είναι καυτά λόγω της θερμότητας που μεταφέρεται από τα θερμαινόμενα τρόφιμα.
- > Η συσκευή θερμαίνεται πολύ κατά τη χρήση της. Απαιτείται η ανάλογη προσοχή, για να μην αγγίξετε θερμαντικά στοιχεία μέσα στον φούρνο.
- > Ορισμένα προσβάσιμα μέρη ενδέχεται να έχουν πολύ υψηλή θερμοκρασία κατά τη διάρκεια της χρήσης. Τα μικρά παιδιά πρέπει να παραμένουν μακριά.



### **ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς**

- > Μην χρησιμοποιείτε το εσωτερικό της συσκευής για σκοπούς αποθήκευσης.
- > Αφαιρέστε την περιστρεφόμενη βάση από τη συσκευή και φυλάξτε την με ασφάλεια πριν ξεκινήσετε τη διαδρομή.
- > Φυλάξτε τη συσκευή σε στεγνό και καλά αεριζόμενο χώρο, όταν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για παρατεταμένες χρονικές περιόδους.

## **5 Περιεχόμενα συσκευασίας**

Ποσότητα	Περιγραφή
1	AC MWAO
1	Δοχείο τηγανίσματος με αέρα
1	Σχάρα γκριλ

## 6 Προβλεπόμενη χρήση

Το Dometic AC MWAO είναι μια συσκευή 3 σε 1: φούρνος μικροκυμάτων, φριτέζα αέρα και ηλεκτρικός φούρνος. Η συσκευή είναι κατάλληλη για ζέσταμα, ξεπάγωμα και μαγείρεμα ειδών διατροφής. Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οχήματα αναψυχής.

Η συσκευή είναι κατάλληλη για αυτόνομη και εντοιχισμένη εγκατάσταση.

Η συσκευή είναι επίσης κατάλληλη για οικιακή χρήση και παρόμοιες χρήσεις, όπως:

- Χώροι κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα περιβάλλοντα εργασίας
- Αγροικίες
- Πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα οικιστικού τύπου
- Περιβάλλοντα τύπου πανσιόν
- Υπηρεσίες τροφοδοσίας για εκδηλώσεις και παρόμοιες χρήσεις μη λιανικής πώλησης

Η συσκευή δεν προορίζεται για χειρισμό μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστού συστήματος τηλεχειρισμού.

Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε εξωτερικούς χώρους.

Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό και την προβλεπόμενη χρήση σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες.

Αυτό το εγχειρίδιο παρέχει πληροφορίες που είναι απαραίτητες για τη σωστή εγκατάσταση και χρήση του προϊόντος. Σε περίπτωση λανθασμένης εγκατάστασης ή/και χρήσης ή συντήρησης, θα προκύψει μη ικανοποιητική απόδοση και, πιθανώς, βλάβη.

Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για τυχόν τραυματισμούς ή ζημιές στο προϊόν, που οφείλονται σε:

- Λανθασμένη τοποθέτηση, συναρμολόγηση ή σύνδεση, συμπεριλαμβανομένης της υπερβολικά υψηλής τάσης
- Λανθασμένη συντήρηση ή χρήση μη αυθεντικών ανταλλακτικών εξαρτημάτων, που δεν προέρχονται από τον κατασκευαστή
- Μετατροπές στο προϊόν χωρίς τη ρητή άδεια του κατασκευαστή
- Χρήση για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο

Η Dometic διατηρεί το δικαίωμα αλλαγής της εμφάνισης και των προδιαγραφών του προϊόντος.

## 7 Τεχνική περιγραφή


### 7.1 Επισκόπηση

 σχ. 1 στη σελίδα 3

Θέση στο	Περιγραφή
1	Ασφάλεια πόρτας
2	Τζάμι φούρνου
3	Περιστρεφόμενος δακτύλιος
4	Περιστρεφόμενη βάση
5	Περιστρεφόμενος άξονας
6	Δοχείο τηγανίσματος με αέρα
7	Σχάρα γκριλ
8	Πίνακας ελέγχου

Θέση στο	Περιγραφή
9	Κάλυμμα κυματοδηγού

## 7.2 Στοιχεία χειρισμού

 σχ. 2 στη σελίδα 3

Στοιχείο	Περιγραφή
Microwave (Μικροκύματα)	Ενεργοποιεί τη λειτουργία μικροκυμάτων
Defrost (Ξεπάγωμα)	Ενεργοποιεί τη λειτουργία ξεπαγώματος
Reheat (Ξαναζέσταμα)	Ενεργοποιεί τη λειτουργία ξαναζεστάματος
Oven (Φούρνος)	Ενεργοποιεί τη λειτουργία φούρνου
Air Fry (Τηγάνισμα με αέρα)	Ενεργοποιεί τη λειτουργία τηγανίσματος με αέρα
Keep Warm (Διατήρηση ζεστού)	Ενεργοποιεί τη λειτουργία διατήρησης ζεστού
Περιστροφικό κουμπί	Ρυθμίζει τη διάρκεια μαγειρέματος, το βάρος των ειδών διατροφής ή το ρολόι
Menu (Μενού)	Ενεργοποιεί τη λειτουργία μενού
Combi Cooking (Συνδυαστικό μαγειρέμα)	Ενεργοποιεί τη λειτουργία συνδυαστικού μαγειρέματος
STOP (ΣΤΟΠ)	Ακυρώνει την ενεργή λειτουργία ή τη διαδικασία μαγειρέματος
START/+30s (ENAPΞΗ+30 δευτ.)	Ξεκινά την καθορισμένη λειτουργία μαγειρέματος

## 8 Εγκατάσταση




### ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ! Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς.

> Η συσκευή πρέπει να είναι στερεωμένη σε μια επιφάνεια από την οποία να μην μπορεί να γλιστρήσει ή να πέσει κατά τη διάρκεια της διαδρομής.






### ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς

> Μην τοποθετείτε τη συσκευή μέσα σε έπιπλο εάν δεν παρέχονται οι ελάχιστες επιτρεπόμενες αποστάσεις (  σχ. 4 ).



**ΥΠΟΔΕΙΞΗ** Οι 4 βίδες και οι ροδέλες που απαιτούνται για την εγκατάσταση δεν παρέχονται.

Τηρήστε τις παρακάτω σημειώσεις:

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει επαρκή απόσταση από τις γύρω κατασκευές:  σχ. 3 στη σελίδα 4
- Τηρείτε τις ελάχιστες επιτρεπόμενες αποστάσεις για τον εντοιχισμό:  σχ. 4 στη σελίδα 4
- Κατά την τοποθέτηση μέσα σε ένα έπιπλο όπου οι αποστάσεις από την περιβάλλουσα κατασκευή δεν είναι επαρκείς, πρέπει να παρέχεται ένα πρόσθετο άνοιγμα εξαερισμού στο επάνω μέρος του επίπλου (  σχ. 5 ).
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι τοποθετημένη σε στεγνό και μη διαβρωτικό περιβάλλον.

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν έχει τοποθετηθεί κοντά σε πηγή θερμότητας.
  - Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται 85 ... 90 cm πάνω από το έδαφος.
  - Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής είναι προσβάσιμο.
  - Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι γειωμένη.
1. Καθορίστε το κατάλληλο μήκος βιδών σύμφωνα με το πάχος της επιφάνειας στερέωσης.

Πάχος της επιφάνειας στερέωσης	Κατάλληλο μήκος βιδών (M8)	Κατάλληλο πάχος ροδελών (M8 x 18)
10 mm – 13 mm	30 mm	2 mm
14 mm	35 mm	3 mm
15 mm – 18 mm	35 mm	2 mm
19 mm	40 mm	3 mm
20 mm – 23 mm	40 mm	2 mm
24 mm	45 mm	3 mm
25 mm – 28 mm	45 mm	2 mm
29 mm	50 mm	3 mm
30 mm – 33 mm	50 mm	2 mm
34 mm	55 mm	3 mm
35 mm – 38 mm	55 mm	2 mm
39 mm	60 mm	3 mm
40 mm – 43 mm	60 mm	2 mm

2. Για τοποθέτηση με εντοιχισμό χωρίς επαρκή απόσταση : Κόψτε ένα άνοιγμα στην κορυφή του επίτιλου.

 **σχ. 5** στη σελίδα 5

3. Ανοίξτε οπές στις κατάλληλες θέσεις στην επιφάνεια στερέωσης.

 **σχ. 6** στη σελίδα 6

4. Στερεώστε τη συσκευή με κατάλληλες βίδες και ροδέλες μέσα από το κάτω μέρος της επιφάνειας στερέωσης.

 **σχ. 7** στη σελίδα 7

## 9 Πριν από την πρώτη χρήση

- > Βεβαιωθείτε ότι έχουν αφαιρεθεί όλα τα υλικά συσκευασίας και οι προστατευτικές μεμβράνες.
- > Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν έχει υποστεί ορατή ζημιά.
- > Τοποθετήστε τον περιστρεφόμενο δακτύλιο και την περιστρεφόμενη βάση στη συσκευή.
- > Για να απαλλαγείτε από τις οσμές από τα υπολείμματα της διαδικασίας κατασκευής, βλ. Εξάλειψη των οσμών στη σελίδα 312.

### 9.1 Ρύθμιση του ρολογιού



**ΥΠΟΔΕΙΞΗ** Η συσκευή εμφανίζει ένα ρολόι 24 ωρών.

1. Πατήστε παρατεταμένα το **Defrost** για  $\geq 3$  s.  
Εμφανίζεται το εικονίδιο ρολογιού (🕒).
- ✓ Η ένδειξη ώρας στην οθόνη αναβοσβήνει.
2. Ρυθμίστε τις ώρες χρησιμοποιώντας το περιστροφικό κουμπί.
3. Πατήστε **Defrost** για επιβεβαίωση.
- ✓ Η ένδειξη λεπτών στην οθόνη αναβοσβήνει.
4. Ρυθμίστε τα λεπτά χρησιμοποιώντας το περιστροφικό κουμπί.
5. Πατήστε **Defrost** για επιβεβαίωση.
- ✓ Το ρολόι έχει ρυθμιστεί.

## 10 Λειτουργία

### 10.1 Λειτουργία αναμονής

Στη λειτουργία αναμονής, η συσκευή καταναλώνει λιγότερη ενέργεια και εμφανίζει τον χρόνο στην οθόνη.

Η συσκευή μεταβαίνει αυτόματα σε λειτουργία αναμονής μετά τη σύνδεση στην παροχή ρεύματος, μετά την ολοκλήρωση μιας διαδικασίας μαγειρέματος ή όταν δεν έχει λάβει κάποια εντολή για  $\geq 15$  min .

Κατά τη διάρκεια μιας διαδικασίας μαγειρέματος, πατήστε το **STOP** δύο φορές για να επαναφέρετε τη συσκευή σε λειτουργία αναμονής.

#### Απενεργοποίηση και ενεργοποίηση της οθόνης

Σε λειτουργία αναμονής, η οθόνη της συσκευής μπορεί να απενεργοποιηθεί για να καταναλώνει ακόμα λιγότερη ενέργεια.

Η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία αναμονής.

- > Πατήστε **STOP**.
- > Η οθόνη απενεργοποιείται.
- > Πατήστε οποιοδήποτε κουμπί ή γυρίστε ελαφρώς το περιστροφικό κουμπί.
- ✓ Η οθόνη ενεργοποιείται και η συσκευή επιστρέφει σε λειτουργία αναμονής.

### 10.2 Επιλογή των σωστών μαγειρικών σκευών



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ιπτάμενοι σπινθήρες και κίνδυνος πυρκαγιάς

- > Χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο δοχείο τηγανίσματος με αέρα σε συνδυασμό με τη σχάρα γκριλ όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία τηγανίσματος με αέρα.
- > Μην χρησιμοποιείτε ποτέ μεταλλικά μαγειρικά σκεύη, ή μαγειρικά σκεύη με μεταλλικό χείλος ή μεταλλικές διακοσμήσεις.
- > Τα μόνα μεταλλικά μαγειρικά σκεύη που επιτρέπονται για χρήση με τις λειτουργίες τηγανίσματος με αέρα και φούρνου είναι το παρεχόμενο δοχείο τηγανίσματος με αέρα και η σχάρα γκριλ.
- > Μην χρησιμοποιείτε ποτέ εύφλεκτα μαγειρικά σκεύη.
- > Ποτέ μην θερμαίνετε τρόφιμα ή υγρά σε σφραγισμένα δοχεία ή δοχεία με λαϊμό.
- > Μην χρησιμοποιείτε ποτέ εφυαλωμένα κεραμικά σκεύη.
- > Μην χρησιμοποιείτε ποτέ προϊόντα από ανακυκλωμένο χαρτί.
- > Τα πυρίμαχα μαγειρικά σκεύη πρέπει να αντέχουν σε θερμοκρασίες  $\geq 120$  °C.
- > Χρησιμοποιείτε στρογγυλά ή οβάλ μαγειρικά σκεύη για να αποτρέψετε την υπερθέρμανση των τροφίμων στις γωνίες των μαγειρικών σκευών.

Χρησιμοποιείτε μόνο μαγειρικά σκεύη που είναι ασφαλή για φούρνο μικροκυμάτων και κατάλληλα για την προβλεπόμενη μέθοδο μαγειρέματος.

Μαγειρικά σκεύη	Κατάλληλο για μικροκύματα	Κατάλληλο για φούρνο	Ασφαλές για συνδυαστικό μαγείρεμα
Δοχείο τηγανίσματος με αέρα (παρέχεται)	✗	✓	✗
Σχάρα γκριλ (παρέχεται)	✗	✓	✗
Πυρίμαχο γυαλί	✓	✓	✓
Μη πυρίμαχο γυαλί	✗	✗	✗
Πυρίμαχο κεραμικό	✓	✓	✓
Πλαστικό κατάλληλο για μικροκύματα	✓	✗	✗
Χαρτοπετσέτες	✓	✗	✗
Μέταλλο	✗	✗	✗
Αλουμινόχαρτο	✗	✗	✗
Μπαμπού, ξύλο	✗	✗	✗

### 10.3 Οδηγίες για την προετοιμασία των τροφίμων

- > Τοποθετήστε τις παχύτερες περιοχές προς το εξωτερικό του πιάτου, το λεπτότερο τμήμα προς το κέντρο και απλώστε ομοιόμορφα. Μην επικαλύπτετε, αν είναι δυνατόν.
- > Προσέξτε τον χρόνο μαγειρέματος. Μαγειρεύετε πάντα για το συντομότερο χρονικό διάστημα που υποδεικνύεται και αυξήστε το εάν είναι απαραίτητο. Το υπερβολικό μαγείρεμα μπορεί να προκαλέσει καπνό και κάψιμο του φαγητού.
- > Χρησιμοποιείτε πλαστικά καλύμματα κατάλληλα για μικροκύματα κατά το μαγείρεμα. Τα καλύμματα αποτρέπουν τον ψεκασμό και εξασφαλίζουν ομοιόμορφο μαγείρεμα.
- > Γυρίζετε τα τρόφιμα όπως το κοτόπουλο και το χάμπουργκερ μία φορά κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος. Αν χρειάζεται, ανακατέψτε από έξω προς το κέντρο του πιάτου μία ή δύο φορές κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος.
- > Αφού ολοκληρωθεί η διαδικασία μαγειρέματος, αφήστε το φαγητό στη συσκευή για αρκετό χρονικό διάστημα, ώστε να ολοκληρωθεί ο κύκλος μαγειρέματος και να κρυώσει σταδιακά.
- > Κατά τη θέρμανση υγρών τροφίμων ή ποτών, γεμίζετε το δοχείο που χρησιμοποιείται έως τα δύο τρίτα της χωρητικότητάς του.

### 10.4 Λειτουργία κλειδώματος για παιδιά

Όταν αυτή η λειτουργία είναι ενεργή, ο πίνακας ελέγχου είναι κλειδωμένος και δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί κανένα κουμπί.

1. Πατήστε παρατεταμένα το **STOP** για  $\geq 3$  s  
Εμφανίζεται το εικονίδιο κλειδώματος για παιδιά (☞).
- ✓ Η λειτουργία κλειδώματος για παιδιά είναι ενεργοποιημένη.
2. Πατήστε παρατεταμένα το **STOP** για  $\geq 3$  s  
Το εικονίδιο κλειδώματος για παιδιά (☞) δεν εμφανίζεται πλέον.
- ✓ Η λειτουργία κλειδώματος για παιδιά είναι απενεργοποιημένη.

## 10.5 Μικροκύματα



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος πυρκαγιάς

> Χρησιμοποιείτε μόνο μαγειρικά σκεύη κατάλληλα για χρήση με τη λειτουργία μικροκυμάτων.

Βαθμίδα ισχύος	Έξοδος ισχύος	Εφαρμογή
100P	1150 W	Γρήγορο και σχολαστικό μαγείρεμα
90P	1035 W	
80P	920 W	Μέτριο γρήγορο μαγείρεμα
70P	805 W	Μαγείρεμα στον ατμό
60P	690 W	
50P	575 W	
40P	460 W	Ξεπάγωμα
30P	345 W	Διατήρηση ζεστού
20P	230 W	
10P	115 W	

1. Πατήστε επανειλημμένα το **Microwave** για να ρυθμίσετε το επιθυμητό επίπεδο ισχύος.  
Το εύρος στάθμης ισχύος είναι 10P–100P.  
✓ Εμφανίζεται το εικονίδιο μικροκυμάτων (☞).
2. Ρυθμίστε τη διάρκεια μαγειρέματος χρησιμοποιώντας το περιστροφικό κουμπί.  
Η μέγιστη διάρκεια μαγειρέματος είναι “60:00” ( 60 min ).
3. Πατήστε το **START/+30s** για να ξεκινήσει η διαδικασία μαγειρέματος.  
✓ Με την ολοκλήρωση της διαδικασίας ακούγεται ένας βόμβος.
  - Πατήστε το **START/+30s** κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος για να αυξήσετε τη διάρκεια μαγειρέματος κατά 30 s .
  - Πατήστε **STOP** κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος για να την διακόψετε προσωρινά.
  - Πατήστε **START/+30s** κατά τη διάρκεια μιας διαδικασίας μαγειρέματος που έχει διακοπεί προσωρινά για να συνεχιστεί.
  - Πατήστε **STOP** κατά τη διάρκεια μιας διαδικασίας μαγειρέματος που έχει διακοπεί προσωρινά για να την ακυρώσετε και να επιστρέψετε στη λειτουργία αναμονής.

### Γρήγορο μαγείρεμα

- > Πατήστε το **START/+30s** για να ξεκινήσετε αμέσως μια διαδικασία μαγειρέματος για 30 s .
- ✓ Με την ολοκλήρωση της διαδικασίας ακούγεται ένας βόμβος.
- Πατήστε το **START/+30s** κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος για να αυξήσετε τη διάρκεια μαγειρέματος κατά 30 s .

## 10.6 Ξεπάγωμα



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος πυρκαγιάς

> Χρησιμοποιείτε μόνο μαγειρικά σκεύη κατάλληλα για χρήση με τη λειτουργία μικροκυμάτων.

1. Πατήστε επανειλημμένα το **Defrost** για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία ξεπαγώματος.
  - dEF1: Ξεπάγωμα βάσει χρόνου.
  - dEF2: Ξεπάγωμα βάσει βάρους.
- ✓ Εμφανίζεται το εικονίδιο ξεπαγώματος (\*).  
Κατά το ξεπάγωμα βάσει βάρους, εμφανίζεται επίσης το εικονίδιο βάρους (g).
2. Ρυθμίστε τη διάρκεια ή το βάρος ξεπαγώματος των κατεψυγμένων τροφίμων χρησιμοποιώντας το περιστροφικό κουμπί.  
Η μέγιστη διάρκεια ξεπαγώματος είναι "60:00" (60 min).  
Το εύρος του βάρους των κατεψυγμένων τροφίμων είναι 200 ... 3000 g.
3. Πατήστε το **START/+30s** για να ξεκινήσει η διαδικασία ξεπαγώματος.  
Στη λειτουργία dEF2: Ακούγεται περιοδικά ένα ηχητικό σήμα που υποδεικνύει τότε πρέπει να αναποδογυρίσετε το κατεψυγμένο φαγητό.
  - ✓ Με την ολοκλήρωση της διαδικασίας ακούγεται ένας βόμβος.
  - Στη λειτουργία dEF1: Πατήστε το **START/+30s** κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ξεπαγώματος για να αυξήσετε τη διάρκεια του ξεπαγώματος από 30 s .
  - Πατήστε το **STOP** κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ξεπαγώματος για να την διακόψετε προσωρινά.
  - Πατήστε το **START/+30s** κατά τη διάρκεια μιας διαδικασίας ξεπαγώματος που έχει διακοπεί προσωρινά για να συνεχιστεί το ξεπάγωμα.
  - Πατήστε το **STOP** κατά τη διάρκεια μιας διαδικασίας απόψυξης που έχει διακοπεί προσωρινά για να την ακυρώσετε και να επιστρέψετε στη λειτουργία αναμονής.

## 10.7 Ξαναζέσταμα



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος πυρκαγιάς

> Χρησιμοποιείτε μόνο μαγειρικά σκεύη κατάλληλα για χρήση με τη λειτουργία μικροκυμάτων.

1. Πατήστε το **Reheat** για να επιλέξετε τη λειτουργία ξαναζεστάματος.
- ✓ Εμφανίζεται το εικονίδιο ξαναζεστάματος (☞) και το εικονίδιο βάρους (g).
2. Ρυθμίστε το βάρος του φαγητού για ξαναζέσταμα χρησιμοποιώντας το περιστροφικό κουμπί.  
Οι διαθέσιμες επιλογές είναι: 200 g, 400 g, 600 g, 800 g, 1000 g.
3. Πατήστε το **START/+30s** για να ξεκινήσει η διαδικασία μαγειρέματος.
  - ✓ Με την ολοκλήρωση της διαδικασίας ακούγεται ένας βόμβος.
  - Πατήστε το **STOP** κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ξαναζεστάματος για να την διακόψετε προσωρινά.
  - Πατήστε το **START/+30s** κατά τη διάρκεια μιας διαδικασίας ξαναζεστάματος που έχει διακοπεί προσωρινά για να συνεχιστεί.
  - Πατήστε το **STOP** κατά τη διάρκεια μιας διαδικασίας ξαναζεστάματος που έχει διακοπεί προσωρινά για να την ακυρώσετε και να επιστρέψετε στη λειτουργία αναμονής.

## 10.8 Φούρνος



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος πυρκαγιάς

> Χρησιμοποιείτε μόνο μαγειρικά σκεύη κατάλληλα για χρήση με τη λειτουργία φούρνου.  
> Βεβαιωθείτε ότι τα μαγειρικά σκεύη δεν έρχονται σε επαφή με το θερμαντικό στοιχείο.

1. Πατήστε επανειλημμένα το **Oven** για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία μαγειρέματος.  
Το εύρος θερμοκρασίας είναι 90 ... 180 °C σε διαστήματα των 10 °C.

- ✓ Εμφανίζεται το εικονίδιο φούρνου (↔) και το εικονίδιο θερμοκρασίας (°C).
- 2. Ρυθμίστε τη διάρκεια μαγειρέματος χρησιμοποιώντας το περιστροφικό κουμπί.  
Η μέγιστη διάρκεια μαγειρέματος είναι "60:00" ( 60 min ).
- 3. Πατήστε το **START / +30s** για να ξεκινήσει η διαδικασία μαγειρέματος.
- ✓ Με την ολοκλήρωση της διαδικασίας ακούγεται ένας βόμβος.
  - Πατήστε το **START / +30s** κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος για να αυξήσετε τη διάρκεια μαγειρέματος κατά 30 s .
  - Πατήστε **STOP** κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος για να την διακόψετε προσωρινά.
  - Πατήστε **START / +30s** κατά τη διάρκεια μιας διαδικασίας μαγειρέματος που έχει διακοπεί προσωρινά για να συνεχιστεί.
  - Πατήστε **STOP** κατά τη διάρκεια μιας διαδικασίας μαγειρέματος που έχει διακοπεί προσωρινά για να την ακυρώσετε και να επιστρέψετε στη λειτουργία αναμονής.

## 10.9 Τηγάνισμα με αέρα



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος πυρκαγιάς

- > Χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο δοχείο τηγανίσματος με αέρα και τη σπάρα γκριλ, για να μαγειρέψετε με τη λειτουργία τηγανίσματος με αέρα.
- > Βεβαιωθείτε ότι τα μαγειρικά σκεύη δεν έρχονται σε επαφή με το θερμαντικό στοιχείο.

1. Πατήστε επανειλημμένα το **Air Fry** για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία μαγειρέματος.  
Το εύρος θερμοκρασίας είναι 90 ... 200 °C σε διαστήματα των 10 °C.
- ✓ Εμφανίζεται το εικονίδιο τηγανίσματος με αέρα (☼) και το εικονίδιο θερμοκρασίας (°C).
2. Ρυθμίστε τη διάρκεια μαγειρέματος χρησιμοποιώντας το περιστροφικό κουμπί.  
Η μέγιστη διάρκεια μαγειρέματος είναι "60:00" ( 60 min ).
3. Πατήστε το **START / +30s** για να ξεκινήσει η διαδικασία μαγειρέματος.
- ✓ Με την ολοκλήρωση της διαδικασίας ακούγεται ένας βόμβος.
  - Πατήστε το **START / +30s** κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος για να αυξήσετε τη διάρκεια μαγειρέματος κατά 30 s .
  - Πατήστε **STOP** κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος για να την διακόψετε προσωρινά.
  - Πατήστε **START / +30s** κατά τη διάρκεια μιας διαδικασίας μαγειρέματος που έχει διακοπεί προσωρινά για να συνεχιστεί.
  - Πατήστε **STOP** κατά τη διάρκεια μιας διαδικασίας μαγειρέματος που έχει διακοπεί προσωρινά για να την ακυρώσετε και να επιστρέψετε στη λειτουργία αναμονής.

## 10.10 Διατήρηση ζεστού



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος πυρκαγιάς

- > Χρησιμοποιείτε μόνο μαγειρικά σκεύη κατάλληλα για χρήση με τη λειτουργία φούρνου.

1. Πατήστε επανειλημμένα το **Keep Warm** για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία που πρέπει να διατηρηθεί.  
Το εύρος θερμοκρασίας είναι 65 ... 85 °C σε διαστήματα των 10 °C.
- ✓ Εμφανίζεται το εικονίδιο τηγανίσματος με αέρα (☼).
2. Ρυθμίστε τη διάρκεια διατήρησης ζεστού χρησιμοποιώντας το περιστροφικό κουμπί.  
Η μέγιστη διάρκεια διατήρησης ζεστού είναι "02:00" ( 2 h ).

3. Πατήστε το **START/+30s** για να ξεκινήσει η διαδικασία μαγειρέματος.
  - ✓ Με την ολοκλήρωση της διαδικασίας ακούγεται ένας βόμβος.
- Πατήστε το **STOP** κατά τη διάρκεια της διαδικασίας διατήρησης ζεστού για να την διακόψετε προσωρινά.
- Πατήστε το **START/+30s** κατά τη διάρκεια μιας διαδικασίας διατήρησης ζεστού που έχει διακοπεί προσωρινά για να συνεχίσετε.
- Πατήστε το **STOP** κατά τη διάρκεια μιας διαδικασίας διατήρησης ζεστού που έχει διακοπεί προσωρινά για να την ακυρώσετε και να επιστρέψετε στη λειτουργία αναμονής.

## 10.11 Αυτόματο μαγείρεμα



### ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία του φαγητού είναι 20 ... 25 °C πριν το μαγείρεμα.
- Η θερμοκρασία, το βάρος και το σχήμα του φαγητού θα επηρεάσουν σημαντικά το αποτέλεσμα του μαγειρέματος. Προσαρμόστε τη διάρκεια μαγειρέματος για καλύτερα αποτελέσματα.

Οθόνη	Είδος τροφίμων	Επιλογές ποσότητας
A.1	Πατάτες	250 g, 500 g, 750 g
A.2	Ζυμαρικά	50 g, 100 g, 150 g
A.3	Πίτσα	200 g, 400 g
A.4	Ποπ κορν	100 g
A.5	Λαχανικά	200 g, 400 g, 600 g
A.6	Ποτό	1 φλιτζάνι, 2 φλιτζάνια, 3 φλιτζάνια (1 φλιτζάνι ισούται με περίπου 250 mL)
A.7	Κρέας	200 g, 400 g, 600 g
A.8	Ψάρι	200 g, 400 g, 600 g

1. Πατήστε επανειλημμένα το **Menu** για να επιλέξετε το επιθυμητό είδος φαγητού για μαγείρεμα.
  - ✓ Εμφανίζεται το εικονίδιο αυτόματου μαγειρέματος (⚡) και το εικονίδιο βάρους (g).
2. Ορίστε την ποσότητα των τροφίμων χρησιμοποιώντας το περιστροφικό κουμπί.
3. Πατήστε το **START/+30s** για να ξεκινήσει η διαδικασία μαγειρέματος.
  - ✓ Με την ολοκλήρωση της διαδικασίας ακούγεται ένας βόμβος.
- Πατήστε **STOP** κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος για να την διακόψετε προσωρινά.
- Πατήστε **START/+30s** κατά τη διάρκεια μιας διαδικασίας μαγειρέματος που έχει διακοπεί προσωρινά για να συνεχιστεί.
- Πατήστε **STOP** κατά τη διάρκεια μιας διαδικασίας μαγειρέματος που έχει διακοπεί προσωρινά για να την ακυρώσετε και να επιστρέψετε στη λειτουργία αναμονής.

## 10.12 Συνδυαστικό μαγείρεμα (φούρνος μικροκυμάτων)



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος πυρκαγιάς

- > Χρησιμοποιείτε μόνο μαγειρικά σκεύη κατάλληλα για χρήση με τη λειτουργία συνδυαστικού μαγειρέματος.

Η λειτουργία συνδυαστικού μαγειρέματος συνδυάζει τη λειτουργία μικροκυμάτων ( 30 % ) και τη λειτουργία τηγανίσματος με αέρα ( 70 % ).

1. Πατήστε επανειλημμένα το **Combi Cooking** για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία που πρέπει να διατηρηθεί.  
Το εύρος θερμοκρασίας είναι 90 ... 200 °Cσε διαστήματα των 10 °C.
- ✓ Εμφανίζεται το εικονίδιο φούρνου μικροκυμάτων (☞) και το εικονίδιο τηγανίσματος με αέρα (☼).
2. Ρυθμίστε τη διάρκεια μαγειρέματος χρησιμοποιώντας το περιστροφικό κουμπί.  
Η μέγιστη διάρκεια μαγειρέματος είναι "60:00" ( 60 min ).
3. Πατήστε το **START / +30s** για να ξεκινήσει η διαδικασία μαγειρέματος.
- ✓ Με την ολοκλήρωση της διαδικασίας ακούγεται ένας βόμβος.
  - Πατήστε το **STOP** κατά τη διάρκεια της διαδικασίας συνδυαστικού μαγειρέματος για να την διακόψετε προσωρινά.
  - Πατήστε το **START / +30s** κατά τη διάρκεια μιας διαδικασίας συνδυαστικού μαγειρέματος που έχει διακοπεί προσωρινά για συνέχεια.
  - Πατήστε το **STOP** κατά τη διάρκεια μιας διαδικασίας συνδυαστικού μαγειρέματος που έχει διακοπεί προσωρινά για να την ακυρώσετε και να επιστρέψετε σε λειτουργία αναμονής.

## 11 Καθαρισμός



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

- > Αποσυνδέετε τη συσκευή από την τροφοδοσία ηλεκτρικού ρεύματος, πριν από κάθε καθαρισμό.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος πυρκαγιάς

- > Καθαρίζετε τη συσκευή τακτικά για να την διατηρείτε απαλλαγμένη από υπολείμματα τροφίμων και λιπαρές ουσίες.



### ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς

- > Μην χρησιμοποιείτε ατμό για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- > Αφήστε την περιστρεφόμενη βάση να κρυώσει για  $\geq 20$  min πριν την βάλετε σε κρύο νερό.
- > Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν απομείνει υπολείμματα απορρυπαντικού στα λάστιχα της πόρτας.




### ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς

- > Μην καθαρίζετε ποτέ τη συσκευή κάτω από τρεχούμενο νερό ή μέσα σε σαμπουάδα.
- > Για τον καθαρισμό, μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή σκληρά αντικείμενα, τριβικά καθαριστικά μέσα ή λευκαντικά, διότι μπορεί να προκαλέσουν ζημιές στη συσκευή.



**ΥΠΟΔΕΙΞΗ** Εξετάστε το ενδεχόμενο ενεργοποίησης της λειτουργίας κλειδώματος για παιδιά πριν από τον καθαρισμό για να αποτρέψετε την ακούσια λειτουργία (λειτουργία κλειδώματος για παιδιά στη σελίδα 306).

1. Αφαιρέστε την περιστρεφόμενη βάση, τον περιστρεφόμενο δακτύλιο και τον περιστρεφόμενο άξονα (  σχ. **1, 3, 4, 5** ) από τη συσκευή και πλύνετε τα με ήπια σαμπουάδα.  
Αφήστε τα να στεγνώσουν καλά.
2. Καθαρίστε το εσωτερικό και το εξωτερικό της συσκευής με ένα υγρό πανί.  
Βεβαιωθείτε ότι έχετε καθαρίσει καλά τα λάστιχα της πόρτας.
3. Στεγνώστε το εσωτερικό και το εξωτερικό της συσκευής με ένα στεγνό πανί.

4. Τοποθετήστε την περιστρεφόμενη βάση, τον περιστρεφόμενο δακτύλιο και τον περιστρεφόμενο άξονα ξανά στη θέση τους στη συσκευή.

### 11.1 Εξάλειψη των οσμών

Με την πάροδο του χρόνου, η συσκευή μπορεί να απορροφήσει οσμές από τα τρόφιμα.

- > Τα ακόλουθα μέτρα μειώνουν αυτές τις οσμές.

Βήμα 1	Βήμα 2
<b>Τοποθετήστε ένα φλιτζάνι γεμάτο με πολλές φέτες λεμονιού μέσα στη συσκευή.</b>	Ξεκινήστε μια διαδικασία μαγειρέματος σε υψηλό επίπεδο ισχύος για 2 ... 3 min .
<b>Τοποθετήστε ένα φλιτζάνι μαύρο τσάι μέσα στη συσκευή.</b>	Ξεκινήστε μια διαδικασία μαγειρέματος σε υψηλό επίπεδο ισχύος για 2 ... 3 min .
<b>Τοποθετήστε μερικές φλούδες πορτοκαλιού μέσα στη συσκευή.</b>	Ξεκινήστε μια διαδικασία μαγειρέματος σε υψηλό επίπεδο ισχύος για 1 min .

## 12 Συντήρηση



Εάν η λάμπα στο εσωτερικό της συσκευής υποστεί ζημιά, η αντικατάστασή της πρέπει να γίνει από τον κατασκευαστή, έναν τεχνικό του τμήματος εξυπηρέτησης πελατών ή άλλο παρόμοιο πιστοποιημένο άτομο, ώστε να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι για την ασφάλεια.

Για να ελέγξετε αν η συσκευή λειτουργεί σωστά, κάντε την εξής δοκιμή:

1. Τοποθετήστε ένα ποτήρι με περίπου 150 mL νερό στη συσκευή.
2. Κλείστε τη θύρα της συσκευής και ξεκινήστε μια διαδικασία μαγειρέματος για 1 min .
3. Βεβαιωθείτε ότι ισχύουν τα εξής:
  - Η λάμπα στο εσωτερικό της συσκευής είναι αναμμένη.
  - Ο ανεμιστήρας ψύξης λειτουργεί (ελέγξτε τα πίσω ανοίγματα εξαερισμού).
  - Η περιστρεφόμενη βάση στο εσωτερικό της συσκευής περιστρέφεται.
  - Το νερό είναι ζεστό μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας μαγειρέματος.
4. Εάν δεν ισχύει οποιοδήποτε από τα παραπάνω, επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό σέρβις.

## 13 Εγγύηση

Ισχύει η νόμιμη διάρκεια εγγύησης. Εάν το προϊόν είναι ελαττωματικό, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο του κατασκευαστή στη χώρα σας (βλ. [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer)) ή στο κατάστημα αγοράς.

Για τυχόν επισκευή ή αξίωση κάλυψης από την εγγύηση, παρακαλούμε να αποστείλετε επίσης τα παρακάτω έγγραφα μαζί με τη συσκευή:

- Ένα αντίγραφο της απόδειξης αγοράς με την ημερομηνία αγοράς
- Τον λόγο για την αξίωση κάλυψης από την εγγύηση ή μια περιγραφή της βλάβης

Λάβετε υπόψη ότι τυχόν επισκευή από εσάς τον ίδιο ή μη επαγγελματική επισκευή ενδέχεται να έχει συνέπειες ασφαλείας καθώς και να αποτελέσει αιτία ακύρωσης της εγγύησης.

## 14 Απόρριψη



Εάν είναι εφικτό, απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας στους αντίστοιχους κάδους απορριμμάτων. Αυτός ο διαχωρισμός είναι απαραίτητος, καθώς η συσκευασία αποτελεί πολύτιμο πόρο και η ακατάλληλη απόρριψη μπορεί να επηρεάσει την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον.



Ο διαγραμμένος τροχοφόρος κάδος υποδεικνύει ότι το προϊόν είναι ηλεκτρικός ή ηλεκτρονικός εξοπλισμός και πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά για την κατάλληλη επεξεργασία, ανάκτηση και ανακύκλωση. **Ο καταναλωτής είναι νομικά υποχρεωμένος να απορρίπτει κατάλληλα κάθε ηλεκτρικό ή ηλεκτρονικό εξοπλισμό ξεχωριστά από τα γενικά οικιακά απορρίμματα!**

Αυτός ο διαχωρισμός είναι απαραίτητος, καθώς οι ηλεκτρικές συσκευές είναι πολύτιμοι πόροι και μπορεί να περιέχουν ουσίες που είναι επιβλαβείς για τον άνθρωπο και το περιβάλλον.

Για την τελική απόρριψη του προϊόντος, ζητήστε από το τοπικό κέντρο ανακύκλωσης ή έναν εξειδικευμένο έμπορο λεπτομερείς πληροφορίες για τη σχετική διαδικασία σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς διάθεσης απορριμμάτων.

Το προϊόν μπορεί να απορριφθεί δωρεάν.

## 15 Τεχνικά χαρακτηριστικά

	AC MWA0
Μέγ. επιτρεπόμενη τάση	230 V ~ 50 Hz
Ισχύς εισόδου	1500 W
Ισχύς εισόδου τηγανίσματος με αέρα	1500 W
Ισχύς εισόδου μικροκυμάτων	1150 W
Συχνότητα μικροκυμάτων	2450 MHz
Χωρητικότητα	20 L
Διαστάσεις (εξωτερικές)	453 × 362 × 347 mm
Βάρος	14,9 kg

## Lietuvių k.

1	Svarbios pastabos.....	314
2	Simbolių paaiškinimas.....	314
3	Ant prietaiso esančių simbolių paaiškinimas.....	314
4	Saugos instrukcijos.....	315
5	Pristatoma komplektacija.....	316
6	Paskirtis.....	316
7	Techninis aprašymas.....	317
8	Montavimas.....	317
9	Prieš pirmąjį naudojimą.....	319
10	Naudojimas.....	319
11	Valymas.....	325
12	Priežiūra.....	326
13	Garantija.....	326
14	Užtikrinimas.....	326
15	Techniniai duomenys.....	326

## 1 Svarbios pastabos

Atidžiai perskaitykite šią instrukciją ir sekite visas instrukcijas, nurodymus ir perspėjimus, pateiktus šiame gaminio vadove, ir griežtai jų laikykitės, kad užtikrintumėte, jog šis gaminys visada bus įrengtas, naudojamas ir prižiūrimas tinkamai. Ši instrukcija PRIVALO likti šalia šio gaminio.

Naudodamiesi šiuo gaminio patvirtinate, kad atidžiai perskaitėte visas instrukcijas, nurodymus ir perspėjimus ir suprantate dokumente išdėstytas sąlygas bei sutinkate jų laikytis. Ši gaminį sutinkate naudoti tik pagal numatytąjį paskirtį ir taip, kaip nurodo šioje gaminio instrukcijoje pateiktos instrukcijos, nurodymai ir perspėjimai, taip pat laikydamiis taikomų teisų ir teisės aktų. Nesusipažinus su šioje instrukcijoje pateiktomis instrukcijomis ir perspėjimais ir jų nesilaikius galite susižaloti patys ir sužaloti kitus asmenis, pažeisti gaminį arba pridaryti žalos kitai netoliese esančiai nuosavybei. Ši gaminio instrukcija, taip pat ir instrukcijos, nurodymai, perspėjimai ir kiti susiję dokumentai, gali būti keičiami ir atnaujinami. Noredami gauti naujausios informacijos apie gaminį, apsilankykite adresu [documents.dometic.com](http://documents.dometic.com).

## 2 Simbolių paaiškinimas

Signaliniu žodžiu pažymima informacija apie saugą ir turčinę žalą, taip pat nurodomas pavojaus rimtumo laipsnis ar lygis.



### ISPĖJIMAS!

> nurodo pavojingą situaciją, kurios neišvengus gali grėsti mirtinas arba sunkus sužalojimas.



### PERSPĖJIMAS!

> nurodo pavojingą situaciją, kurios neišvengus gali grėsti lengvas arba vidutinio sunkumo sužalojimas.



### PRANEŠIMAS!

> Nurodo situaciją, kurios neišvengus, gresia turčinė žala.



**PASTABA** Papildoma informacija apie gaminio eksploatavimą.

## 3 Ant prietaiso esančių simbolių paaiškinimas



Dėmesio! Sužalojimų rizika. Karštas paviršius.

## 4 Saugos instrukcijos



### **ĮSPĖJIMAS! Elektros srovės pavojus**

- > Nenaudokite prietaiso, jei jis pastebimai pažeistas.
- > Jei sugadinamos prietaiso durelės arba durelių sandarikliai, siekiant išvengti pavojų saugai, juos turi pakeisti gamintojas, techninės priežiūros atstovas ar kitas panašios kvalifikacijos asmuo.
- > Jei sugadinamas prietaiso maitinimo kabelis, jį turi pakeisti gamintojas, techninės priežiūros atstovas ar kitas panašios kvalifikacijos asmuo, kad būtų išvengta pavojų saugai.
- > Jei sugadinama prietaiso viduje esanti lemputė, siekiant išvengti pavojų saugai, ją turi pakeisti gamintojas, techninės priežiūros atstovas ar kitas panašios kvalifikacijos asmuo.
- > Neatlikite jokių šio prietaiso pakeitimų.
- > Nenaudokite prietaiso lauke.
- > Šį prietaisą gali taisyti tik kvalifikuotas personalas. Netinkamai remontuojant gali kilti rimtas pavojus.



### **ĮSPĖJIMAS! Gaisro pavojus**

- > Statydami prietaisą įsitikinkite, kad maitinimo laidas nėra įstrigęs ar pažeistas.
- > Atkreipkite dėmesį į kelis nešiojamuosius lizdus arba nešiojamuosius maitinimo šaltinius prietaiso gale.
- > Neįjunkite tuščio prietaiso.
- > Kad sumažintumėte gaisro prietaise pavojų:
  - Naudokite tik indus, tinkamus naudoti mikrobangų krosnelėse.
  - Nenaudokite metalinių maisto ir gėrimų talpyklų su mikrobangų krosnelės funkcija.
  - Šildydami maistą plastikinėse arba popierinėse talpyklose stebėkite orkaitę, nes jos gali užsidegti.
  - Naudokite prietaisą tik maisto produktams ir gėrimams šildyti. Maisto ar drabužių džiovinimas ir šildymo pagalvėlių, šlepečių, kempinių, drėgnų drabužių ir pan. kaitinimas gali kelti sužalojimo, užsidegimo ir gaisro pavojų.
  - Pastebėję dūmus, išjunkite prietaisą arba atjunkite jį nuo elektros tinklo ir palikite dureles uždarytas, kad liepsna užgestų.
  - Jei atsirado kibirkščiai, išjunkite prietaisą arba atjunkite jį nuo elektros tinklo ir palikite dureles uždarytas, kad liepsna užgestų.
  - Nuvalykite maisto likučius ir riebalus nuo prietaiso ir jo durelių sandariklių.
- > Neleidžiama kaitinti skysčių ir maisto produktų uždaroje talpyklose, nes jos gali sprogti.



### **ĮSPĖJIMAS! Pavojus sveikatai**

- > Šis gaminyje priklauso ISM prietaisų B grupei. Ši grupė apima visus ISM (pramoninės, mokslinės ir medicininės paskirties) prietaisus, kurie generuoja aukšto dažnio energiją kaip elektromagnetinę spinduliuotę. B klasės prietaisus galima naudoti gyvenamosiose ir verslo patalpose, prijungtose tiesiai prie žemos įtampos tinklo.
- > Šį prietaisą leidžiama naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir fizinių, sensorinių ar psichikos sutrikimų turintiems arba patirties ir žinių stokojančioms asmenims, jei jie yra prižiūrimi arba išmokyti saugiai naudoti aušinimo prietaisą bei supranta jo keliamus pavojus.
- > Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisu.
- > Vaikams šį prietaisą valyti ir atlikti jo techninę priežiūrą bei priežiūros draudžiama.
- > Niekada nenaudokite prietaiso atidarę dureles.
- > Niekada nenuimkite bangolaidžio dangčio.



### **PERSPĖJIMAS! Nudėgimo pavojus**

- > Šildant gėrimus mikrobangų krosnelėje gali prasidėti uždelstas smarkus virimas, todėl su talpyklo mis elkitės atsargiai.

- > Mikrobangų krosnelėse negalima šildyti kiaušinių su lukštais ir neluptyti kietai virtų kiaušinių, nes jie gali sprogti, net ir išjungus mikrobangų krosnelės funkciją.
- > Siekiant išvengti nudegimų, maitinimo buteliukų ir kūdikių maisto indelių turinį reikia maišyti arba pakratyti, o prieš vartojant – patikrinti temperatūrą.
- > Virtuvės reikmenys gali įkaisti dėl šilumos, perduodamos iš šildomo maisto.
- > Naudojimo metu prietaisas įkaista. Saugokitės ir stenkitės nepaliesiti orkaitėje esančių kaitinimo elementų.
- > Pasiekiamos dalys naudojimo metu gali įkaisti. Saugokite nuo mažų vaikų.



### **PRANEŠIMAS! Žalos pavojus**

- > Nenaudokite prietaiso kaip spintelės daiktams laikyti.
- > Prieš važiuodami išimkite iš prietaiso sukamąją lėkštę ir laikykite ją saugioje vietoje.
- > Laikykite prietaisą sausoje ir gerai ventiliuojamoje vietoje, jei jis ilgai nenaudojamas.

## **5 Pristatoma komplektacija**

<b>Kiekis</b>	<b>Aprašymas</b>
1	AC MWAO
1	Karšto oro gruzdintuvės indas
1	Grilio laikiklis

## **6 Paskirtis**

„Dometic AC MWAO“ – tai „trys viename“ prietaisas: mikrobangų krosnelė, karšto oro gruzdintuvė ir elektrinė orkaitė. Prietaisas tinka maistui šildyti, atitirpinti ir gaminti. Prietaisas skirtas naudoti poilsinėse transporto priemonėse.

Galima naudoti prietaisą tiek jį pastačius, tiek įmontavus.

Šis prietaisas taip pat gali būti naudojamas butyje ir panašiais tikslais, pavyzdžiui:

- parduotuvių, biurų ir kitų darbuotojų darbuotojams skirtose virtuvėse;
- ūkiuose;
- viešbučių, motelių ir kitų gyvenamųjų patalpų klientams;
- viešbučiuose, teikiančiuose nakvynės ir pusryčių paslaugą;
- maitinimo ir panašiose ne mažmeninės prekybos paskirties patalpose.

Prietaisas neskirtas valdyti išoriniu laikmačiu arba atskira nuotolinio valdymo sistema.

Nenaudokite šio prietaiso lauke.

Šis gaminį galima naudoti tik pagal numatytą paskirtį ir vadovaujantis šiomis instrukcijomis.

Šiame vadove pateikiama informacija, reikalinga tinkamam gaminio įrengimui ir (arba) naudojimui. Dėl prasto įrengimo ir (arba) netinkamo naudojimo ar techninės priežiūros gaminyje gali veikti netinkamai ir sugesti.

Gamintojas neprisiims atsakomybės už patirtus sužeidimus ar žalą gaminiui, atsiradusią dėl šių priežasčių:

- Netinkamas montavimas, surinkimas ar prijungimas, įskaitant per aukštą įtampą
- Netinkamos techninės priežiūros arba jeigu buvo naudotos neoriginalios, gamintojo nepateiktos atsarginės dalys
- Gaminio pakeitimai be aiškaus gamintojo leidimo
- Naudojimas kitais tikslais, nei nurodyta šiame vadove

„Dometic“ pasilieka teisę keisti gaminio išvaizdą ir specifikacijas.

## 7 Techninis aprašymas

### 7.1 Apžvalga

 pav. 1 puslapyje 3

Elementas	Aprašymas
1	Durų užraktas
2	Tikrinimo langelis
3	Sukamasis žiedas
4	Sukamoji lėkštė
5	Sukimosi ašis
6	Karšto oro gruzdintuvės indas
7	Grilio laikiklis
8	Valdymo pultas
9	Bangolaidžio dangtis

### 7.2 Valdymo elementai

 pav. 2 puslapyje 3

Elementas	Aprašymas
Microwave	Suaktyvinama mikrobangų krosnelės funkcija
Defrost	Suaktyvinama atitirpinimo funkcija
Reheat	Suaktyvinama pašildymo funkcija
Oven	Suaktyvinama orkaitės funkcija
Air Fry	Suaktyvinama karšto oro gruzdintuvės funkcija
Keep Warm	Suaktyvinama laikymo šiltai funkcija
Sukamoji rankenėlė	Nustatykite maisto ruošimo trukmę, maisto produktų svorį arba laikrodį
Menu	Suaktyvinama meniu funkcija
Combi Cooking	Suaktyvinama kombinuoto maisto ruošimo funkcija
STOP	Atšaukiama aktyvi funkcija arba maisto ruošimo procesas
START/+30s	Paleidžiama nustatyta maisto ruošimo funkcija

## 8 Montavimas




### **PERSPĖJIMAS! Sužeidimo ir žalos pavojus.**

- > Reikia pritvirtinti prietaisą prie paviršiaus, kad važiuojant jis nenuslystų ir nenukristų.



### **PRANEŠIMAS! Žalos pavojus**

- > Nemontuokite prietaiso balduose, jei negalima užtikrinti minimalių reikalaujamų tarpų (  pav. 4 ).



**PASTABA** Montuojant reikia 4 varžtų ir poveržlių, jie nepateikiami.

Vadovaukitės toliau pateikta informacija:

- Užtikrinkite, kad tarp prietaiso ir aplinkinių konstrukcijų būtų pakankami tarpai:
    - ☐ **pav. 3 puslapyje 4**
  - Įmontuodami balduose išlaikykite minimalius reikalaujamus tarpus:
    - ☐ **pav. 4 puslapyje 4**
  - Jei įmontuojate prietaisą balduose ir tarpas iki aplinkinės konstrukcijos yra nepakankamas, baldo viršuje reikia padaryti papildomą ventiliacijos angą (☐ **pav. 5**).
  - Statykite prietaisą sausoje ir nekorozinėje aplinkoje.
  - Nestatykite prietaiso šalia šilumos šaltinių.
  - Prietaisas turi būti 85 ... 90 cm virš žemės.
  - Prietaiso maitinimo laidas turi būti pasiekiamas.
  - Prietaisas turi būti įžemintas.
1. Nustatykite tinkamą varžtų ilgį pagal montavimo paviršiaus storį.

Montavimo paviršiaus storis	Tinkamas varžto ilgis (M8)	Tinkamas poveržlės storis (M8 x 18)
10 mm – 13 mm	30 mm	2 mm
14 mm	35 mm	3 mm
15 mm – 18 mm	35 mm	2 mm
19 mm	40 mm	3 mm
20 mm – 23 mm	40 mm	2 mm
24 mm	45 mm	3 mm
25 mm – 28 mm	45 mm	2 mm
29 mm	50 mm	3 mm
30 mm – 33 mm	50 mm	2 mm
34 mm	55 mm	3 mm
35 mm – 38 mm	55 mm	2 mm
39 mm	60 mm	3 mm
40 mm – 43 mm	60 mm	2 mm

2. **Jei įmontuojate balduose ir nėra pakankamo tarpo:** Baldo viršuje išpjaukite angą.
- ☐ **pav. 5 puslapyje 5**
3. Reikiamose montavimo paviršiaus vietose gręžkite angas.
- ☐ **pav. 6 puslapyje 6**
4. Tvirtinkite prietaisą tinkamais varžtais ir poveržlėmis iš montavimo paviršiaus apačios.
- ☐ **pav. 7 puslapyje 7**

## 9 Prieš pirmąjį naudojimą

- > Įsitikinkite, kad išėmėte visas pakavimo medžiagas ir apsaugines plėveles.
- > Įsitikinkite, kad prietaisui nepadaryta matomos žalos.
- > Įdėkite į prietaisą sukamąjį žiedą ir sukamąją lėkštę.
- > Kaip atsikratyti dėl gamybos proceso likusio kvapo, žr. Kvapų šalinimas puslapyje 325.

### 9.1 Laikrodžio nustatymas



**PASTABA** Prietaise naudojamas 24 valandų formato laikrodis.

1. Paspauskite ir palaikykite **Defrost**  $\geq 3$  s .  
Rodoma laikrodžio piktograma (🕒).
- ✓ Ekrane mirksi valandų indikatorius.
2. Nustatykite valandas sukamąja rankenėle.
3. Paspauskite **Defrost**, kad patvirtintumėte.
- ✓ Ekrane mirksi minučių indikatorius.
4. Nustatykite minutes sukamąja rankenėle.
5. Paspauskite **Defrost**, kad patvirtintumėte.
- ✓ Laikrodis nustatytas.

## 10 Naudojimas

### 10.1 Budėjimo veikseną

Budėjimo veikseną prietaisas naudoja mažiau energijos, o ekrane rodomas laikas.

Prietaisas automatiškai persijungia į budėjimo veikseną prijungus jį prie maitinimo šaltinio, baigus ruošti maistą arba  $\geq 15$  min neatlikus jokių veiksmų.

Jei norite perjungti prietaisą į budėjimo veikseną, maisto ruošimo metu dukart paspauskite **STOP**.

#### Ekraną išjungimas ir įjungimas

Kad prietaisas naudotų dar mažiau energijos, budėjimo veiksenos metu galima išjungti jo ekraną.

Įrenginys veikia budėjimo veikseną.

- > Paspauskite **STOP**.
- ✓ Ekranas išsijungia.
- > Paspauskite bet kurį mygtuką arba šiek tiek pasukite sukamąją rankenėlę.
- ✓ Ekranas įsijungia, prietaisas vėl veikia budėjimo veikseną.

### 10.2 Tinkamų valgio gaminimo indų pasirinkimas



#### ISPĖJIMAS! Skriejančių kibirkščių ir gaisro pavojus

- > Kai naudojate gruzdinimo karštu oru funkciją, naudokite tik pateiktą karšto oro gruzdintuvės indą ir grilio laikiklį.
- > Niekada nenaudokite metalinių virtuvės reikmenų ir virtuvės reikmenų su metaliniais apvais ar metalinėmis dekoracijomis.
- > Vieninteliai metaliniai reikmenys, kuriuos leidžiama naudoti, yra pateiktas karšto oro gruzdintuvės indas ir grilio laikiklis, skirti naudoti su gruzdinimo karštu oru ir orkaitės funkcijomis.
- > Niekada nenaudokite degių virtuvės reikmenų.

- > Niekada nešildykite maisto ar skysčių uždarose talpyklose arba talpyklose su kakliuku.
- > Niekada nenaudokite glazūruotos keramikos reikmenų.
- > Niekada nenaudokite perdirtbo popieriaus produktų.
- > Karščiui atsparūs virtuvės reikmenys turi būti atsparūs  $\geq 120$  °C temperatūrai.
- > Naudokite apskritus arba ovalius virtuvės indus, kad indų kampuose esantis maistas neperkaistų.

Naudokite tik mikrobangų krosnelėi ir pasirinktam ruošimo būdai tinkamus indus.

Virtuvės reikmuo	Saugu naudoti mikrobangų krosnelėje	Saugu naudoti orkaitėje	Saugu naudoti kombinuotam maisto ruošimui
Karšto oro gruzdintuvės indas (pateiktas)	✗	✓	✗
Grilio laikiklis (pateiktas)	✗	✓	✗
Karščiui atsparus stiklas	✓	✓	✓
Neatsparus karščiui stiklas	✗	✗	✗
Karščiui atspari keramika	✓	✓	✓
Mikrobangų krosnelėms tinkamas plastikas	✓	✗	✗
Popieriniai rankšluosčiai	✓	✗	✗
Metalas	✗	✗	✗
Aliuminio folija	✗	✗	✗
Bambukas, medis	✗	✗	✗

### 10.3 Pastabos apie maisto ruošimą

- > Storesnes vietas dėkite arčiau indo išorės, o plonesnes arčiau vidurio ir tolygiai paskirstykite. Jei įmanoma, nedėkite produktų vieno ant kito.
- > Atkreipkite dėmesį į ruošimo laiką. Visada rinkitės trumpiausią nurodytą laiką ir prireikus padidinkite jį. Ruošiant maistą per ilgai, jis gali sudegti ir atsirasti dūmų.
- > Ruošdami maistą naudokite mikrobangų krosnelėms tinkamo plastiko dangčius. Jie apsaugo nuo taškymosi ir užtikrina tolygų maisto paruošimą.
- > Ruošimo metu tam tikrus maisto produktus, pavyzdžiui, viščiuką ar mėsainį, reikia vieną kartą apversti. Jei taikoma, ruošimo metu vieną ar du kartus pamaišykite nuo kraštų link centro.
- > Kai maisto ruošimo procesas baigsis, palikite maistą prietaise pakankamai laiko, kad baigtųsi ruošimo ciklas ir maistas auštų pamažu.
- > Šildydami skystą maistą ar gėrimus užpildykite naudojamą talpyklą ne daugiau kaip iki dviejų trečdalių.

### 10.4 Užrakto nuo vaikų funkcija

Kai ši funkcija aktyvi, valdymo pultas užrakinamas ir neįmanoma naudoti jokių mygtukų.

1. Paspauskite ir palaikykite **STOP**  $\geq 3$  s  
Rodoma užrakto nuo vaikų piktograma (🔒).
- ✓ Užrakto nuo vaikų funkcija suaktyvinta.
2. Paspauskite ir palaikykite **STOP**  $\geq 3$  s

Užrakto nuo vaikų piktograma (🚫) neberodoma.

- ✓ Užrakto nuo vaikų funkcija išjungta.

## 10.5 Mikrobangų krosnelė



### ĮSPĖJIMAS! Gaisro pavojus

- > Naudokite tik virtuvės reikmenis, tinkamus mikrobangų krosnelės funkcijai.

Galios lygis	Atiduodamoji galia	Paskirtis
100P	1150 W	Greitas ir kruopštus maisto ruošimas
90P	1035 W	
80P	920 W	
70P	805 W	Maisto ruošimas vidutine sparta
60P	690 W	
50P	575 W	Apdorojimas garuose
40P	460 W	
30P	345 W	Atitirpinimas
20P	230 W	
10P	115 W	Laikymas šiltai

1. Pakartotinai spausdami **Microwave** nustatykite norimą galios lygį.  
Galios lygio diapazonas yra 10P–100P.
  - ✓ Rodoma mikrobangų krosnelės piktograma (⚡).
2. Sukamąją rankenėlę nustatykite maisto ruošimo trukmę.  
Maksimali maisto ruošimo trukmė yra "60:00" (60 min.).
3. Paspausdami **START/+30s** pradėkite maisto ruošimo procesą.
  - ✓ Baigus, suskamba garsinis signalas.
    - Maisto ruošimo metu paspausdami **START/+30s** galite padidinti maisto ruošimo trukmę 30 s.
    - Maisto ruošimo metu paspauskite **STOP**, jei norite pristabdyti procesą.
    - Paspaudus **START/+30s**, pristabdytas maisto ruošimo procesas bus tęsiamas.
    - Paspaudus **STOP**, pristabdytas maisto ruošimo procesas bus atšauktas, o prietaisas persijungs į budėjimo veikseną.

### Greitas maisto ruošimas

- > Paspauskite **START/+30s**, jei norite iš karto pradėti maisto ruošimo procesą, kuris truks 30 s.
- ✓ Baigus, suskamba garsinis signalas.
  - Maisto ruošimo metu paspausdami **START/+30s** galite padidinti maisto ruošimo trukmę 30 s.

## 10.6 Atitirpinimas



### ĮSPĖJIMAS! Gaisro pavojus

- > Naudokite tik virtuvės reikmenis, tinkamus mikrobangų krosnelės funkcijai.

1. Pakartotinai spausdami **Defrost** pasirinkite norimą atitirpinimo veikseną.
  - dEF1: atitirpinimas pagal trukmę.
  - dEF2: atitirpinimas pagal svorį.
- ✓ Rodoma atitirpinimo piktograma (\*). Pasirinkus atitirpinimą pagal svorį, taip pat rodoma svorio piktograma (g).
  2. Sukamąja rankenėle nustatykite atitirpinimo trukmę arba užšaldyto maisto svorį.
 

Maksimali atitirpinimo trukmė yra "60:00" (60 min).

Atitirpinamo maisto svorio diapazonas yra 200 ... 3000 g.
  3. Paspausdami **START/+30s** pradėkite atitirpinimo procesą.
 

dEF2 veiksena: reguliariai pasigirsta pyptelėjimas, pranešantis, kad reikia apversti atitirpinamą maistą.
- ✓ Baigus, suskamba garsinis signalas.
  - dEF1 veiksena: atitirpinimo metu paspausdami **START/+30s** galite padidinti atitirpinimo trukmę 30 s.
  - Atitirpinimo metu paspauskite **STOP**, jei norite pristabdyti procesą.
  - Paspaudus **START/+30s**, pristabdytas atitirpinimo procesas bus tęsiamas.
  - Paspaudus **STOP**, pristabdytas atitirpinimo procesas bus atšauktas, o prietaisas persijungs į budėjimo veikseną.

## 10.7 Pašildymas



### ĮSPĖJIMAS! Gaisro pavojus

- > Naudokite tik virtuvės reikmenis, tinkamus mikrobangų krosnelės funkcijai.

1. Paspausdami **Reheat** pasirinkite pašildymo funkciją.
  - ✓ Rodoma pašildymo piktograma (☞) ir svorio piktograma (g).
2. Sukamąja rankenėle nustatykite pašildomo maisto svorį.
 

Galimos parinktys: 200 g, 400 g, 600 g, 800 g, 1000 g.
3. Paspausdami **START/+30s** pradėkite maisto ruošimo procesą.
  - ✓ Baigus, suskamba garsinis signalas.
  - Pašildymo metu paspauskite **STOP**, jei norite pristabdyti procesą.
  - Paspaudus **START/+30s**, pristabdytas pašildymo procesas bus tęsiamas.
  - Paspaudus **STOP**, pristabdytas pašildymo procesas bus atšauktas, o prietaisas persijungs į budėjimo veikseną.

## 10.8 Orkaitė



### ĮSPĖJIMAS! Gaisro pavojus

- > Naudokite tik virtuvės reikmenis, tinkamus orkaitės funkcijai.
- > Užtikrinkite, kad virtuvės reikmenys neliestų kaitinimo elemento.

1. Pakartotinai spausdami **Oven** pasirinkite norimą maisto ruošimo temperatūrą.
 

Temperatūros diapazonas yra 90 ... 180 °C, keičiama 10 °C padalomis.
- ✓ Rodoma orkaitės piktograma (☞) ir temperatūros piktograma (°C).
2. Sukamąją rankenėle nustatykite maisto ruošimo trukmę.
 

Maksimali maisto ruošimo trukmė yra "60:00" (60 min).
3. Paspausdami **START/+30s** pradėkite maisto ruošimo procesą.
  - ✓ Baigus, suskamba garsinis signalas.

- Maisto ruošimo metu paspausdami **START/+30s** galite padidinti maisto ruošimo trukmę 30 s.
- Maisto ruošimo metu paspauskite **STOP**, jei norite pristabdyti procesą.
- Paspaudus **START/+30s**, pristabdytas maisto ruošimo procesas bus tęsiamas.
- Paspaudus **STOP**, pristabdytas maisto ruošimo procesas bus atšauktas, o prietaisas persijungs į budėjimo veikseną.

## 10.9 Gruzdinimas karštu oru



### ĮSPĖJIMAS! Gaisro pavojus

- > Norėdami ruošti maistą karšto oro gruzdintuvėje, naudokite tik pateiktą karšto oro gruzdintuvės indą ir grilio laikiklį.
- > Užtikrinkite, kad virtuvės reikmenys neliestų kaitinimo elemento.

1. Pakartotinai spausdami **Air Fry** pasirinkite norimą maisto ruošimo temperatūrą.  
Temperatūros diapazonas yra 90 ... 200 °C, keičiama 10 °C padalomis.
- √ Rodoma gruzdinimo karštu oru piktograma (☹) ir temperatūros piktograma (°C).
2. Sukamąją rankenėle nustatykite maisto ruošimo trukmę.  
Maksimali maisto ruošimo trukmė yra "60:00" (60 min).
3. Paspausdami **START/+30s** pradėkite maisto ruošimo procesą.
- √ Baigus, suskamba garsinis signalas.
- Maisto ruošimo metu paspausdami **START/+30s** galite padidinti maisto ruošimo trukmę 30 s.
- Maisto ruošimo metu paspauskite **STOP**, jei norite pristabdyti procesą.
- Paspaudus **START/+30s**, pristabdytas maisto ruošimo procesas bus tęsiamas.
- Paspaudus **STOP**, pristabdytas maisto ruošimo procesas bus atšauktas, o prietaisas persijungs į budėjimo veikseną.

## 10.10 Laikymas šiltai



### ĮSPĖJIMAS! Gaisro pavojus

- > Naudokite tik virtuvės reikmenis, tinkamus orkaitės funkcijai.

1. Pakartotinai spausdami **Keep Warm** pasirinkite norimą temperatūrą.  
Temperatūros diapazonas yra 65 ... 85 °C, keičiama 10 °C padalomis.
- √ Rodoma gruzdinimo karštu oru piktograma (☹).
2. Sukamąją rankenėle nustatykite laikymo šiltai trukmę.  
Maksimali laikymo šiltai trukmė yra "02:00" (2 h).
3. Paspausdami **START/+30s** pradėkite maisto ruošimo procesą.
- √ Baigus, suskamba garsinis signalas.
- Laikymo šiltai metu paspauskite **STOP**, jei norite pristabdyti procesą.
- Paspaudus **START/+30s**, pristabdytas laikymo šiltai procesas bus tęsiamas.
- Paspaudus **STOP**, pristabdytas laikymo šiltai procesas bus atšauktas, o prietaisas persijungs į budėjimo veikseną.

## 10.11 Automatinis maisto ruošimas



### PASTABA

- Prieš pradėdami ruošti maisto temperatūra turi būti 20 ... 25 °C.
- Maisto ruošimo rezultatams didelę įtaką turi maisto temperatūra, svoris ir forma. Siekdami geriausių rezultatų, koreguokite maisto ruošimo trukmę.

Ekranas	Maisto tipas	Kiekio parinktys
A.1	Bulvės	250 g, 500 g, 750 g
A.2	Makaronai	50 g, 100 g, 150 g
A.3	Pica	200 g, 400 g
A.4	Kukurūzų spragėsiai	100 g
A.5	Daržovės	200 g, 400 g, 600 g
A.6	Gėrimai	1 puodelis, 2 puodeliai, 3 puodeliai (1 puodelis yra maždaug 250 ml)
A.7	Mėsa	200 g, 400 g, 600 g
A.8	Žuvis	200 g, 400 g, 600 g

1. Pakartotinai spausdami **Menu** pasirinkite maisto, kurį ruošite, tipą.
  - ✓ Rodoma automatinio maisto ruošimo piktograma (⚡) ir svorio piktograma (g).
2. Sukamąja rankenėle nustatykite maisto kiekį.
3. Paspausdami **START/+30s** pradėkite maisto ruošimo procesą.
  - ✓ Baigus, suskamba garsinis signalas.
  - Maisto ruošimo metu paspauskite **STOP**, jei norite pristabdyti procesą.
  - Paspaudus **START/+30s**, pristabdytas maisto ruošimo procesas bus tęsiamas.
  - Paspaudus **STOP**, pristabdytas maisto ruošimo procesas bus atšauktas, o prietaisas persijungs į budėjimo veikseną.

## 10.12 Kombinuotas maisto ruošimas (mikrobangų krosnelė ir orkaitė)



### ISPĖJIMAS! Gaisro pavojus

- > Naudokite tik virtuvės reikmenis, tinkamus kombinuoto maisto ruošimo funkcijai.

Kombinuoto maisto ruošimo funkcija sujungia mikrobangų krosnelės funkciją (30%) ir karšto oro gruzdintuvės funkciją (70%).

1. Pakartotinai spausdami **Combi Cooking** pasirinkite norimą temperatūrą.
  - Temperatūros diapazonas yra 90 ... 200 °C, keičiama 10 °C padalomis.
  - ✓ Rodoma mikrobangų krosnelės piktograma (⚡) ir gruzdinimo karštu oru piktograma (🔥).
2. Sukamąją rankenėle nustatykite maisto ruošimo trukmę.
  - Maksimali maisto ruošimo trukmė yra "60:00" (60 min).
3. Paspausdami **START/+30s** pradėkite maisto ruošimo procesą.
  - ✓ Baigus, suskamba garsinis signalas.
  - Kombinuoto maisto ruošimo metu paspauskite **STOP**, jei norite pristabdyti procesą.

- Paspaudus **START / +30S**, pristabdytas kombinuoto maisto ruošimo procesas bus tęsiamas.
- Paspaudus **STOP**, pristabdytas kombinuoto maisto ruošimo procesas bus atšauktas, o prietaisas persijungs į budėjimo veikseną.

## 11 Valymas



### **ĮSPĖJIMAS! Elektros srovės pavojus**

- > Prieš kiekvieną valymą atjunkite prietaisą nuo maitinimo šaltinio.



### **ĮSPĖJIMAS! Gaisro pavojus**

- > Reguliariai valykite prietaisą, kad ant jo nebūtų maisto likučių ir riebalų.



### **PRANEŠIMAS! Žalos pavojus**

- > Nevalykite prietaiso garais.
- > Prieš dėdami sukamąją lėkštę į šaltą vandenį palaukite  $\geq 20$  min., kol ji atauš.
- > Nepalikite vaiklio likučių ant durelių sandariklių.



### **PRANEŠIMAS! Žalos pavojus**

- > Niekada nevalykite prietaiso po tekančiu arba nešvari vandeniu.
- > Valyti nenaudokite aštrių arba kietų daiktų, abrazyvinių valymo priemonių arba baliklio, nes jie gali pažeisti prietaisą.



**PASTABA** Prieš valydami įjunkite užrakto nuo vaikų funkciją, kad neįjungtumėte prietaiso netyčia (Užrakto nuo vaikų funkcija puslapyje 320).

1. Išimkite sukamąją lėkštę, sukamąjį žiedą ir sukimosi ašį (pav. 1, 3, 4, 5) iš prietaiso ir plaukite juos šiek tiek muiluotu vandeniu.  
Palaukite, kol visiškai išdžius.
2. Valykite prietaiso vidų ir išorę drėgna šluoste.  
Kruopščiai nuvalykite durelių sandariklius.
3. Nusausinkite prietaiso vidų ir išorę sausa šluoste.
4. Įdėkite sukamąją lėkštę, sukamąjį žiedą ir sukimosi ašį atgal į prietaisą.

### 11.1 Kvapų šalinimas

Laikui bėgant į prietaisą gali įsigerti maisto kvapas.

- > Sumažinti šį kvapą padės toliau nurodytos priemonės.

1 žingsnis	2 žingsnis
<b>Įdėkite į prietaisą puodelį su keliais citrinos griežinėliais.</b>	Pasirinkite aukštą galios lygį ir paleiskite maisto ruošimo procesą 2 ... 3 min.
<b>Įdėkite į prietaisą puodelį juodos arbatos.</b>	Pasirinkite aukštą galios lygį ir paleiskite maisto ruošimo procesą 2 ... 3 min.
<b>Įdėkite į prietaisą apelsinų žievelių.</b>	Pasirinkite aukštą galios lygį ir paleiskite maisto ruošimo procesą 1 min.

## 12 Prižiūra



Jei sugadinama prietaiso viduje esanti lemputė, siekiant išvengti pavojų saugai, ją turi pakeisti gamintojas, techninės priežiūros atstovas ar kitas panašios kvalifikacijos asmuo.

Norėdami patikrinti, ar prietaisas veikia tinkamai, atlikite šį bandymą:

1. Įdėkite į prietaisą stiklinę su maždaug 150 mL vandens.
2. Uždarykite prietaiso dureles ir paleiskite maisto ruošimo procesą 1 min.
3. Įsitikinkite, kad:
  - Lemputė prietaiso viduje šviečia.
  - Aušinimo ventiliatorius veikia (patikrinkite galines ventiliacijos angas).
  - Sukamoji lėkštė prietaise sukasi.
  - Baigus maisto ruošimo procesą, vanduo yra karštas.
4. Jei kuri nors iš nurodytų funkcijų neveikia, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros specialistą.

## 13 Garantija

Taikomas įstatymų nustatytas garantinis laikotarpis. Jei gaminys pažeistas, susisiekiu su jūsų šalyje veikiančiu gamintojo filialu (žr. [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer)) arba prekyautoju.

Jei reikalingas remontas ir garantinis aptarnavimas, pristatydami prietaisą pateikite šiuos dokumentus:

- Kvito kopiją su nurodyta pirkimo data
- Pretenzijos priešastį arba gedimo aprašymą

Atminkite, kad savarankiškas arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir anuliuoti garantiją.

## 14 Utilizavimas



Jei įmanoma, išmeskite pakavimo medžiagas į tinkamą atliekų konteinerį. Toks rūšiavimas būtinas, nes pakuotės yra vertingas išteklius, o netinkamas jų utilizavimas gali pakenkti žmonių sveikatai ir aplinkai.



Perbrauktas šiukšlių konteineris su ratukais reiškia, kad gaminys yra elektros ar elektroninė įranga, todėl jis turi būti surenkamas atskirai ir tinkamai tvarkomas, utilizuojamas ir perdirbamas. **Vartotojas pagal įstatymus privalo tinkamai šalinti bet kokią elektros ar elektroninę įrangą atskirai nuo bendrųjų buitinių atliekų!**

Toks atskyrimas būtinas, nes elektros prietaisai yra vertingi ištekļiai, be to, juose gali būti žmonėms ir aplinkai kenksmingų medžiagų.

Jei norite utilizuoti gaminį, kreipkitės į vietinį perdirbimo centrą arba specializuotą prekyautoją, kuris nurodys, kaip tai padaryti pagal galiojančias atliekų šalinimo taisykles.

Produktą galima utilizuoti nemokamai.

## 15 Techniniai duomenys

	AC MWA0
Nurodytoji įtampa	230 V ~ 50 Hz
Įvesties galia	1500 W
Karšto oro gruzdintuvės įėjimo galia	1500 W

	<b>AC MWA0</b>
Mikrobangų krosnelės jėgimo galia	1150 W
Mikrobangų krosnelės dažnis	2450 MHz
Talpa	20 L
Matmenys (išoriniai)	453 × 362 × 347 mm
Svoris	14,9 kg

## Latviešu

1	Svarīgas piezīmes.....	328
2	Simbolu skaidrojums.....	328
3	Ierīces simbolu skaidrojumi.....	328
4	Drošības instrukcijas.....	329
5	Komplektācija.....	330
6	Paredzētais izmantošanas mērķis.....	330
7	Tehniskais apraksts.....	331
8	Uzstādīšana.....	331
9	Pirms pirmās lietošanas reizes.....	333
10	Eksploatācija.....	333
11	Tīrīšana.....	338
12	Apkope.....	339
13	Garantija.....	340
14	Atkritumu pārstrāde.....	340
15	Tehniskie dati.....	340

## 1 Svarīgas piezīmes

Lūdzam rūpīgi izlasīt un ņemt vērā visus produkta rokasgrāmatā iekļautos norādījumus, vadlīnijas un brīdinājumus, lai nodrošinātu, ka jūs šo produktu vienmēr uzstādāt, lietojat un apkopjat atbilstoši. Šie norādījumi ir OBLIGĀTI jāsaģlabā kopā ar šo produktu.

Lietojot šo produktu, jūs apstiprināt, ka esat rūpīgi izlasījuši visus norādījumus, vadlīnijas un brīdinājumus, un jūs saprotat un piekrītat ievērot šeit izklāstītos noteikumus un nosacījumus. Jūs piekrītat lietot šo produktu tikai tā paredzētajam mērķim un lietojumam saskaņā ar norādījumiem, vadlīnijām un brīdinājumiem, kas izklāstīti šī produkta rokasgrāmatā, kā arī ievērojot visus piemērojamos normatīvos aktus. Šeit izklāstīto norādījumu un brīdinājumu neizlasīšana un neievērošana var izraisīt traumas sev un citiem, vai radīt bojājumus pašam produktam vai apkārt esošām ietašumam. Informācija šajā produkta rokasgrāmatā, tajā skaitā norādījumi, vadlīnijas, brīdinājumi un saistītā dokumentācija, var tikt mainīta un papildināta. Lai iegūtu jaunāko ražojuma informāciju, apmeklējiet vietni [documents.domestic.com](http://documents.domestic.com).

## 2 Simbolu skaidrojums

Signālvārds identificē drošības ziņojumus un ziņojumus par ietašuma bojājumu, kā arī norāda bīstamības smaguma pakāpi vai līmeni.



### BRĪDINĀJUMS!

> Apzīmē bīstamu situāciju, kas var izraisīt nāvējošus vai nopietnus savainojumus, ja netiks novērsta.



### ESIET PIESARDZĪGI!

> Apzīmē bīstamu situāciju, kas var izraisīt vieglus vai vidēji smagus savainojumus, ja netiks novērsta.



### ŅEMIET VĒRĀ!

> Apzīmē bīstamu situāciju, kas var izraisīt materiālu kaitējumu, ja netiks novērsta.



**PIEZĪME** Papildu informācija produkta lietošanai.

## 3 Ierīces simbolu skaidrojumi



Uzmanību! Traumu risks. Karsta virsma.

## 4 Drošības instrukcijas



### BRĪDINĀJUMS! Nāvējoša elektrošoka risks

- > Nelietojiet ierīci, ja tai ir redzami bojājumi.
- > Ja ir bojātas ierīces durvis vai durvju blīvējums, ražotājam, servisa pārstāvim vai līdzvērtīgi kvalificētai personai jāveic nomaīņa, lai izvairītos no drošības apdraudējumiem.
- > Ja ierīces barošanas kabelis ir bojāts, tas jānomaina ražotājam, servisa pārstāvim vai līdzvērtīgi kvalificētai personai, lai izvairītos no drošības apdraudējumiem.
- > Ja ir bojāta ierīcē esošā lampa, ražotājam, servisa pārstāvim vai līdzvērtīgi kvalificētai personai tā jānomaina, lai izvairītos no drošības apdraudējumiem.
- > Neveiciet izmaiņas ierīces konstrukcijā.
- > Nelietojiet ierīci ārpus telpām.
- > Šīs ierīces remontu drīkst veikt tikai kvalificēts speciālists. Nepareizs remonts var izraisīt nopietnu apdraudējumu.



### BRĪDINĀJUMS! Ugunsdrošības apdraudējums

- > Novietojiet ierīci tā, lai barošanas vads netiktu saspīests vai bojāts.
- > Nenovietojiet aiz ierīces pagarinātājus ar vairākām kontaktlīdzdām vai pārnēsājamās barošanas avotus.
- > Nelietojiet ierīci, kad tā ir tukša.
- > Lai samazinātu ugunsgrēka risku ierīces iekšpusē:
  - Izmantojiet tikai tos piederumus, kas ir piemēroti lietošanai mikroviļņu krāsnīs.
  - Ēdiena gatavošanas mikroviļņu krāsnī laikā nav atļauts izmantot metāla traukus pārtikai un dzērieniem.
  - Karsējot ēdienu plastmasas vai papīra traukos, uzmaniet krāsnī, jo pastāv aizdegšanās risks.
  - Izmantojiet ierīci tikai pārtikas produktiem un dzērieniem. Pārtikas vai apģērba žāvēšana un sildošo spilventiņu, čību, sūkļu, mitru lupatu un līdzīgu priekšmetu sildīšana var radīt traumas, aizdegšanās vai ugunsgrēka risku.
  - Ja redzami dūmi, izslēdziet vai atvienojiet ierīci un turiet durvis aizvērtas, lai noslāpētu iespējamās liesmas.
  - Ja rodas dzirksteles, izslēdziet vai atvienojiet ierīci un turiet durvis aizvērtas, lai noslāpētu iespējamās liesmas.
  - Parūpējieties, lai ierīcē un uz tās durvju blīvēm nebūtu ēdiena atliekas un tauki.
- > Šķidrumus un citus pārtikas produktus nedrīkst sildīt noslēgtos traukos, jo tie var eksplodēt.



### BRĪDINĀJUMS! Apdraudējums veselībai

- > Šis izstrādājums ietilpst ISM ierīču B grupā. Šajā grupā ietilpst visas ISM (rūpnieciskās, zinātniskās un medicīniskās) ierīces, kas rada augstas frekvences enerģiju elektromagnētiskā starojuma veidā. B klases ierīces ir piemērotas lietošanai dzīvojamajās zonās un uzņēmumos, kas ir tieši pieslēgti zemsprieguma elektrotīklam.
- > Bērni, kas sasnieguši 8 gadu vecumu, un personas ar ierobežotām fiziskām, uztveres vai garīgām spējām vai bez pieredzes un zināšanām drīkst lietot šo ierīci tikai tad, ja tiek uzraudzītas vai ir saņēmušas norādījumus par dzesēšanas ierīces drošu lietošanu un saprot iespējamās risks.
- > Bērni jāuzrauga, lai nepieļautu, ka tie spēlējas ar ierīci.
- > Nekad drīkst veikt tīrīšanu un apkopi tikai pieaugušo uzraudzībā.
- > Nekad nelietojiet ierīci ar atvērtām durvīm.
- > Nekad nenonemiet viļņvada pārsegu.



### ESIET PIESARDZĪGI! Apledzumu risks

- > Dzērienu sildīšana mikroviļņu krāsnī var izraisīt aizkavētu eksplozīvu vārīšanos, tādēļ, rīkojoties ar trauku, jāievēro piesardzība.

- > Olas čaumalā un veselas cieti vāritas olas nedrīkst sildīt mikroviļņu krāsnīs, jo tās var eksplodēt pat pēc sildīšanas ar mikroviļņiem beigām.
- > Zīdaiņu pudelišu un mazuļu pārtikas burciņu saturs pirms lietošanas ir jāsamaisa vai jāsakrata un jāpārbauda temperatūra, lai izvairītos no apdedzināšanās.
- > Trauki var kļūt karsti, jo notiek siltuma pārnese no uzsildītā ēdiena.
- > Lietošanas laikā ierīce sakarst. Ievērojiet piesardzību, lai izvairītos no pieskaršanās sildelementiem cepeškrāsnis iekšpusē.
- > Pieejamās daļas lietošanas laikā var sakarst. Neļaujiet maziem bērniem tuvoties ierīcei.



### **ŅEMĪET VĒRĀ! Bojājumu risks**

- > Nelietojiet ierīces iekšpusi priekšmetu uzglabāšanai.
- > Pirms braukšanas uzsākšanas izņemiet no ierīces rotējošo paliktņi un uzglabājiet to drošā vietā.
- > Ja ierīce ilgāku laiku netiek lietota, glabājiet to sausā un labi vēdināmā vietā.

## **5 Komplektācija**

Daudzums	Apraksts
1	AC MWAO
1	Fritēšanas ar karsto gaisu trauks
1	Grila reste

## **6 Paredzētais izmantošanas mērķis**

Dometic AC MWAO ir "trīs vienā" tipa mikroviļņu krāsns, karstā gaisa fritieris un elektriskā cepeškrāsns. Ierīce ir piemērota pārtikas produktu sildīšanai, atkausēšanai un pagatavošanai. Ierīce ir paredzēta lietošanai atpūtas transportlīdzekļos.

Ierīce ir piemērota uzstādīšanai atsevišķi vai iebūvēšanai mēbelēs.

Ierīce ir paredzēta lietošanai mājāsaimniecībā un līdzīgām vajadzībām, piemēram:

- personāla virtuvēs veikalos, birojos un citās darba vietās;
- lauku mājās;
- viesnīcu, moteļu un citu veidu uzturēšanās vietu klientiem;
- pansijas veida uzturēšanās vietās;
- pārtikas produktu piegādei un līdzīgām pielietojumam, kas nav saistīts ar mazumtirdzniecību.

Šo ierīci nav paredzēts vadīt ar ārējo taimeru vai atsevišķu tālvadības sistēmu.

Šo ierīci nedrīkst lietot ārpus telpām.

Šis produkts ir piemērots tikai paredzētajam mērķim un lietojumam saskaņā ar šo instrukciju.

Šajā rokasgrāmatā ir sniegta informācija, kas nepieciešama pareizai produkta uzstādīšanai un/vai lietošanai. Nekvalitatīva uzstādīšana un/vai nepareiza lietošana vai apkope izraisīs neatbilstošu darbību un iespējamu atteici.

Ražotājs neuzņemas atbildību par savainojumiem vai produkta bojājumiem, kas radušies šādu iemeslu dēļ:

- nepareiza uzstādīšana, montāža vai pievienošana, tostarp pārmērīgs spriegums;
- nepareiza apkope vai tādu neoriģinālo rezerves daļu, kuras nav piegādājis ražotājs, lietošana;
- produkta modifikācijas, kuras ražotājs nav nepārprotami apstiprinājis;
- lietošana citiem mērķiem, kas nav aprakstīti šajā rokasgrāmatā.

Dometic patur tiesības mainīt produkta ārējo izskatu un specifiskāciju.

## 7 Tehniskais apraksts

### 7.1 Pārskats

 att. 1 lpp. 3

Elements	Apraksts
1	Durvju slēdzene
2	Skata logs
3	Rotējošais gredzens
4	Rotējošais paliktnis
5	Rotācijas ass
6	Fritēšanas ar karsto gaisu trauks
7	Grīla reste
8	Vadības panelis
9	Vilņņvada pārsegs

### 7.2 Vadības elementi

 att. 2 lpp. 3

Elements	Apraksts
Microwave	Aktivizē mikroviļņu funkciju
Defrost	Aktivizē atkausēšanas funkciju
Reheat	Aktivizē sasildīšanas funkciju
Oven	Aktivizē cepeškrāsns funkciju
Air Fry	Aktivizē cepšanas ar karstu gaisu funkciju
Keep Warm	Aktivizē silta ēdiena saglabāšanas funkciju
Grozāmais regulators	Iestata ēdiena gatavošanas ilgumu, pārtikas produktu svaru vai pulksteni
Menu	Aktivizē izvēlnes funkciju
Combi Cooking	Aktivizē kombinēto ēdiena gatavošanas funkciju
STOP	Atceļ aktīvo funkciju vai ēdiena gatavošanas procesu
START/+30s	Sāk iestatīt ēdiena gatavošanas funkciju

## 8 Uzstādīšana



### **ESIET PIESARDZĪGI! Traumu un bojājumu risks.**

- > Ierīce ir jāpiestiprina pie virsmas tā, lai braukšanas laikā nevarētu noslidēt vai nokrist.



### **NEMIET VĒRĀ! Bojājumu risks**

- > Neuzstādi ierīci mēbelēs, ja nav nodrošināta minimālā pieļaujamā atstarpe ( att. 4).



**PIEZĪME** Uzstādīšanai nepieciešamās 4 skrūves un paplāksnes nav iekļautas komplektā.

Ievērojiet tālāk sniegtās norādes.

- Pārlicinieties, ka ir pietiekama atstarpe no ierīces līdz apkārtējām konstrukcijām.  
**att. 3 lpp. 4**
  - Ievērojiet iebūvētajai ierīcei pieļaujamo minimālo atstarpi:  
**att. 4 lpp. 4**
  - Ja, uzstādot ierīci mēbelēs, atstarpe līdz apkārtējai konstrukcijai nav pietiekama, mēbeles augšdaļā ir jāizveido papildu ventilācijas atvere (**att. 5**).
  - Pārlicinieties, ka ierīce ir novietota sausā un nekorozivā vidē.
  - Pārlicinieties, ka ierīce nav novietota siltuma avota tuvumā.
  - Pārlicinieties, ka ierīce atrodas 85 ... 90 cm virs zemes.
  - Pārlicinieties, ka ierīces barošanas vads ir pieejams.
  - Pārlicinieties, ka ierīce ir iezemēta.
1. Nosakiet piemērotu skrūves garumu atkarībā no montāžas virsmas biezuma.

Montāžas virsmas biezums	Piemērotais skrūves garums (M8)	Piemērotais paplāksnes biezums (M8 x 18)
10 mm – 13 mm	30 mm	2 mm
14 mm	35 mm	3 mm
15 mm – 18 mm	35 mm	2 mm
19 mm	40 mm	3 mm
20 mm – 23 mm	40 mm	2 mm
24 mm	45 mm	3 mm
25 mm – 28 mm	45 mm	2 mm
29 mm	50 mm	3 mm
30 mm – 33 mm	50 mm	2 mm
34 mm	55 mm	3 mm
35 mm – 38 mm	55 mm	2 mm
39 mm	60 mm	3 mm
40 mm – 43 mm	60 mm	2 mm

2. **Uzstādīšanai mēbelēs, ja nav pietiekamas atstarpes** : Izveidojiet izgriezumu mēbeles augšpusē.  
**att. 5 lpp. 5**
3. Urbiet caurumus atbilstošajās vietās montāžas virsmā.  
**att. 6 lpp. 6**
4. Piestipriniet ierīci ar piemērotām skrūvēm un paplāksnēm no montāžas virsmas apakšpusē.  
**att. 7 lpp. 7**

## 9 Pirms pirmās lietošanas reizes

- > Pārlecinieties, ka noņemti visi iepakojuma materiāli un aizsargplēves.
- > Pārlecinieties, ka nav redzamu ierīces bojājumu.
- > Ievietojiet ierīcē rotējošo gredzenu un rotējošo paliktni.
- > Lai atbrīvotos no smakām, kas radušās ražošanas atlikumu dēļ, skatiet Smakas novēršana lpp. 339.

### 9.1 Pulksteņa iestatīšana



**PIEZĪME** Ierīcē ir pulkstenis, kas rāda 24 stundas.

1. Nospiediet un turiet **Defrost**  $\geq 3$  s .  
Tiek parādīta pulksteņa ikona (🕒).
- ✓ Displejā mirgo stundu indikators.
2. Iestatiet stundu, izmantojot grozāmo regulatoru.
3. Nospiediet **Defrost**, lai apstiprinātu.
- ✓ Displejā mirgo minūšu indikators.
4. Iestatiet minūtes, izmantojot grozāmo regulatoru.
5. Nospiediet **Defrost**, lai apstiprinātu.
- ✓ Pulkstenis ir iestatīts.

## 10 Eksploatācija

### 10.1 Gaidstāves režīmā

Gaidstāves režīmā ierīce patērē mazāk enerģijas un rāda laiku displejā.

Ierīce automātiski pārslēdzas gaidstāves režīmā pēc savienošana ar barošanas avotu, pēc ēdiena gatavošanas pabeigšanas vai pēc  $\geq 15$  min ilgas dīkstāves.

Ēdiena gatavošanas procesa laikā divreiz nospiediet **STOP**, lai atiestatītu ierīci gaidstāves režīmā.

#### **Displeja izslēgšana un ieslēgšana**

Gaidstāves režīmā ierīces displeju var izslēgt, lai patērētu vēl mazāk enerģijas.

Ierīce ir gaidstāves režīmā.

- > Nospiediet **STOP**.
- ✓ Displejs izslēdzas.
- > Nospiediet jebkuru pogu vai nedaudz pagrieziet grozāmo regulatoru.
- ✓ Displejs ieslēdzas, un ierīce atgriežas gaidstāves režīmā.

### 10.2 Atbilstošu ēdiena gatavošanas trauku izvēle



#### **BRĪDINĀJUMS! Dzirkstejošana un ugunsbīstamība**

- > Izmantojot fritēšanas ar karsto gaisu funkciju, lietojiet tikai nodrošināto fritēšanas ar karsto gaisu trauku kopā ar grila resti.
- > Nekad neizmantojiet metāla traukus un traukus ar metāla malu vai rotājumiem.
- > Vienīgie atļautie metāla trauki ir komplektā ietvertais trauks fritēšanai ar karsto gaisu un grila reste, kas paredzēti lietošanai ar fritēšanas ar karsto gaisu un cepeškrāsns funkcijām.
- > Nekad neizmantojiet viegli uzliesmojošus traukus.
- > Nekad nesildiet pārtiku vai šķidrumu noslēgtos vai augšpusē sašaurinātos traukos.

- > Nekad neizmantojiet glazētus keramikas traukus.
- > Nekad neizmantojiet pārstrādāta papīra izstrādājumus.
- > Karstumizturīgiem traukiem jāiztur  $\geq 120$  °C temperatūra.
- > Izmantojiet apaļus vai ovālus traukus, lai novērstu ēdiena pārkaršanu trauku stūros.

Izmantojiet tikai tādus traukus un piederumus, kas ir piemēroti mikroviļņu krāsnij un iepļānotajam ēdiena gatavošanas veidam.

<b>Trauki un piederumi</b>	<b>Lietošanai mikroviļņu krāsnī piemēroti</b>	<b>Lietošanai cepeškrāsnī piemēroti</b>	<b>Piemēroti ēdiena kombinētai gatavošanai</b>
Fritēšanas ar karsto gaisu trauks (komplektā)	✗	✓	✗
Grila reste (komplektā)	✗	✓	✗
Karstumizturīgs stikls	✓	✓	✓
Karstumneizturīgs stikls	✗	✗	✗
Karstumizturīga keramika	✓	✓	✓
Lietošanai mikroviļņu krāsnī piemērota plastmasa	✓	✗	✗
Papīra dvieļi	✓	✗	✗
Metāls	✗	✗	✗
Alumīnija folija	✗	✗	✗
Bambuss, koks	✗	✗	✗

### 10.3 Piezīmes par ēdiena gatavošanu

- > Biezākās daļas novietojiet trauka ārpusē, plānākās — centrā, un izkārtojiet ēdienu vienmēri. Ja iespējams, izvairieties no ēdiena pārklāšanās.
- > Pievērsiet uzmanību gatavošanas laikam. Vienmēr gatavojiet, sākot ar īsāko norādīto laiku, un, ja nepieciešams, to palieliniet. Pārāk ilga gatavošana var izraisīt dūmus un apdegumus.
- > Ēdiena gatavošanas laikā izmantojiet mikroviļņu krāsnij piemērotus plastmasas pārsegus. Pārklāji novērš izsmidzināšanu un nodrošina vienmērīgu ēdiena pagatavošanu.
- > Gatavošanas laikā vienu reizi apgrieziet otrādi tādus ēdienus kā vista un hamburgeri. Ja nepieciešams, vienu vai divas reizes ēdiena gatavošanas laikā samaisiet ēdienu virzienā no ārpusē uz trauka centru.
- > Kad ēdiena gatavošanas process ir pabeigts, atstājiet ēdienu ierīcē pietiekami ilgu laiku, lai ēdiena gatavošanas cikls tiktu pabeigts un ēdiens varētu pakāpeniski atdzist.
- > Sasildot šķidrums ēdienus vai dzērienus, piepildiet izmantoto trauku līdz maksimāli divām trešdaļām no tā tilpuma.

### 10.4 Bērnu piekļuves bloķēšanas funkcija

Kad šī funkcija ir aktīva, vadības panelis ir bloķēts un neviena poga nav lietojama.

1. Nospiediet un turiet **STOP**  $\geq 3$  s  
Tiek parādīta bērnu piekļuves bloķēšanas funkcijas ikona (🚫).
- ✓ Bērnu piekļuves bloķēšanas funkcija ir aktivizēta.
2. Nospiediet un turiet **STOP**  $\geq 3$  s  
Bērnu piekļuves bloķēšanas funkcijas ikona (🚫) vairs nav redzama.

- ✓ Bērnu piekļuves bloķēšanas funkcijas ikona ir deaktivizēta.

## 10.5 Mikroviļņu krāsns



### BRĪDINĀJUMS! Ugunsdrošības apdraudējums

- > Izmantojiet tikai tādus traukus, kas ir piemēroti lietošanai ar mikroviļņu krāsns funkciju.

Jaudas līmenis	Jauda	Izmantošana
100P	1150 W	Ātra un rūpīga ēdiena pagatavošana
90P	1035 W	
80P	920 W	Vidēji ātra ēdiena pagatavošana
70P	805 W	
60P	690 W	Tvaicēšana
50P	575 W	
40P	460 W	Atkausēšana
30P	345 W	
20P	230 W	Silta ēdiena saglabāšana
10P	115 W	

- Atkārtoti nospiediet **Microwave**, lai iestatītu vēlamo jaudas līmeni.  
Jaudas līmeņa diapazons ir 10P–100P.
- Tiek parādīta mikroviļņu krāsns ikona (☹).
- Iestatiet ēdiena gatavošanas ilgumu, izmantojot grozāmo regulatoru.  
Maks. ēdiena gatavošanas ilgums ir "60:00" (60 min).
- Nospiediet **START/+30s**, lai sāktu ēdiena gatavošanu.
- Pēc pabeigšanas atskan skaņas signāls.
  - Ēdiena gatavošanas laikā nospiediet **START/+30s**, lai palielinātu gatavošanas ilgumu par 30 s.
  - Ēdiena gatavošanas laikā nospiediet **STOP**, lai uz brīdi apturētu gatavošanu.
  - Ēdiena gatavošanas pauzes laikā nospiediet **START/+30s**, lai atsāktu ēdiena gatavošanu.
  - Ēdiena gatavošanas pauzes laikā nospiediet **STOP**, lai atceltu ēdiena gatavošanu un atgrieztos gaidstāves režīmā.

### Ļoti ātra ēdiena pagatavošana

- > Nospiediet **START/+30s**, lai nekavējoties sāktu ēdiena pagatavošanas procesu uz 30 s.
- ✓ Pēc pabeigšanas atskan skaņas signāls.
  - Ēdiena gatavošanas laikā nospiediet **START/+30s**, lai palielinātu gatavošanas ilgumu par 30 s.

## 10.6 Atkausēšana



### BRĪDINĀJUMS! Ugunsdrošības apdraudējums

- > Izmantojiet tikai tādus traukus, kas ir piemēroti lietošanai ar mikroviļņu krāsns funkciju.

- Atkārtoti nospiediet **Defrost**, lai izvēlētos vēlamo atkausēšanas režīmu.
  - dEF1: Atkausēšana pēc ilguma.

- dEF2: Atkausēšana pēc svara.
- ✓ Tiek parādīta atkausēšanas ikona ( \* ).  
Atkausējot pēc svara, papildus tiek parādīta arī svara ikona ( 9 ).
- 2. Iestatiet atkausēšanas ilgumu vai sasaldētā ēdiena svaru, izmantojot grozāmo regulatoru.  
Maksimālais atkausēšanas ilgums ir "60:00" ( 60 min ).  
Atkausējamā ēdiena svara diapazons ir 200 ... 3000 g.
- 3. Nospiediet **START / +30s**, lai sāktu atkausēšanu.  
dEF2 režīmā: Periodiski atskan skaņas signāls, norādot, ka atkausējamo ēdienu nepieciešams apgriezt uz otru pusi.
- ✓ Pēc pabeigšanas atskan skaņas signāls.
- dEF1 režīmā: Atkausēšanas procesa laikā nospiediet **START / +30s**, lai palielinātu atkausēšanas ilgumu par 30 s .
- Atkausēšanas procesa laikā nospiediet **STOP**, lai uz brīdi to apturētu.
- Pauzēta atkausēšanas procesa laikā nospiediet **START / +30s**, lai atkal to atsāktu.
- Apturēta atkausēšanas procesa laikā nospiediet **STOP**, lai atceltu to un atgrieztos gaidstāves režīmā.

## 10.7 Sasildīšana



### BRĪDINĀJUMS! Ugunsdrošības apdraudējums

- > Izmantojiet tikai tādus traukus, kas ir piemēroti lietošanai ar mikroviļņu krāsns funkciju.

1. Nospiediet **Reheat**, lai izvēlētos uzsildīšanas funkciju.
- ✓ Tiek parādīta uzsildīšanas ikona ( ) un svara ikona ( 9 ).
2. Iestatiet uzsildāmā ēdiena svaru, izmantojot grozāmo regulatoru.  
Iespējas ir šādas: 200 g, 400 g, 600 g, 800 g, 1000 g.
3. Nospiediet **START / +30s**, lai sāktu ēdiena gatavošanu.
- ✓ Pēc pabeigšanas atskan skaņas signāls.
- Uzsildīšanas laikā nospiediet **STOP**, lai uz brīdi to apturētu.
- Uzsildīšanas pauzes laikā nospiediet **START / +30s**, lai atkal to atsāktu.
- Uzsildīšanas pauzes laikā nospiediet **STOP**, lai atceltu to un atgrieztos gaidstāves režīmā.

## 10.8 Cepeškrāsns



### BRĪDINĀJUMS! Ugunsdrošības apdraudējums

- > Izmantojiet tikai tādus traukus, kas piemēroti lietošanai ar cepeškrāsns funkciju.
- > Nodrošiniet, lai trauki nesaskaras ar sildelementu.

1. Atkārtoti nospiediet **Oven**, lai izvēlētos vēlamo ēdiena gatavošanas temperatūru.  
Temperatūras diapazons ir 90 ... 180 °C ar 10 °C intervālu.
- ✓ Tiek parādīta cepeškrāsns ikona ( ) un temperatūras ikona ( °C ).
2. Iestatiet ēdiena gatavošanas ilgumu, izmantojot grozāmo regulatoru.  
Maks. ēdiena gatavošanas ilgums ir "60:00" ( 60 min ).
3. Nospiediet **START / +30s**, lai sāktu ēdiena gatavošanu.
- ✓ Pēc pabeigšanas atskan skaņas signāls.
- Ēdiena gatavošanas laikā nospiediet **START / +30s**, lai palielinātu gatavošanas ilgumu par 30 s .

- Ēdiena gatavošanas laikā nospiediet **STOP**, lai uz brīdi apturētu gatavošanu.
- Ēdiena gatavošanas pauzes laikā nospiediet **START/+30s**, lai atsāktu ēdiena gatavošanu.
- Ēdiena gatavošanas pauzes laikā nospiediet **STOP**, lai atceltu ēdiena gatavošanu un atgrieztos gaidstāves režīmā.

## 10.9 Cepšana ar karstu gaisu



### BRĪDINĀJUMS! Ugunsdrošības apdraudējums

- > Izmantojiet tikai komplektā esošo fritēšanas ar karstu gaisu trauku un grila resti, ēdieni gatavojot ar fritēšanas ar karsto gaisu funkciju.
- > Nodrošiniet, lai trauki nesaskaras ar sildelementu.

1. Atkārtoti nospiediet **Air Fry**, lai izvēlētos vēlamo ēdiena gatavošanas temperatūru.  
Temperatūras diapazons ir 90 ... 200 °C ar 10 °C intervālu.
    - ✓ Tiek parādīta cepšanas ar karstu gaisu ikona (☼) un temperatūras ikona (°C).
  2. Iestatiet ēdiena gatavošanas ilgumu, izmantojot grozāmo regulatoru.  
Maks. ēdiena gatavošanas ilgums ir "60:00" (60 min).
  3. Nospiediet **START/+30s**, lai sāktu ēdiena gatavošanu.
    - ✓ Pēc pabeigšanas atskan skaņas signāls.
- Ēdiena gatavošanas laikā nospiediet **START/+30s**, lai palielinātu gatavošanas ilgumu par 30 s.
  - Ēdiena gatavošanas laikā nospiediet **STOP**, lai uz brīdi apturētu gatavošanu.
  - Ēdiena gatavošanas pauzes laikā nospiediet **START/+30s**, lai atsāktu ēdiena gatavošanu.
  - Ēdiena gatavošanas pauzes laikā nospiediet **STOP**, lai atceltu ēdiena gatavošanu un atgrieztos gaidstāves režīmā.

## 10.10 Silta ēdiena saglabāšana



### BRĪDINĀJUMS! Ugunsdrošības apdraudējums

- > Izmantojiet tikai tādus traukus, kas piemēroti lietošanai ar cepeškrāsns funkciju.

1. Atkārtoti nospiediet **Keep Warm**, lai izvēlētos vēlamās temperatūras saglabāšanu.  
Temperatūras diapazons ir 65 ... 85 °C ar 10 °C intervālu.
    - ✓ Tiek parādīta cepšanas ar karstu gaisu ikona (☼).
  2. Iestatiet silta ēdiena saglabāšanas ilgumu, izmantojot grozāmo regulatoru.  
Maksimālais siltuma ēdiena saglabāšanas ilgums ir "02:00" (2 h).
  3. Nospiediet **START/+30s**, lai sāktu ēdiena gatavošanu.
    - ✓ Pēc pabeigšanas atskan skaņas signāls.
- Silta ēdiena saglabāšanas laikā nospiediet **STOP**, lai uz brīdi to apturētu.
  - Silta ēdiena saglabāšanas pauzes laikā nospiediet **START/+30s**, lai atkal to atsāktu.
  - Silta ēdiena saglabāšanas pauzes laikā nospiediet **STOP**, lai atceltu to un atgrieztos gaidstāves režīmā.

## 10.11 Automātiska ēdiena gatavošana



### PIEZĪME

- Pirms ēdiena gatavošanas pārlicinieties, ka ēdiena temperatūra ir 20 ... 25 °C.
- Ēdiena temperatūra, svars un forma ievērojami ietekmē gatavošanas rezultātu. Pielāgojiet ēdiena gatavošanas ilgumu, lai panāktu vislabākos rezultātus.

Displejs	Ēdiena tips	Daudzuma opcijas
A.1	Kartupeļi	250 g, 500 g, 750 g
A.2	Makaroni	50 g, 100 g, 150 g
A.3	Pica	200 g, 400 g
A.4	Popkorns	100 g
A.5	Dārzeņi	200 g, 400 g, 600 g
A.6	Dzēriens	1 tase, 2 tases, 3 tases (1 tase ≈ 250 mL)
A.7	Gaļa	200 g, 400 g, 600 g
A.8	Zivis	200 g, 400 g, 600 g

- Atkārtoti nospiediet **Menu**, lai izvēlētos pagatavojamā ēdiena tipu.
  - ✓ Tiek parādīta automātiskās ēdiena gatavošanas ikona (A) un svara ikona (g).
- Iestatiet ēdiena daudzumu, izmantojot grozāmo regulatoru.
- Nospiediet **START/+30s**, lai sāktu ēdiena gatavošanu.
  - ✓ Pēc pabeigšanas atskan skaņas signāls.
  - Ēdiena gatavošanas laikā nospiediet **STOP**, lai uz brīdi apturētu gatavošanu.
  - Ēdiena gatavošanas pauzes laikā nospiediet **START/+30s**, lai atsāktu ēdiena gatavošanu.
  - Ēdiena gatavošanas pauzes laikā nospiediet **STOP**, lai atceltu ēdiena gatavošanu un atgrieztos gaidstāves režīmā.

## 10.12 Kombinēta ēdiena gatavošana (mikroviļņu krāsns)



### BRĪDINĀJUMS! Ugunsdrošības apdraudējums

- > Izmantojiet tikai tādus traukus, kas ir piemēroti lietošanai ar kombinētās ēdiena gatavošanas funkciju.

Kombinētā ēdiena gatavošanas funkcija apvieno mikroviļņu krāsns funkciju (30%) un cepšanas ar karstu gaisu funkciju (70%).

- Atkārtoti nospiediet **Combi Cooking**, lai izvēlētos vēlamās temperatūras saglabāšanu.
 

Temperatūras diapazons ir 90 ... 200 °C ar 10 °C intervālu.

  - ✓ Tiek parādīta mikroviļņu krāsns ikona (≡) un cepšanas ar karstu gaisu ikona (☼).
- Iestatiet ēdiena gatavošanas ilgumu, izmantojot grozāmo regulatoru.
 

Maks. ēdiena gatavošanas ilgums ir "60:00" (60 min).
- Nospiediet **START/+30s**, lai sāktu ēdiena gatavošanu.
  - ✓ Pēc pabeigšanas atskan skaņas signāls.
  - Kombinētās ēdiena gatavošanas laikā nospiediet **STOP**, lai uz brīdi to apturētu.
  - Puzētas kombinētās ēdiena gatavošanas laikā nospiediet **START/+30s**, lai atsāktu ēdiena gatavošanu.
  - Kombinētās ēdiena gatavošanas laikā nospiediet **STOP**, lai atceltu to un atgrieztos gaidstāves režīmā.

## 11 Tīrīšana



### BRĪDINĀJUMS! Nāvējoša elektrošoka risks

- > Pirms katras tīrīšanas atvienojiet ierīci no barošanas avota.

**BRĪDINĀJUMS! Ugunsdrošības apdraudējums**

> Regulāri tīriet ierīci, lai tajā neuzkrātos pārtikas atliekas un tauki.

**NEMIET VĒRĀ! Bojājumu risks**


- > Ierīces tīrīšanai neizmantojiet tvaiku.
- > Pirms ievietošanas aukstā ūdenī ļaujiet rotējošajam paliktņim atdzist  $\geq 20$  min .
- > Pārļiecinieties, ka uz durvju blīvējuma nav palikušas mazgāšanas līdzekļa atliekas.

**NEMIET VĒRĀ! Bojājumu risks**

- > Ierīci nedrīkst tīrīt tekošā ūdenī vai trauku mazgāšanas mašīnā.
- > Tīrīšanai neizmantojiet asus vai cietus priekšmetus, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai balinātājšķīdumus, jo tie var sabojāt ierīci.



**PIEZĪME** Apsveriet iespēja pirms tīrīšanas aktivizēt bērnu piekļuves bloķēšanas funkciju, lai novērstu nejašu ierīces ieslēgšanu (Bērnu piekļuves bloķēšanas funkcija lpp. 334).

1. Izņemiet rotējošo paliktņi, rotējošo gredzenu un rotācijas asi (  att. **1**, **3**, **4**, **5**) no ierīces un nomazgājiet tos maigā ziepjūdenī.  
Ļaujiet tiem labi nožūt.
2. Notīriet ierīces iekšpusi un ārpusi ar mitru drānu.  
Pārļiecinieties, ka durvju blīvējumi ir rūpīgi notīrīti.
3. Nosusiniet ierīces iekšpusi un ārpusi ar sausu drānu.
4. Ievietojiet rotējošo paliktņi, rotējošo gredzenu un rotācijas asi atpakaļ ierīcē.

**11.1 Smakas novēršana**

Laika gaitā ierīce var uzsūkt smaku no pārtikas.

> Tālāk norādīti pasākumi samazina šo smaku.

1. darbība	2. darbība
<b>Ievietojiet ierīcē tasi ar vairākām citrona šķēlītēm.</b>	Ieslēdziet ierīci ar augstu jaudas līmeni uz 2 ... 3 min .
<b>Ievietojiet ierīcē tasi ar melno tēju.</b>	Ieslēdziet ierīci ar augstu jaudas līmeni uz 2 ... 3 min .
<b>Ievietojiet ierīcē dažas apelsīnu miziņas.</b>	Ieslēdziet ierīci ar augstu jaudas līmeni uz 1 min .

**12 Apkope**

Ja ir jābūtā ierīcē esošā lampa, ražotājam, servisa pārstāvim vai līdzvērtīgi kvalificētai personai tā jānomaina, lai izvairītos no drošības apdraudējumiem.

Lai pārbaudītu, vai ierīce darbojas pareizi, veiciet šādu testu:

1. Ievietojiet ierīcē glāzi, kas piepildīta ar aptuveni 150 mL ūdens.
2. Aizveriet ierīces durvis un ieslēdziet ierīci uz 1 min .
3. Pārļiecinieties par tālāk norādīto.
  - Lampa ierīces iekšpusē deg.

- Dzesēšanas ventilators darbojas (pārbaudiet aizmugurējās ventilācijas atveres).
- Rotējošais paliktņis ierīces iekšpusē rotē.
- Pēc gatavošanas procesa beigām ūdens ir karsts.

4. Ja kāda no šīm funkcijām netiek nodrošināta, sazinieties ar pilnvarotu servisa tehniķi.

## 13 Garantija

Ir spēkā likumā noteiktais garantijas periods. Produkta bojājumu gadījumā sazinieties ar ražotāja filiāli savā valstī (skatiet [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer)) vai tirgotāju.

Nosūtiet ierīci remontam garantijas ietvaros, pievienojiet šādus dokumentus:

- čeka kopiju, kurā norādīts iegādes datums;
- pretenzijas iesniegšanas iemeslu vai bojājuma aprakstu.

Nemiet vērā, ka pašrocīgi vai neprofesionāli veikts remonts var radīt drošības riskus, un garantija var tikt anulēta.

## 14 Atkritumu pārstrāde



Ja iespējams, iepakojuma materiālus izmetiet atbilstošā atkritumu konteinerā. Šāda sadalīšana ir nepieciešama, jo iepakojums ir vērtīgs resurss un nepareiza tā izmešana var ietekmēt cilvēku veselību un vidi.



Pārsvītrotās atkritumu tvertnes simbols norāda, ka izstrādājums ir elektriska vai elektroniska iekārta, un tas jānodod atsevišķi, lai nodrošinātu pienācīgu apstrādi, reģenerāciju un pārstrādi. **Patērētājam ir juridisks pienākums pareizi atbrīvoties no jebkuras elektriskās vai elektroniskās iekārtas, nododot to atsevišķi no sadzīves atkritumiem!**

Šī atdalīšana ir nepieciešama, jo elektroierīces ir vērtīgi resursi un var saturēt vielas, kas ir kaitīgas cilvēkiem un videi.

Ja vēlaties utilizēt šo produktu, sazinieties ar vietējo atkritumu šķirošanas centru vai specializēto tirgotāju, lai noskaidrotu, kā to pareizi izdarīt saskaņā ar spēkā esošajiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.

Produktu iespējams utilizēt bez maksas.

## 15 Tehniskie dati

	AC MWAO
Maksimālais spriegums	230 V ~ 50 Hz
Ieejas jauda	1500 W
Fritēšanas ar karsto gaisu ieejas jauda	1500 W
Mikroviļņu ieejas jauda	1150 W
Mikroviļņu frekvence	2450 MHz
Ietilpība	20 L
Izmēri (ārējie)	453 × 362 × 347 mm
Svars	14,9 kg









**dometic.com**

---

**YOUR LOCAL  
DEALER**

**[dometic.com/dealer](https://dometic.com/dealer)**

**YOUR LOCAL  
SUPPORT**

**[dometic.com/contact](https://dometic.com/contact)**

**YOUR LOCAL  
SALES OFFICE**

**[dometic.com/sales-offices](https://dometic.com/sales-offices)**

---